

**CAUTION!!!**

# **DON'T LEND YOUR DIRECTORY!**

UNDER THE PRETENCE OF BORROWING  
**MANY ARE YEARLY STOLEN FROM SUBSCRIBERS!**

If you are offered a Directory for Less than the Subscription Price  
you may be sure it has been **STOLEN.**

**EVERY BUSINESS MAN SHOULD SUBSCRIBE TO AND OWN A DIRECTORY!**

**DO NOT BORROW, IT IS MEAN.**

*CHERRIER'S DIRECTORY OFFICE: UNION BUILDING, 12 ST. ANN.*  
**BRANCH OFFICE: MOUNTAIN HILL 118.**

Directories of the large Cities in the Dominion and United States on file for the accommodation of Patrons.

**W. McWILLIAM,**  
CONFECTIONER

To His Excellency the Governor General of Canada and the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec.

116 W  
St. John Street



Fabrique Street  
153

**Writing Fluids.**

Use THE BEST

**HARRISON'S**



CELEBRATED

**WRITING INKS**

FLUID AND MUCILAGE

Give them a Trial. Ask your stationer for them and take no other.

Special rates INKS in bulk for Schools and Colleges.

**HARRISON MF'G CO.,**  
NEW YORK.

Theatrical Posters in one or more Colors.

The Oldest and Largest Wood Engraving Establishment in the West.

Theatrical Posters in one or more Colors.

Special attention given to Fine Book Illustration.

ESTABLISHED 1857

# Baker & Co.

Designers and

# ENGRAVERS ON WOOD.

COR. CLARK AND MONROE STREETS. CHICAGO.

DEALERS IN  
ENGRAVING  
TOOLS AND  
ENGRAVERS  
OUTFITS.  
SEND FOR  
PRICE LIST.

EVERY VARIETY OF

## WOOD ENGRAVING

Executed in the best manner and at reasonable prices.

~~~~~

WE

### PHOTOGRAPH

DIRECTLY ON THE WOOD,  
*Thereby insuring Accurate Representations.*

~~~~~

NONE BUT FIRST-CLASS ARTISTS EMPLOYED.  
Satisfaction Guaranteed.

Manufacturers of

The BAKER & CO. RULING MACHINES,  
and LITTLE GEM ROUTERS for Engravers.

*Give us a call, or write for estimates.*

BAKER & CO., Engravers,  
Cor. Clark & Monroe Sts., CHICAGO.



5000 MISCELLANEOUS CUTS IN STOCK. ELECTROTYPES FOR SALE.

Send Stamp for Illustrated Tool Price List.

# EDUCATIONAL BOOK DEPOSITORY

IN CONNECTION WITH

## THE DEPARTMENT OF PUBLIC INSTRUCTION

*In the New Departmental Buildings, South-eastern Block, South-eastern corner, second floor,—Entrance by Central Door, on Grande Allée, 64.*

SUPPLIES, at nearly **Cost Price**, all Books, Maps, Instruments, Globes, Apparatus which may be used in schools of all grades, especially the following :—

*Readers :*

*Canadian Series,*

*Metropolitan Series,*

*Excelsior Series,*

*Royal Readers,*

*Lovell's*

*Atlas-Geography,*

*Calkin's*

*Atlas-Geography,*

*Mitchell's*

*Atlas-Geography,*

*Campbell's Geography,*

## TERRESTRIAL GLOBES OF ALL SIZES AND PRICES

### — DRAWING —

Walter Smith's Manual of Industrial Drawing for Teachers.  
Books I, II and III.

Drawing Cards and Books, for the use of the pupils, accompanying the above Manuals.

### — BOOK-KEEPING —

Payson, Dunton and Hannaford's | Johnson's Book-keeping,  
Beatty's Canadian Book-keeping.

**GEOGRAPHICAL MAPS** especially drawn and printed for use in the schools of this Province.—Price, \$1.50 each, mounted and varnished

By purchasing their School Supplies at the EDUCATIONAL BOOK DEPOSITORY, Commissioners and Teachers will save at least **THIRTY** per cent.

V

---

# A. B. E. REMILLARD

Photographic Artist

---

WATER COLOURS, OIL & CRAYON PORTRAITS

---

— Dealer in —

❖ QUEBEC VIEWS, LANDSCAPES AND PICTURES ❖

St. John 10, U. T., Quebec.

*None but the best of workmanship issued from our studio.* NOTE THAT.

---

## Poulin's Restaurant

CORNER OF ST. JOHN and ST. URSULE STREETS - - - QUEBEC

A. POULIN, Proprietor

Lunch Served  
in European Style

Oysters  
in every Style.

Choice Wines,

Cigars, &c.

111 St. John street,

2 St. Ursule street



---

# BEGER BROUSSEAU'S

STEAM

JOB PRINTING AND BOOK BINDING  
+ ESTABLISHMENT + AND + ESTABLISHMENT +  
JOB PRINTING AND BOOK BINDING

9, Buade Street, Upper Town, Quebec.

---

# PIERRE TRUDEL

— Tailleur —

A OUVERT SON ETABLISSEMENT

DU ROI ET DE L'ÉGLISE

ST. ROCH . . . . . QUEBEC

TOUTES COMMANDES EXÉCUTÉES A LA SATISFACTION DU PUBLIC.

---

**QUEBEC GINGER ALE FACTORY**


---

**1877**

*First Prize awarded at  
Provincial Exhibition.*

**1879**

*Diploma at Ottawa by the  
Agricultural and Arts  
Association.*

**M. TIMMONS & Son**

**99, St. George st.**

ST. JOHN SUBURB, QUEBEC

Manufacturers of

**GIBERINE, GINGER ALE, NECTAR, SODA, LEMONADE,**

AND ALL KINDS OF SYRUPS.

*All orders promptly attended to.*

---

**WILLIAM LEE,**  
**Merchant - Tailor**

— AND —

GENERAL OUTFITTER

**Buade**

**Street**



**Upper**

**Town**

**Quebec.**

— 0 —

*All Orders promptly attended to.*



PATRONIZED BY THEIR EXCELLENCIES THE EARL AND COUNTESS OF DUFFERIN

# T. MAHONY

BOOT AND SHOE MAKER

14, *St. John Street, Upper Town*

QUEBEC.

**S. J. SHAW & CO.**  
 ST JOHN ST. UPPER TOWN &  
 SOUS-LE-FORT ST. LOWER TOWN  
**QUEBEC.**  
 HOUSE FURNISHING  
 BUILDING & CABINET.  
 HARDWARE STORES.  
 JOSEPH RODGERS & SONS

**CUTLERY**

FANCY HARDWARE  
 FISHING TACKLE

**S. J. S.**



PERFECT FITTING

# SHIRT

MADE TO ORDER

FABRIQUE STREET  
 42  
 FABRIQUE STREET

JOHN DEEGAN

---

QUEBEC, GRANITE,  
MONUMENTAL  
and GENERAL  
MARBLE WORKS.

—ofo—

F. & J. MORGAN, in addition to their complete arrangements for working marble by Machinery and Steam Power, to their unsurpassed Original Designs and the best of every class of material, call particular attention to the

CANADIAN GRANITE OF NEW-BRUNSWICK,  
IN  
COLUMNS, MONUMENTS, &c.,

Now in stock, for which they are Sole Agents.

ITS VARIETY OF COLOR, EVEN TEXTURE, POLISH, EXTRAORDINARY DIMENSIONS AND MODERATE PRICE REMOVES IT FROM COMPETITION.

SCOTCH RED, GREY AND RICH RED,

can be supplied in lengths of 16 feet, (8 feet, usual limit,) and may be extended to 50 feet, or to the length of Cleopatra's needle, in one piece.

The material is so regular in Texture and Color, and in every way so excellent, as at first sight to commend itself.

GRANITE BOUNDRY POSTS for CEMETERIES  
A SPECIALITY, and HEADSTONES in MARBLE and  
STONE at any price desired.

F. & J. MORGAN,

20 D'Aiguillon st., Quebec.

 Agents for Maw & Co.'s Encaustic Tiles and Mosaics.

QUEBEC DIRECTORY FOUNDED IN 1790

CHERRIER'S  
QUEBEC DIRECTORY

ESTABLISHED IN 1858

FOR THE YEAR ENDING MAY 3, 1881

CONTAINING AN

ALPHABETICAL DIRECTORY OF THE CITIZENS

AND A

STREET KEY WITH SUBSCRIBERS' CLASSIFIED BUSINESS

AND

MISCELLANEOUS DIRECTORIES

TO WHICH IS ADDED

A DIRECTORY OF THE MUNICIPALITY OF ST. SAUVEUR

Containing also the 16 Coves of the North Shore

TWENTY-SECOND EDITION

Corrected to June 1880



"He who has much to do will do something wrong, and of that wrong must suffer the consequences; and if it were possible that he should always act rightly, yet when such numbers are to judge of his conduct, the bad will censure and obstruct him by malevolence and the good sometimes by mistake."—SAMUEL JOHNSON.

QUEBEC

CHERRIER & CO., Publishers & Compilers

PUBLISHED ANNUALLY, PRICE \$3.00 PER COPY

Printed for the Proprietor by Augustin Côté & Co

**For French Advertisements,**  
address exclusively to our agent in Paris,  
**M. H. Mahler, 16, de la Grande-Bate-**  
**lière Street,** as no advertisements from  
French sources will be accepted but from our  
agent. 

**Pour les Annonces Françaises,**  
s'adresser exclusivement à notre agent à Paris,  
**M. H. Mahler, 16, Rue de la Grange-**  
**Batelière,** car aucune annonce de produits  
français ne sera acceptée en dehors de notre  
agent. 

---

Entered according to Act of Parliament, in the year one thousand eight  
hundred and eighty, by the Publishers, **CHERRIER & Co.,** in the office of the  
Minister of Agriculture and Statistics of the Dominion of Canada.

---



state of things; one indeed altogether worthy our serious consideration and evidently profitable likewise to the business community and the publishers of said works. We have ample reasons to complain of that want of patronage and must avail ourselves of the only opportunity afforded us of so doing. There is no doubt—and our statement will be sustained by whomsoever will take a rapid glance at Canadian directories besides our own—that such publications, are in multifarious ways, as good and efficient advertising mediums as newspapers. Yet it is really surprising to see how few of our Quebec merchants will avail themselves of the opportunity yearly afforded them of extending their business by having recourse to such an efficient medium. This manifest and unaccountable unwillingness to advertise, we regret to say, is only to be found in Quebec; for, as already stated, other Canadian directories have always been liberally patronised by advertisers. We give below the value of advertisements inserted in the various city directories published by our *confrères*. What cause must we assign for this mark of unappreciation of our directory as an advertising medium? Well the fact is we dare not openly speak our mind! We will refrain broaching the subject, leaving it with each and all of our patrons to answer our query and assume their share of responsibility. **As a warning, we however will add this much: that unless this advertising patronage, which we are, as Directory publishers, entitled to, be before long extended to us, we will have to raise the price to \$3.00.**

These pages contain the usual small number of advertisements, but some of the very best firms of our City are to be found therein.

The sums represented by advertisements inserted in other city directories are as follows: Montreal, \$1,500; Toronto, \$1,000; Quebec, third city of the Dominion, \$214; Ottawa, \$600; Hamilton, \$500; London, \$300; Halifax, \$700.

The Publishers feel a pardonable pride in the conscientious manner in which the work of the Directory has been done, in the quality of its typography and in the completeness and excellence which the practised eye will recognize in every page of the volume.

For any want of accuracy that may be discovered in the compilation, the publishers or their canvassers cannot well be held responsible, inasmuch as every effort possible was made to overcome the difficulties which lay in their path; and the few who may possibly miss their names from the work have only themselves to blame.

In last year's issue we regretted that a certain important portion of Montcalm ward remained unnumbered. It is now our pleasant duty to inform our patrons that, that much needed desideratum has been furnished; the directory and the public likewise thereby immensely benefiting by the improvement. The numbering in St Sauveur has also been done.

The following table exhibits the number of names published in each Directory since 1790, and the increase and decrease in population whenever any:—

Date.	No. of Names in Directory	Increase of Names.	Decrease of Names.	Popul'n averag'g 5 teach' name in Dir'y	Increase of Population.	Decrease of Population.
1790	1,408	.....	.....	7,010	.....	.....
1826	1,066	.....	.....	5,340	.....	.....
1844-45	1,417	.....	.....	7,085	.....	.....
1847-48	1,639	222	.....	8,195	1,110	.....
1850-51	4,677	3,038	.....	23,385	15,190	.....
1852-53	6,267	1,590	.....	31,335	7,950	.....
1855-56	6,632	385	.....	33,210	1,925	.....
1857-58	7,437	785	.....	37,185	3,925	.....
1858-59	9,272	1,835	.....	46,360	9,175	.....
1859-60	No Directory	.....	.....	No Directory	.....	.....
1860-61	8,861	.....	411	44,305	.....	2,055
1861-62	9,691	830	.....	48,450	4,150	.....
1862-63	9,714	23	.....	48,570	115	.....
1863-64	10,313	600	.....	51,570	3,000	.....
1864-65	11,077	763	.....	55,385	3,815	.....
1865-66	11,229	152	.....	56,145	760	.....
1866-67	10,471	.....	758	52,355	.....	3,790
1867-68	9,657	.....	814	48,285	.....	4,070
1868-69	9,868	211	.....	49,340	1,055	.....
1869-70	9,830	.....	38	49,150	.....	190
1870-71	9,413	.....	417	47,065	.....	2,085
1871-72	9,601	188	.....	48,005	940	.....
1872-73	9,904	303	.....	49,520	1,515	.....
1873-74	9,541	.....	363	47,705	.....	1,815
1874-75	9,627	86	.....	48,135	.....	430
1875-76	10,345	718	.....	51,725	3,590	.....
1876-77	9,565	.....	780	47,825	.....	3,900
1877-78	10,713	1,148	.....	53,565	5,740	.....
1878-79	11,809	1,096	.....	59,045	5,480	.....
1879-80	12,264	455	.....	61,320	2,275	.....
1880-81	42,002	.....	362	60,010	.....	1,310

It is customary with Directory publishers, in estimating the population, to use as a multiple of the names contained in the Directory, the number 3 $\frac{1}{2}$  and often 5; if we estimate as we have done and should do, our population at 5 to each name, we shall arrive at 60,010 souls as being the Census of Quebec, for 1880-81, including St Sauveur but not the Banlieue.

In conclusion, we desire to express our heartfelt thanks to the business men and the public generally, for the moral and material support, such as it is, accorded us. Our relations with the mercantile, manufacturing and professional classes are of the most cordial character, as evinced in the continued and unflinching, though limited, patronage with which they have ever favoured us; all owing, no doubt, to our determined efforts, in the past TWENTY-TWO years, to produce for them a trustworthy Directory.

Respectfully,

**CARRIER & Co.,**  
Publishers.



HISTORICAL SKETCH  
OF THE  
QUEBEC DIRECTORY

SINCE ITS FIRST KNOWN ISSUE IN 1790

ILLUSTRATING ITS PAST VALUE COMPARED WITH THE IMPORTANCE  
AND EXTENT OF THE PRESENT PUBLICATION

DEDICATED  
TO ITS PRESENT SUPPORTERS \*

A City Directory, as its name indicates, is a work intended to assist the public in threading their way through the intricacies of a City life. The business man in his office has only to turn over the leaves of a Directory to bring before his immediate notice the varied information needed in his customary pursuits. The housekeeper, by consulting it, can also find

her way to the information relative to the wants of domestic life. The stranger, at landing on our shores, can grasp at a glance the landmarks of the country he honours with a visit, and is enabled to embrace, thanks to a well edited Directory, a knowledge of the institutions of the land. To the clergyman it is the *vade mecum* of his ministry. The physician,

\* TO THE PATRONS OF CHERRIER'S DIRECTORY.

A pamphlet of thirty two pages, bearing nearly the above title and intended for gratuitous distribution amongst the patrons of the Directory, was published in the autumn of 1879 by the writer of these lines at an outlay of about sixty dollars. Owing, however, to certain unavoidable misconceptions stated therein and of which he was only made cognisant after the work was in press, it was deemed advisable to lay it aside; the compiler being desirous, as far as in him lay, to avoid circulating any statements calculated to mislead concerning the first issues and subsequent development of a publication so closely connected with the welfare of Quebec.

Having revised and extended his former work, he has decided upon publishing the following "Historical Sketch" with this year's issue of the QUEBEC DIRECTORY, dedicating it to its present supporters, as a very slight token of his gratitude for their patronage—now extending over a period of twenty-two years—and begging for it at the same time a lenient criticism for any error which may come under their notice, as this sketch does not pretend to be a faultless one as to what the Directory may have been, but merely to be a statement of what the writer actually knows of its antecedents.

—A.B.C.

also, can speak to the truth of the importance we attach to a Directory, and must readily admit our claim to his gratitude for the indisputable assistance lent him in his daily calling, by a timely reference to our guide.

Such being, in a very imperfect measure, the benefits to be derived from a Directory, is it to be wondered at that we pronounce the calling of a directory compiler one of the gravest importance, aiding and perfecting, as it does, all other stations in life? Nay, when we consider the mathematical accuracy which is expected from the compiler in getting up such a book, and the immense responsibility which devolves upon him, must it not quite naturally recur to the mind of the general public, that one devoting his every hour to such a task, has a legitimate claim on the community at large, to their unqualified support and encouragement for the carrying out and subsequent disposing of a book so useful to all classes of society?

This being said, the following pages will no doubt be found interesting reading to every resident of the City, and valuable for reference hereafter.

So far as we have been able to ascertain, it is now ninety years, (nearly a century ago,) since the first number of a Directory for Quebec was issued. "The Directory for the City and Suburbs of Quebec," was its title. This first attempt at directory publishing was a book of 52 pages, set up in *nonpareil* type, containing 93,496 ems printer's measurement, and 1408 names alphabetically arranged, representing a population of about 7,040 souls, and giving the trade or profession of each resident in both languages, and above all remarkable for very improper spelling of both French and English names. It was compiled by Hugh Mackay, A. O. S., and printed in Quebec, by William Moore at the *Herald* printing office, in 1790.

According to the preface of this work pompously styled "dedication to the worshipful His Majesty's Justices of the Peace, etc.," we are lead to believe that this must have been the first publication of its kind, as we therein read the following: "to whom can I dedicate this *novel work* with such propriety as your worships." As to the precise month of its publication we know not, its pages giving no clew to such information.

It was in the above issue that we noted for the first time and with an equal amount of surprise and pleasure the name of Jean-Marie Cherrier, residing at N° 8, Fabrique street, the great-grandfather of the present compiler, and the first resident, but one, of that name in Canada.

The second issue of a similar publication known to us seems to have been in the year 1826, and is called "The Quebec Directory, or Strangers' Guide in the city for 1826," compiled by John Smith, and printed by T. Cary & Co., Free Masons' Hall. It contained 92 pages, pamphlet form, in *brevier* type, equi-

valent to 134,400 ems, with 1,068 names, which latter were *not classified* in alphabetical order, and were compiled exclusively in English, showing a population of about 5,340 souls. In the preface of said work, published on the 1st June 1826, it is said that a Mr. Gleason had attempted, four years previously, to issue a Directory, "which, from private circumstances, was unavoidably discontinued."

Such are, to the best of our knowledge, the first steps taken towards supplying this Ancient City with a work now altogether indispensable, but which, in these times, was in all likelihood neither needed nor much referred to.

From 1826 to 1844, there seems to have been no such work of public reference, as we have not been able, notwithstanding numerous enquiries, to lay our hands on any other similar undertaking. We are therefore induced to think that "Hawkins' Quebec Directory and Strangers' Guide to the City and Environs for 1844-45," was the next and only Directory compiled for Quebec, and from the above work we can trace an almost uninterrupted series of Directories up to this day. Until 1849-50 exclusively, Quebec was supplied with a Directory compiled under the care and supervision of the above gentleman. In 1849-50 Hawkins' publication, for reasons unknown to us, was superseded by that of one Robert W. S. Mackay, who published a Directory for a few years—how many, we know not exactly—and was again succeeded in 1854-55, or thereabouts, by one S. McLaughlin, who issued till 1858-59 exclusively, a "Quebec Directory in Three Parts," the last edition of which was printed by Bureau & Marcotte, 29 Buade street, and sold to subscribers at \$1.50 per copy.

Such are, to the best of our knowledge, the first attempts made at publishing a Directory and relieving Quebec—as is stated in the preface of Hawkins' first issue—"of the stigma of not possessing a Directory of its own." This idea met with such universal favor that Hawkins goes on to say: "1,000 copies were subscribed for, a patronage by the bye far larger than is to-day accorded to our work. In 1858-59 the Quebec Directory, for a fourth time, changed hands; and it is now our pleasing duty to record the different phases it has gone through from the moment G. H. Cherrier, Esq., father of the author of these lines, undertook its publication up to the present time. In the above year the first edition of "CHERRIER'S QUEBEC DIRECTORY," published by Cherrier & Hamelin, printed in Quebec by P. Lamoureux, in Shaw's Building, Mountain Hill, was issued in the month of July. The arrangement of the work was, as stated in the preface *strictly alphabetical*; a feature, strange to say, not to be found in Hawkins' Directories. It met with a favorable reception. Two years having elapsed, in 1860-61 a second edition, this time solely compiled and published by G. H. Cherrier, was again welcomed and found a ready circulation. This success indu-

ced the proprietor to issue it annually. We may here state, with a feeling of satisfaction, that the latter gentleman having been, so to say, the first instigator of a yearly Quebec Directory, for 13 consecutive years, he ably combined with an ALPHABETICAL LIST OF CITIZENS AND CLASSIFICATION OF SUBSCRIBERS other useful and necessary information concerning Government and Municipal Offices, Banks, Educational and Religious Institutions, etc., etc.,—in a word, many of the essential features of the present publication; the whole neatly printed and bound by John Lovell, of Montreal, in 1 vol. 12mo. of 400 and odd pages, single column. It is only just to assert that Quebec is greatly indebted to Mr. Cherrier for such a boon, and we crave pardon, as his son, if we venture to say that his activity has become legendary, and his name a household one with Quebecers.

As such, it was issued till 1871-72, inclusively, when the present publishers taking hold of the work, deemed fit to alter its size to the present one, it being their intent to include, besides the ordinary matter, a COMPLETE STREET DIRECTORY, which appeared for the first time in 1873-74: thus dividing the work into four parts, namely: ALPHABETICAL, STREET, MISCELLANEOUS AND BUSINESS.

With these few words by way of introduction we will now review the past and present situation of the Quebec Directory. Since Hawkins' issue in 1844-45, a generation has come and gone, and many things we shall make mention of will be new to the present one. The first issue of Hawkins was a small book single column, of 252 pages, 3 x 5½ inches, containing 1,417 names representing a population of only 7,085 inhabitants, with 100 pages of miscellaneous information. It has steadily grown until it is now a large octavo volume, in double and triple columns, solid matter, of over 250 pages, 5 x 8 inches in size,—a page nearly twice as large as the latter, containing 12,002 names, representing a population of 60,010 with 60 pages of Street Directory, 22 pages of Miscellaneous, and 12 pages of Classified Business Directory. The comparative business growth of Quebec in ninety years—*slow but sure*—is further evidenced by the 93,496 ems of type in the first number, and 900,500 ems in the present edition.

The price of the Directory 35 years ago was \$1.50, which was subsequently increased, but not in proportion to the increase of size and importance, for, as our 22nd edition is more than 150 per cent larger than Hawkins', the price this year to be in proportion, should be \$3.50 instead of \$2.50.

This Directory, in its earlier days, was issued in September, and subsequently on or about the 10th of July. Since 1874, the work has been published in Quebec,—though not without incurring extra expense—thus advancing the date of issue, which occurs on or about the 10th of June, six weeks after the 1st May, when many householders change their resid-

ences; and consequently about one month earlier than formerly.

In 1871-72 we included the Town of Levis, and, later on, the villages of Bienville, Lauzon and St. Joseph, with the intention of increasing its utility to our city patrons and its circulation. In this venture we were disappointed; the increase of circulation did not pay the cost of printing and compiling the additional matter. We have, therefore, determined upon issuing next year a separate Directory of the *South Shore*, at the very moderate sum of \$1.25, and hope to secure from our Quebec friends and the public of Levis, sufficient encouragement to warrant the annual appearance of a reliable Directory to that side of the River: a task which will become easier as soon as the Municipality of Levis decides upon numbering the houses and naming the streets without nomenclature, as has lately been done in Quebec, (by order of special meetings of the City Council held in March and April, 1876,) a result which we strove to attain by personally arousing our Citizens to a true sense of their own interests, and which, upon an invitation so to do, it has been our agreeable duty to assist in carrying out.

The history of this enterprise sufficiently shows that only one such work can be correctly prepared, if not profitably published. Our inhabitants, who willingly submit to the necessary inquisition of our canvassers, naturally chafe at an unnecessary repetition. Their interest is clearly centred in one correct work, and the different attempts made by rival Directories in the years 1871-72, 1875-76 and 1877-78, will bear testimony in this respect. Of the last two, the first one (Irwin's) was short of over 700 names in the alphabetical part, whilst the latter (Bennett's) was more than 600 short, besides being otherwise inaccurate and consequently unreliable.

Here it may not be amiss to say a few words about the more or less vexatious oppositions with which, within the last ten years, this standard work has had to contend, and the various causes, which, to the best of our knowledge, have brought about the publication of the above Directories. It is perhaps for our and the public interest and benefit, if we have had,—as is the case in other large cities, where the want of a Directory is felt,—to put up with opposition in the shape of rival Directories; and we must avow that we have not always succeeded, notwithstanding our untiring efforts, in preventing such publications. Of the three rivals we have had to overcome, we willingly acknowledge that the first in 1871-72 had some reason to justify its appearance, and yet neither it, nor its subsequent followers were sufficiently meritorious to carry the field and supersede Cherrier's Quebec Directory.

We have good ground for believing that the reasons alleged by our first adversaries in favour of their undertakings are yet ignored

by some of our friends, and are not generally known by those who take or have little or no interest in the welfare of a City Directory. We must submit these facts to the public, so as to show how we appreciated the motives that actuated our first opponents, how we dealt with them, and how later on, the motives of our fresh rivals proved groundless. The first of these appeared in 1871-72. It was printed under the auspices of the *Evdnement* newspaper, and compiled under the supervision and care of Marcotte & Levy. The following apparently plausible motives incited the above gentlemen to undertake what proved to be an unsuccessful attempt, viz.—that Cherrier's Quebec Directory was not printed in Quebec; that, furthermore, the pecuniary income naturally derived from its annual publication, was expended abroad; and, finally, that no direct benefit in its publication was received by the printers of this city. Other reasons were given, of which we will make no mention, not being desirous of entering into personalities. The above alone can interest the public. Such were the statements made, the merits of which we could not contest, and we quite willingly yielded to what seemed fair and just, as soon as it lay in our power to give satisfaction both to the public and the printers. Accordingly, two years later on, having made proper arrangements with A. Coté & Co., from whose printing establishment it has ever since been issued, we had the pleasure, in 1874-75, to see the Directory printed in Quebec—and, at the same time we became resident in this city. Thus was the public wish complied with and the desired results obtained. The understanding with our patrons that the work was to be printed in this city, did not, however, do away immediately with the opposition, and in the spring of 1872-73, Marcotte & Levy, were still to be found attempting to issue their so-called Quebec enterprise. This second attempt had again to be met by the present publishers, and having come to an understanding with the would-be Directory men, and a pecuniary inducement having been granted, our opponents retired, and once more we found ourselves sole masters of the situation. Two years went by, and in the winter of 1875-76, we met with another opponent. This time, one Irwin was trying his luck,—though on what ground he expected success, we hardly knew nor he either. A personal animosity actuated him in

this venture. We had been, two years previously, the indirect cause of the failure of a Directory published in Toronto by the above gentleman, and as just stated, ill-feeling towards ourselves prompted him in his enterprise. However, as is well known, Irwin's Directory, which appeared three weeks after ours had been issued and distributed proved, unfortunately for him, a total failure, both financially and otherwise. The alphabetical part of the work having been compared with ours, was found, as already stated, deficient by 700 names, showing the work in all its demerits, and once more attesting the superiority of the OLD FAVORITE. The year 1876-77 was allowed to go by without opposition being offered, and yet for a third time in 1877-78—and we have very good reason to believe for the last time—rivalry was at work in the person of one Bennett. We were altogether at a loss to explain the position taken by one whom we must call *our friend*. For a friend, indeed, he unwittingly proved to be, he having encountered the most signal failure. It remains for us to assert what is today a well-known and recognized fact: that, the failure of an adversary in such publications, only serves to consolidate and render more popular a work which has had to battle against unsuccessful enterprises. We have now all faith in the future, knowing, as we do, the truthfulness of the axiom,—*labor improbus et probus omnia vincit*.

We will now conclude this historical sketch by returning our heartfelt thanks to our present patrons who have encouraged us so far; and by appealing to those whom the above lines may have impressed with the usefulness of our Work, to extend to us that fair share of good will which our untiring efforts to please the Public entitle us to. We trust that the rapid, but correct statement of the facts connected with the publication of CHERRIER'S QUEBEC DIRECTORY, as well as the recital of the many struggles which it has been our bad fortune to meet with, will enhance the value of our Work in the eyes of an enlightened public, and bring home to us that tangible and pecuniary reward which should be the lot of the hard-working man and well-doer.

Your obedient servants,  
**CHERRIER & Co.,**  
*Publishers.*

Quebec, June, 1880.

 A Directory of the Municipality of St. Sauveur has just been published and contains

AT LEAST 250 NAMES LESS THAN  
**Cherrier's St. Sauveur Directory,**  
 AND ALL THAT FOR 50 cents ONLY!!!

**NOTHING LIKE OPPOSITION'S**

## TABLE OF CONTENTS.

	PAGE		PAGE		PAGE
Addenda .....	11	Index to miscellaneous		Registration ..	2
Advertisements .....	1-viii	directory .....	9-10	St. Sauveur alphabetical	
Coves of the north shore	230	Index to streets .....	13	directory .....	209
Fire alarm signal boxes..	14	Miscellaneous directory..	27	Street key .....	51
Historical sketch of the		Preface .....	3-4	Subscribers' classified	
Quebec Directory since		Principal telegraph sta-		business directory.....	15
its first known issue		tions between Levis		Table of contents.....	9
in 1790 .....	5-8	and Cap Rosier.....	10	Tariff of carters.....	14
Index to advertisers.....	11	Quebec alphabetical di-		Title page .....	1
Index to subscribers' clas-		rectory .....	113		
sified business directory	12				

## INDEX TO MISCELLANEOUS DIRECTORY.

	PAGE		PAGE		PAGE
Académie de musique de		Club de Québec .....	32	Ladies aid society.....	48
Québec .....	43	Club de réforme de Québec	32	Ladies of the Congrega-	
Advocates and attorneys	34	Club des chasseurs.....	32	tion .....	47
Archbishop's palace .....	38	Commissioners for taking		Ladies of the Good Shep-	
Archives department.....	35	affidavits in the C. of O.	35	herd .....	47
Association des "21" ...	32	Commissioners for the		Ladies protestant home...	48
Association médicale de		erection and division		Laval Normal and Model	
Québec .....	41	of parishes, &c.....	33	schools .....	38
Association musicale de		Convent of Bellevue.....	46	Laval university.....	38
Québec .....	43	Convent of Jésus-Marie..	46	License inspector office...	34
Bailiffs practising in		Convent of the Ursuline..	47	Licensed victuallers asso-	
Quebec .....	35	Consulates .....	42	ciation .....	48
Bank of B. N. America... 31		Corporation of pilots.....	33	Literary and historical	
Bank of Montreal..... 31		Court of Queen's Bench..	36	society .....	39
Banque Nationale..... 31		Crown timber office.....	43	L'œuvre du patronage de	
Beauport asylum..... 47		Custom house.....	34	Québec .....	39
Board of commissioners of		Debating society .....	32	Macdonald conservative	
catholic schools .....	33	Dental board of examiners		club .....	32
Board of commissioners of		of the Province of Que-		Marine and emigrant hos-	
protestant schools .....	33	bec .....	42	pital .....	48
Board of examination of		Dentists.....	42	Masonic hall association..	41
provincial L. S.....	33	Dispensary of the ladies		Masonic lodges.....	40
Board of examiners of		of charity .....	42	Merchants' bank.....	31
catholic schools .....	33	Dominion of Canada, seat		Militia office .....	43
Board of examiners of		of government.....	27	Minor seminary.....	39
protestant schools .....	33	Ecole de la réforme.....	47	Miriam club .....	32
Board of governors of the		Evangelical alliance.....	47	Morrin college.....	39
college of physicians		Exchequer court.....	36	Mount Hermon cemetery.	47
and surgeons of the		Finlay asylum .....	47	Municipal government.....	30
province of Quebec.....	41	Fire alarm signal boxes..	14	Newspapers and periodi-	
Board of notaries .....	33	Gas company .....	34	cals .....	40
Brothers of the christian		General hospital.....	47	Notaries .....	37
doctrine .....	38	General sessions of the		Official list of registered	
Canadian medical associa-		peace.....	36	physicians & surgeons..	42
tion .....	41	Government immigration		Police court .....	36
Catholic ladies charitable		office .....	34	Postage rates .....	44
society of Québec.....	47	Grand seminary .....	38	Post office .....	45
Cercle catholique..... 32		Hospice de la miséricorde.	47	Post office inspector's offi.	45
Cercle musical de Québec	43	Hospital of the Sacred		Principal telegraph sta-	
Chaplains to marine hos-		Heart of Jesus.....	47	tions between Levis	
pital .....	46	Hôtel-Dieu.....	47	and Cap Rosier.....	10
Chemists and druggists... 41		Inland revenue office....	34	Province of Quebec immi-	
Chess club .....	32	Institut canadien.....	38	gration office .....	34
Churches .....	45	Irish catholic unions....	47	Province of Quebec, seat	
Church missionary union	46	Irish protestant benevo-		of Government.....	28
Church society—ch. of B.	46	lent society .....	47	Public vaccination .....	42
Circuit court .....	36	Jeffery Hale hospital.....	47	Quarantine station .....	34
City of Quebec agricultu-		Justices of the peace....	36	Québec auxilliary bible	
ral society .....	31	Knights of St. Patrick soc.	43	society .....	48

PAGE		PAGE		PAGE	
Quebec bank.....	31	Quebec street railway.....	45	St Andrew society.....	43
Quebec bar.....	35	Quebec turf club.....	33	St Bridget asylum and association.....	48
Quebec board of trade.....	33	Quebec turnpike trust.....	34	St George society.....	43
Quebec citadel.....	43	Quebec typographical union no. 160.....	49	St Jean-Baptiste society.....	43
Quebec city police.....	31	Quoit club.....	33	St John street railway.....	45
Quebec city police board.....	33	Recorder's court.....	36	St Lawrence steam navigation company.....	45
Quebec curling club.....	32	Registrars.....	37	St Lawrence warehouse, dock and wharfage Co.....	45
Quebec driving club.....	32	Registry office.....	38	St Patrick catholic and literary institute.....	40
Quebec exchange.....	33	Richelieu & Ontario navigation company.....	45	St Patrick literary institute.....	40
Quebec female compassionate society.....	48	Savings' bank.....	31	St Patrick ch. trustees.....	47
Quebec fire assurance Co.....	34	Septuor Haydn.....	43	St Patrick society.....	43
Quebec friendly society.....	48	Ship laborers benevolent society.....	48	St Patrick total abstinence society.....	48
Quebec garrison club.....	32	Shoemakers benevolent society.....	48	Superior court.....	36
Quebec geographical society.....	40	Sisters of charity.....	48	Supervisor of culfers office.....	43
Quebec & gulf ports steamship company.....	45	Société bienveillante de Québec.....	48	Supreme court.....	35
Quebec harbour commission.....	33	Société bienveillante des ouvriers.....	48	Synod of the diocese of Québec.....	47
Quebec Hibernian benevolent society.....	43	Société de colonisation de Québec.....	31	Tarif of carters.....	14
Quebec homœopathic dispensary.....	42	Société d'éducation du district de Québec.....	40	Thistle Lacrosse club.....	33
Quebec ladies benevolent society.....	48	Société de prêts et placements de Québec.....	32	Union bank of L. C.....	31
Quebec & lake St John railway.....	45	Société française de bienfaisance.....	48	Union canadienne des journaliers de navire.....	49
Quebec & Levis ferry Co.....	45	Société musicale Ste Cécile.....	43	Union commerciale.....	49
Q. M. O. & O. railway.....	45	Société permanente de construction des artisans.....	32	Union des menuisiers.....	49
Quebec Notre-Dame savings' bank.....	31	Société St Vincent de Paul.....	48	Union St Joseph de St Roch.....	49
Quebec permanent building society.....	31	Society for the p. of c. to animals.....	48	Union typographique de Québec No. 159.....	49
Quebec press association.....	32	Society for the rewooding of the Province of Québec.....	31	Vice-admiralty court.....	36
Quebec protestant teachers association.....	40			Women's christian association.....	49
Quebec racquet court.....	32			Young men's christian association.....	49
Quebec rowing club.....	33				
Quebec seminary.....	40				
Quebec shipping office.....	34				
Quebec skating club.....	33				

### Principal Telegraph Stations between Levis and Cap Rosier

Total dist's from	To	Miles.	Total dist's from	To	Miles.
Point Levis.....	to L'Islet.....	47	309	Martin River.....to Mont Louis.....	22
47 L'Islet.....	to Kamouraska.....	29	331	Mont Louis.....to River Madeleine.....	20
76 Kamouraska.....	to Rivière du Loup.....	35	351	River Madeleine...to Grande Vallée.....	9
111 Rivière du Loup...to Trois Pistoles.....	27		360	Grande Vallée...to Chlorodorme.....	15
138 Trois Pistoles...to Rimouski.....	39		375	Chlorodorme...to Grand Etang.....	9
177 Rimouski.....to Father Point.....	8		384	Grand Etang...to Fox Kiver.....	21
185 Father Point...to St Flavie.....	15		405	Fox River...to Griffin's Cove.....	7
200 St Flavie...to Grand Métis.....	7		412	Griffin's Cove...to Cap Rosier.....	8
207 Grand Métis...to Matane.....	30				
237 Matane...to St Félicité.....	12				
249 St Félicité...to Cap Chatte Light.....	31				
280 Cap Chatte Light...to Cap Chatte Town.....	3				
283 Cap Chatte Town...to St Ann des Monts.....	9				
292 St Ann des Monts...to Martin River.....	17				

### NEWFOUNDLAND AND NOVA-SCOTIA DISTANCES.

#### Nautical Miles.

Cap Rosier (Que.)..to Channel office, Cap Ray (Nfld).....	330
Channel office.....to Cape Race (Nfld).....	440
Cap Race (Nfld)...to St John (Nfld).....	100
St John (Nfld)...to Halifax (N.S.).....	720

## INDEX TO ADVERTISERS.

PAGE.		PAGE.		PAGE.
	Arcand D., front cover.		Grenier George.....	13
	Baker & Co., (Chicago)...	iii	Harrison Manufact'g. Co.,	ii
	Brousseau Léger.....	v	Hiscox File Manuf'g. Co.,	
	Cherrier's Quebec Direc-		(WestChelmsford, Mass)	
	tory.....	50-112	opp. St. Directory.....	51
	Deegan John.....	vii	Laliberté J. B., back bone	
	Devins R. J., outside top		of book.	
	columns in Class. Direc-		Lee William.....	vi
	tory, Street Key and Al-		Lemieux P. Téléphore...	49
	phabetical Directory.		Mahony Thomas.....	vii
	Educational Book Deposi-		Mahony T. H., back cover	
	tory.....	vi	McWilliam William .....	ii
	Forbes Lith. M'fg. Co.,		Morgan F. & J., back cover	
	(Boston) opp. Misc. Di-		and fol.....	viii
	rectory.....	27		
			Paterson James C., opp.	
			name.....	183
			Potvin Victor.....	187
			Poulin Alphonse.....	v
			Rand, Avery & Co., (Bos-	
			ton) opp. Alph. Directory	
			Rémillard A. B. E.....	v
			Renfrew G. R. & Co., back	
			cover.	
			Richelieu Hotel, (Montr'l)	
			front cover.	
			Shaw S. J. & Co.....	vii
			Timmons M. & Son.....	vi
			Trudel Pierre.....	v

## ADDENDA.

Bolduc Albert E., tobacconist, St John 92  
**BROUSSEAU SEM F.**, green grocer, St  
 John 30-32  
 Greig John, St Famille 26

Societies whose elections were held too late for them  
 to appear in their proper place.

## STANDING COMMITTEES (Corporation)

*Finance*—McWilliam, *president*. — *Aldermen*: Hearn, Guay, Henchey; *Councillors*: Langevin, Roy, Turner, Bowen.

*Fire*—Vallerand, *president*. — *Aldermen*: Bourget, Guay, Rinfret, Rhéaume; *Councillors*: McLaughlin, Russell, Bowen.

*Road*—Rhéaume, *president*. — *Alderman*: Vallerand; *Councillors*: Peachy, McLaughlin, Shea, Samson, Archer, Chouinard.

*Water-Works*—Peachy, *president*. — *Aldermen*: Hearn, Henchey; *Councillors*: Johnston, Roy, Shea, Archer, Vallée.

*Market*—Bourget, *president*. — *Aldermen*: Rinfret, Gingras; *Councillors*: McWilliam, Migner, Hagens, Samson, Chouinard.

*Ferry*—Hearn, *president*. — *Alderman*: Bourget; *Councillors*: Langevin, Johnston, Russell, Migner, Vallée, Bowen.

*By-Laws*—Langevin, *president*. — *Aldermen*: Rhéaume, Gingras, Henchey; *Councillors*: Johnston, Hagens, Turner, Vallée.

*Public Health*—Rinfret, *president*. — *Councillors*: Archer, Johnston, Russell, Hagens, Roy, Samson, Turner.

**Circle Catholique.**—See also page 32

*Directors*.—C. A. Vallée, J. P. Tardivel, A. Réaume, V. Livernois, Dr. C. I. Samson, Dr. N. E. Dionne.

**Public Vaccination.**—See also page 42

Dr. L. Dion, D. M. Brochu, M.D., and J. F. X. P. Lavoie, M.D., Jacques Cartier and St. Roch wards.

**Quebec Bar**

*Officers*.—J. G. Bossé, Q.C., bâtonnier; W. Cook, syndic; D. J. Montambault, Q.C., treasurer; R. J. Bradley, secretary.

*Council*.—J. Dunbar, Q.C., honble. F. Langellier, Q.C., honble. G. Irvine, Q.C., R. Alleyne, Q.C., C. T. Suxor, Q.C., J. G. Blanchet, Q.C., and E. H. Pemberton.

*Board of Examiners*.—The council and J. Malouin, Q.C., honble. D. A. Ross, Q.C., C. B. Langlois, Q.C., and I. Belleau.

**Quebec Board of Trade.**—See also page 33

*Officers*.—O. Murphy, president; T. Ledroit, vice-president.

**Quoit Club**

*Officers*.—W. Brodie, president; T. Holt, sec.-treas.; W. Collins, G. Audette and J. Swift, committee.

**Thistle Lacrosse Club**

*Officers*.—J. Joseph, jr., president; L. Bru-neau, vice-president; S. Forrest, treasurer; R. H. Smith, secretary.

**St. Patrick Total Abstinence and Beneficial Society**

*Officers*.—J. Griffiths, president; J. F. Golden, treasurer; E. Connolly, secretary; J. Batterton, cor.-secretary.

**William de la More Preceptory**

*Officers*.—Sir Knight S. Kennedy, first preceptor; Sir Knight H. Griffith, constable; Sir Knight E. T. D. Chambers, marshal; Sir Knight F. T. Thomas, treasurer; Sir Knight T. I. Poston, registrar.

# INDEX TO SUBSCRIBERS' CLASSIFIED BUSINESS DIRECTORY.

*Subscribers only are classified under the various branches of business in which they are engaged.*

	PAGE.		PAGE.		PAGE.
Academies.....	15	Crown office.....	19	Pawnbroker.....	24
Accountants.....	15	Cullers' office.....	19	Photographic artists.....	24
Adulteration of food.....	15	Custom house broker.....	19	Physicians and surgeons.....	24
Advocates.....	15	Dentist.....	19	Piano-fortes and sheet music.....	24
Advocates' library.....	15	Designers.....	19	Pilot office.....	24
Agents.....	15	Dry goods—retail.....	19	Plumbers & gasfitters.....	24
Anglican rectory.....	16	Dry goods—wholesale.....	19	Police court.....	24
Archbishop's palace.....	16	Express company.....	20	Printers and publishers.....	24
Architects.....	16	Fish dealers.....	20	Produce and provision dealers.....	24
Assignees.....	16	Flour & grain merchants.....	20	Professor of mathematics.....	25
Auctioneers.....	16	Founders.....	20	Protestant school com.....	25
Bailiffs.....	16	Frame makers & gilders.....	20	Prothotomy.....	25
Bakers.....	16	Fruit dealers—wholesale.....	20	Quebec baths.....	25
Banker.....	16	General merchants.....	20	Quebec citadel.....	25
Banks.....	16	Government departments.....	20	Quebec city corporation.....	25
Basilica presbytery.....	16	Government railway offi.....	20	Quebec city police.....	25
Beaumont asylum.....	16	Green grocers.....	20	Quebec directory.....	25
Beer bottlers.....	16	Grocers and liquor dealers—retail.....	20	Quebec exchange.....	25
Blacksmith.....	16	Grocers—wholesale.....	21	Quebec gaol.....	25
Boarding houses.....	16	Haberdashers.....	21	Quebec garrison club.....	25
Boat dealer.....	16	Hair dressers.....	21	Quebec gas company.....	25
Bookbinders.....	16	Ham curers.....	21	Quebec harbour commis-sioners' office.....	25
Booksellers & stationers.....	16	Hardware merchants—retail.....	21	Q. M. O. & O. railway.....	25
Boots and shoes—retail.....	16	Hardware merchants—wholesale.....	21	Quebec post office.....	25
Boots & shoes—wholesale.....	17	Harness & saddle makers.....	21	Quebec post office inspec-tor's office.....	25
Brass founders & copper-smiths.....	17	Hatters and furriers.....	21	Quebec seminary.....	25
Brewer.....	17	Homœopathic pharmacies.....	21	Quebec skating club.....	25
Brokers—exchange.....	17	Homœopathic practitioners.....	21	Registry office.....	25
Broom & brush manufact's.....	17	Hôtel-Dieu de Québec.....	21	Restaurants.....	25
Builders and contractors.....	17	Hotels.....	21	River police office.....	25
Building societies.....	17	Immigration offices.....	21	Saw mills.....	25
Bureau de registre mari-time.....	17	Indian works, rubber gds.....	21	Sewing machines.....	25
Butchers.....	17	Inspector.....	22	Sheriff's office.....	25
Cabinet m'k'ers and uphol-sterers.....	17	Insurance cos. & agents.....	22	Ship biscuit baker.....	25
Carpenters and joiners.....	17	Jesuits' residence.....	22	Ship brokers.....	25
Carpets and oil cloths.....	17	Jewellers & watchmakers.....	22	Ship builder.....	25
Carriage, coach & sleigh makers.....	17	Journalist.....	22	Ship chandlers.....	26
Carvers.....	17	Judges.....	22	Shipping office.....	26
Cement manufacturers.....	17	Land surveyors.....	22	Sisters of charity.....	26
Chemists and druggists.....	17	Laval Normal school.....	22	St. Bridget asylum.....	26
China, glass and earthen-ware—retail.....	18	Laval university.....	22	St. Jean-Bte. presbytery.....	26
China, glass and earthen-ware—wholesale.....	18	Leather merchants.....	22	St. John sub. post office.....	26
Civil engineers.....	18	Literary and historical so-ciety.....	22	St. Lawrence dock & wharfage company.....	26
Coal merchants.....	18	Livery stables.....	22	St. Matthew vestry.....	26
Coal oil, lamps, &c.....	18	Lloyd's surveyor.....	23	St. Patrick presbytery.....	26
Coffee and spice mills.....	18	Lumber & timber mchts.....	23	St. Peter vestry.....	26
Collector of crown timber dues.....	18	Lying-in-hospital.....	23	St. Roch presbytery.....	26
Collector of customs.....	18	Machinists.....	23	St. Roch sub. post office.....	26
Collector of inl. rev.....	18	Manufacturers.....	23	St. Sauveur municipality.....	26
Collectors.....	18	Marble cutters & sculpto's.....	23	St. Sauveur presbytery.....	26
Commission merchants.....	18	Marine & emigrant hos-pital.....	23	Stoves.....	26
Companies.....	18	Merchant tailors.....	23	Street railway companies.....	26
Confectioners and biscuit bakers.....	19	Willitia office.....	23	Tanners and curriers.....	26
Congrégation de Notre-Dame.....	19	Milliner & head dress mkr.....	23	Telegraph companies.....	26
Consulates.....	19	Mining engineer.....	23	Tinsmiths and tinwares.....	26
Coroner & deputy coroner.....	19	Mount Hermon cemetery.....	23	Tobacco and cigars.....	26
Court of Appeals.....	19	News agents.....	23	Foys and fancy goods.....	26
Cove keepers.....	19	Notaries.....	23	Turnpike trust.....	26
Crier of court.....	19	Oculist and aurist.....	24	Undertaker.....	26
		Opticians.....	24	Veterinary surgeons.....	26
		Painters and decorators.....	24	Wine merchants.....	26
		Paper hangers.....	24	Working jewellers.....	26
		Paper-makers.....	24		

## INDEX TO STREETS.

PAGES.	PAGES.	PAGES.	PAGES.
Alexander ..... 51	De La Chapelle... 64	Maple Avenue.... 77	St Claire ..... 90
Alfred..... 51	Déligny..... 65	Market..... 77	St Croix ..... 90
Ancien Chantier.. 51	De Salaberry..... 65	Massue..... 77	St Denis..... 90
Anderson ..... 51	Des Anges..... 65	McMahon..... 77	St Dominique..... 90
Arago ..... 51	Des Carrières..... 65	Mountain hill.... 77	St Eustache..... 91
Arsenal ..... 52	Desfossés..... 65	Mount Carmel.... 78	St Famille..... 91
Arthur ..... 52	Des Grisons..... 66	Nelson..... 78	St Flavien..... 92
Artillery..... 52	Des Prairies..... 66	Notre-Dame..... 78	St Foye road..... 92
Assurance ..... 53	Des Scours..... 67	Notre - Dame-Des	St François..... 92
Aylmer ..... 53	Donnacona..... 67	Anges..... 78	St Gabriel..... 93
Baronne..... 53	Dorchester..... 67	Notre-Dame sq.... 79	St Geneviève..... 93
Bath ..... 53	Drolet..... 67	O'Connell..... 79	St George..... 94
Bélaïr..... 53	Du Fort..... 68	Octave..... 79	St Helen..... 94
Belleau..... 53	Du Pont..... 68	Palace..... 79	St Jacques..... 95
Bell lane..... 53	D'Youville..... 68	Panet..... 79	St James..... 95
Belvedere road... 54	Elgin..... 69	Panet lane..... 79	St Joachim..... 95
Berthelot..... 54	Fabrique..... 69	Parke..... 79	St John..... 96
Blanchet..... 54	Ferland..... 69	Parloir..... 80	St Joseph..... 98
Brewery lane..... 54	Finlay mkr't place 69	Petite Hermine... 80	St Julia..... 100
Buade..... 54	Fleurie..... 69	Place d'Orléans.. 80	St Louis..... 100
Burton..... 54	Fontain..... 70	Plessis..... 80	St Louis road.... 101
Buteau..... 54	Fontenac..... 70	Porch..... 80	St Madeleine..... 101
Canotterie hill... 54	Garden..... 70	Port Dauphin.... 80	St Margaret..... 101
Carleton..... 54	Garneau..... 70	Prévost..... 80	St Marguerite.... 101
Caron..... 54	Gibb lane..... 71	Prince Edward... 80	St Mary..... 102
Champlain..... 55	Glaci..... 71	Prince of Wales.. 81	St Michael..... 102
Champlain market	Grande Allée..... 71	Queen..... 81	St Monique..... 102
place..... 58	Grant..... 71	Racine..... 82	St Nicholas..... 102
Charest..... 59	Haldimand..... 72	Rampart..... 82	St Olivier..... 103
Charlevoix..... 59	Hamel..... 72	Ramsay..... 82	St Ours..... 104
Christie..... 59	Hébert..... 72	Richardson..... 83	St Patrick..... 104
Church..... 59	Henderson..... 72	Richelieu..... 84	St Paul..... 105
Claire Fontaine... 59	Hudon..... 73	Richmond..... 85	St Peter..... 106
Collins..... 60	Jacques - Cartier,	Richmond sq..... 86	St Réal..... 108
Colomb..... 60	Hare Point..... 73	Robitaille..... 86	St Roch..... 108
Commissioners... 60	Jacques-Cartier... 73	Ryland..... 86	St Simon..... 108
Côte à Coton..... 60	Jérôme..... 73	Sault-au-Matelot. 86	St Stanislas..... 108
Côte d'Abraham.. 61	Jesuits..... 73	Scott..... 87	St Thomas..... 108
Côte d'Abraham	Jupiter..... 73	Simard..... 87	St Ursule..... 108
stairs..... 61	King..... 73	Smith..... 87	St Valier..... 109
Côte St Geneviève 61	Laberge..... 74	Sous le Cap..... 88	Stewart..... 110
Couillard..... 61	Lachevrotière.... 74	Sous le Fort..... 88	Stuart..... 110
Crown..... 61	Lacroix..... 75	St Amable..... 88	Sutherland..... 111
D'Aiguillon..... 62	Lalemant..... 75	St André..... 88	Tourangeau..... 111
Dalhousie..... 63	Laplace..... 75	St Andrew..... 88	Treasure..... 111
Dambourgès..... 64	Laporte..... 75	St Angèle..... 89	Turgeon..... 111
D'Artigny..... 64	Latourelle..... 75	St Ann..... 89	Union..... 111
Daulac..... 64	Laval..... 76	St Anselme..... 89	Union lane..... 111
Dauphine..... 64	Leadenhall lane.. 76	St Antoine..... 89	Ursuline lane.... 111
D'Auteuil..... 64	Little Champlain. 76	St Augustin..... 89	Voltigeurs..... 111
De Brebœuf..... 64	Little Richmond.. 77	St Charles..... 90	Way up to Citadel 111

## GEORGE GRENIER,

### COLLECTOR, REAL ESTATE AND COMMISSION AGENT.

4 St. Peter Street, L. T., and 4 St. Joseph Street, S. S.,  
QUEBEC.

ALLWAYS ON HAND: Property and Grounds for sale on liberal terms, &c.

GEO. GRENIER General Agent.

## Location of Fire Alarm Telegraph Boxes.—Explanation of Signals.

To announce an alarm from Signal Box No. 3, the gongs and bells will be struck three times. If from box 13, the gongs and bells will be struck once, and after a pause of five seconds will be struck three times, thus 1-3.

FIRST ALARM.—The number of the Box will be struck three times.

SECOND ALARM.—The number of the Box will be repeated three additional times.

### St. Louis Ward

#### Box No.

2. Corner St Ann and D'Auteuil
3. Corner Des Grisons and St Geneviève
4. Corner Haldimand and St Louis
5. Corner Garden and St Ann
6. Corner Buade and Du Fort
7. See St John Ward

### Palace Ward

8. Corner St Famille and Hébert
12. Corner St John and Collins
13. Corner Palace and McMahon
14. Corner St John and St Stanislas
73. Parliament Building, Mountain hill

### Champlain Ward

15. Dinning's Ship-yard, Champlain 845
16. Tailor's Grocery, Champlain 716
17. Fire Station No. 6, Champlain 489
21. Giblin's House, Champlain 391
22. Jalbert's Foundry, Champlain 119

### St. Peter Ward

24. Hossack, Woods & Co., Corner Arthur and Dalhousie 112
25. Ohine, Besudet & Co., foot of Mountain hill
26. Fire Station No. 5, Sault-au-Matelot 67-69
27. Corner St Paul and Desambourgès
31. Lemeurrier's Building, St Paul 157
32. Fire Station No. 4, St Paul 248

### Jacques-Cartier Ward

#### Box No.

34. Corner Des Prairies and St Dominique
35. Corner Desfossés and Du Pont
36. Corner St Valier and De La Chapelle
37. Corner Church and St Joseph
41. Fire Station No. 3, Dorchester 49
42. Corner St Valier and Belleau
43. Corner Colomb and Nelson
45. Corner St Anselme and St Joseph

### St. Roch Ward

46. Corner Caron and Queen
47. Corner Queen and Crown
51. Corner Queen and Du Pont
52. Corner St Dominique and St François
53. Corner St James and Ryland

### Montcalm Ward

54. Corner Artillery and St Eustache
56. Corner St Augustin and St Patrick
57. Fire Station No. 2, St Patrick 135-137
61. Corner D'Artigny and St Amable
62. St Amable, Bon Pasteur
63. Grande Allée, Catholice Cemetery

### St. John Ward

64. Corner St John and De Salaberry
65. Corner St John and Sutherland
67. Corner St John and Côte St Geneviève
71. Corner St Olivier and St Claire
72. Corner St Augustin and St George
73. See Palace Ward
7. Corner St Eustache and St George

## TARIFF FOR CARTERS

### TARIFF FOR HACKNEY CARRIAGE.—ONE HORSE VEHICLE. CALECHE.

From any place to any other place within the City limits: 1 person, 25 cts., 2 persons, 40 cts. If to return, add 50 per cent to the above rates. When the drive exceeds the hour, hour rates to be charged.

By the hour, for the first hour: 1 person, 50 cts., 2 persons, 60 cts.; for each additional hour: 1 person, 40 cts., 2 persons, 50 cts.

### WAGGON.

From any place to any other place within the City limits: 1 or 2 persons, 50 cts., 3 or 4 persons, 75 cts. If to return, add 50 per cent to the above rates. When the drive exceeds the hour, hour rates to be charged.

By the hour, for the first hour: 1 or 2 persons, 75 cts., 3 or 4 persons, \$1; for each additional hour: 1 or 2 persons, 50 cts., 3 or 4 persons, 75 cts.

### TWO HORSES VEHICLE.

From any place to any other place within the City limits: 1 or 2 persons, \$1; 3 or 4 persons, \$1.50. If to return, add 50 per cent to the above rates. If the drive exceeds the hour, hour rates to be charged.

By the hour, for the first hour: 1 or 2 persons, \$1; 3 or 4 persons, \$1.50; each additional hour: 1 or 2 persons, 75 cts., 3 or 4 persons, \$1. Provided always that the rate per day of 24 hours will not exceed \$10: \$5 for caleche, \$7.50 for waggons, or \$10 for a two horses vehicle.

Fractions of hours to be charged at pro rata hour rates, but not less than one quarter of an hour shall be charged when the time exceeds the hour.

Fifty per cent to be added to the tariff rates from midnight to 4 A. M.

The tariff by the hour shall be applied to all drives extending beyond the City limits, when the engagement is commenced and concluded within the City.

### BAGGAGE.

For each trunk or box carried in any vehicle, 5 cents; but no charge shall be made for travelling bags or valises which passengers can carry by the hand.

## SUBSCRIBERS' CLASSIFIED BUSINESS DIRECTORY.

Being a complete list of such of our business men WHO NEED NOT BORROW  
their neighbour's Directory.

Subscribers, up to the 15th April, are classified in the various branches of business in which they are engaged.

### Academies

Christian Brothers Commercial, rev. Brother  
Aphraates, superior, Elgin 11  
Machin the Misses, ladies, Hébert 8

### Accountants

Dorion L. Eugène, St Peter 119  
Pentland Charles, D'Auteuil 83  
Welch Henry W., St Peter 130  
Wurtele & Lortie, Dalhousie 51

### Adulteration of food

LaRue Dr. F. A. H., analyst, St Ann 128

### Advocates

Alleyn & Alleyn, St Peter 56  
Andrews. Caron, Andrews & Fitzpatrick, St  
Peter 139  
Amyot & Casgrain, Garden 9  
Baillairgé Louis G., St Louis 50  
Beil J. Langlois, St Peter 95  
Blanchet & Pentland, St Peter 61  
Bo-sé & Languedoc, St Ann 12  
Bradley Robert J., Garden 9  
Casgrain Philippe B., Collins 4  
Chambers Robert, Church 47  
Charland Arthur, St Louis 25  
Cloutier & Drolet, St James 13  
Cook William, St Peter 56  
Dechêne George M., Garden 42  
DeLagrange Henri, Haldimand 17  
Dunbar James, Des Carrières 2  
Frémont J. Jos., St Peter 98  
Gauthier & Chouinard, St Louis 49  
Gethings Charles L., St Louis 60  
Gowen & Lloyd, St Peter 125  
Hamel & Tessier, St Peter 51  
Irvine & Pemberton, St Peter 56  
Labrègue Cyrille O., St Peter 4  
Langlois, Angers, LaRue & Angers, Mountain  
hill 105  
Langlois & Campbell, St Peter 119  
Lapointe Urbain, St Peter 114  
LaRue Achille, Donnacona 10  
Lemieux François X., Garden 40  
Mackay & Turcotte, St Ann 12  
Malouin & Malouin, Garden 57  
Miller W. James, St Peter 26  
Mo.ony Thomas J., St Peter 88  
Montambault, Langelier & Langelier, Mountain  
hill 105  
Montizambert Edward L., Grande Allée 108

Nadeau Joseph, St Peter 12  
O'Donnell John C., St Peter 98  
Pelletier, Bedard, Rouleau & LeMoine, St  
Peter 95  
Philbert Edouard, St Peter 84  
Rémillard & Flynn, St Peter 4  
Robertson Alexander, St Peter 92  
Robitaille Amédee, Donnacona 8  
Ross, Stuart & Stuart, Mountain hill 116  
Suzor & Tessier, Buade 15  
Talbot Achille X., St Peter 9  
Tousignant & Pinault, St Ann 28

### Advocates' library

Montambault D. J., treasurer, St Louis 63

### Agents

Allans, Rae & Co., Allan line of SS., Cham-  
plain 169  
Andrews F. H. & Son, manufctra., St Paul 2-4  
Arcand Dosithe, freight, St Peter 78  
Bazerque V. H. A. & Co., wines, Gibb lane  
Belleau James F., insurance, St Peter 56  
Bernard & Allaire, sewing machin's, Fabrique 6  
Boily J. E., crown lands, St Joseph 24  
Carbray, Routh & Co., general commission and  
shipping, Stadacona Chambers, St Peter 114  
Champion & Bossé, insurance, St Peter 69  
Champion Chs. P., insurance, St Peter 66  
Charlebois Jean A., land, St Peter 56  
Desforges Anatole, Richelieu & Ontario Nav-  
igation Co., Dalhousie 12  
Dinning & O'Neil, ship, St Peter 70  
Dorion L. Eugène, insurance, St Peter 119  
Drum S. Wilson, insurance, St Peter 91  
Ford J. & Co., paper, St Paul 34-36  
Gaboury Augustin, steamers, Dalhousie 40  
Gauvreau F. Léon, Desfossés 60-62  
Grenier George, general and estate, St Peter 4  
Hamel Jean-Baptiste, insurance, St Joseph 2  
Harris Henry, tickets, St Louis 28  
Home John, insurance, St Peter 81  
Laird John, ship, St Peter 113  
Laurin Joseph, crown domain, Couillard 30  
Lee T. Conrad, general, Mountain hill 108  
Michaud Joseph H., tickets, Mountain hill 104  
Murphy Owen, insurance, St Peter 85  
Orkney W. G., tickets, Arthur 40  
Paré J. Alphonse, general, Crown 94  
Hicher & Co., ales, St Paul 179  
Riverin A. Désiré, insurance, St Peter 76  
Ross & Co., Temperly line of SS., St Peter 92  
Scott H. S. & Co., safes, St Peter 60

## LUBY'S Parisian Hair Renewer

STRENGTHENS THE HAIR,  
CLEANS THE SCALP, AND RESTORES GRAY HAIR  
TO ITS NATURAL COLOR

Can be had at all Chemists.

Shipman T. D., tickets, Sous-le-Fort 17  
Stafford Law., emigration, Champlain 101-103  
Stocking Robert M., tickets, St Louis 32

### Anglican rectory

Housman rev. V., rector, Garden 23

### Archbishop's palace

Bolduc rev. J. B. Z., proctor, Port Dauphin 2

### Architects

Charest Elzéar, St Augustin 62  
Lepage T. Jacob, Desfosés 87  
Ouellet David, D'Aiguillon 85  
Peachy J. Ferdinand, St John 460

### Assignees

Charland Téléphore, St Peter 81  
Lemieux Alfred, St Peter 28  
Murphy Owen, St Peter 85  
Walker William, St Peter 98  
Wurtele & Lortie, Dalhousie 51

### Auctioneers

Casey & Co., Champlain market hall and St  
John 62  
Lemieux O. & Co., St John 253  
Maxham A. J. & Co., St Peter 130  
Murphy Owen, St Peter 85

### Bailiffs

Casault Honoré, St Patrick 39  
Desroches Uldéric, Artillery 58  
Grenier George, St Peter 4  
Lepage Frs. R., St Michael 12  
Plamondon Jean-Bte., St Louis 76  
Richard Jean-Bte., Garden 42

### Bakers

Falardeau Pierre, Charest 38  
Glass John, ship biscuit, St Peter 101  
Gosselin Jonas, Sauvageau St S  
Hethrington Thomas, St John 336-338  
McCorkell James, St Joseph 169

### Banker

Barrow Edm. C., Buade 17, and St Peter 64

### Banks

Bank of British North America, C. F. Smith,  
manager, St Peter 124

Bank of Montreal, John Porteous, manager,  
Arthur 1  
Banque Nationale, F. Vézina, cashier, St  
Peter 77  
La Caisse d'Economie de N. D. de Québec,  
F. R. A. Vézina, manager, St Peter 75, and  
St John 21  
Merchants' Bank, H. M. Price, manager, St  
Peter 79  
Quebec Bank, James Stevenson, cashier, St  
Peter 110  
Savings' Bank, G. Veasey, manager, St Louis 9  
Union Bank, P. MacEwen, cashier, St Peter 54

### Basilica presbytery

Auclair rev. Joseph, Buade 16

### Beauport asylum

Vincelette chevalier Clément, Beauport road

### Beer bottlers

Crawford Andrew, f. Palace, cor Arsenal 1-3  
Dignard P. & Co., Bath 2  
Martin William W., Grant 24  
O'Donnell James, St Angèle 26  
O'Regan Patrick, Palace 56  
Richer & Co., St Paul 179  
Watson William, Garden 36

### Blacksmith

Cummins Peter, Garden 26½

### Boarding houses

Bissonet Romuald, Du Pont 56-58  
B'ouin Moïse, Couillard 49  
Escudier Miss Georgina, Mount-Carmel 20-22  
Hallée Joseph, St Peter 41-43  
McDonnell Mrs. Donald, St Louis 38-40  
O'Hare Denis, St Geneviève 39  
Voyer Mrs. Laurent, Garneau 20

### Boat dealer

Dutil Jean-Baptiste, Prince of Wales 20

### Bookbinders

Dawson & Co., Mountain hill 118  
Lemieux P. Téléphore, Garneau 34

### Booksellers and stationers

Darveau A. F. Edouard, St Joseph 151  
Dawson & Co., Mountain hill 118  
Déry I. Pierre, St Peter 40  
Fréchette Ovide, Buade 11  
Holliv-ll Charles E., Buade 12  
Langlais J. Alfred, St Joseph 177  
Lepine L. George, Buade 19  
Miller M. & Son, St Peter 59  
Reid J. & W., wholesale, St Paul 98-100  
Wright & Co., Mountain hill 24

### Boots and shoes—retail

Bedard Antoine, Du Pont 59  
Boivin Isale, Sous le Fort 44-46

Campbell John, St John 229  
 Dugas J. V. & Co., St John 65  
 Gilbert Joseph, St John 296  
 Lachance Joseph, Du Pont 65  
 Maguire John, St John 20  
 Mahony Thomas, St John 14  
 Marsh & Jacques, Buade 2

**Boots and shoes—wholesale**

Bérourard François, St Valier 241  
 Bresse Guillaume, Dorchester 31  
 Fortin, Contant & Co., St Joachim 37-39  
 Jacques R. & Co., Dalhousie 53

**Brass founders and coppersmiths**

Maguire James, St Ursule 8  
 Phillips George T., St John 11  
 Phillips & O'Sullivan, Desfossés 36  
 Sampson & Co., St John 249

**Brewer**

Boswell Jos. K., St Valier 8

**Brokers—exchange**

Arcand Dosithé, St Peter 78  
 Barrow Edm. C., Buade 17, and St Peter 64  
 Delille Ferdinand, St Peter 17  
 Venner William, Du Pont 48

**Broom and brush manufacturers**

Whitehead & Turner, Notre-Dame 54

**Builders and contractors**

Fortin Célestin, Bedard, St S.  
 Hatch Bros., D'Aiguillon 1, cor Glacis  
 Hatch John, Des Angés 4  
 McGreevy honble. Thomas, Dalhousie 105  
 O'Leary John, Fleurie 8  
 Pampaion Thomas, Côte St Geneviève 33  
 Peters Simon, Prince Edward 52  
 Piton & Gimon, Grande Allée 46  
 Roussel Edouard, St Réal 65

**Building societies**

Quebec Permanent Building Society, L. Les-  
 sard, sec.-treas., St John 23  
 Société de Prêts et Placements de Québec, R.  
 LaRoche, sec.-treas., St James 13  
 Société Permanente de Construction des Arti-  
 sans, A. J. Auger, sec.-treas., St Peter 105

**Bureau de registre maritime**

Carrière capt. J.B.L., surveyor, D'Aiguillon 65

**Butchers**

Arel Léon, Champlain market hall  
 Delany Thomas, Champlain market hall, stalls  
 D E. & F.  
 Doran William, Champlain market hall,  
 stall 32

DEVINS' VEGETABLE  
**WORM PASTILLES**

The only reliable Remedy  
 known for Worms in Children  
 or Adults.

CAN BE HAD AT ALL CHEMISTS.

**Cabinet-makers and upholsterers**

Arel Cabinet Factory, St Paul 132  
 Drum Cabinet Manuf. Co., St Paul 215  
 Vallière Philippe, Fabrique 55-57, and St  
 Valier 32-42

**Carpenters and joiners**

Hatch Bros., D'Aiguillon 1, cor Glacis  
 Hatch John, Des Angés 4  
 Peters Simon, Prince Edward 52  
 Roussel Edouard, St Réal 65

**Carpets and oil cloths**

Fyfe, Wright & Leitch, Fabrique 22  
 Gagnon H. & Co., Crown 58  
 Glover, Fry & Co., Fabrique 24-26  
 Hudon Théophile, Crown 66  
 Roberge Amedée, St John 218

**Carriage, coach and sleigh makers**

Hough Chs. & Sons, St Ann 95-103  
 McKnight Patrick W., St Andrew 16  
 Verret Ambroise, St George 83-85

**Carvers**

Fournier M. L., St John 113  
 Morency L. & Bro., Du Pont 82

**Cement manufacturers**

Gauvreau T. A. & Co., D'Aiguillon 64

**Chemists and druggists**

Brunet W. E. & Co., St Joseph 139-141  
 Burke John E., Fabrique 2, cor St Famille  
 Giroux Edmond & Frère, St Peter 37-39  
 Huot Louis J., St Joseph 233  
 Mathie Paul, St John 22  
 McLeod Roderick, Fabrique 16  
 Veldon John J., St Joseph 120  
 Vernier Jacques, St John 119

**C**HERRIER'S QUEBEC DIRECTO-  
 RY, 22nd edition, established in  
 1858, CHERRIER & Co., publish-  
 ers and compilers. Office, Union  
 building, St Ann 12 and branch  
 office, Mountain hill 118, P. O. Box  
 107, Quebec.

CHILDREN'S  
**CARMINATIVE CORDIAL,**

for Teething Pains, Restlessness and Colic.

(Approved by all Midwives and Nurses.)

Can be had at all Chemists.

**China, glass and earthenware—retail**

Hatch William H., St John 105  
Leonard Bernard, St Joseph 130 & St John 53  
Peverley & Co., Fabrique 56  
Vallerand F. O. & Brother, Mountain hill 92,  
and St Joseph 103

**China, glass & earthenware—wholesale**

Renaud & Co., St Paul 24  
Shee John H., Mountain hill 109  
Thomas Francis T., Mountain hill 114  
Vallerand F. O. & Brother, Mountain hill 92,  
and St Joseph 103

**Civil engineers**

Bertrand & Co., Church 106  
Durand Louis, St Peter 113  
Gauvreau L. Petrus, Lachevrotière 92  
Hamel Alfred A., Crown 50

**Coal merchants**

Baile John, Prince of Wales 4  
Crawford W. & Son, Dalhousie 73  
Forrest & Co., Arthur 43  
MacNaughton J. & Co., St Paul 194

**Coal oil, lamps, &c**

Hatch William H., St John 105  
Peverley & Co., Fabrique 56  
Renaud & Co., St Paul 24  
Thomas Francis T., Mountain hill 114  
Vallerand F. O. & Brother, Mountain hill 92,  
and St Joseph 103

**Coffee and spice mills**

Hosack, Woods & Co., Dalhousie 114

**Collector of crown timber dues**

Stewart McLean, Sault-au-Matelot 11-13

**Collector of customs**

Dunscob J. W., Pointe à Carcy

**Collector of inland revenue**

LaRue George, Custom House, Pointe à Carcy

**Collectors**

Grenier George, St Peter 4  
Légaré Etienne, St Joseph 378

Tailhond Chs. G., Du Pont 28  
Turcot Israël P., Artillery 142

**Commission merchants**

Andrews F. H. & Son, St Paul 2-4  
Bennett & Co., Bell lane 15  
Benson Brothers & Co., St Peter 125  
Bennett Samuel J., St Peter 113  
Burstall J. & Co., St Peter 81  
Carbray Routh & Co., St Peter 114  
Clint J. H., St Paul 182  
Forsyth J. Bell & Co., St Peter 119  
Fraser A. & Co., St Peter 99  
Hunt Weston & Son, Dalhousie 67-69  
Joseph A. & Sons, Arthur 19  
Laird John, St Peter 113  
LeMesurier Edward, St Peter 78  
Lepage Joseph, St James 17-19  
Pitl Charles, Dalhousie 63-65  
Ratray David, St Peter 125  
Winfield Joseph, St James 9

**Companies**

Allans, Rae & Co., agents Allan Line, office  
and wharves, Champlain 169  
Canada cordage factory of Montreal, F. H.  
Andrews & Son, agents, St Paul 2-4  
Canadian Express Co., W. C. Scott, manager,  
Mountain hill 107  
Canada Shipping Co., Carbray, Routh & Co.,  
agents, St Peter 114  
Cap Rouge Pier & Wharfage Co., Jas. Bowen,  
jun., manager, St Peter 61  
City District Telegraph Co., E. Pope, manager,  
St Peter 83  
Dominion Telegraph Co., John Stewart, man-  
ager, St Peter 86  
Drum Cabinet Manufacturing Co., T. Craig,  
manager, office and show rooms, St Paul  
215, factory, St André  
Grand Trunk Railway Co., W. G. Orkney,  
agent, office and terminus, Arthur 40  
Intercolonial Coal Co., John Laird, agent, St  
Peter 113  
Montreal Ocean Steamship Co., Allans, Rae  
& Co., agents, Champlain 169  
Montreal Telegraph Co., E. Pope, superinten-  
dent, St Peter 83  
National Line of Passenger Steamships, Jas.  
F. Belleau, general agent, St Peter 56  
Quebec Gas Co., P. Peebles, manager, Place  
d'Orléans 2-4  
Quebec & Gulf Ports Steamship Co., W.  
Moore, manager, Atkinson's wharf, St  
James 48  
Quebec & Levis Ferry Co., James Patton,  
junr., manager, Dalhousie 37  
Quebec, Montr-al, Ottawa & Occidental Rail-  
way Co., J. T. Prince, agent, office and sta-  
tion, St Paul  
Quebec North Shore Turnpike Trust, John  
Cantillon, secretary, St Peter 95  
Quebec Street Railway Co., Samuel Moore,  
superintendent and secretary-treasurer,  
office & stables, St Joseph, St Sauveur

Richelieu & Ontario Navigation Co., A. Desforges, agent, Dalhousie 12  
 St John Street Railway, M. Stevenson, jr., manager, St John 490-492  
 St Lawrence Steam Navigation Co., Julien Chabot, manager, Dalhousie 40  
 St Lawrence Warehouse Dock & Wharfage Co., J. Adam, manager, Mountain hill 120  
 Temperley & Mississippi Steamship line, Ross & Co., agents, St Peter 92

#### Confectioners and biscuit bakers

Hossack, Woods & Co., wholesale, Dalhousie 114  
 McWilliam William, St John 116, and Fabrique 53  
 Winfield Richard, St John 102

#### Congrégation de Notre-Dame

Poulin Louis, treasurer, St Ursule 77

#### Consulates

Belgian: Louis G. M. J. Bols (general), Des Carrières 48  
 Chili: John Laird, St Peter 113  
 France: Albert Lefavre (general), Des Carrières 10  
 German Empire: Charles Piti, Dalhousie 63-65  
 Montevideo: C. P. Champion, St Peter 66  
 Peru: John Laird, St Peter 113  
 Portugal: F. Carbray, St Peter 114  
 Spain: Son Excellence Monsieur le Comte de Premio-Real (general), St Ann 57  
 Sweden and Norway: William A. Schwartz, St James 2-4  
 United-States: honble. John N. Wasson, St Ann 30

#### Coroner and deputy coroner

Belleau Dr. Alfred G., St Ursule 24  
 Gauvreau Dr. Jos. A., deputy, Desfossés 181

#### Court of appeals

Dorval Aug., clerk, St Louis 63

#### Covekeepers

Bennett & Co., Bell lane 15  
 Benson Brothers & Co., New-Liverpool cove  
 Bowen James, Sillery cove, St Peter 61  
 Connolly James, Ottawa cove, St Peter 118  
 Cook Brothers & Co., St Peter 128  
 Knight A. F. A. & Co., Spencer, St Peter 128  
 O'Connell & Co., New-London cove  
 Roberts, Smith & Co., St James 14  
 Roche John, Wolfe's cove  
 Robinson George, l'Anse des Mers, Champlain 921  
 Sharples Brothers & Co., Bridgewater, Sillery and Safety, St Peter 56  
 Stevenson Michael & Co., Union cove

### LUBY'S

## Parisian Hair Renewer

WILL RESTORE GRAY HAIR TO ITS NATURAL  
 C. LOR.

Can be had at all Chemists.

#### Crier of court

Soulard Joseph, St Louis 63

#### Crown office

Duggan W. E., clerk, St Louis 63

#### Cullers' office

Quinn Wm., supervisor, Sault-au-Matelot 11-13

#### Custom house broker

Joncas Chs. E., Custom house, Pointe à Carcy

#### Dentist

Ross Harrison D., D. D. S., St Ann 77

#### Designers

Charest Elzéar, St Augustin 62  
 Lefevre Charles A., St Louis 38

#### Dry goods—retail

Béland, Garneau & Co., St John 146  
 Brooks & Fahey, St Joseph 215  
 Brunet & Laurent, St Joseph 155  
 Caron Achille P., Notre-Dame 9-11  
 Connolly & Latulippe, St Joseph 142  
 Côté Pierre J., St John 350  
 Damien Martin, St Joseph 119-121  
 Davidson & Horan, St John 172  
 Dion Charles E., Mountain hill 54  
 Donohue Thomas D., St John 182  
 Drolet Delphis, St Joseph 203  
 Dussault Louis T., St Joseph 123  
 Fortin & Bélanger, St Joseph 105  
 Fyfe, Wright & Leitch, Fabrique 22  
 Gagnon H. & Co., Crown 58-60  
 Garneau Némèse, Couillard 60  
 Genest Nil, Mountain hill 36  
 Giguère Ferdinand, St John 423-425  
 Glover, Fry & Co., Fabrique 24-26  
 Hamel J. & Brothers, Sous le Fort 58  
 Hudon Théophile, St Joseph 221-223  
 Lamb John, St John 148  
 McCord Thomas, St Valier 233-235  
 Read Samuel, Mountain hill 44  
 Roberge Amédée, St John 218  
 Robitaille & Savard, Crown 52-54  
 Rousseau Europe, St Joseph 197  
 Simard François, St Joseph 114  
 Simons & Foulds, Fabrique 20

#### Dry goods—wholesale

Côté Charles T. & Co., Dalhousie 55-57

## Milk of Magnesia

Will certainly Cure Dyspepsia,  
Indigestion, Heartburn, Nausea, Sour-  
Stomach and Headache.

Can be had at all Chemists.

Garneau P. & Frère, St Peter 48  
Hamel J. & Brothers, Mountain hill 62-66  
Léger & Rivfret, Mountain hill 111-113  
McLimont William, St Peter 80  
McCall, Shehyn & Co., St Peter 52  
Thibaudeau, Frères & Co., Sous le Fort 23-25

### Express company

Canadian, Wm. C. Scott, manager, Mountain  
hill 107

### Fish dealers

Brousseau Sem P., Henderson 26  
Fraser A. & Co., St Peter 99

### Flour and grain merchants

Archer, Leduc & Co., Dalhousie 50  
Brodie W. & R., Arthur 5  
Carrier William, Dalhousie 11-13  
Cazeau Edouard, St Paul 116-118  
Gauvreau & Kirouac, St Peter, cor St André  
Huot Phidime, Desfossés 2-4  
LaRoche Ambroise, St Paul 96  
Renaud J. B. & Co., St Paul 72-82

### Founders

Black Henry, Champlain 145-147  
Drolet & AuJard, St Joseph 75  
Hatch Brothers, Assurance, cor Henderson  
Riverin, Plante & Co., St Paul 108  
Terreau Mrs. Charles, St Paul 136

### Frame makers and gilders.

Fournier M. L., St John 113  
Morency L. & Bro., Du Pont 82

### Fruit dealers—wholesale

Clogg & Co., Sault-au-Matelot 17-19

### General merchants

Burs' all J. & Co., St Peter 81  
Mills Thomas M., Dalhousie 61-63

## GOVERNMENT DEPARTMENTS

### Agriculture and public works

Lesage Siméon, assistant commissioner, Par-  
liament buildings, Mountain hill 1 3-5

### Cadastre office

Morin P. L., geometer, St Ann 12

### Crown lands

Taché E. E., assistant commissioner, St  
Louis 23-25

### Executive council

Grenier Gustave, deputy clerk, St Louis 87

### Government book depository

Dunn Oscar, secretary, Grande Allée 64

### Government school of navigation

Seaton W. C., professor, St Louis 41

### Law officers of the crown

Defoy Joseph A., assistant, St Louis 87

### Legislative assembly

Delorme Louis, clerk of the house, Parliament  
buildings, Mountain hill 1-3-5

### Legislative council

DeBoucherville George B., clerk, Parliament  
buildings, Mountain hill 1-3-5

### Marine and fisheries

Gregory J. U., agent, Champlain 101-103

### Provincial registrar

Langellier Jean, deputy, St Louis 87

### Provincial secretary

Jolicœur P. J., assistant secretary, St Louis 41

### Public instruction

Ouimet honble. G., superintendent, St Louis 43

### Queen's printer office

Langlois Charles F., Queen's printer, Grar.de  
Allée 64

### Treasury

Machin H. T., assistant provincial treasurer,  
Mount Carmel 18

### Government railway office

Moreau E., secretary, Parliament buildings,  
Mountain hill 1-3-5

### Green grocers

Clogg & Co., Sault-au-Matelot 17-19  
Philp Joseph J., Fabrique 50  
Roumilhac Edouard, St John 12

### Grocers and liquor dealers—retail

Blumbart & Riverin, Crown 45

Bourget Louis, Union 1  
 Boyce Michael, St George 15-17  
 Brouard T. & D., Du Pont 157  
 Croteau & Bro., Champlain market place 30  
 Dion Louis, St John 164  
 Dubeau J. B., Zéphirin, Crown 62-64  
 Fortin Octave, St Paul 217  
 Fraser Alexander, St Nicholas 15  
 Gingras & Langlois, Palace 54  
 Hall G. & Co., St John 2  
 Hossack G. & C., Garden 19  
 Huot Phidime, Desfossés 2-4  
 Jobin Jérémie, Crown 86  
 Lebeau Joseph, Champlain market place 28  
 Leclerc & Letellier, St Paul 35-37 & St John 190  
 L'heureux Louis, N.-D. des Anges, 17-21  
 Martel J. B. & Co., Du Pont 84 and Couillard 2  
 Mas-é & Brother, Henderson 32  
 McCone James, St John 108  
 Moisan Jean A., St John 311  
 Paquet & Potvin, Dalhousie 16  
 Paradis Phidime, Commissioners 104  
 Rourke William, St John 216  
 Taylor E. & H., Champlain 712-716  
 Toussaint Arthur, St John 78  
 Toussaint & Frère, St Peter 11  
 Turcotte Arthur J., St Joseph 207  
 Verret Prosper, St Joachim 77

**Grocers—wholesale**

Gibb, Laird & Co., Dalhousie 83  
 Hossack, Woods & Co., Dalhousie 114  
 Ledroit Théophile, Sault-au-Matelot 9  
 Lepage Joseph, St James 17-19  
 Thompson, Codville & Co., Notre-Dame 27  
 Turcotte Nazaire, Dalhousie 56  
 Whitehead & Turner, Des Sœurs 9-11

**Haberdashers**

Darlington John, Buade 7  
 Deegan John, Fabrique 42  
 Morgan & Co., Fabrique 34

**Hair dressers**

Smith T. & Son, Notre-Dame 42  
 Williams John, St Louis 34

**Ham curers**

Ballier Brothers, St John 286

**Hardware merchants—retail**

Andrews Thomas, St John 1  
 Bélanger Victor, Fabrique 51  
 Doyle & Demers, St Peter 15  
 Kane James R., Fabrique 59-63  
 Laveau Charles, St Peter 53  
 Lemieux & Noël, St Peter 19  
 Rheaume P. Ferdinand, St Joseph 102-104  
 Robitaille, Picher & Co., St John 155  
 Scott H. S. & Co., St Peter 60  
 Shaw S. J. & Co., St John 13 and Sous le Port 37

**Hardware merchants—wholesale**

Chinic, Beaudet & Co., St Peter 55-57

**DEVINS' VEGETABLE****WORM PASTILLES**

A safe and certain cure  
 for Worms in Children or Adults.

CAN BE HAD AT ALL CHEMISTS.

Wurtele C. & W., St Peter 95

**Harness and saddle makers**

Charest Joseph, Du Pont 87-89  
 Corneil Charles, St John 16  
 Fisher & Blouin, Fabrique 8

**Hatters and furriers**

Dechaine Alphonse A., St Joseph 109  
 Fecteau & Turcotte, St Joseph 116  
 Laliberté Jean-Bte., St Joseph 124-126  
 Paterson James C., Buade 27  
 Renfrew G. R. & Co., Buade 35

**Homœopathic pharmacies**

Gale Dr. G. Goldsworth, St John 214  
 Mathie Paul, St John 22

**Homœopathic practitioners**

Bender Prosper, M. D., D'Aiguillon 62  
 Gale G. Goldsworth, M. D., M. D. Homœopathy ; C. M. M. D. allopathy. Physician to the Quebec Homœopathic Dispensary, St Ursule 37

**Hotel-Dieu de Québec**

St. Roch rev. sister, superioress, foot of Palace

**Hotels**

Albion, W. Kirwin, proprietor, Palace 40-42  
 Blanchard's, A. & E. Blanchard, proprietors, Notre-Dame sq. 3-4  
 Dominion House, J. Poitras, proprietor, D'Aiguillon 105-109  
 Henchey's, P. Henchey, proprietor, St Ann 34-40  
 Mountain hill house, E. Dion & Co., props., Mountain hill 94-98  
 St Louis hotel, The Russell hotel Co., props., St Louis, cor Haldimand  
 Union hotel, F. X. Sauviat, proprietor, Palace 38-46

**Immigration offices**

Desbarats W. Selby, agent, South Quebec  
 Stafford Lawrence, agent, Champlain 101-103

**Indian works and rubber goods**

Dechaine Alph. A., St Joseph 109  
 Fecteau & Turcotte, St Joseph 116  
 Laliberté Jean-Bte., St Joseph 124-126  
 Paterson James C., Buade 27

## CHILDREN'S

**CARMINATIVE CORDIAL,**

The New and Popular Remedy  
for Teething Pains, Loss of Sleep, Colic  
and Dysentery.

Can be had at all Chemists.

Renfrew G. R. & Co., Buade 35

**Inspector**

License, Dr. J. E. Fortier, St Ann 20

**Insurance companies and agents**

British America Fire & Marine Assurance  
Co., O. Murphy, agent, St Peter 85

British & Foreign Marine Insurance Co., A.  
J. Maxham & Co., agents, St Peter 130

Canada Accident Insurance company, T. H.  
Mahony, agent, St Peter 78

Canada Guarantee Co., A. J. Maxham, agent,  
St Peter 130

Canada Life Assurance Co., John Home,  
agent, St Peter 81

Canada Fire & Marine Insurance Co., A.  
Fraser & Co., agents, St Peter 99

Citizen's Life & Guarantee Insurance Co.,  
O. Murphy, agent, St Peter 85

**Equitable Life Insurance Society of U. S.,**  
Cash Assets \$36,000,000, Jas. F. Belleau,  
General Agent for the Province of Quebec,  
Union Bank Building, St Peter 56.

**Guardian Fire Insurance Company of**  
London, England, Capital \$10,000,000,  
J. F. Belleau, agent, Union Bank Building,  
St. Peter 56.

**Lancashire Fire Insurance Company**  
of Manchester, England, Cash Assets  
\$10,000,000, J. F. Belleau, agent,  
Union Bank Building, St Peter 56.

Liverpool & London & Globe Fire Insurance  
Co., A. D. Riverin, agent, St Peter 76

North British & Mercantile, Fire & Life Insurance  
Co., J. Laird, agent, St Peter 113

Phoenix Fire Assurance Co., of London,  
Weston Hunt, agent, Dalhousie 69

Quebec Fire Assurance Co., Head Office,  
Quebec, W. L. Fisher, secretary, St Peter 81

Queen Fire & Life Ins. Co., of England,  
Champion & Bossé, agents, St Peter 116

Reliance Mutual Life Assurance Society of  
London, England, S. W. Drum, agent, St  
Peter 91

Royal Canadian Insurance Co., O. Roy, manager,  
Quebec branch, St Peter 93

Royal Insurance Co., C. P. Champion, agent,  
St Peter 66

Standard Life Assurance Co., A. J. Maxham,  
agent, St Peter 130

The Sovereign Fire Insurance Co. of Canada,  
T. H. Mahony, agent, St Peter 78

Wattertown Agricultural Insurance Co., T.  
H. Mahony, agent, St Peter 78

Western Fire & Marine Assurance Co., A.  
Fraser & Co., agents, St Peter 99

**Jesuits' residence**

Saché rev. L. C., superior, Dauphine 14

**Jewellers and watchmakers**

Bedard Elie, St Paul 243

Bedard Simon, jr., St John 77

Brunet Philémon, St Joseph 191

Duquet & Co., Fabrique 67-69

Jacot Emile, St Joseph 171

Lespérance Peter, Palace 25

Seifert Gustavus, Fabrique 12

Turcot Narcisse, Mountain hill 38-40

**Journalist**

Treffry Joseph E., St Claire 36

**Judges**

McCord honble. Thomas, Superior Court,  
Hébert 26

Meredith honble. W. C., chief justice, S. C.,  
St Ursule 19

Roy honble. David, St Stanislas 29

Stuart honble. Andrew, Superior Court, Mount  
Pleasant, Simard

Stuart honble. G. Okill, Admiralty Court, St  
Ursule 73

Taschereau honble. J. Thomas, Supreme  
Court, St Louis 26

**Land surveyors**

Bouchet Joseph, bds. at St Louis 38

Gauvreau L. Petrus, Lachevrotière 92

Gauvreau T. Alfred, D'Aiguillon 60

Hamel Alfred A., Crown 50

**Laval-Normal school**

Lagacé rev. P., principal, Place d'Armes

**Laval university**

Hamel rev. T. E., M. A., superior, Hébert 23

**Leather merchants**

Bérourard F. & Son, St Valier 237-241

**Literary and historical society**

Macdonald S., asst.-sec., St Stanislas 44

**Livery stables**

Hough Charles & Sons, St Ann 95-103

Poitras Joseph, D'Aiguillon 109

**Lloyd's surveyor**

Coker Charles R., St Peter 61

**Lumber and timber merchants**

Archer & Co., St André  
 Bennett & Co., Bell lane 15  
 Bennett Samuel J., St Peter 113  
 Benson Brothers & Co., St Peter 125  
 Calvin D. D. & Co., St Peter 113  
 Carbray, Routh & Co., St Peter 114  
 Clint J. H., St Paul 188  
 Connolly James, St Peter 118  
 Cook Brothers, St Peter 128  
 Dunn, Griffith & Co., St Peter 98  
 Gilmour, Allan & Co., Dalhousie 47  
 Hamilton Brothers, Bell lane 15  
 Knight A. F. A. & Co., St Peter 123  
 Lane John, Crown 116  
 Price Bros. & Co., St Peter 139  
 Roberts, Smith & Co., St James 14  
 Robinson George, Champlain 921  
 Roche John, Wolfe's cove  
 Sharples Bros., Sillery and Bridgewater coves  
 Sharples John, Sons & Co., St Peter 56  
 Stevenson Michael & Co., Union cove

**Lying-in-hospital**

Roussel rev. P., chaplain, Couillard 12-14

**Machinists**

Drolet &amp; Audard, St Joseph 75

**Manufacturers**

Benson Brothers & Co., lumber, St Peter 125  
 Boswell Joseph K., ale and porter, St Valier 8  
 Bresse Guillaume, boots & shoes, Dorchester 31  
 Canada Cordage Factory, Carbray, Routh & Co., agents, St Peter 114  
 Chinic, Beaudet & Co., mowing machines, nails, St Peter 55-57  
 Dawson & Co., blank books, Mountain hill 118  
 Drolet & Audard, boilers, St Joseph 75  
 Drum Cabinet Manufacturing Co., T. Craig, manager, St André  
 Ford J. & Co., papers, St Paul 34-36  
 Fortin, Contant & Co., boots, St Joachim 37-39  
 Gauvreau T. A. & Co., cement, D'Aiguillon 60  
 Hossack, Woods & Co., confectionery, spices, Dalhousie 114  
 Houde Barthelemy, tobaccos, Richelieu 179  
 Jacques R. & Co., boots & shoes, Dalhousie 53  
 Laliberté Jean-Bte, hats, St Joseph 124-126  
 Lemesurier & Sons, tobaccos, St Paul 150  
 Peters Simon, cars, Prince Edward 52  
 Pion A. & Co., kid skins, St Valier 84-86-88  
 Reid J. & W., papers, St Paul 98-100  
 Renfrew G. R. & Co., hats and furs, Buade 35  
 Timmons M. & Son, cider, St George 99  
 Vallières Philippe, furniture, St Valier 32-42  
 Whitehead & Turner, brooms, Notre-Dame 54

**Marble cutters and sculptors**

Bélanger Ambroise, Desfossés 52  
 Morgan F. & J., D'Aiguillon, cor St George 2

**LUBY'S****Parisian Hair Renewer**

IS A MOST DELIGHTFUL  
 TOILET REQUISITE, RESTORING GRAY HAIR TO  
 ITS NATURAL COLOR.

Can be had at all Chemists.

**Marine and emigrant hospital**

Cattellier Dr. L., resident physician, Panet 14

**Merchant tailors**

Darlington John, Buade 7  
 Fuchs & Co., St John 40  
 Gagnon Philéas, Desfossés 146  
 Kuhring Carl, Garneau 50  
 Lee William, Buade 25  
 Morgan & Co., Fabrique 34  
 Thompson George, Buade 31-33

**Militia office**

Duchesnay lieut.-col. T., St Louis 17

**Milliner and head dress maker**

Mahon Miss Mary, Crown 49-51

**Mining engineer**

Lionais Charles, St Peter 22

**Mount Hermon cemetery**

Welch H. W., sec.-treasurer, St James 18

**News agents**

Dawson & Co., Mountain hill 118  
 Holiwell Chs. E., Buade 12  
 Wright & Co., Mountain hill 26

**Notaries**

Angers Edouard J., St Peter 12  
 Bignell William, St Peter 125  
 Boly Joseph E., St Joseph 24  
 Bolduc Henri, St John 368  
 Campbell W., Darling, St Peter 109  
 Chaperon Joseph A. E., St George 81  
 CharleLois Jean A., St Peter 56  
 Cinq-Mars Charles, Buade 20  
 Clapham J. Greaves, St Peter 113  
 Glackemeyer Samuel J., St Peter 84  
 Hamel Jean-Bte., St Joseph 2 St S  
 Huot Philippe, St Louis 7  
 LaRue V. Winouslas, Garneau 14  
 Leclerc Louis, St Peter 98  
 Légaré Etienne, St Valier 323  
 Meredith Edward G., St Peter 92  
 Parkin John B., St Louis 44  
 Sirois Louis P., Couillard 19  
 Strang John, St Peter 95  
 Tessier & Delage, D'Aiguillon 10  
 Tourang-au Adolphe G., St John 84  
 Tremblay George T., St John 321  
 Vocelle Augustin, St Nicholas 8

# Milk of Magnesia

is the only positive relief and  
cure for indigestion and  
Dyspepsia.

Can be had at all Chemists.

## Oculist and aurist

Simard Dr. L. J. A., St Louis 46

## Opticians

Bedard Simon, jr., St John 77  
Duquet & Co, Fabrique 67-69  
Jacot Emile, St Joseph 171  
Seifert Gustavus, Fabrique 12

## Painters and decorators

Gauthier J. & Brother, St Joseph 290  
Genest Louis, St Joseph 312  
Leonard Bernard, St John 53  
McDonald William M., Couillard 58, junction  
St John  
Morency L. & Brother, Du Pont 82

## Paper hangers

Leonard Bernard, St John 53  
McDonald Wm. M., Couillard 58, junction St  
John

## Paper makers

Ford J. & Co., St Paul 34-36  
Reid J. & W., St Paul 88-100

## Pawnbroker

Shapera Charles, St John 75

## Photographic artists

Jones John L., Fabrique 42  
Livernois Jules E., St John 9  
Rémillard Abraham B. E., St John 10  
Vallée Louis P., St John 39

## Physicians and surgeons

Ahern Michael J., Notre-Dame 44  
Alley & Henchey, Mountain hill 102  
Belleau Alfred G., St Ursule 24  
Bender Prosper, D'Aiguillon 62  
Bolduc Joseph E., D'Aiguillon 163  
Boulet J. Philéas, D'Aiguillon 132  
Côté Charles E. A., Desfossés 153  
Dion Louis, St Joseph 161  
Dionne N. Eutrope, St John 35  
Gale G. Goldsworth, St Ursule 37  
Garneau Joseph A., Desfossés 181  
Gingras Charles, St Valier St S  
Jackson Alfred, St Andrew 14  
Landry Jean E., St Ann 135  
LaRue F. A. Hubert, St Ann 128  
Lavoie Joseph Frs.-X. P., Desfossés 159  
Lemieux Charles E., St Ursule 23

Marsden William, Treasure 7  
Morin Edouard, St John 316  
Parke C. Smith, St Ann 81  
Racey John, St Louis 65  
Rinfret R. Ferdinand, D'Aiguillon 36  
Rinfret F. Hemi, D'Aiguillon 39  
Rousseau Edouard, King 81  
Russell Henry, St Ursule 23  
Samson Charles L., De la Chapelle 58½  
Sewell Collin, St Ursule 58  
Sewell James A., St Ursule 43  
Vallée Arthur, St Ann 22  
Verge Charles A., Desfossés 156

## Piano-fortes and sheet music

Bernard & Allaire piano-forte Co., Fabrique 6  
Lavigne Arthur, St John 25  
Paré J. Alphonse, Crown 94

## Pilot office

Michaud C. R., secretary, Arthur 6

## Plumbers and gas fitters

Andrews Thomas, St John 1  
Chartré Zéphirin, St John 165  
Ford & Anderson, Garden 28  
Maguire James, St Ursule 8-10  
Phillips George T., St John 11  
Phillips & O'Sullivan, Desfossés 30  
Sampson & Co., St John 749  
Vandry Zéphirin, St John 163

## Police court

Chauveau honble. Alex., judge, St Louis 63

## Printers and publishers

Brousseau Léger, Buade 9  
Carrel James, Buade 23  
Cary George T., Buade 11

**C**HERRIER & Co., publishers and  
compilers of Cherrier's Quebec Di-  
rectory, ESTABLISHED IN 1858.  
Books on sale at Mountain hill 118.  
Office, Union Building, St. Ann 12.  
P. O. Box 107, Quebec.

Côté Augustin & Co., St Ann 12  
Dawson & Co., Mountain hill 118  
Delisle Pierre G., Port Dauphin 1  
Demers L. J. & Bro., St Famille 33-40  
Dussault J., N.-D. des Anges 97  
Foote John J., Mountain hill 115  
Gingras J. G. & Co., King 202

## Produce and provision dealers

Audet & Robitaille, St Peter 6  
Brousseau Sem P., Henderson 26  
Carrier William, Daihouisie 11-13  
Dupuis Antoine, Pinlay market 10-11  
Huot Phidime, Desfossés 2-4  
Lepage Joseph, St James 17-19  
Renaud J. B. & Co., St Paul 72-82  
Shea Jas. & Brother, Sault-au-Matelot 33-35

**Professor of mathematics**

McQuarrie rev. Alex. N., B. A., D'Autouil 25

**Protestant school commission**

McQuarrie rev. Alex. N., B.A., sec., D'Autouil 25

**Prothonotary**

Fiset, Burroughs &amp; Campbell, St Louis 63

**Quebec baths**

Sauviat F. X., proprietor, Palace 38-46

**Quebec citadel**

Irwin lieut.-col. de la Ch rois T., commandant, Citadel

**Quebec city corporation**

Cannon L. A., clerk, St Louis 76

**Quebec city police**

Heigham &amp; Vohl, joint-chiefs, St Ursule 51

**QUEBEC DIRECTORY.**

Founded in 1790, Cherrier & Co., publishers and compilers. Office, Union Building, St. Ann 12, and branch office Mountain hill 118, P. O. Box 107, Quebec.

**Quebec exchange**

Johnston Frank, superintendent, Arthur 12

**Quebec gaol**

McLaren William, gaoler, Monument

**Quebec garrison club**

Lindsay Crawford, sec., St Louis 89

**Quebec gas company**

Peebles P., manager, Place d'Orléans 2-4

**Quebec harbour commissioners' office**

Verret A. H., secretary, Leadenhall lane 32

**Quebec, Montreal, Ottawa & Occidental railway**

Prince John T., asst.-superintendent, St Paul

**Quebec post office**

Pruneau J. B., postmaster, Buade 3-5

**Quebec post office inspector's office**

Sheppard W. G., inspector, Buade 3

**Quebec seminary**

Hamel rev. T. E., M. A., super., head Fabrique

**DEVINS' VEGETABLE****WORM PASTILLES**

The great antidote  
for Worms in Children or Adults.

CAN BE HAD AT ALL CHEMISTS.

**Quebec skating club**

Holloway Frank, sec., Grande Allée 10

**Registry office**

Montizambert Chs. N., registrar, St Andrew 2

**Restaurants**

Bezeau David, Du Pont 36

Bissonet Romuald, Du Pont 56-58

B'cuin L. Moïse, cor Garneau &amp; Couillard

Boisvert Joseph, St Peter 112

Boisvert L. Alex., St Peter 136

Burns James, Champlain market place 34

Caron Jean-Bte., St Peter 36

Carrière capt. J. B. L., D'Aiguillon 65-67

Carr Thomas, Sault-au-Matelot 8

Dubé Joseph, Fabrique 48

Hallée Joseph, St Peter 41-43

Laforce Narcisse, Buade 8

Lemieux Léon, Garneau 44

Levallée Thomas, St John 56-58

Morency Pierre, St Peter 24

Pincombe Richard, St Peter 135-137

Potvin Thomas, Sous le Fort 6

Poulin Alphonse, St John 111

Turgeon Hilaire, Mountain hill 122

**River police office**

Trudel J. Benjamin, chief, Champlain 101-103

**Saw mills**

Peters Simon, Prince Edward 52

**Sewing machines**

Bernard &amp; Allaire, Fabrique 6

Dugas J. V. &amp; Co., St John 65

Lawlor John D., St John 50

Singer Manufacturing Co. of New-York, Geo.

L. Hillman, manager, St John 33

**Sheriff's office**

Alleyn honble. Chs., Court house, St Louis 63

**Ship biscuit baker**

Glass John, St Peter 101

**Ship brokers**

Laird John, St Peter 113

Ross &amp; Co., St Peter 92

Schwartz Wm. A., St James 2

**Ship builder**

Rosa Narcisse, King 116

## CHILDREN'S

**CARMINATIVE CORDIAL,**

Now universally employed by Physicians  
and Nurses during the Period  
of Dentition.

Can be had at all Chemists.

**Ship chandlers**

Audet & Robitaille, St Peter 6  
Budden William, St Peter 120  
Dinning & O'Neil, St Peter 70

**Shipping office**

Miller Wilham, deputy, Champlain 101-103

**Sisters of charity**

Bonneau rev. Ed., chaplain, Richelieu 6

**St Bridget asylum**

St Colombe rev. sister, superioress, Grande  
Allée 254

**St Jean-Baptiste presbytery, R. C.**

Piamondon rev. F.-X., rector, St John 402

**St John sub. post office**

Demers L. B., postmaster, St John 272

**St Lawrence dock & wharfage Co.**

Adam James, manager, Mountain hill 120

**St Matthew vestry**

Hamilton rev. Chs., rector, St John 507

**St Patrick presbytery, R. C.**

Henning rev. father J., superior, St Stanislas 7

**St Peter vestry**

Fothergill rev. M. M., rector, St John 511

**St Roch presbytery, R. C.**

Gosselin rev. F. X., pastor, St Joseph 158

**St Roch sub. post office**

Huot L. P., post master, St Joseph 91

**St Sauveur municipality**

Rousseau Antoine, sec.-treas., Massue, St S

**St Sauveur presbytery, R. C.**

Tortel rev. A., superior, Massue, St S

**Stoves**

Andrews Thomas, St John 1  
Bélanger Victor, Fabrique 51

Chinic, Beaudet & Co., St Peter 55-57  
Kane James R., Fabrique 59-63  
Scott H. S. & Co., St Peter 60  
Shaw S. J. & Co., Sous le Fort 37 & St John 13

**Street railway companies**

Quebec—S. Moore, superintendent, St Joseph  
St S  
St John—M. Stevenson, manager, St John  
490-492

**Tanners and curriers**

Blondeau & Gravel, St Helen 141-147  
Gourdeau Félix, St Valier 299-301

**Telegraph companies**

Dominion Telegraph Co., John Stewart, man-  
ager, St Peter 86  
Montreal Telegraph Co., E. Pope, super.,  
St Peter 83

**Tinsmiths and tinwares**

Chartré Zéphirin, St John 165  
Déliorier Olivier, St John 237  
Giguère Pierre, Desfossés 46-48  
Lefebvre Léonard, St Ann 91  
Vandry Zéphirin, St John 163

**Tobaccos and cigars**

Goldstein Adolphe, St John 37  
Houde B. & Co., St John 322  
McDonnell Mrs. Sarah, Mountain hill 76  
Toussaint Arthur, St John 78

**Toys and fancy goods**

Amyot J. & Brother, St Peter 38  
Boyce S., St John 100  
Smith T. & Son, Notre-Dame 42

**Turnpike trust**

Cantillon Jos., secretary, St Peter 95

**Undertaker**

Lépine Germain, St Valier 141

**Veterinary surgeons**

Couture J. A., Garden 49  
Hall Wm. B., St Ursule 34

**Wine merchants**

Bazerque V. H. A. & Co., Gibb lane  
Fréchette Ovide, Buade 11  
LeMesurier Edward, St Peter 78

**Working jewellers**

Brunet Philémon, St Joseph 191-193  
Duquet & Co., Fabrique 67-69  
Jacot Emile, St Joseph 171  
Lespérance Peter, Palace 25  
Seifert Gustavus, Fabrique 12

OUR  
**Albotype Engravings**

*Are the largest and finest fac-simile reproductions of Steel Plate Engravings yet issued in this country. They are printed on heavy plate paper, of the finest quality, and are sold at the uniform price of*

**ONE DOLLAR EACH.**

*Among the many favorite subjects comprising our list, are*

TURNER'S "ANCIENT ITALY."

DORÉ'S "PEACE" and "WAR."

PORTALE'S "FLIGHT INTO EGYPT."

TITIAN'S "TITIAN'S DAUGHTER."

BERNE-BELLECOUR'S "RENT DAY."

ELIZABETH THOMPSON'S "ROLL CALL."

HIDDEMANN'S "DILETTANTEN QUARTETTE."

"PHARAOH'S HORSES," by HERRING.

"HER ONLY PLAYMATES," by HARDY.

"YES OR NO" and "YES," by MILLAIS.

"MORNING," "NOON," "EVENING," and "NIGHT," by MARAK.

MRS. ANDERSON'S "CHORISTER BOYS" and "FOUNDLING GIRLS."

COOMAN'S "PERILOUS PASSAGE" and "RETURN FROM FISHING."

ALMA-TADEMA'S "PICTURE" and "SCULPTURE GALLERY," and "VINTAGE FESTIVAL."

ROSA BONHEUR'S "BRITANNY SHEEP," "MORNING IN THE HIGHLANDS," and "THE HORSE FAIR."

SIR EDWIN LANDSEER'S "RED DEER AT CHILLINGHAM" and "WILD CATTLE AT CHILLINGHAM," &c.

*And the principal efforts of many of the most prominent artists.*

**They are for Sale at all Art Stores.**

CATALOGUE MAILED TO ANY ADDRESS BY

**FORBES CO., PUBLISHERS,**  
**181 DEVONSHIRE STREET.**

TICKETS

SHOW CARDS

LIBERTY PROCESS

LITHOGRAPHY

181 DEVONSHIRE ST. BOSTON.

BARDS

TAGS & C

G  
His  
Dou  
Lort  
Priv  
mos  
cros  
Mich  
the l  
of th  
H  
line-  
dau  
18th  
Mar  
of L  
Hall  
H  
H. F  
M  
Gov  
litar  
Co  
the  
hou  
L  
sillie  
Reg  
got.  
D  
and  
cler

# MISCELLANEOUS DIRECTORY.



## DOMINION OF CANADA

SEAT OF GOVERNMENT—OTTAWA

GOVERNOR-GENERAL, AIDES-DE-CAMP, &c.—His Excellency the Right Honorable Sir John Douglas Sutherland Campbell, Marquis of Lorne, one of Her Majesty's most honorable Privy Council, knight of the most ancient and most noble order of the thistle, knight grand cross of the most distinguished order of St. Michael and St. George, Governor-General of the Dominion of Canada, and Vice-Admiral of the same, &c., &c.

Her Royal Highness Princess Louise-Caroline-Alberta, Duchess of Saxony, fourth daughter of Her Majesty Queen Victoria, born 18th March, 1848; married at Windsor, 21st March, 1871, to His Excellency the Marquis of Lorne, P. C. K. T., K. C. M. G., Rideau Hall, Ottawa.

Hon. Mrs. Langham, Lady-in-Waiting to H. R. H., the Princess Louise.

Major F. W. DeWinton, Royal Artillery, Governor-General's secretary and acting military secretary.

Captain A. Collins, Equerry to H. R. H., the Princess Louise, and Comptroller of the household.

Lieutenant the Hon. C. Harbord, Scots Fusilier Guards and Captain Vernor Chater, 91st Regiment Aides-de-Camp, the Hon. Wm. Bagot, extra A. D. C.

*Deputy Governor to Sign Money Warrants and Dominion Land Patents:* J. O. Côté, clerk of the Privy Council.

## Privy Council

Right Hon. Sir J. A. Macdonald, K. C. B., Min. of the Interior.  
Hon. Sir L. S. Tilley...Min. of Finance  
Hon. Sir A. Campbell...Min. of Militia & Def.  
Hon. H. L. Langevin...Min. of Public Works.  
Hon. J. C. Atkins.....Secretary of State.  
Hon. Sir Chas. Tupper...Min. of Railw. & Canals.  
Hon. J. H. Pope.....Min. of Agriculture.  
Hon. J. O'Connor.....Postmaster-General.  
Hon. J. Macdonald.....Min. of Justice.  
Hon. L. F. R. Masson...Presd. of Privy Council.  
Hon. J. C. Pope.....Min. of Marine & Fish.  
Hon. M. Bowell.....Min. of Customs.  
Hon. F. L. G. Baby...Min. of Inland Revenue.  
Hon. D. L. Macpherson...Speaker of Senate.  
*Officers*—J. O. Côté, clerk of Privy Council; J. J. McGee, assistant.

## The Senate

*Officers*—Robert LeMoine, clerk, master in chancery, cashier and accountant; Fennings Taylor, deputy clerk, clerk assistant and master in chancery; E. L. Moatizambert, Law clerk, clerk of committees and english translator; Rev. Canon Johnston, chaplain.

## House of Commons

*Officers*—Alfred Patrick, the clerk of the House; H. Hartney, deputy clerk and accountant; J. G. Bourinot, clerk assistant; J. P. Leprohon, second clerk assistant and speaker's secretary; G. W. Wicksteed, law clerk; W. Wilson, assistant law clerk and english translator; T. G. Coursoles, assistant law clerk and french translator.

## Government Offices

*Governor-General's Secretary's Office*—Major F. W. DeWinton, R. A., Governor's secretary; J. Kidd, chief clerk; C. J. Jones, W. Campbell, C. Stuart, clerks; G. Smith, messenger; C. Strouler, orderly.

*Department of Agriculture*—Hon. J. H. Pope, minister of Agriculture; J. C. Taché, deputy minister; J. Lowe, secretary of the department; A. J. Cambie, patent and chief clerk; H. Beaumont Small, first class clerk and accountant.

*Customs Department*—Hon. Mackenzie Bowell, minister of customs; J. Johnson, com-

missioner; J. W. Peachy, chief clerk; W. G. Parmelee, accountant and chief clerk.

*Finance Department*—Hon. Sir L. S. Tilley, K. C. M. G., minister of finance; J. M. Courtney, deputy minister of finance; T. D. Tims, financial inspector; T. Ross, accountant of contingencies.

*Department of Inland Revenue*—Hon. F. L. G. Baby, minister of inland revenue; A. Brunel, commissioner; E. Miall, jr., assistant.

*Department of the Interior*—The Right Hon. Sir J. A. Macdonald, minister of the interior and superintendent general of indian affairs; Lieut.-Col. S. Denis, deputy minister; H. Kinloch, private secretary.

*Department of Justice*—Hon. J. McDonald, Q. C., minister of justice and attorney general; Z. A. Lash, Q. C., deputy minister; J. R. Hall, private secretary.

*Auditor General's Office*—J. J. McDougall, auditor general; J. Patterson, assistant do.

*Department of Marine and Fisheries*—Hon. J. C. Pope, minister; W. Smith, deputy; W. F. Whitcher, commissioner of fisheries; J. Hardie, chief clerk; John Tilton, accountant.

*Department of Militia and Defence*—Hon. Sir Alexander Campbell, K. C. M. G., minister of militia and defence; Lieut.-Col. Honble. C. E. Panet, deputy minister of militia and defence; Lt.-General Sir Ed. Selby Smyth, K. C. M. G., commanding the militia of the Dominion of Canada; Major H. R. Smyth, 47th Batt., A. D. C.; Col. W. Powell, adjutant general of militia; H. G. Hopkirk, minister's private secretary.

*Post Office Department*—Hon. J. O'Connor, postmaster general; W. H. Griffin, deputy postmaster general; Lt.-Col. W. White, secretary.

*Department of Public Works*—Hon. H. L. Langevin, minister of public works department; G. F. Baillairge, deputy minister; S. Chapleau, secretary; T. S. Scott, chief architect; H. F. Perley, engineer; O. Dionne, chief accountant.

*Department of Railways and Canals*—Sir Chs. Tupper, K. C. M. G., minister; T. Trudeau, deputy minister; J. Page, engineer; C. Schreiber, chief engineer of constructed railways; F. Braun, secretary; J. Baine, accountant.

*Department of the Secretary of State*—Hon. J. C. Aikins, secretary of State; E. J. Langevin, chief secretary of State; G. Powell, R. Pope, under clerks.

## PROVINCE OF QUEBEC

### SEAT OF GOVERNMENT—QUEBEC

LIEUTENANT GOVERNOR—Honble. T. Robitaille; Capt. Henry Sheppard, aide-de-camp, Ths. Chapais, private secretary; W. Lannen, messenger.

*Executive Council*—Honble. J. A. Chapleau, premier, and commissioner of agriculture and public works; Hon. L. O. Loranger, attorney

general; Hon. J. G. Robertson, treasurer; Hon. E. T. Paquet, provincial secretary and registrar; Hon. J. J. Ross, speaker legislative council and president of the railway committee of the executive council; Hon. E. J. Flynn, commissioner of crown lands; Hon. W. W. Lynch, solicitor general.

*Officers*—F. Fortier, clerk of the executive council; G. Grenier, deputy clerk; P. L. Ths. Normandin, clerk; O. Vallée, messenger; W. Dube, housekeeper.

*Agriculture and Public Works Department*—Hon. J. A. Chapleau, premier, and commissioner; S. Lesage, assistant-commissioner; E. Gagnon, secretary; P. Gauvreau, engineer and director of public works; J. B. Derome, asst. engineer; P. M. Partridge, accountant; J. O. Fontaine, director of colonization; E. A. Barnard, director of agriculture; A. C. Guilbault, registrar; A. M. F. d'Eschambault, book-keeper and paymaster; H. A. Turgeon, first clerk; J. O. Methot, inspector of works; J. B. Sirois, P. Archambault and P. Poirier, messengers.

*Cadastral Office*—P. L. Morin, geometer of cadastre; F. M. Lachaine, inspector; J. Lachaine, surveyor; P. Potevin, messenger.

*Crown Lands Department*—Hon. E. J. Flynn, commissioner; E. E. Taché, asst.-commissioner; E. T. Fletcher, senior, surveyor and draughtsman and inspector of surveys; J. V. Gale, accountant and cashier; A. Paré, superintendent of woods and forests; G. G. Dunlevie, J. Taché, P. M. A. Genest and C. E. Gauvin, surveyors and draughtsmen; L. D. LeMoine, L. L. Rivard, F. Chasse, T. Morkill, W. E. Collins, clerks in charge; L. Berthelot, V. Derome, T. P. Morin, J. E. Lepage, D. C. MacKie, J. N. Proulx, C. A. Parant, E. A. Sutton, G. J. Audette, J. M. Turcotte, J. H. B. Garneau and J. Faucher, clerks; J. Caron, office keeper, C. Dumontier, messenger.

*Law Officers of the Crown Department*—Honble. L. O. Loranger, attorney general; Hon. W. W. Lynch, solicitor general; J. A. Defoy, asst. to the law officers of the crown; G. Ouimet, clerk; W. Dubé, messenger.

*Marine and Fisheries Department*—J. U. Gregory, agent; E. E. Buteau, first clerk; L. A. Blanchet, accountant; J. G. Bruneau, clerk.

*Provincial Registrar's Department*—Hon. E. T. Paquet, provincial registrar; J. Langelier, deputy registrar; E. Poitras and H. Roy, clerks; J. Labrègue, messenger.

*Public Instruction Department*—Honble. Gédéon Ouimet, superintendent of public instruction; Dr. L. Giard, catholic secretary to the department; H. H. Miles, protestant secretary; Oscar Dunn, joint secretary; L. Devisme, first clerk of the french and english correspondence and clerk of statistics; Paul Decazes, clerk of the french correspondence and librarian; J. H. Richardson, accountant; L. J. Prègen, assistant clerk; L. Lefebvre, assistant; P. Provost, copying clerk and store keeper; J. Bittner and A. Doré, messengers.

*Queen's Printer's Office*—C. F. Langlois,

Queen's Printer; C. Pagueau, french translator and book-keeper; T. J. Molony, english translator; E. Trudelle, copying clerk; J. N. Bouré, messenger.

*Secretary's Department*—Honble. Et. Théod. Pâquet, provincial secretary; P. J. Jolicœur, assistant secretary; O. F. Campeau, accountant; W. G. Coifer, first clerk and clerk of the english correspondence; J. O. Laurin, E. J. Duchesnay, T. J. Nesbitt and J. McNichols, clerks; P. Bloutin, messenger and house-keeper; F. Forget, messenger.

*Quebec Government School of Navigation*—W. C. Seaton, professor.

*Treasurer's Department*—Honble. J. G. Robertson, provincial treasurer; G. Drolet, provincial auditor; H. T. Machin, asst.-provincial treasurer; H. Hamming and F. D. Tims, bookkeepers; A. N. Giard, first class clerk; T. R. Nelson, judicial deposits clerk; S. H. Holt, J. C. Marmette, J. T. Harrower, A. Evanturel, T. A. Poston, T. C. Waugh and C. J. Burroughs, clerks; H. Hughes, office keeper and messenger; G. Trudel and H. Heath, messengers.

### Legislative Assembly

HONORABLE ARTHUR TURCOTTE, Speaker.

MEMBERS	CONSTITUENCIES
Audet, N. ....	Dorchester
Beaubien, Louis. ....	Hochelaga
Beaudet, E. ....	Chicoutimi & Sag'y
Bergevin, Célestin. ....	Beauharnois
Blais, Narcisse. ....	Bagot
Bouthillier, F. G. ....	Rouville
Beutin, P. ....	Bellechasse
Cameron, Dr. A. ....	Huntingdon
Caron, Edouard. ....	Maskinongé
Champagne, L. G. ....	Deux - Montagnes
Chapleau, Hon. Joseph A. ....	Terrebonne
Charlebois, L. B. Alp. ....	Laprairie
Church, Hon. L. R. ....	Pontiac
Désaulniers, Frs. S. Lesieur. St. Maurice	
Deschênes G. H. ....	Témiscouata
Duckett, Wm. ....	Soulanges
Duhamel, Louis. ....	Ottawa County
Dupuis, J.-Bte. ....	L'Islet
Flynn, E. James. ....	Gaspé
Fortin, L. N. ....	Montmagny
Gagnon, C. A. E. ....	Kamouraska
Gauthier, Onésime. ....	Charlevoix
Houde, C. E. ....	Nicolet
Irvine, Hon. George. ....	Mégantic
Joly, Hon. H. G. ....	Lotbinière
LaBerge, Edouard. ....	Chateauguay
Lafontaine, L. D. ....	Napierville
Lafontaine, J. ....	Shefford
Lalonde, Emery. ....	Vaudreuil
Langelier, Hon. Frs. ....	Portneuf
Langelier, Chs. ....	Montmorency
Larose Achille. ....	Verchères
Lavallée, V. P. ....	Joliette

## MEMBERS

## CONSTITUENCIES

LeCavalier, N. M. ....	Jacques-Cartier
Loranger, L. O. ....	Laval
Lovel, Henry. ....	Sianstead
Lynch, W. W. ....	Brome
Magnan, Octave. ....	Montcalm
Marchand, Hon. F. G. ....	St. Jean
Mathieu, Michel. ....	Nicheliu
McShane, James. ....	Montr.-at-West
Meikle, Robert J. ....	Argenteuil
Mercier, Hon. Honoré. ....	St. Hyacinthe
Molleur, Louis. ....	Iberville
Murphy, Arthur H. ....	Quebec-West
Nelson, H. A. ....	Montreal-Centre
Pâquet, E. T. ....	Levis
Parent J. ....	Rimouski
Peltier, Onulph. ....	L'Assomption
Picard, Jacques. ....	Richmond & Wolfe
Poirier, Joseph. ....	Beuce
Prefontaine, R. ....	Chambly
Racicot, Ernest. ....	Missisquoi
Rinfret dit Malouin, Dr. R. F.	Quebec-Centre
Robertson, Hon. J. G. ....	herbrooke
Robillard, Joseph. ....	Berthier
Ross, Hon. D. A. ....	County of Quebec
Sawyer, W. ....	Compton
Shehyn, Jos. ....	Quebec-East
St. Cyr, Nap. ....	Champlain
Tailon, L. O. ....	Montreal-East
Tarte, I. J. ....	Bonaventure
Turcotte, Hon. Arthur. ....	Three-Rivers
Watts, W. J. ....	Drummond & Arth
Wurtele, J. S. C. ....	Yamaska

*Officers*—Honble. A. Turcotte, speaker; L. Delorme, clerk of the House; E. Simard, assistant do; G. Laroque, sergeant-at-arms; L. Simoneau, accountant; A. E. Demers, chief office clerk, distributor of stationary and superintendent of supernumeraries; T. Prendergast and C. D. Brady, copyists; J. L. Bianchet, deputy sergeant-at-arms and clerk of routine and records; C. P. Lindsay, chief committee clerk; E. Demers, first assistant do.; Dr. C. DeLagrange, second do.; E. LeMoine, clerk of private bill committee; E. S. Belleau, assistant do.; C. Crawford Lindsay, chief english translator; L. Stafford, jr., assistant do.; A. N. Montpetit, chief french translator; J. B. Turcotte, assistant do.; B. Marquette, french translator of votes and proceedings; O. C. DeLachevrière, clerk of french journals; L. Fortier, assistant do.; P. E. Smith, deputy clerk, and clerk of english journals; J. Whyddon, english assistant do.; L. P. LeMay, librarian, J. Morin, assistant librarian; Z. Duhamel, post-master; Frs. X. Gagnon, assistant do.; O. Robitaille, chief messenger; A. Pelletier, speaker's messenger; S. Gagné, clerk's messenger; E. Littlejohn, E. Gauvreau, E. Balzaretto, R. Angers and A. Bérubé, messengers; J. Trudel, librarian messenger.

*Law Clerk of the Legislature*—C. A. Parisault, law clerk; J. Roy, messenger.

## Legislative Council

HONORABLE J. J. Ross, Speaker.

NAMES.	DIVISIONS.
Hon. Archambault, Louis.....	Repentigny
" Beaudry, Jean Louis.....	Alma
" Bryson, George.....	Inkermann
" DeBoucherville, Dr.Chs.B. ....	Montarville
" Dionne, Elizée.....	Grandville
" Dostaler, Pierre Eustache.....	Lanaudière
" Ferrier, James.....	Victoria
" Gaudet, Joseph.....	Kennebec
" Gingras, Jean-Elie.....	Laurentides
" Hearn, John.....	Stadacona
" LaBruère, P. Boucher de.....	Rougemont
" Laviolette Jos. Gaspard.....	Lorimier
"	Mille Isles
" Léry, Alex.-René Chaus.de.....	Lauzon
" Panet, Louis.....	Lasalle
" Proulx, Jean-Baptiste G.....	La Vallière
" Prud'homme, Eustache.....	Rigaud
" Rémillard, Edouard.....	La Durantaie
" Ross, John Jones.....	Chaouinigan

## NAMES.

## DIVISIONS.

" Roy, Pierre-Euclide.....	Sorel
" Savage, Thomas.....	Golfe
" Starnes, Henry.....	Salaberry
" Webb, W. H.....	Wellington
" Wood, Thomas.....	Bedford

*Officers*—G. B. DeBoucherville, clerk, master in chancery and accountant; P. Légiaré, first asst. clerk, master in chancery, assistant accountant; T. W. Lloyd, second asst. clerk, clerk of the english journals and english translator; I. A. Jodoin, chief clerk of the offices and committees, and translator; N. Legendre, clerk of french journals; N. Faucher, junior, clerk of private bills and of special committees and petitions, translator and copying clerk; L. E. Frenette, permanent clerk; S. S. Hatt, gentleman usher of the black rod; T. E. Roy, sergeant-at-arms; F. X. Brault, chief messenger; F. Blais, F. Derouin, E. Papillon and T. Chartier, messengers.

## MUNICIPAL GOVERNMENT

Corporation of Quebec City

CITY HALL, St. Louis, 76, cor. St. Ursule

**MUNICIPAL ELECTIONS**  
take place as follows:—every second year; nomination, second Monday in April; elec-



tion, third Monday in April, and proclamation, first Monday in May.

*Aldermen*—L. Bourget, F. Gingras, G. Guay, Honble J. Hearn, P. Henchey, J. P. Rhéaume, Dr. R. F. Rinfret, F. O. Vallerand.  
*Councillors*—J. D. Brousseau, Hans Hagens, J. Shea, P. Johnston, F. X. Langevin, F. McLaughlin, W. McWilliam, J. F. Peachy, F. W. Roy, R. Turner, W. Russell, J. Bowen, jr., J. Archer, sen., Dr. C. I. Samson, R. P. Vallée and O. Migner.

*Representatives of the Wards*—St. Louis ward—Brousseau, Henchey and Russell; St. Peter ward.—Bourget, Shea and Turner; St. Roch ward.—Samson, Vallée and Guay; Jacques Cartier ward.—Migner, Rhéaume and Roy; Palace ward.—Johnston, McWilliam and Vallerand; Champlain ward.—Hagens, Hearn and McLaughlin; St. John ward.—Langevin, Peachey and Rinfret; Montcalm ward.—Gingras, Bowen and Archer.

## STANDING COMMITTEES

Not elected at time of publication.—SEE ADDENDA.

*Clerk of the Board of Revisors*—L. A. Cannon.  
*Secretary of the Assesst. Board*—E. Foley.

*Officers*—L. A. Cannon, city clerk; N. Frages, assistant; C. J. L. Lafrance, city treasurer; J. Boomer, assistant-treasurer; M. F. Walsh, accountant; J. W. Wright, check clerk; A. Gingras, clerk; C. Baillairgé, city surveyor; P. Campeau, deputy city surveyor; C. Baillairgé, water works manager; J. Gallagher, assistant; A. B. McConnell, clerk; P. Boivin, keeper of the Chateau-d'eau; James Corrigan, overseer; H. Heigham and L. P. Vohl, joint chiefs of police; P. Walsh, deputy chief; W. Brown, paymaster; P.

Dorval, chief of fire brigade; M. Coleman, deputy chief; P. Brunelle, chief of the fire alarm telegraph department; G. Noreau, jr., and O. J. Bégin, assistants; M. O'Leary, J. A. Grenier and J. O. Vézina, assessors; P. Murphy and M. A. Labrecque, auditors; J. Graham, purchaser of the Finlay and Champlain market revenues; G. Trudel, clerk of the Montcalm market; L. Bertrand, clerk of the Jacques-Cartier market; N. Guay, clerk of the Berthelot market; H., Roy and E. Renaud, collectors of Palace harbour revenue; E. A. Déry, recorder; E. Foley, clerk; A. Malouin, deputy clerk; J. B. Plamondon, head bailiff; U. Desroches, S. Trudel and A. Plamondon, bailiffs; L. G. Baillairgé, attorney; A. G. Tourangeau, notary; P. E. Wright, messenger and caretaker.

### Quebec City Police

*Officers*—Capt. H. Heigham and L. P. Vohl, joint chiefs of police; P. Walsh, deputy chief; G. Skeffington, chief detective; E. Chabot, J. B. Beaulieu, J. Martin and O. Fournier, detectives; W. Brown, clerk.

## AGRICULTURAL

### City of Quebec Agricultural Society

*Officers*—D. Bell, president; E. C. Barrow, vice-president; F. Oliver, sec.-treasurer.

### Société de Colonisation de Québec

*Officers*—Rev. curate Auclair, honorary president; S. Lesage, president; C. Tessier, vice-president; G. Amyot, sec.-treasurer; H. A. Turcotte, assistant-secretary.

### Society for the Re-Wooding of the Province of Quebec

*Officers*—Hon. H. J. Joly, president; Lt.-Col. F. W. Gray, vice president.

## BANKS

### Bank of British North America

*Officers*—C. F. Smith, manager; H. Stikeman, accountant; J. Watson, teller; W. Scougall, T. A. Gregor, E. Hallamore, clerks; W. O'Neil, messenger.

### Bank of Montreal

*Officers*—J. Porteous, manager.

### Banque Nationale

*Officers*—F. Vézina, cashier; N. Matte, inspector; C. A. Vallée, accountant; F. X. Audy, general book-keeper; G. V. H. Bouchard, 1st teller; E. Huot, 2nd teller; N. E. Gauvreau, 3rd teller; A. Jourdain, chief book-keeper; S. Amiot, discount clerk; P. B. Dumoulin, S. Benoit, L. D. Hudon and N. Lavoie, clerks; E. Paquet, messenger; N. Gravel,

assistant messenger; E. Gosselin, porter; Hamel & Tessier, solicitors; C. Tessier, notary.

### Merchants' Bank of Canada

*Officers*—H. M. Price, manager; A. C. E. Delnege, accountant; W. H. Fitzgerald, teller; R. S. Sewell, H. Woods and A. E. Bignell, clerks; H. Hull, messenger; W. Cook, solicitor; W. Bignell, notary.

### Quebec Bank

*Officers*—J. Stevenson, cashier; C. Henry, inspector; W. Brown, chief accountant; W. Moffat, accountant; J. Parke, 1st teller; C. F. Wurtele, 2nd teller; J. Young, savings' department; W. P. Sioane, discount clerk; T. H. Jones, ledger keeper; T. Scott, liability ledger; D. D. Y. Hossack, W. J. Drayner and I. Wm. Dean, clerks; J. Banks, messenger; F. Lachance, porter.

### Quebec Notre Dame Savings Bank

*Officers*—F. Vézina, manager; F. R. A. Vézina, sec.-treas.; F. Tessier, asst.-sec.-treas.; C. Cloutier, teller; L. C. Marcoux and T. Chailifour, clerks; I. Rochet, messenger.

Branch Office—St John, 23

Dr. O. Robitaille, president; T. Z. L. Vézina, accountant; P. Légaré, teller; F. Côté and A. Gourdeau, clerks; D. Pampalon, messenger.

Branch Office—St Joseph, 197

B. Pagé, accountant; Z. Charest, clerk.

Branch Office—Levis

C. N. Hamel, accountant; S. Larue, clerk.

### Savings Bank

*Officers*—G. Veasey, manager; Chs. Sharples, assistant; J. B. Lyonnais, messenger; Irvine & Pemberton, solicitors.

### Union Bank of Lower Canada

*Officers*—P. MacEwen, cashier; G. H. Balfour, inspector; C. H. J. Maguire, accountant; A. Maxham and J. S. Thomson, tellers; J. Irvine, general ledger keeper; P. Bouchard, discount clerk; S. L. Forrest, R. M. Harrison, clerks; M. Plunket, messenger; J. Proctor, porter.

## BUILDING SOCIETIES

### Quebec Permanent Building Society

*Directors*—F. Vézina, president; Dr. OI. Robitaille, vice-president; J. D. Brousseau, F. Gourdeau, J. Hamel, C. Tessier and Philippe Vallière.

*Officers*—L. Lessard, secretary-treasurer; A. Côté and V. Leclerc, clerks; G. Gourdeau, clerk of loan department; D. Godin, messenger; Alleyn & Alleyne, and Hamel & Tessier, solicitors; A. LeMoine, L. Leclerc, notaries; A. Laberge, inspector.

**Société de Prêts et Placements de Québec**

*Directors*—L. Bourget, president; P. MacKay, vice-president; F. Hamel, J. Vandry, C. W. Carrier, F. Kirouac, G. Bouchard, F. M. Audet and F. Dionne.

*Officers*—R. LaRoche, secretary-treasurer; N. Patoine, assistant-secretary-treasurer; W. Gaboury, accountant; F. DeVarennes, J. B. Bertrand, F. E. Verrault, inspectors; P. I. Bazin, A. Gaboury and N. A. Giard, auditors.

**Société Permanente de Construction des Artisans**

*Directors*—S. Lesage, president; J. Blanchet, vice-president; L. N. Carrier, J. Plamondon, G. Paquet, J. A. D'oy, O. Migner, Jos. Archer, jun., and E. R. Fréchette.

*Officers*—A. J. Auger, secretary-treasurer; Chs P. Casgrain, asst.-secretary-treasurer; J. Auger, notary; N. A. Giard and A. Evanturel, auditors; L. D. Vézina, inspector.

**CLUBS****Association des "21"**

Monsieur le comte de Premio-Réal, president; V. Bazeux, vice-president; C. Lavalée and N. LeVasseur, secretaries.

**Cercle Catholique**

*Patron*—H. L. the Archbishop of Quebec.  
*Visitor*—Rev. F. X. Gosselin, curate of St. Roch.

*Officers*—C. Vincelette, president; E. A. Déry, vice-president; J. P. Tardivel, recording secretary; A. Cloutier, asst.-record.-secretary; Dr. C. I. Samson, corresponding secretary; A. Rhéaume, asst.-corresponding secretary; C. A. Vallée, treasurer; J. A. Langlais, asst.-treasurer; R. P. Vallée, librarian; P. Brunet, assistant-librarian.

**Chess Club**

*Officers*—E. T. Fletcher, honorary president; T. Ledroit, president; A. Lefavre and E. Sanderson, vice-presidents; Edwin Pope, secretary-treasurer.

**Club Cartier de Québec**

*Officers*—T. C. Casgrain, president; H. C. Pelletier, T. Oliver and L. Stafford, jr., vice-presidents; J. A. Charlebois, treasurer; A. Robitaille, secretary.

**Club de Québec**

*Officers*—J. E. LaRue, president; R. J. Bradley, vice-president; A. Cloutier, treasurer; T. Fortier, secretary.

**Club de Reforme de Québec**

*Officers*—Hon. I. Thibaudeau and H. S.

Scott, honorary presidents; Hon. H. G. Joly, active president; F. X. Lemieux, secretary; R. J. Bradley, treasurer.

**Club des Chasseurs**

*Officers*—J. B. Hamel, president; I. Aubert, vice-president; J. A. Hamel, secretary; E. Langlois, treasurer; G. D. Fuchs, ordonnance commissioner.

**Debating Society**

*Officers*—Rev. J. Cook, D.D., honorary president; Rev. G. Weir, M. A., Rev. A. N. McQuarrie, B. A., M. Miller, honorary vice-presidents; A. H. Cook, B.A., B.C.L., president; H. Hemming, treasurer; C. Duclos, recording-secretary; E. Walker, corresp.-secretary.

**Macdonald Conservative Club**

*Officers*—J. Dunn, president; J. Lane, G. King, J. Smith, vice-presidents; H. Hatch, treasurer; W. J. Maguire, cor.-secretary; W. J. Peters, rec.-secretary.

**Miriam Club**

*Officers*—Miss M. H. E. Flanagan, president; Miss B. W. Gahan, secretary-treasurer; Miss L. McCauley, musical directress.

**Quebec Curling Club**

*Officers*—J. Bowen, president; F. Montizambert, P. Johnston, vice-presidents; G. R. White, secretary; F. C. Wurtele, treasurer.

**Quebec Driving Club**

*Officers*—Lt.-col. C. A. Montizambert, president; C. V. M. Temple, secret.-treasurer.

**Quebec Garrison Club**

*Officers*—His Excellency the Marquis of Lorne, K. T. G. C. M. G., Governor General of Canada, Patron; His Honor Théodore Robitaille, Hon. R. Masson, Lieut-General Sir E. Selby Smyth, K. C. M. G., and Colonel Walker Powell, honorary members; Lt.-Col. T. J. Duchesnay, D. A. G., president; Lt.-Col. T. Bland Strange, R. A., honorary vice-president; Lt.-Col. J. Bell Forsyth, vice-president; Lt.-Col. J. F. Turnbull, treasurer; Lt.-Col. A. Evanturel, assistant-treasurer; Capt. Crawford Lindsay, secretary.

**Quebec Press Association**

*Officers*—J. Carrel, president; L. Bossue dit Lyonnais, secretary.

**Quebec Racquet Court**

*Officers*—H. S. Smith, president; A. F. Hunt, sec.-treasurer.

**Quebec Rowing Club**

*Officers*—Lieut.-Col. T. H. Grant, honorary president; Major C. E. Holiwell, commodore; J. Ellis, president; J. Stapleton, vice-president; R. J. Winfield, secretary; R. Kemp, asst.-secretary; T. Trotter, corresponding secretary; M. Foley, jr., treasurer.

**Quebec Skating Club**

*Officers*—W. Hunt, president; A. Holloway, secretary-treasurer; S. Peters, J. Bowen, jr., G. R. White, E. G. Meredith, E. Holloway, C. F. Smith and U. Tessier, directors.

**Quebec Turf Club**

*Race course*—Plains of Abraham.

*Officers*—O. Murphy, president; Lieut.-Col. T. B. Strange, R. A., vice-president; Capt. H. Heigham, secretary; Capt. A. Stuart, treasurer.

**Quoit Club**

*Officers*—A. Brodie, president; A. Lavigne, vice-president; T. Holt, secretary-treasurer; O. Jackson, guardian.

**Thistle Lacrosse Club**

*Officers*—R. H. Smith, honorary president; J. Patton, honorary vice-president; H. J. Miller, president; P. Myles, vice-president; R. Campbell, secretary; O. B. C. Richardson, treasurer.

**COMMISSIONS AND PUBLIC BOARDS****Board of Commissioners of Catholic Schools**

*Officers*—Rev. J. Auclair, president; N. Hamel, secretary-treasurer; rev. F. X. Gosselin, rev. J. Henning, J. D. Brousseau, L. Gauvreau and M. O'Leary.

**Board of Commissioners of Protestant Schools**

*Officers*—W. Hossack, chairman; W. Walker, W. Wurtels, R. H. Smith, J. Whitehead, rev. C. Hamilton, M. A.; rev. A. N. McQuarrie, B. A., secretary-treasurer.

**Board of Examination of P. L. Surveyors**

*Officers*—Honble. the Com. of Crown Lands, *ex-officio*; J. Bouchette, deputy surveyor-general; C. Bailly, president; E. T. Fletcher, L. P. Gauvreau, J. Bignell, E. Casgrain and J. Gallagher, examiners and provincial land surveyors; A. Sewell, secretary; A. H. C. Selwyn, examiner in geology and mineralogy.

**Board of Examiners of Catholic Schools**

*Officers*—Rev. E. Bonneau, president; N. Lacasse, secretary; rev. P. Lagacé, rev. L. Lindsay and F. E. Juneau, F. X. Toussaint, H. Dufresne. The board meets at Normal School department of female pupil teachers, on the first Tuesdays of February, May, August and November, at 9 a. m.

**Board of Examiners of Protestant Schools**

*Officers*—Rev. W. B. Clark, chairman; rev. M. M. Fothergill, secretary; W. D. Campbell, W. Cook and F. Oliver. The board meets first Tuesday in May and November at 9 a. m., at Morrin College.

**Board of Notaries**

*Officers*—R. Trudel, president, J. S. Hunter, vice-president; F. J. Durand, treasurer; L. E. Galipeault, syndic; J. B. Delage and H. A. A. Brault, secretaries.

**Commissioners for the erection and division of parishes and buildings, and repairing of churches, parsonages, houses and churchyards**

*Officers*—C. Cinq-Mars, president; C. N. Hamel, secretary; G. M. Muir, C. Tessier, E. E. Smith and E. LeMoine.

**Corporation of Pilots**

*Officers*—E. Laroche, president; L. E. Morin, V. Vézina, E. Chamberland, O. Laroche and M. Pouliot, directors; C. R. Michaud, secretary; F.-X. Dion, treasurer, and A. Renaud, ass'tant-treasurer.

**Quebec Board of Trade**

*Officers*—W. Rae, president; J. B. Renaud, vice-president; H. W. Welch, treasurer; F. H. Andrews, secretary.

*Council*—R. R. Dobell, R. H. Smith, W. Patton, B. Verret, W. Hunt, J. Shehyn, T. Ledroit and R. Brodie.

**Quebec City Police Board**

*Officers*—His Worship the Mayor of Quebec, A. Chauveau, police magistrate, and E. A. Déry, recorder.

**Quebec Exchange**

*Officers*—W. Hunt, chairman; J. C. Thomson, D. Rattray, A. Thomson, R. R. Dobell, W. Brodie and J. G. Ross; W. Walker, sec-treasurer; F. Johnston, superintendent.

**Quebec Harbour Commission**

*Officers*—P. V. Valin, chairman; R. R. Do-

bell, J. H. Simmons, W. Rao, J. Patton, J. B. Forsyth, T. McGreevy, J. Sharples and F. Hamel; François Gourdeau, harbour master; C. Sullivan, deputy do; A. H. Verret, secretary; J. Woods, chief clerk; U. Binet, clerk; Knipple and Morris, engineers; W. Pilkington, resident engineer; Alleyn & Aileyn, advocates; J. B. A. Charlebois, notary.

**Quebec Turnpike Trust**

*Commissioners*—J. Bowen, jr., president; P. DeBlois, T. Bureau, B. Parent, C. Rhéaume; J. Cantillon, secretary-treasurer.

**CUSTOMS, REVENUES, IMMIGRATION**

**Custom House**

*Collector*—J. W. Dunscomb.  
*Long Room*—N. N. Ross, chief clerk; V. Cazeau, cashier; C. Gouin, E. Huot, E. L. G. Giroux, L. N. G. Belleau, E. Doucet and A. V. Dion, clerks; D. D. O'Meara, measuring surveyor; J. Griffiths, housekeeper and messenger; T. Parke, messenger; C. Juneau, fireman.

*Surveyor and Warehouse keeper's department*—J. A. Green, surveyor and warehouse keeper; L. Dugal, assistant do. and head locker; W. H. Lee, 1st landing waiter; A. E. Langevin, 2nd do.; W. H. Carter, 3rd do.; M. Gauvin, 4th do.; G. Colley and A. G. Hawkins, clerks; H. McHugh and A. G. Bowden, weighers; W. Higgins, J. Hogan, J. Rouillard, C. Marcotte, G. Batterton, J. B. Dion, R. Cauchon and W. E. Edge, lockers.

*Tide surveyor's department*—A. Wheeler, tide surveyor; E. Panet LaRue, assistant do.; F. Deslauriers, J. E. Trudel, D. Byrne, J. O'Brien, E. Coveny, tide waiters; J. Lomieux and M. McManus, coxswains; A. Boissonault, O. Noël, H. Jobin, N. Pouliot, J. Tierney, T. Hawley, D. Lecours and C. Labonté, boatmen; P. Dobbin and W. Hamilton, night watchmen.

*Examining Warehouse*—L. Bilodeau, appraiser; J. M. Davey and O. Hannon, porters.

*Sub-Collectors and Preventive Officers*—R. C. Blair, sub-collector, Chicoutimi; A. G. Bussières, sub-collector, Jersey Point, Baouce; J. Vachon, preventive officer, Les Escoumains; J. Radford, preventive officer, Tadoussac; A. Comeau, preventive officer, Rivière Godbout.

**Gas Company**

*Officers*—H. S. Scott, chairman; W. Hunt, treasurer; P. Peebles, manager; D. H. Geggie, secretary; H. P. Leggatt and E. B. Scott, auditors; C. E. Levey, R. H. Smith, T. Norris, A. Joseph, W. White, directors.

**Government Immigration Office**

*Officers*—L. Stafford, agent; P. Doyle,

assist.; L. Stein, first clerk; W. Anderson, interpreter; J. Lilly, messenger; A. Rowand, M. D., inspecting physician.

**Inland Revenue Office**

*Officers*—J. M. LeMoine, district inspector; G. LaRue, collector; J. H. Cahill, book-keeper; M. McNamara, J. Rouleau, G. Bourassa, G. Neilan, C. Bélanger, T. Fortier, J. J. Courtney, clerks.

**License Inspector Office**

*Officers*—J. M. LeMoine, district inspector; Dr. J. E. Fortier, license inspector; Capt. E. Bureau, deputy inspector.

**Province of Quebec Immigration Office**

*Officer*—W. S. Desbarats, agent.

**Quarantine Station—Grosse Isle**

*Officers*—F. Montzumbert, M. D. Edin., medical superintendent; M. McKay, hospital steward.

**Quebec Shipping Office**

*Officers*—B. Trudel, shipping master; W. Milier, deputy do.

**INSURANCE COMPANY**

**Quebec Fire Assurance Co.**

*Officers*—J. G. Clapham, president; H. S. Scott, vice-president; W. Walker, treasurer; W. L. Fisher, secretary; C. Langlois, inspect.

**JUDICIARY**

**Advocates and Attorneys**

Practising at the Quebec Bar, and ranked according to the dates of their commission, to the 1st of June, 1880.

**QUEEN'S COUNSEL.**

Andrews F. A.	Caron A.
Baillairgé L. G.	Langelier Honble F.
Irvine Honble. G.	Casgrain P. B.
Ross Honble. D. A.	Hearn M. A.
Langlois J.	Suzor Cyr T.
Malouin J.	Andrews F. W.
Dunbar J.	Montambault D. J.
Alleyn R.	Pelletier Hon.C.A.P.
Rossé J. G.	Morisset C. A.
Blanchet J. G. P.	Langlois C. B.

**ADVOCATES AND ATTORNEYS.**

Chambers R.....	14 June.....	1834
Rhéaume J. P.....	20 July.....	1840
Langevin F. X.....	20 December.....	1842
O'Farrell J.....	2 July.....	1850
Willan J. H.....	9 June.....	1852

Dechène G. M.....	3	January... 1854	Casgrain T. C.....	1	August..... 1877
Gethings C. L.....	3	January... 1855	Dionne G.....	8	August..... 1877
Sewell L.....	6	February... 1855	Martin J. A. O.....	18	January..... 1878
Gowen H.....	7	August... 1855	Picher A.....	21	January..... 1878
Larue G. H.....	4	February... 1856	Drolet J. E.....	25	July..... 1878
Lloyd C. J. H.....	7	February... 1860	Frémont J. J. T.....	6	August..... 1878
Fortier O. J. J.....	4	March... 1861	Alley E. R.....	14	August... 1878
Gibsons W. C.....	5	May... 1862	Burroughs E. H. L.....	16	January..... 1879
Hamel C. N.....	9	July... 1862	Lavery J. J.....	17	January..... 1879
Nadeau J.....	2	February... 1863	Pinault L. F. M.....	20	January..... 1879
Pemberton E. H.....	1	June... 1863	O'Donnell J. C.....	20	January..... 1879
Tousignant J. O.....	5	June... 1863	Prince J. E.....	8	August... 1879
Gauthier E. C. E.....	7	September... 1863	Pouliot C. E.....	25	July..... 1879
Cook Wm.....	2	May... 1864	Gosselin F. X.....	30	July..... 1879
Chabot M. H.....	5	July..... 1864	Bell J. L.....	30	August... 1879
Mackay P.....	6	September... 1864	Cook A. H.....	9	September... 1879
LaRue J. E.....	6	February... 1866	Chapais J. A. T.....	22	September... 1879
Robertson A.....	2	April... 1866	Lamontagne J. B.....	17	January..... 1880
Pelletier H. C.....	8	October... 1866	Audette L. A.....	26	January..... 1880
Amyot G. E.....	10	September... 1867			
Bradley R. J.....	3	December... 1867			
Bedard J. E.....	4	March... 1868			
Oliver Theo. H.....	9	September... 1868			
Languedoc W. C.....	7	October... 1868			
Stuart A. C.....	7	October... 1868			
Pentland C. A.....	13	July... 1869			
Chouinard M.....	13	July... 1869			
Aubert I.....	15	January... 1870			
Tessier U. M. A. D.....	15	January... 1870			
Roul-au F. F.....	14	July... 1870			
DeLagrange F. C. H.....	14	July... 1870			
Molony T. J.....	19	July... 1870			
Perrault J. S.....	11	October... 1870			
Miller J. W.....	14	January... 1871			
Darveau C.....	5	July... 1871			
Belleau I. N.....	12	September... 1871			
LaRue F. A.....	15	January... 1872			
Drouin F. X.....	18	January... 1872			
Turcotte H. E. A.....	18	July... 1872			
Lemieux F. X. F.....	24	July... 1872			
Rouleau J.....	15	January... 1873			
Proulx J. N.....	12	July... 1873			
Chouinard H. J. J. B.....	12	July... 1873			
Fortier F. E. A. X.....	12	July... 1873			
Young R. St. Barbe.....	14	July... 1874			
Tessier J. A. Z.....	20	July... 1874			
Légaré P. J. A.....	20	July... 1874			
Dionne C. E. A.....	30	January... 1875			
Nesbitt T. J.....	12	July... 1875			
LeMoine J.....	19	July... 1875			
Philbert E.....	28	July... 1875			
Langelier C.....	18	September... 1875			
Fitzpatrick C.....	9	September... 1876			
Aylwin T. C.....	8	November... 1876			
Masson P.....	13	January... 1877			
Pouliot A.....	16	January... 1877			
Stuart G. G.....	17	January... 1877			
Campbell R. P. W.....	13	February... 1877			
Labrie D. N.....	17	July... 1877			
Lapointe U.....	17	July... 1877			
Angers C. P. R.....	17	July... 1877			
Cloutier J. B. A.....	17	July... 1877			
Livernois V. A. E.....	17	July... 1877			
Labrecque O. C.....	18	July... 1877			
Malouin P. H.....	18	July... 1877			
Robitaille P. V. A.....	18	July... 1877			
Stafford L.....	18	July... 1877			

**Archives Department**

Officers—L. J. C. Fiset, prothonotary; F. X. Maheux, clerk in charge; S. Delisle, messenger.

**Bailiffs Practising in Quebec**

J. McNulty, T. Patry, A. Paquet, W. H. Taylor, H. Lavoie, A. Dion, F. Lauzier, J. Soulard, H. Casault, F. R. Lepage, A. Angers, D. Blanchet, J. B. Richard, G. Blanchet, J. Burgess, J. E. Richard, J. B. Plante, A. Labrecque, P. Lemelin, A. U. Desroches, C. McKay, Wm. Kavanagh, D. Letourneau and G. Grenier.

**Commissioners for taking affidavits in the Courts of Ontario**

J. B. R. Dufresne, S. J. Glackemeyer, T. Molony, R. H. Wurtele.

**Quebec Bar**

Officers—J. G. Bossé, Q. C., batonnier; W. Cook, syndic; D. J. Montambault, Q. C., treasurer; R. J. Bradley, secretary.

Council—J. Dunbar, Q. C., R. All-yn, Q. C., F. R. Angers, Q. C., Honble. G. Irvine, Q. C., C. T. Suzor, Q. C., J. Blanchet, Q. C., F. W. Andrews, Q. C., H. C. Pelletier, Q. C.

**COURTS OF JUSTICE**

**Sup reme Court**

Chief Justice—Honble. William Johnston Ritchie.

Judges—Hon. Samuel Henry Strong, Hon. Téléphore Fournier, Hon. William A. Henry, Hon. Henri Elzéar Taschereau, Hon. John Wellington Gwynne.

Registrar—Robert Cassels, jr.

Reporter—George Duval.

This Court and the Exchequer Court were organized under the provisions of 38 Vic., cap. 11.

The Supreme Court has both original and appellate jurisdiction—*Original*, as to (1) habeas corpus in criminal and extradition cases; (2) judicial opinions to the Crown; (3) private bills and petitions therefore referred by the Senate or House of Commons; and (4) civil suits in which the validity of a Dominion or Provincial Act is questioned. *Appellate*, in appeals (1) from the Exchequer Court; (2) from the Provincial Courts; (3) in habeas corpus cases; and (4) in election cases.

**Exchequer Court**

The Exchequer Court has original jurisdiction (1) in revenue cases; (?) in civil suits, when the Crown for the Dominion is plaintiff; (3) controversies between the Dominion and a Province, or between two Provinces.

The Judges and officers are the same as in the Supreme Court. They reside in Ottawa, where the Court sits 3rd monday in January and June.

**Court of Queen's Bench**

JUDGES

- Hon. Sir A. A. Dorion, Kt. Chief Justice.
- Hon. S. C. Monk,
- Hon. T. K. Ramsay,
- Hon. U. J. Tessier,
- Hon. A. Cross.

} Puisné Judges.

*Crown Side*—27th of April and 27th of October—Honble. G. Alley, sheriff; J. H. Von Exter, deputy sheriff; W. E. Duggan, clerk of the Crown; H. J. Pratten, deputy clerk; A. G. Belleau, M.D., coroner; J. A. Garneau, M. D., deputy coroner; W. C. Languedoc, interpreter; T. Gale, high constable; W. Maclaren, gaoler; J. Soulard, chief crier.

*Appeal Side*—1st of March, June, September and December—Deputy clerks of appeals, W. E. Duggan and A. Dorval.

**Superior Court**

(Jurisdiction for sums exceeding \$100 currency.)

Hon. W. C. MEREDITH, Chief Justice.

Puisné Judges.

The Honorables:

- |                       |                     |
|-----------------------|---------------------|
| Stuart Andrew,        | McCord Thomas,      |
| Polette Antoine,      | Doherty Marcus,     |
| Sicotte Louis Victor, | Bélanger Ls.,       |
| Johnson Francois G.,  | Chagnon Hubert W.,  |
| Bossé Joseph N.,      | Piamondon Marc-A.,  |
| Maguire John,         | Caron Ls. B.,       |
| Mackay Robert,        | Bourgeois Vincelas, |
| Torrance Fred. W.,    | Rainville H. F.,    |
| Dunkin Christopher,   | Papineau A. C.,     |
| Casault Ls. E. N.,    | Jetté L. A.,        |
| Routhier Adolphe B.,  | Taschereau H. T.,   |
| Olivier Louis A.,     | Gill Charles I.     |

Quebec District—Portneuf, Quebec, Mont-

morency, Lévis, Lotbinière and city of Quebec—held at Quebec from the 1st to the 5th of every month, except January, July and August. Fiset, Burroughs and Campbell, prothonotary; J. B. R. Dufresne, E. Fiset, E. H. L. Burroughs, deputies; J. Soulard, chief crier; J. Murphy, F. R. Lepage and A. Angers, assistants.

**Circuit Court**

(Jurisdiction for sums not exceeding \$100 currency.)

Quebec District Circuit, held at Quebec, 16th to 21st January and June, and 20th to 25th of every month, except July and August. Fiset, Burroughs and Campbell, clerks; E. Fiset, L. J. Bélanger, deputy clerks.

**General Sessions of the Peace**

9th January and 1st July. D. Murray, clerk of the peace; H. J. Pratten, deputy clerk.

**Police Court**

Honorable A. Chauveau, Q. C., Judge of the Sessions; D. Murray, clerk of the peace; H. J. Pratten, deputy clerk; J. C. Murray, Aimé Talbot, clerks; M. Horan, constable.

**Recorder's Court**

His Honor E. A. Déry, recorder; E. Foley, clerk; A. Malouin, deputy clerk; J. B. Piamondon, bailiff; U. Desrosches and G. Trudel, assistant bailiffs; Capt. H. Heigham and Lt.-Col. L. P. Vohl, chiefs of police; P. Walsh, deputy.

**Vice Admiralty Court**

The Honorable G. Okill Stuart, judge; J. Dunbar, Q. C., registrar; J. B. Parkin, marshal; J. Burgess, deputy marshal.

**Justices of the Peace**

- |                       |                       |
|-----------------------|-----------------------|
| John W. Dunscomb      | William Jno. Withall  |
| Eduard Glackemeyer    | Augustin Côté         |
| George Holmes Parke   | Norbert Germain       |
| Joseph Robitaille     | John Laird            |
| Edouard Rousseau      | James Dinning         |
| Daniel McCallum       | Cyrille Tessier       |
| Abraham Joseph        | Isaie Nolet           |
| Jean Elie Gingras     | Nicolas Maheux        |
| Félix Ths. Bigaouette | George T. Tremblay    |
| Louis Falardeau       | Samuel J. Glackemeyer |
| Daniel McGie          | M. Wheatley Anderson  |
| John James Nesbitt    | Robert Hamilton       |
| Horatio Nelson Jones  | Alfred G. Belleau     |
| Abraham Hamel         | William Rae           |
| James A. Sewell       | Owen Murphy           |
| Wm. Marsden           | Joseph Shehyn         |
| Michael Connolly      | Victor Bélanger       |
| Henry Bolduc          | Raymond Blakiston     |
| Henry McBlain         | Edmond Giroux         |
| Jean-Baptiste Renaud  | James McCorkell       |

Paul Allaire	William Kirwin	Falardeau L. P.	23	November	1863
Benson Bennett	John V. Gale	Huot L. P.	2	May	1864
Louis Amiot	R. R. Dobell	Hamel J. B.	7	November	1864
Wm. Darling Campbell	Dominique Lortie	DeBeaumont R. C.	16	February	1865
Rémi Ferd. Rinfret	Charles V. M. Temple	Nolet Isaie	5	November	1865
Pierre G. Tourangeau	Joseph A. Mailloux	Parkin J. B.	7	February	1866
Louis Eugène Blais	William Herring	Angers E. J.	12	June	1866
William Miller	Patrick Henchey	Tremblay G. T.	3	November	1866
John Greaves Clapham	Hans Hagens	LaRue E. P.	5	November	1866
Henry Fry	Jonas Gosselin	Pelletier D. V.	5	February	1867
Robert Shaw	Pierre Giroux	Côté J.	6	May	1867
William G. Wurtele	William Sharples	Chaperon J. A. E.	7	May	1867
Etienne Michon	John Porteous	Charlebois J. A.	16	September	1867
Edward Coveney	Ferdinand Peachy	Pelletier J. E. C.	8	November	1867
Richard H. Wurtele	Louis Boivin	Couillard F. X.	7	February	1868
Jacques E. Blais	Jos. ph Paris	Walsh J.	6	August	1868
John Giblin	Louis Marcotte	Tourangeau J. A.	2	November	1869
James Hossack	Willis Russell	Lapointe J. A.	28	November	1870
Fortuné Dionne	Thomas Burns	Labrègue C.	4	May	1871
Isaac Dorion	Louis Bourget	Vallée R. P.	3	October	1872
Charles St. Michel	Henry Swift	LaRue V. W.	10	May	1873
Pierre Gauvreau	Wm. Edward Holmes	Bégin E.	8	May	1874
George Miller	Patrick Shee	Blondeau E.	8	May	1875
Simon Peters	Thomas Gilchen	Sirois L. P.	18	May	1876
Pierre Garneau	Joseph Louis	Allaire J.	18	May	1876
Joachim Bedard	Samuel Wilson Drum	Rouillard E.	18	May	1876
Léger Broussau	John Fitzgerald	Meredith E. G.	18	May	1876
James Connolly		Couture J. G.	17	May	1877
		Boily J. E.	3	October	1878
		DeLery J. F. C.	23	May	1879

## Notaries

Practising at Quebec according to the dates of their commission.

Glackemeyer E.	14	December	1815
Panet L.	30	October	1819
Lindsay E. B.	13	January	1823
Guay G.	6	November	1829
Cannon E. G.	9	May	1834
Légaré Etienne	16	October	1835
Gauvreau F. L.	9	September	1838
Bignell W.	20	December	1838
Clapham J. G.	2	March	1839
Laurin J.	20	August	1839
LeMoine A.	14	January	1840
Cinq-Mars C.	31	May	1842
Pruneau J.-B.	22	June	1843
Austin H. C.	17	October	1843
Bolduc H.	2	December	1847
Huot P.	10	April	1848
Rousseau L. Z.	7	November	1849
Falardeau L.	7	May	1850
Vocelle A.	6	November	1850
LeMoine E.	3	February	1851
Campbell W. D.	3	February	1852
Glackemeyer S. J.	3	May	1852
Tourangeau A. G.	6	November	1855
LaRue A.	4	February	1856
Auger J.	14	February	1856
Doyle J.	2	August	1858
Tessier C.	31	May	1859
Delège J. B.	8	February	1860
Hébert J. B. C.	17	September	1860
Andrews C. H.	5	November	1860
Giroux E. L. J.	4	February	1861
Michaud C. R.	13	May	1862
Leclerc L.	24	September	1863
Strang J.	23	November	1863

## Registrars

County.	Registrar.	Office.
Argenteuil	Thos. Barren	Lachute
Arthabaska	M. J. A. Poisson	St Christophe
Bagot	Chas. Laroche	St Liboire
Beauce	Jean E. Proulx	St François
Beauharnois	Joseph Meyers	Beauharnois
Bellechasse	L. S. Forgues	St Michel
Berthier	B. E. Pellant	Berthier
Bonaventure		
1st division	J. G. LeBel	New Carlisle
Bonaventure		
2d division	J. Alb. Verge	Carleton
Brome	J. M. Lefebvre	Knowlton
Chambly	Pierre Hurteau	Longueuil
Champlain	G. H. Dufresne	Ste Geneviève
Charlevoix &		
Sag. 1st D.	Chs. Duberger	St Etienne
Charlevoix &		
Sag. 2d D.	T. Fortin	Baie St Paul
Chateauguay	A. M. Gagnier	Ste Martine
Chicoutimi		
1st division	Ovide Bossé	Chicoutimi
Chicoutimi		
2d division	Calixte Hébert	Hébertville
Coaticook	Otis Shurtleff	Coaticook
Compton	Elias Sam Orr	Cookshire
Deux Montagnes	D. Dupras	Ste Scholastique
Dorchester	J. E. Rouleau	Ste Hénédine
Drummond	{ Jas. Mairs & } Drummond- { P. N. Dorion } ville	
Gaspé	Jos. X. Lavoie	Percé
Hochelaga &	L. W. Sicotte &	
Jacq. Cart. }	F. Filiatrault }	Montreal

## Huntingdon

1st Reg. Div. Adol. Beauvais Laprairie  
 Huntingdon ..... A. Somerville...Huntingdon  
 Iberville ..... M. A. Bessette...Iberville  
 Isles de la  
 Madeleine...Ed. Borne. ....Amherst  
 Joliette.....C. G. B.-audoin Joliette  
 Kamouraska...Henri Garon...St Louis  
 L'Assomption...Barthel Rocher St Roch  
 Laval ..... A. E. Leonard...St Roch  
 Lévis ..... L. N. Carrier...Pointe Lévis  
 L'Islet ..... A. Michaud...St-Jean Port-Joli  
 Lotbinière.....Joseph Filteau...Ste Croix  
 Maskinongé.....J. E. Pichette...Riv. du Loup  
 Mégantic ..... W. H. Lambly Inverness  
 Missisquoi ..... R. Dickinson &

J. L. Demers Bedford

Montcalm ..... Jos. E. Beaupré Ste Julienne  
 Montmagny.....Ed. Lavergne...Montmagny  
 Montmorency...Gabriel Dick...Château Richer  
 Montréal Est...J. C. Auger.....Montréal  
 Montréal Ouest G. H. Ryland...Montréal  
 Napierville ..... Eph. Bouchard Napierville  
 Nicolet ..... Jos. A. Blondin Bécancour  
 Orleans (Isle of) B. Pelletier ..... St Laurent  
 Ottawa ..... W. Washburn Hull  
 Pontiac ..... Walter Rymer Havelock  
 Portneuf ..... Henri Queton  
 de St. George Cap Santé

Quebec ..... C. N. Mont-  
 zambert ..... Québec  
 Richelieu.....C. Chevalier.....Sorel  
 Richmond ..... C. P. Cleveland Richmond  
 Rimouski No. 1 A. E. Guay .....Matane  
 Rimouski No. 2 L. G. Casault...Rimouski  
 Rouville ..... E. Poulin.....Ville Marie  
 Sheffield ..... Jos. Lefebvre...Waterloo  
 Sherbrooke ..... Daniel Thomas Sherbrooke  
 Soulanges ..... Jos. Stevens...Côteau Land'g  
 Stanstead...C. A. Richardson Stanstead Plain  
 Ste Anne des J. Jos. Nault et J. Ste Anne des  
 Monts. .... J. Jos. Thibault } Monts  
 St Hyacinthe...H. St Germain St Hyacinthe  
 St Jean ..... G. A. Marchand St Jean  
 St Maurice ..... R. Kiernan.....Three Rivers  
 Temiscouata ..... Elie Mailloux...Isle Verte  
 Terrebonne ..... L. G. Lachaine St Jérôme  
 Vaudreuil ..... Frs. de Sales  
 Baastien ..... Vaudreuil  
 Verchères ..... A. Geoffron...Verchères  
 Wolfe ..... P. E. Duval...South Ham  
 Yamaska ..... L. M. Blondin...St François

## Registry Office

Officers—C. N. Montzambert, registrar; C. A. Trudelle, deputy registrar; H. Weippert, senr., H. Weippert, jr., clerks; A. Moisan, messenger.

LITERARY, EDUCATIONAL  
AND SCIENTIFIC

## Archbishop's Palace

The most rev. Dr. E. A. Taschereau, D.C.L.,  
 Archbishop of Quebec; Mgr. C. F. Cazeau,

Vicar General; rev. J. B. Z. Bolduc, proctor of Bishop's Palace; rev. C. A. Collet, secretary; rev. H. Tétu, almoner and chaplain of military forces; rev. C. A. Marois, under-secretary and master of ceremonies.

## Brothers of the Christian Doctrine

Rev. Brother Aphraates, director.

## Grand Seminary

Rev. L. Beaudet, L. L., director; rev. M. E. Méthot, D. D., rev. L. Paquet, D. D., rev. N. Bégin, D. D., rev. A. A. Blais, D. C. L., rev. G. Fraser, professors.

## Institut Canadien

Officers—L. J. C. Fiset, honorary president; H. J. B. Chouinard, active president; H. A. Turcotte, L. P. LeMay, vice-presidents; L. P. Sirois, treasurer; Dr. Venner, asst.-treas.; J. J. Fremont, record.-sec.; E. Myrand, T. Chapais, asst.-record.-secretaries; A. Pouliot, corresp. secret.; M. Lachaine, P. Malouin, asst. corresp. secrets.; J. P. Tardivel, librarian; P. M. A. Genest, curator of museum.

## Laval Normal and Model Schools

Rev. P. Lagacé, principal; F.-X. Toussaint, N. Lacasse, J. Létourneau, G. Gagnon, O. Cloutier and C. A. Lefèvre, professors; J.-Bte. Cloutier and D. McSweeney, teachers of Normal and Model schools; rev. T. G. Rouleau, prefect of discipline, and A. Vaillancourt, master of studies.

## Laval University

In 1663 was founded the Quebec Seminary which afterwards became a regular College, and it had, by successive additions, acquired a high degree of importance, when it was erected, by Her Majesty's Royal Charter, into a University, under the style and name of the *Laval University*. By this charter, which bears date December 8th, 1852, no change was effected in the constitution of the Seminary itself, but a council composed of the directors of the institution, and the three senior professors of the several faculties was empowered to possess and enjoy all the privileges granted to the Universities of the United Kingdom, and especially that of conferring degrees in the Faculties of Divinity, Law, Medicine and Arts. On the 15th May, 1876, His Holiness Pope Pius IX. gave to the Laval University, the Canonical erection. His Grace the Roman Catholic Archbishop of Quebec is, by virtue of his office, Visitor and Apostolic Chancellor of the University. The Superior of the Seminary, for the time being, holds the office of Rector.

## UNIVERSITY OFFICERS.

Visitor and Apostolic Chancellor—His Grace

the most rev. E. A. Taschereau, Archbishop of Quebec.

*Rector*—Very rev. T. E. Hamel, M. A., superior of the Quebec Seminary.

*Council*—Rev. L. Beaudet, M. A.; rev. L. N. Bégin, D. D., directors of the Quebec Seminary; Hon. N. Casault, LL. D., professor of the Faculty of Law; A. Jackson, M. D. and J. E. Landry, M. D., professors of the Faculty of Medicine; Honble. F. C. S. Langelier, LL. D., professor of the Faculty of Law; rev. M. E. Methot, M. A., D. D.; Mgr. B. Paquet, D. D.; rev. L. H. Paquet, D. D.; rev. P. Roussel, D. D., directors of the Quebec Seminary; J. A. Sewell, M. D., professor of the Faculty of Medicine; Honble. U. J. Tessier, LL. D., professor of the Faculty of Law.

*Secretary and Moderator*—Rev. P. Roussel, B. A., D. D.

*Asst.-Secretary*—Rev. C. Laflamme, D. D.

*Librarian*—Rev. M. E. Methot, D. D.

*Macebearer*—A. Dionne.

#### PROFESSORS

*Faculty of Divinity*—Mgr. B. Pâquet, D. D., Dean of the Faculty, professor of Moral Theology; rev. L. H. Paquet, D. D., secretary and professor of Dogmatical Theology; rev. L. N. Bégin, D. D., professor of Ecclesiastica History; rev. M. E. Methot, D. D., professor of Holy Scripture; rev. P. Roussel, D. D., professor of Dogmatical Theology; rev. A. A. Blais, D. Cn. L., aggregate professor of Canon Law.

*Faculty of Law*—Honble. U. J. Tessier, LL. D., Dean of the Faculty (Quebec), professor of Law Procedure and Practice; Honble. N. Casault, LL. D., professor of Commercial and Maritime Law; Honble. F. C. S. Langelier, LL. D., professor of Civil Law and laws of administration; Honble. E. J. Flynn, LL. D., professor of Roman Law; R. Alleyne, LL. D., professor of Criminal Law; T. Chasse Casgrain, LL. L., aggregate and secretary; A. E. Aubry, LL. D., *honorary professor*.

*Faculty of Medicine*—J. A. Sewell, M. D., Dean of the Faculty (Quebec), professor of internal Pathology and special Therapeutics; J. E. Landry, M. D., professor of external Pathology and operative Surgery; A. Jackson, M. D., professor of Midwifery and diseases of women and children; C. E. Lemieux, M. D., professor of descriptive and surgical Anatomy; F. H. LaRue, M. D., professor of medical Jurisprudence, Toxicology, Hygiene and Microscopic Anatomy; J. C. Taché, M. D., professor of Physiology; L. J. A. Simard, M. D., professor of general Pathology and of the diseases of the Eye and the Ear; G. Verge, M. D., professor of Materia Medica and general Therapeutics; L. Catellier, M. D., professor of practical anatomy; A. Vallée, M. D., professor of Clinics of the diseases of children; M. Abern, M. D., professor of the Clinics of the diseases of old persons. D. Fecteau, apparatus.

*Faculty of Arts*—Rev. E. M. Méthot, M. A.

D. D., Dean of the Faculty, professor of french Literature; rev. T. E. Hamel, M. A., professor of Natural Philosophy; rev. L. Beaudet, M. A., secretary and professor of Greek Literature; rev. J. C. K. Laflamme, B. A. D. D., professor of Botany, Mineralogy and Geology; F. H. A. LaRue, M. A., M. D., professor of Chemistry; Mgr. B. Paquet, D. D., aggregate professor of Natural Law; rev. L. H. Paquet, D. D., aggregate professor of Dogmatical Theology concerning laymen; L. J. A. Simard, M. D., aggregate professor of Zoology; Honble. F. C. S. Langelier, B. A., LL. D., aggregate professor of Political Economy; rev. L. N. Bégin, D. D., aggregate professor of Ecclesiastical History; rev. E. Marcoux, B. A., supplying professor of Mathematics; rev. O. Mathieu, B. A., D. D., supplying professor of Philosophy; T. S. Hunt, Dr. of Sciences, F. R. S., &c., *honorary professor*; F. X. Bélanger, curator of the Museum.

#### Literary and Historical Society

*Officers*—J. M. LeMoine, president; H. S. Scott, Col. Strange, C. Tessier, vice-presidents; W. Hossack, treasurer; J. F. BeLeau, recording-secretary; W. Clint, corresponding secretary; A. Robertson, council secretary; R. McLeod, librarian; Dr. Neilson, curator of the Museum; F. C. Wurtele, curator of Apparatus.

#### L'Œuvre du Patronage de Québec

*Board of Directors*—The right rev. Archbishop of Quebec; N. C. Hamel, president; J. B. Cloutier, vice-president; C. P. Lindsay, secretary; S. Roy, treasurer; rev. T. E. Hamel, chaplain.

#### Minor Seminary

Rev. E. Marcoux, B. A., B. D., director; rev. L. N. Bégin, D. D., prefect of studies; rev. C. Laflamme, B. A., professor of natural philosophy, botany, mineralogy and geology; F. A. H. LaRue, M. D., professor of chemistry; rev. O. Mathieu, B. A., D. D., professor of moral and intellectual philosophy; rev. E. Paradis, B. L., professor of mathematics; rev. P. O'Leary, B. L., and J. Beaudouin, B. A., professors of history; rev. M. Labrecque, B. A., and A. Scott, B. A., professors of rhetoric; rev. C. Gagnon, B. L., second class; rev. F. Faguy, B. L., third class; G. Gagnon, B. A., class of versification; A. Marchand, B. A., fourth class; G. Lemieux, fifth class; A. Fortin, class of method; A. Rousseau, B. A., sixth class; H. Bouffard, seventh class; J. Hudon, class of elements; C. Boulay, B. A., eighth class; rev. J. Ballantyne, B. S., P. O'Leary, B. L., B. D., R. Labbé, B. L., and L. Paradis, B. A., professors of the english language; rev. G. Fraser, director of chants; M. McKernan and C. Lavigneur, professors of music.

#### Morrin College

*Professors*—Rev. J. Cook, D. D., principal and professor of Divinity; rev. A. McQuarrie,

M. A., mathematics; rev. G. Weir, M. A., Classics and professor of Hebrew; M. Miller, French professor; G. Weir, sect.-treasurer.

#### Newspapers and Periodicals

Abeille (L'), weekly, annual subscription, \$1.00; edited by the Minor Seminary of Quebec; printed by P. G. Delisle, Port Dauphin 1.

Annales de Ste. Anne (Les), monthly, annual subscription, 0.35 c., College of Levis, proprietors, L. Brousseau, printer, Buade 9.

Budget (The Saturday) weekly, annual subscription, \$3.00; J. Carrel, editor, printer and proprietor, Buade 23.

Canadian Military Review, monthly, annual subscription, \$1.00; Lieut. Donaldson and Corporal Gaston P. Labat, editors, printed in Quebec, by the Quebec Citadel Presses.

Canadien (Le), daily, annual subscription, payable in advance, \$5.00; semi-weekly, \$2.50; J. J. Tarte & L. G. Desjardins, editors, L. J. Demers & Bro., proprietors and publishers, Ste. Famille 38-40.

Chronicle (The), annual subscription to daily, \$6.00; weekly, \$2.00; G. Stewart, editor, J. J. Fouts, printer, proprietor and publisher, Mountain Hill 115.

Courrier du Canada (Le), daily, annual subscription, \$6.00; weekly, \$1.00; Dr. N. E. Dionne, editor, L. Brousseau, printer, proprietor and publisher, Buade 9.

Cultivateur (Le), weekly, annual subscription, payable in advance, \$1.00; J. J. Tarte & L. G. Desjardins, editors, L. J. Demers & Bro., proprietors and publishers, Ste. Famille 38-40.

Daily Telegraph (The) daily, annual subscription, \$2.50; one cent per copy, J. Carrel, editor, printer, and proprietor, Buade 23.

Ecole Primaire (L'), semi-monthly; sub-price, \$1.00; J. B. Cloutier, editor; Mercier & Co., printers, Levis.

Evénement (L'), annual subscription to daily, \$3.00; weekly, \$1.00; Honble. Hector Fabre, editor; S. Marcotte, printer, proprietor and publisher, Buade 4-6.

Journal de Quebec (Le), annual subscription to daily, \$6.00; tri-weekly, \$4.00; L. L. Dion, assistant editor; A. Côté & Co., printers, proprietors and publishers, St Ann 12.

Mercury (The Quebec), daily evening, annual subscription, \$4.00; G. T. Cary, editor, and printer, Buade 11.

Nouvelliste (Le), daily, annual subscription, \$2.00; E. Rouillard, N. P., editor, J. G. Gignas & Co., proprietors and printers, King 202.

Provincial (Le), daily, annual subscription, \$3.00; J. Dussault, editor, proprietor and printer, N.-D. des Anges 97.

#### Quebec Geographical Society

Officers—Dr. H. H. Miles, president; T. Ledroit, S. Lesage, Lieut.-Col. Strange, vice-presidents; T. E. Fletcher engl. cor.-sec.; N. Legendre, french cor.-sec.; W. C. Seaton, asst. engl. cor.-sec.; J. Marmette, asst. french cor.-sec.; C. Lindsay, rec.-sec.; N. Levas-

seur, asst.-rec.-sec.; O. Dunn, librarian; L. P. Sirois, treasurer.

#### Quebec Protestant Teachers Association

Officers—Dr. W. Marsden, president; G. Ferguson, vice-president; rev. professor A. N. McQuarrie, B. A., secretary; J. Purdie, treasurer.

#### Quebec Seminary

The *Collegiated department* is the Seminary as it was till 1852, and is under the control of a board composed of a superior and at least four directors. It is divided into two parts, called the *Grand* and the *Minor Seminary*.

*Superior*—Very rev. T. E. Hamel, M. A.  
*Directors*—Rev. M. E. Methot, M. A., rev. P. Roussel, B. A., D. D., rev. L. Beaudet, M. A., Mgr. B. Paquet, D. D., rev. L. H. Paquet, D. D., rev. N. Bégin, D. D.

*Aggregate Members*—Rev. C. Laflamme, B. A., D. D., rev. E. Marcoux, B. A., rev. A. Rhéaume, B. A., L. D.

*Auxiliary Members*—Rev. J. F. Baillairgé, rev. A. Blais, D. Cn. L., rev. G. Fraser, rev. J. Ballantyne, B. S., rev. C. Gagnon, B. L., B. D., rev. T. M. Labrecque, B. A., B. D., rev. P. Roy, B. A., B. D., rev. E. Moisan, rev. O. Mathieu, B. S., D. D., rev. F. X. Bélanger, B. D., rev. E. Pagé, B. S., rev. M. Bruchesi, D. D., L. Cn. L., rev. P. O'Leary, B. L., B. D., and rev. F. Faguy, B. A.

#### Société d'Éducation du District de Québec

Officers.—The Curate of Quebec, president; rev. F. X. Plamondon, vice-president; J. D. Brousseau, treasurer; C. Labrecque, secretary; L. Bourget and J. O. Tousignant, auditors.

#### St Patrick Catholic and Literary Institute

Officers—W. M. McDonald, president; S. P. Grogan, 1st vice-president; R. Barden, 2nd vice-president; T. Kelly, recording-secretary; L. Foley, corresponding secretary; J. F. Golden, treasurer; J. Thomas, assistant-recording-secretary; P. Conway, assistant-corresponding-secretary.

#### St Patrick Literary Institute

Officers—J. Owen Murphy, president; P. H. McGreevy, vice-president; H. H. Murphy, Treasurer; John Kiley, secretary; E. D. English, financial secretary.

### MASONIC LODGES

#### Grand Lodge of Quebec

Officers—R. W. Bro. C. Judge, deputy grand master of the province.

R. W. Bro. J. B. Charleson, district deputy grand master, Quebec and Three Rivers.

#### Stadacona Arch Chapter

S. Kennedy, 1st P. Z.; C. Knowles, 2nd P. H.; J. Bowen, jr., 3rd P. J.; T. Edwards, scribe E.; C. Kunring, scribe N.; F. T

Thomas, treasurer; H. Griffiths, P. S.; H. Russell, W. Little, assts. S.; J. Bates, D. of C.; E. Fitch, S. B.; H. Clark, janitor.

**Albion Lodge, No. O. Q. R.**

*Officers*—W. Wynn, W. master; A. Gaudier, secretary. Meets second Friday, in each month.

**Tuscan Lodge, No. Q. R. (Lévis)**

*Officers*—J. B. Robertson, W. master; J. Anderson, secretary.

**St Andrew Lodge, No. 5, Q. R.**

*Officers*—H. Woodside, W. master; G. R. White, secretary. Meets first Wednesday in each month.

**St John Lodge, No. 3, Q. R.**

*Officers*—S. Kennedy, W. master; T. I. Poston, secretary.

Lodges and Chapters meet in the Masonic Hall, cor Garden and St. Louis.

**Masonic Hall Association**

Incorporated 18 Vic. C. 247

*Officers*—J. Dunbar, president; G. Veasey, vice-president; C. Judge, treasurer; W. J. Stanley, secretary; H. J. Pratten, D. Bell, A. Thom and W. D. Campbell, directors.

**MEDICAL**

**Association Médicale de Québec**

*Officers*—C. A. Verge, M. D., president; J. A. Garneau, M. D., treasurer; N. E. Dionne, M. D., secretary.

**Board of Governors of the College of Physicians and Surgeons of the Province of Quebec**

*Officers*—J. P. Rottot, M. D., president, (Montreal); R. P. Howard, M. D., (Montreal); C. E. Lemieux, M. D., (Quebec), vice-presidents; A. G. Belleau, M. D., (Quebec), A. Dagenais, M. D., (Montreal), secretaries; L. LaRue, (Quebec), registrar; E. P. Lachapelle, M. D., (Montreal), treasurer.

*City of Quebec*—A. G. Belleau, M. D., C. E. Lemieux, M. D., J. A. Sewell, snr., M. D., E. A. De St. George, M. D., W. Marsden, L. LaRue, M. J. Ahern, M. L., P. Wells.

*City of Montreal*—R. P. Howard, M. D., W. E. Scott, M. D., J. P. Rottot, M. D., F. W. Campbell, M. D., A. H. David, M. D., A. Dagenais, M. D., E. P. Lachapelle, M. D., E. H. Trudel, M. D.

*District of Quebec*—A. T. Michaud, Kamouraska; J. Marmette, (Montmagny); C. Gingras, M. L., (St. Sauveur); Honble. T. Robitaille, M. D., (New-Carlisle); L. J. E. Rousseau, M. D., (St. Casimir); P. A. A. Collet, M. D., (St. Henri de Lauzon); P. E. Grandbois, M. D., (Rivière du Loup).

*District of Montreal*—Hon. L. R. Church, M. D., M. P. P., (Aylmer); J. B. Gibson, M. D., (Dunham); H. St. Germain, (St. Hyacinthe); J. Prévost, (St. Jérôme); A. Rivard, (Joliette); L. D. Lafontaine, M. P. P., (St. Edouard); E. Laberge, M. P. P., (Ste. Philomène); Honble.

A. H. Paquet, (St. Cuthbert); F. X. Perrault, (Longue Pointe); P. E. Mignault, (Acton Vale); N. H. Latoucheur, (Sorel).

*District of Three Rivers*—Honble. J. J. Ross, M. D., M. L. C., (Ste. Anne de la Pêrade); M. G. E. Badaeux, M. D., (Three Rivers); Denis Désaulniers, (Nicolet).

*District of St. Francis*—F. D. Gilbert, (Sherbrooke); F. Paré, (Sherbrooke); and E. Ives, M. D., (Coaticook).

*Board for Preliminary examination*—Rev. J. C. K. Laflamme, B. A., D. D., M. Miller, (Quebec); rev. A. H. Verrault, D. L., W. A. Howe, L. L. D., (Montreal).

*Examiners for the license*—*Anatomy*—W. E. Scott, M. D.; *Surgery*, F. W. Campbell, M. D.; *Medical jurisprudence*, F. Paré; *Physiology*, E. P. Lachapelle, M. D.; *Practice of Medicine*, F. D. Gilbert; *Materia Medica*, L. J. E. Rousseau, M. D.; *Chemistry*, M. J. Ahern, M. L.; *Midwifery*, E. H. Trudel, M. D.; *Botany and Hygiene*, M. G. E. Badaeux, M. D.

*Assessors*—*Laval University*, W. Marsden and P. Wells, (Quebec); *Victoria University*, Angus MacDonell, M. D., (Montreal), and F. Painchaud, snr., (Verennes); *McGill University*, Honble. L. R. Church, M. D. (Aylmer), and P. E. Mignault, (Acton Vale); *Bishop University*, J. B. Gibson, M. D., (Dunham), and Hon. A. H. Paquet, (St. Cuthbert).

*Board for examination of Midwives*—W. Marsden, J. A. Sewell, M. D., P. Wells, (Quebec); A. H. David, M. D., E. P. Lachapelle, M. D., F. W. Campbell, M. D., (Montreal).

**Canadian Medical Association**

*Officers*—Dr. R. P. Howard, (Montreal), president; Dr. A. H. David, (Montreal), general secretary; Dr. E. Robillard, (Montreal), treasurer; Dr. Hill, of Ottawa, for Ontario; Dr. Francis W. Campbell, of Montreal, for Quebec; Dr. Atherton, of St. John, for New-Brunswick; Dr. Parker, of Halifax, for Nova-Scotia, vice-presidents; Dr. Wright, Ontario, of Ottawa; Dr. George Ross, Quebec, of Montreal; New-Brunswick, Dr. Allison, St. John; Nova-Scotia, Dr. Wickwire, of Halifax, local secretaries. The association meets in Ottawa on the first Wednesday in September, 1880.

**Chemists and Druggists—Licensed—**

Brunet, W. E.....	8 May.....	1855
Burke, J. E.....	9 October.....	1855
McLeod, R.....	11 May.....	1858
Giroux, E.....	11 October.....	1859
Vernier, J.....	12 May.....	1863
Veldon, J. J.....	10 October.....	1864
LaRoche, W. H.....	8 May.....	1866
Rogers, W.....	9 October.....	1866
Giroux, V.....	1 January.....	1870
Brunet, O. E.....	22 June.....	1870
Huot, L. J.....	22 June.....	1870
Gauvreau, F.....	12 September.....	1871
Carrier, H.....	25 September.....	1872
Moffat, A. W.....	30 September.....	1874

Rinfret, P. F.....	30 September ..	1874
Veldon, J.....	1 May.....	1875
Potvin, O.....	1 May.....	1876
Mathie, P.....	22 June.....	1877
Gauvreau, F.....	25 April.....	1878

**Dental Board of Examiners of the Province of Quebec**

*Officers*—Honble. P. Baillargeon, president; W. Geo. Beers, secretary; C. Brewster, treasurer; C. F. F. Trestler, registrar; J. H. Webster, J. McKee, H. D. Ross.

**Dentists**

*Practising in Quebec with the date of their diplomas.*

Pourtier, Michel.....	23 September.....	1855
Baillargeon, Pierre.....	23 September.....	1859
Casgrain, Edmond.....	26 February.....	1869
McKee, John.....	21 September.....	1869
Venner, Théophile A.....	23 September.....	1869
Ross, Harrison D.....	24 February.....	1870
Pourtier, Edmond.....	28 February.....	1878

**Dispensary of the Ladies of Charity**

M. J. Ahern, M. L., L. LaRue, E. Turcot, M. L., A. Vallée, M. D., J. F.-X. P. Lavoie, M. D., D. M. Brochu, M. D.; L. J. A. Simard, M. D., oculist and aurist; T. A. Venner, dentist.

**Official list of Registered Physicians and Surgeons practising at Quebec, according to the dates of their Provincial license**

W. Marsden.....	10 April.....	1830
E. Rousseau.....	21 July.....	1830
A. Jackson, M. D.....	30 October.....	1833
J. A. Sewell, sr., M. D.....	19 February.....	1834
O. Robitaille.....	11 July.....	1838
P. Baillargeon.....	4 May.....	1840
R. H. Russell, M. D.....	25 November.....	1843
A. Rowand, M. D.....	22 February.....	1845
R. P. Rinfret.....	4 October.....	1845
P. Wells.....	6 March.....	1847
C. E. Lemieux, M. D.....	21 October.....	1848
F. H. A. LaRue, M. D.....	9 October.....	1855
L. J. A. Simard, M. D.....	9 October.....	1860
J. Fitzpatrick.....	14 May.....	1861
A. G. Belleau, M. D.....	13 May.....	1862
J. Racey, M. D.....	13 May.....	1862
J. E. Fortier.....	14 October.....	1862
L. Catellier, M. D.....	13 October.....	1863
L. Dion.....	13 October.....	1863
C. Verge, M. D.....	13 October.....	1863
L. LaRue.....	10 May.....	1864
F. Montzambert, M. D.....	11 October.....	1864
P. Bender, M. D.....	9 May.....	1865
J. R. Richardson, M. D.....	10 October.....	1865
C. S. Parke, M. D.....	8 May.....	1866
C. C. Sewell, M. D.....	14 May.....	1867
M. J. Ahern, M. L.....	12 May.....	1868
J. A. Garneau, M. D.....	12 May.....	1868
F. R. Rinfret, M. D.....	12 May.....	1868

E. A. De St. George, M. D.....	10 May.....	1870
E. Gauvreau, M. L.....	10 May.....	1870
C. Gingras, M. L.....	10 May.....	1870
A. Robitaille, M. D.....	10 May.....	1870
M. Fiset, M. D.....	12 May.....	1874
E. Turcot, M. L.....	12 May.....	1874
R. P. Alleyn, M. L.....	30 September.....	1874
H. Russell, M. D.....	30 September.....	1874
J. P. Boulet, M. D.....	29 September.....	1875
N. E. Dionne, M. D.....	29 September.....	1875
A. Vallée, M. D.....	29 September.....	1875
L. F. Burroughs, M. D.....	10 May.....	1876
D. M. Brochu, M. D.....	27 September.....	1876
F. A. Dion, M. D.....	27 September.....	1876
M. A. A. Falardeau, M. L.....	27 September.....	1876
F. E. Roy, M. D.....	27 September.....	1876
J. F.-X. P. Lavoie, M. D.....	9 May.....	1877
A. Larochelle, M. L.....	26 September.....	1877
J. H. Henchey.....	27 September.....	1877
J. E. Boiduc, M. L.....	25 September.....	1878
A. Gauvreau, M. L.....	25 September.....	1878
E. Morin, M. L.....	25 September.....	1878
A. Watters, M. D.....	25 September.....	1878
G. G. Gale, M. D.....	14 May.....	1879
C. E. A. Côté, M. L.....	24 September.....	1879

**Public Vaccination**

*Officers*—F. R. Rinfret, M. D., and E. Gauvreau, M. L.—St. John and Montcalm wards. E. Turcot, M. L., and J. H. Henchey—St. Louis and Palace wards.

M. J. Ahern, M. L., and R. P. Alleyn, M. L.—Champlain and St. Peter wards. L. Dion, and C. I. Samson—Jacques-Cartier and St. Roch wards.

**Quebec Homoeopathic Dispensary**

St. John 214  
G. Goldsworth Gale, M. D., attending physician; opened daily from 12 to 1, P. M.

**MERCANTILE**

**Consulates**

*Belgium*—L. G. M. J. Bols, consul general, Des Carrières 48  
*Chili*—J. Laird, St. Peter 113  
*Denmark*—G. T. Pemberton, St. Peter 107  
*France*—A. Lefavre, consul general, Des Carrières 10  
*German Empire*—C. Pihl, Dalhousie 63-65  
*Italy*—G. T. Pemberton, St. Peter 107  
*Monte-Video*—C. P. Champion, St. Peter 66  
*Netherlands*—C. J. Johnsen, St. Peter 61  
*Norway and Sweden*—W. A. Schwartz, consul, A. Falkenberg, vice-consul, St. James 2-4  
*Peru*—John Laird, St. Peter 113  
*Portugal*—F. Carbray, St. Peter 114  
*Spain*—Son Excellence monsieur le Comte de Premio-Réal, consul general for the Confederation of Canada, and British, and French possessions in North America, St. Ann 57  
*United-States*—Honble. John Wasson, St. Ann 30

**Crown Timber Office**

M. Stewart, collector of crown timber dues; J. Mackay, assistant do; P. Miller, clerk.

**Supervisor of Cullers Office**

*Officers*—W. Quinn, supervisor of cullers; A. Fraser, deputy supervisor and book-keeper; T. J. Walsh, cashier; Ed. Gowen, J. Foley, J. E. Béland, Z. Levasseur, S. P. Grogan, G. H. DeBlois, F. Poliquin, M. O'Brien, W. Whelan, C. Bellerive and P. Lambert, clerks; John Tierney, messenger

**MILITARY****Militia Office**

*Deputy Adjutant General*—No. 7, M. Dis. Lieut.-Col. T. J. Duchesnay.

*Brigade Major*—Lieut.-Col. E. Lamontagne.  
*District Pay-Master and Store Keeper 7th Military District*—Lieut.-Col. W. H. Forrest.  
Brigade office for Quebec volunteer force in the same building.

**Quebec Citadel**

"A" Battery School of Gunnery, Citadel, Quebec.

Lieut.-Col. de la Cherois T. Irwin, Royal Artillery, inspector of Artillery and Commandant School of Gunnery.

*Captain and Brevet Lt.-Colonel*—Wm. Henry Cotton, Commanding "A" Battery, S. G.

*Major*—J. G. Holmes.

*Captain*—J. F. Wilson.

*Captain*—James Peters.

*Lieutenant*—Chs. Wm. Drury.

*Surgeon*—Horatius Yates, M.D.

**MUSICAL SOCIETIES****Académie de Musique de Québec**

*Officers*—C. Lavallée, president; A. J. Boucher, vice-president; J. A. Defoy, secretary; A. Lavigne, treasurer; J. B. Labelle, P. Letondal, D. P. R. MacLaggan, E. Gagnon.

**Association Musicale de Québec**

*Officers*—Dr. E. Morin, president; J. P. Plamondon, vice-president; L. J. Demers, secretary; A. E. Demers, assistant-secretary; A. Paradis, treasurer; L. T. Hébert, librarian.

**Cercle Musical de Québec**

*Officers*—F. Gaboury, president; G. Landry, vice-president; A. Vézina, sec.-treasurer.

**Septuor Haydn**

*Officers*—A. Paré, president; A. Lavigne, vice-president; N. LeVasseur, secretary; C. Duquet, treasurer; E. Gauvreau, librarian.

**Société Musicale Ste Cécile**

*Officers*—Rev. M. Gosselin, honorary president; P. Laurent, president; N. LeVasseur, director; P. D. Bilodeau, secretary; P. Jobin, treasurer; L. Paradis, librarian; rev. M. Lessard, chaplain.

**Union Musicale de Québec**

*Officers*—E. Dugal, president; G. Delisle, secretary.

**NATIONAL SOCIETIES****Knights of St Patrick Society**

*Officers*—J. Kiley, president; P. G. Murphy, first vice-president; E. McKenna, second vice-president; J. M. Plunkett, treasurer; B. T. Jennings, secretary; P. Morgan, collecting-treasurer; T. Maguire, assistant-secretary; J. E. Walsh, librarian; P. Mullins, marshal.

**Quebec Hibernian Benevolent Society**

*Officers*—T. Duhig, president; M. Breen, 1st vice-president; A. McCall, 2nd vice-president; J. Roe, treasurer; T. Maguire, secretary; E. Hickey, asst.-sec.; M. Mullins, grand horse marshal; J. Cooper, grand foot marshal.

**St Andrew Society**

*Officers*—W. D. Campbell, president; W. Rae, 1st vice-president. W. Brodie, 2nd vice-president; J. MacNider, treasurer; A. Robertson, secretary; revds. Dr. Cook and W. B. Clark, chaplains; Dr. A. Rowand, physician.

**St George Society**

*Officers*—H. J. Pratten, president; R. H. Smith, T. Beckett, vice-presidents; W. Clint, secretary; H. Budden, asst.-sec.; G. Veasey, treasurer; revds. G. V. Housman, M. A., and M. M. Fothergill, chaplains; Dr. J. A. Sewell, physician.

**St Jean-Baptiste Society**

*Officers*—J. P. Rhéaume, president; S. Lesage, vice-president; A. Pouliot, secretary; J. E. Bolduc, assistant-secretary; A. Racine, treasurer; J. E. Déry, asst.-treasurer; J. N. Duquet, ordonnance-commissioner; Chaussegros de Léry, assistant-ordonnance-commissioner.

**St Patrick Society**

*Officers*—R. J. Bradley, president; Alfred H. White, 1st vice-president; T. D. Tims, 2nd vice-president; M. F. Walsh, treasurer; C. Fitzpatrick, secretary; T. Holt, council secretary; T. Hethrington, junior, corresp.-secretary; J. E. Murphy and D. D. O'Meara, auditors.

POSTAL.  
POSTAGE RATES.

LETTERS.

Must be prepaid by postage stamp. When posted wholly unpaid they cannot be forwarded, but will be sent to the Dead Letter Office. If insufficiently paid (not less than one full rate), double the amount of the deficient postage will be charged on delivery, except letters for the United States, which must be fully prepaid.

Dominion of Canada and United States, 3 cents per 1/2 oz. Newfoundland, 5 cents; Bermuda (via Halifax), 6 cents per 1/2 oz.

Post Cards—Canada Post cards pass through the United States without additional postage.

Great Britain, by Canadian or New York Mail Steamers, 5 cents per 1/2 oz.

Drop Letters, for City Delivery, St. Sauveur, Bergerville, Spencer Cove, Sillery, Point Lewis and Indian Cove, 1 cent per 1/2 oz.

REGISTRATION.

Dominion of Canada or Newfoundland, prepaid by stamp, in addition to the postage rate, 2 cents. To the United States and United Kingdom, 5 cents.

NEWSPAPERS AND PERIODICALS.

To places in Canada, United States and Newfoundland, one cent per 4 ounces prepaid.

Newspapers and periodicals weighing less than one ounce posted singly, one half cent prepaid.

Transient newspapers addressed to places in the United Kingdom must be prepaid by postage stamp, two cents per 4 oz. Periodicals for the United Kingdom are liable to Book Post Rates, 2 cents per 2 oz.

Newspapers and Periodicals addressed to places in Canada, Newfoundland, United States or Great Britain, printed and published in Canada, and posted from the office of publication, or News Agency, to actual subscribers or news agents (including Exchanges), are subject to a rate of one cent per pound, gross weight, which must be prepaid by Publisher.

BOOKS AND CIRCULARS.

No Book packet to exceed 5 lbs.

Dominion of Canada and United States.

One cent per 4 ounces.

United Kingdom—Per Canadian Steamers—

1 cent per 2 oz. or fraction of 2 oz. Circulars and Prices Current, 2 cents each.

France—Per Canadian Steamers—Not exceeding 2 oz., 1 cent and so on.

Prepaid and open at ends or sides to admit of being easily withdrawn for inspection.

PARCEL POST.

For Dominion only, 6 cents per 4 oz., limited to 5 pounds in weight and 24 inches in length or one foot in breadth or thickness; and should be marked by "Parcel Post."

SAMPLES AND PATTERNS.

Dominion of Canada—One cent per 4 ounces.

United States—10 cents each packet, limited to 8 ounces.

Great Britain—Same as Book Rate.

Prepaid and put up in such a manner as to admit of being easily withdrawn for inspection.

MISCELLANEOUS MATTER.

Pamphlets, Printed Circulars, Prices Current, Hand Bills, Book and Newspaper Manuscript, Printers' Proofs, Maps, Prints, Engravings, Sheet Music, Photographs, Insurance Policies, Militia and School Returns, Seeds, Cuttings, Bulbs, Roots, for the

Dominion of Canada and United States—One cent per 4 oz. Prepaid and put up so as to admit of being easily withdrawn for inspection.

MONEY ORDERS.

Dominion of Canada—Up to \$4, 2 cts.; \$10, 5 cents; \$20, 10 cents; \$30 to \$40, 20 cents.

United States—Upon orders under and up to \$20, 25 cents; \$20 to \$40, 50 cents.

Money Order Offices now opened are:—Boston, New York, Ogdensburg, Buffalo, Detroit, St. Paul (Minnesota), Bangor (Maine), Portland (Oregon.)

Great Britain—£2, 25 cts.; £5, 50 cts.; £10, \$1.

Rates of Postage on Letters and Newspapers for Foreign Places.

DESTINATION.	Via England or United States.	
	Letters. 1/2 ounce.	Newspap. each.
Africa (West Coast).....	Cents.	Cents.
Australia, South and West.....	15	4
Braz l.....	10	4
Buenos Ayres.....	10	4
British Guiana.....	10	4
Cape of Good Hope.....	15	4
Ceylon.....	10	4
China (Hong Kong).....	10	4
France.....	5	2
GERMANY—		
Belgium.....	5	2
Austria.....		
Prussia.....		
Gibraltar.....	5	2
Holland.....	5	2
India.....	10	4
Italy.....	5	2
Japan.....	5	2
Madeira.....	5	2
Mauritius.....	10	4
Mexico.....	10	4
Monte Video.....	27	4
New South Wales.....	15	4
New Zealand.....	15	4
Norway.....	5	2
Portugal.....	5	2
Peru.....	10	4
Queensland.....	15	4
Russia.....	5	2
Shanghai.....	7	4
Spain.....	5	2
Switzerland.....	5	2
Swed'n.....	5	2
Sandwich Islands.....	5	2
Tasmania.....	15	4
WEST INDIA—		
Cuba.....	5	2
Jamaica.....	5	2
Havana.....	10	4
Barbados.....	15	4
Porto Rico.....	5	2
Trinidad.....	10	4
San Domingo.....	7	4
Bermuda via Halifax (6 cents).....		

**Post Office**

*Officers*—J. B. Pruneau, postmaster; J. E. Bolduc, assistant do; B. Lacasse, C. Chamberland, O. Biron, A. W. LeBel, W. Handford, second class clerks; L. A. Rochette, W. White, Z. Gagnon, F. Gaboury, E. English, T. Morisset, M. Myler, P. A. Mainguy, third class clerks; J. B. Turner, J. E. Carrier, O. Plamondon, P. Larue, fourth class clerks; U. Vézina, suptd. of letter carriers; F. Angers, N. Giasson, T. Reynar, J. Dumontier, J. B. Caouette, R. Wilkinson, G. Mercier, V. Houle, R. Pelletier, D. Guay, J. P. T. Gingras, M. Pelletier, H. P. Kelly, letter carriers; J. Everts, messenger; T. Dénéchaud, house-keeper; J. Déroche, joiner.

**Post Office Inspector's Office**

*Officers*—W. G. Sheppard, post office inspector; J. L. Ancil, asst. do; O. Fréchette, 2nd class clerk; H. Huot, C. Vohl, 3rd class clerks; A. Beaudry, 4th class clerk; J. Boivin, messenger.

*Railway Mail Clerks*—H. A. Murphy, J. Deslauriers, G. Lapointe, E. Blondeau, L. N. Dionne, T. Gaudry, H. J. Kimlin, D. Blondeau, L. H. Garneau, J. O. Pageau, O. Talbot, J. E. Roy, L. Furois, N. A. Beaudet, F. X. Labbé, G. Evanturel, J. T. Methot, E. Hudon, and D. C. Dagneau.

*Railway Mail Porter at South Quebec*—P. Thibault.

**RAIL AND RIVER****RAIL****Quebec & Lake St John Railway**

*Officers*—F. Ross, president; J. D. Brousseau, vice-president; J. G. Scott, secretary.

**Quebec, Montreal, Ottawa & Occidental Railway****GOVERNMENT RAILWAY OFFICE.****Parliament Buildings.**

*Officers*—Hon. J. A. Chapleau, Premier, Commissioner of Public Works.—E. Moreau, secretary; E. Rodier, assistant-secretary; M. J. Murphy, accountant; H. Beautey, rolling stock inspector; E. A. J. Côté, first clerk; A. Dupré, J. A. Paré and A. H. McCallum, clerks.

*Messengers*—F. X. Bergeron and A. Angers.

*Engineering Department—Eastern Division*—A. L. Light, chief engineer; E. A. Hoars, E. Lantier and L. A. Vallée, asst. engineers; Noël Pctvin and S. Rhéaume, draughtsmen.

*Traffic Department*—Montreal office, Place d'Armes.—L. A. Sénécal, general superintendent; C. A. Scott, asst.-superintendent; J. B. Labelle, general passenger agent; S. Shackell, auditor; C. A. Stark, general freight agent; A. Davis, mechanical superintendent; W. E. Blumbart, general purveyor of stores; Elz. Hardy, store keeper.

*Quebec Office, Station, Palais*—J. T. Prince,

asst. superintendent; J. A. Slack, mechanical department; W. Hall, station master and train despatcher.

**Quebec Street Railway**

*Officers*—W. Withall, president; M. Connolly, vice-president; W. Moore, H. O'Connor, G. LeMoine, C. St. Michel and G. R. Renfrew, directors; S. Moore, secretary-treasurer and superintendent.

**St John Street Railway**

*Officers*—T. H. Thomson, president; A. G. Stuart, vice-president; J. H. R. Burroughs, A. Thomson, J. McCorkell, W. McWilliam, directors; M. Stevenson, jr., manager and secretary.

**RIVER****Quebec & Gulf Ports Steamship Co.**

*Officers*—W. Withall, president; W. Hunt, vice-president; Honble. P. Garneau, D. C. Thomson, A. Joseph, J. C. Thomson, W. Hunt, H. S. Scott, Sir A. T. Galt, A. Buntin, directors; W. Moore, manager; A. Ahern, secretary.

**Quebec & Levis Ferry Co.**

*Officers*—E. Jones, president; D. C. Thomson, F. Gourdeau, T. H. Thomson, S. J. Shaw, W. D. Campbell, F. Samson, directors; H. P. Leggett and E. B. Scott, auditors; J. Patton, jr., manager.

**Richelieu & Ontario Navigation Co.**

*Officers*—Sir Hugh Allan, president; R. Anderson, vice-president; A. Allan, M. H. Gault, A. Masson, T. Ryan and J. A. Gravel, directors; J. B. Lamère, general manager; A. Milloy, traffic manager; J. N. Beaudry, secretary-treasurer; T. Howard, superintendent of western line; A. Desforges, agent for Quebec.

**St Lawrence Steam Navigation Co.**

*Officers*—Hon. Ths. McGreevy, president; A. Joseph, vice-president; J. Roche, D. C. Thomson and E. Jones, directors; J. Chabot, manager; A. Gaboury, secretary.

**St Lawrence Warehouse, Dock & Wharfage Company**

*Officers*—Sir J. A. Macdonald, president; J. Adam, manager.

**RELIGIOUS & BENEVOLENT****RELIGIOUS****Churches**

ALL SAINTS CHAPEL, CHURCH OF ENGLAND.

Cathedral yard, Garden, 25.

## BAPTIST CHURCH.

Rev. D. Marsh, minister. MacMahon, near D'Auteuil.

## BASILICA MINOR (R. C.)

Rev. J. Auclair, pastor; revs. G. Côté and F. Bélanger, vicars. Basilica Square.

## CHALMERS (FREE CHURCH.)

Rev. Mathews, minister. Head of St. Ursule.

## CHURCH OF THE CONGREGATION (R. C.)

Rev. Ph. Lessard, rector; and rev. E. Hamon, chaplain. Corner St. Joseph and Caron.

## CONGREGATIONAL CHURCH.

Rev. E. W. C. MacColl, minister. Corner Palace and McMahon.

## CONGREGATIONAL CHURCH (R. C.)

Rev. L. C. Saché, superior; revs. A. Lar-cher, F. Lopinto, F. Dubost, Z. Resther, E. Hamon and E. Désy. Corner D'Auteuil and Dauphine.

## ENGLISH CATHEDRAL (CHURCH OF ENGLAND.)

Right rev. the Lord Bishop of Quebec; rev. G. V. Housman, M. A., rector; rev. C. W. Rawson, M. A., assistant minister. Garden, 25.

## FRENCH PROTESTANT CHURCH.

Rev. Rieul P. Duclos, pastor. St. John, 221.

## JEWISH SYNAGOGUE.

———rabbi, Masonic Hall, Garden 51.

## METHODIST CHURCH.

Rev. L. Hooker, minister. St. Stanislas, cor Dauphine.

## NOTRE-DAME DE LA GARDE.

Rev. A. Godbout, pastor. Diamond Harbour.

## SCANDINAVIAN CHURCH

———, minister, Cap-Blanc.

## ST. ANDREW CHURCH (CHURCH OF SCOTLAND.)

Rev. J. Cook, D. D., minister. St. Andrew, 3-5.

## ST. JEAN-BAPTISTE CHURCH (R. C.)

Rev. F.-X. Plamondon, rector; revs. C. Bourque, chaplain of gaol; Z. Lambert, O. Godin and G. McCrea, vicars. Head of St. John.

## ST. MATTHEW CHURCH (CHURCH OF ENGLAND)

Rev. C. Hamilton, M. A., rector; rev. C. Chetwood Hamilton, curate. Cor St. Augustin and St. John.

## ST. PATRICK CHURCH (R. C.)

Rev. J. Henning, C. S. S. R., pastor; revs. O. Walsh, W. O'Connor, A. Wynn, S. Krine, F. McCarthy. McMahon, 9-11.

## ST. PAUL MARINER'S CHAPEL.

Rev. T. Richardson, rector, Champlain 499.

## ST. PETER CHURCH (CHURCH OF ENGLAND)

Rev. M. M. Fothergill, rector. St. Valier, 120.

## ST. ROCH CHURCH (R. C.)

Rev. F. X. Gosselin, pastor; revs. P. Lessard, E. E. Hudon, J. Sexton, D. Gosselin and E. Nadeau, vicars. St. Joseph, corner Church.

## ST. SAUVEUR CHURCH (R. C.)

Rev. A. Tortel, supr.; rev. F. Grenier, pastor; rev. N. Ouellette, J. Dazé, J. Lefloch, A. Lagier and P. Pâquin.

## TRINITY CHURCH.

———, incumbent. St. Stanislas.

## Chaplains to Marine Hospital

Rev. J. P. Sexton and rev. M. M. Fothergill.

## Church Missionary Union

*Officers*—The Lord Bishop of Quebec, president; R. Hamilton, and others, vice presidents; W. C. Hamilton, secretary; J. H. Richardson, treasurer and librarian.

## Church Society—Church of England—

*Officers*—His Excellency The Governor General, patron; the right reverend the Lord Bishop of Quebec, president; rev. M. M. Fothergill, secretary; G. Veasey, treasurer; E. A. Jones, treasurer of diocesan board; Hon. G. Irvine, F. A. Andrews, Q. C., J. Dunbar, Q. C. honorary council; J. G. Scott, J. Patton, jnr., R. Turner, W. C. Scott, auditors.

## Convent of Bellevue

Sister St. Alexis, superioress; rev. H. Têtu, chaplain.

## Convent of Jésus-Marie

Sister St. Cyril'e, superioress; rev. O. Audet, chaplain.

**Convent of the Ursulines**

Sister Ste. Catherine, superioress; Drs. J. E. Landry and P. Wells, medical attendants, rev. G. L. LeMoine, chaplain.

**Evangelical Alliance—Quebec Branch**

*Officers*—Rev. D. Marsh, president; all the protestant clergymen of the city members of the society, vice-presidents; W. Brown, secretary; J. S. Crawford, treasurer.

**Ladies of the Congregation**

Sister Ste. Alphonsine, superioress; Dr. C. E. Lemieux, medical attendant; rev. F. X. Gosselin, chaplain.

**Ladies of the Good Shepherd**

Sister Ste. Croix, superioress; Drs. P. Wells and F. E. Roy, medical attendants; Mgr. C. F. Cazeau, chaplain.

**Mount Hermon Cemetery, Bergerville**

*Officers*—H. S. Scott, chairman; H. W. Weich, secretary-treasurer; W. Treggett, superintendent.

**St Patrick Church Trustees**

R. Alleyne, Q. C., T. J. Molony, J. Shea, P. Carbray and J. Archer, snr.

**Synod of the Diocese of Quebec**

*Officers*—The Lord Bishop of Quebec, president; rev. M. M. Fothergill, clerical secretary; Jas. Patton, jr., lay secretary.

**BENEVOLENT****Beauport Asylum**

*Officers*—Drs. E. Landry and F. E. Roy, proprietors and managers; C. Vincelette, warden; Mrs. C. Vincelette, matron; Dr. U. Bélanger and Dr. A. Jackson, physicians; revs. J. B. Z. Bolduc and W. S. Vial, Ep. m. m., chaplains.

**Catholic Ladies Charitable Society of Quebec**

*Officers*—Mrs. Massue, president; Mrs. A. B. Sirois and L. A. Cannon, vice-presidents; Miss H. Langevin, secretary; rev. Sister depository of the hospital of Sisters of Charity, treasurer.

**Ecole de la Réforme**

Sister St Louis, superioress; Dr. F. E. Roy, medical attendant; rev. P. Roy, chaplain.

**Finlay Asylum**

J. Richardson, superintendent; Mrs. J. Richardson, matron.

**General Hospital**

Sister St. Joseph, superioress; Drs. P. Bailargeon and P. Wells, medical attendants; rev. L. R. Hamelin, chaplain.

**Hospice de la Miséricorde**

Sister Ste. Philomène, superioress; rev. P. Roussel, chaplain; Drs. Jackson, Vallée and Turcot, medical attendants.

**Hospital of the Sacred Heart of Jesus**

Sister Ste. Anastasie, superioress; rev. J. Marquis, chaplain; C. A. Verge and C. Gingras, medical attendants.

**Hotel-Dieu**

Sister St. Roch, superioress; Drs. Sewell, Lemieux, Jackson, Wells and LaRue, medical attendants; rev. T. E. Beaulieu, chaplain.

**Irish Protestant Benevolent Society**

*Officers*—Thos. Davidson, president; S. Kennedy, first vice-president; W. Lee, second vice-president; S. Moore, third vice-president; M. Miller, treasurer; Thos. Holt, secretary; H. J. Miller, asst.-secretary; R. H. Russell, M. D., H. Russell, M. D., and C. A. S. Parke, M. D., physicians.

**Irish Catholic Unions**

*Executive of the branches*—J. E. McEvenue, Montreal, president supreme council; T. J. Molony, Quebec, vice-president supreme council; W. Slattery, president; P. Stapleton, vice-president, W. O'Connor, treasurer; D. Murphy, secretary.

No. 1—P. Stapleton, president; J. Dowling, vice-president; J. P. Coogan, secretary; F. Gleeson, treasurer.

No. 2—D. Murphy, president; W. Coveney, vice-president; M. Davis, secretary; M. Donaghue, treasurer.

No. 3—P. Evoy, president; W. O'Connor, vice-president; J. Walsh, secretary; Wm. Byrne, treasurer.

No. 4—John Hogan, president; T. Wm. Walsh, vice-president; J. F. Golden, treasurer; J. J. Boyce, secretary; J. Rigby, assistant-secretary.

No. 5—Wm. Grant, vice-president; J. Delany, treasurer; D. Kirwin, secretary; H. Manning, tyler.

No. 6—R. Swindle, president; J. Duhig, vice-president; E. English, treasurer; P. Lane, secretary; D. O'Connell, assistant-secretary; M. Cottrell, tyler.

**Jeffery Hale Hospital**

*Officers*—Rev. D. Marsh, president; J. C. Thomson, J. Racey, M. D., G. C. Hale, and J. S. Crawford governors; J. S. Crawford, secretary-treasurer; J. Rome, superinten-

dent; Mrs. J. Rome, matron; Drs. Racey and Rowand, medical attendants.

#### Ladies Aid Society

*Officers*—Mrs. J. Whitehead, president; Mrs. S. Corneil, sec.-treasurer.

#### Ladies Protestant Home

*Lady Patroness*—Her Royal Highness the Princess Louise.

*Officers*—Mrs. Wm. Walker, president; Mrs. Turnbull, vice-president; Mrs. Griffith, treasurer; Miss Robertson, secretary; Miss Anderson, assistant-secretary; Miss M. Bisset, matron.

#### Licensed Victuallers Association

*Officers*—P. Henchey, president; J. Poitras, vice-president; T. Potvin, secretary; L. A. Boisvert, treasurer.

#### Marine and Emigrant Hospital

*Officers*—Dr. Sewell, chairman; Dr. Robitaille, Dr. P. Wells, secretaries; Drs. Lanory, Howand and Lemieux, physicians; Dr. L. Catalier, house surgeon; Mrs. W. Mossman, matron.

#### Quebec Auxilliary Bible Society

*Officers*—H. S. Scott, president; H. Fry, J. G. Ross, J. Ross, N. N. Ross, J. C. Thomson, J. Hossack, vice-presidents; T. Morkill, treasurer; T. H. Oliver, secretary; T. S. Cole, assist.-secretary.

#### Quebec Female Compassionate Society

*Officers*—Lady Belleau, patroness; Mrs. C. E. Lemieux, president; Mrs. R. E. Smith, vice-president; Mrs. P. Baillargeon, treasurer; Mrs. L. A. Cannon, secretary.

#### Quebec Friendly Society

*Officers*—J. F. Peachy, president; Ol. Vallée, vice-president; C. Langlois, treasurer; C. St. Michel, secretary; P. Drouin, superintendent; F. X. Dion, D. Vézina and A. O. W. Dubé, auditors.

#### Quebec Ladies Benevolent Society

*Officers*—Mrs. Logie, president; Mrs. Jarvis, purchaser; Mrs. S. Corneil, asst.-purchaser; Mrs. Jolley, depositress; Mrs. Whitehead, treasurer; Miss Lamb, secretary.

#### Ship Laborers Benevolent Society

*Officers*—P. Foley, president; P. Mullins, vice-president; J. Mahoney, secretary; J. Quinn, treasurer.

#### Shoemakers Benevolent Society

*Officers*—F. Bolduc, president; A. Boucher,

vice-president; J. S. Langlois, treasurer; J. Béchard, assistant-treasurer; A. Boucher, secretary; N. Gosselin, assistant-secretary; J. Labrègue, ordonnance commissioner; G. Richard, assist. ordonnance commissioner.

#### Sisters of Charity

Sister St. Louis, superioress; F. E. Roy and A. Vallée, medical attendants; rev. Ed. Bonneau, chaplain.

#### Société Bienveillante de Québec

*Officers*—L. Bourget, president; S. Drolet, vice-president; C. Langlois, treasurer; L. A. Rochette, secretary; L. Guérard, superintendent; L. Marois, J. B. Beaudoin, intendents; N. Rosa, B. Rousseau, L. A. Proulx, auditors.

#### Société Bienveillante des Ouvriers

*Officers*—F. T. Séguin, president; Thomas Bedard, vice-president; T. Routhier, J. Gilbert and T. Darveau, managers; J. M. Tardivel, treasurer; C. Langlois, secretary; J. B. Darveau, assistant-secretary.

#### Société Française de Bienfaisance

*Officers*—Consul of France, honorary president; Dr. Pourtier, president; J. Fuchs, vice-president; J. Michel, treasurer; P. Cousin, secretary; G. D. Fuchs, assistant-secretary; E. Houmilhac, E. Jacot, A. Pion, commissioners.

#### Society for the Prevention of Cruelty to Animals

*Officers*—W. Marsden, A. M., M. D., president; H. Budden, treasurer; A. Robertson, secretary.

#### LADIES BRANCH.

*Officers*—Mrs. Turnbull, president; Misses A. J. Tessier and C. F. Smith, vice-presidents; Mrs. A. Campbell, treasurer; Miss Joly, secretary.

#### Société St. Vincent de Paul

*Officers*—M. Muir, general president; F. E. Hudon, president; H. J. J. B. Chouinard and V. A. Livernois, secretaries; C. N. Hamel, treasurer.

#### St Bridget Asylum and Association

Rev. Sister Ste. Colombe, superioress, rev. Father J. Henning, C.S.S.R., Honble. J. Hearn, M. Connolly, H. O'Connor and J. Lane, jr.

#### St Patrick Total Abstinence Society

*Officers*—Rev. Father Walsh, C. S. S. R., spiritual director and president; J. Griffiths, vice-president; J. F. Golden, treasurer; G.

McNamara, sec.; J. Batterton, corresponding secretary; E. Connolly and M. Dunn, council members; M. Dawson, grand horse marshal; J. Duggan, grand foot marshal.

#### Union Canadienne des Journaliers de Navire

*Officers*—E. Lachance, president; H. McDonald, vice-president; J. Wiseman, secretary; T. Goulet, asst.-secretary; M. Rousseau, treasurer.

#### Union Commerciale de Québec

*Officers*—L. C. Marcoux, president; C. C. Morency, 1st vice-president; C. A. Langlois, 2nd vice-president; E. Roy, recording-secretary; A. Bedard, assistant recording secretary; C. F. Lacroix, corresponding secretary; O. Archambault, treasurer; W. Gagnon, assistant-treasurer; G. Gagnon, librarian; S. Robin, asst.-librarian.

#### Union des Menuisiers de Québec

*Officers*—J. Labrègue, president; J. Corbin, vice-president; E. Fréchette, treasurer; M. Gauvreau, secretary; H. Lacombe, asst.-sec.

#### Union St Joseph de St Roch

*Officers*—E. Dugal, president; J. E. Martineau, J. E. Latulippe, vice-presidents; J. B. Drouyn, secretary; L. T. Bernier, treasurer.

#### Women's Christian Association

*Officers*—Mrs. W. R. Dean, president; Mrs. Whitehead, Mrs. Harrison, Mrs. Cole and Mrs. Laurie, vice-presidents; Miss Lamb, treasurer; Miss Pope, secretary; Miss Oliver, asst.-secretary; Mrs. Cochrane, matron; Drs. Marsden and Rowand, physicians.

#### Young Men's Christian Association

ASSOCIATION HALL, ST. JOHN 150

*Officers*—J. C. Thomson, president; W. Brown, J. L. Gibb and R. R. Dobell, vice-presidents; Ths. S. Cole, secretary; H. Meiklejohn, asst.-secretary; J. H. Holt, treasurer; J. H. Richardson, librarian; W. Cairns, caretaker.

#### TYPOGRAPHICAL UNIONS.

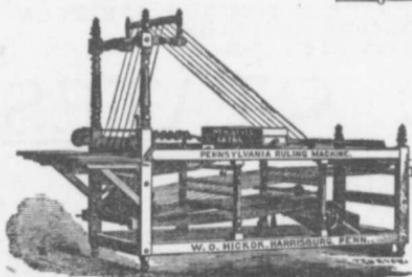
#### Quebec Typographical Union No. 180

*Officers*—W. H. Little, president; T. Wade, vice-president; J. Seward, secretary; E. Little, treasurer; R. More, sergeant at arms.

#### Union Typographique de Québec No. 159

*Officers*—S. Marcotte, president; F. Lortie, vice-president; T. Côté, recording and corresponding secretary; J. Beauchamp, financial secretary; N. Cantin, librarian; P. Lizotte, marshal.

Médaille et Diplôme à l'Exposition Universelle de Paris, 1867.



# P.T. LEMIEUX,

Relieur et Fxéteur,

No. 34,

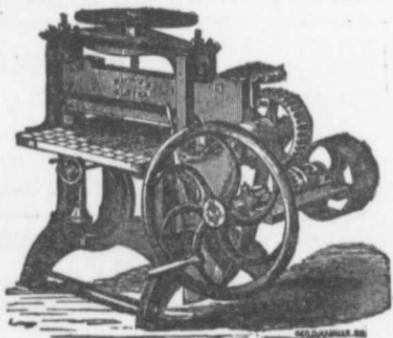
Rue Garneau.

MANUFACTURIER de LIVRES BLANCS

*Pour Maisons de Commerce, de Banques  
et d'Assurances, etc.*

RELIURE DE LUXE,  
RELIURE EN PERCALINE GAUFREE,  
etc., etc.,

*Exécutées dans les derniers goûts.*



---

TWENTY-SECOND EDITION OF THE QUEBEC DIRECTORY

Founded in 1790.

---

CHERRIER'S  
**QUEBEC DIRECTORY**

Established in 1858-59 by G. H. CHERRIER, continued in 1872-73 by A. B. CHERRIER

ST. ANN 12, UPPER TOWN.

:o:

BRANCH OFFICE

**118**

MOUNTAIN HILL

P. O. Box 107 - - - Quebec.

:o:

BESIDES PUBLICATIONS ISSUED IN THE DOMINION, IS KEPT ON  
 HAND A LIBRARY OF DIRECTORIES OF THE  
 PRINCIPAL CITIES IN THE

**UNITED STATES**

FOR SALE AT PUBLISHERS' PRICES.

---

**DIRECTORIES LOANED AT REASONABLE RATES**

---

**Caution.**

*The public are cautioned against ever paying money in advance to  
 any one claiming to be connected with us or our  
 publication, as none of our  
 agents will ever take any sum however small in advance.*

**Register.**

*A register will be kept to note any change which may occur; and any information  
 pertaining thereto will be thankfully received and cheerfully imparted.*

**CHERRIER & Co.**

Hiscox File Manufacturing Co.,

WEST CHELMSFORD, MASS.

*(See other side.)*

# HISCOX FILE

## MANUFACTURING CO

WEST CHELMSFORD, MASS.

**FILES &  
RASPS**

OF EVERY  
DESCRIPTION

MADE FROM

**BEST  
CAST  
STEEL**

AND  
WARRANTED



MACHINE, MOULDING, VENEERING, RAG, STRAW, TRIMMING  
& LOGWOOD

**KNIVES.**

PAPER MILL ENGINE BARS PLATES.

# STREET KEY.

## DIVISION OF THE CITY WARDS.

**Champlain Ward.**—From Sous-le-Fort to Champlain toll gate.

**Jacques-Cartier Ward.**—From St. Roch to St. Ours, and from the south side of St. Joseph to the Cape.

**Moncalm Ward.**—From the Glacis to the St. Foye and St. Louis toll gates, divided by the south side of St. John.

**Palace Ward.**—From Mountain hill steps to St. John gate, divided by the north side of St. John, Fabrique and Buade.

**St. John Ward.**—From the glacis to St. Foye toll gate, divided by the north side of St. John.

**St. Louis Ward.**—From Mountain hill steps to St. John gate, divided by the south side of St. John, Fabrique and Buade.

**St. Peter Ward.**—From Sous-le-Fort to St. Roch, and from the river to the Cape.

**St. Roch Ward.**—From St. Roch to St. Ours, and from the north side of St. Joseph to the river St. Charles.

When no NUMBERS appear with the NAMES, such NAMES are understood to occupy the first number preceding them.

The STREET KEY is presented in a condensed form. Fuller information will be found in the ALPHABETICAL DIRECTORY. The contractions noticed are adopted to save space, and bring the Street Key to the smallest possible compass, it being only a reference to addresses.

In the Street Key, numbers followed by a— are houses *unoccupied* at the time of publication.

*Names of residents in houses of ill-fame are not inscribed in the Street Key.*

At the time of going to press, 17th May, there were still 542 houses to let.

### ALEXANDER, from Arago north to Colomb, Jacques-Cartier ward

- 7 Roberge Joseph, laborer
- 11 Pouliot Paul, tanner
- r Marceau Narc., cabt maker
- 15 Lapointe Frs.-X., tanner

#### Colomb intersects

### ALFRED, from Colomb south to Arago, Jacques-Cartier ward

- 2 Grenier Elzéar, laborer
- Paradis Frs., laborer
- 2½ Robin Pierre, carpenter
- 3 Girard Louis, joiner
- Fiset Frs. Fred., shoemak
- 4 Pascal Ferdinand, mason
- 5 Chasseur Cyrille, joiner
- Girard Mrs. Prudent
- 5½ Paquet Amable, policem.
- 6 Huot Mrs. Joseph
- Huot Miss Marie, cook
- 7 Bourbeau Aug., sawyer
- 8 Blais Joseph
- r Blais Elzéar, laborer
- 9 Roy Joseph, tanner
- 10 Drolet Jacques, photograp
- 11 Ménard Cyfroi, mason
- 12 Turgeon Hubert, joiner
- Pouliot Auguste, shoemakr

- 13 Dubois Napoléon, butcher
- 14 Beaudoin Joseph, currier
- Mercier Charles, laborer
- Lacombe Wm., upholster.
- 15 Côté Mrs. Raphaël
- 16 Hunt Henry, laborer
- 17 Dalaire André, roofer
- 18 Carbonneau Bénéol, lab.
- 19 Chantal Joseph, trader
- 20 —
- 22 —

#### Arago intersects

### ANCIEN CHANTIER, from St Paul south-east, St Peter ward

- 1 Biodeau Eug., cabinetmk
- Shea Donald, laborer
- 2 Létourneau Mrs. François
- 3 Nadeau Pierre, cabtmaker
- Vachon Chs., carpenter
- 4 O'Reilly Denis, laborer
- Devaney Michael, laborer
- 5 —
- 6 Sasseville Mrs. George
- 7 Mulvaney Michael, laborer
- Savard Charles, sailor
- Dudley Mrs. Thomas
- McDonagh Michael, labor.
- Bélangier Gabriel, laborer
- 8 Hallesy John, laborer
- 9 —

- 11 Lespérance Mrs. Louis
- 13 Bedard's work shop
- 14 Angers Honoré, engineer
- 15 Bedard Frs.-X, cabtmak'r

#### St-Paul intersects

### ANDERSON, from Prince Edward north to Ryland, St Roch ward

- 7 Déry Honoré, carpenter
- 9 Tobin James, laborer
- 10 Michaud Bernard, laborer
- Coveney Wm., potashmk
- 17 Nadeau Félix, laborer
- Chartrain Jacques, cabtmk
- 18 —

#### Ryland intersects

### ARAGO, from St Valier west to St Ours, Jacques-Cartier ward

- 1-3 Germain N., snr., curr. (h)
- 5 Germain Gasp., currier (h)
- 7 Armand Wilbrod, currier
- 9-11 Germain N., snr., tanry
- 10 Roy George, currier
- 12 Germain Gasp., jr., curr
- 14-16 Fortin Ahleric, inspect
- 18-20 Bégin's tannery
- 21 Argue Edward, driver
- 22 Demers Mrs. Ferd., smtr'ss
- 23 Thivierge Joseph, currier

Carpentier Japh t, labrer  
 24 Brindamour Mrs. Jean  
 25 Routhier Mrs. Elzéar  
 26 B'gin Alphonse, currier  
 27 Houthier Télésp., joiner  
 28 Labrie Prosper, joiner  
 29 Edgar M's. John  
 30 —  
 31 Mabheu Alph., soapmak'r  
 33 Moisan Frs., currier  
 35 Plante Pierre, currier  
 36-38 Roy Chrysologue, grcr  
 37 Clement Maximilien, currier  
 39 Boillard Louis, trader

*Belleau commences*

43 Scott David, carter  
 45 Murphy John, carter  
 46-48 Hébert Joseph  
 50 Alari Geo., confectioner  
 51 Hebert John, rig'vr  
 Nolet Henri, chairmaker  
 52 B'gautin Joseph, carter  
 53 Mercier Polycarpe, labrer  
 54 P'rrault Hubert, pilot  
 r Coutier Mrs. Joseph  
 55 Martel Joseph, carter  
 56 Denancour Adol., shoemk  
 57 Leprisse Louis, pilot  
 r Bucher Honoré, laborer  
 r Paquet Octave, laborer  
 59 Lonselle Mrs. F., seamstrs  
 60 Martel Joseph, baker  
 62 Latulippe J. E., of C. & L.  
 Drolet Charles, carpenter  
 63 Dechêne Jos. M., cabt. mkr  
 Curoudeau Narcisse, labor  
 64 Frenet Prosper, currier

*Voltigeurs commences**Alexander commences*

65 Gravel Siméon, saddler  
 67 Giroux Mrs. Michel  
 71 Da'aire André, currier  
 r Denancour Louis, clerk  
 73 Gravel Chs., salesman  
 Gravel Joseph, carpenter  
 77 Shields James, painter  
 81 Ice House  
 83 —  
 84-86 Laporta Mrs. Joseph  
 85 Montminy Ed., shoemkr  
 87 —  
 89 Turgeon Léonidas, currier  
 Langlois Siméon, currier  
 91 Bedard Frs.-X., carpenter  
 Pouliot Stanislas, currier  
 93 Savard Jos., snr., joiner  
 94 Dedanjou Théop., shomkr  
 r Pâquet Mrs. Eugène  
 r Mercier Cyrille, laborer

*Nelson ends*

95 Martel Elzéar, joiner  
 96-98 Blodeau Henri, trader  
 r Labrie Frs.-X., clerk  
 97 Breton Frs.-X., laborer  
 99 Beaupré Jacques, shomkr

100 Patry Thomas, culier  
 101 Roy François, shoemakr  
 104 Turgeon Arsène, currier  
 103 Beaujolin Miss A., dresmkr  
 107 Lamontagne Eust., currier  
 108 Chevret François, roofer  
 Dugas Alfred, shoemaker

*Alfred ends*

110-112 Drolet Chs., grocer  
 111 Blais Jean-Bte., laborer  
 Girard Mrs. Etienne  
 113 Girard Pierre, upholsterer  
 Dubuc Prosper, soap mkr  
 115 Jobin Joseph, blacksmith  
 Vézina Joseph, shoemkr  
 117 Dubois Louis, butcher  
 r Blouin Adam, shoemaker  
 118 Doucet Eusébe, carpenter

*Turgeon ends*

119 Turgeon Elzéar, box makr  
 120 Lortie Augustin, carpenter  
 121 Richard Ls., jun., manfctr  
 123 Chevret Charles, roofer  
 Mercier Augustin, carptr.  
 124 Sanschagrin Noël, bricklr  
 r Hamel Napoléon, carter  
 125 Dechêne Napoléon, grocer  
 127 Richard Ls., snr., currier  
 128 Larose Vital, trader  
 Mattie Louis, laborer  
 129-135 Roy W. F., manufact  
 130 Lheureux Isidore, laborer  
 134 Metaingues Mat., blacksm.  
 136 Ménard François, joiner

*Jérôme intersects*

137 Soulard Fer., laborer  
 138-140 Vit enueve C., baker  
 139 Sylvain Edmond, trader  
 141 —  
 142 Lamotte Napoléon, baker  
 143 Lessard Elzéar, laborer  
 Deguise Mrs. François  
 145 Nadeau Joseph, joiner  
 147 Dion Elzéar, grocer

*St-Ours intersects*

**ARSENAL, from foot Pa-**  
**lace going west, Palace**  
**ward**

1-3-5 Crawford A., beer bottle  
 2 Presho Daniel, storekeeper  
 Presho David, upholsterer  
 11 Nelson Nicholas, caretaker

*Carleton commences*

13 Ahern Mrs. Edward  
 15 Dunlop Johnston J., clerk

*Artillery Barracks*

**ARTHUR, from St Peter**  
**east to River St Law-**  
**rence, St Peter ward**

1 Bank of Montreal  
 2 Boisvert Alexandre (h)  
 Wilson Chs. W., lumber  
 4 —

5 Brodie W. & H., flour  
 5 1/2 —  
 6 Pilot office  
 7 Tanguay George, trader

*Bell lane intersects*

9 Wagner Charles, boatman  
 Trumble Richard, laborer

*Exchange Building*

12 Quebec Exchange  
 Quebec Board of Trade  
 McGravy honble. T., ctor  
 Odeil Charles, engineer  
 13 Helms Chs., laborer

*Dakoulsie intersects*

18 Murphy's shed  
 19 Joseph A. & Sons, com. mer.  
 Belgian Consul general  
 22 Davis C. James, tavern  
*Prince of Wales intersects*

29 Dead House  
 39 Verret, Stewart & Co., mhc  
 40 Grand Trunk R. W. terminus  
 43 Forrest & Co., coal mercht  
 District paymasters office

**ARTILLERY, from St**  
**Eustache west to Scott,**  
**Montcalm ward**

1 Glavin David  
 2 Fitzegerald John, grocery  
 3 Papillon Elzéar, messengr  
 Mcbournall Wm., engineer  
 5 Cusick John, laborer  
 7 Keenan John, carter  
 8 Poulin Mrs. Maurice

*Stewart lane ends*

-9 Stoppelben Mrs. Pierre  
 10 Roy Hermenegilds, clerk  
 11 O'Connor Edw., fireman  
 12 Desroches George, joiner  
 13 Baney Mrs. Joseph  
 Reardon Miss Catherine  
 14 Farrell Michael, coachmn  
 Hickey Mrs. Patrick  
 15 Cullen Mrs. Ths., laundr's  
 -16 Clark James, fireman  
 Herbit Samuel, laborer  
 17 Williams Robert, rigger  
 18 Denis Victor, joiner  
 19 Lattimore John, carter  
 Dunigan Mrs. Joseph  
 20 Barnacle Mrs. William  
 22 Flanagan John, laborer  
 24 Finlay Mrs. Francis  
 Larose Louis, jr., mason  
 26 Flanagan Christop., labor  
 Giblin Martin, policeman  
 27 Lennon Christopher, lab.  
 28 Kennedy Samuel, culier  
 29 Larose Charles, pasterer  
 30 Knowles Ch., jr., stvedore  
 31 Dugal Henri, mason  
 32 Larose Louis, sen., mason  
 33 O'Leary Maurice, assessor

34 Hamilton Gavin, engineer  
 r Leclerc Thomas, joiner  
 35 Maguire Mrs. Patrick  
 36 Stevenson Ths., policeman  
 Power Jos., laborer  
 38 Emond Michel, laborer  
 40 McCullen Edward, policm.  
 41 Burns Michael  
 Howlett Miss Johanna  
 42 Byrne Richard, laborer  
 44 Fackney Rob't, mason  
 45 Wilson Ths., watchmaker  
 46 —  
 47 Wilson George, grocer  
 48 Connolly Edw., shoemaker

*St-Augustin intersects*

49-51 Gregory William, tradr  
 50 Carolin Owen, sergt. pol.  
 52 Trefle John, clerk  
 53 Woods Mrs. William  
 54 Guay George, mason  
 55 Rowley Miss Mathilda  
 56 Chesham Jas., laborer  
 57 McDougall Wm., pat. mkr  
 58 Desroches Ulderic, bailiff  
 59 Martin Terrance, carter  
 Martin Edward, carter  
 60 Armstrong Miss Margaret  
 62 Moffatt Archib., chemist  
 64 Enslie James, teacher  
 65 Martel Ansel., shoemaker  
 66 Protestant Com. School  
 67 Miller Archibald  
 69 Fudge Edw., policeman  
 71 Langan James, waiter  
 73 Wait James, laborer

*St-Simon ends*

75 Poitras Ferdinand, joiner  
 76 McCarry Peter, laborer  
 78 Baxter Miss Helen  
 80 Hood Mrs. Wm., grocery

*D'Artigny intersects*

81 Ross Richard, laborer  
 82 Ternan Edward, foreman  
 83 Noonan Michael, carter  
 Box John, blacksmith  
 86 Gagnon Frs. X., asst. p.m.  
 87 McConnell And. B., clerk  
 89 Stewart J., mangr D.T. Co.  
 91 Tierney James, boatman  
 Silk John J., baker  
 Smith Mrs. Robert  
 93 Howard John, stevedore  
 r Cousin Henry, laborer  
 95 Murphy James, laborer  
 Gaterill James, laborer  
 96 Pilleau Jos. O., agent  
 r Chamberland Jos., laborer

*St-Michael intersects*

97 Droy Daniel, trader  
 99 Trumble Thomas, clerk  
 103 Howard Wm., barber  
 107 Golden James F., clerk  
 108 Dery Louis, joiner

110 Fiset Moise, clerk  
 111 Campeau Pierre, road ins.  
 Hodge Mrs. Joseph  
*Lachevrotière intersects*  
 112 Moisan Jean, grocer  
 113 Berlinguet Thos., surveyor  
 114 Cameron Noé, pressman  
 Labranche Geo., clerk  
 115 Duval Eug., sen., joiner  
 116 Charleson John B., broker  
 117 Trudel Louis F., clerk  
 118 Dion Louis L., asst. editor  
 119 Hamel Louis, shoemaker  
 120 Douglas James clerk  
 121 Drolet Louis, joiner  
 122 Gauvin Chs. Ed., surveyor  
 123 McCullen Ths., laborer  
 r Hughes Patrick, laborer  
 125 Kerwin James, policeman  
 127 Costolow Mich., laborer  
 129 McCullen John  
 131 Raisin Edward, laborer  
 133 Scully William, laborer

*Berthelot intersects*

134 Carson William, laborer  
 139 Hannan Mrs. William

*Drolet ends*

142 Turcot Israël P., agent  
 r Bewick John A., carter  
 144 Bourgeau Jos., joiner  
 145 Cosgrove Jas., carter  
 147 Davidson Wm., carter  
 150 —  
 152 Coveney Edward, grocer

*Scott intersects*

**ASSURANCE**, from Ram-  
 say west to Henderson,  
 St Peter ward

1-3 Hatch Brothers, foundry  
 5 Drapeau Geo., boatman  
 Mercier Naz., laborer  
 6 Hatch Brothers, office

*Henderson intersects*

**AYLMER**, from St Peter  
 east to River St Law-  
 rence, St Peter ward

*Not built upon.*

**BARONNE**, from St Do-  
 minique west to Grant,  
 Jacques-Cartier ward

*Not built upon.*

**BATH**, from St Charles  
 north to St Paul, St Pe-  
 ter ward

2 Quebec Bottling vaults  
 11 Murphy Jas., sen., laborer

*St-Paul intersects*

**BÉLAIR**, from Crown  
 west to Dorchester, Jac-  
 ques-Cartier ward

1 Normand Jos., storeman  
 2 Mailloux Joseph A.

3 Bouchard Nazaire  
 4 Myrand Louis  
 Myrand Mrs. Ls., semstress  
 5 Fortier Mrs. Pierre  
 Fiset Michel, laborer  
 6 Minguy Nar., blacksmith  
 De Beaumont Mrs. Flavien  
 8 Drapeau Joseph, printer  
 9 Savard Joseph, joiner  
 r Plante Alfred, photographer  
 10 Goulet Louis, laborer  
 r Armand Jacques, carter  
 11 Jobin Mrs. Louis  
 12 De Beaumont Ed., carter  
 r Maitre Emile, sailor  
 13 Simard Michel, laborer  
 14 Gauthier Mrs. Augustin  
 Langlois Mrs. Ocharles

15 —  
 16 Tessier Louis, sen., trader  
 Tossier Louis jr., trader  
 17 Blouin Moise, butcher  
 Dumontier Félix, storeman  
 20 Thériault Thadée, laborer  
 21 Lafond Joseph, carter  
 22 Laridif Ferdinand, laborer  
 23 Gatarneau Mrs. Gabriel  
 Soucy Pierre, laborer  
 24 Garon Théophile, laborer  
 r Drolet Miss Louise, trader  
 25 Lechasseur Mrs. Gabriel  
 26 Derouin Etienne, laborer  
 27 Rousseau Pierre O., clerk  
 28 Sanders Napoléon, trader  
 34 Valin Pierre, trader

*Dorchester intersects*

**BELLEAU**, from Arago  
 south to St Valier, Jac-  
 ques-Cartier ward

3 Bigaouet Jean, laborer  
 Goupille Mrs. E., huckster  
 4 Richard Joseph, currier  
 Plamondon Jos. H. E., agt  
 5 Paquet François, laborer  
 Piercy Robert, laborer  
 6 Richard Alphonse, currier  
 St Pierre Joseph, tanner  
 St Pierre Léopold, joiner  
 Patry Mrs. François  
 8 Dery Joseph, pork butcher  
 r Desjardins Hilaire, laborer

*St-Valier intersects*

**BELL LANE**, from St Ja-  
 mes north to Leaden-  
 hall lane, St Peter ward

1 Lepage Joseph, grocer  
 8 Piercy Chs., laborer  
 9 —  
 11 Colvin's store  
 13 Dawe & Jarvis, sail makers  
 15 Bennett & Co., lumber  
 Hamilton Brothers, lumber  
 Auld John, inspector

*Arthur intersects*

16-18 Mercier Honoré, tavern  
17 Tanguy George, produce  
22 Kirouac F. & Son's store

*Leadenhall lane intersects*

**BELVEDERE ROAD**,  
from St Foye road south  
to St Louis road, out-  
side city limits

**EAST SIDE.**

Mo'dams James

**WEST SIDE.**

Clint Wm., book-keeper  
Langlois Charles B., advc  
Delaney William, st-vedore  
Penny George, clerk  
Light Juders A., engineer  
Morin Tancrede P., clerk  
Doig & Philp, gardeners

**BERTHELOT**, from St  
Patrick south to Grande  
Allée, Montcalm ward

1 O'Farrell Patrick, guardi'n  
Nolan Patrick, fireman  
2 Gagnon Louis, carter  
4 Paré P. X., joiner  
6 Gagnon Jean, shoemaker  
10 Moisan Mrs. Pierre  
Kirk William, policeman  
14 Fiset Joseph, laborer  
Caron Blaise, laborer  
16 Dugal Edm. E., printer  
Dinelle Edouard, carpenter  
18 Plante Edouard, fireman  
Fiset Antoine, shoemaker  
20 Malone Michael, laborer  
Convill William, carter

*Artillery intersects*

26 Judd William, clerk  
27-29 Gauvin Ben., wh'wright

*St-Margaret ends*

31 Fiset Louis, carter  
*St-Amable intersects*  
83 MacNaughton John, of J.  
M. & Co.

85 Lindsay Crawford, clerk  
87 LeMoine Louis, supt. t. r.  
89 Sewell Miss Margaret

*Grande Allée intersects*

**BLANCHET**, from St  
Valier north to Fleurie,  
Jacques-Cartier ward

1 —  
2-4 Dowling Mrs. Samuel  
3 —  
5 —

*Fleurie intersects*

**BREWERY LANE**, from  
St Charles south to St  
Paul, St Peter ward

*Not built upon.*

**BUADE**, from Mountain  
hill steps west to Basili-  
ca square, dividing St  
Louis from Palace ward

2 Marsh & Jacqu's, shoemks  
3 Post Office Inspector's off.  
4-6 Evéement (L)  
5 Post office  
Dénéchaud T., caretaker

*Du Fort commences*

7 Darlington John, tailor  
8 Chien d'Or restaurant  
9 Le " Courrier du Canada "  
Brousseau Léger, printer  
Brousseau Jean D., mayor  
10 Private entrance to Holl-  
well & Laforce  
11 Quebec Mercury  
Fréchette Ovide, wines  
12 Hollwell Chs. E., stationer  
13 Cary Geo. T., editor Q. M.  
14 Musson J. & Co., druggists

*Port Dauphin ends*

15 Suzor & Tessier, advocates  
Mountain Mrs. capt. Wm.  
16 RomanCatholic Presbytery  
17 Barrow Edmund C., brok'r  
18 Bureau de la Fabrique  
Labrègue Cyprien, notary  
19 Lépine L. Geo., bkseller  
20 Cinq-Mars Charles, notary  
21 Carrel James, printer  
22 Vestry entrance  
23 The Budget and Telegraph  
25 Lee William, tailor  
27 Paterson J. C., hatter

*Treasure commences*

29 Marsh rev. David, bk. store  
31-33 Thompson Mrs. Geo. tail'r  
35 Renfrew G.R. & Co. furriers  
37 Holt J. H., of G. R. B. & Co.  
Grumbach Her., furrier  
38 Church entrance  
39 Behan Andrew (h)  
Behan Robert (h)  
43 Behan Brothers, dry goods  
45 Noël Léonidas, clerk  
Dutil J. Bte., boats,  
Bazerque V. H. A., bds  
47-49 Tardivel J. M., painter  
Donati Mrs. Pierre  
51 Caron Louis E., steward  
53 Trudel Edouard, tavern  
55-61 Grondin Eugène, tobac.  
63-65 —  
67-69 Poston Thomas, grocer

*Garden commences*

**BURTON**, from Scott west  
to Claire Fontaine, Mont-  
calm ward

2 Nadeau Frs., storeman  
4 Gagnon Mathias, sexton  
6 Tessier Fred., clerk  
Power Mrs. John

7 Ménard Frs., snr., boatm  
9 Wright Miss Jane E.  
10 Dufresne George, painter  
11 Caulfield Peter, laborer  
Drolet Jean, laborer  
Coleman John, laborer  
Cline Andrew, laborer  
12 Côté François, carter  
13 Jobin Napoléon, blacksm.  
r Boivin Louis, upholsterer  
14 Ferguson Mrs. Daniel  
Langlois Chs. A., clerk  
15 Trudel Jacques, carter  
16 —  
17-19 Jobin Louis, statuary  
18 —

*Cloire Fontaine intersects*

**BUTEAU**, from St Paul  
north to St André, St  
Peter ward

1 Rioux Narcisse, grocer  
9 Rousseau Cléophas, tavern

*St-André intersects*

**CANOTTERIE HILL**,  
from Dambourges west  
to St Charles, St Peter  
ward

2 Towner David, laborer  
Brown John, laborer  
Rochet Mrs. Jean-Bte.  
4 Emond J.-Bte., baker  
Woods Jas., laborer  
Tranquille O., bl'k mak'r.  
6 Tanguy Geo. S., cooper  
Martin Wm., blacksmith  
Chatigny Mrs. A., seamstr  
8 Lavoie Alphonse, laborer  
Raciné Miss Dél., milliner  
10 Moran Geo., snr., laborer  
Lapointe Miss Geneviève  
12 Hawley Thomas, boatman  
14 Beau Célestin P., machi'st

*St-Thomas commences*

16 Morency Théophile, clerk  
Sylvester Yves, pilot  
18 Ellis Jas., boatowner  
20 Wagner Napoléon, boatmn  
26 —  
28 Hudson Richard, sailmkr  
30-32 Lemesurier & Sons, fact.

*St-Charles intersects*

**CARLETON**, from Arse-  
nal south to McMahon,  
Palace ward

*Not built upon.*

**CARON**, from St Valier  
north to Prince Edward,  
Jacques-Cartier and St  
Roch wards

*St-Helen intersects*

13 Falardeau & Paquet curries  
15 Thibault Joseph, shoemkr  
Derouin Bizéar, confectionr

- Charest intersects*  
 18-20 Pelchat F. X., grocer  
 21 Villeneuve George, laborer  
 22 Goudeau Nap., carrier  
 23 Bernier François  
   Poulin Elzéar, tanner  
 25 Chassé Thomas N., grocer  
 26 Audibert Edouard, joiner  
   Constantin Mrs. Jean-Bte.  
 28 Gingras F., salesman  
 30 Drolet Léon, carpenter
- Notre-Dame des Anges intersects*  
 31 Lamotte Pierre, grocer  
   Pelletier Louis, grocer  
 33 Bolduc Benj., jeweller  
 34 Falardeau Pierre, baker
- St-Joseph intersects*  
 Ch. of La Congrégation
- St-François intersects*  
 45 Bernier Lucien, joiner  
 47 Blais Charles, shoemaker  
 49 St Michel Moïse, grocer  
 54 Ampleman Jean, carpenter  
   Samson Mrs. Charles  
 55 Gaulin J. Bte., moulder  
 56 Giguère Isale, laborer  
   Gagné Mrs. Joseph
- King intersects*  
 57 Caron Miss Clarisse  
   Raymond Honoré, laborer  
 60 Giguère François, joiner
- Richardson intersects*  
 61 St. Cyr Godfroy, painter  
 64 Garneau Louis, joiner  
   Boisseau Joseph, foreman
- Queen intersects*  
 65 Morency Cyrille, grocer  
 66 Morency Japhet, cooper  
 68 Houde Edouard, butcher  
 69 Lapointe Isaac, driver  
 70 Blais Jean-Baptiste, carter  
 71-73 Langlais Jér., boatman
- Commissioners intersects*  
 75 Paradis Phidime, (b)  
 76 Laveau Charles, roofer
- Railway crossing*  
 79 Auger Joseph, carpenter  
 81 Bougis Narcisse, caulker  
 83 Gobeil Edouard, carpenter  
   r Laviguère Edouard, lab.
- Prince Edward intersects*  
**CHAMPLAIN, from**  
**Notre-Dame south-west**  
**to toll gate, Champlain**  
**ward**  
 2 Poulin Louis, tinsmith  
 4 Hardy Joseph, dry goods  
 6 Biloéau Louis, shoes  
 8 ———  
 10-12 Hunter John, cop.smith  
 14 Huot Adolphe, tinsmith
- 16 Beauchamp Gus., printer  
 24-26 Sanders Isaac, tavern  
 28-30 O'Halloran Mrs. Thos.  
   r Vézina Arsène, boatman
- Stairs*  
 32 Ingram Mrs. William  
 34 St Laurent El., brus-hmkr  
 36 Williams Thomas, barber  
 38 Smith Charles, laborer  
 40 O'Neil Mrs. Jeremiah  
 42 Dery Pierre, tavern  
 44-46 Kelly James, tavern  
 48 Ross Mrs. John, tavern  
 50 Atherden Mrs. George  
 52-54 Malony Thos., bootmk  
 56 McDonagh Michael, tradr
- Stairs*  
 62 Tessier Pierre, tavern  
 64 O'Brien Michael, trader  
 66 Turcot Pierre, trader  
 70 Bowen Mrs. James  
   Bowen William, laborer  
 72 Grant Alexander, grocer  
 112 McCall Andrew, carter  
 114 O'Dowd John, cox swain  
   O'Brien James, laborer  
 116 Brown Mrs. Hy., bdg.hse.  
 118 Doran John, laborer  
 120 Berrigan Timothy, carter  
 130 Fitzgerald James, carter  
   Malone James, laborer  
   Tubbert Thomas, laborer  
   Meehan John, laborer  
 132 O'Neil Stephen, carter  
   Medley William, laborer  
 134 Allan Charles, laborer  
 136 Power William, laborer  
   McCauley Peter, laborer  
 138 Burns Daniel, laborer  
   McCauley James, laborer  
   Cotnam George, laborer  
 142 Tweddell John, shipsmith  
 146 Knox Mrs. John  
   Donnelly John, laborer  
   Murray James, laborer  
   O'Rourke Edward, lab'r'r  
   Mullins John, laborer
- 154 ———  
 156 McVey Bernard, carter  
 158-60 Baldwin John, bickmkr  
 162 Gleason John, laborer  
   Kelly Michael, laborer  
 164-166 Berrigan John, labor.  
 168 Wheeler Jeremiah, labor  
   O'Neill John, laborer
- Little Champlain ends*  
 258 Cooper John, grocer  
 260 Kennedy Timothy, stved.  
 262 Malone James, laborer  
 264 Foran Miss Bridget  
 266 O'Brien Mrs. James  
 268 Askin Robert, rigger  
 272-74 Dawson S. J., bicksmi.  
 276-78 Byrne James, laborer.  
 280 Kerrigan William, labor
- 282 Kane James, laborer  
 284 Cross Mrs. Thomas  
 286 K rby Thomas, sailor  
 288 McMahon Mrs. Patrick  
 290 Murray Mrs. Peter  
 296 Quinn John, laborer  
   Murphy Mrs. Michael  
 298-300 Lane Thos., chandler  
 302 Harden Mrs. Henry  
   Thompson Mrs. Peter  
 304 Fullerton John, laborer  
   Connolly Patrick, laborer  
 306 Maves Mrs. Samuel  
   Mullins John, carter  
   Rahalley Michael, laborer  
 308 O'Toole Mrs. James  
 312-14 Walsh James, laborer  
 316 Cullen Mrs. Andrew  
   Connors James, laborer  
 318 Murray James, laborer  
 326 Huck Michael, laborer  
 332 McMahon Michael, labor.  
   Lynch Patrick, laborer  
 334 McKegnie Michael, lab.  
 336 Knox George, laborer  
   Kerr Alexander, laborer
- 338 ———  
 340-42 Murphy James, grocer  
 344 Noonan Mrs. Michael  
 346 Kelly Martin, laborer  
   Foley Michael, laborer  
   Foley Patrick, laborer  
 348 O'Connell J., stevedore  
 350 O'Connor John, laborer  
 352-54 O'Connell Mrs.T., grey  
 356 Burns Wm., timbertower  
 358 O'Connor W., timbertowr  
 360 ———  
 362 McPhail Alexander, lab.  
 364 Ross Mrs. David  
 366 Lannan Mrs. John  
   Collins Mrs. James  
   McNamara M., stevedore  
 368 Benn Thomas, carter  
 370 O'Connell Daniel, stved.  
 372 Bennett John, stevedore  
   Joynt Edward, laborer  
 374 O'Brien John, grocery  
 376 Morrissey Mathew, laborer  
   O'Toole Chs., laborer  
   Hutchison Wm., laborer  
 382 O'Connor Michael, labor.  
   King John, laborer  
 384 Fanning James, laborer  
 386 Larkin James, laborer  
 388 O'Brien Martin, laborer  
 390 Trihey Daniel, sho-maker  
 392 Sullivan Edward, laborer  
   Able Mrs. James  
 394 Delaney Michael, timbert'r  
 396 Burns Thomas, stevedore  
 398 McDerm at Edward, labor  
 400 Morris Mrs. Thomas  
   Barden Trance, laborer  
   Walsh Patrick, laborer  
   Molloy James, laborer  
 402 Foran David, laborer

404 Maloney Martin, laborer  
 406 Mayes John, laborer  
 Mahony Miss Annie, drss-maker  
 498 Feigh Patrick, laborer  
 412 Feigh Patrick, laborer  
 Clarke Michael, laborer  
 416 Butler Thomas, boatman  
 418-420 O'Brien Mrs. John  
 422-424 McLaughlin Frs. groc  
 440-442 Grogan P., stevatore  
 444 Brown John, laborer  
 445 ———  
 448-450 Hayden Mrs. James  
 454 Follens Mrs. Owen  
 462 Coakley Edward, laborer  
 466 Ryan Mrs. Thomas  
 468 McKay Mrs William  
 470 Shanahan Wm., laborer  
 472 Feore James, trader  
 474 Police station No. 6  
 476 Harney Thomas, fireman  
 Shea Michael, fireman  
 480 Fire station No. 6

## Stairs

540 Protestant school house  
 Lawson Lawrence, timb.  
 Lawson Zacharia, timb.  
 Berchroon Peter, laborer  
 542-544 Sullivan John, store  
 546 Byrne Charles, laborer  
 Kelly John, laborer  
 548 McGrath Mrs. John  
 550 Green Mrs. John  
 Doyle James, laborer  
 McGauvran Michael, lab'r  
 Gannip George  
 Creighton John, laborer  
 Sullivan Wm., laborer  
 Fogarty Mrs. Martin  
 r Morisset Mrs. Michael  
 552 ———  
 556-58 Kelly Pierce, carter  
 560 Donohue Thomas, lab'ner  
 562 Roach Phillip, laborer  
 564 ———  
 566 Dempsey John, laborer  
 r Gat-rill John, laborer  
 r Redmond Mathew, laborer  
 568-70 Perry Mrs. John  
 572 ———  
 574 Hayes Thomas, laborer  
 578 Kelly Mrs. William  
 588-90 Dwyer Patrick, grocer  
 592 Cummings Mrs. Charles  
 594 Burns James, laborer  
 Frawley Patrick, laborer  
 Power James, laborer  
 596 Irwin Mrs. Bryan  
 598 ———  
 600 Cheevers Michael, laborer  
 Heary John, laborer  
 Kingston Thomas, laborer  
 Kingston John, laborer  
 602 Murphy Patrick, laborer  
 604 Farrell Patrick, laborer

r Hughes Mrs. Benjamin  
 r Neil Mrs. James  
 612 Hickey Michael, laborer  
 614 Redmond Sylvester, laborer  
 616 Dignan James, grocer  
 618 Dignan Patrick, laborer  
 Shaw Robert, laborer  
 620-22 Redmond Patrick, lab.  
 624-26 Kennedy Patrick, lavn.  
 628 McHenry Mrs. Thomas  
 630 Foster Robert, laborer  
 632 Ryan Thomas, sailor  
 634 Mitchell Mrs. Joseph  
 642-44 Herrity John, laborer  
 646-48 Redmond Mrs. Michael  
 650 Worrell Joseph, snr.  
 Molloy Andrew, laborer  
 652 Howlett Patrick, laborer  
 654 ———  
 656 Gregory Paul, boilermk.  
 Whalen Mrs. David  
 658 O'Donovan John, laborer  
 668 Howett John, laborer  
 670-72 McCann James, labor.  
 Foran David, laborer  
 674-76 Feeney Mich., laborer  
 678-80 Griffin Daniel, laborer  
 682-Griffin Patrick, laborer  
 686 Walsh Patrick, shoemkr  
 688 Laperrière Jean, laborer  
 690 ———  
 692 ———  
 694-96 Brisson Jacques, crprt  
 698 Urins James, carp-nter  
 700 Lacroix Michel, printer  
 702 Marcoux Mrs. Frederick  
 Foisy Antoine, boatman  
 704 Johnson John J., laborer  
 706 Chevalier Jean, laborer  
 708 K. Iso Richard, laborer  
 710 Clairmont Alex., boatman  
 712-16 Taylor E. & H., groce.  
 718 Taylor H., of E. & H. T.  
 Taylor Edw., of E. & H. T.  
 Taylor Mrs. Edward  
 720 Hayes Thomas, laborer  
 722 ———  
 724 Gagné Mrs. Louis  
 726 Wiseman Philippe, carprt  
 Pelletier Louis, carpenter  
 728 Marcoux Jean, boatman  
 730 ———  
 732 Duperré Cyfroi, shoemakr  
 734 Morisset Alphonse, bima.  
 Dubé Antoine, boatman  
 736 Costiou François, laborer  
 738 Morisset Mrs. Jean, grocer  
 740-42 Bergeron Ch. T., grocer  
 744 O'Neil John, carter  
 Bernard Pierre, laborer  
 748 Lachance Mrs. Jean  
 750 Dubé Frs.-X., laborer  
 Blain Joseph, laborer  
 752-54 Benoit George, laborer  
 756 ———  
 758 ———  
 760 Giguère Joseph, laborer

762 Sheffer Mrs. Narcisse  
 Vallée Alfred, boatman  
 Fortier Mrs. Jean  
 764 Vallée Etienne, laborer  
 766 Desnoyers Victor, boatmn  
 Couture Joseph, carpenter  
 768 Marcoux Eug., boatman  
 770 Chevalier Michel, caulker  
 772 ———  
 774 Giguère Pierre, boatman  
 776 Lacroix Mrs. Pierre, grocer  
 Dubé Joseph, lab rer  
 Morisset Mchel, laborer  
 Lejambert Mrs. Victor  
 Dubois Edouard  
 780 Tiner Joss, h laborer  
 782 Couture Miss Julie  
 784 ———  
 786 Gagnon Aug., carpenter  
 Gagnon Louis, carpenter  
 788 Fortier Pierre, laborer  
 Bechet Joseph, laborer  
 Laperrière Aug., laborer  
 Morisset François, labor.  
 790 Labbé George, laborer  
 Foisy Jean, laborer  
 796 Giguère Jean, laborer  
 798 Lachance Louis, laborer  
 Boyd James, carpenter  
 Elliott John, boatman  
 800-02 O'Malley John, stevdor  
 804-06 ———  
 808 Turgeon Hub., boilermk  
 810 Allaire André, caulker  
 812 Chevalier Ths., boatman  
 Duval John, laborer  
 816 Kennedy Thomas, laborer

## Stairs

848 ———  
 850 Murphy Patrick, carter  
 852 McCutcheon John, labor.  
 856-874-880 Dinning's office  
 882 Magee Robert, clerk  
 884 Kennedy Oliver, shipsmth  
 888 ———  
 902-904 Mahoney John, grocer  
 906 908 ———  
 910-912 Delo Thomas, laborer  
 Pruneau Alfred, laborer  
 914 Kane Bernard  
 920 Morisset Eusèbe, laborer  
 Jarnac Miss Cécile  
 922 Lachance Mrs. George  
 924-26 Turner George, laborer  
 Wallace Christie, laborer  
 928 Mahoney Bartholomew  
 930 Fortier Ignace, tol gatekpr  
 1-3 Godbout Pierre, shoem.  
 5 Morin Jean, tinsmith  
 7 Turcot Jean, (h)  
 9 Bouchard Ernest, barber  
 11-13 Demers Joseph, bdg h.  
 41 Champlain market hall  
 79 Ex-Military stores  
 Fitzhenry Nich., storem'n

101-103 *Old Custom house*  
Shipping office  
River police office  
Govern. emigration office  
Govern. steamers office  
Dept. of mar. and fisheries  
105 Dept. of mar. & fish. shop

*Crawford's wharf*

O'Brien James, laborer  
117 Kerwin Mrs. Michael  
119 Jalbert Wilb., shipsmith  
121 Berrigan Thomas, carter  
Jalbert George, shipsmith  
123 Bryan William, laborer  
r Mullins John, water police  
r Cunningham James, police  
r Doherty Patrick, laborer  
r Ryan John, laborer  
125 Power John, stevedore  
r Lynch Mrs. Thomas  
127 Butler Miss Bridget, grc'r  
129 Wilson Henry, coxswain  
133 Ratchford Mrs. Simeon  
r Griffin Thomás, sailmaker  
135 Berrigan William, laborer  
137 Joyce Patrick, laborer  
Kane Patrick, laborer  
139 Courtney Wm. J., laborer  
r Dehey Michael, laborer  
141 Dyer Henry, sailor  
Kemp Joseph, laborer  
Lawson capt. Henry  
Henry John, laborer  
143 O'Neil Joseph, carter  
Bracken Mrs. William  
Arnott John, laborer  
r Hayden George, laborer  
145-147 Black Henry, founder  
r Stevenson Wm., laborer  
149 Leahy Richard, laborer  
151 O'Dowd Mrs. John, inn  
153 Lawson John, clerk  
155 Fitzgerald Mrs. James  
Battle John, water police  
Doherty Mrs. John  
r Feeney William, laborer  
157-159 Mann John O., stevdr  
161 Kerwin Michael, laborer  
Crow Edward A., laborer  
Kelly Edward, laborer  
Graham Thomas, laborer  
Fusk Miss Ro.e, seamstr  
Kennedy Mrs. James  
Bennett John, laborer  
169 Allans, Rae & Co., agents  
205 Piper James, wharfinger  
227 Humphrey John, laborer  
Sheridan John, laborer

245

247

259 Carson Samuel, stevedore  
261 Brindel Wm. J., laborer  
r Kating Patrick, laborer  
263-265 Duhng Thomas, steve.  
r Doran James, mariner  
r Green William, laborer

r Smith John, laborer  
267 Brown Mrs. Patrick  
r Hutchison Wm., laborer  
269 Griffin Michael, sailmaker  
271 O'Brien Michael, grocer  
r Roche Thomas, laborer  
Reardon Mrs. Patrick  
Wood James, laborer  
275 Doolan Martin, shoemak'r  
r Clarke Peter, laborer  
277 Murphy John, boatman  
r Ryan Charles, laborer  
r Goslin Wm., laborer  
r Ryan Daniel, laborer  
r Nolan Patrick, timbertwr.  
279 Fullerton Robt, sparmker  
Murray John, laborer  
283 Swindell Rich., shipsmith  
r Hanlon Thomas, laborer  
285 Haugh Jhn., timbertower  
r Hanlon Michael, laborer  
287

289 Flynn Maurice, stevedore  
Lynch John, laborer  
r O'Connor Patrick, laborer  
295 Har. ington Thomas, labr.  
297 Stapleton Michael, labor'r  
Clary Peter, laborer  
299 Doherty Cornelius, tailor  
r Conners William, laborer  
301-303 Kennedy Miss C., grc.  
305 Murphy Mrs. Thomas  
Quilty John, laborer  
Mullally Michael, laborer  
307 Williamson John, clerk  
r Ware Mrs. John  
r Lillis Mrs. Martin  
309 Clark John, timbertower  
311 Brown William, laborer  
Conroy John, laborer  
315 Joynt Mrs. John  
Brogan James, laborer  
r Surrey Michael, laborer  
317 Jackson Mrs. Charles  
323 Montgomery Mrs. Thomas  
r Donovan Patrick, laborer  
325 Hutton Andrew, stevedore  
Healey John, laborer  
327 Byrne Wm., stevedore  
329 Byrne John, stevedore  
r Cottrill Wm., laborer  
373 Lyons Thos., blacksmith  
McLaughlin James, labr.  
r Hackett William, laborer  
375 Flynn Mrs. Maurice  
379 Ratchford Mrs. John  
Milne Thomas, engineer  
Doyle Peter, stevedore  
381 Ellis William, butcher  
r Holden Patrick, laborer  
r Hutton James, laborer

*Ellis's wharf*

Murphy Thomas, carter  
Farrell James, laborer  
Burke Richard, laborer  
Lyng Thomas, laborer

Kenny James, laborer  
Heard Henry, laborer  
405 McAllister John, blacksthr  
Stephens David, laborer  
r Rahally Maurice, laborer

*Connell's wharf*

Kelly John, laborer  
Sweeny Chs., timbertower  
Connell John, tim-tower  
411 Knox John, laborer  
413 Savage Henry, stevedore  
O'Brien William, laborer  
Kennedy Michael, laborer  
Murphy Andy, laborer  
r Doherty Thomas  
417 Halpin Thomas, laborer  
419 McCann John, laborer  
Cassidy John, laborer  
McGrath James, laborer  
421 Paul James, stevedore  
Foran William, timbertwr  
Edwards Thomas, laborer  
r Ward Michael, laborer  
423 Druhan John, laborer  
r Casey Daniel, laborer  
425 Christie Frank, laborer  
427-29 Hows Miles, stevedore  
r McCormick Patrick, labr.  
441  
443 Petry James, laborer  
Murray Edward, stevedore  
r Mulcair John, laborer  
445 Carson Wm. timbertower  
447 Tucker James, grocer  
Butler James, stevedore  
451 Dermody John, stevedore

*Tucker's wharf*

Mullins Patrick, stevedore  
Mulroney James, laborer  
Farrell Phillip, stevedore  
Neilly James, laborer  
Granger Patrick, laborer

*Hearn's wharf*

Burke John, laborer  
Hamilton —, laborer  
453 Neville Edward, laborer  
Gorman Michael

455

r McAllister Mrs. Daniel  
r Cochrane Jas. J., laborer  
r Fitzgerald William, labr.  
r Dinan Patrick, laborer  
457 Kane John, laborer  
459 Ferguson John, laborer  
r Ramsay Wm., timbertwr  
461 Warner John, timbertwr  
Webb William, laborer  
463 Carty Mrs. Nicholas  
465  
467 Murphy James, laborer  
469 Walsh James, laborer  
471 Carson Geo., timbertower  
r Shield Daniel, laborer  
473 Fitzgerald Ths., timbrtwr  
475 Cuddy Michael, laborer

r Pierce Michael, laborer  
 r Enright Michael, laborer  
 481 Christian Brothers school  
 485 St. Michael church  
 489 95-97 Sist. of charity sch'l  
 r Malcolm Jeremiah, laborer  
 r Habberland Nich., laborer  
 r Brennan John, laborer  
 499 Mariners' chapel  
 r Edwards James, laborer  
 r Morrill Calvert, laborer

*Charlton's wharf*

Hogan William, laborer  
 Canty Denis, boatman  
 Powers Jeffrey, laborer  
 Bulger Richard, timbertwr  
 Lessard Augustin, engin.  
 McGrath William, laborer  
 501 Henry Michael, laborer  
 503 Kennedy Patrick, laborer  
 505 ———  
 507 Kennedy Michael, laborer  
 r Power David, laborer  
 509 Doran James, timbertowr  
 511 Evoy Moses, laborer  
 r Fitzgerald James, laborer  
 513-515 Dalton Mrs. Joseph  
 517 Evoy Phillip, stevedore  
 519 Shallow Michael, laborer  
 521 Murphy Patrick, grocer  
 523 Paul Mrs. John  
 525 Canty John, laborer  
 527 ———  
 529 Hatchford Michael, labr.  
 531 Kane John, carter  
 Sullivan Timothy, laborer  
 531 1/2 ———  
 r Peeny James, laborer  
 533 Reilly Michael, laborer  
 r Heard Robert, laborer  
 535 Rooney Joseph, carpenter  
 537 Mulcair Michael, grocer  
 Manning George  
 539 Murphy Denis, laborer  
 r Roche Mrs. Thomas  
 541 Habberland Nich., laborer  
 543 Murphy Peter, laborer  
 Wishart Antony, laborer  
 545 McCoy Alex., boilermaker  
 547 Doyle Thos., blacksmith  
 r Moran John, laborer  
 549 ———  
 551 Turner James, stevedore  
 r Power John, laborer  
 553 St. Hilaire Frs., carpenter  
 555-557 Kean John, grocer  
 559 Sutton Mrs. Patrick  
 Breslow Mrs. Peter  
 561-81 St. Law. Steam Nav. Co.  
 583 Kinsella Martin, grocer  
 585 Griffin Peter, laborer  
 r Harney James, laborer  
 r Flynn Michael, laborer  
 587 Alexander Jh., sparmak'r  
 655 Drolet Elzéar, rigger  
 657 Potvin Octave, of P. & C.

Berthiaume, Jean-Bte, lbr  
 659 Labbé Mrs. Jacques  
 McQuillan Mrs. John  
 661 Tardif J. M., snr., sparmk'r  
 665 Tardif J. M., jnr., sparmk'r  
 667 Williams Mathew, labor'r  
 669 Laperrière Jacq., laborer  
 Duval Louis, boatman  
 Dubé Jean, boatman  
 671 Bêchet Mrs. Joseph  
 673 ———  
 r Miller Jean, laborer  
 675 Jourdain Pierre, boatman  
 677 Androw William, laborer  
 Chevalier Michel, laborer  
 679 Hennessy John, laborer  
 683 Aid Mrs. John  
 685 Androw G., timbertower  
 r Bolduc Pierre, blacksmith  
 r Moisan Frs.-X., laborer  
 687 Pruneau Louis, laborer  
 r Morisset Pierre, laborer  
 r Brisson Jean, boatman  
 689-691 Roche Mrs. James  
 693 Mecteau Honoré, carpter  
 695 Dubé Mrs. Mathias  
 r Couture Louis, boatman  
 701 Duval Louis  
 Lachance Jean, carpenter  
 r Marcoux Louis, laborer  
 r Dion Jacq., timbertower  
 r Couture François, laborer  
 703 Blain Honoré, laborer  
 r Wiseman Miss Catherine  
 r Wiseman Jacques, labor.  
 705 Caulfield William, labor.  
 r Wiseman Mrs. Jacques  
 717 Lewis Mrs. Joseph  
 719 Voisel Félix, laborer  
 Morisset Pierre, laborer  
 721 Brennan Peter, carter  
 723 Martel Léon, laborer  
 Marcoux Gaspard, capntr  
 725-727 Orr Mrs. James  
 729 Berthiaume Mrs. Amable  
 731 Berthiaume Louis, laborer  
 r Fortier George, laborer  
 733 Donnelly John, laborer  
 r Morisset Jos., carpenter  
 739 Dégonidec François, lab.  
 Morisset Jean, boatman  
 Dostie Mrs. Yves M.  
 r Doyer Alexandre, laborer  
 741 Gingras B., snr., boatman  
 Allard William, boatman  
 Desnoyers Louis, carpnt'r  
 r Urins Joseph, boatman  
 r Couture Jean, carpenter  
 r Dubois Pierre, sailor  
 745 Miller Thomas, carter  
 747 Bougis Jean, laborer  
 749 Lachance Pierre, diver  
 751 Milaire Jos., laborer  
 Tardif Jos., carpenter  
 Dauville J.-Bte., laborer  
 Paquet Henri, laborer  
 r Fradet Pierre, boatman

753 Doré Napoléon, laborer  
 Bisson Eugène, laborer  
 755 Tardif Pierre, carpenter  
 757 Blais Jacq., boom propr.  
 761 Giguère Claude, boatman  
 763 N.-D. de la Garde church  
 765 Milaire Pierre, carpenter  
 Vallée Etienne, snr., lab.  
 767 Lewis Mrs. Joseph  
 771 St. Hilaire David, carpnt'r  
 773 Berthiaume Jean, carpnt'r  
 777 Hicks Henry, boilermaker  
 Doyer Auguste, boatman  
 779 Milaire Mrs. Ferdinand  
 781-783 Gallagher James, cart.  
 r Coughlin James, laborer  
 785 Signorette François, boatm  
 787-789 Ouellet Oct., grocer  
 791 Beaudet Mrs. Jean A.  
 793 Fortier Pierre, boatman  
 795 Wiseman Frs., carpenter  
 797 Blain Edouard, laborer  
 799 Foisy Mrs. Jean  
 801 Androw Wm., boatman  
 803 ———  
 805 ———  
 807 Elliott Robert, carpenter  
 809 Gagné Mrs. Paul  
 Laliberté Joseph, joiner  
 Abgral Victor, laborer  
 811 ———  
 813 Lachance Edouard, carpr  
 815 Bell Joseph, boatman  
 817 Labbé Pierre, boatman  
 r Wiseman Edmond, carpn.  
 819 Caulfield Mrs. Tobias  
 821 Androw Adam, laborer  
 823 Brown Henry, foreman  
 825 Webb John, blacksmith  
 845 Lachance Frs., carpenter  
 Dinning's ship yard  
 917 ———  
 921 Robinson Geo., covekeepr

**CHAMPLAIN MARKET PLACE, Champlain ward**

2 Grondin George, tavern  
 4 Potvin Victor, grocer  
 6 Roy Elzéar, bdg. hse.  
 8 Dalairé Elzéar, tavern  
 10 Bouffard Achille, bdg. hse  
 Dubé Mrs. J., bdg. house  
 12-14 Hébert L. Télésp., flour  
 16 Marquis Joseph, flour  
 18 Bussière's storage  
 20-22 Turcot Jean, tavern  
*St-Peter commences*  
 24 Thibaudeau, Frères & Co  
 26 Bordeleau Camélin (h)  
 Jeffrey Rbt. A., boatman  
 28 Lebeau Joseph, grocer  
 30 Croteau & Bro., grocers  
 32 ———  
 34 Burns James, restaurant  
 36 Beauvillage Job, bdg. hse.

- 38 Fielding Joseph, grocer  
 40 Quinn Mrs. Jas. A., tavern  
*Notre-Dame commences*  
 46 Fortier Barth., eatinghouse  
 48 Demers Joseph, bdg. hse.
- CHAREST, from Dorchester west to St Ours, Jacques-Cartier ward**  
 3 Bresse's shoe factory  
 20 Thibault Mrs. Elie  
 22 Alain Charles, carter  
 23 Bedard Jean, joiner  
 24 —  
 26 Drolet Philippe, laborer  
 29-31 Julien Joseph, carpenter  
 30 St. Pierre Germain, carter  
 32 Popin Louis, joiner  
 33 Lacombe Honoré, joiner  
 35 Giroux Alphonse, shoemkr  
 37 Julien Bernabé, carpenter  
 Julien Moïse, butcher  
 38 Falardeau Pierre, baker  
 39 Fontaine Noël, joiner  
 40 Gauvin Etienne, tobaconst  
 42 Langan Edouard, baker  
 Boissonnault Edm., clerk  
 43 Ancil Mrs. Stanislas  
 44 Marchand J., blacksmith  
 45 Racine Ignace, laborer  
 46 —  
 47 Noël Edouard, clerk  
 50 Pelchat Frs.-X., joiner  
 51 Letellier Joseph, joiner  
 53 Valin Mrs. Narcisse  
 55 —
- Caron intersects*  
 57-59 Tremblay Mrs J. G., grcr  
 Tremblay J. G., surveyor  
 61 Derouin Elzéar, confectner  
 62 Michaud Nathaniel, clerk  
 Bourbeau Mrs. François  
 64 Dion Frs.-X., clerk  
 65 Robitaille Mrs. Rémi  
 67 Garant Vilbon, clerk  
 Ferland Cyriac, joiner  
 68 Chouinard Alfred, clerk  
 69 Casse Joseph, carpenter  
 71 Picard Prudent, carpenter  
 73 Bernier Daziel, joiner  
 Paquet Louis, blacksmith  
 Paquet Nap., blacksmith  
 75 Rhéaume Joseph, carter  
 76 Migner's shoe factory  
 77 Armstrong Chs., shoemkr  
 Langevin Philippe, joiner
- St-Anselme intersects*  
 83 Laurencelle Phil., joiner  
 84 —  
 85-91 Lauzon Joseph, (h)  
 86-88 —
- Tourangeau ends*  
 92 Tranquille George, joiner  
 93 Falardeau Louis, carter  
 96 Rochet's shop  
 98 Dubeau Narcisse, carpentr
- 100 Hébert Mrs. Chs., laundss  
 Marier Mrs. Antoine  
 102 Martel Miss Josephite  
 104 Sanschagrin Mrs. Joseph  
 Lortie Alexis  
 St. Hilaire Antoine, baker
- St-Ours intersects*  
**CHARLEVOIX, from Hotel-Dieu property west to Palace, Palace ward**  
 1 Angers Honble. Aug. R., of L. A. LaR. & A.  
 Angers Charles P., of L. A. LaR. & A.  
 3 Welch Hy. W., com. mcht.  
 5 Languedoc Wm., of B.&L.
- Collins commences*  
 10-12 Hôtel-Dieu  
 17 Blanchet Dr. Hilarion  
 18 Huot Philippe, notary, (h)
- Palace intersects*  
**CHRISTIE, from Couillard south to Garneau, Palace ward**  
 1 Donohue Miss Eliza, teacher  
 2 Proulx Firmin  
 3 Miller Mrs. John W., drmk  
 Hill Miss Adélaïde  
 5 Matthews J. Th., policeman  
 8 Desjardins Ant., laborer  
 10 Vetterlein Wm. B., bkkpr  
 12 Bellew Henry F., agent
- Garneau intersects*  
**CHURCH, from St Valier north to Commissioners, Jacques-Cartier and St Roch wards**  
 2 St. Hilaire Ls., laborer  
 4 Nadeau Frs., laborer  
 5 Gourdeau Ed., jnr., joiner  
 r Dubé Abraham, boatman  
 r Moisan Norbert, tinsmith  
 r Harris John, sailor  
 6 Sansfaçon Mrs. Antoine  
 8-10 Gourdeau Frs., cabmkr  
 Sanschagrin Mrs. Jean  
 9 Paradis Vincent, policemn  
 11 Dénéchaud Mrs. Edouard  
 12 Verret Jean-Bte., laborer  
 Gressard Mrs. Joseph  
 13 Marcoux Edouard, clerk  
 Côté Mrs. Edouard  
 15 Bell Thomas, driver
- Fleurie intersects*  
 17-19 Emond René, joiner  
 18 Longchamp Nap., laborer  
 21 Plamondon Pierre, joiner  
 22 St. Hilaire Augustin, baker  
 23 Bourbeau F.-X., shoemkr  
 Allard Joseph, trader  
 25 Blouin Mathias, of F. & B.
- St-Helen intersects*  
 26-28 Moffett, Félix, surgeon  
 27 Emond Gervais, joiner  
 29 Kelly Edmund, culler
- St-Marguerite intersects*  
 30-32 Lavoie Fred., joiner  
 Gouge Miss Emilie  
 31 Rousseau Michel, carpentr  
 31½ —  
 33 Paquet Flavien O., plaster  
 Dion Antoine, laborer  
 34 Noël Jean, laborer
- Desfosse intersects*  
 40 Dion David, baker  
 42 Bernard's bakery  
 43 Dion Frs.-X., bookkeeper  
 44 Gagnon H., of H. G. & Co.  
 45 Pichet Adolphe, com. trav.  
 47 Michaud Chs. R., notary  
 Chambers Robert, advoc.  
 49 LaRue Geo., rev. officer  
 51 Brunet Philémon, shp. dr.  
 52 Lamontagne George, (h)
- St-Joseph intersects*  
 56 St. Roch church  
 57 Convent
- St-François intersects*  
 66 St. Michel Charles  
 68 Davis Wm., confectioner
- King intersects*  
 73 Bibaud Edouard, laborer  
 75 Nadeau Pierre, laborer  
 Déagné Gilbert, trader  
 77 Lafamme André, baker  
 78 Boisjoli Moïse, trader
- Richardson intersects*  
 79 Pelletier Joseph, sailor  
 80 Fitzback Gabriel, laborer  
 81 Allaire Mrs. Etienne  
 85 Ouellet Octave, auditor  
 87 Garneau Frs.-X., clerk  
 89 Murphy Patrick, clerk
- Queen intersects*  
 92 Thomas Luke, laborer  
 Drolet Alphonse, printer  
 Brunet Narcisse, clerk  
 99 Paquet Zéph., jar., clerk  
 Mercier Jos., boatman  
 100 Grenier Joseph, laborer  
 102 Morency Cléophas, clerk
- Commissioners commences*  
**CLAIRE FONTAINE, from St John south to GrandeAllee, Montcalm ward**  
 1 Delisle Samuel, grocer  
 2 Giguère Ferd, merchant  
 4 Martel T. C., conductor  
 5 Evanturel honble. Frs.  
 6 Giguère's shop  
 8 Rochet Prisque  
 Trudel Victor, laborer
- St-Gabriel ends*

- 11 Paris Joseph, coachmaker  
15 Lepire Joseph, mason  
17 Lepire Mrs. Joseph  
19 Lepire George, stonecutter

*Burton ends*

- 25 Hamel Frs.-X, laborer  
27 Martel Antoine, laborer

*Prevost ends*

- 33 Juneau André, painter  
35 O'Neil Ths. A., of D. & O.

*Plessis ends*

- 37 Giguère Honoré, printer  
41 Graham Joseph, laborer  
O'Malley Owen, laborer

*Grande Allée intersects***COLLINS, from Charlevoix south to St John, Palace ward**

- 1 Drolet Gasp., prov. auditor  
Drolet Jos. E., of C. & D.  
2 Amyot G., of A. & C.  
3 Duval Edm. H., com. agt  
4 Casgrain Phil. B., advocate  
5 Bishop Edw. A., organist  
6 King Mrs. Henry  
8 Concert Hall  
10 Cowan W., of G. Hall & Co.  
11 Garneau Némèse, (h)

*St-John intersects***COLOMB, from Belleau west to St Ours, Jacques-Cartier ward**

- 1 Gosselin Frs., laborer  
7-9 Huard Joseph, joiner  
11 Guay Joseph, of J. & G.  
13 Morisset Elzéar, salesman  
15 Drolet Delphis, clerk  
17 Jobin Frs.-X., butcher

*Voltigeurs intersects**Alexander ends*

- 35 Lessard Benjamin, laborer

*Nelson intersects*

- 47 Godbout François, laborer  
49 Després Miss Colina, smtrs  
51 Boivin Mrs. Michel  
53 Glackemeyer Alfred, clerk  
Bélangier Pierre O., joiner

*Alfred commences*

- 61 Côté François, laborer

*Turgeon intersects*

- 63 Dugal Louis, laborer  
65 Patry Mrs. Félix  
Nolin Prosper, carrier  
66 Gibbs John, laborer  
67 Falardeau Elzéar, carrier  
r Falardeau Mrs. Isaïe

*Jérôme ends*

- 68 Bureau Mrs. Joseph  
69 Vaudreuil's shop

*St-Ours intersects***COMMISSIONERS, from foot of Church west to St Ours, St Roch ward**

- 6-8 Bertrand & Co., lumber  
9 Morisset J.-B., carpenter  
Avard Magloire, clerk  
10 Philbert Ed., advocate  
Noël Ed., boatman  
Philbert Miss Sarah  
Chayer Miss Ozitte  
11 Dechêne Benj., carpenter  
Blouin Jos. stonecutter  
12 Pouliot Frs.-X, carter  
Bois Joseph, stone cutter  
13 Blais Nazaire, carpenter  
15 Montigny Philéas, carter  
r Dion Jacques, shoemaker  
16 Martineau Mich., laborer  
21 Emond Augustin  
23 Pelletier Jcs., shoemaker  
Côté Napoléon, butcher

*Crown intersects*

- 26 Nadeau Louis, carpenter  
26½ Chevalier Louis, shoemkr  
Gingras Mrs. Joseph  
28 Caron Narcisse, carter  
Simard Casimir, joiner  
33 Magnan Ths., blacksmith  
35 Péliou Louis, baker  
Lapointe Mrs. Gabriel  
36 Labonté Joseph, inspector  
37 Mabeux Joseph, laborer  
39 Lamontagne André, enginr  
Morency Léandre, joiner  
40 Laroche Joseph, mason  
41 Bourret Jos., wheelwright  
42 Caron Ignace, laborer  
43 Pichet Pierre, laborer  
43½ Giguère Théop., carter  
44 Létourneau F.-X., laborer  
44½ Vallerand Flav., carpter  
Vallerand Nap., boatman  
45 Villeneuve Geo., laborer  
43 Barbeau Nap., roofer  
Raymond Ths. laborer  
47 Derouin Mrs. Louis  
49 Chamberland Pre., carpter  
51 Lachance Christoph., lab.  
52 Lamotte Alexis, carter  
Auclair Chs., laborer  
52½ Thibault Mich., salesman  
Joncas Mrs. Joseph  
53 Morel Philéas, carter  
Lachance Napoléon, labor'r  
54 Paré Narcisse, carter  
56 Lapointe Urbain snr., clerk  
Lapointe Urbain, advocte  
57 St. Amand Siméon, laborer  
r Leblanc Théop., laborer  
59 Lagacé Guillaume, joiner  
Larivée Joseph, laborer  
60 Morel François, carter  
Fiset Mrs. Pierre  
62 Emond Jean, carter  
Blodeau Nap., foreman  
63 Gagnon Télésp., carter

- 64 Noël Jean, laborer  
65 Simard Thomas, carter  
Métivier Michel, clerk  
63 Arteau Félix, painter  
67 Ouellet Alfred, joiner

*Dorchester intersects*

- 72 Berthiaume Pierre, carter  
73 Létourneau Valère, b'tchr  
74 Richard Mrs. Joseph  
75 Laflamme Vital, foreman  
76 Pilote Mrs. Narcisse  
78 Letarte Mrs. Prisque  
79 Poulin Jean-B., baker  
80 Lefrançois Epiph., baker  
82 Gariépy Louis, carpenter  
Gariépy Jean, carpenter  
83 Bazin Miss Elise  
85 Lachance Joseph, laborer  
r Cloutier Pierre, laborer  
87 Dion Philippe, milkman  
88 Houde Jos., snr., sawyer  
89 Brousseau Mrs. Frs.-X.

- 90 ———  
91 Beaulieu Ths., laborer  
92 Guérard Mich., carpenter  
Lots John, caulker  
Mailloux Louis, carpenter  
93 Verrault Nap., caulker  
94 Dupras Louis, laborer  
94½ Thibault Jos., painter  
95 Thorne Edouard, carpenter  
Gosselin Magloire, baker  
96 Racine Frs.-X., carter  
93 Pelletier Frs.-X., laborer

*Caron intersects*

- 104 Paradis Phidime, grocer  
105 Ménard Boniface, laborer  
Jolicœur Moise, shoemaker  
106 Moisan Ed., shoemaker  
107 Lessard Théophile, carter

*Railway Crossing*

- 108 Gilbert Joachim, laborer  
109 Lapointe Jos., carpenter  
Laurençelle Théop., lab.  
110 Cal ighan Ismaël, laborer  
111 Couture Jean, laborer  
112 Tranquille Mich., laborer  
113 Monier G.-o., carpenter  
115 Anderson Honoré, paint-r  
117 Beaumont Jacq., capentr  
117½ Emond Pierre, laborer  
119 Emond Jean, laborer  
119½ Emond Narcisse, laborer  
121 Vermet Jean-Bte., laborer  
Simard Mrs. Eugène  
123 Beauregard Félix, joiner

*St-Anselme intersects*

- 131 Lafrance François, carter

*St-Ours intersects*

- 133 Richard Jos., milwright  
**COTE A COTON, from St Valier south to Glacis, St John ward**  
1 Loeming Wm. R., laborer

**COTE D'ABRAHAM,**  
from St George west to  
St Valier, Jacques-Car-  
tier ward

- 2-4 Proulx Louis, tavern  
6 Gunner Jos ph. carpenter  
8 Reinhardt Mrs. George, tav.  
18 Childs W. Hyr., bookkeeper  
20 McKenty John, joiner  
Collins Miss Sarah, drssmk  
24 Girard François, saddler  
26 Brodrique Joseph, tavern  
28 Bertrand H., carriagemakr  
31-36 Bertrand's work shop

*St-Valier intersects*

**COTE D'ABRAHAM**  
**STAIRS,** Jacques-Car-  
tier ward

- 1 Pageau Pierre, cabinetmkr  
3 Back Robert, confectioner

**COTE ST GENEVIÈVE,**  
from St George south to  
St Patrick, St John and  
Montcalm wards

- 2 unoccupied  
4 Giguère Joseph, carpenter  
4½ Breton Louis, laborer  
6 Letarte Augustin, joiner  
Bonhomme Chs., stereotyppr  
8 Roy Mrs. Emilie  
10 Batté Mrs. Louis  
Massetotte Paul G., painter  
12 Parent Jacques, joiner  
Montminy Chas. sr., cartr  
Montminy Alfred M., phot.  
Montminy Chs. photog:apr

*St-Madeleine ends*

- 13-17 Dion J. Bte. M., grocer  
14 Daly Randolph, huckster  
16 Roy Henri, joiner

*Latourelle commences*

- 19 Dion Miss Aglaé  
20 Beaumont Frs., joiner  
21 Bigaouet Mrs. Ferdinand  
Richard George, laborer  
22 DeVarennes Miss Adeline  
Boivin Elzéar, laborer  
23 Giroux Félix, nightwatch  
St. Hilaire Miss Marie, lads  
24 Turgeon Antoine, laborer  
29 Matte Mrs. Albert, grocer

*St-Olivier intersects*

- 31 Bedaudy Arthur, clerk  
33 Côté Michel, joiner  
36 Brousseau E., grocer

*Richelieu intersects*

- 38 Pampalon Thomas, mason  
40 Jones Horatio N., merchnt  
41 Trudel Edmond, joiner  
42 Healey Mrs. Alfred, drssm.  
44 Bienvenu Mrs. Jacob  
Fortier Mrs. Ignace  
48 Papillon Jacq., blacksmith

*D'Aiguillon intersects*

- 50 Norris Thomas H., bookpr  
52 MacAdams Mrs. Hugh  
57 Cutter Patrick, laborer

*St-John intersects*

- 59 Moisan Jacques A., grocer  
60 Dick capt. John  
61 St. Mathew cemetery  
64-65 Jobin Chas, blacksmith  
Reinhardt Ferd., carpenter  
68 Rondeau Elisée, t ader

*St-Gabriel commences*

- 72-74 Rancour Alex., carrgmk.

*St-Joachim ends*

- 75 Clark Thomas, laborer  
76 Simpson Frs., laborer  
77 Doddridge John  
78 Gérard Jean, cutler  
Picher François, carter  
79 Côté Pierre, grocer

*O'Connell ends*

- 80 Gerard Napoléon, carter  
82 Lachance Maurice, pilot  
Lemi-ux Joseph, barber  
84 unoccupied  
85 unoccupied  
90 Baker Mrs. Richard, tavern

*St-Patrick intersects*

**COUILLARD,** from St  
Famille west to St John,  
Palace ward

- 1 Weippert Ferdinand  
2 Martel J. B. & Co., grocers  
4 Connolly Mrs. P., big. hse.  
6 St. Laurent Miss Cecile  
St. Laurent Miss Sophia  
Giguère Mrs. Pierre  
8 Roy Th.E., sergeant at arms

*Ferland intersects*

- 9 Chouinard M., of P. & C.  
11 Gingras Miss Louise  
Prendergast J. Jos., hds  
12-14 Hospice de la Miséricorde  
13 Bergevin Charles, (h)  
15 —

*St-Flavien intersects*

- 16 Trudel George, joiner

*Hamel ends*

- 17 McKenzie Wm., tailor  
19 Sirois Mrs. Alex. B.  
21 Sirois Louis P., notary

*Christie commences*

- 22 Verrault Mrs. A., bdg. hs.  
Verrault Ant. in. agt, bds  
23 McIntyre R. D., grocer  
26 Green Mrs. Michael  
Colfer Mrs. Charles  
Hooper Miss Mary  
27 Tobin Henry, carpenter  
28 Berthelot L. Flavien, clerk  
29 Létourneau G., shoemaker  
30 Laurin Joseph, notary

- Dalaira Mrs. G., caretaker  
31 Rémillard Ed. B. of R. & F.  
32 Giroux Vic. B. of E.G. & F.  
34 Giroux Ed., of E. G. & F.  
Giroux Jean-Bte., snr.

- 35 Stokes Mrs. John C.  
36 Audet Rodolp., accountant  
37 Anctil J. L., dep. ins. P.O.  
38 Wells Dr. Philippe

- 40 Verret Barthe., of V.S. & Co  
42 Carbray Felix, of C.R. & Co.  
43 Goudie Norval, storeman  
44 Loughran Mrs. James

- Doyle Mrs. Hugh  
45 McQuilcan Mrs. Patrick  
46 Starkey Miss Isab., milliner

- 48 —

- 49 Blouin L.M., saloon, (p.en.)  
50 Robitaille L. Adolphe  
Riopel Louis J., notary

- 52-54 Wittycomb Mi-s Jane,  
berlin wool depot

- 56 Cowan Mrs. Thos., bdg. hse.

- 58 McDonald W. M., painter

- 60 Garneau Némèse, drygoods

*Collins ends*

**CROWN,** from St Valier  
north to PetiteHermine,  
Jacques-Cartier and St  
Roch wards

- 1 Breton Jos., dry goods  
r Houde Isidore, blacksmith  
8 —

- 10 Dufour Edouard, sailor

- r Jobin Charles, shoemaker

- 12 Bérrouard Isaac, carter

- 15 Nadeau Ferd., lumber

- 16 Bérrouard Frs.-X., china

*Fleurie intersects*

- 18 Gagnon Ignace, shoemaker

- 19 —

- 20 —

- 21 Pageau Henri, cabinetmkr

- 22 Julien Joseph, trader

- 23-25 Dubeau J. B. Z (h)

- 24 Falardeau Jos., sen., baker

- Falardeau L. I., jeweller

- 26-28 Lepage Joseph, merch.

*St-Helen intersects*

- 27-29 —

- 30 Bedard Pierre, baker

- 31 Curodeau Nazaire, pilot

- 32 Bedard Théoph., advocate

- 33 Déroche Arthur, cabitm'kr

- 34 Leclerc Louis, notary

- 35-37 Chamberland J, sho'mk

- 36 Leclerc Ambrose, grocer

*St-Marguerite ends*

- 38-40 Longtin Jean-Bte., dyer

- 41-43 Varin A., 2nd hand store

*Bélaiv commences*

- 42-44 Donaldson Mrs. Alf. mi'r

- Donaldson Alf., engineer

- 45 Blumbart & Riverin, grocers

- 46 Laurencelle Pierre, printer

47 Mailloux Joseph A.  
48 Picard Eusèbe, tailor  
49-51 Mahon Miss M., milliner  
50 —

*Desfossés ends*

52-54 Robitaille & Savard, d.g.s  
53-55 Lepage Frs.-X., dry gds.  
56 De Tonnacour Miss H.  
Hamel Alfred A., surveyor  
57 Marcotte Jacq., founder  
58 Gagnon H. & Co., drygoods  
59 Lepage Frs.-X., dry goods  
*Notre-Dame des Anges commences*  
61 Jacques-Cartier market  
62-64 Dabeau J.-B. Z., grocer  
66 Hudon Théop., dry goods

*St-Joseph intersects*

67 New Hall J.-C. market  
72 Convent

*St-François intersects*

78 Chartrain Jacq., 2nd h. clth  
Poliquin Damase, shoemkr  
80 Patry Téléphone, filer  
Casse Joseph, fruit dealer  
82-84 Parent Théodule, grocer  
86 Jobin Jérémie, grocer

*King intersects*

88 Bérubé Jérôme, trader  
r Colombe Amb., shoemkr  
89 Jacques J.-Bl., auctioneer  
90-92 Boulet Joseph, hrdw're  
92½ Roy Jos. E., mail condor  
92½ Dechène Alph. A., (h)  
94 Paré J. Alphonse, merch't  
96 —

*Richardson intersects*

98 Falardeau Jacques, baker  
99 Bernier Godfroy, butcher  
100-104 Blais Ls. E., grocer  
101 Lippé Chs., of G. Son & Co.  
Bouchard Samuel, trader

*Queen intersects*

105 Thibaudeau Damase, t'der  
105½ Guérard Miss M., nullin'r  
106 Labbé Ferd., carpenter  
108 —  
109 Ménard Mrs. André  
110 Bedard J.-B., carpenter  
111 Marquis Jean, trader  
112 Brousseau Simon, caulker  
113 Lépine Frs.-X., trader  
113½ Normand Charles, pilot  
115 Dickey capt. Robert

*Commissioners intersects*

116 Lane John, jun., (h)  
117-119 Nadeau Louis, grocer  
118-20 Mechanical dept. of the  
Q. M. O & O. R. way  
122 Emond V. Alfred, plains

*Prince Edward intersects**Railway crossing*

123-125 Blais Pierre B., grocer  
127 Robitaille George, of R.&S.

Magnan Jos., shoemaker  
129 Trudel Nicolas, joiner  
131 Trudel J. Bj., chief of R.P.  
133 Coveney Frs., potashmkr  
139 —  
143-145 Dechène T., carpenter  
147 Trudel Frs.-X., joiner

*Ryland commences*

150 Q.M.O. & O.R.W. work shp  
155 Picard Ed., boatman

*Smith commences*

163 Plante Joseph, laborer  
Collopy Patrick, laborer

*Stewart intersects*

**D'AIGUILLON, from  
Glacis west to St John,  
St John ward**

1 Hatch Brothers, jn'r shp

*D'Youville intersects*

6 Hossack William  
8 Miller Mat. of M. M. & Son  
10 Tessier & Delage, notaries  
11-13 Girardin Mrs. Ignace  
12 Tessier Cyrille, of T. & D.  
14 Lamb John, merchant (h)  
15 Jordan Mrs. John  
Molony Thomas J., advoc.  
16 Morgan Félix, of F. & J.M.  
17 St. Pierre Mrs. Germain,  
boarding house  
18 Cannon L. A., city clerk  
19 Jarvis John, of D. & J.  
20 Morgan Jas., of F. & J. M.  
20½ Morgan F. & J., sculptors  
21 Emond, J.-Blé., messngr.

*St-George commences and St-Sus-tache intersects*

22 —  
23 Pageau Charles, bdg. hse  
24 Sloane William, printer  
25 Legendre Napoléon, clerk  
26 Smyth Mrs. John  
27 Vohl Léon P., chief of plc.  
23 Prendergast Mrs. James  
29 —  
31 Godin Céletin, cab. mkr.  
33 Cooper Thomas W., clerk  
34 Woodley James, shoe mkr  
35 Durand Abraham  
36 Rinfret Dr. R. Ferd.  
Rinfret P. Frs., chemist  
38 Gauvreau Mrs. Ed. T.  
39 Rinfret Dr. F. Rémi  
40 Vézina François, cashier  
41 —  
42 —  
43 Brown William, clerk  
44 Bélanger Eug., clerk  
45 Brodie Alex., bookkeeper  
46 Côté Céletin, millwright  
47 McNichols James, clerk  
48 Smith David, clerk  
49 Blaxall Augus.us, waiter  
50 Kerr William, gas insp'tr.

51 Gauvin Edouard, tailor  
52 Contant Zoticque, tailor  
53 Hammond Mrs. Mathew  
54 Peachy Mrs. John  
55 O'Connor Christopher  
56 St. Mathew school  
Boyd Miss Mary, caretaker  
57 Oliver Thomas H.  
59 Livernois Mrs. Jules B.  
Livernois J. Ern., phtgphr  
Livernois Victor, advoco  
60 Gauvreau Pierre, civil eng  
Gauvreau Théop. E., clerk  
Gauvreau T. Alfred, surveyor and of T.A.G. & Co

61 —  
62 Bender Dr. Prosper  
63 Frenet François-X., clerk

*St-Augustin intersects*

64 Gauvreau T. A. & Co.,  
cement manufacturers  
65-67 Carrière Cpt J. B. L., rest  
68 Rinfret Mrs. Samuel  
69 Darveau Alfred, painter  
70 Delisle Elzéar, laborer  
71 Gervais Eugène, sailor  
72 Lacasse Joseph, printer  
Perkins Richard, driver  
73-75 Dunn Miss El., drsssmkr  
74 Trumble Wm., baker  
Cousin Paul, architect  
76 Côté Edouard, carter

77 —  
78 Robitaille F. X., blksmith  
79 Plamondon Louis, advoc.  
81 Baller Fred., butcher  
Duquet Mrs. Ferdinand  
Plante Miss H., dress-mkr  
82 Quinn James L., clerk  
83 Chamberland J., shoemkr  
Marier Mrs. Charles  
84 Delisle Adjutor, salesman  
Tanguay Magloire, carter  
85-87 Ouellet David, architect  
86 Ponceon Mrs. James  
88 Déry Isidore, lively stable  
89 Renwick And., driver  
90-92 Richard Hubert, bicsth  
91 Moisan Ant., messenger  
93 Duggan Edward, culler  
94 Amyot Jos., of J.A. & Bro.  
95 St. Michel Félix, carpenter  
96 Renaud Joseph, joiner  
97 Lapointe Louis, grocer  
Cutter Patrick, laborer

98 —  
99 Montreuil Olivier, stables  
100 Dalaire Antoine, roofer  
101 Drolet Napoléon, joiner  
102 St. Hilaire Edm., salesman  
Fortin Nicolas, pilot  
103 Gagné Siméon, messenger  
Jobin Lévy, carter  
104 Arcand Dositha, broker  
105-109 Dominion Hotel  
Labèque Louis, barber

106 Fortin Napoléon, grocer  
*Côte St-Geneviève intersects*

108 Papillon Jac., blacksmith  
110 Papillon Raphael, painter  
Garneau Edouard, joiner  
111 Matte Cyfroi, laborer  
112 —  
112½ Verret H., secy. Q. H. C.  
113 Bertrand François, carter  
114 Butler James S.  
Butler Miss Henrietta  
115 Dobbin Patrick, jr. pimb  
116 Labranche Mrs. Paul  
117 Dobbin Patrick snr, clerk  
118 Fitzpatrick Miss Eliza  
120 Veronneau Isaie, messen.  
122 Scott Mrs. Stuart  
122½ Garneau H., mail condr.  
124 Darveau Miss Sophie  
125 Hethrington's bakery  
126 C'outier Alfred, of C. & D.  
127 Gagnon Joseph, joiner  
128 Pelletier Elzéar, com.trav  
129 Gobeil Frs.-X., storeman  
130 Delisle Clodomir, clerk  
131 Valin the Misses  
132-136 Boulet E. O., hardware  
133 Bedard Frs.-X., joiner  
134 Boulet Dr. J. Philéas  
135 Lamontagne Tom, printer

*St-Mary intersects*

137 Brisson Napoléon, clerk  
138 Vézina L. Damase (h)  
139 Fecteau Etienne, teacher  
140 Brisson Miss C., mistress.  
Côté Thomas, plasterer  
141 Saunders Mrs. John Wm.  
142 —  
143 Dugal Céréal, clerk  
144 McConnell John A., trader  
145 Trudel Thomas, printer  
146 Vézina Honoré, joiner  
Trépanier Frs.-X., joiner  
147 Gingras Mrs. Pierre  
148 Matte Isidore, trader  
149 Lecomte Téléphore, join'r  
150 Thibault Alfred, clerk  
r Métivier Louis, laborer  
152 Vézina Toussaint, joiner  
154 Vézina L. Damase, joiner  
156 Bureau Pierre, clerk  
158 Langlois Joseph, milkman  
160 Petitclerc Miss Basile  
161 Côté Joseph, beer bottler  
163 Côté Edouard, joiner  
Bolduc Dr. Jos. G.  
164 Marcotte Joseph, clerk  
166 Vézina Onésime, joiner  
Vézina Mrs. Jacques  
167 Boucher J. Bte., laborer  
168 Drollet Eug., dent st  
Drollet Louis, baker  
170 Côté Boniface, joiner  
171 Plante Mrs. Ignace  
Plante Louis, shoemaker

172 Sanschagrin Jos., baker  
*St-Claire intersects*

174 Vézina Abraham, filer  
176 Bélanger L. O., shoemakr  
178 Bedard Miss Marie, seams  
180 Trudel Zotique, cabinmkr  
182 Voyer Narcisse, coal oil  
Léveillé Mrs. Edouard  
184 Dorval Augustin, clerk  
186 Vienno-Michaud J., collec  
188 —  
190 —  
192 —  
194 McClish Mrs. John  
196 Boiteau Joseph, carter  
Gracey Samuel, laborer  
198 Gobeil Jos., shoemaker  
Ackerman Richard, drivr  
200 Voyer Pierre, carter  
202 Cantin Louis, milkman  
204 Côté Michel, carpenter  
208 Lafrance Ambr. R., bkbr  
210 Prégen Louis J., clerk  
—St Jean-Baptiste R. C. Ch.

*Déligny intersects*

212 Tanguay Célestin, driver  
212½ Grenier F. X., printer  
214 Vézina Ulderic, clerk  
Mondor Miss S., seamstrs.  
215-217 Routier F.-X., bksmth  
216 Langlois Frs., Norbert  
Langlois Jean, milkman  
Pleau Flavien, laborer  
218 Faucher Jos., currier  
Lheureux Edwige, whlw  
219 Savary Ed., tinsmith  
Deslauriers Ferd., clerk  
220 Paguy Jean P., milkman  
221 Pleau Cyfroi, milkman  
222 Bertrand Jean  
Drolet Désiré, milkman  
223 Bernard Jos., joiner  
Tardif Siméon, carter  
225 Langlois Jean, milkman  
Tanguay Laurent  
226 Bureau Mrs. U., laundress  
Gauvreau Mich., joiner  
227 Langlois Dam., milkman  
228 Delisle Augustin, salesm.  
Langlois Ant., printer  
229 Juneau Elzéar, milkman  
230 Bureau Michel, laborer  
Lepage Macaire, shoemkr  
231 Roy Léandre, milkman  
232 Ménard J.-Bte., joiner  
233 —  
234 Juneau Victor, grocer

*Racine intersects*

236 Bussière Samuel (h)  
*Sutherland intersects*  
238-240 Bussière Jos., grocer  
242 Faucher Frs., milkman  
242½ Beland Alfred, tinsmith  
243 Langlois J.-B., milkman  
244 Doré Etienne, carpenter

Garneau Naz., stone cuttr  
245 Lefebvre Cléop., storem'n  
246 Robitaille Joseph, carter  
247 Turgeon Ed. L., carter  
Carpentier Jean-Baptiste  
248 Matte Alfred, laborer  
Boivin Eug., upholsterer  
249 Papillon Mrs. François  
Papillon François, joiner  
250 O'Brien Jeremiah, stew'd  
251 Robitaille Joseph  
252 Doré Albert, messenger  
253 —  
254 Carpentier Célest., milkm  
255 Marois Mrs. J., charvonn  
256 Gilbert Frs., milkm  
Fiset Jean, laborer  
257 —  
258 Budden Heber, clerk  
259 —

*St-John intersects*

**DALHOUSIE, from  
ChamplainMarketplace  
south to Commissioners  
wharf, Champlain and  
St Peter wards**

3 Grondin George, tavern  
5 Talbot A. Edmond, bdg. hs  
7-9 Bussière Paul, flour dealr  
11-13 Carrier Wm., flour dir  
12 The Richelieu & Ontario  
Navigation Co's office

*Sous-le-Fort commences*

14 Potvin Thomas, saloon  
15 Chatigny Et., bdg. house  
16 Paquet & Potvin, grocers  
17 Plante Joseph, tavern  
*Finlay Market Hall*  
37 Quebec & Levis Ferry Co.  
38-40 St Lawrence S. N. Co.  
Hall G. B. & Co., lumber  
Coombe Isaac, caretaker  
41 Dubeau Ed. J., grocer  
42 St. L. S. N. Co's. store  
43 Belleau J.-Bte., flour  
Légaré Arthur, advocate

*Porch commences*

45 Warehouse  
47 Gilmour Allan & Co., lum.  
merchants  
Dick John, port warden  
49 Mountain M. G., grocer

*Des Sauxs intersects*

50-52 Archer, Leduc & Co., flr  
51 Wurtelle & Lortie, assign's  
53 Jacques R. & Co., manuf.  
54-56-58-60 Turcotte Naz., gr  
55-57 Côté C. T. & Co., dry gd  
59-61 Mills Ths. M., merchant  
64 —

r Wilson John, stm. owner  
67-69 Hunt W. & Son, merchts

*St-Antoine ends*

73 Crawford W. & Son, coals

- 77 —  
83 Gibb, Laird & Co., grocers  
87 Wuriele C. & W.  
94 Examining Warehouse  
95 Webster G. M. & Co., coal  
99 Tow boat office

*St-James intersects*

- 105 McGreevy Ths., contractor  
106 Bouffard Alexis, boatbldr

*Arthur intersects*

- 107 Duffett Samuel, lumber  
108 Bilodeau George, trader  
109 Hannon Martin, shoes  
110-112 Joseph A. & Sons,  
com. merchants  
114 Hossack, Woods & Co.,  
confectioners

*Leadenhall lane intersects*

- 120 Harbor engineers office  
122 Moore & Wright, contractors  
Binet Ulric, messenger  
124 Marbour Arthur, merchant

**DAMBOURGES, from  
Canotterie Hill east to  
St Paul, St Peter ward**

- 1 Pearl Garret, laborer  
Dunn John, laborer  
Perrett John, cooper  
9 Robb William, laborer  
11 O'Malley Patrick, carter  
18 Ryan Michael carter

*St-Paul intersects***D'ARTIGNY, from St Pa-  
trick south to Grande  
Allée, Montcalm ward**

- 1 —  
2 Miller William, deputy  
3 Garneau Didier, of B.G.&Co  
4 Miller Wm. H., clerk  
5 Cline Mrs. Patrick  
r Britton John, laborer  
6 Béland Ferdinand, grocer  
8 Jobin Jos., bookkeeper  
Connolly Patrick, laborer  
10 Béland Siméon, lumber  
Béland Prime, joiner  
Béland Théop., of B.G.&Co  
Béland Ferdinand  
12-14 Béland's work shop  
16 Hood Mrs. William

*Artillery intersects*

- 20 Quinn George, laborer  
21 Lyons John, laborer  
23 Coleman Mathew, fireman  
Martin Henry

*St-Julia intersects*

- 29 Wait Peter, laborer  
31 Morton James, gaol guard  
Baker Henry S., tel. oper.  
33 Thompson Mrs. Alexander  
Modler William, clerk  
39 Hamilton Wm., cust. officer  
44 Russell William E., of the  
Russell Hotel Co.

- 45 Courtney Mrs. James  
46 Kent William, stevedore  
48 Young James, clerk  
50 Ouimet honble. Gédéon  
51 Whalen Patrick, laborer  
53 Morrison Ths., police serg.  
56 Cote John, civil engineer  
59 Vanfelson Mrs. George  
r Larose Mrs. Joseph  
61 Hunt Thomas, laborer  
63 Deegan Mrs. William

*St-Amable intersects*

- 65 Modler Robert, gaol guard  
66 O'Connor John, livery stab  
67 M'xham George, ins agt.  
68 Webster George M. of G.  
M. W. & Co.  
84 Pope col. James

*Grande Allée intersects***DAULAC, from Queen  
north to Prince Edward,  
St Roch ward**

- 3 Dastous Charles, trader  
4 Langlais Octave, laborer  
8 Eschemback Jos., carter  
Marcis Ovide, carter  
8½ Thorne Jos., rope maker  
10 Robert Frs., joiner  
Soucy Jean-Bte., police  
11 Jobin Joseph, carpenter  
Grégoire Chs., joiner  
14 Gagné Louis, carter  
Ampleman Mrs. Charles  
16 Philbert Louis, machinist  
18 Jolicœur Frs., carpenter  
Gray John, laborer

*Prince Edward intersects***DAUPHINE, from St An-  
drew west to D'Auteuil,  
St Louis ward**

- 1 St. Andrew school  
*St-Stanislas intersects*  
Wesleyan Church  
Morrin College

*St-Angèle intersects*

- 6 Kelly Thomas  
10 —  
12 Fabre hon. Hector, editor

*St-Ursule intersects*

- 14 Jesuits' residence  
16 Ross Miss Emil, seamstress  
18 Blanchet Miss M., sea'stress  
31 Glackemeyer Sam. J., notry  
34 Jesuits' church, R. C.  
35 Parent Jean-B., bldg hse.  
Buchanan Mrs. Alex. C.

*D'Auteuil intersects***D'AUTEUIL, from McMa-  
hon south to St Louis,  
Palace and St Louis  
wards**

1-3 —

*Elgin ends  
Des Anges ends*

- 17 Johnston P., biscuit baker  
18 Burke Gabriel, laborer

*St-John intersects*

- 19-21 Vernier Jacq., chemist  
23 Roberge Léon, clerk  
25 McQuarrie rev. Alex. N.  
27 Morgan Mrs. Geo., teacher  
29 Hatherly Jas. J., teacher  
31-33 National school  
37 Bouchard Mrs. Elie., bd. h.

*Dauphine ends**and St-Patrick commences*

- 39 Fréchette Ed. R., tobaccon't  
39½ McLeod Donald R.  
40 Leaycraft Miss A., teacher  
41 Henry James

*St-Ann ends*

- 43 Smith C. F., manager  
45 Maguire honble. Johnq  
47 Connolly Michael, sr.  
Tremblay Mrs. Pierre A.  
49 Hunt W., of W. H. & Son  
Hunt A. F., of W. H. & Son  
51 Forier Dr. Jos. E., collect.  
53 Boswell Jos. K., brewer  
55 DeLery honble. Alex. C.  
57 Holt Mrs. Charles G.  
59 Healey Miss Annie  
61 Knight Mrs. H., bldg. hse.  
63 Crawford J.S., of W.C. & Sns  
65 Laird John, merchant  
Laird Jos. U., of G. L. & Co.  
67 Nairne Mrs. John

- 69 McGreevy honble. Thomas

*Ursuline lane ends*

- 71 MacEwen Pr., cashier U.B.  
73 Clark rev. William B.  
75 Hamel Jos., of J. H. & Bros  
77 Fortier Felix, clerk ex. coun.  
79 Thibaudeau Mrs. Urbain  
81 Chinic E. N., of C. B. & Co.  
83 Pentland Chs., accountant  
84 Temple Mrs. Michael

*St-Louis intersects*

- 89 Racey Mrs. John  
91 Maxham A. J., of A. J. M. & Co.  
93 Wilkie Mrs. Daniel  
94 Hamilton Mrs. Charles  
95 Welch John Y., account'nt

**DE BREBCEUF, from St  
Geneviève south to St  
Denis, St Louis ward**

- 5 Pruneau J.-B., postmaster  
6 Lloyd Thomas W., clerk  
Lloyd Jams. of G. & L.  
8 Desbarats W. Selby, advc.

*St-Denis intersects***DE LA CHAPELLE,  
from St Valier north to  
Prince Edward, Jacques  
Cartier and St Roch  
wards**

- 2 Ouellet Mrs. Gilbert

- 5 Baron Flavien, laborer  
7 Ampleman Miss Louise  
Ampleman Ed., storeman

*Fleurie intersects*

- 11 Giguère Frs., baker  
12 Plante Clément, mason  
13 Métivier Frs.-X.  
14 Potvin Philibert  
Cloutier Léon, laborer  
15 Chink Magloire, shoemaker  
16 Chalifour François, cook  
Emond George, joiner  
Cloutier Léon, laborer  
17 Moflett Félix, milkman  
19 —  
21 Roussel Prudent, grocer

*St-Helen commences*

- 22 Picard's lumber yard  
23 Blouin Jean-B., carpenter  
24 Mackay Miss Mary F.  
25 Lheureux George, laborer  
26 Crépin Théodore, (h)  
McNeil George, clerk  
27 Bisson Miss Emerance, mil.  
28 Lamontagne J.-Bte., laborer  
29 Bedard Mrs. Jean  
30 Matte Miss A., seamstress  
Martel Théop., shoemaker

*St-Marguerite intersects*

- 31-33 St Pierre Narc., grocer  
32 —  
34 Levasseur Mrs. Thomas  
Levasseur Miss Em., teacher  
35 Martel Joseph, salesman  
36 Jolicœur Frs., saw miller

*Desfosés intersects*

- 39 Gagnon Philéas, tailor  
41-42 Picard Jos., lumb. mch.  
Matte Mrs. Antoine  
43 Gagnon Philéas (h)  
44 Sansfaçon Jos., jr., joiner  
45 Giguère Mrs. David  
46 Sansfaçon Jos., sr., carter  
47 Genest Jean, laborer  
51 Marois Geo. E., clerk  
52 Brunet W. E., chemist

*St-Joseph intersects*

- 56 Connolly Michl., of C. & L.  
58 Godbout Jos., barber  
58½ Samson Dr. Charles I.  
59 Chapelle des Morts

*St-François intersects*

- 60 Fraser George, clerk  
61 Simard Pierre, tailor  
66 Imbault Onézime, tanner

*King intersects*

- 67 Chavanel Mrs. Frs., seamtr  
68 Turgeon Edouard, grocer  
72 Mondor Ths., mason  
Lortie Alfred, cooper

*Richardson intersects*

- 76 Sansfaçon Frs., grocer

- 80 Beaudet's work shop  
81 Bérubé Mrs. Zéphirin  
82 Derouin Olivier, laborer  
Gilbert Louis, carpenter

*Queen intersects*

- 84 Chouinard Chs., laborer  
Gousse Louis, cooper  
86 Allard Edouard, trader  
87 —  
88 Poulin Ferdinand, joiner  
Martin Pierre, laborer  
89-91 Langley Joshua, farmer  
90 O'Brien John, laborer  
Halesy Mrs. William  
92 Auclair Ferd., salesman  
93 Gagné François, carpenter  
95 Sylvain Mrs. Pierre  
100 Desruisseau Ferd., boatm.  
Vallerand Phil., carpenter  
101 Leblond Joseph, carpenter  
102 Damien Martin, merchant  
Emond Pierre, carter  
104 Lebrun Onésime, salesm'n  
Léveillé Didace, clerk

*Prince Edouard intersects*

- DÉLIGNY, from Côteau**  
St Geneviève south to  
St John, St John ward

*Richmond intersects*

- 4 Auchu Frs.-X., painter  
r Amiot Frs.-X., trader  
r Beaulieu Philéas, laborer  
Lavoie Mrs. Charles  
5-7 Rowbottom John, tavern  
9 Provencal M., chmny swp.

*Latourelle intersects*

- 15 Soulard Louis, confection'r  
16 Bernard Samuel, laborer  
17 Donati Joseph, jeweller  
18 —  
20 Dechène Charles, laborer  
23 Bussière Paul G., flour del'r  
Cloutier Charles, clerk

*St-Olivier intersects*

- 24 Gaboury Louis, joiner  
25 Lecomte Salem, cutter  
26 Angers François, laborer  
28 Tardif Nicolas, laborer  
29 Boivin Joseph, shoemaker  
33 Defoy Mrs. Etienne

*Richelieu intersects*

- 35 Laroche Frs.-X., clerk  
36 Vezina Jos., bandmaster  
37 Drolet Jacques  
Delisle Hilaire, carter  
38 Marticot Adolphe, librarian  
44 Côté Cléophas, beer bottler

*D'Aiguillon intersects*

- 51 Cloutier Chs., undertaker  
55 Christian Brothers school  
Gosselin Joseph, caretaker  
St. Jean Baptiste R. C. Ch.

*St-John intersects*

- DE SALABERRY, from**  
StJohn south to Grande  
Allée, Montcalm ward

- 2 Lachance Norbert, laborer  
4 Russell Robert, clerk  
5 Reid Jas., of J. & W. R.  
7 Gale Thomas, high cons.  
9 Casault honble. Justice N.  
10 Pope Edwin, managr T. Co.  
13 Walsh Michael, farmer  
15 Blake John, carter  
Guthrie William, laborer

*Grande Allée intersects*

- DES ANGES, from St**  
Angèle west to D'Au-  
teuil, Palace ward

- 2 Gressard Louis, sexton  
4 Hatch John, builder  
6 Wiggs Mrs. William  
7 Boyce S., fancy goods  
9 McCone James, grocer  
11 McWilliam William, conf.  
13 Johnston Peter, baker

*D'Auteuil intersects*

- DES CARRIÈRES, from**  
St Louis south to St  
Denis, St Louis ward

*Chateau Haldimand*

- 1-3 Laval Normal & Model sch  
Poulin Théodore, steward  
2-4 Dunbar James, Q.C.  
5 Dassyva Antoine, joiner  
— Dufferin terrace  
6 Shaw Robert  
8 Jones Edwin A.

- 10 Lefavre Albert, consul  
Des Isles Chs. R., chancellor  
12 Langevin Mrs. Charles F.  
14 Hamel Mrs. Théophile

*Mount Carmel commences**Governor's Garden**St-Genève commences*

- 46 Fry Henry, of H. F. & Co.  
48 Bols Louis G. M. J., consul  
50 Hale Edward J.

- DESFOSSÉS, from St**  
Paul west to Crown, St  
Peter and Jacques-Car-  
tier wards

*St-Roch intersects*

- 1-3 Tremblay Elz., grocer  
r Rousseau Damase, butcher  
2-4 Huot Phidime, flour  
6-8 Chalfour Ls. F., plumb'r  
McCann Bernard, b-smith  
7 LeMaistre capt. Philippe  
9 Anctil Edouard, pilot  
10-12 Bourret Alfred, tavern  
14 O'Connell M., stevedore  
16 Derouin Zéphirin, laborer  
17-19 Samson Chs., hardw're  
18-20 Paquet Ant., bdg. hse.  
21-23 Carroll Stephen, engr

- 22 O'Brien John, stevedore  
 24 Bowden A. Jos., clerk  
 25 Young Richard K., paint.  
 26 Bert and Louis N., hrdw.  
 28 Julien F.-X.  
 30 Baroni Cherubino, moulder  
 32 Boivert Louis A.  
 34 Bernier Olivier, laborer  
*St-Dominique intersects*  
 35 Genest Miss L., dry goods  
 36 Phillips & O'Sullivan, plms  
 37 Audy Mrs. Charles  
 39 Côte Pierre, laborer  
 40 Rolph Josiah, engineer  
 41 Lapointe Jos. N., joiner  
 42 Morin J.-Bte., laborer  
 43 Leblanc Hilaire, shoemkr  
 44 Godbout Jean, shoemaker  
 45 Lyonais Roch, luth maker  
 46-48 Giguère Mag., tinsmith  
 Giguère Pierre, tinsmith  
 47 Gregoire Joseph, inspect'r  
 49 Garon Théophile, trader  
 50-52 Bélanger Amb. J., jnr.,  
 marble-cutter  
 Bélanger A., snr., stone-c.  
 53-55 Filion Napoleon, inn  
 54-56 Christian Brothers sch.  
*Grant intersects*  
 57-59 Ruhlmann A., sausage  
 58 Pouliot P. O., grocer  
 60-62 Gauvreau F. L., notary  
 61-63 Falardeau F., shoemkr  
 65 Berthiaume A., shoemkr  
 Berthiaume Louis, laborer  
 66 Larivière Thomas, broker  
 67-69 Laliberté Eug., shoemkr  
 Berthiaume Felix, carter  
 68 Clifford James, printer  
 70 Delège Jean-Bte., of T.&D.  
 71 —  
 72 Perrault Mrs. Bernard  
 73 Ratté Léon, clerk  
 Gosselin Eudore, clerk  
 74 Dubé Octave O., surveyor  
 75 Pelletier Frs., laborer  
 r Simard Benjamin, laborer  
 76 Ross Miss Georgina, mil.  
 77 Morency Auguste, umb.rep  
 78 Vohl Cyrien, clerk  
 79 Bernier Chs., stonecutter  
 Jobin Louis, stone cutter  
 r Couture Mrs. Nazaire  
 80 Caron Mrs. Claude  
 81 Bernier Ed., shoemaker  
 82 Laliberté Mrs. J.-B., b'g hs  
 Lemieux Antoine, laborer  
 83 Paradis Mrs. Nicolas  
 84 Roy Charles, shoemaker  
 85 Gauvreau Dr. L. Achille  
 86 Roy Charles E., merchant  
 87-89 Lepage T. J., architect  
 88 Bilodeau Mrs. Marcel  
 90 Larue Ernest, agent  
 91 —  
 93 Paradis Augustin, trader  
 95 Couillard Pierre, trader  
 r Roy Mrs. Vital  
 97 Huot Hercule, clerk  
 99 Lacombe P., quarry own'r  
 101 Bertran J.-B., engineer  
 102 Carrier Joseph, shoemkr  
 103 Normand Frs., salesman  
 104 Clark Robert, com. trav.  
 105 Pouliot Elzéar, jeweller  
 r Pepin Samuel, laborer  
 106 Miller W. Jas., advocate  
 107 Verret Pierre, tavern  
 108 Raymond Charles, pilot  
 109 —  
 110 Dumas Ferd., shoemaker  
 111 Paradis Wm., trader  
 112 Fortin Eugène, of F. & B.  
 113 Fleury Damase, shoemkr  
 114 Morisset J.-B., merchant  
 115 Lambert Miss H., seamstrs  
 Lebrun Jean-Bte., mercht  
 116 —  
 117 Rochet Marcel, shoemkr  
*Du Pont intersects*  
 119 Montreuil P., store  
 120 —  
 121 Godbout Jean, tailor  
 123 Fecteau Chs., of F. & T.  
 124 Hudon F. E., clerk  
 126 Launière Mrs. Wolfred  
 127 Dostie Ed., jr., baker  
 128 Rhéaume Jac. P., advoc.  
 129 Labrèque Damase, tailor  
 131 Venner Pierre, bookkeeper  
 132 Picard Jos., lumber yard  
 133 Larochelle Et., watchmkr  
 Gravel Joseph, pilot  
 135 Rousseau Miss Flore  
 Piamondon J.-Bte., filer  
 137 Chamberland Hon., clerk  
 138 Bélanger André, carter  
 Rhéaume Sabin, clerk  
 r Wakelman Ant., laborer  
 139 Lacroix Vincelas, barber  
 141 Chaumet Norb., eng. drivr  
 143 Bedard Frs.  
 144 Picard Joseph, office  
 145 Chouinard Frs.-X., tailor  
*De la Chapelle intersects*  
 146 Raymond Chryso., joiner  
 148 Laflamme Vital, laborer  
 149 McCord Thomas, trader  
 150 Laliberté J.-Bte., hatter  
 151 Lavoie Louis, laborer  
 152 Verge Dr. William  
 153 Côte Dr. Charles E. A.  
 154-156 Verge Dr. Charles A.  
 157-159 Lavoie Dr. Joseph  
 Lavoie Mrs. F. X.  
 158 Dion Joseph, baker  
 r Gauvin Etienne, tobacco  
 160 —  
 161-163 Ducharme C., tailor  
 165-171 Dombroski T., saus-mk  
 172 Paquet Zéph., dry goods  
 173 Blais George, clerk  
 174 Desrocher Jean-Bte., tailor  
 175-177 Parent Charles A., (h)  
 176 Lavoie Charles, clerk  
 179 Sauvait Jacques, tailor  
 180 McCorkell's bakery  
 181 Garneau Dr Joseph A.  
 182 —  
 183 Marcotte Pierre, founder  
 184 Lepage Miss Léa, milliner  
 185 Paré Augustin, shipprnt'r  
 r Poitras Joseph A., joiner  
 186 St. Antoine Charles, join'r  
 187-189 Bedard J.-Bte., tailor  
 188 Dion Jean-Bte., cust. offic  
 191 Reneud Eusèbe, collector  
 193 Brooks Chs. W., of B. & F.  
 195 Roy Mrs. George  
 197 Séguy Jean, pork butcher  
*Church intersects*  
 199 Anctil Théophile, barber  
 201 Lambert Mrs. J. B., tailrss  
 203 Fournier Hospice, laborer  
 Labrèque Joseph, joiner  
 205 Bélanger Germain, enginr  
 207 Renat Michel, joiner  
 211 Lohel Joseph, trader  
 213 Lacroix Carmel, painter  
 213 Belanger Eug., engineer  
 214-216 Lucasse Louis, grindr  
 215 Cantin Alfred, baker  
 217 Bidegarré André, gumkr  
 Walsh Damase, driver  
 218 Parent Felix, blacksmith  
 219 Nadeau Jean-Bte., carpr  
 220 Store room  
 221-223 Moreau Eusèbe, tailor  
 222 —  
 225 —  
 226 Savard Joseph, of R. & S.  
*Croton intersects*  
**DES GRISONS, from  
 Mount Carmel south to  
 St Denis, St Louis ward**  
 10 Sharples Mrs. John  
 Duchesnay Edouard J.  
 12 Torre Mrs. Robert Wm.  
 14 Poston Mrs. William  
*St-Genève intersects*  
**DES PRAIRIES, from St  
 Roch west to Du Pont,  
 Jacques-Cartier ward**  
 2 Learmonth Rob., engin'r  
 4 Vallée Chs. A., clerk  
 6 Jinchereau J.-B., joiner  
 8 Shields Michael, bookkpr  
 9 Glass John, baker  
 10 Thompson J., of T.C. & Co.  
 12 Johnson C. J., consul  
 13 Griffith Hry., com. travel.  
 14 Willis Henry T., gas-work  
 16 Gilchrist John, cutter  
 18 Reynolds William, carter  
 19 Shaw John, clerk  
 20 Lafrance Victor, bookbnd  
*St-Dominique intersects*

- 21-23 Horan Wm., storeman  
 22 Andrews W.M. & Co.groc.  
 24 Moore George, soap makr  
 26 Frew Alexander, clerk  
 27 Duffett Samuel, lumber  
 28 Cooke Mrs. John  
 29 Malons Thomas, culler  
 30 Simard Thomas, pilot  
 31 Trudel Joseph, carter  
 32 Vocelle Elzéar, book-kper  
 33 Caron Jos., joiner  
 35 Dorion Edouard, joiner  
 Sturgeon William, agent  
 Paquet Victor, driver  
 38 Martin W.W., beer vendr
- Grant intersects*  
 40 Bryson John, grocer  
 42 McCormick Michael, drivr  
 43 Larocbe Amb. flour dealr  
 44 Pelletier Timothé, storm'n  
 Pelletier Frs., storeman  
 46 Webster Geo., shoemak'r  
 47 Bouchard Chs., laborer  
 r Caron Bazile, laborer  
 48 Trudel Narcisse, tinsmith  
 Beaudoin George, moulder  
 49 Grondin Prime, laborer  
 50 Bernier Eugène, laborer  
 r Lacombe Edouard, labor.  
 51 Grondin Henri, joiner  
 r Lizotte Thomas, servant  
 52 St Hilaire Mich., carptor  
 53 Vallée Frs.-X., painter  
 r Julien George, tinsmith  
 Julien Mrs. Jacques
- Fountain ends*  
 54 Lachance Mrs. Adolphe  
 55-57 Pelchat Miss M., grocer'y  
 56 Dufresne Alfred, clerk  
 58 Jobin Narc, shoemaker  
 59 Audry Charles, carpenter  
 60 ———  
 61 Bittner David, clerk  
 62 Mallin Patrick, shoes  
 65 Touchet George, joiner  
 67 Bamford Jos. P., clerk  
 69 ———  
 70 Noël Louis, carpenter  
 71 Gillanders James, baker  
 72 Poitevin P. N., clerk  
 75-77 Auger Jacques, notary  
 78 Berthiaume Victor, joiner  
 r Paré Clément, laborer  
 79 Gilbert François, painter  
 80 Bacon Olivier, cabinetmk'r  
 81 Schmidt Mrs. Louis  
 82 Côté Abdon, jnr., clerk
- Du Pont intersects*  
**DES SŒURS, from St Peter east to river St Lawrence, St Peter ward**  
*Union lane ends*  
 9-11 Whitehead & Turner, grs  
 10 Thomas Frs. T., warehouse  
 13 Côté C. T. & Co., dry goods
- 14 Mountain M. G., grocer  
 15 Wurtele & Lortie, pub.door  
*Dalhousie intersects*  
 17 Arch-r, Leduc & Co.  
 19 Gariépy Charles, agent
- DONNACONA, from Garden west to Parloir, St Louis ward**  
 2-4 Watson William, beer bot  
 6 Cannon Edw. G., notary  
 8 Robitaille Amédée, advoc.  
 10 LaRue Achille, advocate  
 12 Rhéaume Jacq. P., advoc.  
 18 Convent of the Ursulines
- Parloir commences*  
**DORCHESTER, from St Valier north to Jacques-Cartier, Hare Point, Jacques-Cartier and St Roch wards**  
 2 Williams & Co., shoes  
 4 Auclair Chs., laborer  
 Robitaille Jacques, baker  
 6 Fournier Ferd., shoemakr  
 8 Martin Mrs. Philippe  
 Robitaille Louis, baker  
 10 Bêland Jos., carter  
 Dion Jean, laborer  
 12 Godin Pierre, painter  
 14 Lheureux Mrs. Victor
- Fleurie ends*  
 15 Langevin Chs. Z., clerk  
 17 Boucher Joseph  
 19 Godbout Mrs. Jean  
 22 Fortin Jean, grocer  
 23 Roy Miss Rose, seamstress  
 24 Lafrance Ed., shoemaker  
 25 Simon Miss Flora, grocer
- St-Helen intersects*  
 26 Julien Elzéar, tanner  
 27 Bresse Guillaume  
 Bresse Olivier, shoemak'r  
 28 Riendeau Charles, tanner  
 30 Beaulieu Mrs. Louis
- Béclair ends*  
 31 Bresse Guil., shoe factory  
*Charest commences*  
 32 ———  
 33 Dunn John, soap maker  
 36 Latouche Mrs. François  
 37 Gauvreau Chs., cabintmk'r  
 38 Plamondon Ignace, shoes  
 39 Lauzier Frédéric, bailliff  
 Gingras André, builder
- Notre-Dame des Angos intersects*  
 40-42 Baribeau Aug., laborer  
 41 ———  
 46 Morin Louis E., pilot  
 Garon Pierre, advocate  
 47-49 Fire Station No. 3  
 51 Jacot Emile, jeweller
- St-Joseph intersects*  
 56 Laurencelle Pierre, snr
- 60 Pelletier P. Maxime  
*St-François intersects*  
 65 Bertrand Cyrille, tinsmith  
 67 Dupont Edouard, butcher  
 68 Lelièvre Ferdinand, baker  
 Darveau François, baker  
 69 Plante François, laborer
- King intersects*  
 72-74 Le Nouvelliste  
 74½ Trudel Ignace, cutter  
 74½ Robitaille Cyrille, enginr  
 75 Bilodeau François, grocer  
 76-78 Fortier Frs.-X., grocer  
 79 Tranquille H., carpenter  
 81-83 Blais Daniel, grocer
- Richardson intersects*  
 84 Giguère François, trader  
 87 Lépine Ludger, storeman  
 r Faucher André, joiner
- Queen intersects*  
 90 Delège Joseph, grocer  
 92 Lizotte Mrs. Louis  
 95 Lachance Ferd., carpentr  
 97 Martineau Frs., shoemkr  
 r Gilbert Augustin, carter  
 98 Barbeau Jean, roofer  
 98½-100 Marier Jos., grocer  
 99 Fecteau Romain, laborer  
 r Létourneau Mrs. Amable  
 r Perron George, butcher  
 101 Lachance Jean, carpenter
- Commissioners intersects*  
 103-105 Chaumet Phil., cartr.  
 106 Bidégaré Jean, joiner  
 110-112 Pépin Louis, grocer  
 111 Bégin Jean-B., joiner
- Prince Edouard intersects*  
*Railway crossing*  
 117 Dufresne George, caulker
- Lalémant commences*  
 118-120 Bougis Frs., shoemkr
- Jesuits ends*  
 125 Mercier Mrs. Louis, tradr  
 127 Paradis Isidore, carter  
 129 ———  
 132 Brousseau J.-Bts., joiner
- Ryland ends*  
 136 Belleau Nazaire, photoghr  
 138 Masse Mrs. Hypolite  
 140 Descombe Nar., boatman  
 141 Brousseau's office  
 142 Brousseau J. B., sr., mrcht
- Smith ends*  
*Parrot ends*  
 228 Delisle Frs.-X., agent  
 Jacques-Cartier, (Hare Point)  
 commences
- DROLET, from St Patrick south to Artillery, Mont-calm ward**  
 2 Aird George, carter

- 4 Deguise Frs., water-works  
 Jackson Edouard, printer  
 6 Jackson Etienne, carpent'r  
 7 Fréchet Antime, laborer  
 9 Robitaille Jean, carter  
 10 Robitaille Honoré, carter  
 Boiteau Onésime, joiner  
 12 Rochon Alexandre, carter  
 14 Moisan J., cabinet-maker  
 Thibault Onésime, fireman  
 16 Sutcliff Thomas, carter  
 r Dunn Mrs. Patrick  
 18 ———  
 20 Bouchard Philéas, clerk  
 22 Ryan James, laborer

*Artillery intersects***DU FORT, from Buade south to St Ann, St Louis ward**

- 1-3 Post office  
 2 Darlington John, tailor  
 4-6 Lambert Louis, restaurnt  
 5 Clapham J. Greaves, notry  
 8 Montminy Chs., engraver  
 10 Journal de Québec, press

**DU PONT, from St Valier north to Dorchester bridge, Jacques-Cartier and St Roch wards**

- 1 Gingras Pierre  
 2 Minguy Phil., clerk  
 4 Ménard François, clerk  
 5 Belleau Mrs. François  
 7 Chamberland Chs., clerk  
*Flourie intersects*  
 11 Vachon Mrs. Dom., trader  
 14 Dorion's work shop  
 15 Beaulieu J.-Bte., tailor  
 r Mann Pierre, laborer  
 16 ———  
 17 Simard Alfred, tailor  
 r Saucier Jos., shoemaker  
 18 Jolin Frs.-X., tavern

*Des Prairies ends*

- 19 ———  
 20 Bedard Henri A., bookkpr  
 21 Bélanger Jules, clerk  
 22 Lemieux P. Téléphore, (h)  
 23 Bedard Miss M., seamstress  
 r Moore William, gas fitter  
 25 Leclerc Miss Arth., teacher  
 26 Angers Albert, bailiff  
 27 Racine Jacq., blacksmith  
 28 Tailhond Chs. G., collector  
 29-31 Chamberland Chs., tavern  
 30-32 Audy Narc., blacksmith  
 33 Pelletier Mrs Jean-Bte.  
 35-37 Drolet George, grocer  
 36 Bezeau David, saloon

*St-Marguerite intersects*

- 38 Fiset Achille, grocer  
 39 Bernier Léon, joiner  
 41 Boulanger F.X.Ach., tailor  
 40-44 Pouliot Ant., blacksmith

- 43 Julien Mrs. Napoléon  
 Julien Ferdinand  
 Julien Napoléon  
 45 Touchet Louis, tavern  
 48 Venner William, broker  
 48½ Pouliot Elzéar, jeweller  
 49 Falardeau Jos. I., jeweller  
 51 Pruneau Joseph, joiner  
 52 Rochet Marcel, shoemaker  
 53 Fecteau Charles, of F. & T.

*Desfouds intersects*

- 54 Sauviat Jacques, tailor  
 55-57 Montreuil P., 2nd hndstr  
 r Monireuil Pierre, junk deal  
 56-58 Bissonet P., restaurant  
 59 Bedard Ant., shoemaker  
 60-62 Dubé Jacques, tavern

*Octave ends*

- 63 Clark Edouard, grocer  
 64 Poirier J. & Co., shoes  
 65 Lachance Jcs., shoemaker  
 66 ———  
 66½ Proulx Pierr., tavern  
 67 Fortier J. J. O., advocate  
 68 Boucher Noël, (h)  
 69 Beaulieu Alphonse, barber  
 Samson Ol., cabinet maker  
 70 Boucher Noël, barber  
 71-73 Fortin & Bélanger, dry goods  
 72 Vallerand F.O. & Br., coal oil

*St-Joseph intersects*

- 74 Réaume Ferd., hardware  
 75 Bouchard Ovide, shop  
 76 Morency Apollinaire, tailor  
 Pelletier Téléphore, barbr  
 Bélanger François, trader  
 77 Paré H. Adolphe, grocer  
 78 Coleman Mau. W., grocer  
 79 Paré Geo. E., saw mills (h)  
 80 Boutin Modeste, carpenter  
 Coleman Mich., ropemaker  
 Lebel Mrs. Florian  
 81 Giguère Mrs. Magloire  
 82 Morency L. & Bro., carvr's  
 83-85 Parent Chs. A., hrdwre  
 84 Martel J.-B. & Co., grocers

*St-François intersects*

- 86 Michaud Uldéric, barber  
 87-89 Charest Joseph, saddler  
 88 Bissonet Jean, shoemaker  
 89½ Labrèque Jos. E., undtrkr  
 90 Sauviat Geo. E., barber  
 91-95 Grenier Frs.-X., grocer  
 92-94 Déry Pierre, inn  
 96 Moisan Philippe, wtchmkr.

*King intersects*

- 97-101 Hossack Mrs. J., conf.  
 98 Lizotte Elzéar, tavern  
 100-102 Crépault Frs., grocer  
 103-105 Simard Onés., tinsmith  
 104 Young Mrs. George  
 106 Young Herman, hardware  
 107 Vézina Chs., tinsmith  
 108-112 Laberge Narc., grocer

- 111-113 Lemelin Jean, grocer  
 114 Laberge Philéas, notary

*Richardson intersects*

- 115-117 Huot O. & D., grocers  
 116 Légaré Jérémie, saddler  
 118 Simard Gaudias, tinsmith  
 119 Lyonais Joseph, inst. rep.  
 120 Maheux Frs.-X., shoemkr  
 r Lavoie Denis, laborer  
 121 Larcher Mrs. Pierre  
 122 Brochu Charles  
 123 Quellet Mrs. Napol., shop  
 123½ ———  
 124 Dupuis Alphonse B., clerk  
 125 Drolet Téléph., jeweller  
 126-28 Guay L. Edm., watchkr  
 127-131 Grenier Ovide, grocer

*Queen intersects*

- 130-134 Brouard James, grocer  
 136 Paxman Wm., grocer  
 138 Paxman Samuel, book-kpr  
 139 Lévesque Henri  
 140-142 Giguère Cél., tinsmith  
 r Bedard Joseph, laborer  
 141-143 Chaperon Dr. Ls. F.  
 144 Turcot Philippe, shoes  
 146 Paradis Mrs. Joseph  
 148 Morin Charles, clerk  
 148½ Brochu Jos. C., tinsmith  
 148½ Marceau Adolph., grocer  
 149-151 Giguère Narc., grocer  
 r Lépinay Noël, snr., trader  
 r Renaud Pierre, laborer  
 r Trudel Joseph, joiner  
 r Cloutier Arsène, blksmith  
 { 4 Plante Joseph, laborer  
 { 6 Dion Nazaire, laborer  
 { Lapointe Mrs. Nicolas  
 150 Bellisle Louis G., clerk  
 Gagnon Polydore, clerk  
 Paquet Jacques, laborer  
 152 Jones John, engineer  
 154 Sturgeon Thomas, tavern  
 155 Brouard Ths., of T. & D. B.  
 Brouard D., of T. & D. B.  
 156 Cullen Michael  
 157 Brouard T. & D., grocers  
 158 Cook George, gunsmith  
 160 O'Rielly Mrs. Thomas  
 161 Brownrigg George, foremn  
 Laliberté Louis, carter  
 162-64 Gingras Mrs. F.-X., gre  
 163 Lessard Henri, laborer

lano

*Railway crossing*

- 191 Rhéaume Ovide, asst. toll gate keeper  
 193 Dion Cyrille, keeper of toll gate

*Dorchester bridge***D'YOUVILLE, from Richelieu south to St Joachim and further, St John and Montcalm wards**

- 2 Patry Edmond, joiner

8 Gagné Miss Léontine, drmk  
D'Aiguillon intersects

13-15 Taillon Joseph, saloon  
16 Sampson R. & H., machints  
17 Fullerton Mrs. Isaac F.  
r Langlais Mrs. Joseph  
19 Dion Frs.-X., carpenter

St-John intersects

21-23 Vandry Zéph., tinsmith  
St-Joachim intersects

30 ———  
32 ———

**ELGIN, from St Stanislas  
west to D'Auteuil, Pa-  
lace ward**

2 Marcotte Camille, broker  
4 Le Wm. N., cust. officer  
6 Fiset Elzéar, advocate

St-Angèle intersects

11 Christian Bros., academy  
14 Baptist sunday school  
16-18 O'Sullivan J., blcksmth  
17 Christian Brothers' school  
O'Brien John, caretaker  
20 ———

**FABRIQUE, from Mar-  
ket square, north-west  
to St John, dividing Pa-  
lace and St Louis wards**

Basilica Minor  
Entrance to Quebec Se-  
minary and Chapel

2 Burke John E., druggist

St-Famille ends

4 ———  
6 Bernard & Allaire Piano-  
forte Co. and sewing  
machines

Allaire Louis N., agent

8 Fisher & Blouin, saddlers

10 Fisher Samuel, of F. & B.  
Fisher Mrs. S., milliner  
Shepherd Miss L. U., mil.

12 Seifert Gustavus, jeweller

14 Smith Mrs. Edward, bdg. h  
Chess club

16 McLeod Roderick, druggs.

18 Club de la Re-forme

20 Simons & Foulds, dry gds.

22 Fyfe, Wright & Leitch, dry  
goods

24-26 Glover, Fry & Co., dry gds

28 Morgan Robert, music dir.

30 Laroche Wm. H., chemist

32 Trudel Frs.-X., restaurant

34 Morgan & Co., tailors

36 Club de Quebec

38 Thomson Miss Letitia, mlnr

40 Chaperon Sam., bookseller

42 Jones John L., photoghr

44 Deegan J., harberdasher

46 Bornstein S. & Co. tobacco

48 Dubé Joseph, restaurant

50 Philp Jos. J., fruit dealer

51 Bélanger Victor, hardwar  
r Philp Joseph J., (h)

r Lépine L. G., (h)  
r Gauvin Jos. C., bookbinder

r Bélanger Victor, (h)

52 Valin Charles, wig maker

53 McWilliam W., confectonr  
r Dionne Zéphirin, steward

r Turcot George, porter  
r Tyrrell Mrs. George

r Lafleur the Misses  
Lafleur François

r Déry Jacques, clerk

54 Smeaton & Co., embroidery  
55-57 Vallière P., furniture

56 Peverley & Co., lamps, &c.  
59-61-63 Kane Jas. R., hdware

65 Duquet C., of D. & Co.  
67-69 Duquet & Co., jewellers

St John commences

**FERLAND, from Ram-  
part south to Garneau,  
Palace ward**

1 Roche Mrs. Edward

2 Balfour G. H., clerk

3 Pelletier H. Cyrias, advoc.

4 Dagneau D. C., mail comf.

5 LeMoine L. Darley, clerk

6 Maheux Eusèbe, jeweller  
Renaud Augustin, joiner

7 Bleau Jean A., trader  
Hardy Miss Josephite

Colin Noël, sexton  
Bedard Miss M., seamtrsr

8 Métivier Miss Marie

Couillard intersects

12 Drolet Ignace, salesman

13-15 Citizens Assembly hall

14 Derouin Miss Archange

16 Proulx Elie, bookbinder

17 Hurlly M. & Co., painters

18 Gosselin Mrs. Charles

19 ———  
20 ———  
21 ———

22 Cannon James, advocate

23 Lynch L., stenographer

24 Baillairgé Louis G., advcte

25 ———  
26 Gurnley Miss C., dressmkr

Garneau intersects

**FINLAY MARKET  
PLACE, St Peter ward**

1 Plante Jos., tavern

3 Fournier J. B., laborer

Plante Mrs. Jos., bdg. hse.

5 Gravel Joseph, trader

Laporte Mrs. Lazare

Bourbeau Jos., boatman

7 Jacques Octave, trader

9 Grenier Théop., bdg. hse.

11-13 Dupuis Bénéni, saloon

15 Poulin Louis, grocer

17 Clouet Philippe, pork dler

19 Déry Jos., pork butcher

21 Demers Honoré, tavern

23 Genest Isid., eating house

25 Bonhomme Ant., trader

27 Lépine & Boisjoli, traders

29 Gauvreau Jos. S., books'lr

31 Lapierre Mrs. P., eat. hse

33 Green Jas H., fruit dealer

35-37 Potvin Olivier, grocer

39-41 Chouinard Norm., groc

Union and Laplace commences

43 Plamondon Flavien, tradr

45 Gingras Jean-B., saloon

47-49 Talbot Prud., b.jg. hse.

51 Marois Louis, fruit dealer

53-57 Jeffery, Montreuil & Co.  
fish dealers

55 McConnell Mrs. Ths., fruits

59-61 Bordenaleau C., tavern

**FLEURIE, from Grant  
west to Dorchester, Jac-  
ques-Cartier ward**

5 Broom Isaac, carter

6 Paquet Jean-B., boatman

7 Caron Jos., joiner

8 O'Leary John, builder

9 Travers Joseph, waiter

11 McArthur Daniel, overseer

12 Charters John, carter

Fountain commences

13 Hébert George, cook  
r Farrell John, laborer

15 Riley Francis, laborer  
Jobin Jacques, stone cutter

r Jobin Louis, stone cutter

17 Dawe John, of D. & J.

20 Paton Hugh, tel operator

22 Laporte Miss M., milliner

23 Douglass John, policeman  
Phillips Ed. C. of P. & O'S.

25 Lelacheur John, painter

26 Roger Zotique, laborer

27 Gore Rechab, bricklayer

Blanchet ends

28-30 Dorion Isaac, builder

29 Edgley Alexander, labrer

31 Leclerc Mrs. Jean-Bte.

Gagné Alphonse, joiner

33 Dion François, clerk

Lelièvre Joseph, laborer

35 Little Mrs. James

Jessup Robert, clerk

Du Pont intersects

40 Vachon Mrs. Dominique

41 Blanch t Alfred, clerk

42 Lépine Germ. jr., undertkr

43 Bolduc François, clerk

44 Simpson Thos., stevedore

45 Jobin Mrs. Joseph

46 Bernier Louis, laborer

Paradis François, roofer

47 Picard Joseph, joiner

r Goulet Charles, shoemaker

48 Plante Alexandre, trader

49 Bélanger François, butchr

50 Blais Cyrien, salesman	106 Vézina François, pilot	23 English Cathedral	
51 Roy Pierre, cabinetmaker	108-110 Levasseur Zéph., clerk	24 Hardy Arthur, agent	
Tremblay Mrs. François	Levasseur Théophile, clk	Trudel Miss Cécile, cmstrs	
52 Pichet Mrs. Joseph	Levasseur Naz., gas insp.	26 McLaughlin Mark, chandlr	
54 Couillard Philippe, pilot	109 Caron Joseph, laborer	26½ Cummins Peter, blkcmstr	
55 Tremblay J.-Bte., jr., pilot	111 Larose Stanislas, tailor	Commins Peter H., vet. surg	
56 Burnup Mrs. Edward	113 Bérnard Isaac, driver	28 Ford & Anderson, plumbrs	
57 Tremblay J.-Bte., sr., pilot	115 Bérnard Frs., senior	Ford William, of F. & A.	
<i>De la Chapelle intersects</i>			
60 Giguère François, grocer	118-120 ———	Anderson John, of F. & A.	
61 Catellier Miss Marie O.	124 Bernard Mrs. Joseph	29 Housman rev. G. V., rector	
62 Labbé Mrs. Olivier	126 Lafrance Joseph, shoemkr	30 Larus Siméon, clerk	
63 Vallée Mrs. Charles	— Water tank	32-34 Delany John, dry goods	
Vallée Miss Lucie, teacher	127-129 Consigny N., sr., blksm	36 Watson Wm., beer botler	
64 ———	128 Dubeau Ed. J., grocer (h)	<i>Donnacona commences</i>	
65 Lefrançois Ignace, joiner	Dubeau Mrs. Edouard	37 Malouin & Malouin, advs.	
r Gagnon Mrs. Joseph	131 Pettitclerc Louis	38 Lelièvre Mrs. Siméon	
66 Gagnon Charles, trader	132 Rousseau Benj., inspector	39 Wilkie Miss Margaret	
67 Blouin Louis, butcher	133 Thivierge Louis, joiner	40 Lemieux P.-X., advocate	
Caron Hypolite, laborer	135 Gauvin Jean, joiner	41 Heavens Charles, saloon	
68 Derouin Joseph, engineer	136 Davidon John, baker	42 DeChêne Geo. M., advocate	
Gurtin N., bookkeeper	Jobin Miss M., seamstress	Longevin F.-X., advocate	
70 Bolduc Miss A., seamstrs	138 Gauvin Samuel, clerk	Chapais Thomas, advocate	
72 Parent Mrs. Charles P.	140 Cantin Uldéric, currier	Richard Jean-B., bailiff	
74 Dumas Louis, tailor	Hupé Mrs. Michel	43 Stapleton Patrick, laborer	
Picard André, joiner	Guay Mrs. Jean	Tooth George, furrier	
75 Boissonnault George	142 Laliberté Laurent, clerk	45 Scott James G., sec.	
77 Sirois J. Bte., messenger	143 Bergeron Em., blkcmstrh	47 Bayaud Mrs. Théodore	
78 Bourget Pierre, joiner	Côté Louis, carter	Seymour Silas, engineer	
79 Talbot Mrs. Jean-B.	Talbot Nicolas, laborer	48 Gilchen Henry, saloon	
r Plante Louis, sailor	145 Pouliot Napoléon, printer	49 Couture J. A., vet. surg.	
80 Vidossevich J., policeman	Déry Edmond, laborer	50 Williams John, barber	
81 Lépine Louis, caulker	Grégoire Mrs. Arthur	51 Masonic Hall	
82 Ratté Joseph, sawyer	146 Dugal Pierre, tannery	Morisset & De St. George,	
83 ———	147 Breton Mrs. Félix	advocates	
84 Dompierre Mich., carpnt	Boiteau Antoine, laborer	St George society rooms	
85 Wallart Aug., policeman	148 Turcot Ferd., shoemaker	Jewish Synagogue	
Langlois Cl., boatman	150 Barbeau François, painter	McQueen Hector, caretakr	
Jensenne Théophile, tchr	152 Blouin Jos., shoemaker	<i>St-Louis intersects</i>	
86 Lepage Abraham, clerk	<i>Dorchester intersects</i>		
87 Chavanel Mrs. Joseph	FOUNTAIN, from Fleu-		
88 Zingerle Joseph, clerk	rie north to Des Prai-		
89 Bedard Flavien, laborer	ries, Jacques - Cartier		
90 Lafrance Olivier, joiner	ward		
92 Mercier Mrs. Joseph	6 Turpin John, laborer		
Tanguay Joseph, laborer	<i>Des Prairies intersects</i>		
93 Bechet Joseph, laborer	FRONTENAC, from		
r Piante Frs.-X., laborer	Buade south to St Ann,		
r Deguise Mrs. Jacques	St Louis ward		
94 Greffard Ths. E., salesma	Entrance to Post Office		
95 Greffard Mrs. Joseph	GARDEN, from Buade		
96 Lavoie Chs., sailor	south to St Louis, St		
<i>Church intersects</i>			
98 ———	Louis ward		
99 Buchanan Samuel, baker	1 Poston Thomas, grocer		
St. Pierre Wm., policeman	7-11 Hogan Michael, huckstr		
r Breton Pierre, laborer	9 Amyot & Casgrain, advs.		
100 Royer Frs.-X., laborer	Bradley Robert J., adv.		
Duval Mrs. François	Hogan Michael (h)		
Boucher Pierre, laborer	13 ———		
101 Paré J.-Bte., cabinet mkr.	15 Lapointe Edouard, barber		
102 Lacasse Dam., policeman	17 Dufour Louis, saloon		
Vachon Mrs. Narcisse	19 Hossack G. & C., grocers		
103 Mann George, laborer	<i>St-Ann intersects</i>		
Bélanger Charles, laborer	22 Russell House		
105 Voyer Joseph, carter	23 English Cathedral		
	24 Hardy Arthur, agent		
	Trudel Miss Cécile, cmstrs		
	26 McLaughlin Mark, chandlr		
	26½ Cummins Peter, blkcmstr		
	Commins Peter H., vet. surg		
	28 Ford & Anderson, plumbrs		
	Ford William, of F. & A.		
	Anderson John, of F. & A.		
	29 Housman rev. G. V., rector		
	30 Larus Siméon, clerk		
	32-34 Delany John, dry goods		
	36 Watson Wm., beer botler		
	<i>Donnacona commences</i>		
	37 Malouin & Malouin, advs.		
	38 Lelièvre Mrs. Siméon		
	39 Wilkie Miss Margaret		
	40 Lemieux P.-X., advocate		
	41 Heavens Charles, saloon		
	42 DeChêne Geo. M., advocate		
	Longevin F.-X., advocate		
	Chapais Thomas, advocate		
	Richard Jean-B., bailiff		
	43 Stapleton Patrick, laborer		
	Tooth George, furrier		
	45 Scott James G., sec.		
	47 Bayaud Mrs. Théodore		
	Seymour Silas, engineer		
	48 Gilchen Henry, saloon		
	49 Couture J. A., vet. surg.		
	50 Williams John, barber		
	51 Masonic Hall		
	Morisset & De St. George,		
	advocates		
	St George society rooms		
	Jewish Synagogue		
	McQueen Hector, caretakr		
	<i>St-Louis intersects</i>		
	GARNEAU, from St Fa-		
	mille west to St John,		
	Palace ward		
	1 Le Canadien		
	3 Fisher & Blouin		
	5 Simons John, of S. & F.		
	7-9 Pyfe, Wright & Leitch		
	8 Rouillard Jean, locker		
	10 Tweddell John, shipsmith		
	<i>Ferland ends</i>		
	11-13 Glover, Fry & Co.		
	12 Ferland Mrs. Ed., nurse		
	Proctor Mrs. John, bdg. h.		
	Proctor James, clerk		
	14 LaRue W. Vincelas, notry		
	15 Morgan Robert		
	16 Gauthier the Misses		
	17 Trudel Frs.-X., restaurant		
	18-20 Voyer Mrs. Laur., bdg. h.		
	19 Morgan's shop		
	<i>St-Flavien ends</i>		
	21 Club de Quebec		
	22 Paré Alfred, clerk		
	23 Jones J. L., photographer		
	24 Guay George, clerk		
	25 Bornstein Sam., of S. B. & Co.		
	26-28 ———		

- 27 —  
29 —  
30 Roy Thomas. A. E.  
31 Dubé Joseph, restaurant  
32 —  
*Christie ends*  
33 Hartigan Mrs. Ed., bdg. hse.  
34 Lemieux P. T., bookbinder  
35 Smeaton Miss A., of S. & Co.  
Smeaton Alexander  
36 Boisseau Roch P.  
40 Weippert Hubert, clerk  
42-44 Lemieux Léon, saloon  
46 Jean Alexandre, barber  
48-50 Kühring Carl, tailor  
52 Hickman's estate  
54 Wyse & Co., engravers  
Wyse G. J., of Wyse & Co.  
Wyse F. H., of Wyse & Co.  
*Fabrique and Couillard end and  
St-John commences*  
**GIBB LANE, St Peter  
ward**  
Tétu Cyrice, agent  
Bazerque V. H. A. & Co.,  
wine merchants  
**GLACIS, from Côte à  
Coton south to St Joa-  
chim, St John and Mont-  
calm wards**  
1 Orphanage for boys  
*St-Olivier commences  
Richelieu commences*  
24-26 Brothers of the Chris-  
tian Doctrine (Mother  
house)  
*D'Aiguillon commences*  
28 Hatch Henry, joiner shop  
34 Reynar Miss Janc, tavern  
36 —  
*St-John intersects  
St-Joachim intersects*  
38-40 Jacobson Jacob, coffee  
— Montcalm market  
**GRANDE ALLÉE, from  
St Louis Gate to toll  
gate, City limits, Mont-  
calm ward**  
10 Quebec Skating Rink  
16 Guillot Narcisse, inspect.  
18 Beemer H. J., contractor  
*St-Eustache ends*  
46 Piton & Cimon, contract.  
Emond Alphonse, caretaker.  
49 White George R.  
51 Langelier honble. Frs., of  
M. L. & L.  
Langelier Chs. of M. L. & L.  
53 Painchaud Antoine, sr. vryr  
55 Shehyn J., of McC. S. & Co.  
**HAMEL TERRACE.**  
59 DeSt. George ur E. Alf.,  
of M. & DeSt. George  
61 Flynn hon. E. J., of R. & F.
- 63 Murphy Arthur, coal mcht  
*Parliament Buildings*  
64 Queen's Printer office  
Government Book Depos.  
65 Richardson Osborn L., of  
O. L. R. & Son  
67 Temple Chs. V. M.  
69 Cook William, advocate  
71 Quebec Racket Club  
r Quebec Military Labora.  
82 Horne Robert M., printer  
and stationer  
84 Schwartz W. A., consul  
86 Fry John S., of G. F. & Co.  
*St-Augustin ends*  
88 Wurtele W. G., of C. & W. W.  
90 Scougall Willoughby, brk  
Scougall Walter, clerk  
92 Wurtele F. C., of C. & W. W.  
94 McCallum Arthur H., clk.  
96 Scott E. G., of H. S. B. & Co.  
*St-Croix ends*  
99 Drill Shed  
Roussel Rob. L., caretaker  
Roussel Geo. H., clerk  
104 Shaw P. A., broker  
**KINCARDINE PLACE**  
105 Joseph Ab., of A. J. & Sons  
Jos. And. C., of A. J. & Sons  
Jos. Mont., of A. J. & Sons  
106 Hossack Jas., of H. W. & Co.  
*D'Artigny ends*  
108 Montizambert Ed. L., adv.  
110 Bowen James, snr.  
112 Bowen James, jr., mcht.  
114 Boyle Edward  
116 Fitch Edson, merchant  
**STADACONA TERRACE**  
118 Girouard Théo., lumb. mret  
120 Wurtele R. H., of W. & L.  
122 Poston Mrs. Edward  
124 Scott Henry S.  
126 Young R. St. B., advoc.  
127 Roy Odilon, ins. agent  
*Lachevoitière ends*  
143 Hatch Andrew, builder  
144 Scott Mrs. William W.  
Martin Mrs. William  
145 Green James A., surveyor  
147 Stewart Geo., jr., editor  
*Berthelot ends*  
162 Pentland C. A., of B. & P.  
164 Dean Wm. R., cashier  
170 Pye Mrs. Thomas  
172 Fletcher Edw. T., survey.  
*Scott ends*  
174 Roche John, merchant  
178 Dinning Henry, shipbldr.  
*Claire Fontaine ends*  
— Thistle Lacrosse grounds  
— Martello Tower No. 2, Jas.  
Colter, caretaker
- r Hare Samuel, storeman  
— Walsh Patrick, deputy  
— Martin Miss  
225 Church of England female  
orphan asylum  
246 Stafford John, clerk  
254 St Bridget Asylum  
*De Salaberry ends*  
258 Sewell E. W. L. of S. G. & A.  
260 Amyot Jean-B., advocate  
274 —  
275 Ladies' Protestant Home  
(Off Quebec Observatory  
277 McCarron Ch., contractor  
278 Richardson J. R., of J. M.  
& Co.  
280 Wilson Chs. W., mercht.  
281 Lampron Mrs. William  
Lampron major Frederick  
Lampron Geo., advocate  
**FRONTENAC PLACE**  
294 Sutton Edward, clerk  
296 —  
**RICHMOND PLACE.**  
300 Murray Denis, clerk  
301 Scott John  
302 —  
304 Partridge Pat. M., clerk  
306 Lennon Mrs. Edward  
Lennon Edward, clerk  
Lennon James, clerk  
308 Huot Abel, clerk  
Huot Pierre G., notary  
311 Murphy Michael, culler  
r Quebec gaol  
314 Barret David, toll keeper  
Demers Ls., asst. toll kpr.  
*Toll gate*  
**GRANT, from St Valier  
north to Prince Edward,  
Jacques-Cartier and St  
Roch wards**  
5 Bergeron Elie, joiner  
7 Giguère Frs., storeman  
Depeyre Elie, of A. P. & Co.  
9 Blouin François, printer  
*Fleurie commences*  
11 Store room  
*Baronne ends*  
17 —  
21 —  
*Des Prairies intersects*  
23 Bryson John, grocer  
24 Martin W. W., beer botler  
28-30 Vocelle Olivier, grocer  
29-31 St. Hilaire G. bicksmt  
33 Martel J.-B., snr., carter  
Dion Jean Bte., ship carptr  
34 Guy Mrs. Joseph  
35-37 Derouin Evariste groc.  
36 Crepault Mrs. Louis  
*St-Marguerite intersects*  
39 —

- 43 Bourgelas Hilaire, laborer  
Pleau Mrs. Ant, laundress  
Grenier Henri, sawyer  
45 Rublmann A., saussagmkr  
46 Fillon Napoléon, grocer

*Desfossés intersects*

- 47-49 Pouliot Pierre O. groc.  
51 Dion Alphonse, clerk  
53 Turgeon Louis, laborer  
Bouchard Joseph, laborer  
55 Nostrant Wm., engineer  
57 Bouchard Hildebert, lab.

*Octave commences*

- 58 Turcotte Arthur (h)  
59 Coeaman Patrick, stevdre  
60 McMillin J. A., confectnr  
61 McNamara Mathew, clerk  
Gilchrist Mrs. John

*St-Joseph intersects*

- 62 Pelletier Wm., grocer  
63 Desjardins & Martineau, bks  
64 Pelletier Mrs. Zephirin  
Michaud J.-Bte., laborer  
65 Fuchs George, of F. & Co.  
69 Leclerc Ambroise, inn  
70 Vézina Pierre, blacksmith  
72 Damour George, laborer

*St-François intersects*

- 76 Lebfond Charles, inn  
83 Butler Mrs. Pat., grocery

*King intersects*

- 84 Pearson Peter, confectner  
86 Carrel Mrs. Edward  
r Greffard Gaudias, laborer  
87 Nolet Charles, pilot  
r Guilmet Mrs. Augustin  
88 Keraghan John, confec.  
89 Alleyn John, sailmaker  
90 Hanley Michael, carpnter  
Hanley Alfred, rigger  
91 Paquet Mrs. Alexandre

*Richardson commences*

- 92 Morrison James, laborer  
94 Vaillancour Adj., wtchmk  
96 Gousse Ls., sr., shoem'ker  
97 Lemieux J.-B., laborer  
98 Cross Thomas, painter  
99 Sharpe John, laborer  
100 Lajoie Dame., shoem'kr  
101 Martel Arthur, laborer  
102 Neil Robert, boilermaker

*Queen intersects*

- 103 —  
105 Dupont Mrs. Jacq., tradr  
107 Mylett Thomas, driver  
108 Peters Simon, contractor  
109 Taylor Ew., laborer  
109½ Laliberté Raphaël, carter  
Laliberté Louis, carter  
111 Dugas Jean, pilot  
Dugas Achille, clerk  
113 Alarie Auguste, carpenter  
115 Donaldson Aug., cooper  
117 Auger Jac., snr., carpnt.

*Prince Edward intersects**Railway crossing**Renoud's building*

- 118 Monaghan John, grocer  
120 Dumais Chs., laborer  
122 Beaulieu George, laborer  
124 Bernier Denis, blacksmith  
Sullivan John, nightwch.  
Fortin Paul, laborer  
126 Flood Ths., lumber yard

**HALDIMAND, from St Louis south to Mount Carmel, St Louis ward**

- 2-10 St Louis Hotel  
5 Crown Lands department  
9 Garneau honble. Pierre, of P. G. & Frère  
11 Sheppard Wm. G., p.o.insp  
12 Gingras Mrs. Frs. X.  
13 Bouchette Mrs. R. S. M.  
14 Treasury Department  
Hughes Henry, caretaker  
15 Lindsay Errol Boyd  
Lindsay Alexander, notary  
17 DeLagrange Henri, advocate

*Mount Carmel intersects***HAMEL, from Rampart south to Couillard, Palace ward**

- 1 Martineau J. L., hardware  
3 Côté Augustin, of A.C. & Co.  
5 Lemieux Narc., of L. & N.  
7 Hamel F. E., of J. H. & Frs.  
9 Giard Dr. L., sec. dept. P.I.  
Bouchard Geo V. H., clerk  
11 Hamel A., of J. H. & Frères  
13 Mountain Math. G., mrcht  
15 Clint J. H., lumber mrcht.

*Couillard intersects***HEBERT, from Rampart west to St Famille, Palace ward**

- 5 McGreevy R. H., contractr.  
6 Bourget Louis, grocer (h)  
7 Proulx rev. Louis  
Proulx Miss Victoire  
Proulx Miss Ursule  
8 Machin the Misses, teachers

*Laval commences*

- 9 Toussaint F.-X., of T. & Bro  
McCauley Henry, stenogra  
10 Dyer William, clerk  
11 Langelier J. Chrys., acctnt.  
12 O'Farrell John, advocate  
13 —  
14 Gagnon Ernest, sec. P. W.  
15 Balzaretta Mrs. Napoléon  
16 Tetu Cyrille, merchant  
17 Tims Frank D., clerk  
18 Garipey Charles, agent  
19 Wurtels Mrs. Christian  
21 —  
22 L'Espérance Pierre, jewellr  
23 Laval University and M.S.

**Fecteau Damase, caretaker**

- 24 Brodie W., of W. & R. B.  
25 Workman Geo., messenger  
Batterton James, locker  
26 McCord Thomas, judge  
27 Audet Frs. M., of A. & R.  
28 Turcotte Bateau, civ. sec.  
29 DeBoucherville G.B., civ. sec.  
30 Carrier Mrs. Ferdinand

*St-Monique ends*

- 32 McKenna Mrs. James

*St-Famille intersects***HENDERSON, from St Paul south to Place d'Orléans, St Peter ward**

- 2 Fortin S. & Co., grocers  
4 Nugent Mrs. Thomas  
6 Fortin, Contant and Co., shoe store  
Fortin Mrs. Edouard  
8 Dorion Frs.-X., joiner  
10 Broussau Louis, laborer  
Roberge Mrs. F.-X., bdg. hse  
12 Marier Philippe, trader  
14 Bain Richard, laborer  
Jalbert Oliv., sergt. police  
16 Tremblay Sauveur, trader  
18 Morin Herménégilde, sailr.  
Rémillard Nap., bdg. hse.  
20 Morin Thomas  
22 Ouellet Maximin, laborer  
24 Brousseau Théop., trader  
26 Brousseau Sem P., trader  
28-30 Cyprien & Lapointe, pk'r  
Cyprien Charles, of C. & L.  
32 Massé & Bro., grocers

*Market ends*

- 34 Brousseau Joseph, trader  
36 Béliveau Nazaire, joiner  
Leblanc Felix, for-man  
38 Angers Honoré, tavern  
40 Simard Pierre, tavern  
42 Desjardins Pierre, laborer  
Ouellet Maximin, laborer  
44 Belleau's restaurant  
Paquet Théop., bar, tender  
46 Belleau Jacques, merchant  
48 Lambert Hector, tavern  
50 Bernier Frédéric, pilot  
Lambert Edouard, laborer  
52 Goulet Miss Sarah, teachr  
Goulet Mrs. Gabriel  
54 Lavoie Octave, boatman  
Chambriand Ferd., sh'nk  
Couet Jacques, sailord  
Bidégaré Mrs. Edouard  
56 Fortin Alfred, laborer  
Fortin Thomas, laborer

*Assurance ends*

- 58 Hatch Brothers, founders  
60 Fortin Frédéric, laborer  
62 Baronet Alphonse, laborer  
Girard Maxime, laborer  
Bérubé Thomas, laborer  
Morency Ferdinand, laborer

Mercier Mrs. Joseph  
 64 Bérubé Magloire, painter  
 Dion Mrs. Thomas  
 Tailhond Joseph, clerk  
 Tremblay Emanl., laborer  
 66 Gauthier Charles, laborer  
 68-70 Asselin Hubert, tavern

*Place d'Orléans ends*

**HUDON, from St François north to King, St Roch ward**

2 Déry Elzéar A., recorder

**JACQUES-CARTIER, from foot of Dorchester going north-west to Bickell Bridge, Hare Point, St Roch ward**

19 Coudry François, chemist

Asselin Jean-Bte., laborer

22 Maguire John, shoemaker

Maguire Wm. J., asst. edit.

46 Normand Ant., carpenter

Rosa Alfred, clerk

58 Caron Isidore, laborer

60 Dunn Mrs. Patrick

79 Lasanté Moïse, carpenter

81 McWood Robert

**JACQUES-CARTIER, from Notre-Dame des Anges north to King, Jacques-Cartier and St Roch wards**

1-3 Juneau Félix E., inspector

5 Huot Louis J., druggist

*St-Joseph intersects*

7 Dubé David of D. D. & Co.

11 Trudel Frs.-X., merchant

*St-François intersects*

**JÉRÔME, from Côteau St Geneviève north to Colomb, Jacques - Cartier ward**

1 Armand Octave, currier

2 Fournier Clovis, laborer

Grondin Jos., laborer

3 Angers Joseph, carter

Parent Paul, plumber

5 Côté Moïse, joiner

*Arago intersects*

14-16 Barbeau Jac., carpenter

18 Rheaume Miss Adéline

r Picard Jean, laborer

19 Bourget Adolphe, laborer

21 —

22 Carrier Mrs. Joseph

23 Auger Téléphore, laborer

24 Carrier Adolphe, shoemaker

25 Béchard Louis, carter

Bonenfant Jean-Bte., lab.

26 Auger Narcisse, laborer

29 Rousseau Edouard, mason

Rousseau Delphis, mason

31 Bélanger Louis, mason

Paquin Ed., blacksmith

32 Bilodeau Louis, laborer  
 33 Châtigny François, laborer  
 Morency Mrs. Augustin  
 34 Bernard Vilbon, trader  
 36 Morency Joseph, mason  
 38 Alain Michel, laborer  
 40 Bolduc Fréd., shoemaker

*Colomb intersects*

**JÉSUITES, from St Jacques west to Dorchester, St Roch ward**

2 Lheureux Joseph, sawyer

Cloutier Jean A., grocery

4 Desrosiers Ls., shoemaker

5 Peachy Ademar, painter

Faucher Jean, laborer

6 Caron Thomas, machinist

7 Lheureux Chs., cabinetmk

Boucher Elzéar, carpenter

9 Plamondon MissPhiomône

Royer Jos., laborer

Petit Charles, sawyer

10 —

11 Armstrong Edw., boatman

18 Rigney Michael, gardner

23 Graham John, laborer

*Dorchester intersects*

**JUPITER, from St John south to St Patrick, Montcalm ward**

1 Gagnon Gédéon, surveyor

2 —

6 Bruyère Nap., cabnt maker

7 Lacasse Benjamin, clerk

Donati Elie, painter

8 Bertrand Mrs. Hypolite

9 Harkin Mrs. Thomas

Rousseau Mrs. Honoré

Côté Alfred, printer

10 Pichet Frs.-X., com. trav.

*St-Gabriel intersects*

15 Dussault Frs.-X., contractor

19 O'arrell John, plumber

21 Frédéric Joseph, culler

*St-Patrick intersects*

**KING, from St Roch west to St Ours, St Roch ward**

14 Thibault Edouard, laborer

*St-Dominique intersects*

23 Lemelin Narcisse, laborer

r Kirkwood Mrs. Alexander

McMahon Mrs. James

24 Black William, carver

27 Raymond Cyprien, pilot

30 Perrault Ls., shoemaker

32 Blouin Narcisse, laborer

34 Murphy Walter, carter

36 Prévost Pierre, clerk

38 Roy Pierre, pilot

40 Plante Joseph, laborer

*Grant intersects*

43-45 Butler Mrs. P., grocery

48 Fitzsimmons Patrick J.

Brown Joseph, laborer  
 49 Thériault Nicaise, butcher  
 Gourde Theophile, culler  
 54 Paradis Mrs. Joseph  
 Alarie Louis, carpenter  
 55-57 Pelletier Geo., sexton  
 Roy Adrien, butcher  
 56 Paquet Chs., laborer

Lachance Nap., boatman

58 Moisan Israël, confectioner

59-61 Primont Frs., tinsmith

60 Monier Basile, joiner

r Drouin Ls., of L. D. & B.

62 —

63 Marceau Mrs. L., laundress

65 Paquet Louis, mason

66 Côte Henri, lumber merch.

67 Bidégaré Pierre, policeman

68 Marcoux Jos., music teachr

69-71 Paré H. Adol., grocer

70 Dion Octave, clerk

70½ Mathieu Joseph, joiner

73 Rousseau Elzéar, notary

Alarie Louis, caulker

74 McDonald John, laborer

Mathieu Jacques, laborer

75 Belleau Louis, laborer

76 Bissonnet Lucien, laborer

Hayes John, painter

78 Landry Mrs. Moïse

Boutet Cyrille, laborer

79-81 Rousseau Dr. Edouard

r Paquet Mrs. Philippe

80 Ouellet Jérémie, laborer

82 Lizotte Elzéar

*Du Pont intersects*

85 —

86 Giguère Octave, salesman

Demers Robert, laborer

r Moutillet Pierre, carpenter

87 Godbout Léon, joiner

88 Lessard Louis, salesman

88½ Lessard Léon, carter

Gagnon Jean-Bte., labor.

90 Lessard Damase, carter

91 Roy Mrs. Isaïe

92 Lépinay Félix, trader

93 Miller Mrs. Thomas

94 Henry William, joiner

95 Julien Isaïe

96 Bedard Jean-Bte., mrcht.

97 Polvin Frs.-X., laborer

98 Turgeon Edouard, grocer

*De la Chapelle intersects*

100 Chavanel Mrs. Frs.-X.

101 Delamare Bruno, butcher

102 LYonnais Léon, clerk

103 —

104 Marticot Isaïe, pilot

105 —

106 Dugal Alfred, salesman

107 Gagné Mrs. Louis

Poulin Joseph, laborer

108 Vallée R. Pamphile, notry.

109 Laberge Auguste Jr., joinr

110 Roy Jean-Bte., watchmkr.

r Letellier François, laborer	196 Wiseman Mrs. Philippe	258 Marquis Pierre, laborer
110½ Dunn Denis, laborer	198 Bellehache Frs., trader	259 Turgeon Hilaire, policeman
112 Nadeau Joseph, joiner	202 Moffatt Joseph, baker	Morin Cléophas, engineer
114-116 Hosa Narc., builder		260 Drolet Jos., carpenter
117 Beaudoin's shop	<i>Dorchester intersects</i>	Beaudoin Pre., shoemaker
<i>Hudson ends</i>	204 Bilodeau Frs., grocer	261 Grenier Thomas, mason
118 Lemaitre Pascal, shoemaker	Vallerand Frs.-X., carpenter	263 Clavet Frs., clerk
118½ Bissonnet Ferdinand, lab.	207 Plante François, carpenter	Lapointe Isaac, storeman
120 Dugal Achille, joiner	209 Ouellet Charles, joiner	265 Lavoie Mrs. Valentin
Brunet Philippe	210 Tardif Chrysologue, lab.	Vallière Jean, confectner
126 Picard Eloi, joiner	Crépault Pierre, carpenter	Brodrique Olivier, joiner
128 Rhéaume capt. Jos. O.	211 Migner Louis, shoemaker	266 Lachance Frs.-X.
130 Roy Régis, collector	Imbault Ferd., laborer	267
132 Roussel Mrs. William	215 Giguère Philéas, clerk	269 Mercier Frs.-X., carpenter
134 Boulanger Joachim, wch.	216 Goulet François, storeman	<i>St-Anselme intersects</i>
136 Prévost Jean, clerk	217 Coriveau Joseph, clerk	272 Marceau Louis, water pol.
138 Tessier L. Elzéar, clerk	218 Tardif Théophile, laborer	273 Matte Isidore, carpenter
140 Trudel Pierre, tailor	Grégoire Elie, carpenter	275 Lavoie Jacob, carpenter
<i>Church intersects</i>	219 Roussin Henri	Chamberlain Frs.-X., lab.
142 Bélanger M ss Mathilde	220 Laurencelle Edm., joiner	276 Dompierre Frs., joiner
144 Marcolte Pierre L., clerk	r Chink Octave, shoemaker	277 Mathieu Mrs. Frs.-X.
146 Bellamy Mrs. Edouard	221 Martin Arthur, clerk	278 Dompierre Eus., caulker
150 Noël Edouard, butcher	Lachance Zéph., bksmith	Nadeau Frs. X., laborer
152 Bezeau Miss D., seamstres	222 Thibaudeau George	279 Giguac Honoré, bricklayer
Sayer Mrs. Hypolite	r Tremblay George	Gignac Joseph, mason
155 Normand François, sculpt	223 Roussin Mrs. Joseph	282 Gaulin J.-Bte., moulder
156 Barret François, cook	Grenier Jos., confectioneer	283 Genest Mrs. Flavien
Ouimet Emmanl., shoemk	224 Thibault Mrs. Ed.	286 Clavet François, painter
O'Rourke Miss Mary	225 Marcoux Elie, bricklayer	287 Fortin Isaac, carter
158 Morency Mrs. Jean	Roussin Jean, laborer	288 Nadeau Louis, mason
Morency Gédéon, currier	226 Laroche Mrs. Cléophas	<i>St-Ours intersects</i>
159 Tremblay Miss S., teacher	Paquet Jos., shoemaker	<b>LABERGE, from Queen</b>
160 Coulombe Amb., shoemkr	228 St. Michel Gabriel, laborer	north to Prince Edward,
<i>Crown intersects</i>	229 Audy Pierre, joiner	St Roch ward
162 Jacques J. B., 2d ha'd st're	230 Bedard Stanislas	2 Laberge Pierre, joiner
164 Bertrand Léon, joiner	232 Rousseau Fréd., shoemkr	4 Hudson Richard, sailmaker
Guimont Cléophas, clerk	Vézina Olivier, joiner	Nicholson William, farmer
164½ Provincial (Le)	233 Morel Mrs. Louis	6-8 Laberge Maxime, joiner
<i>Jacques-Cartier ends</i>	Martin Mrs. Michel	7 Coriveau Jos., laborer
168-170 Parent J.-Bte., grocer	234 Derouin Louis, carpenter	9 Lessard George, laborer
171 Jolicoeur Narc., tavern	Dupont Napoléon, laborer	10 Flamand Mrs. William
173 Giffard Mrs. Edouard	r Bourbeau Narc., laborer	McCone Charles, laborer
St. Hilaire Zoël, mason	235 Faucher Mrs. Philippe	12 Rousseau Joseph, clerk
AuDu Théophile, carver	236 Giguère François, joiner	13 Alarie Auguste, caulker
Martin Mrs. Elie	237 Giguère Isalie, laborer	14 Marcoux Pierre, laborer
174-176 Drolet Zéph., bksmith	Gagné Mrs. Joseph Ed.	16 Parent Alfred, carter
175 Patry Jean-Bte., laborer	<i>Caron intersects</i>	17 Thiverge Stanis., laborer
177 Poirier Joseph, painter	238 St. Michel Michel, grocer	18 Noël Mrs. Olivier
173-180 Bouffard Louis, joiner	238½ Fournier François, pilot	20 Noël Olivier, joiner
184 Drolet Napoléon, clerk	240 Lachance Pierre, pilot	<i>Prince Edward intersects</i>
Laplante Edouard, mason	241 Wiseman Philippe, carptr	<b>LACHEVROTIÈRE,</b>
186 Faguy Barthelemy, trader	Dompierre Cyprien, laborer	from St Patrick south to
189 Robitaille Cyp., shoemkr.	243 Nadeau Joseph, carpenter	Grande Allée, Mont-
190 Beaupré Mrs. François	244 Blouin George, clerk	calm ward
Dumais Mrs. Edouard	245 Nadeau François	1 Berthelot market wgh. hse
191 Robitaille Chs., shoemkr.	247 St. Michel Louis, laborer	2 Berthelot market
Martel Alexand., shoemkr	Raymond J. Tél., shoemk	5 Bégin Omer J., tel. oper.
192 Gagnon Frs.-X., carpenter	248 Lacasse Zéphirin, joiner	Proulx Charles, clerk
Lessard Mrs. Isaac.	249 Giroux Thomas, joiner	Cloutier Jules, teacher
Morin Jérôme, laborer	250 Blais Joseph, founder	r Frederic Siméon, printer
193 Chavanel Mrs. F. X	252 Beau lieu Ed., laborer	6-8 Parent Miss A., grocery
Giguère Evariste, carptr	Rochette Edouard, bkmsmt	7 Lefrançois Edouard, labr.
194 Giguère Mrs. Jean	252½ Derouin Elzéar, trader	9 Charlton Paul J., agent
Martel Jean-Bte., laborer	253 Villeneuve Mrs. Joseph	Caron Louis, laborer
195 Tardif Régis, carpenter	254 Langlois Jos., shoemaker	11 Belleau Joseph, bksmith
	255 Dion Joseph, joiner	
	256 Derouin Louis, trader	

- 16 Boucher Joseph, mason  
18 Moisan Jean (h)  
20 Potvin Edmond, laborer  
Normand Jos., shoemaker

*Artillery intersects*

- 21 Golden Jos. F., grocer  
24 Newton Chs., clerk  
Hamlyn Mrs. James  
27 Hunter James, baker  
McWilliam Daniel, waiter  
r Hickey Michael, laborer  
28 Davies Richard, missionary  
29 Kimlin Henry, mail condctr  
31 Walsh John E., bookseller  
32 Lavoie Hypolite, bailiff  
33 Pagé Benjamin, clerk  
Pagé Mrs. Jean Bte.  
34 Moffatt Robert, clerk  
35 Dunn Chs., painter  
Morisset Jean-Baptiste  
37 Kiley Mrs. John  
39 Marmion Henry  
41 Home John, ins. agent

*St-Margaret commences*

- 43 Durkin John, book-keeper  
45 Webster Henry C., clerk  
47 O'Grady Mrs. Bolton W.  
49 Thérien Mrs. Pierre  
53 LeMay L. P., librarian L.A.  
55 Shaw Wm., of S. J. S. & Co.  
57 Grenier Gustave, civ. serv.  
64-74-78 Good Shepherd  
69 Masson Paul T., agent  
71 Fontaine Joseph O., clerk  
73 ———  
75 Fales John, clerk

*St-Amable intersects*

- 80 82 Graham Mich., grocer  
81 Nicholson Wm., carter  
Aird Adam, carter  
83 ———  
84 Phillips the Misses  
85 Wade Edward, clerk  
86 Dunn Oscar, journalist  
87 Beach George, carter  
87½ Quirk Stephen D., lumber  
88 Stewart McLean, collector  
89 Moffatt Robert, tidewater  
90 Fawcett Patrick, carter  
91 Mahony Daniel, tailor  
Cole Patrick, laborer  
McEwan John, laborer  
92 Gauvreau Louis P., survyr.  
93 Bignell William, notary

*Grande Allée intersects*

- LACROIX, from St Charles north to St Paul, St Peter ward**

- 7 ———  
8 O'Sullivan Jas., stonecutr  
9 Delaney James  
Mooney Miss Ellen  
17 Sasseville Jean (h)  
18 Pelletier Amab., of P. & Son  
Pelletier J. A., of P. & Son

- Gregory Frs., engine drivr

*St-Paul intersects*

- LALEMANT, from Dorchester west to Caron, St Roch ward**

- 5 Lavigneur Ed., laborer  
6 Picard André, saw mill  
7 Roberge Joseph, caulker  
8 Doran Patrick, butcher  
11 Drolet Jean-B., carpenter  
Chretien Mrs. Gaspard  
Williams Mrs. Honoré  
13 Drolet Mrs. Jacques  
15 Paquet Charles, laborer  
25 Létourneau Jos., caulker  
27 Darveau Téléphore, currir  
29 Bruneau Honoré, moulder  
30-36 Paré George, saw mills

*Caron intersects*

- LAPLACE, from Finlay Market place west to Notre-Dame square, St Peter ward**

- 2-4-6 Bourget Louis, grocer  
7 Potvin & Co., chemists

*St-Peter intersects*

- 8 Brunet O. E., chemist  
9 ———

*Notre-Dame square intersects*

- LAPORTE, from Mount Carmel south to St Denis, St Louis ward**

- 5 Doig John D., gardener

*St-Genève intersects*

- 33 Belleau Jas. F., ins. agent  
35 Tétu Vital  
Tétu Horace  
47 Bew John J., merchant  
Goldstone Miss M. J.

*St-Denis intersects*

- LATOURELLE, from Côte St Geneviève west to Martello Tower No 4, St John ward**

- 1 Greffard Antoine  
2 Bertrand Narcisse, sculptr  
3 Beaumont Frs., joiner  
5 Poitras Mrs. Henri  
6 Brousseau Joseph, carter  
Vien Miss Mathilde, laudress  
7 Gingras Théop., shoemkr

*Robitaille ends*

- 8 Chouinard Edm., plumber  
Tanguay Antoine, joiner  
Tanguay Isaie, joiner  
9 Dagneau Pierre C., printer  
Laperrière Mrs. Charles  
10 St Amand Frs. Siméon  
Cardinal Frs., laborer  
11 unoccupied  
12 Lèvesque George, carpenter  
14-16 unoccupied

- 17 ———

- 18-20 unoccupied

*St-Mary intersects*

- 22 Carrier Wm., flour dealer  
23 Robitaille Joseph, clerk  
24 Paquet Onésime, shoemkr  
25 Gingras Mrs. George  
26 Côte Denis, carriagemaker  
Bouchard Louis, shoemkr  
27 Gardner Charles, laborer  
28 Plamondon Pierre A., groc  
29 Petit Mrs. Joseph  
r Turcot Joseph, painter  
r Côte Thomas, laborer  
30 Dionne Téléphore, joiner  
Déroche Mrs. Chs., millner  
32 Corcoran Frs., shoemaker  
33 Rusk John, carter  
Dussault Melville, coachmkr  
Lessard Mathieu, carter  
34 Flanagan Edward, carter  
35 Rémillard Ls., boatman  
Harvey Etienne, laborer  
r Giguère Mrs. Joseph  
r Lacombe Narcisse, laborer  
37 Gagnon Miss Zoé, dressmkr  
Tessier Romuald, baker  
38 Dion Mrs. François  
39 ———

- 40 Furoy Annibal, servant  
41 Fiset Michel, laborer  
Alain Jean-Bte., laborer  
42 Defoy Mrs. Louis, grocery  
43 Mignault Alphonse, labrer  
Fields Mrs. Thomas  
44 Genest Désiré, joiner  
Trudel Henri, carpenter  
45 Gosselin Zéphirin, servant  
46 Mailloux Honoré, joiner  
Pageau Jacques, joiner  
47 Grenon Pierre, laborer  
48 Fournier Joseph, detective  
50 Pelletier Edouard, mason  
Christie Chrysostôme  
52 Beaulieu Narc., shoemaker  
Rochet Louis, milkman  
54 Careau Thomas, baker  
Bedard Joseph, blacksmth  
56-58 Harpe Edward, grocer

*St-Claire intersects*

- 59 Moisan Laurent, sculptor  
60 Nadeau Joseph, advocate  
61 Juneau Basile, carter  
Chamberland Jos., shmkr  
62 Nadeau Frs., joiner  
63 Côté Octave, printer  
Migner Adolp., shoemaker  
64 Carpentier Guil., trader  
66 Côte Joseph, mason  
68 Brindamour Mrs. Antoine  
72 Boivin Louis, joiner  
73 Charland Ths., carter  
Mollet Napoléon, carter  
74 Thivierge Narcisse, joiner  
Coulombe Ferd., shoemkr  
76 Hardy Olivier, joiner

78 Dugal Michel, laborer  
 79 Deslauriers Louis, carter  
 r Sylvain Thomas, clerk  
 79½ Girard François, laborer  
 80 Côté Abraham, carter  
 81 Turcot Mrs. Joseph  
 82 Dorval Jean, shoemaker  
 Chamberland François, lab.  
 83 Poitras Michel, printer  
 Grenier Jean, laborer  
 84 Moreau Alfred, laborer  
 86 Masse Mrs. Eustache  
 87 Moisan Arthur, carter  
 88 Boivin Joseph, carter  
 Brousseau Jean, carter  
 90 Laroche Edmond, laborer  
 Drolet Louis, joiner  
 91 Fiset Mrs. Pierre  
 Fiset Miss Emilie, teacher  
 92 Boivin Pierre, laborer  
 Boivin Mrs. Jean  
 93 ———  
 r Caron Basile, painter  
 95 Moisan Joseph, grocer  
 96-98 Morin Edouard, grocer

*Déjany intersects*

100-102 Légaré Pierre, agent  
 Légaré Alex., grocer  
 104 Giroux Mrs. Narcisse  
 Giroux Ferd., fruit dealer  
 107 Drolet Jean-Bte., laborer  
 108-110 Robitaille Jos., grocer  
 109 Carpentier Mrs. David  
 111 Laroche Mrs. Gabriel  
 Provencal Jos., blacksmith  
 112 Tardif Pierre, carpenter  
 Arcand Arthur, shoemaker  
 113 Laperrière Frs., tanner  
 Fortin Ferdinand, carter  
 114 Robitaille Pierre, carter  
 115 Baker François, butcher  
 116 Julien Jean, shoemaker  
 Moisan Charles, shoemkr  
 117 Légaré Pierre, carter  
 118 Bureau Ferd., shoemaker  
 Marceau Miss J., teacher  
 119 Gingras Dieudonné, milkn  
 Marois Lazare, joiner  
 120 Boiteau Olivier, carter  
 121 Savard Louis, joiner  
 Couture Mrs. François  
 122 Drolet Augustin, saddler  
 Moisan Jacques, baker  
 123 Gingras Narcisse, carter  
 124 ———  
 126 Vézina Eusèbe, joiner  
 127 Leclerc Joseph, servaut  
 Provencal Michel, jr., cart  
 128 Ninteau Charles, joiner  
 129 Giffard Michel, laborer  
 Paradis Louis, lamplighter  
 130 Walsh Robert, carter  
 131 Drolet Mrs. François  
 132 Renaud Charles, joiner  
 Déroche Léon, butcher  
 133 Dorval Mrs. Raymond

Provençal Thos., shoemkr  
 134 Murphy Mrs. Andrew  
 Richard Zéphirin, joiner  
 135 Poitras Alfred, joiner  
 137 Dorval Pierre, laborer  
 Dorval George, joiner  
 138 Boivin Stanislas, laborer  
*Sutherland intersects*  
 143 Brousseau Ed., butcher  
 144 Boiteau George, joiner  
 145 Gilbert Louis, milkman  
 146 Beaumont Louis, carter  
 147 Gilbert Pri-sque, milkman  
 Audy George, joiner  
 148 Favron Jean, mason  
 149 Cantin Miss Basilicé  
 Juneau Dominiq., shoemk  
 150 Renaud Charles, joiner  
 r Beaulieu Mrs. Chs., chrwrn  
 151 Gingras Urbain, mason  
 152 Paradis Siméon, storem  
 Martel Honoré, carter  
 153 Paquet Jean, laborer  
 154 Darveau Joseph, joiner  
 155 Marier Onésiphore, joiner  
 156-58 Brousseau Ol., milkmn

**LAVAL, from Hébert west to St Monique, Palace ward**

4 Sullivan Cornelius, dep.  
 6 DeLagrange Dr. C. G., clerk  
 8 Morgan Geo., bookbinder  
 9 Trudel Edouard, clerk  
 10 Jackson Edwin, lumb mcht  
 11 Sirois Louis P., notary (h)  
 12 Adams W. C., merchant  
 14 Hianveu A. A., jeweller  
 Laroche Ed., bookbindr  
 Hianveu Mrs. André  
 16 Oliver Théophilus H., adv.  
 20 Poliquin Jos. O., salesman  
 22 Gauvin Michel, clerk  
 24 Johnston Frank, superin-  
 tendent Q. Exchange  
 Johnston Miss Marian  
 Clearihue Mrs. William  
 26 Bacquet Miss Nathalie

*St-Monique intersects***LEADENHALL LANE, from St Peter east to river St Lawrence, St Peter ward**

1 Convey's store  
 4 Bank of Montreal  
 6 Brodie W. & R.  
 10 Tanguay Geo., prov. mcht.

*Bell lane ends*

11 Brodie W. & R., flour store  
 12 McCord Thos., junk store  
 16 Duffet's warehouse

*Dalhousie intersects*

18-20 Hoesack, Woods & Co.  
*Prince of Wales ends*  
 32 Quebec Harbour Com.

**LITTLE CHAMPLAIN, from Mountain Hill south to Champlain, Champlain ward**

1-3 Dionne Didier, dry goods  
 2 Laforte Pierre, of P. L. & Co.  
 4 Laforte P. & Co., shoes  
 5 Dussault Théophile, tailor  
 Dionne Bonier (h)  
 6 Lavoie Bonaventure, shoes  
 7 Pelletier Magloire, clerk  
 8 Hoot Adolp., tinsmith  
 Gaumont Jean-Bte., clerk  
 10 Marceau Marcellin, tailor  
 Boivin Alfred, salesman  
 Labrecque Jérôme, str'mm  
 11 Pouliot Irénée  
 12 Labrecque Mrs. Jérôme  
 13-15 Michaud Tréféé, shoes

*Sous le Fort ends*

14 Chabot Eugène, tailor  
 16 Quebec elevator  
 17 Talbot & Co., indian works  
 18 ———  
 19 Talbot Aimé, of T. & Co.  
 20 Smith Mrs. Henry  
 21 Stapleton Pierce S., tailor  
 22 Creighton Bénéni, clerk  
 Thouless Peter, engineer  
 23 Bedard Miss Marc., drssmk  
 Daly Mrs. Timothy  
 Flynn Michael, laborer  
 24 Denney James, boatman  
 Feigh James, boatman  
 25 ———  
 26 Kindelan Bernard, grocer  
 27 ———  
 28 Sheehan Thos., reporter  
 Slattery William, laborer  
 Patterson Mrs. William  
 Earwicker William, rigger  
 Guérard Louis, laborer  
 29 Guenet Dominiq., shoemkr  
 30 Ball John, laborer  
 31 Duffey Mrs. John  
 Sheridan John, trader  
 32 Tobin James, laborer  
 34 O'Brien John, laborer  
 36 Coogan Michael, laborer  
 37 Teakle Thomas, clerk  
 38 Dillon Charles, laborer  
 39 Savage John, laborer  
 Dolbec Honoré, pilot  
 Power John, laborer  
 40 Faucher Joseph, laborer  
 Faucher Miss Catherine  
 Ryan Stephen, sailor  
 Hill Mrs. John  
 42 Leclerc Peter, laborer  
 Campbell Samuel, laborer  
 44-46 Jennings Patk., grocer  
 48 O'Brien James, laborer  
 49 Fitzgerald John, laborer  
 Mongeon Mrs. Denis  
 50-52 Brell Ths., bdg. house  
 53 Elwerd Thomas, tailor

- O'Connor Mrs. Daniel  
 54-56 Waters Mrs. F., tavern  
 55 McShane Thomas, laborer  
 Kelly Mrs. James  
 57 Noonan Patrick, laborer  
 61 Quinn Henry, engineer  
 Quinn Patrick, laborer  
 62 Hardy Joseph, sawyer  
 63 Fusk John, laborer  
 McDermott Michael, labor.  
 64 McCann John, laborer  
 Neilly Francis, laborer  
 Mullins Bernard, laborer  
 Burns Michael, laborer  
 65 Murphy Mrs. James  
 66 Beauchamp Ferd., laborer  
 McTaggart Mrs. John  
 Green William, laborer  
 Cuddy Garret, laborer  
 Guilfoyle James, laborer  
 Foley Michael, laborer  
 Kelly Miss Mary  
 O'Reilly Peter, laborer  
 67 Bradley Mrs. Daniel  
 68-70 Dowling Edw., laborer  
 69 Foster John, laborer  
 72 Johnston John, pork dealer  
 72½ Alexander Geo., laborer  
 74 Patterson Richard, trader  
 76 Mullins Henry, laborer  
 Holmes Thomas, laborer  
 77 Gallagher Michael, butcher  
 79 Beauchamp Joseph, trader  
 80 Robinson James, laborer  
 81 Murphy Chs., engineer  
 Maloney John, stevedore  
 Dickson William, laborer  
 82 Lacey Patrick, laborer  
 Lyons James, cooper  
 83 Rankin Mrs. Alexander  
 84 Doherty Mrs. James  
 85 Moran Ths., water police  
 86 Fitzgerald Garret, laborer  
 87 Doyle Michael, tailor  
 88 Walsh David, laborer  
 Voyer Louis, laborer  
 89 Grant Alexander, (h)  
 90 Quinn Mrs. John  
 92 Donnelly Patrick, laborer  
 96 —  
 102 McCauley Mrs. Patrick  
 Watt William, laborer  
 Meekin William, laborer  
 104 Armstrong Mrs. J., drsmkr  
 106 Fitzgerald Mrs. Garret

**LITTLE RICHMOND,**  
 from foot St Eustache  
 going west, St John  
 ward

- 1 Barrow John W.  
 2 Dunn John, jr., soap maker  
 3 Biron Octave, clerk  
 4 Colston Amos J., clerk  
 4½ Davies Chs. G., clerk  
 Dutton John W., contractr  
 6 Staveley Harry, architect

- 8 Barclay Jas., teleg. oper.  
 10 Côté Alphonse, clerk

**MAPLE AVENUE,** from  
 St Foye road to St Louis  
 road, outside City limits

**EAST SIDE.**

- Conway Mrs. Anna  
 Fraser Alex., of A. F. & Co.  
 Irvine James, jr., clerk  
 Fremont Joseph J., advcte  
 Smith Walton, inspector  
 Leonard Bernard, painter  
 Burroughs Dr. Louis F.  
 Vincent William, tailor  
 Burroughs Henry, clerk  
 Burroughs Charles, clerk  
 Carrel James, printer  
 Hogan Edward, stevedore

**WEST SIDE.**

- Derome Jean-B., architect  
 Jackson Henry T., clerk  
 Burroughs Edw., advocate

**MARKET,** from Ramsay  
 west to Henderson, St  
 Peter ward

- 1 Massé P. N. A., (h)  
 6 Demers Bernard, laborer  
 Martel Jos., laborer  
 Caron Jos., laborer  
 Ouellet Mrs. André  
 Goulet Louis, laborer  
 Dumas Gaspard, laborer

*Henderson intersects*

**MASSUE,** from Queen  
 north to Prince Edward,  
 St Roch ward

- 4 Dechène Guillaume, cook  
 Dechène Joseph  
 6 Lachanoe Mrs. Flavien  
 8 Derouin Isidore, caulker  
 9 Racine Bruno, laborer  
 11 Lachance Frs., blacksmith  
 12 Allard Jean, laborer  
 18 Landry Joseph, baker  
 Laprise Mrs. Pierre

*Prince Edward intersects*

**McMAHON,** from Palace  
 west to D'Auteuil, Pa-  
 lace ward

- 1 Withall William  
 2 Garneau Jos. Henri, clerk  
 3 Hamel A., of J. H. & Frères  
 4-6 Pfeiffer's dyeing works  
 5 Charlebois J. A., notary

*Union lane commences*

- 7-9-11 St Patrick Church  
 8 Campbell Hugh, laborer  
 Quinn Mrs.  
 Jordan Mrs. John M.  
 10 O'Reilly F., ckr., St. P. L. I.  
 Holehouse Mrs. William

*Carleton ends*

12 —

- 13 Nelson Thomas, clerk

*St-Stanislas commences*

*St-Angèle commences*

Baptist Church

*Artillery Park*

Prevost capt. Oscar

Hudon Louis D., clerk

*D'Auteuil intersects*

**MOUNTAIN HILL,** from  
 Port Dauphin south-  
 east and north to St Pe-  
 ter, St Peter ward

- 1-3-5 Parliament building  
 Larocque Dr. Gédéon, ser-  
 geant-at-arms  
 2 Chien d'Or restaur. r. ent  
 4 —  
 6 Marsh & Jacques, r. ent

*Stairs*

- 16 Foley M., jr., of Foley & Co.  
 Foley Martin, snr.  
 18 Foley & Co., tailors  
 20-22 Foy Michael, dry goods  
 24 Wright Horatio, of W. & Co.  
 Wright William, clerk  
 26 Wright & Co., booksellers  
 28 Banfield Armine, drygood  
 30 Banfield Armine, (h)  
 McKiechan Robert, clerk  
 McKiechan Mrs. Robert  
 32-36 Genest Nil, dry goods  
 34 —  
 38-40 Turcot Narc., jeweller  
 42 Déry I. Pierre, bookseller  
 44 Read Samuel, dry goods  
 46 Plante David, shoemaker  
 Bornstein S. & Co., tobacc.  
 48 Gunn Frs., ship chandler  
 O'Malley Michael, clerk  
 50 Routier Mrs. Chs., jewelry  
 52 Wright J. C., tobacconist  
 54-56 Dion Chas. E., drygood

*Champlain Stairs*

*Little Champlain commences*

- 58 Dionne Didier, dry goods  
 60 Dionne Fortuné  
 62-66 Hamel J. & Frères, drygd  
 72 Guay Florent, (h)  
 Marceau Marcellin (h)  
 74 Falck John, tailor  
 76-78 McDonald Mrs. S., tobco  
 80 —  
 82-84 Darveau J., printer  
 86 Bergevin C. & Co., shop  
 88 Bergevin Mrs. Alexandro  
 90-92 Vallerand F. O. & Bro.  
 coal oil  
 94-100 Mountain Hill house  
 Dion E., of E. Dion & Co.  
 Sylvain O., of E. Dion & Co.  
 102 Alleen & Henchey, physns.  
 104 Michaud J. R., agent  
 106 Dechène F. M. (h)  
 105 Langlois, Angers, LaRue

- & Angers, advocates  
 Montambault, Langelier  
 & Langelier, advocates  
 107 Canadian Express Co.  
 108 Lee T. Conrad, agent  
 Mountain W. G., broker  
 Robitaille Ignace, clerk

*Notre-Dame intersects*

- 109 Shee John H., china  
 111-113 Léger & Rinfret, drygd  
 114 Thomas F. T., earthenware  
 115 Morning Chronicle office

*Sault-au-Matlot commences*

- 116 Ross, Stuart & Stuart, adv.  
 118 Dawson & Co., booksellers  
 Cherrier & Co., editors and  
 compilers of Cherrier's  
 Quebec Directory for  
 1880-81, 22nd edition.

- 120 Belleau & Stafford, advs  
 St. Lawrence Dock Co.  
 Dawson & Co., printers  
 121 Laliberté Florent, clerk  
 122 Turgeon H., restaurant  
 123-125 Chénic, Beaudet & Co.  
 124 Laveau Chs., hardware

*St-Peter intersects and**Des Sœurs commences*

- MOUNT CARMEL, from**  
**Doues Carrières, going**  
**west, St Louis ward**

- Governor's Garden  
 2 Louis Jos., sr., of J. L. & S.  
 Louis Jos. jr., of J. L. & S.  
 Louis Dan., of J. L. & Sons  
 4 Campbell W. Darling, N.P.  
 Campbell Mrs. Archibald  
 12 Gordon Mrs. Thomas  
 16 DeLagrange Henri, advocate  
 DeLagrange Mrs. Cyrille

*Haldimand ends and Laporte*  
*commences*

- 18 Treasury Department  
 20-22 Escudier Miss G., bdg.h.  
 21 Ross John, of J. R. & Co.

*Des Grisons commences*

- 23 Robertson David  
 24 Dunn Timothy H.  
 25 Rae Wm., of A. R. & Co.  
 27 Blanchet Jean, of B. & P.  
 29 Young George B. St.  
 31 Caron A. P., of A. C. A. & F.

- NELSON, from St Valier**  
**south to Arago, Jacques**  
**Cartier ward**

- 1 Mignot Mrs. Henri  
 Houle Napoléon, clerk  
 2 Cantin A. A., grocery  
 6 Rochet Jean, leather

*Colomb intersects*

- 7 Roy Charles, laborer  
 8 Bilodau Théophile, sawyr  
 9 Lehout Mrs. Damase

- Belleau George H., prkbtch  
 10 Dorval Joseph, carter  
 11 Lacroix Louis, painter  
 13 Gagnon Louis, laborer  
 15 Darveau Edouard, trader  
 16 Boutet François.-X., trader  
 18 Cardinal Michel, laborer  
 19 Drolet François, trader  
 r Bourgelas Pierre, laborer  
 21 —  
 22-24 Pâquet Joseph, butcher  
 23 Roy Nazaire, laborer  
 Barbeau Elzéar, baker  
 r Marcoux Jos., laborer  
 26 Drolet Louis, butcher

*Arago intersects*

- NOTRE-DAME, from**  
**Champlain Market**  
**placesouth to Mountain**  
**Hill, Champlain and St**  
**Peter wards**

- 1 Fortier B., eating house  
 2 Quinn Mrs. Jas. A., saloon  
 3 Lapointe C., tinsmith  
 3½ Godbout P., shoe store

*Champlain commences*

- 4 Bégin Benj., broom factory  
 6 Shaw S. J. & Co., hardware  
 7 Montminy Odule, laborer

*Sous-le-Fort intersects*

- 9-13 Caron Achille P., drygds  
 10 Roy Charles, snr., boots  
 15 Vandry & Bélanger, store  
 17 Vandry Jos., of V. & B.  
 Bélanger Edm., of V. & B.  
 Vandry Joseph, snr., broker  
 19 Lévesque Mrs. Jos., milnry  
 Breen Miss H., milliner  
 21 Guay Florent, shop  
 23-25 Watters D. & Co., shop  
 25½ Hossack J. F., of H. W. & Co  
 27 Thompson, Codville & Co.,  
 grocers

- 29 Bergevin C. & Co., shop  
 30 Daignault Joseph, barber  
 31 Croteau L. A., of C. & Bro.  
 Croteau Frs. R., of C. & Bro.  
 32 Lizotte Mrs. J.-Bte., bdg. hs  
 33 Vallerand P. O. & Bro.,  
 coal oil and lamps  
 34 Blouin Jean, tailor  
 Beaulieu George, barber  
 35-45 Bergevin C. & Co., drygds  
 36 Lortie Gaspard, storeman  
 Turcot Napoléon, trader  
 Turcot Pierre, trader  
 38 Lizotte Godfroy, saloon

*Porch ends*

- 42 Smith T. & Son, toys  
 Smith Ths., sr., of T. S. & S.  
 Smith Ths., jr., of T. S. & S.  
 43 Mountain hill House, r.ent.  
 44 Ahern Dr. Michael J.  
 46-48 Thomas Frs. T., china  
 47-49 Dechène Frs. M., shop

*Mountain Hill intersects*

- 50 Morning Chronicle office  
 51 Léger & Rinfret, dry goods  
 52 Dion Octave, bdg. hse.  
 54 McConnell Mrs. Thomas  
 Whitehead & Turner, fact.

- NOTRE-DAME DES AN-**  
**GES, from Crown west**  
**to St Ours, Jacques-**  
**Cartier ward**

- 1-3 Côté Basile, tavern  
 5-7 Daigle Joseph, tavern  
 9-11 Laliberté Ferd., tavern

*Jacques-Cartier commences*

- 12 Juneau Félix E., inspect.  
 13-15 Chamberland Cy., tavern  
 17-21 Lheureux Louis, grocer  
 23 Mercier Octave, furrier  
 25 —

- 27 Vaillancour Chs., clerk  
 r Bedard André, joiner  
 29 Lheureux Frs.-X., laborer  
 31 Boucher Joseph, laborer  
 35 Laflamme's bakery

*Dorchester intersects*

- 39 Grenier Thomas, carter  
 40 Lemay Louis, fireman  
 41 Paré Edmond, confectioner  
 42 Barbeau Auguste, laborer  
 Germain Mrs. Pierre  
 43 Dunn John, jr., potashmkr  
 44 Fitzback Wm., fireman  
 46 Martinet F.X., fireman  
 50 Bertrand Frs.-X., engineer  
 51 Gourdeau Edmond, curr.  
 Lemay François, laborer  
 52 Rousseau Louis, turner  
 Willing Jos., laborer  
 53 Lavoie Mrs. Amable  
 Thibaudeau Jean, mason  
 55 Dussault Napoléon, trader  
 56 Fortier Flavien, laborer  
 Gousselin Pierre, laborer  
 Rouleau Chs., stone cut'r  
 Noël Jean, clerk

- 59 Chouinard P., of St.P. & Co  
 60 Demers Alfred, shoemaker  
 61 Lefebvre Zacharie, trader  
 Huot Théodule, plasterer  
 64 Perrault Frs., joiner  
 65 Barras Alfred, upholsterer  
 67 Budds William, carter  
 70 Cantin Alphonse, shoemkr  
 Noël Jean-Bte., joiner  
 71 Vocari Antoine, laborer  
 Emond Félix, laborer  
 r Tremblay Auguste, carter  
 72 Paradis Charles, mason  
 73 Duguay Honoré, carpenter  
 74 Touchet Frs. Charles  
 75 Faucher François, carpnr  
 Villeneuve L. Olivier, cartr  
 Villeneuve Olivier, clerk  
 78 Falardeau Pierre, baker  
 79 Gingras Frs.-X., salesman

*Caron intersects*

- 80-82 Chassé Ths. N., grocer  
 81 Bernier François, laborer  
 r Poulin Elzéar, laborer  
 83 ———  
 84 ———  
 86 Larivière Louis, carpenter  
 87-89 Nesbitt Ed. H., factory  
 93 ———  
 96 Dion Joachim, carter  
 Lacombe Ovide, laborer  
 97 ———

*St-Anselme intersects*

- 108 Giguère Mrs. Martin  
 110 Chink Louis, shoemaker  
 111 Grégoire Mrs. Joseph  
 113 Langlais Mrs. Marcel  
 114 Bélanger Pierre, carter  
 115 Déry Mrs. Honoré  
 117 Dassylva Ferd., laborer  
 118 Paquet Mrs. Phidime  
 119 Drolet the Misses  
 Trépanier Jos., carpenter

*St-Ours intersects***NOTREDAMESQUARE,  
St Peter ward**

- 1 Dignault Joseph, barber  
 2-3-4-5 Blanchard A. & E., htl.  
 Blanchard A., of A. & E. B.  
 Blanchard E., of A. & E. B.

*Laplace ends*

- 6-7 ———  
 8-10 Hardy Narc. S., books'lr  
 9 Lévesque Mrs. Ls., bdg. hse  
 11-13 Lemieux & Noël, hardw  
 14-16 Fortin Antoine, sexton  
 15 Stanford Mrs. John  
 Lagacé Lazare, engineer  
 Voyer Louis, laborer  
 Jeffrey Frs.-X., boatman  
 Fréchette Mrs. Wm., teacher  
 Couillard Louis, laborer  
 18 Vestry entrance  
 19 Vézina Jean-Bte., dry gds.

*Sous la Fort intersects***O'CONNELL, from St  
Augustin west to Côte  
St Geneviève, Montcalm  
ward**

- 1 Allaire Frs.-X., blacksmith  
 2 Cotnam Mrs. Eliza, teach'r  
 3 Gagnon Miss C., seamstr'ss  
 4 Sansfaçon Miss Julie, sa'st.  
 5 Langelier Mrs. Fabien  
 6 Robitaille Antoine, joiner  
 Audy Mrs. Jacques  
 7 Staton Jas. A., gaul guard  
 8 Burns Mrs. John  
 10 Boyd William, baker  
 11 Cooper James, laborer  
 12 Little Mark, coppersmith  
 13 Ferguson Geo., shoemaker  
 14 Arkison Robert, laborer  
 Letelier Mrs. Pierre, sstr'ss  
 15 McDonald Patrick, laborer  
 McGrath Mrs. John

- McDonald James, laborer  
 16 Cloutier Mrs. Cy., lundress  
 Wait John, upholsterer  
 17 Molloy Malcom, laborer  
 18 Reynolds Mrs. Edward  
 McCarthy Patrick, servant  
 Britton Jas., laborer  
 20 Reynolds Edward, laborer  
 McDonald Ryan, laborer  
 22 Desroches Narc., factory  
 23 Courtney John V., teacher

*St-Simon intersects*

- 25 Marchant Alfred, butler  
 26 Courtney James, mason  
 r Shea Mrs. John  
 Doherty Joseph, laborer  
 27 Coleman Thomas, fireman  
 Coleman John, plasterer  
 28 Courtney James, brickly'r  
 Doyle Mrs. Phillip  
 30 Gingras Frs.-X., joiner  
 33 Audy Jean Et., furrier  
 35 Darbyson Joseph, car. mkr  
 37 ———  
 38 Poitras Honoré, joiner  
 39 Léveillé Frs.-X., joiner  
 Anderson James, laborer  
 40 Moisan Pierre, laborer  
 42 Poitras Michel, joiner  
 43 unoccupied  
 45 Lavigueur C., muc. teach.  
 48 Forget François, messeng'r  
 52 Côte Pierre, grocer

*Côte St-Geneviève intersects***OCTAVE, from Grant  
west to Du Pont, Jacques-Cartier  
ward**

- 1 ———  
 2 Cardinal Prisque, laborer  
 3 Gagnon Chrysostôme, labr.  
 6 Lefrançois Ignace, carter  
 Dion Abraham, carpenter  
 9 Auger Mrs. Joseph  
 Savard Ls., cabinet maker  
 10 Ouellet Jean, joiner  
 Morisset Mrs. Joseph  
 11 Graham Alexander, labrer  
 12 Côte Louis, cooper  
 13 Dubeau Napoléon, tobacst.  
 14 Tremblay Louis, laborer  
 19 Lefrançois Joseph, carter  
 22 Boulet Alfred, storeman  
 23 Sansfaçon Joseph, carter  
 24 Landry Mrs. Th., lundress  
 Samson J. Bte. O., cab. mkr.  
 26 Plante Fabien, laborer  
 28 Jalbert Octave, laborer  
 30 Fréchette Nap., painter  
 31 Lacombe Mrs. Joseph  
 32 Rouillard Mrs. Paul  
 38 Poirier Jos., of P. & Co.

*Du Pont intersects***PALACE, from Rampart  
south to St John, Palace  
ward**

- 2 Ross Miss Caroline

- 24 Graham Michael, culler  
 4 Rémillard A. B. E., photo.  
 6 Peebles Phillip, manager  
 8 Bradley Robt. J., advoc.  
 Bradley Mrs. Joseph P.  
 10 Piddington T. A., of T. P.  
 & Son  
 Piddington T., of T. P. & Son  
 12 French H. W., of H. W. F.  
 & Co.

*McMahon commences*

- Entrance to Hôtel-Dieu  
 13-15 Jameson Mrs. John  
 14-16 Congregational Church  
 17 Turcot Dr. Edwin  
 18 ———  
 19 Logie Mrs. David  
 20 Hillman Geo. L., manager  
 22 Lacombe Miss Fl., seamstss  
 Balzaretti Eug., messenger  
 23 Langevin A. E., custom offl.  
 24 Lizotte André, trader  
 25 Lesperance Pierre, jeweller

*Charlevoix ends*

- 26 Montambault Didier J., of  
 M. L. & L.  
 27 Blanchet Dr. Hilarion, (h)  
 28-30 Vachon Miss G., bdg. hse  
 29-31-33 Albion Hotel  
 32 Lajeunesse L. Wm., tavern  
 34 Tessier Honoré, bdg house  
 35 Juneau Aug., bookbinder  
 36 ———

- 38-46 Union Hotel  
 39-41 Mathie Paul, druggist  
 44 Sauviat Jacques, tailor  
 48-50 Norris T., sr., chinaware  
 52 Gingras Mrs. J. E., of G. & L.  
 Langlois Ed., of G. & L.  
 54 Gingras & Langlois, grocers  
 56-58 O'Regan Pat., beer botlr  
 60 ———

*St-John intersects***PANET, from Crown west  
to Dorchester, St Roch  
ward**

- 14 Marine and Emigrant Hos.  
 15 Réaume Alexis, lumb. offl.  
 23 Asselin Isalie, snr., laborer

*Dorchester intersects***PANET LANE, between  
nos. 137-139, St Ann,  
St Louis ward***Not built upon.***P A R K E, from Queen  
north to Prince Edward,  
St Roch ward**

- 2 Blouin Jean, storeman  
 Boylan John  
 3 ———  
 4 Plante Jacques, boatman  
 Dion Charles, moulder  
 Ouellet Frs.-X., laborer  
 5 Stiglish Mrs. Mathew

- Murphy Patrick, laborer  
6 Néron George, carpenter  
7 Blouin Gabriel, caulker  
8 Poulin Joseph, laborer  
Morris William, moulder  
9 Roy Léon, laborer  
10 Rousseau Jacques, laborer  
11 ———  
12 Plante Pierre, snr., sawyer  
13 Bruneau Augustin, carprtr  
14 Donaldson N., cabinetmakr  
16 Plante Eloi, joiner  
17 Condon James  
18 Lachance Louis, laborer  
20 Smith Joseph, laborer

*Prince Edward intersects***PARLOIR, from Donnacona south to St Louis, St Louis ward**

- 1 Nault Mrs. Jean Z.  
2-6 Ursuline Convent  
3 Noël Lazare, of L. & N.  
4 Labrie Thomas, steward  
5 Hearn M. A., advocate  
8 Rivard Louis L., notary  
10 Duggan W. E., clerk  
Duggan John B.

*St-Louis intersects***PETITE HERMINE, from foot of Crown going south, St Roch ward**

- 2 ———  
6 Tucker Mrs. Charles

**PLACE D'ORLÉANS, from foot Ramsay west to Henderson, St Peter ward**

- 1 Kirwan James, engineer  
2-4 Quebec gas works & office  
3 Burke Michael, policeman  
5 Dwyer Michael, laborer  
7 Michon Romuald, carrier  
Miller John, moulder  
11 Asselin L. H., (h)

*Henderson ends***PLESSIS, from Scott west to ClaireFontaine, Montcalm ward**

- 1 Laforce Pierre, stone cuttr  
Germain Augustin, laborer  
2 Robitaille Pierre, laborer  
Drolet Louis, clerk  
6 Noël Chs., joiner  
8 Belleau Jacques, laborer  
9 Turgeon Antoine, laborer  
10 Gingras François, carter  
11 ———  
12 Côté Patient, joiner  
13 Perrault François, laborer  
14 Belleau Jean, carter  
15 Fallardeau Frs.-X., joiner  
Matte Olivier, carter  
16 Hébert J. B. C., notary  
17 Amiot Jean, carter

- Matte Octave, plumber  
Côté Téléphore, printer  
18 Matte Olivier, jr., shoemkr  
19 Gingras Zéphirin, butcher  
20 Dalaire Louis, laborer  
21 Giguère Frs., carter  
22 Lepago Isaac E., clerk  
23 Giguère Mrs. Ignace  
r Rousseau François, labrer

*Claire Fontaine intersects***PORCH, from Dalhousie west to Notre-Dame, St Peter ward**

- 1 ———  
2-4 Warehouse  
3 Belleau J. B., flour  
5 Thomas F. T., warehouse

*Union intersects*

- 9-11 Martineau J. L., hrdwre

*St-Peter intersects*

- 13 Lebel George (h)  
15 Noël Xénophon, clerk  
Gagnon Louis, engineer  
17-19 Lizotte Godfroy, saloon

*Notre-Dame intersects***PORT DAUPHIN, from Rampart south west to Buade, Palace ward Parliament Buildings***Mountain Hill ends*

- 1 Delisle Pierre G., printer  
2 Archbishop's Palace  
3-5 Musson J. & Co., druggists  
7 Cannon Miss Kate, bdg. hse

*Buade intersects***PRÉVOST, from Scott west to ClaireFontaine, Montcalm ward**

- 2 Boulet Michel, grocer  
4 Boiteau Jean, carter  
10 Turner Jas. B., clerk  
11 Martin Ferdinand, carter  
Lépine Jean-Bte., carpentr  
13 Letarte François, carter  
Gauvin Mrs. François  
15 Blodeau Mrs. Siméon  
Ménard Frs., upholsterer  
Arteau François, carter  
16 Alain Paul, carter  
Trudel Antoine, carter  
19 Dugal Uldéric, printer  
20 Tardif Ferdinand, laborer  
22 Patry Magloire, printer  
24 Delisle Prax., leathercuttr  
26 Fiset Olivier, joiner

*Claire Fontaine intersects***PRINCE EDWARD, from St Roch west to St Ours, St Roch ward***Renard's building*

- 40 Paquet Ed., cabinetmaker  
Roberge Charles, laborer  
42 ———

- 44 Pelletier Joseph, laborer  
Carpentier Miss H., smstrs  
Dionne Joseph, storeman  
Dumont l'ascal, phtogher  
Dion Thomas, printer  
Kane James, tailor  
46 ———  
48 Martel Achille, tailor  
50 Monaghan James, grocer

*Grant intersects*

- 52 Peters Simon, saw mills  
53 Lavoie Jos., carpenter  
59 Blouin David, caulker  
63 Auger Alph., carpentr-r  
71 Gunner Christian, capentr  
73 Bruneau Mrs. François

*Parke ends*

- 75 Brown Wm. laborer  
77 Harper Mrs. George  
Wright Joseph, carter  
79 Payne Mrs. Joseph  
81 Landry Jean, laborer

*Lalberge ends*

- 83 Boisvert Adolphe, laborer  
85 Adam ths Misses, teachers  
86 Chaloner's lumber yard  
87 Dionne Joseph, laborer  
93 Gingras Mrs. Frs.-X., gcry

*Du Pont intersects*

- 96 King George, laborer  
100 Baldwin's ship yard  
103 Turcotte Mrs. Hubert  
Turcotte H. Adjutor, adv.  
Rousseau Honoré, flour

*De la Chapelle intersects**Messag ends*

- 117 Bourdeau Jos., engineer  
*Daulac ends*  
125 Gravel J. F. N., collector  
129 Martineau & Philbert, mills  
147 Couturier Bruno, conductr  
149 Morisset Théophile, clerk  
151 Burgess Mrs. John  
157 ———

*Croten intersects*

- 162 Blais Pierre E., grocer  
163 Fortune Guillaume, btchr  
Lamontagne Cléop., tsmth  
164 Grogow Michael  
165 Belleau Siméon, clerk  
166 Gendron Frs.-X., tailor  
167 Crépault Edouard, joiner  
168 Trudel Nicolas, workshop  
169 Marquis Elzéar, laborer

*Anderson commences*

- 171 Oldfield Mrs. Thomas  
173 Badeau Mrs. Ignace  
174 McGough Ths., sailor  
175 Fradet Ovide, laborer  
Duggan James, laborer  
176 Gagnon Télésp., salesman  
Boudreau Jos., carpenter  
177 Proulx August., carpentr

- 178 Sené Mrs. Jean-Baptiste  
 179 Fortune Jean, rigger  
 180 Renaud Adjutor, clerk  
 181 Talbot Ciceron, artist  
 182 Emond Vital A., toolmaker  
 183 Bellinge Et. A., freightchkr  
 184 —  
*St-Jacques commences*  
 187 Masson Louis, milkman  
 189 Roberge Louis, carter  
 190 Bruneau Frs.-X., butcher  
 195 Blouin Jos., clerk  
 195½ Reilly Mrs. John  
 197 Pichet Mathias, carpenter  
 199 Laurent Jean-Bte.  
 Normand George, sailor  
 Hobbs Samuel, laborer  
 200 Masse Juste, joiner  
 201 Lemay Miss S., seamstrs  
 Lheureux Mrs. François  
 202 Bedard Mrs. Charles  
 203 Bruneau Elzéar, carpenter  
 205 Morin François, laborer  
 207 Aubin Marcellin, shoemkr  
 208 Lapierre Téléph., labore.  
 Dubu Augustin, tinsmith  
 210 Bedard Jos., carpenter  
 Bedard Cyrille, painter  
 213 Michaud Avelin, baker  
 214 Bougis Frs.-X., shoemaker  
*Dorchester intersects*  
 218 Dufresne Georçé, caulker  
 Gosselin Ferd., sawyer  
 219 Asselin Martin, laborer  
 220 Dufresne Félix, sawyer  
 221 Bougis Mrs. Jean-Bte.  
 222 Baribeau Alex., laborer  
 223 St-Michel Narcisse, labr.  
 224 Bougis Louis, carpenter  
 225 Goulet Mrs. Gabriel  
 off Roberge Ls., jr., carptr  
 226 Gosselin Félix, caulker  
 227 Baribeau Alfred, laborer  
 228 Drolet Jean-Bte., joiner  
 229 Tanguay Mrs. Pierre  
 230 Visien Mrs. Alexandre  
 231 Pichet Jean, carpenter  
 Bonnefonds Alf., chairrmk.  
 233 Cook Patrick, gunmaker  
 Picard Alphonse, laborer  
 235 DeCourcy Ed., shoemkr  
 Lepage Louis, carpenter  
 236 Laforie Ed., shoemaker  
 237 Lachance Nap., laborer  
 Bois Michel, laborer  
 239 Godbout Théod., carptr  
 Godbout Jos., carpenter  
 240 Létourneau Jos., carptr  
 Godbout Chs., carpenter  
 241 Verret Edouard, carpeter  
 r Verret Joseph, sawyer  
 242 Roberge Ls., sr., caulker  
 r Darveau Téléph., currier  
 244 Bruneau Honoré, founder  
 Blais Alfred, shoemaker  
 248 Jalbert Louis, carpenter
- 250 Trépanier Jean-B., joiner  
 251 Langlois Ed., lum.mercht  
*Caron intersects*  
 255 Langlois Narcisse, crpntr  
**PRINCE OF WALES,**  
 from St James north to  
 Leadenhall lane, St Pe-  
 ter ward  
 1 Examining warehouse  
 3 Customs warehouse  
 4 Baile John, coal merchant  
 20 Dutil Jean-Bte., boat seller  
*Arthur intersects*  
**QUEEN, from St Roch**  
 west to St Ours, St Roch  
 ward  
 18 N. S. R. W., mach. shop  
 23 Hunter John, laborer  
*St-Dominique intersects*  
 31 Murphy Michael, sailor  
 McGillivray Alex., laborer  
 33 Lamb James, laborer  
 Hennessy Mrs. Michael  
 35 Kerrigan Edward, laborer  
 Shea Patrick, shoemaker  
 37 McMahon James, laborer  
 Morgan Henry, laborer  
 39 Neil William, messenger  
 41 Burns Robert, laborer  
 42 Bilodeau Nap., servant  
 43 Neil James, boilermaker  
 45 Neil Robert, boilermaker  
*Grant intersects*  
 46 —  
 47 Bégin Pierre, diver  
 r Kiplin Benjamin, sailmkr  
 48 Dancause Frs., clerk  
 Mylett François, driver  
 Bourget Honoré, shoemkr  
 Côté Joseph, joiner  
 50 Lacombe Pierre, contract'r  
 51 Reynhart Mrs. John  
 52-54 Rosa Joseph, engineer  
 53 Girardin Augustin, clerk  
 r Delisle Moïse, shoemaker  
 55 Beaudoin F.-X., jr., trader  
 56 Hewitt Chs., tin plate mkr  
 57 Beaudoin Frs., sr., butcher  
 58 Jewell Thomas, stevedore  
 59 Bertrand Alfred, painter  
 60 Cloutier Hypolite, trader  
 61 Boissonnault Ag., boatm'n  
 62 Gagnon Adolphe, clerk  
*Parke commences*  
 65 —  
 67 —  
 68 Laberge Pierre, joiner  
 Gagnon Zoël, clerk  
*Laberge commences*  
 69 Laberge Aug., snr., joiner  
 70 Parent Joseph, brewer  
 73 Léteau Thomas, carpenter  
 75 Bruneau Jean, carpenter  
 76 Brouard James, grocer
- 77 Cloutier Célestin, carptr  
*Du Pont intersects.*  
 78 Grenier Ovide, grocer  
 79 Charest Zéphirin, clerk  
 81 Huot Philéas, post master  
 82 Chouinard Normand, groc  
 83 Paquet Fran., milkman  
 86 Martineau Mrs. Joseph  
 88 Gagné Frs., carter  
 89 Brochu Cyr., tobacconist  
 90-92 Guay Germain, notary  
 91 Riverin Charles, of B. & R.  
 r Reddy Mrs. Charles  
 97 Pepin Léger, clerk  
 98 Couet Philippe, trader  
*De la Chapelle intersects.*  
 99 Julien Paul, painter  
 101 Jolicœur Théop., carptr  
 102 —  
 103 Dion Jacques, carter  
 Dorion Alex., stonecutter  
 104 Derouin Frs.-X., laborer  
 Labbé Joseph, carpenter  
 105 Lessard Christophe, carter  
 Paradis Alexis, salesman  
 106 Lachance Hub., boatman  
*Massue commences*  
 107 Gamache Narcisse, carter  
 108-110 Cloutier Vince., groc.  
 109 Paré Mrs. Joseph  
 Lessard Mrs. François  
*Dasilac commences*  
 111 Simard Pierre, carter  
 113 Giguère Etienne  
 Fournier Jos., bookbindr  
 115 Bedard Frs.-X., carter  
 117 Marois Mrs. Louis  
 119 Rouleau François, joiner  
 121 Myrand Louis, joiner  
 Laroche Herméné, labr  
 122 Martineau Norb., salesmn  
 122½ Rouleau Japhet, joiner  
 123 Paquet Jérémie, laborer  
 124 Gosselin Joseph, stonectr  
 125 Rouleau Prospère, joiner  
 127 Dionne Théophile, laborer  
 Samson Louis, carpenter  
 130 Allard Louis, carter  
 Bouchard Alfred, trader  
 131 Trudel Pierre, carter  
 Harvey Charles, turner  
 132 Giguère Narcisse, carter  
 134 —  
*Church intersects*  
 136 Chrétien Frs., chairmaker  
 r Longchamps Michel, labr  
 136½ Boucher J.-Bte., laborer  
 138 Côté Raphaël, laborer  
 Dion Mrs. Edouard  
 140 Ampleman Philippe, cartr  
 142 Langlois Mrs. Narcisse  
 Ferron Euchariste, bkism  
 143 Bedard Cléophas, carter  
 Ampleman Chs., whlwrgr

- 144 Bolduc Joseph, laborer  
 Bolduc Théodule, laborer  
 145 Bedard Charles, carter  
 Paquet Antoine, clerk  
 146 Pichet Napo éon, printer  
 Morin Mrs. Joseph  
 147 Landry Mrs. Jean-Bte.  
 Vaillancour Louis, laborer  
 148 Leclerc Léon, carter  
 Tessier George, saddler  
 149 Verrault Philéas, carter  
 Thériault Miss Domitilde  
 150 Bourget Miss Angèle  
 Lefebvre Frs.-X., laborer  
 151 Bilodeau Antoine  
 Bilodeau the Misses  
 153 Picard Elzéar, salesman  
 154 Jacques J.-B., auctioneer  
 155 Blais Louis E.  
 156 Labbé Ferdinand, carpenter
- Crown intersects*
- 162 Guillet André, joiner  
 162½ Pelletier Louis, laborer  
 163 Thibauden Damase, trdr  
 164 Turgeon Mrs. Jean Bte.  
 166 Vallerand Jean-B., joiner  
 Trépanier J.-B., blackmith  
 168 Richard Cyprien, caulker  
 Vallerand Miss Angèle  
 169 Ferland Sôvère, joiner  
 Richard Jean-B., joiner  
 171 Ferland Napoléon, joiner  
 Guérard Edouard, carptr  
 173 Bedard Jérémie, carter  
 Forgues Siméon, carter  
 174 Dion Mrs. Joseph  
 176 Dégnagné Joseph, carter  
 177 Martel Jules, policeman  
 Blouin Jean, joiner  
 177½ Nadeau Pierre, carpenter  
 178 —  
 179 Rousseau Mrs. Louis  
 180 Lévesque Frs., carpenter  
 181 Savard François, laborer  
 182 Nadeau Narcisse, carpenter  
 182½ Lamotte Firmin, joiner  
 183 Roberge Pierre, carpenter  
 184 Jouvain Azarie, salesman  
 185 Guay Jérôme, butcher  
 186 Lessard Joseph E., clerk  
 186½ Bernier Joseph, pilot  
 187 Boilard Louis E., trader  
 188 Turgeon Zotique, tanner  
 190 Dassylva Dom., sr., joiner  
 193 Giguère Adolphe, carter  
 194 Belard François, carter  
 Delage Elzéar, gaol guard  
 195 Bouchard Didace, laborer  
 197 Goulet Jean, joiner  
 Robitaille Frs., laborer  
 198 Drolet Jacques, carter  
 Villeneuve Geo., painter  
 r Roy George, sexton  
 199 Martin Louis, carpenter  
 Martel Miss J., seamstress

*Dorchester intersects*

- 205 Faucher André, joiner  
 206 Beaudoin Etn., carpenter  
 207 Déchêne Aug., laborer  
 Martel Alfred, baker  
 210 Marcoux Edouard, joiner  
 Gervais Louis B., clerk  
 211 Dion Augustin, carpenter  
 Jouvain Romain, storem'n  
 212 Langlois François  
 213 Vallière Alex., upholstrer  
 214 Bedard Etienne, carter  
 215 Julien Mrs. Noël  
 216 Pageau Frs.-X., baker  
 217 Emond Joseph, tinsmith  
 Blouin Jean-Bte., plaster  
 222 Lheureux David, boatm'n  
 r Durand Louis, laborer  
 222½ Langevin André, joiner  
 223 Ardouin George, clerk  
 Nadeau Ferd., lumber  
 224 Roach Denis, butcher  
 225 Cloutier Jean, laborer  
 226-228 Gagnon Mrs. Edouard  
 r Pageau Mrs. Joseph  
 227 Dupuis Antoine, trader  
 229 Pelchat Frs.-X., painter  
 Bourat Frs., salesman  
 230 Bernard Mrs. Abraham  
 231 Richard George, carpenter  
 Pichet Magloire, laborer  
 232 Laliberté Alfred, engineer  
 Létourneau Jos., jr., cart'r  
 233 Laroche Honoré, laborer  
 234 Létourneau Moïse, carter
- Caron intersects*
- 240-244 Morency Cyrille, grcr  
 Fortin Arthur, upholstrer  
 245 Plante David, salesman  
 247 Leblond Olivier, carter  
 Brousseau Valère, salesm.  
 Beaulieu Alf., policeman  
 248 Schlaver François, carter  
 250 Dion Jean, carpenter  
 251 Gosselin Samuel, laborer  
 Asselin Joseph, carter  
 252 Beaubien Louis, carter  
 Verret Jean-Bte., laborer  
 254 Larose Jean, sawyer  
 256 Dion Damase, shoemaker  
 257 Simard Joseph, laborer  
 Lachance Frs.-X., sculpt'r  
 258 Létourneau Geo., carpenter  
 262-264 Bouchard Guil., prk dj
- St-Anselme intersects*
- 265 Poliquin Napoléon, laborer  
 266-268 Bourbeau Mrs. Louis  
 274 Drolet Jos., blacksmith  
 Garneau Léon, whtwright  
 275 Ansell Mrs. Joseph  
 276 Plante Jean, laborer  
 279 Pelletier Phil., shoemaker  
 Turcotte Zéphirin, laborer  
 281 Dupuis Louis, carter  
 283 St Michel Paul, laborer  
 Lachance Ovide, clerk
- St-Ours intersects.*

- RACINE, from Richelieu south to St John, St John ward**
- 3 Langlois Narcisse, milkman  
*D'Aguiillon intersects.*  
 7 Paradis Louis, carter  
 13 Chaderton Miss P., teacher  
 Jones John  
*St-John intersects.*
- RAMPART, from Port Dauphin west to Palace, Palace ward**
- 5 Muir George M.  
 7 Wright Augustus R., contr  
 9 LeMoine G., of J. B. R. & Co  
 11 Rinfret G. E. T., of L. & R.  
 13-15 Browne J. V., civil eng.  
 17 Blackston Ray., sailmaker  
 Colfer Geo. W., cleric, bds.  
 19 Gourdeau F., harbour mstr  
 21 LeMoine Edouard, clerk  
 23 LeMoine Alex., notary  
 Lemoine J., of P. B. R. & L.  
 25 Casgrain Ths. C., of A. & C.  
 27 Thomson James  
 29 Meiklejohn James  
 31 Smith Paul E., clerk
- St-Monique commences*  
*St-Famille commences*
- 35 Leclerc Urban, of L. & L.  
 Letellier Alph., of L. & L.  
 37 Renaud J. B., of J. B. R. & Co  
 Renaud J. L., of J. B. R. & Co
- Ferland commences*
- 41 Shaw S. J., of S. J. S. & Co  
 Shaw C. H., of S. J. S. & Co  
 43 Vallerand Frs. O., coal oil
- St-Flavien commences*
- 45 McGie D., sr., of D. McG & S  
 McGie D., jr., of D. McG & S
- 47 —  
 49 Maguire D., of D. & J. Mag.  
 Maguire J., of D. & J. Mag.  
 51 Drum S. Wilson, broker
- Hamel commences*  
 Hôtel-Dieu property  
*Palace commences*
- RAMSAY, from St Paul north to Place d'Orléans, St Peter ward**
- 4 Farrell Thomas, laborer  
 5 Lee Richard, machinist  
 6 Cahill Jos. H., accountant  
 8 McWilliam Arthur, clerk  
 10 Perry John, cabinetmaker  
 11-17 Morin's store
- Market commences*
- 19 Farley Miss Julia, teacher  
 21 Moreau Mrs. Félix  
 Proulx Pierre, laborer

- Martel Alfred, laborer  
 Lagacé Mrs. Joseph  
 23 Morin Joseph, laborer  
 Montreuil Etienne, laborer  
 r Ménard Prudent, laborer  
 r Audibert Mrs. Olivier  
 r Lévesque François, laborer  
 r Martel Jean-Bte., laborer  
 25 Vincent Louis, laborer  
 r Rivier Prudent, laborer  
 r Tremblay Wilfred, laborer  
 r Boutin Jacob, laborer  
 r King Mrs. Patrick  
 27 Wagner Mrs. Flavien

*Assurance commences*

**RICHARDSON, from**  
 Grant west to St Ours,  
 St Roch ward

- 2 —  
 4 —  
 5 Tierney John, trader  
 Cantin Joseph, baker  
 6 Leclerc Laurent, trader  
 7 Saucier Joseph, carpenter  
 9 Tessier Jean, laborer  
 10 Bougis Pierre, carpenter  
 11 Noël Joseph, carpenter  
 12 Blouin F.-X., cabinetmaker  
 14 Paré Frs.-X., blacksmith  
 13 Michaud Jean-Bte., baker  
 Jacob François, butcher  
 16 Gunner John, carpenter  
 17 Bouret Frs.-X., laborer  
 St Pierre Samuel, wair pol.  
 18 Charon Mrs. Zéphirin  
 19 Huot Pierre, clerk  
 19½ Lachance Casimir, laborer  
 20 Renaud Hypolite, joiner  
 21 Paradis Narcisse, mason  
 21½ Vézina Chs., tinsmith  
 22 Pichet Cléophas, clerk  
 23 Laberge Joseph, clerk  
 24 Dumontier George, cooper  
 Allard Jean, clerk  
 25 —  
 26-28 Jarnac Miss Sophie  
 27 Goulet Lactance, wheel'rht  
 29 Goulet Chs., wheel'rht  
 30 Allard Philippe, carter  
 Gagnon Philippe, laborer  
 31 —  
 32 Campbell John, freight grd  
 33 Dumontier Frs.-X., laborer  
 34 Dassylva Pierre, roofer  
 35 Légaré Jérémie  
 36 Samson Isidore, shipblder  
 37 Lemelin Mrs. Jean  
 38 Vallée Olivier, messenger  
 40 Légaré's saddler shop
- Du Post intersects*
- 41 —  
 42 Huot Oct., of O. & D. H.  
 Huot David, of O. & D. H.  
 45 Thérien Alexis, laborer  
 Cherrier Jos. Treflé, bds  
 46 Hanley Mich., carpenter

- 47 Bouchard Charles, trader  
 48 Tranquille Simon, blacksth  
 49 Chartier Joseph, carpenter  
 50 Paradis Joseph, machinist  
 Chamberland Léon, clerk  
 Fournier Miss Sophie  
 51 Planté Mrs. François-X.  
 52 Letellier Mrs. Alexis  
 53 —  
 55 Toussaint Frs.-X., snr., prfr  
 Masson Philippe, advocate  
 56 Filion Philéas, flour store  
 58 Sansfaçon François, grocer
- De la Chapelle intersects*
- 61 Blouin François, plasterer  
 63 Renaud Ferdinand, carter  
 65 Lessard Edouard, butcher  
 68 Lessard Alexandre, carter  
 69 Delisle Joseph, detective  
 70 Dumontier Frs.-X., cooper  
 71 —  
 r Boucher George, carpenter  
 73 Goulet David, storeman  
 75 Rodier Edouard, clerk  
 76 Filion Philéas, trader (h)  
 Bouchard Ovide, carter  
 77 Goulet Onésime, clerk  
 79 Lapointe Jean-B., shoemkr  
 80 Masson Prisque, laborer  
 Lavoie Edouard, carter  
 81 Talbot François-X., joiner  
 82 Giguère Joseph, carter  
 84 Tanguay Bénoni, laborer  
 -Roberge Ferdinand, clerk  
 85 Patry Eusèbe, carpenter  
 91 Goulet Pierre  
 93 Casault Alphonse, carter  
 93½ Bouret Jacques, carter  
 Ferguson Wm., laborer  
 94 Berthiaume Mrs. Michel  
 Paradis Onésime, salesman  
 Moisan Michel, laborer  
 95 Giguère Zéphirin, laborer  
 96 Dompierre F., snr., caulker  
 98 Dompierre Eust., carpenter  
 99-101 Lachance Jos., grocer

*Church intersects*

- 105 Pouliot Paul  
 107 Drolet Louis, manager  
 r Bisson Jos., shoemaker  
 108 Vaillancour Wm., laborer  
 109 Asselin Pierre, baker  
 110 Simon Philibert, joiner  
 111 Pouliot Hilaire, blacksmith  
 Richard Augustin, joiner  
 112 Ferland Narcisse  
 113 Guenet Honoré, shoemakr  
 Pelletier Auguste, joiner  
 114 Marquis Onésime, baker  
 115 Masson Mrs. Michel  
 Bélard Pierre, shoemaker  
 116 Cloutier Fabien, sailor  
 117 Létourneau Mrs. Alex.  
 Gosselin Frs.-X., laborer  
 118 Gosselin Honoré, carpenter  
 Caron Mrs. Jean-Bte.

- Gingras Naz. P., laborer  
 119 Lheureux Joseph, driver  
 Blouin Frs. Frs.-X.  
 Legrand John, baker  
 120 Gauthier Léandre, carpte-  
 Gosselin Honoré, carpenter  
 121 Paré Alphonse, laborer

*Crown intersects*

- 129 Noël François, carpenter  
 130 Leclerc Mrs. Joseph  
 131 Tardif Mrs. Marcel  
 132 Côté Jean-Bte., sculptor  
 133 Asselin Prosper, laborer  
 134 Parent Nap., stud. at law  
 135 Morency Jos., pork butchr  
 136 Derouin Nazaire, carter  
 Cloutier George, carter  
 137 Gamache Lazare, laborer  
 138 Labbé Pierre, laborer  
 Derouin Jacques  
 139 Gamache Augustin, cart  
 Létourneau Célest., labrer  
 140 Colton Mart., light h. kper  
 141 Decbène Prud., shipsmith  
 142 Labrecque Magl. A., clk  
 143 Royer Mrs. Laurent  
 144 Wiseman Edouard, carptr  
 Gagnon Joseph, caulker  
 146 Gagnon Elzéar, carpenter  
 147 Dupras Stanislas, carpter  
 Grégoire Julien, blackmth  
 151 Cayen Amable, caulker  
 Derouin Frs.-X., carter  
 152 Gouin Frs.-X., laborer  
 Gouin Raphaël, carpenter  
 154 Langlais Firmin, sawyer  
 Raymond Mrs. Louis  
 Gagnon Frs.-X., carpentr  
 155 Boissonnault Pier., sawyr  
 156 Ouellet Ths., carpenter  
 157 Montminy Joseph, currier  
 Lagacé Jos., policeman  
 158 Renaud Victor, joiner  
 Gourdeau Chs., painter  
 159 Morency Magloirs, carptr  
 Rousseau Firmin, laborer  
 160 Morency Frs.-X., shoemkr  
 161 Amyot David, clerk  
 162 Dion Alfred, cabinetmkr  
 Lachance Apol., shoemkr  
 163 Gagné Joseph, laborer  
 164 Julien Mrs. Jean  
 165 Normand Aug., sculptor  
 167 Fortier Mrs. Henri  
 Beaulieu Théodule, shmkr
- Dorchester intersects*
- 170 Jobin Achille, sculptor  
 171 Thibaudeau Miss Marie  
 173 Piché François, laborer  
 173½ Lortie Octave, carter  
 175 Lizotte Mrs. Célestin  
 177 Marceau Etienne, trader  
 179 Gagnon Eusèbe, joiner  
 180 Côté Octave, carter  
 Côté Mrs. Octave, teacher  
 184 Cloutier Mrs. Edouard

Dignard Jacques, laborer  
 185 Dion Onésime, laborer  
 Dion Honoré, driver  
 Sansfaçon Edouard, join'r  
 187 Latuli, ps Fréd., trader  
 188 Lessard Célestin, carter  
 190 Auger Ménélas, moulder  
 191 Fluet Joseph, carpenter  
 192 Gagné Cyprien, carpenter  
 194 Gauthier François, painter  
 194½ Beland Phileas  
 196 Lheureux David, boatman  
 197 Marceau Jean, carter  
 199 Roberge Mrs. Isaïe  
 Jinchereau Octave, joiner  
 202 Laroche Mrs. Narcisse  
 204 Lachance Moise, carpentr  
 Châtigny François, labr  
 205 Jinchereau Pierre, mason  
 207 Hébert Lazare, trader  
 208-210 Paquet William, groc.  
*Caron intersects*  
 211 Raymond Honoré, laborer  
 212 St. Cyr Godfroy, painter  
 213 Johnson Joseph, sawyer  
 Filteau Nazaire, laborer  
 214 Dion Joseph, joiner  
 215 Marcoux Elie, snr., mason  
 216 Laroche Alphonse, joiner  
 Grenier Antoine, laborer  
 217 Beaupré Hypolite, carter  
 218 Guillet Gustave, muff mkr  
 199-221 Verrault Octave, cart  
 220 Laurencelle Frs., joiner  
 222 Jinchereau Jean, plaster  
 223 Trahan Joseph, carpenter  
 Marcoux Isid., bricklayer  
 226 Fluet Mrs. Alexis  
 227 —  
 228 Martineau Pierre, laborer  
 229 Mathieu François, joiner  
 Leblond Mrs. Alexis  
 230 Rhéaume Nap., laborer  
 234 Giguère Clément, joiner  
 Dehenne Emile, magician  
 236 Guy Joseph, shoemaker  
 Asselin Miss Elm., teach'r  
*St-Anselme intersects*  
 237 Dufresne Jean, pilot  
 240 St Hilaire Louis, shoemkr  
 241 Carbonneau Michel, carptr  
 243 Fortier Narcisse, joiner  
 245 Soucy Jules, saddler  
 246 Labréque Nap., tanner  
 247 Marceau Romain, joiner  
 248 Langlois Louis, carpenter  
 246 Bonhomme Théo., laborer  
 Cliche Miss Marguerite  
 Bourbeau Norbert, lab'r  
 251 Dumais Bruno, carter.  
 253 Latulippe Marcel, laborer  
*St-Ours intersects*  
**RICHELIEU, from Glacis  
 west to Martello tower  
 No 4, St John ward  
 6 Bonneau rev Ed., chaplain**

8 Sisters of charity church  
 9 Patry Edmond, shop  
 Blais Louis, laborer  
*D'Youville commences*  
 16-18 Sisters of charity school  
*St-Eustache intersects*  
 26 St Hilaire Jos., laborer  
*St-Georges intersects*  
 31 Baldwin John S., blksmth  
 33 Mountain Wm. G., agent  
 35 St Laurent Mrs. Jean-Bte.  
 St Laurent Elzéar, clerk  
 St Laurent Alf. F., ins. agt.  
 36 Fluet Mrs. Edouard  
 Langlais François, joiner  
 Langlais George, laborer  
 37 Vezina Jean-Bte, dry gds  
 39 Scott Edw. B., accountant  
 40 —  
 41 Hatch John, builder  
 42 Jacobs William, laborer  
 Donovan Michael, laborer  
 Smith William, laborer  
 43 Matte Napoléon, clerk  
 Matte Rodol., of R.M.&Co.  
 45-47 St Amand O., engineer  
 46-48 Lachance F.-X., blksmt.  
 49 Skeffington Geo., detective  
 50-52 Marois Pierre, trader  
 51 Masson François  
 Lh-ureux Pierre, joiner  
 r Peticlerc Antoine, painter  
 54 —  
*St-Augustin intersects*  
 60 Bazin Philippe, clerk  
 62 Flood Ths., lumber mrcht  
 64 Fluet Arthur, clerk  
 Contant Amédée, foreman  
 66 Déroche Augustin, joiner  
 Déroche Nap., cab. maker  
 67 Cement factory  
 68 Cowan Jos., upholsterer  
 70 Scully the Misses  
 71 Gaboury Ed., foreman  
 Gaboury Félix, clerk  
 72 Chalifour Jos. S., clerk  
 73 Tardif Louis, upholsterer  
 Délorier Olivier, tinsmith  
 74 Soulard Edm., painter  
 75 Chamberlin Walt. P., cl'k  
 76 Cairns Hugh, carter  
 77 Poitras Michel, (h)  
 Cook John, driver  
 78 Poitras Michel, joiner shp  
 79 Dery Raphaël, joiner  
 r2 Keeler Mrs. George  
 r3 —  
 80 Delisle Pierre G., printer  
 81 Robitaille Jacq., laborer  
 r2 Dalais André, laborer  
 82 Gate Benjamin, clerk  
 84 Déry Joseph, painter  
 Déry Mrs Raphaël  
 Gingras Miss Elizabeth  
 Malherbes Miss Emilie

85 Sampson Frederick, clerk  
 86 Dugal Alfred L. G., hatter  
 87 Sampson Rich., of R.&H.S.  
 Bilodeau Ignace, stonecter  
 88 Morisset Honoré, laborer  
 Lacasse Miss M., seamtrss  
 89 Pampaion Moise, stoncter  
 Leclerc Mrs. Théo., bdg. h.  
 90 Smith John, trader  
 92 Gingras Olivier, joiner  
 93 Lépine Joseph, carter  
 Crook Thomas, painter  
 94 Smart John, sgt of police  
 95 Robitaille Louis, messngr  
 96 Munn William, jeweller  
 97 Bélianger Joseph, clerk  
 Lamontagne Mrs. Louis  
 98 Moore Henry, saddler  
 100 Trudel Frs.-X., joiner  
 101 Dunham Phillip, laborer  
 102 —  
 104 Laroche Mrs. François  
 105 Bender Mrs. Prosper  
 106-108 Cantin Mrs. J., grocery  
 107 Malouin François, printer  
 109 Trudel Edmond, joiner  
*Côté St-Genève intersects*  
 110 Brusseau Ed., grocer  
 112 —  
 114 —  
 116 Furois Léon, mail cond.  
 117 White William, clerk  
 118 Martel Olivier  
 119 Michaud Frs. Joseph E.  
 120 Anger Frs., letter carrier  
 121 Hutchinson John, tuner  
 122 Lemonde Joseph, messngr  
 123 Amiot Louis S., builder  
 124 —  
 125 —  
 126 Petitclerc Michel, joiner  
 127 —  
 128 Côté Félix, blacksmith  
 129 —  
 130 Delisle François, carter  
 131 Marois Mrs. Prisque  
 Marois Charles, joiner  
 132 White Mrs. Thomas  
 Boulet Nicolas  
 133 Marcotte Onésime, shmkr  
 134 Wheeler Miss Kate  
 Cooper Arthur  
 Budden J. S., of A. J. M. & Co  
 135 McCaffrey Thomas, waiter  
 136 Richard Jean-B., grocery  
*St-Mary intersects*  
 137 Corneil Samuel, painter  
 138-140 —  
 141 Gaboury Hilaire, clerk  
 142 Bilodeau Joseph, painter  
 143 Papillon Isidore, joiner  
 144 Cantin Léon, toolmaker  
 145 Moisan Louis, laborer  
 146 Gaumont Adolphe, clerk  
 146½ Rochet Cifroi, blacksmth  
 146½ Boucher Charles, laborer

148 Bisset George, of B. Brotrs  
 149 Duperré Louis, carter  
 r Turgeon Alb., laborer  
 150 Langlais Hubert, laborer  
 151 Kammerer Jos., sculptor  
 153 De Varennes Mrs. I., drs.  
 155 Thibauteau Mrs. Flavien  
 Leclerc Joseph, carter  
 160 Vézina Olivier, carter  
 161 Bordeleau Honoré, carter  
 162 Vézina Miss Rosalie  
 163 Beauvoisin J. B., shoemkr  
 Roy Théop. L., servant  
 Beauvoisin Nap., shoemkr  
 164 Cameron Siméon, tanner  
 Defoy Mrs. Augustin  
 165 Richard Mrs. F., seamstrs  
 166 Allaire Louis N., agent  
 Allaire F., of B. & A. P. F. Co  
 167 Murphy Michael, driver  
 168 Plamondon Mrs. Philippe  
 Reinhardt George, trader  
 169 Lachance Théodule, pilot  
 170 Janois Miss Délima  
 Boivin Mrs. Maximin  
 Monjeon Thomas, pastry  
 171 Meunier Ant., carpenter  
 172 Gilbert Frs., milkman  
 173 Turgeon Mrs. Narcisse  
 174-176 Robitaille Théo. groc.  
 175 Marois Damase, jr., carter  
 177 Delille Charles, carter

*St-Claire intersects*

178 Larue Octave, grocer  
 179 Houde Barthel., tobaccco  
 180 Dussault F.-X., of B. H. & Co  
 182 Vézina Joseph, carter  
 Couet Prosper, shoemaker  
 184 Motard Octave, joiner  
 Girard Charles, laborer  
 185 De Varennes Ferd., of G. & D.  
 186 Drolet Honoré, laborer  
 187 Morrow Francis, shoemkr  
 188 Gagnon Philéas, milkman  
 189 Matte Edouard, joiner  
 190 Amiot Dominique  
 191 Houde J.-B., tobacconist  
 r Bourbon Louis, driver  
 192 Bedard Benoni, carter  
 Marticot Magloire, shmk  
 193 Proulx Charles, carter  
 194 Morgan Patrick, clerk  
 Langan Cléophas, tinsmith  
 Jacques Fréd., stone cuttr  
 195 Boivin Mrs. Jacques  
 196 Dubuc Joseph, joiner  
 Chouinard J.-Bte., carter  
 Plourde Jean-Bte., laborer  
 Lavoie Athanase, laborer  
 197 Jobin François, milkman  
 198 Côté Isid., laborer  
 Marois Paul, carter  
 Laperrière Damase, labo.  
 199 Janois François, carter  
 200 Brousseau Michel, laborer  
 Boivin Narcisse, shoemkr

Bigaouet Alexandre, sddlr  
 201 —  
 201½ Boivin Michel, carter  
 Gosselin François, joiner  
 r Giroux Miss Délima, tradr  
 203 Dolisè Louis, carter  
 205 Matte Wilbrod, butcher  
 206 Caron Joseph, carter  
 Bélanger P., water police  
 207 Alain Jean-B., clerk  
 Lagacé Onésime, printer  
 209 Drolet Philéas, printer  
 210 Robitaille Louis  
 Voyer Frs.-X., shoemkr  
 Gagnon Thomas, baker  
 211 Roy Joseph, messenger  
 211½ Deroche Joseph, clerk  
 212 Voyer Isidore, grocer

*Déligny intersects*

213 St Pierre Joseph, grocer  
 214 Drolet Jean-Bte., joiner  
 216 Fiset Mrs. Louis  
 218 Matte Damien, butcher  
 220 Rochon Alexandre  
 221 Gosselin Alfred, shoemkr  
 Dorval Frédéric, shoemkr  
 Rochet François, milkmn  
 222 Allaire François, laborer  
 Deroche Néré, clerk  
 223 Gingras Jean-B., joiner  
 224 Mercier Edouard, carpnt  
 Laperrière Elzéar, carter  
 225 Jobin Ferdinand, joiner  
 Collin François, salesman  
 226 Giasson Nic., letter carter  
 Voyer Thomas, shoemkr  
 227 Rochon Désiré, bcksmith  
 Dubé Paul, conductor  
 228 Jobin Mrs. Louis  
 229 Masson Mrs. François  
 230 Jobin Godfroy, milkman  
 231 Leclerc Pierre, carter  
 Ernst John, policeman  
 Lévesque Mrs. Rémi  
 232 Robitaille Edouard, carter  
 233 Langlois François, milkm  
 Langlois Narcisse, milkm  
 234 Richard George, painter  
 Amiot Louis, joiner  
 236 Bourassa Alfred, cbntmkr  
 238 Gilbert Mrs. Jean  
 239 Rochet Miss Marie, trader

*Racine commences*

240 Tardif Victor, joiner  
 Juneau Isidore, shoemkr  
 242 Lanouette Léandre, groc

*Sutherland intersects*

244 Bussière Jean, milkman  
 245 Savary Edouard, carter  
 246 Trudel Siméon, clerk  
 247 Gagnon Mrs. Simon  
 248 Gingras François, milkmn  
 Janois Olivier, carter  
 250 Denis Augustin, milkman  
 251-253 Drolet Albert, bkkeep

252 Beaupré Ignace, carter  
 256 Juneau Mrs. Augustin  
 Drolet Louis, laborer  
 258 Gingras Magloire, shoemk  
 260 Tardif Louis, carter  
 261 Robitaille Jacques, carter  
 262 Gagnon Simon, clerk  
 263 Lefebvre Philippe, milkm  
 265 Fournier Joseph, laborer  
 266 Tardif Michel, carter  
 267 Mathieu Pierre, carter

**RICHMOND, from Robitaille west to Martello Tower No. 4, St John ward**

1 Fournier Flavien, joiner  
 2 Drolet George, carpenter  
 3 Côté Jean-B., whelwright  
 4 Drolet Philippe, joiner  
 5 Plante Jean, painter  
 Lépine François, laborer  
 6 Gagnon Joseph, laborer  
 7 Boivin François, shoemkr  
 Boivin Joseph, carpenter  
 11 Lefebvre Miss Céline  
 13 Spiers James, laborer  
 14 Michaud Mrs. Damase

*St-Mary intersects*

19 unoccupied  
 20 Lemelin Jérém's, grocer  
 22 Derouin Ferd., messenger  
 23 Allaire Joseph, printer  
 24 Hammond J. F., lamp ligh  
 25 Petit Ferdinand, laborer  
 26 Ouellet Nazaire, laborer  
 27 Berthlot Pierre, laborer  
 28 Gariépy Mrs. Charles  
 Gariépy Jos. A., messengr  
 29 Dion François, laborer  
 31 Simard Hercule, water pl.  
 34 Duval Mrs. Charles, laund  
 r Jean François, laborer  
 35 Kirouac Pierre, water pol.  
 36 Paquet Pierre, laborer  
 37 Pradet Mrs. Augustin  
 38 Girard Simon, laborer  
 40 Pichet Prudent, joiner  
 Sévigny Mrs. Oli., laundrs  
 42 Rochet Jean, carpenter  
 Marcheterre Edm., labor.  
 43 Trudel Joseph, storeman  
 Lamarre Elzéar, laborer  
 44 Fiset Jean C., carter  
 45 Brown John, laborer  
 Gagné André, coach mkr.  
 46 Gigubre Mrs. François  
 Morin Mrs. Noël  
 47 Daly Garret, culler  
 48 Lacroix Edmond, carter  
 49 Guay Abraham, carter  
 Martel Isidore, carter  
 50 Binet Mrs. George  
 51-53 Plante Lazare, grocer  
 Lheureux Alfred, laborer  
 Plourde Jean-Bte., laborer  
 52 Gore Jos. H., bricklayer

*St-Claire intersects*

- 54 Lacombe Alfred, fruits
- 55 Langlois Cyrille, mason
- 56 Morisset George, clerk
- 58 Rousseau J.-Bte., joiner
- Leblanc Jean, storeman
- r Moreau Christophe
- 60 Masson F. Léon, carter
- 61 Petit Mrs. Gaspard
- Mayer Joseph, stone cutt.
- 62 Lacombe Jean, sailor
- Lacombe Edouard, agent
- 63 Poitras Jean-Bte., cabmkr
- Moisan Olivier, printer
- 64 Lacombe Alfred, laborer
- 65 Roy Prospère, carter
- Sullivan Daniel, laborer
- Blais Jean, laborer
- 66 Martel Felix, carter
- 67 Martineau Nar., sr., joiner
- 68 Martel Louis, snr.
- Martel Louis, jr., carter
- 69 Lacasse Charles, shoemkr
- 70-72 Trudel François, carter
- 71 Lacasse Arthur, shoemkr
- 73 Roussel Salem, joiner
- 74 Reynar Thomas, letr carrir
- 76 Roy Pierre, laborer
- 77 East Hubert, joiner
- 78 Drolet Dieudonné, laborer
- Drolet Athanase, shoemkr
- 79 Martineau Nar., jr., joiner
- Bonaimour Henri, clerk
- 80 Lacroix Nap., shoemaker
- Laperrière Nap., cooper
- Lavoie Olivier, laborer
- 81 Leblanc Elzéar, laborer
- Laroche Louis, shoemakr
- 82 Labrêque Jean, messengr
- 83 Moisan Mrs. Napoléon
- 84 Cardinal Mrs. Thomas
- 85 Marcoux Eugène, carter
- Emond Pierre, laborer
- 86 Blondin Jean-Bte., carptr
- Desjardins Frs., laborer
- 87 Roy Honoré, laborer
- 88-90 Masson Antoine, tavn r
- Larose Mrs. Jean
- 89 ———
- 91 ———

*Déligny intersects*

- 92-93 Rowbottom John, tavn
- 94 Wagner Mrs. Alexander
- 95 unoccupied
- 96 Chevalier Frs.-X., tavern
- 97 unoccupied
- 98 unoccupied
- 99 Parent Frs.-X., shoemaker
- Gagnon Louis, laborer
- 100 Thibault Miss D., smstrss
- 102 Joannet Frs., laborer
- 103 Auclair Ferd., laborer
- 104 Doyer Joseph, laborer
- 106 Groleau Thomas, laborer
- 107 Bérubé Henri, laborer
- Zuel Fred. F., umb. mend.

- 108 Lefebvre Lézime, laborr
- 109 Fontaine Télésp., laborer
- 110 Doyer Aug., sn., plasterer
- Doyer Napoléon, jr., labo.
- 111 Vézina Edouard, joiner
- 112 Tapin Elie, shoemaker
- 116 Fleury Louis, policeman
- 117 Beaulieu Mrs. Chs., chrwm
- 120 Martel Charles, m-rchant
- Julien Jacques, carter
- Sutherland commences*
- 122 Blais David, laborer
- 124 Fleury Edouard, joiner
- Roy David, laborer
- 128 Roy Mrs. Honoré
- Roy Léon, joiner
- 130 Dion Elzéar, laborer

**RICHMOND SQUARE,**  
off DeSalaberry, Mont-  
calm ward

- 9 Miles Henry H., secretary
- 11 Walker William, assignee
- 13 Gregor Thomas A., clerk
- 15 McGie Allen

**ROBITAILLE,** from St  
Réal south to Latourelle,  
St John ward

- 2 Thérien Charles, laborer
- Lecompte Chs., upholsterer
- Richmond commences*
- 7 Letarte's work shop
- 9 Roy Mrs. Emilie
- 12 Fournier Flavien, joiner
- 13 Turgeon Zéphirin, laborer

**RYLAND,** from Crown  
west to Dorchester, St  
Roch ward

- 12 Baillargeon Mrs. Flavien
- Baillargeon Pierre, laborer
- 14 Sharp James, plasterer
- 16 Blouin Auguste, laborer
- 18 Turcot Jean, laborer
- Tremblay Edouard, sailor
- 20 Faucher Léandre, carter
- 24 ———
- 26 Lheureux Narcisse, laborer
- 28 Lheureux Pierre, laborer
- 28½ Descombes Frs., carpentr
- 30 Lessard Alfr-d, carter
- 31 Bailey Joseph, laborer
- 34 Coulombe Mrs. Louis
- Juneau Onésime, painter

*Dorchester intersects*

**SAULT-AU-MATELOT,**  
from Mountain Hill  
north to St Paul, St  
Peter ward

- 2 Chinic, Beaudet & Co
- 3 Morning Chronicle office
- 4-6 Lafrance Geo. A., bookb'r
- 5-7 Dion Octave, bdg. hse.
- 8 Carr Thomas, saloon

- 9 Ledroit Théophile, grocer
- 10 Bernier Jacques, boatman
- 11-13 Supervisor of cutlers
- Crown timber dues office
- Tierney John, messenger
- 12 Morrison Francis, printer

*St-Antoine commences*

- 15 Hearn honble. John, mrcht.
- 17-19 Clogg & Co., fruits
- 18-20 ———
- 21 Begley Mrs. Patrick, saloon
- 23-29 Guérard Ls., sr., cabinet
- 24 Notre-Dame Saving Bank
- Legaré Pamphile, clerk
- 31 Lortie Alexis, cooper
- 33-35 Shea J & Bro., provisions
- 34 La Banque Nationale
- Paquet Edouard, messngr
- 34½ Merchants Bank
- 36 ———
- 37-39 ———
- 40 Montreal Telegraph Co.
- 41 Mailié Charles, bricklayer
- Lévesque Joseph, clerk
- Dubé Mrs. Mathias, laund.
- 42 Murphy Owen, ins. agent
- 43 Parent Thomas, cooper
- 44 ———
- 45-47 Burns Thomas, cooper
- 46 McLaughlin Mark., chand.
- 48 Royal Canadian Insur. Co.
- 49 Shea J., of J. S. & Bro.
- 51 Shea's packing house
- 53 Sutherland Wm., of F. & S.
- Petry Alexander, sailmakr
- 54 Donnelly Jos. T., saloon
- 55 Fraser & Sutherland, coops.
- 56 Fraser A. & Co., merchants
- 57 Miller James, stevedore
- 58 Beaumont Miss Ph., r. ent.
- 59 Fortin Mrs. Ignace
- 60 Watson Wm., sail loft
- 61-63 Lortie Charles, cooper
- 62 Pemberton & Co., agents
- 64 Campbell & Auger, notries

*St-James commences*

- 67-69 Fire Station No. 5
- 68 ———
- 71 Kelly Mrs. John
- 73 Matte Théo., rubber goods
- 75 McCarthy James, laborer
- 77 Simard George, laborer
- 79 Côté, Roe & Co., coopers
- 81 Convey Mrs. John
- 83-85 Grenier Hilaire, cooper
- 86 ———
- 87-89 Roe Jeffrey, tavern
- 88 Mercier Magloire, pilot
- 90-92 Pincombe Rich., restaur
- 91 Hannon Owen, packer
- 93 Richard Joseph, trader
- 95 Duffy Mrs. Denis
- King Henry, driver
- 97 Ryan Michael, tavern

*St-Paul intersects*

**SCOTT, from St John  
south to Grande Allée,  
Montcalm ward**

- 1 Normandin P.L.Ths., clerk  
2 Venner William, broker  
6 Voyer Mrs. Louis  
Fitzpatrick Dr. John E.  
8 Béland Joseph E., clerk  
10 Béland Mrs. Frs.-X.  
12 Bedard J.-Bte., blacksmith

*St-Gabriel interests*
*St-Patrick ends*

- 14 Mercure Elie, laborer  
Hardy Charles, wheelrigr  
15 Gauvin Pierre, carter  
16 Janois Jean, laborer  
Chabot Mrs. Pierre  
17 Martel Antoine, clerk  
Gagné Michel, clerk  
18 Marcoux Maxime, boatmn  
19 Gauvin Denis, wheelright  
20 Langlois Charles, inspstr  
21 Godin Frs., carter  
r Plante David, shoemaker  
22 Lufresne Joseph, painter  
23 Dugal Siméon, painter  
25 Frédéric Antoine, culler

*Burton commences*

- 27 Michaud Pierre, laborer  
Derome Jean, storeman  
29 Côté Edouard, joiner  
Richard Mrs. Felix  
32 Richard Jean, painter  
Ellison Ths. H., photog.  
33 Tourangeau Joseph, joiner  
34 Streeter John, clerk  
35 Burford John, painter  
36 Dolbec Chs., mason  
37 Hamel Mrs. François  
38 Labadie Pierre, joiner  
Cummings Alex., joiner  
Trudel Jacques, carter  
39 Ashley William, laborer  
40-42 Boulet Michel, grocer  
41 Trudel Liguori, joiner  
Derome Edouard, sur.

*Prévost commences*

- 43 Lacroix Elzéar, shoemaker  
47 Coveney Edward, grocer

*Artillery ends*

- 48 Lewis John, carter  
Pelletier J.-an-Bte., labor.  
50 Bedard Victor, joiner  
52 Malouin Honoré, mason  
54 Coriveau Cyrille, plasterer  
56 Genest Pierre, culler  
58-60 Delisle Frs., grocer  
59 Robitaille Siméon, carter  
r Blondeau Frs., laborer  
61 Laberge Mrs. François  
Petitclerc Etienne, joiner  
62 Marcotte Charles, grocer  
64 Laforce Pierre, stone cutr

*Plessis commences*

- 65 Côté Nicolas, laborer  
66 Noël Pierre, joiner  
68 Lapierre Mrs. Lucis  
Pender John, laborer  
70 Grenier Pierre, printer  
71 Coveney Joseph, clerk  
72 Charbonneau David, cart  
73 Couet Adolphe, joiner  
74 Read William, laborer  
75 Donaldson Aug., carpnter  
76 Baril Wilbrod, shoemaker  
78 O'Regan James, carter  
79 Burns William, laborer  
Slattery John, carter  
80 Baril Numid-que  
Baril Edmond, shoemaker  
81 Buckley James, carter  
Senécal Norb., stone cutr  
82 Gagnon Olivier, carpenter  
Fiset Antoine, trader  
84 Handford Mrs. Joseph  
Mathiot Miss Ph., seamtrs  
Noël Miss Géo., seamstress  
86 Sevat Charles, laborer  
88 Quinn James, carpenter  
90 Cloutier Jean, joiner  
Hedney Mrs. Andrew  
91 Fiset Onésime, joiner  
Mathieu Joseph, laborer  
92 Fiset Damase, joiner  
Landry Mrs. Romuald  
93 Petitclerc Joseph, carter  
94 O'Connor John, laborer  
96 Drolet Philippe, polic m.  
98 Rowbottom Jos., carter  
99 Walsh William, carter  
100 Robitaille Etienne, polman  
101 —  
102 Auclair Narcisse, painter  
Leader George, laborer  
103 —  
104 Masson Jean, joiner  
105 —  
106 Noël Prudent, joiner  
Mercier Jean, joiner  
107 Careau Joseph, laborer  
Careau Mrs. Louis  
108 Walsh John, laborer  
109 Kelly Patrick, laborer  
Johnson Fraser, laborer  
111 Burns John, baker  
113 —  
114 Bedard Augustin, laborer  
O'Reilly Andrew, carter  
Lafrance Frs.-X., servant  
115 Pigeon Louis, shoemaker  
Farley Edward, laborer  
116 Elier Alphonse, stone cuttr  
Murphy John, laborer  
117 O'Neil Patrick, laborer  
r Owen Henry, laborer  
118 Jobin Mrs. Théophile  
Jobin Jean J., plasterer  
Jobin Patrice J., laborer  
Genest Frs.-X., clerk  
*St-Amable interests*  
119 Leclerc Alfred, grocer

- 121-123 Marchand Honoré, gcr  
124 Massiah Christopher, clrk  
125 —  
127 Carney Mrs. Thomas  
129 O'Donnell Wm., laborer  
131 Ernst Alfred, printer  
143 O'Brien William, laborer  
145 Rancour Noël, carpenter  
147 Dabu Joseph, laborer  
149 Moran Mathew, laborer  
Bedard Pierre, laborer  
150 Harrison Rich. M., broker  
151 Minguay Joseph, joiner  
153 Rousseau Jos., carpenter  
r Dufresne Jean, sculptor  
155 McCormick Pat., contractr  
157 Dumlin Launclor R.  
159 Hemming Henry, bookkpr  
161 Flemming Mrs. Joseph  
163 Stewart John D., broker

*Grande Allée interests*
**SIMARD, from St John  
going north-west, St  
John ward**

- Williams right rev. Jas.  
Stuart honorable Andrew  
Stuart Andrew, advocate  
Stuart James, clerk  
Stuart Gustavus, advocate  
Taschereau Léonce, clerk  
Judge Cornelius, clerk  
Samson Thomas, servant

**SMITH, from Crown west  
to Dorchester, St Roch  
ward**

- 1 Picard Edouard, boatman  
6 Descroiselles Frs., sr., btm.  
Descroiselles Frs., jr., plmb.  
10 Gagnon Frs.-X., laborer  
11 Martineau Alexandre, labr  
Séguin Emilien, laborer  
14 Auger Jacques, carpenter  
16 Auger Mrs. Michel  
Villeneuve Elzéar, carpnt  
18 Ratté Honoré, sdwyer  
21 Villeneuve Jos., mason  
22 Rancour Pierre, laborer  
Langlais Michel, laborer  
23 Picard Edouard, laborer  
24 Turcot Jacques, sawyer  
25 Mitron François, caulker  
27 Derouin Olivier, carter  
31 Derouin Gilbert, sawyer  
r Lessard Mrs. Narcisse  
33 Derouin Alexis, cart-r  
Ferland Joseph, laborer  
35 Lheureux George, carter  
Ferland Frs., laborer  
37 Asselin Paul, carter  
Dufresne Jean, caulker  
39 Dufresne Joseph, laborer  
r Villeneuve Charles, joiner  
41 Villeux Mrs. Michel  
r Marquis Frs., currier  
r Lheureux Jean, sawyer

r Lessard Frs., laborer  
r Racine Narcisse, laborer  
45 —  
r Brousseau Jean-B., lumber

*Dorchester intersects*

**SOUS LE CAP, from  
Dambourges east to St  
James, St Peter ward**

3 Brown Mrs. George  
Neil Mrs. Michael  
Tierney Michael, laborer  
Carly James, laborer  
Croteau Jean-Bte., laborer  
13 Stokes John, cooper  
George Mrs. William  
29 Langlois François, caulker  
33 Sargorie Pierre, carter  
34 —  
35 Lachance Frs., messenger  
42 —  
46 Lambert Miss Marie, chm.  
55 Guilmet Jean-Bte., laborer  
59 Convey John, trader  
Juneau Charles, laborer  
61 Faguy Charles, foreman  
Morency Etienne, trader  
63 Fitzsimmons Mrs. Henry  
Fitzsimmons Miss Mary  
Dawson Robert, rigger  
Lecouter George, mariner  
65 Matte Théophile, (h)  
69 O'Malley Peter, laborer  
Smith Christian, mariner  
Dowling James, trader  
70 Paré Polycarpe, fireman  
71 Duval Pierre, fireman  
Paré George, fireman

*St-James end*

**SOUS LE FORT, from ri-  
ver St Lawrence west to  
Little Champlain, divi-  
ding St Peter and Cham-  
plain wards**

4 Paquet Elzéar, of P. & P.  
Montreal Pilot office  
6 Potvin Thomas, saloon

*Dalhousie intersects*

8-12 Lavoie E.F. & Bro., flour  
9 Carrier's storehouse

14 —

15 —

16 Poulin Louis, grocer  
Cyr Mrs. G., huckster  
Gastonguay Chs., butcher  
17 Shipman T. D., ticket agent  
Hebert L. T., flour

18-22 Louis J. & Sons, leather  
19-21 Audet & Robitaille, ship  
chandlers

*St Peter intersects*

23-25 Thibaudeau, Frères & Co.  
wholesale dry goods  
24-26 Vézina J. Bte., dry gds

*Notre Dame lane ends*

27 Dooley James butcher  
Whalen Wm. F., clerk  
29 Gunn Francis, ship chandler  
31-35 Thibaudeau Mizaël, gro  
32 Vandry Jos., snr., broker  
33 Thibaudeau Mizaël (h)  
34 Dugal Alfred L. G., hatter  
35 Labrie Frs.-X., salesman  
Thibaudeau M., grocer  
36 Roy Charles, snr., boots  
37 Shaw S. J. & Co., hardware

*Notre Dame intersects*

38 Caron Achille P., shoemaker  
39 Drolet François, shoemaker  
41 Boivin's shop  
43 Hardy Joseph, dry goods  
44-46 Boivin Isaïe, shoe dealer  
45-49 Bilodeau Louis, shop  
48-50 Maloney James, dry gds  
51 Lemieux Elie, barber  
52-54 Garneau D., dry goods  
53 Lemieux Elie (h)  
55 Rouillard Nicolas, dry gds.  
Rouillard Eugène, notary  
56 Roy Jean, tailor  
57 Taibot & Co., indian works  
58 Hamel Jos. & Frères, dry gds  
60 Dery Pierre, tavern

*Little Champlain intersects*

**ST AMABLE, from St Au-  
gustin west to Scott,  
Montcalm ward**

4 Webb John, blacksmith  
6 —  
8 Healey John R., broker  
8½ Enright Mrs. Maurice

*St-Croix intersects*

10 Stanley Robert, clerk  
12 Audet Jean  
14 Mackay Pierre, of M. & T.  
16 Audet Mrs. George S.  
18 Kelly James, storeman  
Bannon Martin, gaol guard  
20 Deegan Mrs. William

*D'Artigny intersects*

22 Frenet L. Elzéar, clerk  
24 Seeberg Lauritz, shp. chdr.  
34 Shaw Alexander, carter

*St-Michael intersects**Lachevrotière intersects*

68-70 Good Shepherd School  
69 Fahy Mrs. Bernard  
71 Lindenber Mrs. Samuel  
76 Delisle François, servant  
r Denis Joseph, laborer

*Berthelot intersects*

78-80-82 Reformatory house  
90 Leclerc Alfred (h)  
91 Philbert Jos., snr., laborer  
Philbert Jos., jr., laborer  
Cérat Edouard, stone cutr  
93 Marchand Honoré, grocer

*Scott intersects*

95 —

**ST ANDRÉ, from St Peter  
west to Ramsay, St  
Peter ward**

Kirouac F. & Son, flr. mts.  
Rousseau Cléophas, tavern  
Archer & Co., lumber

**ST ANDREW, from St  
Ann west to St Stanislas,  
St Louis ward**

2 Registry office  
Archives Department  
3 St Andrew church  
4 Insp of weights and msurs  
Gas inspector's office  
5 Cook rev. John  
6 Thompson John, driver  
9 Woodside Hugh, clerk  
10 Smith Henry, barber  
12 Dery George, driver  
Maillet Mrs. Hyp., seamstr.  
Fortin Bernard  
Pepin Miss Caroline, landr.  
Aubé Miss A., seamstress  
Brennan Phillip, carter  
14 Jackson Dr Alfred  
16-20 McKnight F. W., car.mr

*St-Stanislas intersects*

**ST ANGELE, from Mc-  
Mahon south to St Ann,  
Palace and St Louis  
wards**

2 Joncas Charles E., broker  
4 Holliday John, of A.F. & Co.  
7 Rattray David, broker

*Elgin intersects*

9 O'Regan Peter  
10 Juneau Théodule, caretakr  
11 Flanagan Miss M. E., bg.h.  
13 Doyle John, notary  
Doyle Patrick, clerk  
15-17 Mercantile academy  
16 Pageau Charles, salesman

*Des Ancees commences*

18 Corneil's shop  
20 Hatch's shop  
21 Thom William, teacher

*St-John intersects*

21 Vézina A. & Co., mus. store  
23 —  
24 Dynes Joseph, artist  
25 Cross Henry, clerk  
26 O'Donnell James, beer bot.  
27 Roy Mrs. François  
28 McSweeney Daniel, teachr  
30 Grant Robert, clerk  
32 Warren Mrs. Charles  
34 —  
34 —  
38 Carey Mrs. Daniel  
Dugal Miss Emilie  
40 Boyce Mrs. Geo., bdg. hse  
42 —

- Wesleyan Church  
*D-uphine intersects*
- 46 Ramsay Mrs. William  
*St-Ann intersects*
- ST ANN, from Frontenac west to D'Auteuil, St Louis ward**  
*Frontenac ends and Dufferin terrace commences*
- Ent. to elevator
- 10 Clapham J. Greaves, notry  
*Du Fort ends*  
UNION BUILDING
- 12 Côté A. & Co., printers  
Cherrier's Quebec Directory Office, Cherrier & Co., editors and compilers
- Journal de Québec  
Holman Pad Company  
MacKay & Turcotte, advs  
Bossé & Languedoc, advs  
Lavery Joseph, advocate  
Seymour Silas, engineer  
Hamel Eugène, artist  
Bureau du Cadastre  
Board of Ex. of P. L. S.  
Sewell Alexander, surveyor
- 16 Scott Mrs. Michael
- 18 Henry Joseph W.
- 20 Marsden Dr. W., M. A.  
License office  
*Treasure intersects*
- 22 Vallée Dr. Arthur  
Masse the Misses
- 24 Fiset L. J. C., of F. B. & C.
- 26 Tousignant J. O., of T. & P.
- 28 Tousignant & Pinault, adv
- 30 Wasson honb. J. N., consul
- 32 Rawson rev. W. Christoph.
- 34-38-40 Henchey Park, hotel
- 36 Ledroit Théophile, (h)
- 42 Hossack G. C., of G. & C. H.  
Hossack C. R., of G. & C. H.
- 44-46 Hossack G. & C., grocers  
*Garden intersects*
- 49-51-53 Russell House
- 55 Provan John, confectioner  
Provan Robert, confectnr
- 57 Spanish Consul general
- 59 Campeau O. F., accountant  
Campeau M. A. O. F., clerk
- 61 DeChêne G. M., advocate
- 63 School house
- 65 Lane Miss Eliza, b.d.g. hse.
- 67 Bickell Mrs. Wm. H.  
Bickell Ths. H., com. trav.
- 71 Jolicoeur P., asst. prov. sec.
- UNUSLINE TERRACE
- 73 Rowand Dr. Alexander E.
- 75 Dawson J. Ths., of D. & Co
- 76 Bilodeau Frs.-X., messgr
- 77 Ross Harrison D., dentist

- 78 Fiset Joseph, messenger
- 79 Scott William C., manager
- 81 Parke Dr. C. Smith
- 87 Bisset Mrs. D. S., teacher  
r Trudel Mrs. Ferdinand
- 89 Hough Chs., of C. H. & Sons
- 91-93 Lefebvre L., tinsmith
- 95-103 Hough Charles & Sons,  
carriage factory  
Hough Henry, of C. H. & S.  
Hough Geo., of C. H. & S.  
*St-Andrew commences*
- 102 St Andrew Church
- 103 Carrier Mrs. Joseph  
Pelletier J. E. C., of P. & A.
- 106 Cook rev. John, D. D.  
Cook Archibald H., adv.  
*St-Stanislas ends*
- 107 Robertson Alexander, adv
- 109 Harris Edward B.
- 111 Chouinard H. J., advocate  
Chouinard H. J. B., of G & C
- 113 Waddell Mrs. Alexander  
Coker Charles R., bds.
- 115 Atkinson Mrs. Edward
- 117 Quirk Mich. B., agent
- 119-121-123 Victoria Hall
- 125 —  
—Morrin College  
—Ent. to Morrin College Crt  
*St-Angèle ends*
- 128 LaRue Dr. F. A. Hubert  
*St-Ursule intersects*
- 130 Von Exter J., deputy shff.
- 131 Alleyne Rich., of A. & A.
- 132 Newton William J., agent
- 134 Thomson D. C., of D. C.  
T. & Co.
- 135 Landry Dr. Jean E.  
*Panet lane ends*
- 136 Foot J. J., prop. Chronicle
- 137 Fitzpatrick C., of A. C. A. & F.
- 139 Bossé H. C., of C. & B.
- 140 —
- 141 Sewell Henry H., ins. agt.  
*D'Auteuil intersects*
- ST ANSELME, from St Valier north to Prince Edward, Jacques-Cartier and St Roch wards**  
*St-Helen ends*
- 9 Jobin Charles, blackmith
- 10 Hallée Joseph, agent
- 11 Blonbeau Joseph, of B & G.
- 13 Trudel Mrs. Joseph  
*Charent intersects*
- 15-17 Lacroix S. Cyrille, clerk
- 16 Migner's factory
- 19 Burke Alfred, clerk
- 20 Migner Octave, (h)
- Notre-Dame des Anges intersects*
- 23-25 Giguère Mrs. Martin
- 29 Lessard Frs.-X., blackmth

- St-Joseph intersects*
- 30 Bedard Noël, joiner
- 31 Bouchard Thomas, clerk
- 33 Hamel Pierre, shoemaker
- 34-36 Langlois Laurent, groc.  
Brunet Wilfrid E., clerk
- 35 Vallière J. & J., cabinmker  
*St-François intersects*
- 43 Poiré Charles, sr., sawfiller  
r Fontaine Etienne, joiner  
*King intersects*
- 40 Lachance Frs.-X., grocer
- 42 Maechler Eugène, furrier  
*Richardson intersects*
- 45 Dufresne Jean, pilot  
Genest Louis, painter
- 47 St Hilaire Louis, shoemkr  
*Queen intersects*
- Commissioners intersects*  
*Railway crossing*
- 64 Landry Louis, laborer
- 65 Maranda Alfred, currier  
Godbout Mrs. Olivier
- 68 Pichet Pierre, laborer
- 74 Marceau Charles, tavern
- 78 Durand Louis, roofer  
*Prince Edouard intersects*
- ST ANTOINE, from Sault-au-Matelot east to river St Lawrence, St Peter ward**
- 2 McCallum Archibald
- 4 MacNider James, & Co.  
*St-Peter intersects*
- 6 Thomson A., bookbinder  
Vincent John, storeman
- 7 Veandron John E., messg.
- 8-10 English Mrs. Ed., sal.
- 11-13-15 warehouse
- 12 Guérard Ls., jr., cab.mkr.
- 14 Gunn Andrew, clerk
- 16-18 Hunt Weston & Son
- 17 Ross John, & Co., grocers
- ST AUGUSTIN, from below St George south to Grande Allée, St John and Montcalm wards**
- 2 Rousseau Chs., laborer
- 3 Picher Eug., of R. P. & Co.
- 5 Bazin Fortunat, joiner  
Bazin Pierre, joiner
- 7-9 Racine Ferdinand, bakr  
*St-George intersects*  
*St-Olivier intersects*
- 20 Kelly Martin, cab. mkr.
- 22 Pichet Mrs. Ambroise
- 23 Masson Mrs. Moïse, smstrss  
*Richelieu intersects*
- 33 —
- 34 Gauvreau T. Alf., surveyor  
*D'Aiguillon interests*

- 36 Carrière J. B. L., saloon  
37 Bowen Miss Mary  
38 Coombe Isaac, clerk  
39-43 Drolet Ray., jr., tav.

*St-John intersects*

- 47-49 Côté Mrs. Jos., shoe str.  
50 St Mathew cemetery  
53 Rousseau Mrs. Joseph

*St-Joachim intersects*

- 57 Pinsonnault Geo. L., grocer  
59 Chateauvert P., mstr mas  
62 Charest Elzéar, architect  
63 Bazin Pierre I., accountant  
64 Grenier Jacques A., asses

*O'Connell commences*

- 65 Creighton James, bookkp  
67 Donovan Mrs. Michael  
69 Dorval Joseph, clerk  
71 Young Miss Agnes, bdg. h.  
77 Romeril George, confect.  
— Cistern

*St-Patrick intersects*

- 80 Kell Thomas, policeman  
82 Tessier Mrs. Pierre  
84 Murphy Mrs. Thomas  
Donohue Mrs. John  
85 McAdams Ths., shoemakr  
86 Blaxill Charles, bartender  
88 Larose George, plasterer

*Artillery intersects*

- 90 Gregory Wm., prov. store  
93 Burke Patrick, laborer

*St-Julia intersects*

- 112 Corrigan James, fireman  
114 Sewell Alex., surveyor  
116 Chambers Ed. T. D., a-edt  
144 Girls' High School  
146 Billingsley F., of J. B. & Co.  
148 Colley George, clerk

*Here Grande Allée intersects*

**ST CHARLES, from St Paul west to Lacroix, St Peter ward**

- 2 Baker Mrs. William  
6 Learmonth A. & Co., found

*Brewery lane commences*

- 12 Rousseau Antoine, (h)  
16 Julien & Bros.  
18 —  
20 Wallace H. F., junk store  
24 Hall Joseph, laborer  
27 Curling Club

*Bath commences*

- 30 Dignard Philippe, (h)  
32-34-36 Drum's warehouse  
38 Murphy John, trader  
40 Armstrong Jas., blacksmith  
Derouin Jean, laborer  
Cochrane Mathew, labor.  
42 O'Connell Mrs. Thomas  
44 —  
46 Byrne Daniel, cust. officer

## Morrith Mrs. Thomas

*Lacroix commences*

**ST CLAIRE, from St Real south to St John, St John ward**

- 1 Stewart William J., labor  
Lépine Elzéar, carrier  
2 Mariel Honoré, carter  
*Richmond intersects*  
4 Langlois Cyr., mason  
5 —  
7 Police Station No. 7  
9 Cantin Mrs. Charles  
10 Drolet Eugène, tailor

*Latourville intersects*

- 11 Gingras Aug., joiner  
12 Lortie J. Henri, clerk  
Drolet Mrs. Frs.-X.  
13 Beaupré Henri, blacksmith  
14 Chouinard Joseph, shoemk  
Cazeau Nazaire, mason  
15 Patry Magloire, laborer  
16 Tardif Alfred, carter  
18 Gamache Prudent, labor.  
19 Genest Pierre, joiner  
Boutin Miss Adèle, seamstr

*St-Olivier intersects*

- 21 Trudel Mrs. Paul  
23 Depeins Antoine, laborer  
Hamel Louis, joiner  
24 Richard François, painter

*Richelieu intersects*

- 29 Plante Eloi, joiner  
30 Houde B., of B. H. & Co.  
31 Delage Charles, laborer  
33 Girard Joseph, carter  
Parent Mrs. Augustin  
34 Soulard Jos., jr., crier of C.  
Myler Michael, clerk  
35 Vallerand Ed., carpenter  
36 Treffry Jos. E., journalist  
Vallière Mrs. Romain  
39 Laforce Isidore, laborer

*D'Aiguillon intersects*

- 42 Woods James, clerk  
— Presbytery

*St John intersects*

**ST CROIX, from St Julia south to Grande Allée, Montcalm ward**

- 2-4 Somerville John, police  
5 Whalen Michael, painter  
6 Forrest Alexander, plmbr  
Seward John, printer  
7 Dobbin John, jeweller  
8 Walls Mrs. Patrick  
10 Deegan Jos., water police  
12 Caron Louis, laborer  
14 Lewis Patrick, water pol.  
16 Raymond Antoine, laborer  
Lawlor Miss Mary  
18 Lavigne Arthur, (h)  
20 Deville Mrs. Charles

- Deville Edouard, surveyor  
21 Flynn Patrick, constable  
Mulhall Miss Eliza, seamstr  
r Carbray John, coachman  
r Pelletier Damase, laborer  
22 Joyce Michael, painter  
23 Doherty Thomas, laborer  
30 Hooker rev. Leroy  
35 Connors Patrick, laborer  
36 Toohay Denis, carter  
Graney James, servant  
37 Kerwin Mrs. Fenton  
38 Dickson Mrs. Andrew  
39 Burgess James, water polc  
r Smith Robert, driver  
40 Enright John, tailor  
Cusick John, laborer  
r Carter Robert, laborer  
42 Carehar Jas., water police  
Beauchamp André, shomkr  
44 Coleman Denis, policeman  
Brown Thomas, clerk  
46 Cook John, engineer  
r Gilbert Michael, detective  
r Blake John, laborer  
48 Wallace Mrs. Peter  
Shaw James, agent  
51 Bulger Ms. Michael  
Alcrow William, carter  
53 Enright Mrs. Maurice

*St-Amable intersects*

- 54 Gilchen Thomas  
Gilchen Francis, carter  
55-57 Fahey Patrick

*Grande Allée intersects*

**ST DENIS, from Laporte west to St Ursule, St Louis ward**

- 2 Joly honble Henri G., Q.C.  
4 Smith H. Stanley, merch  
6 Anderson Mrs. Horatio S.  
8 Webster Andrew D.

*Des Grisons ends*

- 10 Fry Ed. C., of H. F. & Co.  
12 Delmege Arth. C. E., acct.  
14 McKenzie Charles  
McKenzie Miss Annie  
Provan Mrs.  
16 Gowan Mrs. Hammond  
Oliver Frederick

- 18 —  
20 Laurie Duncan

*De Brebault ends*

- 26 Machin H. T., asst.-treas.  
28 Hoare Edw. A., engineer  
30 High School of Quebec  
Hay Walter, janitor

*St Ursule ends*

- ST DOMINIQUE, from St Valier north to Prince-Edward, Jacques-Cartier and St Roch wards**  
1 Sansfaçon Mrs. L., leather  
2 Constantin Ls. J., grocer

- 4 —  
 5 Williams John, barber  
 Williams James, barber  
 7 Lizotte Flavien, printer  
 9 Ryan Jan. es., storeman  
 11 Scrim ROLÉ.T, driver  
 12 Vézina Victor, pilot

*Baronne commences*

- 13 Koraghan Sam., of R. & K.  
 14 Vallée Prudent, lumber  
 15 Williams Henry, laborer  
 17 Richard Jacques, oil maker  
 19 Richard Elzéar, trader  
 21 Rhéaume Narcisse, joiner  
 Glunz Mrs. Rudolph  
 23 Wiseman Philippe, carptr

*Des Prévies intersects*

- 24 Letarte Laurent, clerk  
 25 Campbell Mrs. John  
 26 Doddridge W. H., laborer  
 27 Fraser Donald, messenger  
 28 Dubé Félix, shoemaker  
 29 Chartier Téléphore, clerk  
 30 Bouchard Jean-B., laborer  
 32 Defoy Miss Marie  
 34 Laforme Joseph, carter  
 35 Gingras Frs.-X., (h)  
 36-38 Potvin Jean, shoemkr  
 Adam Amedée, tinsmith

*St-Marguerite intersects*

- 41 Poulin Célestin, blacksmth  
 42 —  
 45 Genest Miss Luce (h)

*Desjossés intersects*

- 46 Sirois Antoine, laborer  
 Roy Miss Joséphine, seamt  
 47 Rolph Jossiah, engineer  
 49 Beauchamp Jos., printer  
 Proulx François, carter  
 51 Poitras Valère, laborer  
 52 Gingras Mrs. Joseph  
 53 Lemesurier W. F., wood dl  
 54 McEwan James P., tailor

*St-Joseph intersects*

- 55 Hookes Isaac  
 58 Arel Elzéar, butcher  
 60 Cloutier Alexandre, clerk  
 62 Lafrance Zéphirin, laborer

*St-François intersects*

- Hookes' mill  
 69 Lemelin Mrs. Pierré  
 Hébert Joseph, laborer  
 Belleau Louis, laborer  
 Kirkwood Mrs. Alexander  
 McMahon Mrs. James

*King intersects*

- 71 Rusk Mrs. Wm., grocery  
 73 Black William, carver  
 75 Mathieu's joiner shop  
 83 O'Neil David, laborer  
 Kelly William, laborer  
 85 Groux Mrs. Magloire  
 Kennedy Thomas, laborer  
 87 Parent Alexis, sculptor

- Donohue Michael, laborer  
 89 Chouinard Ths., painter  
 Mathieu Olivier, joiner  
 91 Trudel Jean, laborer  
 Turcotte Frs.-X.

*Queen intersects*

North Shore machine shop

*Prince Edward intersects**Railway crossing*

**ST EUSTACHE**, from  
 Little Richmond south  
 to Grande Allée, St John  
 and Montcalm wards

- 1 Larochelle Ed., bookbindr  
 2 Driscoll James, carter  
 4 Morrison Hugh, trader  
 Morrison Francis, printer  
 7 Thomas Frs. T., merchant  
 8 Peverley Clavering (h)

*St-Olivier intersects*

- 9 Dispensary  
 16 McDonald Wm. M., pnter

*Richelieu intersects*

- 23 Quebec marble works  
*St-George intersects*

28 Hawkins F., marble cutter

*D'Aiguillon intersects*

- 29 Emond Jean-Bte  
 31 Chevalier Mrs. Guillaume  
 33 Morisset Arthur H., clerk  
 34 McManus Mich., coxswn  
 36 Rivet Miss Elise  
 37 Belleau Mrs. Pierre, bg. h.  
 Marcoux Wilfrid, clrk, bds

*St-John intersects*

- 39 Handley Charles, laborer  
 40 Houghton Ths., surgeon  
 41 Argue Thomas, storeman  
 Fanning John, tide waiter  
 44 —

*St-Joachim intersects.*

- 49 Dominy Mrs. Robert  
 50 Burns Pat., water police  
 Wray Chs., water police  
 51 McCann Patrick, laborer  
 52 Hanlon Mrs. Edward  
 McCaffrey Hugh, laborer  
 Walls John, confectioner

54 —

**HARTFORD TERRACE**

- 55 Gautier Arthur, clerk  
 56 Clavet Joseph, trader  
 57 Kiley John, ins. agt.  
 Kiley Patrick  
 58 Lavigne Evangéliste, joinr  
 Picher Arsène, advocate  
 59 Neilan George, clerk  
 60 Roy Pierre, carpenter  
 61 Hurlly John  
 62 O'Rourke Mrs. Lawrence  
 Kavanagh Richard, labr  
 McPherson Miss M., drsmkr

- 63 Walsh Mrs. Edward  
 McCarthy James, laborer  
 64 Guilfoyle Patrick, trader  
 McManamy Daniel, trader  
 65 Johnston Wm., blacksmith  
 66 Furlong Thomas, laborer  
 67 Fluke Miss Isabella  
 68 —  
 69 Spiers Mrs. Anthony  
 70 Donovan Denis, laborer  
 71 Murphy Mrs. Robert  
 72 Coveney Joseph  
 73 McKenna John, carter  
 75 Shea David, laborer  
 Meadows Mrs. Francis

*St-Patrick intersects*

- 77 Haynes Mich., conductor  
 78 Keating Edmund, shomkr  
 Mathews Jas., blacksmkr  
 Shea Miss Joha., drsmkr  
 Ward William, coachman  
 79 Cahill Phillip, messenger  
 Carey Mrs. Eugène  
 80 Cryan Mrs. James  
 81 Doyle Mrs. John  
 82 Carr John  
 83 Sebire Mrs. William  
 84 Burns Patrick, laborer  
 Murphy James, laborer  
 85 Sullivan William, carter  
 Smollett Miss A., drsmkr  
 86 Fréchette the Misses  
 Fréchette Ovide, merchnt  
 Fréchette Flavien, clerk  
 87 Kelly Mrs. James

*Artillery commences*

- 88 Horan Patrick, policeman  
 89 Copeman Jas., confectioner  
 90 Pemford George, laborer  
 91 McKean Peter, finisher  
 93 Lynch Mrs. Mich., dr. mk  
 95 Hartin Patrick, laborer  
 100 Brown W., sergt. of police  
 Murdoch James, laborer  
 103 Kelly Owen, stone cutter  
 104 Gear John  
 Horan Patrick, policeman  
 105 Walsh Mat. F., city acct.  
 106 Mead George, (h)  
 107 Birmingham Wm., driver  
 108 Mead George, grocer  
 109 Swift John, driver

*St-Julia commences*

**ST FAMILLE**, from Ram-  
 part south to Fabrique,  
 Palace ward

- 1 Tardivel J. P., asst. editor  
 2 Auger A. J., secretary  
 3 Myrand Mrs. L. Japhet  
 Marmet Olivier, bookbindr  
 4 Parant Louis  
 5 Pitt Charles  
 6 Shee Patrick  
 Shee John H., merchant  
 Shee Edward, clerk

- Wherry Mrs. John L.  
7 Dorion L. Eugène, broker  
8 Lévesque Miss Henriette  
9 Brodie Robert, of W & R.B.  
9½ Teaffe Mrs. Patrick  
Gaden Mrs. Geo., midwife  
10 De Martigny C. P. L., clerk  
11 Power Richard, culler  
12 DeBlois Geo. H., cus. off.  
13 LeSueur Philippe, clerk  
14 —  
15 Sammon The Misses  
Itedmond Joseph, clerk

*Hébert ends*

- 16 —  
*Couillard commences*  
17 Foley James, clerk  
Wilson Joseph, bookkeep.  
18 Cazeau V., cust. hse. offic.  
19 Grémazie Mrs. Joseph C.  
20 Blanchet David, bailiff  
21 Robitaille Nap., com. trav.  
22 Battis Mrs. Stephen, b. h.  
23 Entrance to Lv. University  
24 Lefebvre Louis, clerk  
26 —  
28 Chink François, dry goods  
30 Giroux Mrs. Pierre O.  
32 Faucher Jules, civ. sev.  
Faucher Mrs. Narcisse C.  
34 Gougeon Mrs. Chs., bdg.hs.

*Garneau commences*

- 38-40 Le Canadien  
47 Baillairgé Mrs. Théophile  
50 Bernard F.-X., of B. & A.

*Fabrique commences***ST FLAVIEN, from Rampart south to Garneau, Palace ward**

- 7 Pelletier Rod., letter carr.  
8 Gagnon Gustave, organist  
9 Burke Edw. C., clerk  
10 Bohme J. H., bookkpr.  
11-13-15 Hos. de la Miséricord  
12 Lemesurier Wm. J., of L. & Sons  
14 Wilson J., steamboat own  
*Couillard intersects*  
16 Marcoux Mrs. J. B., seam  
17 Pageau Joseph, mail cond  
18 Nolan David, inspector  
19 Roy Simon  
20 Dumas Mrs. Pierre  
Morisset Joseph, joiner  
22 Doucet Mrs. J. B. bdg. hs.  
23 Carr Thomas, restaurant  
24 Myrand Ernest, clerk  
26 Légaré Pierre, civ. service  
Légaré Arthur, advocate  
27 Morgan E. J., clerk  
Medley Wm. H., barber  
28 Walsh Thaddeus J., cash.  
29 Nintean J. Bte., laborer  
30 Quinn Mrs. James A.  
Grondin George (h)

- Carrier Emile, clerk  
31 DeBlois E. Jos., advocate  
Robitaille Mrs. Ig., caretk  
*Garneau intersects*

**ST FOYE ROAD, from St John toll gate west to Belvedere road, outside City limits****NORTH SIDE.**

- Chinic hble. E., of C.B. & Co  
Pope Alexander, bookkpr.  
Burroughs John H. R.,  
prothonotary  
Murray Mrs. Rebecca  
Thomson Mrs. George  
Finlay Asylum  
Smith R. H., lumber merch  
Renfrew G.R., of G.R.R. Co  
McLimont W., merchant  
Davidson Henry  
Irvine hble. G., of I. & P.  
Stuart H. McNab, advoct.  
Thomson John C. merchnt  
Ross hble. D.A., of R.S. & S.  
Thomson A., lumb merchnt  
Hamilton R., of H. Bros.  
Brindamour N., tavern

*Monument des Braves*

- Dunscob J. W., col. of C.  
Barrow E. C., broker  
Ross Frs., of J. Ross & Co.

**SOUTH SIDE**

- Stevenson Mich., jr., mngr  
Lemesurier Edwd., mchnt  
Strang John, notary  
Gowen Hammond, of G&L  
Defoy Joseph A., clerk  
LaRue Eleusippe  
Dean Charles  
Bruce Robert, gardner  
Laurie Archibald  
Lawrence George  
Derome Victor, clerk  
Ross N. Neilson, chief clk

*Belvedere road commences***ST FRANCOIS, from St Roch west to St Ours, St Roch ward**

- 2 Murray Marshall, founder  
4 Terreau Joseph, founder  
McCarthy Pat. E., blksmth  
r Petit Frs.-X., carter  
5 Ballantyne Miss Philom.  
Simoneau Louis, clerk  
6 Hille August, tailor  
Hethrington Jas., mchnst  
r Grenier Miss Emerance  
8 Archer Jos., snr., builder  
9 Jacob Mrs. Louis  
10 Brown William, laborer  
Bolduc Jean B., laborer  
11 Ouellet Pierre, shoemakr  
12 Duffey Mrs. Michael  
Cullen Thomas, stevedore

- Gamble Miss M. E., teachr  
13 Arel Mrs. Séraphin  
Tierney William, carter  
15 Senécal Mrs. Augustin  
17 Arel Léon, butcher

*St-Dominique intersects*

- 20 Hookes Isaac, saw mill  
25 Samson Aurélien, clerk  
26 Fynn James, stevedore  
27 Shea Michael, laborer  
28 Chouinard Mrs. Louis E.  
29 Boucher Abel, laborer  
30 Dugas Jacques, clerk  
31 Robb Vital, clerk  
31½ Carrier Louis, leathr mht  
33 Vézina Pierre, blksmth  
Battis Wm., stmbot ownr  
34 Sears Edw. S., clerk  
36 Lemieux Mrs. Louis

*Grant intersects*

- 38 Rhéaume Alexis, lumber  
39 —  
40 Lowe Albert, carter  
Hallessy Mrs. William

## 41 —

- 42 Talbot Hubert, laborer  
Côté Philéas, driver  
44 Mathieu Joseph, joiner  
45 Guérard Jean  
Birch Charles J.  
46 Gore George, builder  
49 Paradis Léandre, mason  
Paradis Edmond, joiner  
52 Gastonguay George, flour  
54 —  
55 Gamble Rob., candle mnf.  
Gamble Tob., of C.G. & Co.  
57 Cahill Mrs. James  
58 Cotnam Mrs. W. II.  
59 Kelly Edward, laborer  
Healey John, carter  
60 Richard Julien, roof (shp)  
61 O'Reilly Edward, laborer  
Egli Henry, laborer  
62 Marier Joseph S., barber  
63 Boivin Jean B., baker  
Fouchier Miss Henriette  
64 Bélanger Damase, teacher  
66 Michaud U., barber (h)  
68-70 Charest Jos., saddler

*Du Port intersects*

- 69 Martel Jean B., grocer  
71 Marcoux Maurice, joiner  
72 Hallée Mrs. A. A., bdg. hse  
73 Paré Mrs. Prudent  
74 Angers Ed. J., notary  
75 —  
76 Bérubé Aristobule, mssgr  
77 Lachaine F. M., surveyor  
77½ Soucy Jos. A., clerk  
78 Bélanger Octave, clerk  
79 Guillot Antoine, joiner  
80 Vachon Pierre  
80½ —  
81 Laliberté Jean B., hatter

- 82 Lapointe Ant., piano repr.  
Bouchard Joseph, journalist
- 84 Turcot Onésimo, of F. & T.
- 85 Soucy Fabien
- 86 Scott George, confectioner
- 87 Tourangeau Al. J., notary
- 88 LaRoche J.-B., shoemaker  
Paradis Mrs. Charles
- 89 Samson Dr. Chs. I.
- 90 Rousseau Léon
- 91 Cercle Catholique  
Dubé Joseph, caretaker
- 92 Labrèque J. E., undertaker  
*De la Chapelle intersects*
- 94 Simard Pierre, tailor  
Lots Mrs. John
- 96 Bélanger Hospice, of F. & B
- 100 Bernier Oscar, clerk
- 102 Bernier Ls. T., salesman
- 101 Dumont Fabien, joiner
- 112 Turcotte Nazaire, mrcht.
- 114 Beaudoin Ant., joiner
- 116 Brochu Dr. Michel D.
- 118 Corwin John, engineer
- 122 Déry Elzéar A., recorder  
*Hudon commences*
- 124 Lemesurier John, of L. & S.  
Lemesurier H., of L. & S.  
*Church intersects*
- 128 Valin Pierre V., shipbldr
- 130 Valin Toussaint, shipbdr
- 132 Côté L. Abdon, inspector
- 135 Convent  
*Crosen intersects*
- New Hall J. C. Market
- 152 Beaumont Jacques, carptr
- 154 Chamberland T., tavern
- 156-158 Coriveau Pascal, tav.
- 160-162 Robitaille Ths., tav.  
*Jacques-Cartier intersects*
- 167 Boisvert Alexandre, hattr
- 168 ———
- 170 Goulet Jos. O., trader
- 172 Tremblay Athanase, cart.
- 174 De Beaumont Ed., clerk  
Boucher Rémi, laborer
- 178 Martineau J., lum. mrcht.
- 179 Bernier Joseph, mason
- 184 Morel Octave, sculptor
- Montreuil Emile, clerk
- 188 Huard Laurent, joiner
- 194 Paquet's blacksmith shop  
*Dorchester intersects*
- 200 Gilbert Mrs. Jean-Bte.
- 202 Mercier Mrs. Napoléon
- 204 St Pierre Alfred, shmkr
- 206 St Pierre Jean, laborer
- 208 St Pierre Napoléon, clerk
- 210 Gauthier Joseph, painter
- 212 Gauthier Ovide, painter
- 214 Vernet Joseph, butcher
- 216 Mercier Hubert, joiner  
Bedard Alfred, joiner
- 218 Robitaille Thomas, (h)
- 222 Moisan Louis, mason
- 224 Pelletier Jos., laborer
- Sirois Jérémie, laborer
- 228 Roy Clovis, farmer
- 230 Minguy Pierre, clerk
- 232 Poulin Narcisse, carpeter
- Poulin Téléphore, clerk
- 238 Rancour Gabriel, caulker  
*Caron intersects*
- 244 Minguy Mrs. Benjamin
- 246 Chamberland Mrs. Louis
- 246½ Auger Joseph, carter
- 248 Bouchard Ths., shoemaker
- 250 Chouinard Joseph, clerk
- 252 Dugal Léandre, clerk
- 254 Tremblay Euchariste, blth
- 256 Harris Samuel  
Bedard Ludger, clerk
- 260 Caron George, carter  
Picard Eusébe, blacksmith
- 261 Vestry entrance
- 262 Lambert Isaïe  
Carbonneau Miss F., lauds
- 263 Dassylva Philippe, joiner
- 264 Mercier Frs.-X., cab. mkr
- 266 Blais Joseph, moulder
- 270 Sansfaçon Louis, butcher  
*St-Anselme intersects*
- 272-74 Villeneuve Léon., joinr
- 276 Gravel Simon, carter
- 278 Giguère François, clerk
- 280 Courcy Pierre, joiner
- 281 Petit Louis, laborer
- 284 ———
- 285 Colozza Gennaro, sawflor
- 286 Deslauriers Moïse, carptr
- 288 Ampleman Frs.-X., baker
- 290 Deslauriers Ths., laborer
- 291 Baquet capt. Annibal
- 292 Chouinard Charles, joiner
- 294 Gravel Julien, carter  
*St-Ours intersects*
- ST GABRIEL, from Côte St Geneviève west to Claire Fontaine, Mont-calm ward**
- 1 Giroux Louis, painter
- 2 Marois Jean-B., butcher
- r Rondeau Elisée, trader
- 4 Tardif Mrs. Denis
- 5-9-15 Rancour's carrge fac.
- 6 Jobin's shed
- 8-10 Daly Patrick  
Daly John, of J. & J. D.
- 12 Lavigne Valère
- 14 Rafferty John, culler
- 16 Parke Thomas, messenger
- 17 Chouinard Cléophas, joiner
- r Chateauvert Geo., jeweller
- 18 Papillon Elzéar, messengr
- 19 Christie Joseph, painter
- r Vézina Philippe, painter
- 20 St Hilaire Pierre, carpeter
- Landry George, clerk
- 21 Brown Mrs. William
- 22 Typographical Socy. room
- 23 Picher Napoléon, clerk
- 25 Murphy Thomas, laborer
- Kelly James, laborer
- 27 O'Donnell James, carter
- Lewis Robert H., painter
- 28-30 Turcot Louis, inn
- 29 LaRoche Robert, clerk
- 31 Audy Frs.-X., clerk  
*Jupiter intersects*
- 33 Lacasse Alfred, wth mkr
- Vézina Joseph, joiner
- 36 Létourneau Jos., teacher
- 38 Julien Louis, carter
- 40 Roussel Robert, clerk
- 41 Laperrière Mrs. Jacques  
McCann Wm., carter
- 42 Gagnon Joseph, carter
- Delisle Siméon, messenger
- 43 Côté Mrs. Charles
- 44 Gagnon Joseph, laborer
- Campbell John, carter
- 45 Côté C. & Co., contractors
- Côté Alph., of C. C. & Co
- Côté Charles, of C. C. & Co
- 46 Garneau Pascal, joiner
- 48 Déry Antoine, carter  
Déry Napoléon, organ mkr
- 49 Leclerc Barth., blacksmith
- 50 Déry Miss Louise, trader
- 52 Enright Maurice, jnr., clerk
- 53 Fréchet Basile, carter
- 54 Turgeon Louis, carter
- 57 Frenet Mrs. Isidore
- 60 Hamel Hermenég., storemn
- Trudel George, bailiff
- 62 ———
- 63 Lépine Nap., wheelwright
- 64 Laperrière Jos., jnr., joiner
- 66 Laperrière Jos., sr., carptr
- 68 Gingras François, (h)  
Lachance Fra.-X., blackmt
- 70 Gingras François, grocer  
*Scott intersects*
- 71 Mercure Elie, laborer
- Hardy Chs., weelwright
- 72 Bedard Jean-B., blacksmith
- 73 Hardy's shed
- 74 Hamel Mrs., Anselme  
Hamel Antoine, laborer
- 75 Gauvin Joseph, carter
- 78 Déry Jean, laborer
- 79 Vézina Godfr., weelwright
- Noreau George, tel. oper.
- 81 Mercier Michel, blacksmith
- 83 Poulin Frs.-X., joiner
- 85 Mercier's blacksmith shop
- 87 Lamarre Désiré, laborer
- 89 McCallum George, joiner
- 91-93 Paris Jos., coachmaker  
*Claire-Fontaine intersects*
- ST GENEVIÈVE, from Des Carrières west to St Ursule, St Louis ward**  
— Governor's garden

- 1 Hall Mrs. George B.
- Hall G. B., of G. B. Hall & Co
- Hall W. C. J., clerk
- 3 Gibb James C., merchant
- 5 Thibaudeau honble. Isidore
- 7 Defoy Mrs. François
- 9 Sharples W., of J. S. S. & Co
- 11 Benson Bennett, of B. & Co.
- 13 White William

*Laporte intersects*

- 15 White A. H., of A. H. W. & Co
- 17 Delamare Samuel
- 19 Young John R.

*Des Grisons intersects*

- 21 Tétu Laurent
- Fortin honble. Pierre
- 23 Lesage Siméon, dep. com.
- 25 Whitehead Jos., of W. & T.
- 27 Duchesnay Mrs. Elzéar
- 29 Morisset C. A., of M. & de St. G.
- 30 Hall Miss Margaret
- 31 ———

- 32 Lindsay John, civil enginr
- 33 Holloway Edward

*De Brebuuf commences*

- 34 Montizambert C. N., reg.

*Entrance to Court House*

- 35 Fisher Mrs. Louisa S.
- Drayner Mrs. Astill
- 37 Pilkinton Woodford, eng.
- 39 O'Hare Dennis, bldg. hse.
- Codville J. J., of T. C. & Co
- 41 Sewell Edward, lumber
- 42 Hamel Ernest, clerk
- 43 Gregory John U., manager
- 44 Hamel Arthur, clerk
- 45 Austin Henry C., notary
- 46 Morkill Thomas, clerk
- 48 Hamel Abraham
- Hamel Eugène, artist
- Hamel Auguste C., student
- 52 Sewell rev. Edward W.

*St-Ursule intersects*

- ST GEORGE, from St
- Eustache west to Côte
- D'Abraham, St John
- ward
- 2 Morgan F. & J., marbl scul

*St-Eustache intersects*

- 3 Hawkins Ferd., store
- 4 Morisset Alfred, messngcr
- 5 Carroll, Cummings & Co., grocers
- Carroll Michael, of C. C. & Co
- Cummings W., of C. C. & Co
- 6 Hardy Amédée, salesman
- Hardy Miss Clarisse
- 7 ———
- 8 Paterson Jas., bookbindr
- 9 Lafrance Geo. A., bokbdr
- 10 Chateauvert Mrs. Pierre
- 11 Chouinard Ephrem, clerk
- Crépault Nap., teacher
- 12 Proulx Toussaint, tavern

- Hudon Miss Hen., drsmkr
- 13-15-17 Boyce Michl., grocr
- 14 Robitaille Frs.-X., blcksm

*Richelieu intersects*

- 16 Bentley Henry, shoemaker
- 18 Taylor Thomas, baker
- 20 Plante David, laborer
- Bouchard Pierre, cbtmkr
- 21 Déry Frs.-X., tinsmith
- 22 Martel Victor, printer
- 24 McLean James, grocer
- 25 Marcus Mrs. V., scourer
- 26 Boomer Augustus, clerk
- Boomer John

- 27 Bell Mrs. François
- 28 Bisson Louis, tailor
- 29 Banfield Mrs. William
- 30 Labbé Mrs. J. O., dry gds.
- 32 Patry Octave, joiner
- 33 Lawrence Thomas, clerk
- 34 Allard Thomas H., grocer
- 35 Erickson Otto, shoemaker
- 36-38 Allard, Ths. H., tavern
- 37 Watson Wm., sailmaker
- 39 Coriveau Magloire, turner
- 40 ———

- 41 Hébert Mrs. Louis
- Cloutier Miss Euphémie
- Carrier Jean-Bte., baker

*St-Olivier intersects*

- 42 Dumas Louis G., (h)
- 44 Marceau Eugène, grocer
- 46 Casey Ths., of C. & Co.
- 48 Connault Emile, hat rep.
- 50-52 Académie de l'Œuvre
- du Patronage

- Martin Frs., hse. keeper
- Blais Ferdinand, carter
- Union Commerciale
- 53 Garneau Joseph, joiner

- 54-56 Duquet Ls., blacksm
- r Guénard Narcisse, labore
- r Dechène Ths., laborer
- 57 Tailhardin Nap., butcher
- 58 Leclerc Norbert, laborer
- 59 O'Neil Ths., serg. of police
- 60 Dechène Charles, laborer
- 61 Plante Octave, tinsmith
- 62 Déry Pierre C., saddler

*St-Augustin intersects*

- 64 Déry Joseph, saddler
- 66 Henderson Mrs. Charles
- Roche Timothy, bookkeeper
- 67 Marcotte Siméon, printer
- 68 Elvin Richard, cab. makr
- 69 Bureau Louis, saddler
- 70 Daly Alfred, stonemcutter
- 71 Lafrance C. J. L., city treas.
- 72 Bolduc Joseph, inn
- 73 Ouellet Mrs. Alp., milliner
- 75 Burns J. G., steamboaner
- 77 Gagnon Mrs. Edouard
- 78-80 Ruthman R., sausage
- 79-81 Chaperon Jos. A. E., not.
- 82 Tessier Miss Sophie

- 83-85 Verret A., carriagemkr
- 87 Byrassard Auguste, botan't
- 89 Myrand Jean-B., messng
- 90 Langevin Frs.-X., advoc.
- 91 Williams William
- Blais Mrs. E., attorney
- 92 Tims Frank D., clerk
- 94 LaRue Dr. Léonidas
- 96 Lafrance Edouard, shmkr
- 98 Richardson Geo., shkr
- 99 Timmons M. & Son, cidr. m.
- 100 Clapham Jabez
- 102 Drolet Joseph, grocer

*Côte St-Genevieve, Côte D'Abraham and St-Réal commences***ST HELEN, from De la Chapelle west to St-Anselme, Jacques-Cartier ward**

- 1 Roussel Prudent, grocer
- 3 Emond Miss Eléonore
- 5 Labrèque Jos., shoemaker
- 6 Lemieux Pierre, pilot
- 7 Savard Mrs. Jean
- Lizotte Joseph, joiner
- Dufresne Frs., stone cuttr

- 8 ———
- 9 Matte Mrs. Augustin
- 11 Syivain Elzéar, trader
- 13 Talbot Hyppolite, carpentr
- 15 Renaud Miss Emilie
- 16 Députeau Miss Marie
- 17-19 Hudon Joseph, joiner
- Miller Mrs. James
- 18 Murphy Ths., sailmaker
- 20 Déry Jean, shoemaker
- Gingras Alfred, carter
- 21 Grenier Joseph, clerk
- r Allard Pierre, painter
- 23 Hudon's work shop
- 24 Nadeau Louis, laborer
- 25 Polette Octave, laborer
- 26-32 Brillard Miss Eugénie
- 27 Gaulin François, laborer
- 29 Bouchard Mrs. Thomas
- 31 Ross Mrs. Alexandre
- 37 Migner Ths., shoemaker
- Plamondon Pierre, servant

*Church intersects*

- 39 Breton Thomas, clerk
- 40 Poitras Miss Mad., smstrs
- Roy Pierre D., carpenter
- 41 Blumhart Benj., snr.
- Blumhart Ed. E., of B. & R.
- 42 Lafond Pierre, laborer
- 43 ———
- 45 Scott Elzéar, shoemaker
- 45½ Alarie Jean, painter
- 47 Tartie Pierre, joiner
- 48 Bedard Frs., shoemaker
- 49 Côté Alphonse, joiner
- 51 Talbot Simon, wheelwright
- 53 Falardeau Mrs. Louis
- 55 Lepage Joseph, merchant

*Crown intersects*

- 56 Dassylva Arthur, joiner  
 58 Bélanger Pierre, joiner  
 60 Latouche Miss Philomène  
 62 Dassylva Hyacinthe, labr  
 63 Julien Napoléon, driver  
 64 Emond Pre., sr., carpenter  
 St Pierre Irénée, trader  
 65 Blondeau Jos., blacksmith  
 66 —  
 68 Emond Pierre, jr., trader  
 69 Dalair Joseph, carter  
 70 De Beaumont Mrs. D.,  
 71 Marcotte Miss Léa, sms't  
 72 Michaud Pierre, laborer  
 Vaillancour Mrs. Louis  
 Gagnon Mrs. Téléphore  
 73 Guillet David, baker  
 r Royer Louis, currier  
 75 Bedard Jean, joiner  
 Bouret Henri, blacksmith  
 79 Dugal's tannery  
 81 Guérard Pierre, moulder  
 82 Ruthman Robt., butcher  
 84 St Amand Jean, laborer  
 85 Fortier Mrs. Jean  
 86 Lafrance Ed., shoemaker  
 88-90 Côté Louis, joiner
- Dorchester intersects*  
 93 Verret Joseph, trader  
 95 St Cyr Wilbrod, painter  
 99 Trudel Edouard, laborer  
 100 Dugal Pierre, tanner  
 101 Ice house  
 107 Hochet Olivier, tanner  
 108 Drolet Joseph, carpenter  
 109 Ritchie John, bootmaker  
 110 Goulet David, laborer  
 Séguin François, trader  
 111 Grenier Frs.-X., joiner  
 Dubé Théodore, laborer  
 112 Moreau Frs.-X., laborer  
 113 Marceau Louis, joiner  
 115 Boivin Pierre  
 r Arnold Thomas, carter  
 r Robinson Mrs. Robert  
 117 Faguy Augustin, laborer  
 118-120 Hupé Mrs. Jean  
 Fréchet Edouard, joiner  
 119 Richard Plamondon, tans  
 122 Beaubien François, lumber  
 Beaubien François  
 124 Gignac Frs.-X., mason  
 125 Gagnon Hypolite, sailor  
 r Savard Chs., carpenter  
 126 Gignac Joseph, joiner  
 128 Jobin Pierre, carpenter  
 129 Mallard Ferd., boatman  
 r Lamotte Elie, shoemaker  
 130 Gravel Louis, of B. & G.  
 131 Bonhomme Jacques, tr'd'r  
 132 Dumontier Jean, letr. car.  
 134 Henrichon Nap., tanner  
 137 Thibaudau Jean B., tr'd'r  
 138 Paquet Joseph
- Caron intersects*  
 140 Falardeau & Paquet, currs
- 141-47 Blondeau & Gravel, tan.  
 146 Blais Oscar T. E., joiner  
 Thibaudeau Jos., bricklyr  
 148 Bedard Joseph, clerk  
 r Bernier Flavien, shoemkr  
 149 Dassylva Ant., snr., shmkr  
 150 Nicolle Magloire, laborer  
 151 Paquet Ed., shoemaker  
 152 Thibault Mrs. Jean-Bte.  
 r Julien Thomas, mason  
 154-56 Bourbeau Jacq., joiner  
 Chabot Frs.-X., joiner  
 Langevin Antoine, labrer  
 r Fiset Joseph, shoemaker  
 158 Poiré Louis, paperhanger  
 Blondeau Pierre, currier  
 160 Mercier Jean, shoemaker  
 162 Chevalier Alph., blcksmth  
 Bigaouet Mrs. Jules  
 Bégin G. Joseph, laborer  
 164 Laforte Mrs. Joseph  
 166 Fournier Alphonse, whrgt
- St-Anselme intersects*  
**ST JACQUES, from Prince Edward north to Ryland, St Roch ward**  
 3 Renat Edmond, joiner  
 6 Brière Isidore, painter  
 7 Douglas John, butcher  
 Gunner George, joiner  
 9 Darveau Charles, currier
- Jesuits commences*  
 11 St Pierre Elzéar, joiner  
 12 Quinn James, laborer  
 14 Noël Jean-Bte., carpenter  
 Giffard Edouard, carpentr  
 18 Lemelin Mrs. Basile  
 Derouin Jos., shoemaker  
 23 Valin Charles, caulker
- Ryland intersects*  
**ST JAMES, from Sault-au-Matlot east to river St Lawrence, St Peter ward**  
 1 Fire station No. 5  
 2 Schwartz W. A., consul  
 Hansen A. K., of F. & H.  
 Disch John H., storeman  
 4 Seeberg Lauritz, chandler
- Sault-au-Matlot intersects*  
 6 Campbell & Auger, notaries  
 7 Convey's store
- St-Peter intersects*  
 9 Winfield Joseph, broker  
 11 Boisvert Jos., restaurant  
 13 Société de P. & P. ds Q.  
 Cloutier & Drolet, advocat.  
 Blakiston Raymond, sail lof  
 14 Roberts, Smith & Co., lumb  
 Banks John, messenger  
 17-19 Lepage J., com. mrchtnt
- Bell lane commences*  
 18 French H.W. & Co., mrcht
- Welch H. W., com. mrcht  
 Saul Mrs. James, caretakr  
 20 Thomson D. C. & Co., mrchts  
 Brown J. & Co., cordago  
 O'Neil Michael, laborer  
 22 Wurtele C. & W., iron mrcht  
 23 Whitty Phillip, machinist  
 26 Fortin Frs.-X., pilot  
 28 McNamara Mrs. Michael
- Dalhousie intersects*  
 31-35 Examining warehouse  
 32 Carrier's storage
- Prince of Wales intersects*  
 41 Custom warehouse  
 45 Harbour Commissioners st.  
 48 Quebec & G. P. S. Co.
- ST JOACHIM, from St John gate west to Côte St Geneviève, Montcalm ward**  
 — Montcalm market
- Glacie intersects*  
 1 Jacobson Jacob, coffeeerm
- D'Youville intersects*  
 3 Turcot & Co., tavern  
 Turcot Miss O., dressmkr  
 5 Molloy Miss Sarah  
 11 Dequise Dr. Charles  
 12-14 —  
 15 Smith Mrs. Andrew  
 15-17 Jeffery Hale's school  
 24 Fitzgerald Miss M., drsmkr  
 Fitzgerald Mrs. Patrick
- St-Eustache intersects*  
 28 Gallagher Francis, teachr  
 Gallagher Jer., surveyor  
 29 Brindamour N., tavern  
 31 Stephens Patrick, w. p.  
 33 Légère Jacques, printer  
 35 Parent Mrs. J.-Bte., tradr
- Stewart lane commences*  
 37-39 Fortin, Contant & Co.,  
 wholesale b. & s. man.  
 41 Contant Alf., of F. C. & Co.  
 43 Fortin Sim., of F. C. & Co.  
 45 Wilkinson R., letter carr.  
 Ousler John O., agent  
 Jackson George, printer  
 46 Drolet Mrs. Olivier  
 49 Robinson John, laborer  
 51 Mahony Ths. H., ins. agt.  
 53 Little Edward, printer  
 55 Purdy Mrs. Henry  
 56 Drolet Patr. C., shoemakr  
 Brophy Edward, carter  
 r Stoppelben Mrs. Peter  
 r Murray Mrs. Thomas  
 57 Reynar George, laborer  
 58 Lannen Walter, messengr  
 Barnwell Mrs. Patrick  
 59 Derval P., chief fire brig.  
 61 Brunelle P., chief fire tel.  
 62 Boivin Michel, joiner

r McLaughlin Mrs. Edward	Craig Miss M., dressmaker	St Patrick C. & L. inst.
63 Gillespie Miss M., huckstr	19 Garant Frs.-X, bookstore	Murphy Mrs. P., caretaker
r Ratté P. Zoticque, cooper	20 Maguire John, shoemaker	Durand P., silver plater
64 Dobbin Mrs. Thomas	21 La Caisse d'Economie	75 Shapera Chs., pawnbrokr
65 Walsh John, boatman	22 Mathie Paul, druggist	76 Babin Arsène, tavern
r Blanchet Désiré, engineer		<i>St-Stanislas intersects</i>
66 Brownrigg John, laborer	<i>Palace ends</i>	77 Bedard Simon, jeweller
Brown Mrs. Patrick	23 Institut Canadien	78-80 Toussaint Art., grocer
r Jones Mrs. John	Quebec Perm. Bdg. Soc.	79 Towner James, fruits
67 Collard André	Pampalon David, mess'ngr	81-83 Orkney Jas. T., store
68 D'roche Z., lumber mch	Bonneau Miss Senn., strss.	82 Wood Miss Jane, milliner
69 Sawyer Mrs. George	Vaillancour L. A., caretakr	84 Tourangeau Adolp., N. P.
70 Evaris John, clerk	25 Lavigne Art., music deal.	Jourdain Augustin, clerk
r Myrand Louis, culler	27-31 Waters Adam, shop	85 Baxter Mrs. Wm., jewellr
73 Myrand Léon H., clerk	29 Venner T. A., dentist	87 Ellison & Co., photograp's
75 Pinsonneault G. T., grocr	30-32 ———	Ellison G. W., of E. & Co.
76 Smith David, collector	33 Singer Manufacturing Co.	88 Alford George
<i>St-Augustin intersects</i>	34 Trudel Mrs. L.G., bdg. hse.	88½ Corneil Samuel, painter
77 Verret Prosper, grocer	35 Dionne Dr. N. Eutrope	89 Vézina A. & Co., music stre
79 ———	Pourtier M. & Son, dentists	<i>St-Angèle intersects</i>
81 Police station No. 2	Pourtier M., L. D. S., dent.	90 Torocapel Eugène, engravr
85 Marois François, mason	Pourtier Ed., D. D. S., dent.	91 Dynes Mrs. J., sew. mach.
87 Marceau Frs., saddler	36 Poulin Jas. D., shop	92 ———
Lamaré Augur, servant	37 Goldstein Ad., tobacconist	93 Fréchette Léandre, restart.
89 Gardner Mrs. Chs., seamst	38 Fuchs Jacq., of F. & Co.	94 Gârand Jean, cutler
91 Urquhart Miss Margaret	Poulin Jas. D., (h)	95 O'Brien J. F., dyer
r Vézina Ferd., laborer	39 Vallée P., photographe	96 Raymond W. H., salesm'n
93 Munn Miss Eliza	40 Fuchs & Co., tailors	Corneil Charles, bds.
95 Cantin Mrs. Edouard	41 ———	97 O'Brien Jas., cus. hse.
97 Giard Arthur, clerk	42-44 Scott George, shop	O'Brien John F. (h)
<i>St-Simon commences</i>	43 ———	McKenna Jas. P., lumbm'n
99 St Michel Pierre, joiner	45 Staveley Mrs. James	98 Walsh John E., books
101 St Michel Jean-B., joiner	46 Mohr Miss Amelia D. M.	99 Sheridan Miss Cath., millinr
103 Desplats Mrs. Ed., reg offi	Mohr E. S., agent D. Tel.	100 Boyce S., fancy goods
105 Rigby John, srgt. of police	47 Thom Alex., plumber	101 Ryan & Keraghan, plmbrs
107 Ice house	48 Grant William, engineer	102-104 Winfield R., const'n
111 Trudel Frs.-X. joiner	Johnston Ed. W., tuner	103 Butterworth Miss A., drm.
113 ———	Mimee Frederick	105 Hatch Wm. H., crockery
115 Gaulin Mrs. Jean-Bte.	Maloney Miss E., dresmk'r	<i>St-Ursule commences</i>
Gaulin Léon, blacksmith	49 Shapera Isaac, tobacconist	106-108 McCone Jas., grocer
117 Beaudoin J.-Bte., shoemkr	Shapera Joseph	110 Bourque Alex., upholsterer
<i>Côte St-Genève intersects</i>	50 Lawlor J. D., sew'g mach.	111 Poulin Alph., restaurant
<b>ST JOHN, from Fabrique</b>	51 Jones Wm. B., corsets	112 Bourque Alexandre (h)
<b>west to tollgate, dividing</b>	52 Dugal P. George (h)	113-115 Fournier M. L., carvr
<b>Palace from St Louis</b>	Lacasse Ncp., professor	Angers Charles, tobac.
<b>ward, and St John from</b>	53 Leonard Bern., painter	114-116 McWilliam W., conf.
<b>Montcalm ward</b>	Kerwin Mrs. John	117 ———
1 Andrews Thomas, hardwr	Mathieu Olivier, mason	118 Johnston Peter, baker
2 Hall George & Co., grocers	54 Dugal P. George, shop	119 Vernier Jacques, chemist
4 ———	55-57 Pelletier Honoré, tavern	<i>D'Auteuil intersects</i>
6 Dion Miss Zélia, milliner	56 Levallée Ths., restaurant	<i>St-John Gate</i>
7 Medley William H., barber	58 ———	— Montcalm market
8 Noreau Wm., fruit dealer	59 Loughran Jas., shoes	<i>St-Joachim commences</i>
9 Livernois Jules E., photo.	60 ———	<i>Association hall</i>
Livernois Victor, advocate	61 Lachance Achille, tinsmith	146 Bêland, Garneau & Co., d.g.
10 Remillard A.B.E., photogr.	62 Casey & Co., auctioneers	148 Lamb John, dry goods
11 Phillips Geo. T., plumber	63 Turcotte Paul, shoes	150 Young Men's Christ. Ass.
12 Roumihac Ed., green grcr	64 Kerr David, shop	Cole Ths. S., secretary
13 Shaw S. J. & Co., hardware	65 Dugas J. V. & Co., sewing m.	Cairns Wm., caretaker
14-14½ Mahony Thos., shmkr.	66 Kerr David (h)	152 ———
15 Shapera Charles (h)	67 Forrest Mrs. Peter, milin'r	154 Rinfret P. Frs., chemist
Coolican Mrs. James	68 Mulholland Andrew, (h)	<i>Glacis intersects</i>
16 Corneil Charles, saddler	69-71 Stanley William, b'kslr	155-159 Robitaille, Picher &
17 McCallum Mrs. Collin	70 Mulholland Andr., plumb.	Co., hardware
18 Vallée L. P., photogpr(h)	72 Buchner George, toys	
	73 Poulin P. E. & Co., shop	
	74 Babin Arsène, (h)	

- 156 O'Neil Frs, grocer  
 157 Robitaille Jos., of R. P. & Co  
 Picher F.-X., of R. P. & Co  
 Picher Eug., of R. P. & Co.  
 Picher Mrs. Edouard  
 158 Donati Joseph, watchmkr  
 Colin Ignace, driver  
 160-162 —  
 161 Farquhar Mrs. Al. dry gds  
 163 Va d'ry Zéphirin, plumber  
 164 Di n Louis, grocer  
*D'Youville intersects*  
 165 Chartré Zéphirin, plumber  
 166 —  
 167 Cloutier Louis A., clerk  
 Babin Miss Hermine  
 Sears John, jr., painter  
 168 Hooper Jonathan, tailor  
 Caron Mrs. Jos, b'g, hse  
 169 Miller James, tea store  
 170 Bo duc G. A. & Co. jeweller  
 171 Innes Miss Mary, milliner  
 172 Davidson & Horan, drygds  
 173 Cantin Isidore (h)  
 Cantin David (h)  
 174 Davidson Ninian, of D. & H  
 175 Cantin D. A. I., watchmakers  
 Cantin Napoléon, jeweller  
 176 Redmond Mrs. Jas. S., shp  
 177 Bélanger Ansel-t, gilder  
 178-180 DeBlois Mrs. F., dr gds  
 179 —  
 181 Dumas Louis G., tailor  
 182-184 Donohue T. D., dr. gds  
 183-185 Robitaille Dr. Olivier  
 186 Beaulieu Miss Adèle  
 Robillard Daniel, gaslitr  
 Gingras Jérôme (h)  
 187 Lefrançois J., joiner  
 188 Gingras Jérôme, dry g's.  
 189-191 P. card Ovide, tinsmith  
 190 Leclerc & Letellier, grocers  
*St-Eustache intersects*  
 192 —  
 193 Gately Miss M. A., dress mk  
 Gately Mrs. Thomas  
 Houghton Ths., farrier  
 194 —  
 195 Watters D., of D. W. & Co.  
 196 —  
 197 Darveau Miss Emilie  
 198-200 A meras Louis, gilder  
 199 Boisjoli Arsène, jeweller  
 201 Ber-inguet F.-X., contret.  
 202-204 Plamondon the Misses,  
 dry goods  
 205-207 Colvin James, flour  
 206 Arcand Mrs. A., dressmkr  
 Arcand Adolphe  
 208 Robitaille Dr. Arthur  
 209 Brault & Co., furriers  
 210 Chouinard & Lapointe, scul.  
 Dussault D., watchmaker  
 Chateauvert G., jeweller  
 211 Morgan Patrick, tobacos  
 r Walker John, plumber  
 212 Pageau Charles, notary  
 213 Vohl Benjamin, optician  
 r Labbé Olivier, clerk  
 214 Wilson T. G., watchmkr.  
 Dispensary homœopathic  
 216 Rourke William, grocer  
 216½ Robitaille A., advocate  
 215-217 Drolet Olivier, flour  
 Dery Mrs. François  
 218 Roberge Amédée, dry gds  
 220 Roberge Amédée (h)  
 Fyfe William, of F. W. & L.  
 221 French Protestant Church  
 222 Duval Eugène, shoemakr  
 223 Marier Miss O., milliner  
 224 Vincent Elzéar, booksellr  
 225 Gaboury Léon, grocer  
 226 Vallerand A., of F. O. V. & B  
 Vallerand Mrs. Olivier  
 227 Gaboury Léon (h)  
 228 Caron Joseph, shoes  
 229-231 Campbell John, shoes  
 230 Taylor Mrs. Wm., b'g, hse  
 232 Mann Ths. J., bookseller  
 233-235 Marcotte L., blackemith  
 234 Turgeon David, shoemakr  
 234½ Baller Christ., of B Bros.  
 236 Girard Elzéar, barber  
 237 Délorier Olivier, tinsmith  
 238 Hébert Etienne, joiner  
 Bedard Thomas, painter  
 239 Délorier Mrs. Olivier  
 240 Dugas Hercules, tinsmith  
 241-243 Boivin François, shoes  
 242 Richard Olivier, drygoods  
 244 —  
 245 Sampson R., sr., of S. & Co.  
 Sampson Rich., of R. & H. S.  
 Sampson Hry., of R. & H. S.  
 246 Trudel Mrs. Jos., b'g, hse  
 247 Lambert A., umbrel mndr  
 248 Marois Elzéar, books  
 249 Sampson & Co., brass fndr  
 250 Furlley William H., shoes  
 251 Sampson Rb., jr., of S. & Co.  
 252 Boivin & Co., saloon  
 Boivin Mrs. Ls., of B. & Co.  
 Déguise Jean-B., of B. & Co.  
 253-255 Lemieux O. & Co., auc.  
 254-256 Bond Mrs. Charles  
 Whyddon Jos., clerk, bds  
 St. Mathew dep. of ch. lit.  
 257 Côté Mrs. Jos., shoe store  
 258 Dussault Frs., shoe findgs  
*St-Augustin intersects*  
 St Mathew Church  
 260 Drolet Stanislas, grocer  
 262 Hardy Pierre A., grocer  
 O'Connor Mrs. John, drkr  
 Chalut Miss Ursule  
 264 Beland Ferd., tobacconist  
 266 Garneau Mrs. Frs.-X  
 Garneau Sim., clerk, bds  
 Garneau Elzéar, clerk, bds  
 268 Curodeau Frs., crockery  
 270 —  
 272 Demers Louis B., post-mas  
 Demers Alphonse E.  
 Demers Louis J.  
 274-276 D sroches N., cabtmk  
 278 Desplats Victor, barber  
 280 Bégin Edouard, notary  
 282 Riballier Des' s'les Chs.  
 284 Michael Jos. R., agent  
 286 Baller Bros., ham curers  
 288 Baller Lewis, of B. Bros.  
 290 Bourge' Joseph mail con.  
 292 Langlois P., cabt mkr  
 294 Grenier Honoré, shoes  
 Fecteau Mrs. Jac., millinr  
 296-298 Gilbert Joseph, shoes  
 300 Miller Archib., bookkper  
 302 Dessane Mrs. A., teacher  
 304-306 Rickaby D. S., shop  
 308 Tanguay Louis, saddler  
 309 Lenfesty Hilary, (h)  
 310 Labrèque Augustin, bailiff  
 311 Moisan Jean A., grocer  
 312 Gauvreau F. E. & Co., chmt  
*Côte St-Genève intersects*  
 313 Dick John, port warden  
 314 Huddon Barthelemy, tobac  
 315 Budden Wm., merchant  
 316 Morin Dr. Edouard  
 317 Vézina Frs. R. A., sec.  
 318 Hébert Toussaint, foremn  
 Hébert George, organist  
 319 Watters Dr. Arthur  
 321 Tremblay Geo. T., notary  
 Montval Telegraph office  
 322 Houde B. & Co., tobacco  
 323 Tremblay Geo. T. (h)  
 324 Hethrington James, baker  
 325 Lebel William A., clrk  
 326 —  
 327 Thibault Epiph., tinsmith  
 328 Bedard Frs., cabinetmakr  
 328½ Girard Jos. A., clerk  
 328½ Miller Ferdinand, barber  
 329 Lanthier Frs., leather dir  
 Lanthier C., collector  
 330 Belanger Emilien, uph.  
 331 Hébert Telephors, merch.  
 332 Willaus David, baker  
 Denis Isaac, shoes  
 333 Lefaire George, clerk  
 Lefaire Edouard, clerk  
 334 Demers Joseph, shoemakr  
 335 Gauvreau Dr. Edmond  
 331-338 Hothrington Ths., bkr  
 337 —  
 339 Drolet J. Alph., barber  
 340 Bedard Eugène, painter  
 341 Labadie Pierre, sr., joiner  
 342 Feuiltaut Edouard, joiner  
 343 Falardeau Dr. Arsène  
 345 Chateauvert V., of J. B. R.  
 & Co.  
 344-346 Beaulieu Chs., tailor  
 347 Plamondon Mrs. Honoré  
 348 Plamondon Jos., tinsmith  
*St-Mary ends*

349 Lépine Pierre, trader  
 350 Côté Pierre J., dry goods  
 351 Foley Edward, advocate  
 352 Robitaille O., messenger

*Jupiter commences*

353-355 Tremblay J.-Bte., inn  
 354 Picard Joseph, storeman  
 356 Boivin Thomas, painter  
 357-359 Blais Frs., blacksmith  
 358 Méthot J. Onésime, clerk  
 360 Andrews Wm. M., grocer  
 361 Gagnon Mrs. Félix  
 362 Robitaille Jacques, grocer  
 363 Overell Mrs. Joseph  
 Self Fred. A., organist  
 364 Labrègue Cyprien, notary  
 365 Mills Ths. M., merch.  
 366 Campbell Miss Margaret  
 367-369 Belanger P., bksmith  
 368 Bolduc Henri, notary  
 370 Langelier Jean, registrar  
 371 McWilliam Mrs. George  
 372 Rochet Léon A., clerk  
 373 Lacasse P. C. of P. E. P. & Co  
 375 Archambault P., messeng  
 Larue Alphonse, clerk  
 r Rodrigue Mrs. Jean-Bte.  
 377 Trudel Augustin, carter  
 Delille Ferdinand, brok'r  
 r Dubois & Talbot, car-mkrs  
 381 Winfield Joseph, broker  
 382 Dussault Mrs. David  
 383 Suzor Cyr T., advocate  
 384 Ritchie John, clerk  
 385 Lacroix François, clerk  
 386 Savard Joseph  
 Savard Amédée, wchmkr  
 387 Bedard Elzéar, printer  
 388 Boyle David, clerk  
 389 —  
 390 Rondeau Joseph, crokery  
 Belleau the Misses  
 391 Deschamps Clément, clerk  
 392 Plamondon Petrus, ins. agt  
 393 Gaboury Augustin, clerk  
 394 Talbot Ed., confectioner

*St Claire ends*

395 Payne Geo., clerk  
 397 Gauvreau Félix, joiner  
 Gauvreau Félix E., chemst  
 399 Park Mrs. Shub., mstic tch  
 401 Côté Jean, notary  
 402 R. C. Presbytery  
 403 Huot Mrs. Pierre  
 Huot Edouard, cust officer

*Scott commences*

405 Venner William, broker  
 406 Vestry entrance  
 407 Silk James, rigger  
 409 Chassé Felix, clerk  
 411 Vézina J. Onés., assessor  
 413 Marcotte Charles, clerk  
 Laberge Mrs. François  
 414 St. Jean-Bte. R. C. Ch.

*Deligny ends*

415 Orkney William, agent  
 417 Lebeau Joseph, (h)  
 419-421 Delisle Samuel, shop

*Claire Fontaine commences*

423-425 Giguère Ferd., dry gds  
 427-429 Giguère Ed., dry gds  
 431 Plamondon J.-Bt., bailiff  
 433 Martel Louis, wood dealer  
 Provençal Mrs. Jean-B.  
 434 Duquet J. Norbert, printer  
 435-437 Langlois P., undrtakr  
 Langlois Mrs. P., milliner  
 436 Evanturel Geo., mail cond  
 438 Denis Mrs. Michel  
 Meunier Pierre, laborer  
 440 Lamontagne Ls., managr  
 441 Trépanier Amand, joiner  
 442 Fisher Wm. L., secretary  
 443 Matte Ant., joiner  
 r Lheureux Joseph (h)  
 443½ Lheureux J., carriag mk  
 444 Jeffery Ernest A., clerk  
 445 Blodeau Louis, appraiser  
 446 Fraser Mrs. Donald  
 447 McMurray James  
 448 Chabot Marc H., advocate  
 449 Thomson Frédéric C.  
 450 Guilbault A. Chs., clerk  
 451 Cream William, manager  
 452 White Jas. R. H., bookkp  
 453 Russell Wm. H., pilot  
 454 White Mrs. David

*Racine ends*

456 Dean Mrs. James  
*Sutherland ends*  
 457 Vézina François, painter  
 Vézina Alf., of A. V. & Co.  
 Savard Mrs. Joseph  
 459 Slous major John  
 r Carrier Simon, clerk  
 460 Peachy J. Ferd., architect  
 461 Kelly Michael, culler  
 463 Longmur Mrs. Eleanor  
 465-67-69 Déroche Jos., tavern  
 466 Chaloner Henry J.  
 468 Gouin Charles, cus. office  
 470 Gauvreau Mrs. Joseph F.  
 471 Bordeleau Alfred, saddler  
 472 Evanturel Arthur, clerk  
 473 Girard Miss Virginie, sms.  
 474 Leacock Mrs. Richard  
 475 Dastous Ls. A., salesman  
 476 Lortie Dom., of W. & L.

*D'Aiguillon ends*

477 Bain James, mariner  
 479 Huot the Misses D. & J.  
 481 Richardson rev. Thos. C.  
 483 Pariseau Charles A., clerk  
 485 Andrews Ferdinand H.,  
 sen., of F. H. A. & Son  
 Andrews Ferd. H., jun.,  
 of F. H. A. & Son  
 487 Carter capt. Wm. H.  
 489 Lawrence Mrs. George  
 Foulds Arch., of S&F., bds

490-492 St. John St. R. W. sta b  
 491 Green Jas. H., fruit deal'r  
 491½ LeSueur Rich., of A. H.  
 W. & Co.

493 Baldwin Peter, shipbulldr  
 495 Please Mrs. Robert G.  
 497 Nicoll Archibald, clerk  
 498 Myler James, culler

*Simard ends*

499 Price Herbert M., managr  
 499½ Hamilton rev. Chetwood  
 Peters Simon, jr., architect  
 501 Fothergill rev. M. M.  
 503 Champion Chs. P., ins. agt  
 507 Hamilton rev. Charles  
 511 Dinning Jas., of D. & O'N.  
 McLeod Roderick, chemist  
 513 Woods A., of H. W. & Co.  
 515 Boxer Fred. W., agent  
 525 Stevenson James, cashier  
*De Salaberry commences*  
 527 Landry Amateur, inn  
 529 O'Dowd John, guardian  
 530 Griffith W. A., of D. G. & Co.

*Mount Pleasant*

538 Leitch A. W., of F. W. & L.  
 539 Dion A. V., clerk  
 542 Hossack William  
 544 Barret Frs., asst., toll kpr  
 546-548 Bedard F., toll gate kpr

*Toll gate*

**ST JOSEPH, from St Roch  
 west to St Ours, dividing  
 Jacques-Cartier from St  
 Roch ward**

1-3 Lemelin George, grocer  
 2 Bigaouet J. Elz., hardware  
 r LaFrance J.-Bte., clerk  
 4 Ouimet Calixte, cooper  
 6 Lapointe Mrs. Antoine  
 Michaud Mrs. Thomas, box's  
 8 Couture Jean, joiner  
 10 Auld John, inspector  
 11 Rousseau Siméon, diver  
 12 —  
 13 —  
 14 Bradley Dr. David C., clerk  
 15-17 Rouleau Jos., excise offr  
 16 Boulanger Théophile, clerk  
 18 Lemieux Urban, laborer  
 19-21 Vézina J.-B., blacksmith  
 20 Gastouguay Mrs. Théodora  
 22 Brodie Ths., of W. & R. B.  
 23 Belleau Jean-Bte., (h)  
 24 Boly Joseph E., notary  
 25 Labrègue Cyr. O., advocate  
 26-28 Boly Edouard, grocer  
 27 McEwan J. P., merch. tailr  
*St-Dominique intersects*  
 29 Fletcher C. H., confectioner  
 30 Delisle Mrs. Régis, nurse  
 Tostevin Miss Julienne  
 Tostevin Basile, joiner  
 31-33 Paradis Etienne, grocer

- 32 Magnan Joseph, carter  
 34 Ménard André, joiner  
 37 Wallace Hugh F., of J. P. & Sons  
 38-40 Prévost Mrs. Louis  
 42 Plante Gabriel, pilot  
 43 ———  
 44 Fortin Aldéric, inspector  
 45 Parke Wm. S., auctioneer  
 46 Pelletier Mrs. Zéphirin  
 Pelletier Wm., rag dealer
- Grant intersects*  
 47-49 Roy Eliz<sup>e</sup>, dry goods  
 48 Desjardins & Martineau, bslr  
 50 Blackburn Robert, clerk  
 51-53 ———  
 52 54 Vézina Alf., blacksmith  
 55 Laprise Jean, shoemaker  
 Pouliot Elz<sup>ar</sup>, jeweller  
 Lemieux Miss Eléonore, mlr  
 56 Connolly Mrs. Thomas  
 57 Murphy Henry A., clerk  
 58 Arsenaux N., 2nd hand sto  
 59 Sinott Mrs. Pat., trader  
 60 Gastonguay Victorien  
 62 Drouin Frs.-X., of D. & G.  
 63-65 Allard Mrs. J., tavern  
 64 Hogan Mich. J., contractor  
 66 Hall Wm. C., station mast.  
 67 Verrault Miss Exorise, mill.  
 68 Sutton Mrs. Michael  
 69 Derouin Mrs. Etienne  
 70-72-74 Marcotte Jacq., fndry  
 71 Poitevin L. Phil., cab. mkr  
 73 Bertrand Louis N., hardw.  
 74 ———  
 75 Drolet & Audard, machints  
 76 Lépinay Noël, wood dealr  
 77 Audard Pierre, of D. & A.  
 78 Bellerive Charles  
 79 Drolet F.-X., of D. & A.  
 80 Duchesneau G., founder  
 81-83 ———  
 84 Marcotte Philippe, foundr.  
 85-87 Fraser Alexander., tav.  
 86 Talbot Achille X., advoc.  
 88 ———  
 89 Montreal Telegraph, b. off  
 Beaudoin Etienne, joiner  
 90 Dechêne & Bouret, tavern  
 91 Bouret Ferdinand of D.&B.  
 92 St Roch Post Office  
 93-95 Boivin Jos., hardware  
 94 Blondeau F. Eug., notary  
 Drouin O., of L. D. & Bro.  
 96 Drouin L. & Bro., shop  
 Dominion Tel. Co., b. off.  
 97 La Caisse d'Economie  
 98 Police Station No. 3  
 99 Casgrain Dr. Ed., dentist  
 100 Beaulieu J. B., policeman  
 103 Vallerand F. O. & Bro., oil  
 102-104 Réaume P. F., hardwr
- Du Pont intersects*  
 105 Fortin & Bélanger, drygds
- 106-108 Bouchard Ovide, shop  
 107 Fortin Mrs. Irénée  
 109-111 Dechaine A. A., hatter  
 110 Binet George, shoemaker  
 112-114 Paradis Ls., dry goods  
 113 Smith Robert, tobacco.  
 115 Roy Honoré, photographer  
 116 Fecteau & Turcotte, hats  
 118 Dassylva Pierre, builder  
 119-121 Damien M., dry goods  
 120 Veldon John J., chemist  
 122 Veldon James, chemist  
 123-25 Dussault L. T., dry gds  
 124-126 Laliberté J.-B., hatter  
 127-29 Martineau J.E., h'rdw're  
 128 Gagnon Cyrias, joiner  
 Gagnon Miss H., dressmk.  
 130 Montminy A. M., photghr  
 132 Leonard Bernard, painter  
 134-136 Duchaine T., shoemkr  
 137 Simard Frs., dry goods  
 138 Martineau Elie, of M. & P.  
 139-41 Brunet W. E. & Co., chst  
 140 ———  
 142 Connolly & Latulippe, dry g
- De la Chapelle intersects*  
 143-145 Bélanger O., grocer  
 147-149 Allard J., confectionr  
 151-153 Darveau A.F.B., books  
 155 Brunet & Laurent, drygds  
 157 Laurent P. M., of B. & L.  
 Brunet Jos. C., of B. & L.  
 158 Presbytery  
 159 St Jean Théophile  
 161 Dion Dr. Louis  
 Trépanier Louis, joiner  
 r Lortie Théophile, cooper  
 163-165 Paquet Z., dry goods  
 167 Langlois Jos. S., shoemkr  
 169 McCorkell's bakery  
 171 Jacot Emile, jeweller  
 173 McCorkell James, (h)  
 175-177 Langlais J. A., bksllr  
 179 Duquet & Dalais, jewellrs  
 181 Dalais Louis, of D. & D.  
 183 ———  
 185 Vézina Evariste, shoes  
 187 Racine Mrs. Charles  
 Sansfaçon Dr. Victor C.  
 189 Dassylva Ant., shoemakr  
 189½ Lamontagne Geo., jewir
- Church intersects*  
 191-193 Brunet P., jeweller  
 195-197 Rousseau E., dry gds  
 199 Davis Wm., confectioner  
 Davis Mrs. Thomas S.  
 201 Simard François (h)  
 203 Drolet Delphis, dry gds.  
 205 Angers E-louard, joiner  
 207 Turcotte Arthur J., grocer  
 208-214 Convent  
 209-211 Pelletier P., dry gds.  
 213 Dusablon J. H., clerk  
 215 Brooks & Fahey, dry gds.  
 217 Picard Mrs. André  
 Bedard Ludger, clerk
- 219 Turgeon Miss P., milliner  
 221-223 Hudon Théo., dry gds
- Crown intersects*  
 229 Jacques-Cartier market  
 230 New Hall J. C. market
- Jacques-Cartier intersects*  
 233 Huot Louis J., chemist  
 234 Dubé D' & Co., grocers  
 235 Gauvin Etienne, toys  
 236-238 Gagnon E., painter  
 237 Leclerc Ovide, barber  
 239 De Beaumont Mrs. D., ph  
 240 Roy Chrysologue, shoes  
 241 Roy Honoré (h)  
 242 Laurence Théo., barber  
 243-245 Escullier J., umb.mkr  
 244 Laurencelle P., carpenter  
 246 ———  
 247 Leclerc Ovide, barber  
 248 Onslow Mrs. William  
 249 Yvon Joseph, barber  
 250 Turcot Ed., shoemaker  
 251 Monge rev. Joseph  
 252 Jobin Mrs. Louis  
 254 Patoin Jean, tailor  
 255 Proulx Narc. J.-B., clerk  
 256 Simard Jean, shoemaker  
 257 Lafamme Frs.-X., baker  
 258 Dassylva Antoine, (h)  
 259 D'Autoeil Louis, salesman  
 260-262 Binet Geo., shoemkr  
 261 Turcot Edouard, tinsmith  
 263 Kieninger P., machinist  
 264 Cardinal Frs.-X., junkstre  
 265-267-269 Plante Alf., hotel  
 266 ———  
 268 De Beaumont & Laprise,  
 dry goods  
 270 Cantin Octave, tinsmith
- Dorchester intersects*  
 271 Sansfaçon Louis, grocer  
 271½ Boucher Miss J., millin'r  
 Boucher Mrs. Narcisse  
 272 Morency Edouard, lumber  
 273 Boucher Télesp., laborer  
 275 Laliberté Louis, carter  
 279 ———  
 281 Cloutier Mrs. Cyfroi  
 283 Bélanger Léon, joiner  
 285-287 Bedard Chs.P., c. mkr  
 289 Méthot Edouard, shoemk'r  
 290 Gauthier J. & Bro., paint'rs  
 291 Tranquille Jos., carpenter  
 293 Jacques Jos., shoemaker  
 294 Drolet G. Alf., blackmith  
 295 Fontaine Louis, shoemker  
 297-299 Beau Cél, machinist  
 300 St. Pierre & Co., lumber  
 302 Poiré Charles, sawflwr  
 303-305 Minguy Ed., confect.  
 307 Lemieux Joseph, pianos  
 309 Lemieux & Bouffard, cabm  
 Lemieux Nap., of L. & B.  
 Bouffard Edouard, of L. & B.  
 310 Laforce Pierre, stone cut  
 311-313 Pelchat And., dry gds

312 Genest Louis, painter  
315 Thibault Guill., painter  
317 —

*Caron intersects*

319 Bolduc Benj., jeweller  
321-323 Lamotte F.-X., tailor  
325-25½ Poliquin Mrs. D., dmk  
325½ Bilodeau Mrs. André  
327-329 Gosselin V., blacksmi.  
331 Rouss au Ant. clock repr.  
Letarte Léon, joiner  
333 Charté Pierre, currier  
335 Vaillancour J.-B., shoemk  
Belanger Philéas, clerk  
337 O'Sul Ivan Eug., wheelrgt  
339 Gervais & Turner, sew.mc.  
340 Church of the Congregat'n  
341 Al aire Honoré, joiner  
Tr. del Zéph rin, tinsmith  
342 Entrance to Vestry  
314 34½ Bilodeau Ths., shoes  
345 Kirouac Michel, saug.mkr  
347 Lavoie Antoine  
34½ Hlis Mrs. Frs.-X.  
349-351 Lavoie G. N., shoemkr  
350 Collin Servule, shoemaker  
352 Hussault Louis, trader  
354 Fournier Mrs. F.-X., shoes  
356-358 Leclerc Cléop., shoes  
357 DonCarlos Louis J., joiner  
Morency François, umbr.  
359 Regalli Michaelo, stiatuary  
360-362 Guay Mrs. Mich., mfl.  
366 —

*St-Anselme intersects*

367 Duand Frs., sewing mch  
368 Lagacé George, shoemkr  
369 Samson Honoré, currier  
370 Boyte William, tinsmith  
371 Lagacé Miss El., schoalteac  
372 Pineau Joseph, clerk  
372½ Vallière Jér., of J & J. V.  
374 Vallière J. & J., cabinetm  
376 Vallière Jos., of J. & J. V.  
377 Larose Jean, rag dealer  
378 Legaré Etienne, collector  
379 Pelletier Wm., rag dealer  
380 Lachance Alexand., labr.  
381 Pouliot Mrs. Hypolite  
382 Coriveau Mrs. Pierre, groc  
383 Bonhomme Ant., trader  
384 Levy-Reccio Alex., agent  
386 Wilson Miss El., dressmkr  
387 Dion Mrs. Alphonse  
r Parent Char'es, mason  
388 Polley Wm. H., foreman  
389 Giroux J.-B., of G. Son & Co.  
390-92 Guenet & Co., shoemkr  
391 Giroux J.-B., of G. Son & Co.  
393 Julien & Vézina, chtmkr.  
394 Lemieux Guillaume, tradr  
398 Mallard Mrs. Ferdinand

*St-Ours intersects*

**ST JULIA, from St Eustache west to St Michael, Montcalm ward**  
2 Mead George, grocer

4 Richardson Jos. H., clerk  
6 Deslauriers Mrs. Louis  
8 Perrault François  
10 Holt Thomas, of D. & Co.  
12 Jackson Ontésjhor, painter  
14 Rogers Robert, collector  
Rogers William, chemist  
16 Bignell Miss Elizabeth  
Leggatt Hry. P., bookkpr  
Roberts Miss Jane

18 Campbell John, joiner  
19 Faucher Narcisse, civ. serv.  
20 Audet George J., clerk  
22 MacCol: rev. E. W., Charles  
23 Collins William E., clerk  
24 Staton Geo., bookbinder  
31 Morton John, laborer  
Cathcart James, engineer  
r Mathieu Alfred, laborer  
33 Kelly Mrs. Richard  
Hennessy John, laborer  
34 Boyle Henry, laborer  
Murphy Peter, laborer  
36 Dawe W. J., sailmaker  
McCasland Chs., coachmn  
39 Prendergast Godfrey, clerk  
Modler Richard, clerk  
40 McCarthy Timothy, labrer  
Hand Mrs. John  
41 Saurin Mrs. Christopher  
42 Martin Francis, carter.  
43 Martin John, detective  
44 Creighton John, plumber  
Murtagh John, clerk  
Heath Henry, messenger  
45 Wait James, water police  
Linn William J., policeman.

*St-Augustin intersects*

47 Hethrington James, clerk  
r Granary James, laborer  
49 Higgins William, clerk  
51 McGraty Bernard, carter  
53 Gorman Mathew, fireman  
55 Considine Daniel, coachm  
Myler James, laborer  
57 McKenzie John, stonectter  
Remington Henry F., lbr.  
58 Bruneau Frederick, clerk  
Bruneau Jean, bookkeeper  
60 McClusky Miss Catherine  
McClusky John, laborer  
Murphy Michael, book-kpr

*St-Croix commences*

62 Hogan John, clerk  
Davidson Thomas, clerk  
64 McHugh Hugh, clerk  
McHugh Henry  
66 McCullen James, carter  
Hannafin M. John  
67 Black Sheriff, laborer  
Donovan Mrs. William  
68-70 Martin Mrs. Henry, groc.  
69 Bennet George, laborer  
Côté Charles  
Prendergast Mrs. James

*D'Artigny intersects*

71 Connolly Patrick, laborer  
Temple Kearn, carter  
Upfold John, tailor  
McVey Mrs. James, nurse  
77 Donovan John, laborer  
Martin Mrs. John  
79 Murray Jeremiah, carter  
Ramsay Jonathan, sailmker

*St-Michael intersects*

**ST LOUIS, from Des Carrières west to Grande Allée, St Louis ward**

1 Dunbar James, advcate  
3 Leonard Miss Bgt., bdg hse  
5 Panet honble. Louis  
Lakue J.E., of L.A. L. & A.  
7 Huot Philippe, notary  
9 Savings Bank  
Veasey George, manager  
17 Militia office  
19 Duchesnay lieut.-col. Ths.  
23-25 Crown Lands Depart.  
Caron J., housekeeper

*Haldimand commences*

26 Taschereau Judge J. T.  
*Masonic Hall Building*  
28 Harris Henry, ticket agt.  
30 Stocking Robert M. (h)  
Languedoc Mrs. William  
31-33 St. Louis Ho'el  
32 Stocking R. M., ticket agt.  
Shipman Geo. H., tickt offic

*Garden ends*

34 Williams J., hairdresser  
35-37 Music Hall  
36 Gilchen Henry, ta'ern  
38 McDoneil Mrs. D., bdg. hse  
39 Montreal telegraph off.  
40 —

41 Provincial secretary's offic.  
42 McLimont Miss Christina  
43 Dept. of Public Instruction  
Blouin Paul, housekeeper  
44 Parkin John B., notary

*Parloir ends*

45 —  
46 Simard Dr. L. J. A., oculul.  
47 Campbell Patrick, liv. stab.  
48 Baillairgé Ls. G., advccate  
Pelletier & Chouinard, adv.  
49 Gauthier & Chouinard, adv.  
Gauthier E. C. E., of G. & C.  
Chouinard's estate

50 —  
51 Bossé Jos. G., of B. & L.  
52 Bossé Judge Joseph N.  
53 Caron Judge Bonaventure  
55 Panet Mrs. Charles  
56 Duval honble. Jean F.  
57 Police Court  
58 Baillairgé Chs., city engir.  
59 Forrest Lieut.-Col. Wm. H.  
60 Donohue Mrs. Wm., bdg. h  
Lamontagne Lieut.-Col. E

- 61 Winn Martin, sergeant  
Mathison George
- 62 Brousseau Jean D., mayor
- 63 *Court House*  
Prothonotary's office  
Sheriff's office  
Stamp office  
Court of Sessions  
Court of Appeals  
Vice Admiralty Court  
Crown Office  
Court of the Peace  
Gingras Mrs. Ferdinand  
Gingras Omer, custodian  
Drolet Abraham, messenger
- 64 Belleau Sir Narcisse F.
- 65 Racey Dr. John
- 66 Léger Odilon, of L. & R.
- 67 Stevenson M., of M. S. & Co
- 64 Caron Miss Eloise
- 69 Chauveau hon. Alex. judge
- 70 Tessier Judge Ulric J.  
Tessier Ulric, jr., of H. & T.  
Tessier Jules, of S. & T.
- 71 Glover Mrs. Thomas
- 72 Pigott Mrs. John, confectionery  
Vachon Alfred, carpenter  
Gethings Chs. L., advocate
- 73 Langevin hon. Hector
- 74 Collins P. Michael, inn
- St-Ursule interests*
- 75 Brousseau Anselme
- 76 *City Hall*  
Mayor's office  
Corporation of Quebec,  
L. A. Cannon, clerk  
Water works department  
Road department  
Bailliff's department  
Assessor's department  
Fire department  
Wright Peter E., caretaker
- 77 Brousseau Léger, printer
- 78 Recorder's Court
- 79 Baby colonel William  
Baby Mrs. François
- 80 Denis Joseph, inn
- 81 Alleyne hon. Chs., sheriff  
Alleyne Edm. R., of A. & A.  
Alleyne Dr. Richard, of A. & H.  
Alleyne Charles, of O.C. & Co
- 83 Routhier hon. A. B.
- 85 Brown John, of J. B. & Co
- D'Auteuil interests*
- Esplanade
- 87 Sewell's building  
Lieut-Governor's office  
Executive Council dept.  
Department of Crown Law  
Provincial Registrar's dep.  
Dubé Wilbrod, messenger
- 89 Quebec Garrison Club
- Way up to Citadelle*  
*St-Louis Gate*  
*Grande Allée commence*

- ST LOUIS ROAD, from**  
City toll-gate west to  
**Belvedere road**
- South S. {  
Davis J., tavern  
Moses John, shoemaker  
Pidgeon Peter  
Penny John, laborer  
Lee W., merchant tailor  
Swift Henry, stevedore  
Watson James, clerk  
Reeson Wm., stevedore  
Jacques Wm., of M. & J.  
Praiton Henry, J., clerk  
Enright Timothy, steved.  
Hunt Patrick, milkman  
Burns Alfred, stevedore  
Ross Thos., stevedore  
Robinson Peter, broker
- North Side. {

**ST MADELEINE, from**  
St Olivier west to Côte  
St Geneviève, St John  
ward

- 2 Désauliers Chs., boatman
- 6 Derouin Mrs. Charles  
Fournier Mrs. Cyriac
- 8 Leblanc Louis, laborer  
Pouliot Pierre, laborer  
Morin Mrs. Ignace  
Gingras Mrs. Jean B.
- 9 Guillet Jean, tavern
- 15 Broome George, carter
- 19 unoccupied
- 23 unoccupied
- 25 unoccupied
- 27 Guillet Charles, tavern
- 29 unoccupied
- 31 unoccupied
- 33 unoccupied

*Côte St-Geneviève interests*

**ST MARGARET, from**  
Lachevrotière west to Ber-  
thelot, Montcalm ward

- 10 Moisan Joseph, carter
- 12 Demers Sauveur J., of D. & D
- 14 Clavet William, butcher
- 16 Lippens Bernard, professor
- 18 Burke John, laborer
- 20 Cannon James, laborer
- 22 Fiset Louis, carter

*Berthelot interests*

**ST MARGUERITE, from**  
St Roch west to Crown,  
Jacques-Cartier ward

- 2 Belleau Edouard, laborer
- 4 Bigourat Mrs. Jacques J.
- 5 —
- 7 Ellis John, clerk  
Smith Henry, stevedore
- 9 Purdie John, teacher
- 11 Ahern Miss Kate, teacher
- 14 Samson Chs., hardware (h)
- 15 Emond Barthelémy
- 16 Mondor Mrs. Pierre
- r St Pierre Joseph, laborer
- 17 Collin Magloire, laborer

- Couture Napoléon, tinsmith  
Potvin Jean, shoemaker
- 18 Fitzpatrick Michael, laborer
- St-Dominique interests*
- 19 Gingras Frs.-X., grocer  
Larivière Mrs. Augustin
- 20 Reynald John, machinist  
Reynolds Richard, laborer
- 21 Dion Jean-Bte.
- 22 Lebel Thadée, laborer
- 23 Marman James, carter
- 24 Bidégaré Félix, clerk
- 25 Guilmet George, carter  
Pareut Elzéar, mason
- 26 Soucy André, carter
- 27 Blakiston Wm., sailmaker
- 30 Brady John, stevedore
- 31 Paquet Philippe, joiner
- 32 Caron Jean-Bte., laborer
- 34 Gore Thomas, plasterer
- 35 Sirois Joseph, laborer
- 36 Robitaille Jean-B., joiner

*Grant interests*

- 37 Derouin Evariste, grocer
- 38 Siméon Hector, trader
- 40 Marman capt. Anselme
- 41 —
- 42 Robitaille Chs. I., of A. & R.
- 43 Moisan Louis, laborer  
r Boissonnault Mrs. Ferd.
- 45 Hawkins Mrs. Michael  
Hawkins Miss Marg., teach
- 47 Papin Ignace, joiner
- 49 Dugas George, pilot
- 51 Desjardins Frédéric, clerk  
Talbot Louis, sailor
- r Lacombe Jean-B., jr., carter
- 52 Blouin Moise, joiner
- 53 Lacombe J.-Bte., sr., carter
- 54 Cauchon Romain, clerk
- 55 Given Samuel, laborer  
Hurley James, laborer
- 56 Boissonnault Phl., laborer
- 57 Grimms Henderson, carter  
Powell Charles, laborer  
r Brown Edward, laborer
- 58 Bernier Miss Adélaïde  
Pageau Pierre, cabinetmaker
- 59 Simard Bruno, carter
- 60 Drolet Pierre, machinist  
Camyré Nazaire, moulder
- 61 Laroche Léandre, shoemaker  
Simard Robert, milkman  
Poitras Désiré, blacksmith
- 62 Doyle William, brewer  
Doyle Wm., jr., of D. & D.
- 63 Tranquille M., cabinetmaker  
Tranquille Mrs. Louis
- 64 Moore Samuel, manager
- 65 Bélanger Jean-B., cooper
- 66 Fricot Napoléon, laborer
- 67 Martel Charles, clerk  
Rhéaume François, joiner
- 69 —
- 71 Jobin Henri, trader
- 72 —

- 73 Gagnon Miss M., teacher  
74 Pouliot Chs., shoemaker  
75 Bezeau David, saloon  
78 Fiset Achille, grocer

*Du Pont intersects*

- 79 Drolet George, grocer  
81 Drouyn Jean-Bte., clerk  
82 St Pierre Augustin, laborer  
Nolet Philéas, carter  
83 Pepin Miss Victoria  
86 Murphy William, carter  
Alain Jean, laborer  
88 Hallée Napoléon, machinist  
89 Berthiaume Jos., carter  
Bédard Jos., blacksmith  
90 Julien Elzéar, painter  
Audy Mrs. Narcisse  
91 Sansfaçon Etienne, carter  
Sansfaçon Alf., shoemaker  
92 Chartrain Philippe, painter  
93 St Amand Pierre, laborer  
94 Julien Paul, carpenter  
96 Parent Octave, laborer  
97 Dufour Narc., blacksmith  
98 Chabot Jean, trader  
99 ———

- 100 Levasseur Mrs. Thomas

*De la Chapelle intersects*

- 102 St Pierre Narcisse, grocer  
103 Bernard Miss Louise, sts.  
105 Côté Joseph, shoemaker  
St. Cyr Jean, laborer  
106 Poulin Mrs. Frs.-Xavier  
108 Morency Pierre, joiner  
110 Noreau Charles, jeweller  
111 ———  
112 Rousseau André  
113 Fortin Olivier, shoemaker  
115 Lavoie Miss Louise  
117 Larivée Mrs. Joseph  
119 Marceau Cyrille, carpenter  
120 Martel Mrs. Jean-Bte.  
121 Bérubé Damase, laborer  
Vézina Joseph, carpenter  
122 Parent's store  
123 Voisel Frs.-X., shoemaker  
124 Beauregard Mrs. Louis  
126 Pagé Evariste, clerk  
Boutin Henri, clerk  
127 Couillard Octave, joiner  
Nadeau Louis, laborer  
128 Hudon Maxime, joiner  
129 Lamond Cor., boatman  
130 ———  
133 Verret Joseph, laborer  
Mallin James, laborer  
135 Huard François, gardner  
136 Vermette Mrs. Pierre  
138 Servais Napoléon, agent

*Church intersects*

- 142 Rousseau Michel, carpenter  
143 Blouin Charles, baker  
144 Turgeon Philippe H., clerk  
Lemay Salem, caulker  
145 Rochet Mrs. François  
146 Mailloux Mrs. Joseph

- Lachance Félix, laborer  
117 Stonehouse Mrs. John  
148 Béard Thomas, carpenter  
149 Gauvreau Théophile, cook  
150 Couture Auguste, baker  
151 Veilleux Joseph, carter  
153 Morin Herm., policeman  
154 Derouin Henri, laborer

*Crown intersects*

**ST MARY, from St Réal  
south to St John, St  
John ward**

*Richmond intersects*

- 7 Breton Thomas, joiner  
9 Lemieux Mrs. L., seamstress  
r Julien François, laborer  
12 Carrier William, flour dealer

*Latourville intersects*

- 13 Trudel Charles, carter  
14 Martel Mathieu, carter  
16 Charest David

*St-Olivier intersects*

- 17 Langlois J.-Bte. grocer  
18 Picard Clovis (h)  
19 Constantin Ed., salesman  
24 Trépanier François, labore

*Richelieu intersects*

- 26 Paradis Jean, trader  
27 Bolduc Joseph E., clerk  
28 Nolet Mrs. Magloire, dsmk  
Hardy Napoléon, joiner  
29 Bouchette Mrs. Charles J.  
Neilson Mrs. Charles  
Lebel Frs.-X., joiner  
Nadeau Mrs. Jean  
32 Vézina L. Damase, joiner

*D'Aiguillon intersects*

- 33 Pecteau Etienne, teacher  
34 Cummings Ths., carpenter  
35 Tapin Joseph Alfred, clerk  
36 Soulard Joseph, sr.  
38 Hardy the Misses

*St-John intersects*

**ST MICHAEL, from St  
Patrick south to St  
Amable, Montcalm ward**

- 7 Martel Elzéar, joiner  
Martel Pierre, joiner  
9 Rochet François, servant  
10 Blouin Frs.-X., butcher  
Savard Léandre, printer  
11 Darveau Jean, painter  
12 Lepage F. R., dp. drier of C.

*Artillery intersects**St-Julia ends*

- 20 Granary Patrick, carter  
Ledy Martin, carter  
21 ———  
22 Roarty Thomas, laborer  
23 McCaffrey Patrick, laborer  
24 Ferguson Mrs. Joseph  
25 Doyle John, laborer

- 26 Houghton Charles, farrier  
McCabe William, gaol grd  
28 Sayers Robert, laborer  
30 O'Donnell Hugh, carter  
32 Burke Miles, policeman  
33 Holwell Andrew, policem  
34 McKenna James, laborer  
36 Webster John, laborer  
38 Granary Mrs. Terrence  
40 Carroll Denis, laborer  
41 O'Rourke Timothy, police  
r O'Rourke John, policeman  
42 Moore James, driver  
Janois Charles, laborer  
50 Maybrook Geo. W., rigger  
52 Gendreau Chénier U., clerk  
54 Dewfall Joseph, laborer  
56 Driscoll Daniel, liv. stab.  
57 Sewell James, bill poster  
58 Duffey Patrick, laborer  
Normand Jacques, contrac  
59 O'Reilly John, laborer  
60 Knox James, laborer  
Martel Mrs. Joseph  
61 Collier James, policeman  
r Petitclerc Joseph, carter  
62 Murray Ths., laborer  
Carroll John, carter  
63 Higgins Henry, laborer  
Judd Henry, carpenter  
68 Mullins Patrick, laborer  
70 Bacon George, laborer  
Granary James, laborer  
72 Harvey Sam., upholsterer  
Lower Samuel, upholsterer  
74 Rodden James, clerk  
r Scarff William, laborer

*St-Amable intersects*

**ST MONIQUE, from  
Rampart south to He-  
bert, Palace ward**

- 3 Bacquet Miss Nathalie

*Laval ends*

**ST NICHOLAS, from La-  
croix south to St Paul,  
St Peter ward**

- 2 Slevin Mrs. John  
4 Simons William, inspector  
6 Vocelle Augustin, smr.  
Skillen Andrew, clerk  
6 Vocelle Aug., jr., notary  
10 Cutter John, laborer  
12 ———  
14 Nadeau Mrs. Elie, chairmkr  
15 Fraser Alexander, grocer  
16 West Mrs. John  
McNeil Robert, painter  
18 Bistodeau E., cabinet mkr  
20 Vincent Alfred, driver  
Crawford A., jr., beer botler  
22 Gaulin Louis, carpenter  
24 ———  
26 Paradis Narcisse, sailor  
28 Bélanger Philippe, clerk  
30 Bonnet Claude F., saloon

- 32 Giguère & Co., tinsmiths  
 33-37 Jacques Philéas, inn.  
 34 Carson James, laborer  
   Giguère Frs., of G. & Co  
   Giguère Odilon, of G. & Co  
 36-38 Murphy John, tavern  
 39 Lamblert Ferd., storeman  
   Fortin Ignace, laborer  
 40 Fréchet Arthur, clerk  
 41 King George, laborer  
 42 Bedard Joseph, chinaware  
 43 Valin Gabriel, snr.  
   Normand Fabien, adv., bds  
 44-46 Bedard Simon, tinsmith  
 45 Tanguay Bénoni, saddler  
 47 Poliquin Napoléon, barber  
 48 Williams Thomas, barber  
 49 Bernier Charles, bdg. hse.  
 50-52 Mullavey Mich., saloon  
 51 Dumas Mrs. François, hdw

*St-Paul intersects***ST OLIVIER, from Glacis  
west to Martello Tower  
No 4, St John ward**

- 1-5-15 Hospital of Charity  
 2-4 Jeffery Hale Hospital  
 16 Taché Jules, clerk  
 18 Bates William J., clerk  
 20 McCaghey John  
 21 Dispensary

*St-Eustache intersects*

- 23-25 Malouin Jac., of M. & M.  
 Malouin Philip., of M. & M.  
 24 Bazin Mrs. Etienne  
 27-29 Malouin F.-X., architect  
 28 Smith William  
 30 Clark Samuel, bookkeeper  
 34 Garnsau's work shop  
 36 Patry's work shop  
 38 Owen Mrs. Henry  
 40 Murphy James, cri-r of ct.  
 42 Ritter John, laborer  
 44 Moisan Alfred, cabinetmkr  
   Goulet Louis, joiner

46

*St-George intersects*

- 49-51 Bedard Ferd., blacksmh  
 53 Côté Sylla, shoemaker  
 55 Fiset capt. Jac-jus  
   Proulx Amable, furrier  
   r Malouin Elzéar, shop  
 57-59-61 McMillan Hugh, tdr.

*St-Augustin intersects**St-Madeleine commences*

- 63 Montreuil André, trader  
 65 Pichet Louis, laborer  
 67-69 Dorion Pierre, stone ctr  
 70 Guillet Jean, tavern  
 71 Caron Guillaume, tinsmith  
   Alain Antoine, joiner  
   r Chouinard Mrs. Amable  
 73 Derouin Pierre, joiner  
 75 Boudreau Théop., laborer  
   r Dérôme Mrs. Louis  
 76 Guillet Jean, (h)  
 77 Gingras Honoré, joiner

- r Perrin Antoine, mason  
 r Gaboury Mrs. Jean  
 r Lamotte Mrs. Joseph  
 78 Bélanger Cyriac, joiner  
 79 Paquet Antoine, bairiff  
 80 Voyer's bakery  
 81 Paquet's shop  
 82-84 —  
 83 Darveau Joseph, printer  
 86-88 Trudel Chs, shoemaker  
 87 Lavoie Abel, shoemaker  
 90 Duchesneau Jos., blackth.  
   Turcot Joseph, laborer  
 91 Blanchet Mrs. Michel  
 92 Fournier Alphonse, brckr.  
 93 Buteau Elie, policeman  
 94 Morisset Etienne, boatmn  
 95 Gallien Mathieu, mason  
 96 Brousseau Jean-Bte., labr  
   Dagneau Pierre, mason  
 97 Breton Joseph, mason  
 98 Bélanger Mrs. Joseph  
 99 LaFrance Michel, tuner  
 101 Ouellet Mrs. Gilbert  
 102 unoccupied  
 103 Rancour Mrs. Joseph  
 105 Poitras Théophile, joiner  
 106 Handford William, clerk

*Côte St-Genève intersects*

- 107 Pelletier Jean-Bte. blackm.  
 109 Lyons Patrick, laborer  
 110 Gingras Jules, shoemaker  
 111 Dussault Edouard, bookp.  
 112 Petitclerc Miss Hélène  
 113 Gagné Celestin, trader  
 114 Deisse George, storeman  
   Laroche Mrs. Paul  
 116 Gingras Mrs. Léon  
 117 Grenier Jean, jr., driver  
 118 Robitaille Ulderic, laborer  
   St. Pierre Edouard, laborer  
 120 Trudel Geo., snr., messegr  
   Trudel Geo., jr., joiner  
   r Tardif Achille, laborer  
   r Hardy Napoléon, joiner  
 123 Dalaire Jean-Bte., bookkp  
 124 Langlois Ant. snr., painter  
 125 Godbout Majorique, joiner  
   Boivin Michel, joiner  
   Poirier —, shoemaker  
 127 Villeneuve Henri, joiner  
 129 Hamel Charles, wheelright  
 130 Laperrière George, carter  
 131 Godin & DeVarennes, jns  
   Trépanier Elie, laborer  
 132 Fréchette E. R., tobaccost

*St-Mary intersects*

- 134 Brousseau Jean-B., joiner  
 136 Martel Charles, laborer  
 138-140 Cloutier J.-B., teacher  
 139 Matto Joseph, butcher  
   Martel Rodolphe, engineer  
 141 Picard Clovis, grocer  
 142 Lapierre Joseph, tinsmith  
 143 Blouin Damase, joiner  
 144 Fortin Joseph, joiner  
 144½ Côté Victor, printer

- 146 Boucher Achille, shoemkr  
 147 Alain Mrs. Joseph  
   Dussault Mrs. Jean-Bte.  
 148 Payment Mrs. Adolphe  
   Payment Adolph., stormn  
 149 Chasseur Odilon, trader  
 151 Côté Alexandre, printer  
   Trudel François, laborer  
 153 Hardy Edouard, butcher  
   Lacroix Ed., water police  
 155 Poitras Pierre, joiner  
   Laliberté Isidore, ston. cut  
 156 Chouinard Camille, joiner  
   Plunkett Mrs. Arthur  
 157 Fortin Mrs. Michel  
 158 Laberge Félix, printer  
   Bertrand Jos., stonecutter  
 160 Plamondon Orphée, brkr  
   Trudel Edouard, carpentr  
 161 Breton Mrs. Joseph  
   Breton Joseph, jr., merch  
 162-164 Blackburn Ths., baker  
 163 Morisset Mrs. François-X.  
 165 Lacroix Jos. O., mittonmkr  
 166 Bureau Jean, printer  
 167 Breton Paul, snr., joiner  
 168 Jobin's work shop  
 169 Robitaille G. E., salesman  
 171 Beaulieu Zéphirin, butcher  
 173 Myrand Michel, joiner  
 175 Fournier Charles, clerk  
   Lefebvre Mrs. Geo ge  
 177 Costolow George, joiner  
 179 Noël Jean, tinsmith  
 181 Morisset Louis, mason  
 182 Genest Pierre, joiner  
 183 Bureau Emile, pd. l. i.  
 184 Boutin Miss Adèle, seamst  
 185 Drolet Narcisse, salesman

*St-Clair intersects*

- 186-188 Gauvin Nap., tavern  
 187 Dugal Ephrem, clerk  
   Dugal Mrs. Michel  
 189 Turgeon Pierre, shoemkr  
   Dugal Théophile, clerk  
 190 Trudel Mrs. Simon  
 192 Robitaille Mrs. Charles  
 193 Routhier Edouard, baker  
   r Tardif Mrs. Pierre  
 197 Carrier Louis, brewer  
   Dussault J.-Bte., shoemkr  
   r Moreau Maxime, laborer  
 198 Gingras Cyr., bookkeeper  
 199 Clavet Eugène, engineer  
 200 Cantin Joseph, milkman  
   Venne Jean-Bte., clerk  
 202 Martel Aug., jr., joiner  
   Drolet Miss Délima, sms.  
 203 Pichet Joseph, fireman  
   Huot Lazare, blacksmith  
 204 Martel Aug., snr., carter  
   Léveillé Frs.-X., tinsmith  
 205 Bedard Alfred, laborer  
   Carrier Charles, caulker  
 206 Rondeau Mrs. Narcisse  
   Robitaille Jean, joiner  
   Laberge Mrs. Etienne

207 Plante Joseph, laborer  
 208 Duperré Louis, laborer  
 211 Guay Mrs. Michel  
   Guay Norbert, clerk  
 212 Bureau Joseph, laborer  
 213 Fluet Mrs. Joseph  
 214 Hancour Frs., carpenter  
 215 Lépine Mrs. François  
   Brousseau Jos., shoemkr  
 216 Desjardins Pierre, carter  
 216½ Laberge Joseph, laborer  
   Thivierge Ferdinand, lab.  
 217 Poitras Louis, printer  
   Carpentier Mrs. Nazaire  
   r Parker John, laborer  
 218 Smith Robert, laborer  
 219 Blanchet Mrs. Hilaire  
 220 Matte Mrs. Eustache  
   Dupil Alfred, painter  
 221 Doré Maxime, carter  
   Robitaille Romld, mason  
 222 Aubin Edouard, carter  
 223 —  
*Delliny intersects*  
 224-226 Blondeau Pierre, groc.  
 225 —  
 227 Auger Edouard, laborer  
 228 Charland Joseph, laborer  
   Garneau Alphonse, carter  
   Janois Jean, carter  
 229 Cantin Jean, carter  
   Paré Louis, carter  
 230 Garneau Boniface, carter  
   Buret Honoré A., barber  
 231 Tardif Michel, laborer  
   Marois Pierre, laborer  
 232 Doré Joseph, carter  
   Delisle Eugène, carter  
 233 Moffet Alfred  
 233½ Patry Ferdinand, baker  
 235 Robitaille Etienne, lab.  
 237 Drolet Albert, clerk  
 238 Poireau Joseph, laborer  
 239 Simpson Thomas, tel. oper  
 241 Moffet Jean-Bte., butcher  
 242 Lawrence Mrs. James  
   Paquet Antoine, bailiff  
 243 Delisle Alexis, carter  
 244 Lepage Mrs. Michel  
 245 Favron Louis, laborer  
   Trudel Ferdinand, joiner  
 246 Trudel Joseph, stevedore  
 247 Desrochers J.-B., carpentr  
 248 Létourneau Laurent, clerk  
 249 Béland Pierre, joiner  
 250 Carley James, carter  
 251 Renaud Joseph, printer  
 252 Careau Fabien, laborer  
 254 Tardif Edouard, laborer  
   Angers Miss Christine  
 256 Hamel Antoine, joiner  
   Déry Mrs. Jean  
 258 Julien Jean, laborer  
 260 Nolet Ferdinand, grocer  
*Sutherland intersects*  
 262 Charland Thomas, carter  
   Béland Moise, carter

265 Boutet Flavien, butcher  
   r Beaupré Mrs. Modeste  
 266 Gagnon's shop  
 267 Marois Dam., snr., carter  
   Boiteau Jos., storeman  
 268 Gilbert François, laborer  
   Drolet Léon, joiner  
 269 Robitaille Edmond, cart  
 270 Léveillé Mrs. Alexandre  
 271 Pagé Pierre, laborer  
 272 Savard Joseph, mason  
 273 Jobin François, undertakr  
 273½ Laperrière Chs., joiner  
 274 Gingras Mrs. Joseph  
 275 Cloutier Isidore, laborer  
   r Bussière Joseph, laborer  
 276 Gilbert Miss Luce

**ST OURS, from Côteau St  
 Geneviève north to  
 Prince - Edward, Jac-  
 ques - Cartier and St  
 Roch wards**

1 Soucy Ovide, laborer  
 2 Parad's Cyprien, laborer  
   Paradis Jean-B., laborer  
 3 Légaré Philippe, laborer  
   Cantin Thomas, laborer  
 4 Lefrançois Louis  
 6 Allard Théophile, laborer  
   Drouin Ferdinand, caulker  
 7 Bisson Pierre, boatman  
 8 Boucher Jean-Baptiste  
 9 Picard Pierre  
 10 Richard Joseph, boatman  
 11 Gamache Jos., shoemaker  
   Armand Mrs. Jean  
 12 Richard Joseph, tanner  
 13 Dion Elzéar, laborer

*Arago ends*

20 Chantal Pierre, butcher  
   r Lemeliu Pierre, bailiff  
 24 —  
 38 Rousseau Antoine, mason  
 44 Lyonais Jean-Bte., carter  
   Lheureux Frs., mason  
 50 Goulet C. & Son, wlrgrts  
   Lessard Frs. X., blacksmith  
 52 Vaudreuil L., sr., shoemkr  
   Roussin George, boatman  
 54 Piton Alphonse, tavern

*Colomb ends*

—Botterell J. H. & Co.,

*St-Vallier ends*

*Charest ends*

—Water tank

*Notre-Dame des Anges ends*

*St-Joseph intersects*

82 Mallard Ferd., boatman

*St-François ends*

98 —

*King ends*

114 Landry Octave, sawyer

Allard Joseph, joiner

*Richardson ends*

116 Petit Pierre, shoemaker

*Queen ends*

118 Racine Célestin, laborer

*Commissioners ends*

*Railway crossing*

**ST PATRICK, from D'Au-  
 teuil west to Scott, Mont-  
 calm ward**

24 Coveney Joseph, grocer  
 6 Timmons Pat., coachman  
 7 Macdonald Jas., laborer  
 8 Rogers Arthur, water pol.

*Stewart lane intersects*

9 Rowan Bernard, trader  
 r Love William, laborer  
 r Cleary John, laborer  
 10 Brady James H., laborer  
 11 K-ating Edm., shcemker  
 Burns James, laborer  
 r Fuller George, laborer  
 12 Kelly Mrs. Walter  
 12½ Murphy Edward, printer  
 13 —

14 Ledden Timothy, laborer  
 14½ White Peter, cooper  
 15 Burke Mr., Patrick  
   Macdonald Donald, lab'r'er  
 16 Monaghan Mrs. John  
 16½ Graham Joseph, laborer  
   McNamara Mrs. Abraham  
 18 Neilan Edward, laborer  
   Rice Henry, laborer

18½ —

19 Collins William, carter  
 20 Farley Edward, storeman  
   Lyons Mrs. Michael  
 22 Small Mrs. Patrick  
 24 Gaffney Mrs. James  
 25 Mulholland Chs., laborer  
 26 Gorman Lawrence, labor  
 27 Hennessy George, carter  
 28 Bell William, waiter  
   Abraham John, plasterer  
 29 Jackson Mrs. James  
 30 Lepage Joseph, waiter  
   McCall Patrick

31 Falconbridge Mrs. Wm.  
 32 Hethrington Pat., plaster  
   Roe John, shoemaker  
 33 Gamache Joseph, trader  
 35 Derby William, plumber  
 36 Hay James, blacksmith  
 37 Jordan Samuel, laborer  
   Smith Mrs. Charles  
 39 Casault Honoré, bailiff  
 43 Bagnett Mrs.

45 Flynn John, laborer  
   Eley William, laborer  
   Cummerford Mrs. Pat.  
   Woods Mrs. Arthur

47 Morissey Mrs. Thomas  
 49 Little Wm. H., printer  
 51 McQuillan Ths., laborer  
 52 Brown Joseph, pilot  
 53 Gagnon Nap., shoemaker  
 54 Romerill George, confect.  
 55 Crotty Thomas, laborer

- St-Augustin intersects  
Cistern*
- 57 Carroll Mrs. Thomas  
59 Gouge Mrs. Pierre  
61 Gouge Mrs. Isidore  
63 Loughran John, laborer  
65 Hethrington G., shoemaker  
66 Bulger Francis, laborer  
67 Cooper Wm., coachman  
68 Bulger Wm., custom off.  
69 Barnwell Edw., laborer  
70 Gorman Mrs. Peter  
72 Brennan Thomas, carter  
73 Corbin's joiner shop
- St-Simon intersects*
- 74 Bertrand Ferd., carter  
78 Paré Prisque, laborer  
79 Davidson David, painter
- D'Arigny commences*
- 80 Bouret Alex. cab net mkr  
Bouret Edouard, joiner  
82-84 Dugal Mrs. J.-Bte.  
86 Morais Miss Dél., milliner  
O'Connell R., entomologist  
83 Giroux Na. oléon, butcher  
89 Gagnon Mrs. Louis  
O'Connell Mrs. Mathew
- Côte St-Geneviève ends*
- 90-92 Baker Mrs. Richard  
91 Malouin Mrs. Jean  
93 Martel Pierre, joiner  
95 Martel Elzéar, joiner  
93 ———  
97 Blanchet Miss Erna., groc  
r Martel Elzéar, joiner
- St-Michael commences  
Lachevrotière commences*
- 98 Arcand Mrs. Antoine  
100 Houde Isais, carter  
102 Rochet Elzéar, tavern  
104 Drolet Joseph, carter  
106 Parent's work shop  
108 Larose Jacques, laborer  
Vézina Mrs. Prisque  
110 Parent Paul, blacksmith  
112 Jobin Nicolas, blacksmith
- Jupiter ends*
- 117 Berthelot market hall
- Cistern*
- 118 Gilbert Amable, wheelwr.  
122 Riverin Ant. D., ins. agt.  
124 Landers Ths., stevedore  
126 ———
- 128 Côté Alphonse, grocer  
132 Côté Mrs. Octave  
133 Reddy John, fireman  
135-137 Fire Station No. 2  
Nolan Patrick, fireman  
O'Farrell Pat., guardian
- Berthelot commences*
- 139 Johnston Mrs. Robert  
r Gagnon Louis, carter
- Drolet commences*
- 144 Trudel George, carter  
146 Wistaff Laurent, laborer
- Morin Joseph, laborer  
148 Vagne Mrs. Colomb  
150 Côté Téléphore, laborer  
151 Lépinay Felix, mason  
152 Robitaille Mrs. Louis  
153-155 Gauvin's workshop  
154 Lépine's shop  
157 Gauvin Pierre, carter
- Scott intersects*
- ST PAUL, from St Peter  
west to St Roch, St Peter  
ward**
- 1 Pincombe Rich., restaurt.
- Sa It-au-Matlot ends*
- 2-4 Banks Wm. G., oil mafc.  
Andrews F. H. & Son,  
com. merchants  
Rousseau Benjamin, insp  
3 Convey, Gamble & Co., grocs  
5 Convey Mrs. William  
7-9 Hawkins Thomas, groce.  
11 Lizotte J. Godfroy, tobacco  
13 Brindamour Louis, butch.  
15-17 Gagné Jean-B., tavern  
19 Pouliot Moïse, tav-rn  
21 Béliveau Mrs. Israël, tavern  
23 Filion J.-Bte., shoemaker  
Gagnon Mrs. Joseph  
24 Renaud & Co., china  
25 Waiters John, trader  
26 Lenfesty Hilary, grocer  
27 Pauzé Ths., bdg house  
28 ———  
29 Renaud Miss Flore, dry gd.  
30 Samson Charles, hardware  
31-33 Guillet George, tavern  
32 Létourneau Frs.-X. & Co.,  
junk store  
34-36 Ford J. & Co., paper  
35-37 Leclerc & Letellier, grs.  
39 Bélanger Uldéric, salesm'n  
41-43 Laliberté David, guns.  
42-44-46 Julien & Co., jnk sto.  
45 ———  
47 Kaine John C., agent  
48-50 ———  
49-51-53 O'Connor Henry, gr.  
55 Bélanger Victor, laborer  
Gandle James, boat owne.  
56 Letellier & Dubord, grocers  
57 Dupuis Alph. B., trader  
59 Tremblay Mrs. Louis  
Brousseau George, tinsmi.  
62 Parke W.S. & Co., auction'rs  
63-65 Montambault Ovde, inn  
67 Dunlevy Mrs. Daniel  
69 Dundon James, laborer  
71-73 Plante Jacques, tavern  
72-82 Renaud J. B. & Co., flo.  
75 Thériault Alphonse, shoes  
77 Tranquille Olivier, bickmkr  
79 Flynn John, bateau owner  
Flynn Patrick, bateau ow.  
81 ———  
83 McDonald Michael, storem.  
Ackerman Andrew, labor
- Pettigrew Charles, clerk  
84 Boisbrillant Frs., storem.  
Lacasse David, wharfinge.  
85 Soucy & Duperré, saddlers  
Duperré Bruno, of S. & D.  
Soucy Evariste, of S. & D.  
86 ———  
87 ———  
88 Lajeunesse Nap., tinsmith  
Lizotte Prudent, printer  
89 Brown Mrs. George  
90 Leclerc Laurent, junkstore  
91 Police station No. 4  
*Dumbourgs ends and Buteau  
commences*
- 92-94 Rioux Narcisse, groce.  
95 Brown Peter, laborer  
96 Laroche A., flour dealer  
97 Baylis Thomas, laborer  
r Hickey Mrs. James  
r Marceau Narcisse, laborer  
r Cashman John, laborer  
r McManus Denis, laborer  
98-100 Reid J. & W., paper  
warehouse  
99 Lafrance Charles, laborer  
101 Hewitt Alfred, laborer  
r Bennett Mrs. John  
r Dobson John, laborer  
r Noonan John, laborer  
r Martin Thomas, laborer  
r Chaples Mrs. Erin  
r Donnelly Peter, laborer  
102-110 Riverin, Plante & Co.,  
founders  
103-109 Boswell's vaults  
111 McLimont James, laborer  
112-114 Piddington T. & Son,  
soap factory  
113 Diamond Mathew, lab'r  
Burke John, gaol guard  
Toohey Patrick, laborer  
115 Nolan William, laborer  
Burke Michael, laborer  
Dollard Michael, laborer  
116-118 Cazeau Ed., flour dler  
117 Pemberton Bernard, lab.  
119 Martel Jean, laborer  
Kelly James, laborer  
Kelly James, waiter  
Tremblay Mrs. Joseph  
Nelligan Mrs. Patrick  
Wheeler Mrs. Patrick  
r Michaud Mrs. Dominique  
r Gagné Philéas, trader  
120 Quebec plaster mills  
121 Kennedy John, laborer  
122-124 North Amer. rub. wk  
123 Savard Louis, laborer  
Cunningham Mrs. James  
McCann Louis, sailor  
125-127 McAnesny Dav., conf  
129 Derouin Frs., blockmaker  
131 ———
- St-Thomas intersects*
- 132 Arel J. Ferdinand, (h)  
134 Arel's cabinet factory

133 Côté Michel, tavern  
 135 Goulet Miss Marie, trader  
 136-142 Terreau Mrs. Chs., fd.  
 137 Rousseau Cléophas, (h)  
 138 Racine Archange, agent  
 Terreau Mrs. Charles, (h)  
 Emond Mrs. Alfred  
 139 Patry Joseph, grocer  
 141 Terreau Louis, clerk  
 Terreau Roch, founder  
 143 Wilson William, mason  
 144 Lawlor Timothy, laborer  
 Kennedy Daniel, laborer  
 145 Jewell Henry, jnr., agent  
 Duggan Jas., waterpolice  
 146 Grigsby John, tobaccon.  
 Gallagher Michael, labor.  
 147 Hillier Robert, stevedore.  
 Craig George, clerk  
 148 Sullivan Mrs. Samuel  
 Robinson James, laborer  
 149 Hudson Richard, sailmkr  
 150 Lemesurier & Sons, office  
 153-157 Lemesurier & Sons, fac.  
*St-Charles commences*  
 154 McKeraghan John, tobcc.  
 156 The Drum cab. manuf. Co  
 158 Perry John, cabinetmkr  
 159 Baker Mrs. William  
 162-182 Clint's T. H., lumb. yr  
*Brewery lane ends*  
 165 Learmonth A. & Co., founds  
 172 Nolan Patrick, laborer  
 176 Rousseau's work shop  
 177 Julien & Bros., junk store  
 179 Richard & Co., beer btlrs.  
 182 Clint John H., merchant  
 183 Parke J. & Sons, valuat.  
 191 Boisbrillant's stables  
 192 Dudley Miss Catherine  
 194 MacNaughton J. & C., coal  
 195 Boisbrillant J., tavern  
 196 Devaney Mrs. John  
*Ramsay commences*  
 197 Ellis James, agent  
 199 Whitty Phillip, machinist  
 200-202 Lee Richard, founder  
 201 O'Reilly James, painter  
 203 Harwood Wm., cutter  
*Bath ends*  
 205-207 Murphy Jas., jr., tavr.  
 203-210 Fortin S. & Co., groc.  
 209 Bedard Thomas, shoemke  
*Henderson commences*  
 211 Paquet Ant., bar tender  
 Bedard Thomas, (h)  
 213 Hunter Thomas, foreman  
 215 Drum cabinet manuf. Co  
 217 Fortin Octave, grocer  
 r Rousseau Théop., trader  
 219 Pelletier A. & Son., groc.  
*Laurois ends*  
 221 Sasseville Jean, dry goods  
 223-225 Trudel Ls., bdg. hse.  
 227 Bastien Mrs. Jos., bdg. hse.  
 229 Morin Mathias, tavern

231-233 Hanrahan John, groc.  
*Ancien Chantier ends*  
 232 St Paul market  
 r Q. M. O. & O. R. W. station  
 235 ———  
 237 Hudon Elzéar, barber  
 239 Bedard Samuel, watchm.  
 241 Donati Joseph, jeweller  
 243 Bedard Elie, jeweller  
 245 Bélanger Olivier, tavern  
 247 Bélanger Pierre, bdg. hse  
 249 Mullavey Mich. C., saloon  
*St-Nicholas ends*  
 251 Dumas Mrs. Frs., hardwa.  
 253 Morin Joseph, shoemaker  
 r Soucy Norbert, laborer  
 255-257 Soucy Frs.-X., tavern  
 256 Lemay Edouard, fireman  
 Hamel Philippe, fireman  
 258 Fire station No. 4  
 273 Forgues J.-B., boatman  
 Weigh house & hay markt  
 Government fuel yard  
*Desfosse commences*  
 284 Beaubien M. O., lumber  
 319 Martel Louis, lumber  
*St-Roch intersects*  
**ST PETER, from Champlain Market place north to river St Lawrence, Champlain and St Peter wards**  
 1-3 Thibaudau, Bro. & Co.  
 2 Turcot Jean, tavern  
 4 Nolet Isaie, notary  
 Aubert Ignace, advocate  
 Grenier George, bailiff  
 Labrègue C. O., advocate  
 Chabot Marcel H., advocate  
 Rémillard & Flynn, advets  
 6 Audet & Robitaille, chdlrs.  
*Sous-le-Fort intersects*  
 7 Vezina J.-B., dry goods  
 8 Louis J. & Sons, leather  
 9 Talbot Achille, advocate  
 Barry David R., advocate  
 Labrie Mrs. Dam., bdg. hs  
 10-12 Sayard Amédée, jewelr  
 11 Toussaint & Bro., grocers  
 Nadeau Joseph, advocate  
 Angers Edouard J., notary  
 14-16 Barden Richard, fruits  
 15 Doyle & Demers, hardwar  
 17 Delisle Ferdinand, broker  
 18 Gauvreau J. S., bookseller  
 19 Lemieux & Noël, hardware  
 20 Lapierre Mrs. P., bdg hse.  
 21 Thibaudau J.-Bte., fruits  
 22 Déry J. E. & Co., com. mer.  
 Lionais Charles, min. eng.  
 24 Morency Pierre, restaurant  
 25 Giroux, Son & Co., fruits  
 26 Miller W. J., advocate  
 Grondin Tancredi, advoca.  
 Vidal & Dionne, advocates  
 27-29 ———

28 Drouin & Gosselin, advoc.  
 Pelletier & Allaire, notaries  
 Lemieux Alfred, assignee  
 Carrier Hubert, of P. & C.  
 Thérien Léandre, laborer  
 30 Potvin & Carrier, shop  
*Laplace intersects*  
 31 Brunet Ovide E., chemist  
 32 Adam Jos., bdg. house  
 34 Burnstein Seelig J., tobacc.  
 35 Côté L. Abdon, merchant  
 36 Caron J.-Bte., saloon  
 37-39 Giroux Ed. & Bro., chm  
 38 Amyot Jos. & Bro., toys  
 40 Déry I. Pierre, stationer  
 41-43 Hallée Joseph saloon  
 42 LaRue Gilbert, advocate  
 Michaud T. Sylvio, ins. agt.  
 Bégin Edouard, notary  
 Lapointe L. Marc, broker  
 Fournier Ls., broomkr.  
 Moisan Charles, joiner  
 44-46 Martineau J. L., hrdwre  
 45 Lebel George, saloon  
*Porch intersects.*  
 47 Richardson O. L. & Sons,  
 leather  
*Nuns' Building.*  
 48 Garneau P. & Bro., dry  
 goods  
 51 Hamel & Tessier, advctes  
 DeLéry Gold Mining Co.  
 Grondin Joseph, ins. agt.  
 Laveau Charles, (h)  
 52 McCall, Shehyn & Co., dry  
 goods  
*Des Sœurs commences.*  
 53 Laveau Charles, hardwre  
*Mountain Hill ends.*  
*Union Bank Building.*  
 54 Union Bank of L. C.  
 55-57 Chinic, Beaudet & Co.,  
 hardware  
 56 Union Bank Chambers  
 1 ———  
 2 Belleau Jas. F., ins. agent  
 3 Sharples J., Sons & Co.,  
 lumber merchants  
 4 Irvine & Pemberton, adv.  
 Carey & Lynch, stenogrp  
 McCauley Henry, stenog.  
 5 Alley & Alley, advctes  
 Charlebois Jean A., notry  
 7 Cook William, advocate  
 Cook Arch. H., advocate  
 Oliver Theoph. H., advcte  
 Plunket Math., messenger  
 59 Miller M. & Son, statners  
 60 Scott H. S. & Co. hardwr  
 61 *Dean's building*  
 Bowen James, jnr., lumbur  
 Lumbermen's office  
 Blanchet & Pentland, advs  
 Falkenberg & Hansen,  
 brokers

- Johnsen Christopher J.,  
consul  
DeWolf & Powell, ship br  
Coker Chas. R., surveyor  
Austin H. C., notary  
Larby Thomas, storeman  
*A lane ends*
- 63 McGie D. & Son, ins. agts.  
64 Barrow Edmund C., broker  
65 McCallum Arch., chromtr  
66 Champion Chs. P., ins. agt  
67 Sample & Co., ship chand  
68 Hagens H., ship broker  
Doyle John, notary  
O'Flaherty Mrs. Martin  
69 Champion & Bossé, ins. ag  
69½ MacNider J. & Co., brok  
70 Dinning & O'Neil, ship chd  
*St-Antoine intersects*
- 71-73 —  
72 Stadacona Bank  
74 O'Donohoe John, jeweller  
75 Notre-D. Savings' Bank  
76 Riverin A. Desiré, ins agt  
Picher Arsène, advocate  
Baillargeon Jules, mercht  
LeMesurier Ed., merchant  
O'Donohoe Mrs. Thomas  
77 Banque Nationale  
78 Mahony Ths. H., ins agt  
Arcand D., freight agent  
*Quebec Fire Building*
- 79 Merchants' Bank  
*Tétu's Building*
- 80 McLimont Wm., dry gds  
r Tétu Cyrice, merchant  
*Gibb lane*
- 81 Home John, ins. agent  
Charland Téles., broker  
Burstall J. & Co., merchts  
Quebec Fire Assurance Co  
Mitchell Sam., messenger  
82 Harly Arthur, agent  
Holt & Dean, brokers  
Horne Robert M., stationr  
83 *Telegraph Building*  
Montreal Telegraph Co.  
Duval Edmund H., agent  
Nicoll & Co., brokers  
Lalonde Horn., caretaker  
84 Glackemeyer E., notary  
Glackemeyer S. J., notary  
Philbert Ed., advocate.  
Masson Philippe, advoc.  
r Bazerque V. H. A. & Co.,  
wine merchants
- 85 Murphy Owen, ins. agent  
86 Dominion Telegraph Co.  
*Mercantile Chambers.*
- 87 Ratté Ulric, tavern  
88 Fry Henry & Co., agents.  
Kiley John, ins. agent  
Molony Ths. J., advocate  
Walsh James, notary.  
89 McLaughlin M., chandler  
90 —
- 91 Drum S. Wilson, broker  
Chouinard Théophile, (h)  
*Commercial Chambers*
- 92 Ross & Co., com. merchts.  
Gibb James, merchant  
Macpherson Wm. M., agt  
White A. H. & Co., merch.  
Robertson Alex., advocate  
Society for the P. of C. to A.  
Young Robert St. B., adv.  
Meredith E. Graves, notry  
Couture Joseph G., notry  
Quebec & Lake St John  
railway Company, J. G.  
Scott, secretary
- 93 The Royal Canadian Ins.  
95 Quebec N.S. Turnpike trst  
Strang John, notary  
Pelletier, Bedard, Rouleau  
& LeMoine, advocates  
Bell J. Langlois, advocate  
Lindsay & LeMoine, ntries  
Stadacona Fire ins. com.  
Lefebvre Louis, messengr
- 96 Wurtels C. & W., iron  
97 Adams R. C. & Co., brokers  
St Peter lunch club  
98 Patton J. & Co., timber  
Dunn, Griffith & Co., lumbr  
Frémont J. J., advocate  
O'Donnell J. C., advocate  
Prince J. E., advocate  
Leclerc Louis, notary  
Pouliot Alph., advocate  
Guay Frs., civil engineer  
Walker William, assignee  
Jewell Mrs. Henry
- 99 Fraser A. & Co., merchts  
Simons William, surveyor
- 101 Glass John, biscuit maker  
103 Union Canadienne ship-  
laborers society
- 103½ De Beaumont Miss Phil.,  
tavern
- 105 Société Permanente de  
Construction des Artisan  
Fraser John, of F. & S.  
107 Pemberton & Co, merchts  
109 Campbell & Auger, notaries  
110 Quebec Bank  
*St-James intersects*
- 111 Convey Mich., provisions  
112 Boisvert Jos., restaurant  
113 *St. Lawrence Chambers*
- 1 Clapham J. Greav., notry  
Bégin Louis, notary  
2 Laird John, ship agent  
3 Prendergast Chs., lumber  
Bennett Samuel J., lumb.  
4 Durand Louis, engineer  
5 Calvin D. D. & Co., lumb.  
6 MacIaren Jas. & Co., lumb  
7 Staveley Harry, architect  
Desbecquet N., boatman
- Boisbrillant Mrs. J., caretk  
*Stadacona Chambers*
- 114 Carbray, Routh & Co.,  
merchants  
Lapointe Urbain, advoc.  
116 Bosé H. C. & Co., brokers  
De Beaumont R. C., notry  
118 Bew John J., timber  
Connolly James, timber
- 119 *Quebec Chambers*
- 1 —  
2 Maxham Geo. L., ins. agt.  
3 Dorion Louis E., agent  
Bisson A. W., broker  
4 Forsyth J. Bell & Co., lum.  
5 Carvill F. & Son, timber  
6 —  
7-8 Langlois & Campbell,  
advocates  
9-10 Sewell, Gibsons & Ayl-  
win, advocates  
Quinlan Mrs. T., caretakr  
Kelly Thomas, printer  
*Blackiston's Building*
- 120 Budden Wm., ship chandl  
Borland R. & Co, coal mrc.  
Patterson & Co., divers  
Patterson George, broker  
Robinson Peter, ship brkr
- 124 Bank of B. N. America  
Stikeman H., accountant
- 125 *Gowen's Building*
- 1 Shaw Peter A., broker  
Scougall W., broker  
2 Sewell Henry H., ins. agt.  
3 Holloway Frank, ins. agt.  
4 —  
5 Gowen & Lloyd, advocats  
6 Benson Bros. & Co., lumb.  
Rattray David, broker  
Charleson J. R., broker  
7 —  
8 —  
9 —  
10 Bignell William, notary  
11 Petry Wentworth G.  
12 Oliver Frederick  
13 —  
14 —  
126 Maguire D. & J., brokers  
128 Knight A. F. A. & Co.,  
lumber merchants  
Cook & Brothers, lumber  
Humphrey G. E., jr., lum  
Macfarland Mrs. William  
r Dawe & Jarvis, sail loft
- 130 Maxham A. J. & Co., brks  
131 Marier Joseph S., barber  
133 Shaper Jos., tobacconist  
135-137 Delmonico restaurant  
*St-Paul commences*
- 136 Boisvert's restaurant  
*Arthur commences*

- 138 Porteous John, manager  
 139 Victoria Chambers  
 Price Broths. & Co., mchts  
 Dobell R. R. & Co., timber  
 Andrews, Caron, Andrews  
 & Fitzpatrick, advocats  
 Andrews Chs. H., notary  
 Redmond John, clerk  
 Conroy Ths., carstaker  
 144 Trumble James, caretaker  
*Leadenhall lane commences*  
*St André commences*

**ST REAL, from Côte d'A-  
 braham going west, St  
 John ward**

- 1 unoccupied  
*Robitaille commences*  
 7 Latouche Jean-B., laborer  
 7½ Thérien Charles, laborer  
 9 Cazeau Mrs. Joseph  
 13 St Pierre Mrs. V., tavern  
 15 Bisson Charles, carpenter  
*St-Mary commences.*  
 19 Hurst Benjamin  
 Thibault Mrs. Henri  
 21 Béchard Nar., bookkeeper  
 25 Trahan Mrs. Edouard  
 27 —  
 29 Déry Edouard, laborer  
 31-33 Walker Mrs. William  
 35 Gagné Mrs. Charles  
 37 Cadet Mrs. Alexandre  
 Boisbrillant Mrs. Amb.  
 39 Hawey Isidore, laborer  
 41 Boivin Pierre, carter  
 43 Hawey Jean, shoemaker  
 45 Robitaille Jacques, clerk  
 47 Miller John, baker  
 r Lépine Elzéar, carrier  
 r Stewart Wm. J., laborer  
*St-Claire commences*  
 55 Pichet Jos., snr., messengr  
 57 Meiklejohn Miss Jessie  
 59 Hamilton Jas., bookkeeper  
 61 Rochet Théop., storeman  
 Gagnon Alfred, waiter  
 65 Roussel Edouard, joiner

**ST ROCH, from St Valier  
 north to river St Char-  
 les, dividing Jacques-  
 Cartier and St Roch  
 wards, from St Peter  
 ward**

- 1 Grogan Simon, stevedore  
 2 Dalkin Henry S., broker  
 3 Brown W. D. of J. & W. D. B.  
 Brown Mrs. Robert  
 5 Brown James, collector.  
 r Kerrigan Miss Ann  
 r Ouellet Narcisse, laborer  
 6 Vallière's factory  
 7 Gauvreau Et., messenger  
 11 Murray Samuel, constable  
 Patry Alphonse, laborer  
 13 Slevin Edward N., broker

- 15 Auld Mrs. Joseph  
 17 Fraser Alexander, jnr.  
*Des Prairies commences*  
 21 Doran William, butcher  
 21½ Dwyer James, tailor  
*St-Marguerite commences*  
 41 Patry Zéphirin, storeman  
*Desfosés intersects*  
 47-49 Huot Phid., prov. store  
 50 Campeau Alphonse, labrer  
*St-Paul ends*  
 51 Proulx Mrs. Narcisse  
 Santerre Elzéar, cab. makr  
 57 Bilodeau Ign., stonecutter  
 59 Lemelin Jos., market clerk  
 61-63 Lemelin George  
*St-Joseph commences*  
 65 Bigaouet J. Elzéar  
 67 Lépine Albert, trader  
 69-71 Rondeau Rémi, turner  
*St-François commences*  
 73 Murray Marshall  
 Archer's lumber yard  
*King commences*  
 81 Flood Thomas, lumber  
 Lemesurier's wood yard  
 Brown J. & W. D., lubr yrd  
*Queen commences*  
*Railway crossing*

**ST SIMON, from St Joa-  
 chim south to Artillery,  
 Montcalm ward**

- 1 Giard Arthur, clerk  
 6 Cotnam John, laborer  
*O'Connell intersects*  
*St-Patrick intersects*  
 12 Norton Richard, sailor  
 13 Corbin Joseph, joiner  
 14 Lacombe Frs.-X.  
 15 Amyot Mrs. Abraham  
 Amyot E., of J. A. & Bro.  
 Amyot Sévero, clerk  
 r Mulroneys Frs., fire brigade  
 24 Turgeon Jos., messenger  
 Juneau Mrs. Philippe  
*Artillery intersects*

**ST STANISLAS, from Mo-  
 Mahon south to St Ann,  
 Palace and St Louis  
 wards**

- 1 Baillargeon Elzéar, agent  
 3 O'Meara D. D., clerk  
 5 Orkney Alexander  
 6 Fraser Alex., of A. F. & Co.  
 7 St Patrick presbytery  
 8 Métivier Miss Joséphine  
 Burton George, cutter  
*Elgin commences*  
 9 —  
 10 Pageau François, joiner  
 11-13 Trinity Chap., ch of Eng.  
 12-14 Young Wm. C., painter  
 Hatch Mrs. Hugh  
 15 Quinn Wm., sup. of cullers

- 16 Craig Thomas, manager  
 17 Maguire Charles H., clerk  
 19-21 Babin Arsène, inn  
 22 Toussaint Arthur, grocer  
*St-John intersects*  
 23 Poulin Peter E., (h)  
 Kennedy Mrs. Wm. H.  
 24 Bedard Simon (h)  
 26 Turner James (h)  
 26½ Magee Edward, tinsmith  
 27 Gale Henry J., 2nd ha'd str  
 28 Imria Mrs. A., reg. office  
 McHargh Wm., policeman  
 Tailhairdin Nap., waiter  
 29 Roy honble. David  
 30 Pageau's work shop  
 31 Cummins Ptr., blacksmith  
 Cummins Peter H., vet. sur.  
 33-35 McKnight P. W., (h)  
*St-Andrew ends*  
 36 Wilkins Mrs. Ths., teacher  
 Trudelle Mrs. Jean-Bte.  
 Trudelle Alf., architct, bds  
 Trudelle Chs., clerk, bds.  
 40 Wesleyan Church  
*Dauphine intersects*  
 44 Morrin College  
 Literary & Historical Soc'y  
 Macdonald Simon, janitor  
 Morrin College Court

- 1 Miller Mathias, teacher  
 4 MacNaughton P., bookkeeper  
 5 Weir rev. Geo., A. M., prof.  
*St-Ann intersects*

**ST THOMAS, from Canot-  
 terie Hill north to St  
 André, St Peter ward**

- 1 Côté Michel, inn  
 2 Paton Thomas,  
*St-Paul intersects*  
 6 N. A. Rubber Works  
*St-André intersects*

**ST URSULE, from St  
 John south to St Denis,  
 St Louis ward**

- 1 Quinn Ed., trader  
 2 Poulin Alph., restaurant  
 4 Peore James, culier  
 Walsh Mrs. William  
 5 Home Mrs Jos. W., semnry  
 6 Clancy Mrs. Richard  
 7 McKee John, dentist  
 8-10 Maguire James, plumb  
 9 Geggie David H., clerk  
 Geggie Mrs. Robert  
 11 Sewell Mrs. William S.  
 12 Lavallée Calixa, prof. of m.  
 14 Duchesnay honble. Ant. J.  
 15 Williams Mrs. Herbert  
 17 Turner R., of W. & T.  
*Dauphine intersects*  
 19 Meredith honble. W. C.  
 Meredith Ed. G., notary  
 20 Hagens Hans  
*St-Ann intersects*

- 22 Russell Dr. Robert H.  
 23-75 Lemieux Dr. Charles E.  
 24 Belleau Dr. A. G., coronor  
 Donohue Miss Ellen  
 26 Patton Jas., jr., manager  
 28 Russell Dr. Henry  
 29 Frémont Mrs. Charles  
 30 Bailargeon Dr. Pierre  
 31 —  
 32 Murphy Owen, ins. agent  
 33 Pemberton E. H., of I. & P.  
 Pemberton G. T., of P. & Co.  
 Tudor John, of P. & Co.  
 34 Hall William B., vet. surgn.  
 35 Marcou Hector F.  
 36 Tremain Winckworth  
 37 Gale John V., civil service  
 Gale Dr. G. Goldsworth  
 39 Langlois J., of L. A. L. & A.  
 40 Myrand Mrs. S. Achille  
 Hatch William H., (h)  
 41 —  
 42 Stafford Lawrence, agent  
 Stafford Lawrence, jr., adv.  
 42½ MacKay Dr. Jhn M., clerk  
 43 Sewell Dr. James A.  
 44 The Steam Laundry Co.  
 45 Roy Dr. François E.  
 46 Miller H. J. of M. M. & Son  
 47 Duclou rev. Rieul P.  
 48 Flanagan Mrs. John  
 49 No. 1 Central Police Station  
 50 Archer Jos., jr., of A. & Co.  
 51 Quebec City Police  
 — Library  
 52 Taché E. E., deputy com.  
 54 Ahern Arthur, clerk  
 55 Detectives' office  
 56 Bruneau honble. J. C.  
 57 —  
 58 Sewell Dr. Colin  
*Urusline lane commences*  
 59 Papillon Mrs. Jean, bdg. h.  
 60-62-64 Fire Station No. 1  
 Chief engineer's office  
*St-Louis intersects*  
 66 Pelletier honble. C. A. P.  
 71 Walker Mrs. William  
 Montzambert Dr. Frederick  
 73 Stuart honble. Geo. Okill  
 75 Home William  
 77 Poulin Louis, (h)  
 79 —  
 Chalmers Free Church  
 r Clark Henderson, sexton  
*St-Genesive ends*  
**ST VALIER, from St Nicholas west to St Ours, St Peter and Jacques-Cartier wards**  
 2-4 Fraser Alexander, grocer.  
 6 Peterson Pemberton  
 8 Boswell Joseph K., brewer  
 10 Mash loft  
 12 Bisset Alex. B., of B. Bros.  
 14 Bisset Brothers, founders  
 16 Ellis Richard, timbtrwr  
 Bisset James, of B. Bros.  
 18 Shea Tim., of J. S. & Bros  
 20 —  
 24 Clearihue Mrs. James  
 26 Learmonth A., of A. L. & Co.  
 28 King George, lumber  
 30 Ryan John, cattle trader  
 32-42 Vallière's factory  
 40 Vallière Philippe, (h)  
 43 Morisset Narcisse, storem  
 Emond Louis, shoemaker  
 45 Plante Jean, driver  
 46 Barber William, engineer  
 47 Patoine Napoléon, clerk  
 48 —  
*St-Roch commences*  
 49 Blagdon John, clerk  
 52 Watters James, laborer  
 54 Kennedy William, laborer  
 Arnold Robert, carter  
 55 Gagné Octave, carpenter  
 56 Conway John, butcher  
 57 Kennedy Mrs. William  
 59 Sharpe James, sailmaker  
*Côte à Coton commences*  
 60 Cazeau Edouard., (h)  
 61 Pion Aug., of A. P. & Co.  
 r Berubé Raymond, laborer  
 62 Mercier Geo., letter carrier  
 63-65 Richard Louis, tanner  
 64 Constantin Louis J., groc.  
*St-Dominique commences*  
 67 Grant Alexander, jr., c'rk  
 67½ Armstrong Edw. W., clrk  
 69 O'Brien George, carpenter  
 71 Bélanger Amb., stonecut'r  
 Bélanger A. J., stone cut'r  
 72 Sansfaçon Miss A., sstress  
 73 Talbot G. Honoré, cont'ctr  
 74 Trudel Barth., blacksmith  
 75 —  
 76 Peters Mrs. Charles  
 77 Gaucher Alphonse, clerk  
 78 Sanderson Edward, broker  
 Drum Mrs. Isaac  
 79 Daley James, trader  
 81 Talbot Prudent, tavern  
 83 Neil Mrs. John  
 84-86-88 Pion A. & Co., kid skin  
*Grant commences*  
 89 Morel Alph., of A. P. & Co  
 r Turgeon Frs., blacksmith  
 91 Stoyles Jas., eng. driver  
 93 Lachance Mrs. Joseph  
 95 Müller Pierre, clerk  
 97 Jolicœur Miss Agnès  
 99 Roy François, shoemaker  
 101-103 Rousseau Ferd., turn'r  
 102 Gosselin Théophile, clerk  
 104 Lépine Louis, joiner  
 106 Deegan John, merchant  
 Deegan Mrs. Daniel  
 107 Devisme Léopold, clerk  
 103 Robinet François, tanner  
 109 Dion George, laborer  
 110 Murphy Mrs. John  
 Murphy Thomas, clerk  
 111 Ryan Patrick, cattle deal.  
 112 Neil Robert, boilermaker  
 113 Wilson John, clerk  
 115 Harwood John, foreman  
 117 Dudley Mrs. Thomas  
 119 Audy Joseph, carpenter  
 121-123 Bouchard Mrs. Jean  
 124 St Peter Church  
 125 Brown Alexander, laborer  
 127 Gardner Joseph, laborer  
 r Boyd William, laborer  
*St-Augustin stairs*  
 128 Benson John, laborer  
 130 Brown Mrs. Charles F.  
 131 Gourdeau Ed., foreman  
*Blanchet commences*  
 133 Gagnon Miss Claris'e, sst'r  
 134 —  
 136 Gouhier Mrs. Louis  
 136½ —  
 138 Phillips Jas. W., broker  
 139-141 Lépine Germain, snr.,  
 undertaker  
 140 Taylor Abraham, laborer  
*Du Pont commences*  
 143 Bigaouet J. Elzéar, merc.  
 Bigaouet Mrs. Olivier  
 145 Edge Wm. E., cus. officer  
 147 Tourangeau Joseph  
 149 Nintean Charles, laborer  
 Gourdeau Arthur, cabmkr  
 151 Marceau Evar., coachmkr  
 154 Lawler Patrick  
 Lawler James, lumber  
 156 Dorion Isaac, builder  
 157 Valin Charles, hair dressr  
 158 Brady Mrs. P. Martial  
 159 Vézina Jos., trader  
 160 Kirouac Art. of F.K. & Son  
 161 McManus John G., clerk  
 162 Parant Frs. I., agent  
 163 Kelly William, boiler mkr  
 164 Roy Mrs. Napoléon  
 165 Bain James, ship agent  
 166-168 Roy & Co., cabinet mks  
 167 Brown Charles F., pilot  
 169 —  
 171 Dufour Mrs. Abel  
 173 Mercier Napoléon, agent  
 174 Belard François, grocer  
*De La Chapelle intersects*  
 175 Jobin Mrs. Jean-Bte.  
 Paquet Joseph, carrier  
 178 Hudon Mrs. Mélima, teachr  
 Hudon Mrs. Eusébe  
 180 Lapierre Did., pork dealer  
 181 —  
 182 Kelly John, carter  
 184 Drolet François, clerk  
 185 Allard Germain, butcher  
*Côte St-Genesive stairs*  
 189 Parant Jean, shoemaker  
 Back Robert, confectioner  
 190 Bakery

- 191 Rejnhardt Mrs. George (h)  
 192 Michel Jean, baker  
     Thériault Michel, baker  
 193 Tremblay Mrs. Jacques  
 194 Breard Miss Josph., smstr.  
 196 Allaire Joseph, of P. & A.  
 198 Allaire Urbain, tanner  
 199 Tanguay Pierre, clerk  
     Béanger Jean, shoemaker  
 202 Pelletier Elzéar, tanner  
     Cardinal Mrs. Elzéar  
 203 Bedard Jean-Bte., trader  
 204 Rousseau C. Jos., printer  
 205 Lortie Justin, cooper  
 206-208 Séguin P., blacksmith  
     *Church commences*  
 209 Clavet Miss Hélène, smst.  
     Bourget Edouard, laborer  
 211 Dubé Abraham, fireman  
 213 Bertrand H., coachmaker  
     *Côte d'Abraham ends*  
 220 Plante Jean, laborer  
 221 Robitaille Ign., shoemaker  
 222 Radif Isidore, carter  
     Poulin Alfred, tanner  
 223 Turgon Noël, shoemaker  
 224-226 Campbell Benj., grocer  
 225 Falardeau Miss Lse., shop  
 227 ———  
 228 ———  
 229 Patry Joseph, laborer  
 230 Butchard Mrs. Andrew  
 231-235 McCord Ths., dry gds  
 232 Racine Mrs. Martin  
 236 St Cyr Prosper, laborer  
 237-241 Bérrouard Frs., sent.,  
     leather merchant  
 238 Johnston John  
 239 ———  
 240 Blondeau Ant., grocer  
     *Croten commences*  
 243 Bérrouard Frs., jnr., clerk  
     *St-Claire stairs*  
 248 Parant Antoine  
 249 Lemieux Mrs. Edouard  
 250 Vallée Mrs. Philippe  
 252-254 Roy Mrs. Philippe  
 253 Légaré Antoine, tanner  
 256 Chantal Mrs. Louis  
 258 Lantier Mrs. François  
 260 Thibault Ephrem, tinsm.  
 261-263 Turgeon Elie, tanner  
     *Arago commences*  
 262 Fages Narcisse, notary  
 264 Tourangean Dr. Pierre G.  
 266 Racine Théophile, joiner  
 268 Lheureux Elzéar, barber  
 270 Zergi Benedetto, trader  
 272 Chevalier Blaise, gilder  
 274 Côté Elzéar, tavern  
 276 Côté Charles, clerk  
 278 Paquet Mrs. Joseph  
 280 Milaire Ed., cabinetmaker  
     *Dorchester commences*  
 281 Germain's tannery  
 282-286 Bidégaré Pré., leather
- 283 Boivin Jules, clerk  
 285 Morency Joseph, pilot  
 287 ———  
 289 Simard Michel, joiner  
 290 Lefebvre Pierre, sexton  
 291 Pelletier Théod., laborer  
 292 Bidégaré Miss E., dry gds  
     Bidégaré Mrs. Pierre  
 294 Perrin George, mason  
 295 Delisle & Gourdeau, curr's  
     Gourdeau Félix, of D. & G.  
 296 Martel Louis, saddler  
     Letarte Pierre, joiner  
 297 Guay Mrs. Joseph  
     *Belleau ends*  
 298 Paré Ed., cabinetmaker  
     Dussault Prosper, laborer  
 299-301 Gourdeau Félix, leathr  
 300 Richard Louis, laborer  
 302-304 Maheux Jos., candles  
 306 Darveau Théop. jr., grocer  
 306½ Gourdeau Félix, (h)  
 307 Darveau Joseph, butcher  
     r Bellerive Mrs. Charles  
     r Boilard Achille, laborer  
 308 Delisle Geo., of D. & G.  
 309 Rochet Flavien, currier  
 310 St Jean Thos., shoemaker  
     Maheux Ed. T., barber  
 311 Julien Louis, currier  
 312 Rochet Gaspard, tanner  
 313 Cloutier Siméon, leather  
 314 Robitaille Alex., currier  
 315 Sansfaçon Théop., trader  
 316-18 Rochet Olivier, leather  
 317 Cloutier Mrs. Prisque  
 320 Primont Mrs. Bruno  
     Primont Frs.-X., laborer  
 321-325 Poliquin Hono., tannr  
 322 Galarneau George, tanner  
 323 Légaré Etien., notary, offi  
 324-328 Darveau Thè., butchr  
 327-331 Labrègue Frs., tanner  
 330-332 Dugal Jos. V., tanner  
 333-335 Fortier Nazaire, tannr  
 334 Plamondon Jos., of R. & P.  
 336 Richard Jos., of R. & P.  
 337-339 Lantier Mrs. Amable,  
     leather  
     *Volteigneur ends*  
 338 Richard & Plamondon, tan  
 340 Goudreau Richard, tanner  
 341 Légaré Charles, clerk  
 342 Vadeboncœur Ed., tanner  
 343 Légaré Etienne, N. P. (h)  
 346 Bourbeau Louis, carter  
 348 Nolin Narcisse, currier  
     r Petit Mrs. Honoré  
 349 Fortier Edouard, laborer  
 350 Jobin Ths., blacksmith  
 351 Valière Célestin, (h)  
 352 Samson Pierre, currier  
 353-355 ———  
 354-356 Légaré N., whlwright  
     *Caron commences*  
 357 Jinchereau Edouard  
     Lortie Adolphe, cooper
- Jinchereau Elzéar, trader  
 359 Roy George, tanner  
 361 Roy's leather store  
     *Nelson commences*  
 363-365 Cantin Ant. A., groc  
 366 Julien & Guay, carriers  
 367 Robinson James, carter  
     Lalberge Edouard, joiner  
 369 Grenier Alfred, clerk  
 370 Bonhomme Ignace  
     Bonhomme Philippe, clerk  
     Coriveau Théop., plaster  
     *St-Anselme commences*  
 371 Rochet Jean, shoemaker  
 373 Labrègue Mrs. Alexis  
 375 Rochet Cléophas, tanner  
 377 Brulot Alfred, tanner  
 379-381 Guay Désiré, tanner  
 383-385 Morin Louis, tanner  
 389 ———  
 391 Samson Honoré, currier  
     *Turgeon commences*  
 392-394 Giroux Miss H., shop  
 393 Robitaille & Bro., store  
 395 Robitaille Ferd., of R. & B.  
     Robitaille Nap., of R. & B.  
     Frenet Olivier, wax dealer  
 396 Germain Lud., carriage  
     *Tourangeau commences*  
 397-399 Dugal Alex., blacksm  
 400 Plamondon J. H. E., leathr  
 401-403 Falardeau E., wlwright  
 404 ———  
 405 Moisan François, laborer  
 406-408 Barry Andrew, grocer  
 407 Métivier Joseph, foreman  
 409-411 Botterell J. H. & Co.,  
     shoe factory  
     *St-Ours intersects*  
**STEWART, from St Joachim south to Artillery, Montcalm ward**  
 1-3 Darveau Jean-B., painter  
     Barbeau George, printer  
 7 Lebel Israël, laborer  
 10 Jennings Sam., gaulguard  
     Brown James, boilermaker  
 12 Beaubien Gabriel, laborer  
 16 Bilodeau Mrs. Prosper  
     *St-Patrick intersects*  
**STUART, from river St Charles west to Dorchester, St Roch ward**  
 1 Cloutier Jérôme, laborer  
     r Breton Eugène, carpenter  
     r Rancour Charles, caulker  
     r Jobin Louis, laborer  
     r Clément Edouard, laborer  
 4 Chaplain Wm., laborer  
     *Croten intersects*  
 5 Dickey John, sawyer  
 7 Belleau Antoine, sawyer  
     r Vachon Damase, carpent  
 9 Giroux Mrs. Ignace  
 13 Bouret George, carpenter

17 Caron Cyrille, laborer

*Dorchester intersects***SUTHERLAND, from Richmond south to St John, St John ward***Richmond ends*

3 Houde Frs.-X., laborer

4 Sykes Mrs. James

Sykes Miss Emma, teacher

5

6 Côté Mrs. Romain

7 Gagnon Jean, wheelright

r Brousseau Jean, shoemaker

r Dérôme Napol., laborer

10 Kirouac Jérémie, grocery

Faucher Frs.-X., carpenter

11 Houde François, trader

*Latourelle intersects*

12-14 Houde Frs.-X., laborer

16

17 Petit Joseph, laborer

Careau Miss Vict., smstres

20 Bélard Moïse, carter

21 Nolin Ferdinand, grocer

r Bussière Paul

*St-Olivier intersects*

22 Drolet Narcisse, carter

23 Faguy François, milkman

24 Rioux Théop., wheelwright

r Lelacher James, saddler

r Canty Thomas, laborer

r Shappard Mrs. Benjamin

31 Lanouette Léandre, grocer

32 Milaire Ferd., shoemaker

*Richelieu intersects*

33-35 Rousseau E., shoemaker

34

37 Pagé François, tanner

39 Côté Louis G., grocer

*D'Aiguillon intersects*

40 Bussière's store

41 Hamel Michel, shoemaker

45 Meunier Ferd., carpenter

*St-John intersects***TOURANGEAU, from St Valier south to Charest, Jacques-Cartier ward**

8 Germain's shop

10 Lauzon Joseph, soapmaker

12 Lauzon Mrs. Joseph

**TREASURE, from Buade south to St Louis, St Louis ward**

1 Paterson James C., hatter

2 Marsh rev. David

Marsh Wm. A., of M. &amp; J.

7 Marsden Dr. Wm., M. A.

*St-Ann intersects*

English Cathedral

*St-Louis intersects***TURGEON, from St Valier south to Arago, Jacques-Cartier ward***Colomb intersects*

1 Vaudreuil Ls., jr., shoemkr

Bolduc Gaudias, engineer

r Grenier Thomas, laborer

r Côté François, laborer

4 Blouin Nazaire, painter

McLean Philéas, tanner

5 Godbout Ambroise, labor.

Moisan François, currier

6 Ruel Pierre, carter

7 Garneau George, stne. cutr.

8 Samson Isaïe, currier

11 Garant Jean, joiner

Turgeon Joseph, carter

12 Lachance Mrs. Louis

13 Turgeon Hubert, carter

Turgeon Frs.-X., laborer

15 Girard Augustin, carter

17 Turgeon Pierre, carter

18 Lépine François, caulker

r Beaupré Joseph, laborer

19 Grondin François, laborer

21 Tessier Elzéar, shoemaker

22 Lépine Frs.-X., laborer

23 Pelletier Bernard, laborer

24 Jacques Honoré, clerk

25 Bérubé Mrs. Sév., seamstr

26 Boutet Louis, butcher

27 Giguère Jean-B., carpenter

28 Hamel Joseph, carter

30 Lortie François, printer

**UNION, from Finlay Market place north to Des-Sœurs, St Peter ward**

1 Bourget Louis, grocer

3 Caron Jean-B., saloon

Desjardins Thomas, barber

5 Derome Hortiste, saloon

7-9 Plante Théop., inn

11-13 Déry's rear entrance

12 Gingras Jean, saloon

14 Plamondon Pierre, fish

15 Martineau Jean L., hardw

*Porch intersects*

16 Chinic, Beaudet &amp; Co.

17 Garneau P. &amp; Bro

18-20 Thomas' warehouse

19 McCall, Shehyn &amp; Co.

**UNION LANE, from McMahon north - west to Carleton, Palace ward***Not built upon***URSULINE LANE, from beyond St Ursule west to D'Auteuil, St Louis ward**

2

*St Ursule intersects*

3 Fire alarm telegraph dept.

**VOLTIGEURS, from Arago north to St Valier, Jacques-Cartier ward**

8 Trudel Charles, laborer

10 Labrègue Théodore, currier

12 Blouin Jacques, carpenter

16 Jobin Charles, shoemaker

Jincheureau Cyrille, clerk

*Colomb intersects***WAY UP TO CITADEL**

Stalford George, laborer

Chrétien Joseph, laborer

Smith John, storeman



RÉCOMPENSE NATIONALE

de 16,600 fr.

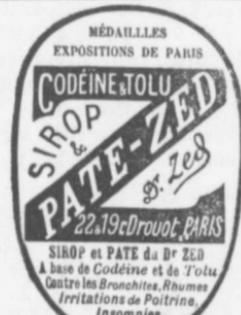
Grande Médaille d'Or, etc.

**QUINA LAROCHE**  
ELIXIR VINEUX

Fortifiant, apéritif et fébrifuge.

Très-agréable, cet **ELIXIR** est à base de Banyuls, contre *Anémie, Affections d'estomac, Fièvres invétérées.*LE MÊME avec FER soluble dialysé, contre le *Sang pauvre, les suites de Couches, Croissances difficiles, Convalescences lentes, Scrofule, etc.*

PARIS, 22, rue Drouot et dans les bonnes Pharmacies.

**QUEBEC: BRASSARD, Professeur de Botanique Diplômé,**  
RUE SAINT-GEORGE, 87, SAINT-JEAN.

# REASONS WHY YOU SHOULD ADVERTISE IN THE



- Because, it is THE OLDEST publication of its kind in Canada.
- Because, it is a legitimate and beneficial advertising medium.
- Because, it has a guaranteed City circulation.
- Because, it is daily REFERRED TO by HUNDREDS, and consequently your advertisement must be seen.
- Because, strangers in there every day use of our work must see your advertisement.
- Because, without extra charge, your advertisement may be inserted both in French and English.
- Because, for three-fourths less money, you will get the same space that you would in a newspaper.
- Because, its circulation is commercial.
- Because, for comparatively little money, your advertisement will extend the whole year.
- Because, your advertisement is always conspicuous.
- Because, you can have your advertisement SET UP IN ANY PART of the work.
- Because, it is a sure and honourable way of reaching the public.
- Because, for reasons you may know best, it is your advantage to do so.
- Because,

## CHERRIER

AS THE PUBLISHER OF YOUR

CITY DIRECTORY

FOR THE LAST TWENTY-TWO YEARS

Is certainly entitled, as such, to a fair share of your Advertising Patronage.

HE

Y



ntly

our

ted

ace

will

of

so.

y

y

ge.



FRANKLIN & CO  
PRINTERS  
175 NASSAU ST  
BOSTON, MASS.

# ALPHABETICAL DIRECTORY.

## EXPLANATIONS :

ABBREVIATIONS USED IN ALPHABETICAL DIRECTORY : bdg. hse. *boarding house* ; bds. *boards* ; h. *house* ; r. *rear* ; sq. *square*.

The Names in CAPITALS are those of Subscribers and Advertisers.

When hill, lane, place, road, square, or any other such word, does not follow the residence, the word *street*, is to be understood ; for example : Abgrall Victor, laborer, Champlain 809, means Champlain street 809.

When two numbers are given in connection with one name, and only one street mentioned, the number first given is the place of *business*, and the second the *residence*, and both in the same street.

It will be noticed that the names of all members of a firm are added directly after the name of the firm. This, it must be understood, does not interfere with the regular insertion of the same names in their *Alphabetical order*.

For full indices to the CONTENTS, see page 9.

Our advertising patrons may be found by referring to the Index, page 11. We feel justified after many years acquaintance, in saying we believe them to be among the very best in their vocations, in the City of Quebec.

Names of residents in houses of ill-fame are not inscribed in the Directory.

In preparing this year's issue we have noted 1741 removals, have erased 1349 and have added 1255 names ; the number of names in this year's Directory being only 9327 shows a loss during the past year of 94 names, there being 9621 in the last edition. At the time of going to press, 17th of May, there were still 342 houses unoccupied ; a fact which will more than account for not a few of the omissions that may be found during the year.

## To find a name, first know how to spell it.

Abeille (L'), edited by the Quebec Seminary  
Abgrall Victor, laborer, Champlain 809  
Able Mrs. James, Champlain 392  
Abraham John, plasterer, St Patrick 28  
Académie de l'Œuvre du Patronage, Jules  
Cloutier, teacher, St George 50-52  
Ackerman Andrew, laborer, St Paul 83  
Ackerman Richard, driver, D'Aiguillon 193  
Adam Amélie, tinsmith, St Dominique 38  
Adam James, manager of St Lawrence Dock  
and Wharfage Co., Shaw's building, Moun-  
tain Hill 120, h St Laurent 183, Levis  
Adam Joseph, bdg. hse., St Peter 32  
Adam the Misses, teachers, Prince Edward 85  
Adams R. C. & Co., ship brokers, St Peter 97  
Adams William C., merchant, Laval 12

**A** DVOCATES' LIBRARY, D. J. Mon-  
tambault, treasurer, Court house, St  
Louis 63

Ahern Arthur, clerk, St Ursule 54  
**A** HERN DR. MICHAEL J., physician  
and surgeon, Notre Dame 44

Ahern Miss Elizabeth Jane, teacher, Arsenal 13  
Ahern Miss Kate, teacher, Arsenal 13  
Ahern Mrs. Edward, Arsenal 13

Aid Mrs. John, grocery, Champlain 683  
Aird Adam, carter, Lachevrotière 81  
Aird George, carter, Drolet 2

Alain Antoine, joiner, St Olivier 71  
Alain Charles, carter, Charest 22  
Alain François, joiner, St Olivier 71  
Alain Jean, laborer, St Marguerite 88

Alain Jean-Bte., clerk, Richelieu 207  
Alain Jean-Bte., laborer, Latourelle 41  
Alain Michel, laborer, Jérôme 38  
Alain Mrs. Joseph, St Olivier 147  
Alain Paul, carter, Prévost 16  
Alarie Auguste, carpenter, Grant 113  
Alarie Augustin, carpenter, Laberge 13  
Alarie Louis, carpenter, King 54  
Alarie Louis, caulker, King 73

**A** LBION HOTEL, W. Kirwin, proprie-  
ter, Palace 29-31-33

Alcrow William, carter, St Croix 51  
Alexander George, trader, Little Champlain 72½  
Alexander John, sparmaker, Champlain 587

**A** LFORD GEORGE, St John 88

Allaire François, laborer, Richelieu 222  
Allaire François, of the Bernard & Allaire  
Pianoforte and Sewing Machines Co., Ri-  
chelieu 166

Allaire Frs. X., blacksmith, O'Connell 1  
Allaire Honoré, joiner, St Joseph 341  
Allaire Jean, painter, St Helen 45½

Allaire Joseph, of Pelletier & Allaire, St  
Valier 196

Allaire Joseph, printer, Richmond 23  
Allaire Louis N., agent, Fabrique 6, h Riche-  
lieu 166

Allaire Mrs. Etienne, Church 81  
Allaire Urbain, tanner, St Valier 198  
Allan Charles, laborer, Champlain 134

## Milk of Magnesia

is four times the strength  
of any other fluid Magnesia and  
has a most agreeable  
taste.

Can be had at all Chemists.

**ALLANS, RAE & Co.**,—*Sir Hugh, Andrew Allan & Wm. Rae*—agents for the Allan Line of Steamships, office and wharves, Champlain 169

Allard Edouard, trader, De La Chapelle 86

Allard George, confectioner, Arago 50

Allard Germain, butcher, St Valier 185

Allard Guillaume, boatman, Champlain 741

Allard Jean, bookkeeper, Richardson 24

Allard Jean, confectioner, St Joseph 147-149

Allard Jean, laborer, Massue 12

Allard Joseph, joiner, St Ours 114

Allard Joseph, trader, Church 23

Allard Louis, carter, Queen 130

Allard Mrs. Joseph, tavern, St Joseph 63-65

Allard Philippe, carter, Richardson 30

Allard Pierre, painter, St Helen r 21

Allard Théophile, laborer, St Ours 6

Allard Thomas H., grocer, St George 36-38

**ALLEYN & ALLEYN**,—*Richard & Edm. R. Allyn*—advocates, Union Bank building, St Peter 56

Alley Charles, jr., of O'Connell & Co., St Louis 81

Alley Dr. Richard, of Alley & Henchey, St Louis 81

Alley Edmund R., of Alley & Allyn, St Louis 81

**ALLEYN & HENCHHEY**, Drs., physicians & surgeons, Mountain hill 102  
Alley honble. Charles, sheriff, St Louis 63, h 81

Alley John, sail maker, Grant 89

Alley Richard, Q. C., of Allyn & Allyn, St Ann 131

Almeras Louis, carver, St John 198-200

Amand Octave, currier, Jérôme 1

Amiot Abraham, trader, Artillery 134

Amiot David, salesman, Richardson 161

Amiot Cyrille, clerk, Richelieu 123

Amiot Dominique, Richelieu 190

Amiot Frs.-X., laborer, Déléigny 4

Amiot Jean, carter, Plessis 17

Amiot Louis, joiner, Richelieu 234

Amiot Louis S., builder, Richelieu 123

Ampleman Charles, wheelwright, Queen 143

Ampleman Ed., storeman, De La Chapelle 7

Ampleman Frs.-X., baker, St François 288

Ampleman Jean, carpenter, Commissioners 92

Ampleman Miss Louise, seamstress, De La Chapelle 7

Ampleman Mrs. Charles, Daulac 14

Ampleman Philippe, carter, Queen 140

Ampleman Philippe, wheelwright, Queen 143

Amyot David, collector, Richardson 161

Amyot Elie, of J. Amyot & Bro., St Simon 15

**AMYOT J. & BROTHER**,—*Jos. G., & Elie Amyot*—small wares and toys, St Peter 38

**AMYOT & CASGRAIN**,—*Guillaume Amyot & Thomas C. Casgrain*—advocates, Garden 9

Amyot lieut.-col. Guillaume, of Amyot & Casgrain, Collins 2

Amyot major Jean-Baptiste, civil service, Grande Allée 260

Amyot Joseph G., of J. Amyot & Brother, D'Anguillon 94

Amyot Mrs. Abraham, St Simon 15

Amyot Sévère, clerk, St Simon 15

Ancil Edouard, pilot, Desfossés 9

Ancil Jean L., dep. inspector, Couillard 37

Ancil Mrs. Stanislas, Charest 43

Ancil Théophile, barber, Desfossés 199

Anderson Honoré, painter, Commissioners 115

Anderson James, laborer, O'Connell 39

Anderson John, of Ford & Anderson, Garden 28

Anderson Mrs. Horatio S., St Denis 6

**ANDREWS, CARON, ANDREWS & FITZPATRICK**,—*F. A. & F. W. Andrews, Adol. & P. Caron & Charles Fitzpatrick*—advocates, Victoria Chambers, St Peter 139, cor. St Paul

Andrews Charles H., notary, Victoria Chambers, St Peter 139, resides at Little River St Charles

Andrews Ferdinand H., junior, of F. H. Andrews & Son, St John 485

Andrews Ferdinand H., senior, of F. H. Andrews & Son, St John 485

**ANDREWS F. H. & Son.**,—*F. H. Andrews, snr., & F. H. Andrews, jr.*—commission merchants and oyster dealers, St Paul 2-4

Andrews Frederick A., Q. C., of Andrews, Caron, Andrews & Fitzpatrick, Little River St Charles

Andrews F. William, of Andrews, Caron, Andrews & Fitzpatrick, Little River St Charles

**ANDREWS THOMAS**, importer of hardware and general furnishing goods, tin and copper, plumber, gas-fitter, bell hanger and steam fitter, ESTABLISHED IN 1841, St John 1-3-5

Andrews W. M. & Co.,—*Wm. M. Andrews*—grocers, Des Prairies 22, h St John 360

Andrew Adam, laborer, Champlain 821

Andrew Gordon, timbertower, Champlain 685

Andrew William, boatman, Champlain 801

Andrew William, boatman, Champlain 677

Angers Albert, bailiff, Du Pont 26

Angers Charles, laborer, Richardson 80

Angers Charles L., tobacconist, St John 113

Angers Charles P., of Langlois, Angers, LaRue & Angers, Charlevoix 1

Angers Edouard, joiner, St Joseph 205

**ANGERS EDOUARD J.**, notary, St Peter 12, h St François 74

Angers François, laborer, Déléigny 26

Angers François, letter carrier, Richelieu 120

Angers honble. Aug. R., of Langlois, Angers, LaRue & Angers, Charlevoix 1

Angers Honoré, engineer, Ancien-Chantier 14

Angers Honoré, tavern, Henderson 38  
 Angers Joseph, carter, Jérôme 3  
 Angers Miss Christine, St Olivier 254  
**ANGLICAN VESTRY**, J. Dunbar,  
 church warden, Garden 23  
 Annales de Ste Anne (Les), Léger Brousseau,  
 printer, Buade 9  
 Ansell Mrs. Joseph, Queen 275  
 Appraates rev. Brother, superior of the Bro-  
 thers of the Christian Doctrine, Glacis 24-26  
 Arcand Adolphe, St John 206  
 Arcand Arthur, shoemaker, Latourelle 112  
**ARCAND DOSITHE**, freight agent,  
 and exchange broker, St Peter 78, h  
 D'Aiguillon 104. See adv. on front cover  
 Arcand Mrs. A. M., dressmaker, St John 206  
 Arcand Mrs. Antoine, St Patrick 98  
 Archambault Placide, messenger, St John 375  
**ARCHBISHOP'S PALACE**, right rev.  
 E. A. Taschereau, Archbishop, Port  
 Dauphin 2  
**ARCHER & CO.**,—Jos. Archer, jnr.—  
 lumber merchants, cor. St André and  
 St Thomas  
 Archer Joseph, jr., of Archer & Co., St Ursule 50  
**ARCHER JOSEPH**, sen., builder, St  
 François 8  
**ARCHER, LEDUC & CO.**,—R. Archer  
 —flour and provision merchants, Dal-  
 housie 50-52  
 Archer Robert, of Archer, Leduc & Co., resi-  
 des in Montreal  
 Archives office, F. X. Maheux, chief clerk, St  
 Andrew 2  
 Ardouin George, clerk, Queen 223  
**AREL CABINET FACTORY**, cabinet  
 makers, J. F. Arel, manager, St Paul 134  
 Arel Elzéar, butcher, St Dominique 58  
 Arel Joseph F., manager of the Arel Cab-  
 inet factory, St Paul 132  
**AREL LÉON**, victualler, stall Champlain  
 market hall, h St François 17  
 Arel Mrs. P. Ferdinand, St Paul 132  
 Arel Mrs. Sôraphin, St François 13  
 Argue Edward, driver, Arago 21  
 Argue Thomas, storeman, St Eustache 41  
 Arkinson Robert, laborer, O'Connell 14  
 Armand Jacques, carter, Bélair r 10  
 Armand Mrs. Jean, St Ours 11  
 Armand Wilbrod, currier, Arago 7  
 Armstrong Charles, shoemaker, Charest 77  
 Armstrong Edward, boatman, Jesuits 11  
 Armstrong Edward W., clerk, St Valier 67½  
 Armstrong Miss Margaret, Artillery 60  
 Armstrong Mrs. James, Little Champlain 104  
 Armstrong Mrs. William M., St Valier 67½  
 Armstrong Thos., blacksmith, St Charles 40  
 Arnold Robert, carter, St Valier 54  
 Arnold Thomas, carter, St Helen 116  
 Arnott John, laborer, Champlain 143  
 Arsenault Nap., 2nd hand store, St Joseph 58  
 Arteau Félix, painter, Commissioners 66  
 Arteau François, carter, Prévost 15  
 Arteau Jean, carter, Plessis 14  
 Ashe Edward, director of Observatory, off  
 Grande Allée  
 Ashley William, laborer, Scott 39

**LUBY'S**  
**Parisian Hair Renewer**  
 STRENGTHENS THE HAIR,  
 CLEANS THE SCALP, AND RESTORES GRAY HAIR  
 TO ITS NATURAL COLOR  
 Can be had at all Chemists.

Askin Robert, rigger, Champlain 268  
 Asselin Hubert, restaurant, Henderson 70  
 Asselin Isaac, laborer, Panet 23  
 Asselin Jean-Bte., laborer, Belvedere road  
 Asselin Joseph, carter, Queen 251  
 Asselin Martin, laborer, Prince Edward 219  
 Asselin Miss Elmiré, teacher, Richardson 236  
 Asselin Paul, carter, Smith 37  
 Asselin Pierre, baker, Richardson 109  
 Asselin Prosper, laborer, Richardson 133  
 Assessor's department, attached to treasurer's  
 office, City Hall, St Louis 76  
 Atherden Mrs. George, Champlain 50  
 Atkinson Mrs. Edward, St Ann 115  
**ATTORNEY GENERAL'S OFFICE**,  
 honorable L. O. Loranger, attorney  
 general, Sewell's building, St Louis 87  
 Aubé Miss A., seamstress, St Andrew 12  
 Aubert Ignace, advocate, St Peter 4  
 Aubin Edouard, carter, St Olivier 222  
 Aubin Marc., shoemaker, Prince Edward 207  
 Aubu Théophile, laborer, King 173  
 Auchu François-X., painter, Déléry 4  
 Auclair Charles, laborer, Dorchester 4  
 Auclair Charles, laborer, Commissioners 52  
 Auclair Ferd., salesman, De La Chapelle 92  
 Auclair Ferdinand, laborer, Richmond 103  
 Auclair Narcisse, painter, Scott 102  
**AUCLAIR REV. JOSEPH**, pastor Ro-  
 man Catholic Basilica, Buade 16  
 Audard P., of Drolet & Audard, St Joseph 77  
 Audet Frs. M., of Audet & Robitaille, Hébert 27  
 Audet George J., clerk, St Julia 20  
 Audet Jean, St Amable 12  
 Audet Mrs. George S., St Amable 16  
**AUDET & ROBITAILLE**,—F. M. Audet  
 & C. I. Robitaille—successors to Babineau  
 & Gaudry, ship chandlers, Sous-le-Port  
 19-21 and St Peter 6  
 Audet Rodolphe, accountant, Couillard 36  
 Audibert Edouard, joiner, Caron 26  
 Audibert Mrs. Oliv., charwoman, Ramsay r 23  
 Audry Charles, carpenter, Des Prairies 59  
 Audy Frs.-X., clerk, St Gabriel 31  
 Audy George, joiner, Latourelle 147  
 Audy Jean E., furrier, O'Connell 33  
 Audy Joseph, ship carpenter, St Valier 119  
 Audy Mrs. Charles, D's-fossés 37  
 Audy Mrs. Jacques, O'Connell 6  
 Audy Mrs. Narcisse, St Marguerite 90  
 Audy Narcisse, jnr., blacksmith, Du Pont 30-32  
 Audy Pierre, joiner, King 229  
 Auger Alphonse, carpenter, Prince Edward 63  
 Auger Amédée J., sec.-treas. of La Société  
 Permanente de Construction des Artisans,  
 St Peter 105, h St Famille 2  
 Auger Edouard, laborer, St Olivier 227

## DEVINS' VEGETABLE WORM PASTILLES

The only reliable Remedy  
known for Worms in Children  
or Adults.

CAN BE HAD AT ALL CHEMISTS.

Auger Jacques, junior, of Campbell & Auger,  
Des Prairies 75-77  
Auger Jacques, ship carpenter, Smith 14  
Auger Jacques, snr., ship carpenter, Grant 117  
Auger Joseph, carpenter, Caron 79  
Auger Joseph, carter, St François 24  
Auger Ménélas, moulder, Richardson 190  
Auger Mrs. Joseph, Octave 9  
Auger Mrs. Michel, Smith 16  
Auger Narcisse, laborer, Jérôme 26  
Auger Telephore, laborer, Jérôme 23  
Auld John, inspector, Bell lane 15, h St  
Joseph 10  
Auld Mrs. Joseph, St Roch 15  
Austin Henry C., notary, St Peter 61, h St  
Geneviève 45  
Austin Mrs. Francis, bds at St Ann 65  
Avard Magloire, clerk, Commissioners 10  
Aylwin Thomas C., of Sewell, Gibsons &  
Aylwin, bds at Palace 8  
Babin Arsène S., tavern, St John 76, h 74  
Babin Miss Herm., dress maker, St John 167  
Baby col. William, St Louis 79  
Baby Mrs. François, St Louis 79  
Back Robert, confectioner, St Valier 189  
Bacon George, laborer, St Michael 70  
Bacon Olivier, cabinetmaker, Des Prairies 80  
Bacquet capt. Annibal, St François 291  
Bacquet Miss Nathalie, St Monique 3  
Badeau Mrs. Ignace, Prince Edward 173  
Bagnett Mrs. Patrick, St Patrick 43  
Baile David R., coal merchant, Prince of  
Wales 4  
**B**AILE JOHN, coal and fire brick mer-  
chant, Wellington and Atkinson's  
wharves, office, Prince of Wales 4, h  
Glenburnie, St Foye road  
Bailey Joseph, laborer, Ryland 31  
Bailiff's department, J. B. Plamondon, bailiff,  
City Hall, St Louis 76  
Baillairgé chevalier Charles, architect, civil  
engineer and city surveyor, St Louis 76,  
h 58  
**B**AILLAIRGÉ LOUIS G., Q. C., ad-  
vocate, St Louis 48, h Ferland 24  
Baillairgé Mrs. Théophile, St Famille 47  
Baillargeon Dr Pierre, St Ursule 30  
Baillargeon Elzéar, agent, St Stanislas 1  
Baillargeon Jules, merchant, St Peter 78, h  
St Ursule 11  
Baillargeon Mrs. Flavien, Ryland 12  
Baillargeon Pierre, laborer, Ryland 12  
Bain James, master mariner, St John 477  
Bain Michael, laborer, Henderson 14  
Baker François, butcher, Latourelle 115  
Baker Henry S., teleg. opratr., D'Arigny 31  
Baker Jean-Bte., laborer, St George r 61  
Baker John, health officer, St Patrick 35

Baker Mrs. Richard, St Patrick 90  
Baker Mrs. William, St Charles 2  
Baldwin John, blockmaker, Champlain 158,  
h Richelieu 31  
Baldwin Mrs. H., bds at Mount Carmel 20  
Baldwin Peter, ship builder, Prince Edward  
100, h St John 493  
Balfour George H., clerk, Ferland 2  
Ball John, laborer, Little Champlain 30  
Ballantyne Miss Philomène, seamstress, St  
François 5  
**B**ALLER BROTHERS,—Lewis & Chris-  
topher Baller—ham curers, St John 286  
Baller Christopher, of Baller Brothers, St  
John 234  
Baller Frederick, trader, D'Aiguillon 81  
Baller Lewis, of Baller Brothers, St John 286  
Ballé Mrs. Louis, Côte St Geneviève 10  
Balzaretti Eugène, messenger, Palace 22  
Balzaretti Mrs. Napoléon, Hébert 15  
Bamford James P., clerk, Des Prairies 67  
Bamford Mrs. Jas., dressmaker, Des Prairies 67  
Banfield A. F., dry gds., Mountain hill 28, h 30  
Banfield John J., clerk, St George 29  
Banfield Mrs. William, St George 29  
**B**ANK OF BRITISH NORTH AME-  
RICA, C. F. Smith, manager, St Peter 124  
**B**ANK OF MONTREAL, John Porteous,  
manager, Arthur 1  
Banks John, collector, St James 14  
Banks William G., oil manufacturer, St Paul  
2-4, resides at Beauport  
Bannon Martin, gaol guard, St Amable 18  
**B**ANQUE NATIONALE, Frs. Vézina,  
cashier, St Peter 77  
Baptist Church, rev. David Marsh, minister,  
McMahon cor D'Auteuil  
Barbeau Elzéar, baker, Nelson 23  
Barbeau François, painter, Fleurie 150  
Barbeau George, printer, Stewart 1  
Barbeau Jacques, carpenter, Jérôme 14-16  
Barbeau Jean, roofer, Dorchester 98  
Barbeau Napoléon, roofer, Commissioners 46  
Barber William, engineer, St Valier 46  
Barclay James, tel. operator, Little Richmond 8  
Barclay John, machinist, St Marguerite 20  
Barden Richard, fruits, St Peter 14-16  
Barden Terrance, laborer, Champlain 400  
Bardy Mrs. P. Martial, St Valier 158  
Baribeau Alex., laborer, Prince Edward 222  
Baribeau Alfred, laborer, Prince Edward 227  
Baribeau Augustin, laborer, Dorchester 40-42  
Baril Edmond, shoemaker, Scott 80  
Baril Numidique, Scott 80  
Baril Wilbrod, shoemaker, Scott 76  
Barnacle Mrs. William, Artillery 20  
Barnwell Edward, laborer, St Patrick 69  
Barnwell Mrs. Patrick, St Joachim 58  
Baron Flavien, laborer, De La Chapelle 5  
Baronet Alphonse, laborer, Henderson 62  
Baroni Cherubino, moulder, Desfossez 30  
Barras Alfred, upholsterer, N.-D. Des Anges 65  
Barret François, cook, King 156  
Barret David, toll keeper, Grande Allée 314  
**B**ARROW EDMUND C., broker, Buade  
17, and St Peter 64, h St Foye road,  
below Monument des Braves

Barrow John W., Little Richmond 1  
 Barry Andrew, grocer, St Valier 406-408  
 Barry David R., advocate, St Peter 9, bds. at  
 St Ann 40  
 Bastien Mrs. Joseph, bdg. house, St Paul 227  
 Bates William J., clerk, St Olivier 18  
 Battis Mrs. Stephen bdg. hse., St Famille 22  
 Battis William J., steamboat owner, St Fran-  
 çois 33

Batterton James, locker, Hébert 25  
 Battle John, water police, Champlain 155  
 Baxter Miss Helen, Artillery 78  
 Baxter Mrs. William, jewellery, St John 85  
 Bayaud Mrs. Théodore, Garden 47  
 Bayle David, clerk, St John 388  
 Bayne James, merchant, St Valier 165  
**BAZERQUE V. H. A. & Co.**, general  
 agents for french wines, Gibb lane, P. O.  
 Box 86, bds. at Buade 45

Bazin Fortunat, joiner, St Augustin 5  
 Bazin Miss Elise, Commissioners 83  
 Bazin Mrs. Etienne, St Olivier 24  
 Bazin Philippe, clerk, Richelieu 60  
 Bazin Pierre I., accountant, St Augustin 63  
 Bazin Pierre, joiner, St Augustin 5  
 Beach George, carter, Lachevrotière 87  
 Beau Célestin P., machinist, St Joseph 297-299  
 Beaubien François, St Helen 122  
 Beaubien Gabriel, laborer, Stewart 12  
 Beaubien Louis, carter, Queen 252  
 Beaubien M. Onésime, lumber merchant, St  
 Paul 284, h St Helen 122

Beauchamp Ferd., laborer, Little Champlain 66  
 Beaubien Philéas, laborer, Déléigny 4  
 Beauchamp Andrew, shoemaker, St Croix 42  
 Beauchamp Gustave, printer, Champlain 16  
 Beauchamp Joseph, printer, St Dominique 49  
 Beauchamp Jos., trader, Little Champlain 79  
 Beaudet Elisée, of Chic, Beaudet & Co., bds  
 at Mount Carmel 22

Beaudet Mrs. Jean-Bte., trader, Champlain 791  
 Beaudoin Antoine, joiner, St François 114  
 Beaudoin Etienne, carpenter, Queen 205  
 Beaudoin Etienne, joiner, St Joseph 89  
 Beaudoin François-X., jr., trader, Queen 55  
 Beaudoin François-X., sr., butcher, Queen 57  
 Beaudoin George, moulder, Des Prairies 48  
 Beaudoin Jean, shoemaker, St Joachim 117  
 Beaudoin Jean-Bte., shoemaker, Richelieu 163  
 Beaudoin Joseph, currier, Alfred 14

Beaudoin Miss Adelaïde, seamstr's, Arago 103  
 Beaudoin Napoléon, shoemaker, Richelieu 163  
 Beaudoin Pierre, shoemaker, King 260  
 Beaudry Arthur, clerk, Côte St Geneviève 31  
 Beaulieu Alfred, barber, Du Pont 31  
 Beaulieu Alfred, sergeant of police, Queen 247  
 Beaulieu Alphonse, barber, Du Pont 69

Beaulieu Charles, tailor, St John 344-346  
 Beaulieu Edouard, shoemaker, King 252  
 Beaulieu George, barber, Notre-Dame 34  
 Beaulieu George, laborer, Grant 122  
 Beaulieu Jean-Bte., detective, St Joseph 100  
 Beaulieu Jean-Bte., tailor, Du Pont 15  
 Beaulieu Miss Adeline, St John 186

Beaulieu Mrs. Chs., charwomn, Richmond 117  
 Beaulieu Mrs. Chs., charw'mn, Latourelle r 150  
 Beaulieu Mrs. Louis, Dorchester 80

## CHILDREN'S

**CARMINATIVE CORDIAL,**

for Teething Pains, Restlessness and  
 Colic.

(Approved by all Midwives and Nurses.)

Can be had at all Chemists.

Beaulieu Narcisse, shoemaker, Latourelle 52  
 Beaulieu Théod., shoemaker, Richardson 167  
 Beaulieu Thomas, laborer, Commissioners 91  
 Beaulieu Zéphirin, butcher, St Olivier 171  
 Beaumont François, joiner, Latourelle 3  
 Beaumont Jacq., carpenter, St François 152  
 Beaumont Jacq., carpenter, Commissioners 117  
 Beaumont Louis, carter, Latourelle 146

**BEAUPORT ASYLUM**, Drs. Landry &  
 Roy, proprietors, La Canardière, Beauport  
 road

Beaupré Henri, blacksmith, St Claire 13  
 Beaupré Hypolite, carter, Richardson 217  
 Beaupré Ignace, carter, Richelieu 252  
 Beaupré Jacques, shoemaker, Arago 99  
 Beaupré Joseph, laborer, Turgeon r 18  
 Beaupré Mrs. François, King 190  
 Beaupré Mrs. Modeste, St Olivier r 265

Beauregard Félix, joiner, Commissioners 123  
 Beauregard Mrs. Louis, St Marguerite 124  
 Beurivage Job, bdg. house, Champlain 36  
 Beautye Henri, mechanical engineer, Riche-  
 lieu 130

Bechard Louis, carter, Jérôme 25  
 Béchard Narcisse, bookkeeper, St Réal 21  
 Bêchet Joseph, laborer, Champlain 788  
 Bêchet Joseph, laborer, Fleurie 93  
 Bêchet Mrs. Joseph, Champlain 671  
 Beckett Thomas, of R. R. Dobell & Co., Clare-  
 mont, St Louis road

Bedard Alfred, joiner, St François 216  
 Bedard Alfred, laborer, St Olivier 205  
 Bedard André, joiner, N-D. Des Anges r 27

**BEDARD ANTOINE**, constantly on  
 hand a complete assortment of Lad-  
 dies, Gentlemen & Children's boots  
 and shoes, at moderate prices, Du  
 Pont 59

Bedard Augustin, laborer, Scott 114  
 Bedard Bénoni, driver, Richelieu 192  
 Bedard Charles P., cabinet maker, St Joseph  
 285-287, h Prince Edward 202  
 Bedard Charles, carter, Queen 145  
 Bedard Cléophas, carter, Queen 143  
 Bedard Cyrille, painter, Prince Edward 210

**BEDARD ELIE**, importer of watches  
 and jewelries, opposite North  
 Shore Depot, Palace, St Paul 243, h  
 St Nicholas 44

Bedard Elécar, painter, St John 387  
 Bedard Etienne, carter, Queen 214  
 Bedard Eugène, painter, St John 340  
 Bedard Ferd., blacksmith, St Olivier 49-51  
 Bedard Ferd., kepr of toll gate, St John 546-548  
 Bedard Flavien, laborer, Fleurie 89  
 Bedard François, carter, Queen 194  
 Bedard François, grocer, St Valier 174

## LUBY'S

## Parisian Hair Renewer

WILL RESTORE GRAY HAIR TO ITS NATURAL  
COLOR.

Can be had at all Chemists.

Bedard François, shoemaker, St Helen 48  
 Bedard Frs.-X., cabtmkr, Ancien Chantier 13-15  
 Bedard François-X., carter, Queen 115  
 Bedard François-X., joiner, D'Aiguillon 133  
 Bedard François-X., ship carpenter, Arago 91  
 Bedard Henri A., bookkeeper, Du Pont 20  
 Bedard Jean-Bte., King 96  
 Bedard Jean, joiner, Charest 23  
 Bedard Jean, joiner, St Helen 75  
 Bedard Jean-B., blacksmith, St Gabriel 72  
 Bedard Jean-Bte., carpenter, Crown 110  
 Bedard Jean-B., tailor, Desfossés 187-189  
 Bedard Jean-B., trader, St Valier 203  
 Bedard Jérémie, carter, Queen 173  
 Bedard Joseph, blacksmith, Latourelle 54  
 Bedard Joseph, blacksmith, St Maguerite 89  
 Bedard J osep, carpenter, Prince Edward 210  
 Bedard Joseph, china ware, St Nicholas 40-42  
 Bedard Joseph, clerk, St Helen 148  
 Bedard Joseph E., of J. Hamel & Frères, St  
 Foye road  
 Bedard Joseph E., of Pelletier, Bedard, Rouleau  
 & LeMoine, Beauport village  
 Bedard Joseph, laborer, Du Pont r 140  
 Bedard Ludger, clerk, St Joseph 217  
 Bedard Miss Cécile, seamstress, Garden 24  
 Bedard Miss Marceline, milliner, Little Cham-  
 plain 23  
 Bedard Miss Marceline, seamstress, Du Pont 23  
 Bedard Miss Marie, seamstress, D'Aiguillon 178  
 Bedard Miss Marie, seamstress, Ferland 7  
 Bedard Mrs. Charles, Prince Edward 202  
 Bedard Mrs. Jean, De La Chapelle 29  
 Bedard Mrs Thomas, Desfossés 143  
 Bedard Noël, joiner, St Anselme 30  
 Bedard Pierre, baker, Crown 30  
 Bedard Pierre, laborer, Scott 149  
 Bedard S., snr., tinsmith, St Nicholas 46, h 44  
 Bedard Samuel, jeweller, St Paul 239  
**B**EDARD SIMON, junior, watchmaker  
 & jeweller, St John 77, h St Stanislas 24  
 Bedard Stanislas, shoemaker, King 230  
 Bedard Théophile P., civil service, Crown 32  
 Bedard Thomas, painter, St John 238  
 Bedard Thomas, shoemaker, St Paul 209, h 211  
 Bedard Victor, joiner, Scott 50  
 Beemer H. J., contractor Dufferin improve-  
 ments, Grande Allée 18  
 Bégin Alphonse, currier, Arago 26  
 Bégin Benjamin, broom maker, Notre-Dame 4  
 Bégin Ed., notary, St Peter 42, h St John 280  
 Bégin G. Joseph, laborer, St Helen 162  
 Bégin Jean-Bte., joiner, Dorchester 111  
 Bégin Louis, notary, St Peter 113  
 Bégin Omer J., tel. oper., Lachevrotière 5  
 Bégin Pierre, of Patterson & Co., Queen 47  
 Begley Mrs. Pat., saloon, Sault au Matelot 21  
 Behan Andrew, of Behan Bros., Buade 39

Behan Brothers,—And. & Robt. W. Behan—  
 dry goods, Buade 41  
 Behan Robt. W., of Behan Brothers, Buade 39  
 Bêland Alfred, tinsmith, D'Aiguillon 242½  
 Bêland Eleusippe, pastry cook, D'Artigny 10  
 Bêland Ferdinand, tobacconist, St John 264,  
 grocer, D'Artigny 6, h 10  
**B**ÊLAND, GARNEAU & CO.,—Théop.  
 Bêland & Dudier Garnexu—dealers in  
 dry and fancy goods, St John 146  
 Bêland Joseph, carter, Dorchester 10  
 Bêland Joseph E., clerk, Scott 8  
 Bêland Moïse, carter, St Olivier 262  
 Bêland Moïse, carter, Sutherland 20  
 Bêland Mrs Frs.-X., Scott 10  
 Bêland Philéas, clerk, Richardson 191½  
 Bêland Pierre, joiner, St Olivier 249  
 Bêland Pierre, shoemaker, Richardson 115  
 Bêland Prime, joiner, D'Artigny 10  
 Bêland Siméon, lumber, D'Artigny 10  
 Bêland Théophile, of Bêland, Garneau & Co.,  
 D'Artigny 10  
 Bêlanger Ambroise, stone cutter, Desfossés  
 50-52, h St Valier 71  
**B**ÊLANGER AMBROISE J., marble  
 cutter, Desfossés 50-52, h St Valier 71  
 Bêlanger Anaclet, gilder, St John 177-179  
 Bêlanger André, carter, Desfossés 138  
 Bêlanger Charles, laborer, Fleurie 103  
 Bêlanger Cyriac, joiner, St Olivier 78  
 Bêlanger Damase, teacher, St François 64  
 Bêlanger Edmond, of Vandry & Bêlanger,  
 Notre Dame 17  
 Bêlanger Eugène, engineer, Desfossés 213  
 Bêlanger Eugène, clerk, D'Aiguillon 44  
 Bêlanger Emilien, upholsterer, St John 330  
 Bêlanger François, pork trader, Fleurie 49  
 Bêlanger François, trader, Du Pont 76  
 Bêlanger Frs.-X., naturalist, D'Aiguillon 188  
 Bêlanger Gabriel, laborer, Ancien Chantier 7  
 Bêlanger Germain, engineer, Desfossés 205  
 Bêlanger Hospice, of Fortin & Bêlanger, St  
 François 96  
 Bêlanger J. B., cooper, St Marguerite 65  
 Bêlanger Jean, shoemaker, St Valier 199  
 Bêlanger Joseph, salesman, Richelieu 97  
 Bêlanger Jules, clerk, Du Pont 21  
 Bêlanger Léon, joiner, St Joseph 283  
 Bêlanger Louis, mason, Jérôme 31  
 Bêlanger Louis O., shoemaker, D'Aiguillon 176  
 Bêlanger Miss Mathilda, King 142  
 Bêlanger Mrs. Joseph, St Olivier 98  
 Bêlanger Octave, clerk, St François 78  
 Bêlanger Olivier, grocer, St Joseph 143-145  
 Bêlanger Olivier, tavern, St Paul 245  
 Bêlanger Philéas, clerk, St Joseph 335  
 Bêlanger Philippe, clerk, St Nicholas 28  
 Bêlanger Pierre, bdg. hse., St Paul 247  
 Bêlanger Pierre, carter, N.-D. Des Anges 114  
 Bêlanger Pierre, coachmaker, St John 367-369  
 Bêlanger Pierre, joiner, St Helen 58  
 Bêlanger Pierre, water police, Richelieu 206  
 Bêlanger Pierre O., joiner, Colomb 53  
 Bêlanger Uldéric, salesman, St Paul 39  
 Bêlanger Victor, baggage master, St Paul 55  
**B**ÊLANGER VICTOR, dealer in hard-  
 ware, iron mongery, tools, nails, oils,

paints, cutlery, &c., Fabrique 51, h r 51  
 Belgian Consul general, L. G. M. J. Bols,  
 consul, Dalhousie 19  
 Beling George, merchant, Dalhousie 59-61,  
 bds at St Louis 38  
 Belinge Etienne A., freight checker, Prince  
 Edward 183

Béliveau Mrs. Israël, tavern, St Paul 21  
 Béliveau Nazaire, joiner, Henderson 36

**BELL J. LANGLOIS**, advocate, St  
 Peter 95, resides at Little River road

Bell Joseph, boatman, Champlain 815

Bell Mrs. François, St George 27

Bell Thomas, driver, Church 15

Bell William, waiter, St Patrick 28

Bellamy Mrs. Edouard, King 146

**BELLEAU ALFRED G., M. D., C. M.,**  
 physician and surgeon, justice of the  
 peace, coroner and secretary of the Col-  
 lege of Physicians and Surgeons, St  
 Ursule 24

Belleau Antoine, sawyer, Stuart 7

Belleau Edouard, laborer, St Marguerite 2

Belleau George H., pork butcher, Nelson 9

Belleau Isidore N., of Belleau & Stafford, Notre-  
 Dame de Lévis

**BELLEAU JACQUES**, dealer in flour,  
 grains, &c., Champlain market hall, and  
 restaurant keeper, Henderson 44, h 46

Belleau Jacques, laborer, Plessis 8

**BELLEAU JAS. F.**, general insurance  
 agent. General agent for the Lancashire  
 fire insurance company of Manchester,  
 England, office, Union Bank building, St  
 Peter 56, h Laporte 33

Belleau Jean-Bte., trader, Dalhousie 43½ h  
 St Joseph 23

Belleau Joseph, blacksmith, Lachevrotière 11

Belleau Louis, laborer, St Dominique 69

Belleau Louis, laborer, King 75

Belleau Mrs. François, Du Pont 5

Belleau Mrs. Gabriel, bds. at St Louis 60

Belleau Mrs. Pierre, boarding house, St  
 Eustache 37

Belleau Nazaire, photographer, Dorchester 136

Belleau Siméon, salesman, Prince Edward 165

Belleau Sir Narcisse F., advocate, St Louis 64

Belleau & Stafford,—Isidore N. Belleau & Law-  
 rence Stafford—advocates, Mountain hill 120

Belleau the Misses, St John 390

Hellebache François, trader, King 198

Bellerive Charles, St Joseph 78

Bellerive Mrs. Charles, St Valier r 307

Bellew Henry F., agent, Garneau 32

Bellisle Louis G., clerk, Du Pont 150

**BENDER DR. PROSPER, M. D.**, ho-  
 moeopathic physician and surgeon, office  
 hours, 8½ to 10 a.m., 1½ to 3½ p.m., 6½ to  
 8 p.m., D'Aiguillon 62

Bender Mrs. Prosper, Richelieu 105

Benn Thomas, carter, Champlain 368

**BENNETT & CO.**—Benson, S. Sloan &  
 Wm. S. Bennett—commission and lumber  
 merchants, Bell lane 15

Bennett Benson, of Bennett & Co., St Gene-  
 viève 11

Bennett George, laborer, St Julia 69

## Milk of Magnesia

immediately corrects bad  
 taste in the mouth and renders  
 impure breath sweet and  
 agreeable.

Can be had at all Chemists.

Bennett John, laborer, Champlain 161  
 Bennett John, stevedore, Champlain 372

**BENNETT SAMUEL J.**, lumber and  
 commission merchant, St Lawrence cham-  
 bers, St Peter 113, h Grande Allée 258

Bennett S. Sloan, of Bennett & Co., St Ge-  
 neviève 11

Bennett William S., of Bennett & Co., St Ge-  
 neviève 11

Benoit George, laborer, Champlain 753-754

**BENSON BROTHERS & CO.**—Edw.  
 C. & Ernest W. Benson & D. Rattray—  
 lumber manufacturers, cove keepers and  
 general commission merchants, Gowen's  
 Building, St Peter 125 and New Liver-  
 pool

Benson Edward C., of Benson Bros. & Co.,  
 Aislaby House, New Liverpool

Benson Ernest W., of Benson Bros. & Co.  
 The Uplands, New Liverpool

Benson John, laborer, St Valier 128

Bently Henry, shoemaker, St George 16

Berchroom Peter, laborer, Champlain 540

Bergeron B. Joseph, clerk, St Peter 92

Bergeron Chs. T., grocer, Champlain 740-742

Bergeron Elie, joiner, Grant 5

Bergeron Emmanuel, blacksmith, Fleurie 143

Bergeron Frs.-X., laborer, Desfossés 137

Bergeron Alexandre, clerk, Mountain hill 94

Bergevin C. & Co.—Charles Bergevin—shop,  
 Notre-Dame 29-35-45 and Mountain hill 86

Bergevin Ch., of C. Bergevin & Co., Couillard 13

Bergevin Mrs. Alexandre, Mountain hill 88

Berlinguet Frs.-X. contractor, St John 201

Berlinguet Thomas, srveyor, Artillery 113

**BERNARD & ALLAIRE PIANO-  
 FORTE AND SEWING MA-  
 CHINES CO.**—F. X. Bernard & Frs.  
 Allaire—Fabrique 6, workshop, St Fa-  
 mille 42

Bernard Frs.-X., of the Bernard & Allaire  
 Pianoforte and Sewing Machines Co., St  
 Famille 48

Bernard Joseph, joiner, D'Aiguillon 223

Bernard Miss Lse., seamtr's, St Marguerite 103

Bernard Mrs. Abraham, Queen 230

Bernard Mrs. Joseph, Fleurie 124

Bernard Pierre, laborer, Champlain 744

Bernard Samuel, laborer, Deligny 16

Bernard Vilbon, trader, Jérôme 34

Bernier Célestin, salesman, St François 100

Bernier Chs., boarding house, St Nicholas 49

Bernier Charles, stonecutter, Desfossés 79

Bernier Daniel, joiner, Charest 73

Bernier Denis, blacksmith, Grant 124

Bernier Edouard, shoemaker, Desfossés 81

Bernier Eugène, laborer, Des Prairies 50

## DEVINS' VEGETABLE WORM PASTILLES

A safe and certain cure  
for Worms in Children or Adults.

CAN BE HAD AT ALL CHEMISTS.

Bernier Flavian, shoemaker, St Helen 148  
Bernier François, Caron 23  
Bernier François, laborer, N.-D. Des Anges 81  
Bernier Frédéric, pilot, Henderson 50  
Bernier Godfroy, butcher, Crown 99  
Bernier Jacq., boatman, Sault-au-Matelot 10  
Bernier Joseph, mason, St François 179  
Bernier Joseph, pilot, Queen 186  
Bernier Léon T., joiner, Du Pont 39  
Bernier Louis, laborer, Fleurie 46  
Bernier Louis T., salesman, St François 102  
Bernier Lucien, joiner, Caron 45  
Bernier Miss Adélaïde, St Marguerite 58  
Bernier Mrs. L. Octave, St François 102  
Bernier Olivier, laborer, Desfossés 34  
Bernier Oscar, clerk, St François 109  
Bernier Pierre, bricklayer, King 175  
Bérouard François, jr., of F. Bérouard & Son,  
St Valier 248

Bérouard François, senr., of F. Bérouard & Son,  
Crown 16

**BÉROUARD FRANÇOIS & SON,**—  
*Frs. Bérouard sen. & jr.*—leather mer-  
chants, St Valier 237-241

Bérouard Isaac, driver, Fleurie 113  
Berrigan John, laborer, Champlain 164-166  
Berrigan Thomas, carter, Champlain 121  
Berrigan Timothy, carter, Champlain 120  
Berrigan William, laborer, Champlain 135  
Berthelot L. Flavian, clerk, Couillard 28  
Berthelot Pierre, laborer, Richmond 27  
Berthiaume A., shoemaker, Desfossés 65  
Berthiaume Félix, carter, Desfossés 67-69  
Berthiaume Jean, carpenter, Champlain 773  
Berthiaume Jean-Bte., laborer, Champlain 659  
Berthiaume Joseph, carter, St Marguerite 89  
Berthiaume Louis, laborer, Champlain 731  
Berthiaume Mrs. Amable, Champlain 729  
Berthiaume Mrs. Michel, Richardson 94  
Berthiaume Pierre, carter, Commissioners 72  
Berthiaume Victor, joiner, Des Prairies 78  
Berti Mrs. Louis, Commissioners 92  
Bertrand Alfred, painter, Queen 59

**BERTRAND & Co.,**—*J.-B. Bertrand*—  
lumber merchants, yard and office,  
Church 106 north end

Bertrand Cyrille, tinsmith, Dorchester 65  
Bertrand Ferdinand, carter, St Patrick 74  
Bertrand Flavian, laborer, Richmond 102  
Bertrand François, carter, D'Aiguillon 113  
Bertrand Frs.-X., engineer, N.-D. Des Anges 50  
Bertrand Honoré, carriagemaker, St Valier 213  
h Côte D'Abraham 28  
Bertrand Jean, D'Aiguillon 222  
Bertrand Jean-Bte., of Bertrand & Co., archi-  
tect and appraiser &c., 106 Church north  
end, h Desfossés 101

Bertrand Joseph, stone cutter, St Olivier 158  
Bertrand Léon, joiner, King 164  
Bertrand Louis N., hardware, St Joseph 73, h  
Desfossés 26

Bertrand Mrs. Hypolite, Jupiter 8  
Bertrand Mrs. Joseph, St Margaret 10  
Bertrand Narcisse, sculptor, Latourlelle 2  
Bérubé Aristobule, messenger, St François 76  
Bérubé Damase, laborer, St Marguerite 121  
Bérubé Henri, laborer, Richmond 107  
Bérubé Jérôme, trader, Crown 88  
Bérubé Magloire, painter, Henderson 64  
Bérubé Mrs. Sévère, Turgeon 75  
Bérubé Mrs. Zéphirin, De La Chapelle 81  
Bérubé Raymond, laborer, St Valier r 61  
Bérubé Thomas, laborer, Henderson 62  
Bew John J., timber merchant, St Peter 118,  
h Laporte 37

Bewick John A., carter, Artillery 142

**BEZEAU DAVID,** saloon, Du Pont 36, h  
St Marguerite 75

Bezeau Miss Delphine, seamstress, King 152  
Bibaud Edouard, laborer, Church 73  
Bickell Mrs. William J., St Ann 67  
Bickell Thomas, H., com., trav., St Ann 67  
Bidégaré André, gunmaker, Desfossés 217  
Bidégaré Félix, clerk, St Marguerite 24  
Bidégaré Jean, joiner, Dorchester 106  
Bidégaré Miss Elizabeth, dry goods, St Val-  
lier 292  
Bidégaré Mrs. Pierre, St Valier 292  
Bidégaré Pierre, carpenter, King 67  
Bidégaré Pierre, leather store, St Valier 282-86  
Bienvenu Mrs. Jacob, Côte St Geneviève 44  
Bigaouet Alexandre, saddler, Richelieu 200  
Bigaouet Jean-Bte., laborer, Belleau 3  
Bigaouet J. Elzéar, hardware, St Joseph 2, h St  
Valier 143  
Bigaouet Joseph, carter, Arago 52  
Bigaouet Mrs. Ferd., Côte St Geneviève 21  
Bigaouet Mrs. J. Olivier, St Valier 143  
Bigaouet Mrs. Jules, St Helen 162  
Bignell Miss Elizabeth, St Julia 16

**DIGNELL WILLIAM,** notary, Gowen's  
building, St Peter 125, h Lachevrotière 93  
Bigourat Mrs. Jacques J., St Marguerite 4  
Billingsley Frederick, of J. Burstall & Co., St  
Augustin 146

Bilodeau Antoine, Queen 151  
Bilodeau Eugène, cabinet maker, Ancien  
Chantier 1  
Bilodeau Flavian, shoemaker, Church 92  
Bilodeau François, grocer, King 204  
Bilodeau Frs.-X., grocer, Dorchester 75  
Bilodeau Frs.-X., messenger, St Ann 76  
Bilodeau George, trader, Dalhousie 108  
Bilodeau Ignace, stonemason, St Roch 57, h  
Richelieu 87

Bilodeau Henri, trader, Arago 96-98  
Bilodeau Joseph, painter, Richelieu 142  
Bilodeau Louis, appraiser, St John 445  
Bilodeau Louis, laborer, Jérôme 32  
Bilodeau Louis, shop, Sous le Fort 47  
Bilodeau Mrs. André, St Joseph 325  
Bilodeau Mrs. Marcel, Desfossés 88  
Bilodeau Mrs. Prosper, Stewart 16

Bilodeau Mrs. Siméon, Prévost 15  
 Bilodeau Nap., foreman, Commissioners 52  
 Bilodeau Napoléon, servant, Queen 42  
 Bilodeau the Misses, milliners, Queen 151  
 Bilodeau Théophile, sawyer, Nelson 8  
 Bilodeau Ths., shoemaker, St Joseph 344-346  
 Binet George, shoemaker, St Joseph 110 & 260  
 Binet Mrs. George, Richmond 52  
 Binet Ulric, messenger, Dalhousie 122  
 Birch Charles G., St François 35  
 Birmingham Wm., laborer, St Eustache 107  
 Biron Octave, clerk, Little Richmond 3  
 Bishop Edward A., organist, Collins 5  
 Bisset Alexander, of Bisset Bros., St Valier 12  
 Bisset Brothers,—James, Geo. & Alex. B. Bisset  
 —founders, St Valier 14  
 Bisset George, of Bisset Bros., Richelieu 148  
 Bisset Jas., of Bisset Bros., Charlesbourg road  
 Bisset Miss Margaret, matron, Grande Allée 275  
 Bisset Mrs. David S., music teacher, St Ann 87  
 Bisson A. Wilfrid, insurance agent, St Peter  
 119, h Levis  
 Bisson Charles, carpenter, St Réal 15  
 Bisson Eugène, laborer, Champlain 753  
 Bisson Joseph, shoemaker, Richardson r 107  
 Bisson Louis, tailor, St George 28  
 Bisson Miss Emer., milliner, De La Chapelle 27  
 Bisson Pierre, boatman, St Ours 7  
 Bissonnet Ferdinand, laborer, King 118½  
 Bissonnet Jean, shoemaker, Du Pont 88  
 Bissonnet Lucien, laborer, King 77  
**BISSONNET ROMUALD**, restaurant and  
 boarding housekeeper, Du Pont 56-58  
 Bistodeau Eug., cabinetmaker, St Nicholas 18  
 Bittner David, clerk, Des Prairies 61  
**BLACK HENRY**, founder, Champlain  
 145-147  
 Black Sheriff, laborer, St Julia 67  
 Black William, carver, King 24, h St Domi-  
 nique 73  
 Blackburn Robert, clerk, St Joseph 50  
 Blackburn Thomas, baker, St Olivier 162-164  
 Blagdon John, clerk, St Valier 49  
 Blain Edouard, laborer, Champlain 797  
 Blain Honoré, laborer, Champlain 703  
 Blain Joseph, laborer, Champlain 750  
 Blais Alfred, shoemaker, Prince Edward 244  
 Blais Charles, shoemaker, Caron 47  
 Blais Cyprien, salesman, Fleurie 50  
 Blais Daniel, grocer, Dorchester 81-83  
 Blais David, laborer, Richmond 122  
 Blais Edouard, clerk, St Joseph 348  
 Blais Elzéar, laborer, Alfred r 8  
 Blais Ferdinand, carter, St George 50  
 Blais François, blacksmith, St John 357-359  
 Blais George, clerk, Desfosés 173  
**BLAIS JACQUES**, boom proprietor,  
 Champlain 757  
 Blais Jean, laborer, Richmond 65  
 Blais Jean-Bte., carpenter, Arago 111  
 Blais Jean-Bte., carpenter, Caron 70  
 Blais Joseph, Alfred 8  
 Blais Joseph, moulder, St François 266  
 Blais Joseph, moulder, King 250  
 Blais Louis E., grocer, Crown 100  
 Blais Louis, laborer, Richelieu 9  
 Blais Mrs. E., attorney, St George 91

## CHILDREN'S

**CARMINATIVE CORDIAL,**

The New and Popular Remedy  
 for Teething Pains, Loss of Sleep, Colic  
 and Dysentery.

Can be had at all Chemists.

Blais Mrs. François-X., St Joseph 348  
 Blais Nazaire, carpenter, Commissioners 13  
 Blais Oscar T. E., joiner, St Helen 146  
 Blais Pierre E., grocer Crown 123-125  
 Blake John, carter, St Croix r 46  
 Blake John, carter, De Salaberry 15  
 Blakiston Raymond, sailmaker, loft, St James  
 13, h Hampart 17  
 Blakiston Wm., sailmaker, St Marguerite 27  
**BLANCHARD A. & E.**, — Arthur &  
 Eugène Blanchard — proprietors Blanchard's  
 hotel, Notre-Dame square 2-3-4-5  
 Blanchard Arthur, of A. & E. Blanchard,  
 Notre-Dame sq. 4-5  
 Blanchard Eugène, of A. & E. Blanchard,  
 Notre-Dame sq. 4-5  
 Blanchard Alfred, clerk, Fleurie 41  
 Blanchard David, bailiff, St Famille 20  
 Blanchard Désiré, engineer, St Joachim r 65  
 Blanchard Dr. Hilarion, Palace 27  
 Blanchard François, laborer, Caron 64  
 Blanchard Jean, of Blanchard & Pentland, Mount  
 Carmel 27  
 Blanchard Miss Ernestine, grocery, St Patrick 97  
 Blanchard Miss Mélanie, seamstress, Dauphine 18  
 Blanchard Mrs. Hilaire, St Olivier 219  
 Blanchard Mrs. Michel, St Olivier 91  
**BLANCHET & PENTLAND**, — Jean  
 Blanchet & Charles A. Pentland — advo-  
 cates, Dean's building, St Peter 61  
 Blaney Mrs. Joseph, Artillery 13  
 Blaxall Augustin, waiter, D'Aiguillon 49  
 Blaxill Charles, bartender, St Augustin 86  
 Bleau Jean A., trader, Ferland 7  
 Blondeau Antoine, grocer, St Valier 240  
 Blondeau F. Eugène, notary, St Joseph 94  
 Blondeau François, laborer, Scott r 59  
**BLONDEAU & GRAVEL**, — Joseph  
 Blondeau & Louis Gravel — tanners and  
 carriers, and manufacturers of patent  
 lather, St Helene 141-147  
 Blondeau Joseph, blacksm th, St Helen 65  
 Blondeau Joseph, of Blondeau & Gravel, St  
 Anselme 11  
 Blondeau Pierre, currier, St Helen 153  
 Blondeau Pierre, grocer, St Olivier 221-226  
 Blondin Jean-Bte., carpenter, Richmond 86  
 Blouin Adam, shoemaker, Arago r 117  
 Blouin Auguste, laborer, Ryland 16  
 Blouin Charles, baker, St Marguerite 143  
 Blouin Damase, joiner, St Olivier 143  
 Blouin David, caulker, Prince Edward 59  
 Blouin François, plasterer, Richardson 61  
 Blouin François, printer, Grant 9  
 Blouin François X., butcher, St Michael 10  
 Blouin Frs.-X., cabinetmaker, Richardson 12  
 Blouin Gabriel, caulker, Parke 7  
 Blouin George, salesman, King 244

**LUBY'S**  
**Parisian Hair Renewer**

IS A MOST DELIGHTFUL  
TOILET REQUISITE, RESTORING GRAY HAIR TO  
ITS NATURAL COLOR.

Can be had at all Chemists.

Blouin Jacques, carpenter, Voltigeurs 12  
Blouin Jean, joiner, Queen 177  
Blouin Jean, storeman, Parke 2  
Blouin Jean, tailor, Notre Dame 34  
Blouin Jean-B., carpenter, De La Chapelle 23  
Blouin Jean-B., plasterer, Queen 217  
Blouin Joseph, salesman, Prince Edward 195  
Blouin Joseph, shoemaker, Fleurie 152  
Blouin Joseph, stonecutter, Commissioners 11  
**BLOUIN L. MOISE**, Central house and  
boarding, Couillard 49 cor. Garneau  
Blouin Louis, butcher, Fleurie 67  
Blouin Mathias, of Fisher & Blouin, Church 25  
Blouin Moïse, butcher, Bélair 17  
Blouin Moïse, joiner, St Marguerite 52  
Blouin Mrs. François-X., Richardson 119  
Blouin Narcisse, laborer, King 32  
Blouin Nazaire, painter, Turgeon 4  
Blouin Paul, shoemaker, St Louis 43  
Blumhart Benjamin, jr., St Helen 41  
Blumhart Benjamin, snr., St Helen 41  
Blumhart Ed. Eugène, of Blumhart & Riverin,  
St Helen 41  
Blumhart William E., general purveyor of  
stores for Q. M. O. & O. R. W., Crown 118, h  
St Helen 41

**BLUMHART & RIVERIN**,—*Edouard  
E. Blumhart & Charles Riverin*—gro-  
cers, wine and liquor dealers, Crown 45

Boakes Henry, caretaker, Grande Allée 71  
Bogue James P., Spencer wood, St Louis road  
Bohme H. J., bookkeeper, St Flavien 10  
Boillard Achille, leather cutter, St Valier r 307  
Boillard Louis, trader, Arago 39  
Boillard Louis E., trader, Queen 187  
Boily Edouard, grocer, St Joseph 26-28

**BOILY JOSEPH E.**, notary, crown land  
and timber agent, St Joseph 24  
Bois Joseph, stonecutter, Commissioners 12  
Bois Michel, laborer, Prince Edward 237  
Boisbrillant François, storeman, St Paul 84  
Boisbrillant Jean, bdg. hse, St Paul 195  
Boisbrillant Mrs. Ambroise, St Réal 37  
Boisbrillant Mrs. Jean, caretaker, St Peter 113  
Boisjoli Arsène, jeweller, St John 199  
Boisjoli Moïse, of Lépine & Boisjoli, Church 78  
Boisseau Frederick, shoemaker, King 232  
Boisseau Joseph, foreman, Caron 64

**BOISSEAU ROCH P.**, Garneau 36

Boissonnault Augustin, boatman, Queen 61  
Boissonnault Edmond, clerk, Charest 42  
Boissonnault George, Fleurie 75  
Boissonnault Mrs. Ferd., St Marguerite r 43  
Boissonnault Philé., laborer, St Marguerite 56  
Boissonnault Pierre, sawyer, Richardson 155  
Boisvert Adolphe, laborer, Prince-Edward 83  
Boisvert Alexandre, hatter, St François 167

**BOISVERT JOSEPH**, restaurant and  
meals at all hours, 112 St Peter cor. St  
James 11, opposite to Quebec Bank

**BOISVERT L. ALEXANDRE**, Bois-  
vert's restaurant, St Peter 136, h Arthur 2  
Boisvert Louis A., Desfossés 32

Boiteau Antoine, laborer, Fleurie 147  
Boiteau George, joiner, Latourelle 144  
Boiteau Jean, carter, Prévost 4

Boiteau Joseph, carter, D'Aiguillon 196  
Boiteau Joseph, storeman, St Olivier 267  
Boiteau Olivier, carter, Latourelle 120  
Boiteau Onésime, joiner, Drolet 10

Boivin Alfred, salesman, Little Champlain 10  
Boivin & Co., saloon, St John 252

Boivin Elzéar, laborer, Côte St Geneviève 22  
Boivin Eugène, upholsterer, D'Aiguillon 248  
Boivin François, shoemaker, Richmond 7  
Boivin François, shoemaker, St John 241-243

**BOIVIN ISATE**, boot and shoe manu-  
facturer, wholesale and retail, Sous le  
Fort 44, h 46, shop 41

Boivin Jacob, laborer, Ramsay r 27

Boivin Jean-Bte., baker, St François 63

Boivin Joseph, carpenter, Richmond 7

Boivin Joseph, carter, Latourelle 88

Boivin Joseph, hardware, St Joseph 93-95

Boivin Joseph, shoemaker, Déigny 29

Boivin Jules, clerk, St Valier 283

Boivin Louis, joiner, Latourelle 72

Boivin Louis, upholsterer, Burton 13

Boivin Michel, joiner, Richelieu 201 1/2

Boivin Michel, joiner, St Olivier 125

Boivin Michel, joiner, St Joachim 62

Boivin Mrs. Jacques, Richelieu 195

Boivin Mrs. Jean, Latourelle 92

Boivin Mrs. Louis, St John 252

Boivin Mrs. Maximin, Richelieu 170

Boivin Mrs. Michel, Colomb 51

Boivin Narcisse, laborer, Richelieu 201

Boivin Pierre, St Helen 115

Boivin Pierre, carter, St Réal 41

Boivin Pierre, shoemaker, Latourelle 92

Boivin Stanislas, laborer, Latourelle 138

Boivin Thomas, painter, St John 356

Bolduc Benjamin, jeweller, St Joseph 319

**BOLDUC DR. JOSEPH E.**, physician

and surgeon, D'Aiguillon 163

Bolduc François, clerk, Fleurie 43

Bolduc Frédérick, shoemaker, Jérôme 40

Bolduc G. A. & Co.,—*Godfroy A. & Frs. Bolduc*

—watchmakers, St John 168-170

Bolduc Gaudias, engineer, Turgeon 1

Bolduc Godfroy A., of G. A. Bolduc & Co., St

John 170

**BOLDUC HENRI**, notary public, St

John 368

Bolduc Jean-Bte., laborer, St François 10

Bolduc Joseph, restaurant, St George 72

Bolduc Jos. E., dept. post-master, St Mary 27

Bolduc Joseph, laborer, Queen 144

Bolduc Miss Alvine, seamstress, Fleurie 70

Bolduc Pierre, blacksmith, Champlain r 683

Bolduc Théodule, laborer, Queen 144

**BOLS LOUIS G. M. J.**, consul general

of Belgium for the Dominion of Canada,

Dalhousie 19, h Des Carrières 48

Bond Mrs. Charles, milliner, St John 254-256  
 Bonalmour Henri, Richmond 79  
 Bonenfant Jean-Bte., laborer, Jérôme 25  
 Bonhomme Antoine, trader, Finlay market  
 place 25, h St Joseph 383  
 Bonhomme Charles, stereotyper, Côte St Geneviève 6  
 Bonhomme Ignace, St Valier 370  
 Bonhomme Jacques, trader, St Helen 131  
 Bonhomme Philippe, clerk, Sr Valier 370  
 Bonhomme Théod., storeman, Richardson 249  
 Bonneau Miss Senneville, sstrs., St John 23  
 Bonneau rev. Edouard, chaplain to Sisters  
 of Charity, Richelieu 6  
 Bonnefonds Alfred, chairmaker, Prince Edward 231  
 Bonnet Claude F., tavern, St Nicholas 28-30  
 Bonnet Frs., shoemaker, St Nicholas 28-30  
 Boomer Augustus, clerk, St George 26  
 Boomer John, clerk, St George 26  
 Bordeleau Alfred, saddler, St John 471  
 Bordeleau Camélien, saloon, Finlay market  
 place 59-61, h Champlain market place 26  
 Bordeleau Honoré, carter, Richelieu 161  
 Borland Andrew, of R. Borland & Co., St  
 Valier 12, St S.  
 Borland George, of R. Borland & Co., St  
 Valier 12, St S.  
 Borland J. W., bds. at Albion hotel, Palace 29  
**BORLAND ROBERT & Co.**—George,  
*Thomas & Andrew Borland*—coal mer-  
 chants, St Peter 120  
 Borland Robert, clerk, St Valier 12, St S.  
 Borland Thomas, of R. Borland & Co., St  
 Valier 12, St S.  
 Borne Lucien, of A. Pion & Co., St Nicholas 28  
 Bornstein Samuel, of S. Bornstein & Co., Gar-  
 neuau 25  
 Bornstein S. & Co.—S. *Lowenthal*—tobacco-  
 nists, Fabrique 44 & Mountain hill 46  
 Bossé H. C. & Co.—*Henry C. Bossé & Ed.  
 Sanderson*—general insurance agents and  
 brokers, St Peter 116  
 Bossé Henry C., of Champion & Bossé and of  
 H. C. Bossé & Co., St Ann 139  
 Bossé honorable Jos. N., Judge of Superior Court,  
 St Louis 52  
 Bossé Joseph G., Q. C., of Bossé & Languedoc,  
 St Louis 51  
**BOSSÉ & LANGUEDOC**—*Jos. G. Bossé  
 & Wm. C. Languedoc*—advocates, St  
 Ann 12  
**BOSWELL JOSEPH K.**, brewer, St  
 Valier 8, bottling vaults, St Paul 103-109,  
 h D'Auteuil 53  
 Botterell J. H. & Co.—*John H. Botterell*—  
 shoe factory, St Valier 409-411  
 Botterell John H., of J. H. Botterell & Co.,  
 Hazel cottage, St Foye road  
 Bouchard Alfred, trader, Queen 130  
 Bouchard Alphonse, joiner, D'Aiguillon 232  
 Bouchard Charles, laborer, Des Prairies 47  
 Bouchard Charles, trader, Richardson 47  
 Bouchard Didace, laborer, Queen 195  
 Bouchard Ernest, barber, Champlain 9  
 Bouchard George V. H., clerk, Hamel 9  
 Bouchard Guill., pork dealer, Queen 262-264

DEVINS' VEGETABLE  
**WORM PASTILLES**

The great antidote  
 for Worms in Children or Adults.

CAN BE HAD AT ALL CHEMISTS.

Bouchard Ildébert, laborer, Grant 57  
 Bouchard J.-Bte., laborer, St Dominique 30  
 Bouchard Joseph, journalist, bds. at St Fran-  
 çois 82  
 Bouchard Joseph, laborer, Grant 53  
 Bouchard Louis, shoemaker, Latourelle 26  
 Bouchard Michel, salesman, St Joseph 108  
 Bouchard Miss Georgina, dressmaker, St  
 François 80  
 Bouchard Miss Malvina, bds. at St Louis 38  
 Bouchard Mrs. Elie, bdg. house, D'Auteuil 37  
 Bouchard Mrs. Jean, St Valier 121-123  
 Bouchard Mrs. Ths., charwoman, St Helen 2  
 Bouchard Nazaire, Bélair 3  
 Bouchard Ovide, carter, Richardson 76  
 Bouchard Ovide, shop, St Joseph 106-103  
 Bouchard Philéas, clerk, Drolet 20  
 Bouchard Régis, cabinetmaker, St George 20  
 Bouchard Samuel, trader, Crown 101  
 Bouchard Thomas, salesman, St Anselme 31  
 Bouchard Thos., shoemaker, St François 248  
 Boucher Abel, laborer, St François 29  
 Boucher Achille, shoemaker, St Olivier 146  
 Boucher Charles, laborer, Richelieu 146½  
 Boucher Elzéar, carpenter, Jesuits 7  
 Boucher George, carpenter, Richardson r 71  
 Boucher Honoré, laborer, Arago r 57  
 Boucher Jean-Baptiste, St Ours 8  
 Boucher Jean-Bte., laborer, Queen 136½  
 Boucher Jean-Bte, laborer, D'Aiguillon 167  
 Boucher Joseph, Dorchester 17  
 Boucher Joseph, laborer, N.-D. Des Anges 31  
 Boucher Joseph, mason, Lachevrotière 16  
 Boucher Miss Julie, milliner, St Joseph 271½  
 Boucher Mrs. Narcisse, St Joseph 271½  
 Boucher Noël, barber, Du Pont 68  
 Boucher Pierre, laborer, Fleurie 100  
 Boucher Rémi, laborer, St François 172  
 Boucher Téléphore, laborer, St Joseph 273  
**BOUCHETTE JOSEPH**, surveyor, bds.  
 at St Louis 38  
 Bouchette Mrs. Charles J., St Mary 29  
 Bouchette Mrs. Robert S. M., Haldimand 13  
 Boudreau Jos., carpenter, Prince Edward 176  
 Boudreau Théophile, laborer, St Olivier 75  
 Bouffard Achille, bdg. hse., Champlain market  
 place 10  
 Bouffard Alexis, boat builder, Dalhousie 106  
 Bouffard Edouard, of Lemieux & Bouffard, St  
 Joseph 309  
 Bouffard Louis, joiner, King 178-180  
 Bougis François, shoemaker, Dorchester 118  
 Bougis Frs.-X., shoemkr., Prince Edward 214  
 Bougis Jean, laborer, Champlain 747  
 Bougis Louis, carpenter, Prince Edward 224  
 Bougis Mrs. J.-Bte., Prince Edward 221  
 Bougis Narcisse, caulker, Caron 81  
 Bougis Pierre, carpenter, Richardson 10

## CHILDREN'S

**CARMINATIVE CORDIAL,**

Now universally employed by Physicians  
and Nurses during the Period  
of Dentition.

Can be had at all Chemists.

Boulangier F.-X. Achille, tailor, Du Pont 41  
Boulangier Joachim, watchman, King 134  
Boulangier Théophile, clerk, St Joseph 16  
Boulet Alfred, storeman, Octave 22

**BOULET DR. J. PHILÉAS**, physician  
and surgeon, D'Aiguillon 134

Boulet Edouard O., hardware, D'Aiguillon 132  
Boulet J. A., of R. Matte & Co., St Joseph 140

Boulet Joseph, hardware, Crown 90-92, h  
D'Aiguillon 132

Boulet Michel, grocer, Prévoist 2

Boulet Michel, joiner, Scott 40-42

Boulet Nicolas, Richelieu 132

Bourassa Alfred, cabinet-maker, Richelieu 236

Bourbeau Augustin, sawyer, Alfred 7

Bourbeau Frs.-X., shoemaker, Church 23

Bourbeau Jacques, driver, St Helen 156

Bourbeau Jacques, joiner, St Helen 154-156

Bourbeau Joseph, boatman, Finlay market  
place 5

Bourbeau Louis, carter, St Valier 346

Bourbeau Mrs. François, Charest 62

Bourbeau Mrs. Louis, Queen 266-268

Bourbeau Narcisse, laborer, King r 234

Bourbeau Norbert, laborer, Richardson 249

Bourbon Louis, driver, Richelieu r 191

Bourdeau Jos., engineer, Prince Edward 117

Bouret Alex., cabinetmaker, St Patrick 80

Bouret Alfred, tavern, Desfossés 12

Bouret Edouard, joiner, St Patrick 80

Bouret Ferdinand, of Dechêne & Bourret, St  
Joseph 92

Bouret François, salesman, Queen 229

Bouret François-X., laborer, Richardson 17

Bouret George, ship carpenter, Stuart 13

Bouret Henri, blacksmith, St Helen 75

Bouret Honore A., barber, St Olivier 230

Bouret Jacques, carter, Richardson 93½

Bouret Jos., wheelwright, Commissioners 41

Bourgeau Joseph, joiner, Artillery 144

Bourgelas Hilaire, laborer, Grant 43

Bourgelas Pierre, laborer, Nelson r 19

Bourget Adolphe, laborer, Jérôme 19

Bourget Edouard, laborer, St Valier 209

Bourget Honoré, shoemaker, Queen 48

Bourget Joseph G., mail conductor, St John 290

**BOURGET LOUIS**, grocer, wine and  
liquor merchant, Union 1, & Laplace 2-4-6,  
h Hébert 6

Bourget Miss Angèle, charwoman, Queen 150

Bourget Pierre, joiner, Fleurie 78

Bourke Louis, shoemaker, Arago 57

Bourque Alex., upholsterer, St John 110, h 112

Boutet Cyrille, laborer, King 78

Boutet Flavien, trader, St Olivier 265

Boutet François-X., butcher, Nelson 16

Boutet Jean-Bte., carpenter, St Patrick 95

Boutet Louis, butcher, Turgeon 26

Boutillet Pierre, carpenter, King r 86

Boutin Henri, clerk, St Marguerite 126

Boutin Miss Adèle, seamstress, St Claire 19

Boutin Modeste, carpenter, Du Pont 80

Bowden Alfred J., clerk, Desfossés 24

**BOWEN JAMES**, jr., manager of Cape  
Rouge Pier and Wharf Co., lumber mer-  
chant, St Peter 61, h Grande Allée 112,  
and Cap Rouge in summer

Bowen James, snr., merchant, Sillery Cove, h  
Grande Allée 110

Bowen Miss Mary, St Augustin 37

Bowen Mrs. James, Champlain 70

Bowen William, laborer, Champlain 70

Box John, blacksmith, Artillery 83

**BOYCE MICHAEL**, grocer, liquor and  
wine merchant, St George 15-17, h 13

Boyce Mrs. George, St Angèle 40

**BOYCE S.**, fancy goods and importer of  
toys and small wares, wholesale and re-  
tail, St John 100, h Des Anges 7

Boyd James, carpenter, Champlain 798

Boyd Miss Mary, caretaker, D'Aiguillon 56

Boyd William, baker, O'Connell 10

Boyd William, laborer, St Valier 127

Boylan John, Parke 3

Boyle Edward, Grande Allée 114

Boyle Henry, laborer, St Julia 34

Boyle William, tinsmith, St Joseph 370

Boxer Frederick W., agent, St John 515

Bracken Mrs. William, Champlain 143

Bradley Dr. David C., clerk, St Joseph 14

Bradley Mrs. Alicia, St Joseph 14

Bradley Mrs. Daniel, Little Champlain 67

Bradley Mrs. Joseph P., Palace 8

**BRADLEY ROBERT J.**, advocate,  
Garden 9, h Palace 8

Brady James H., laborer, St Patrick 11

Brady John, stevedore, St Marguerite 30

Brassard Augustin, botanical physician, St  
George 87

Brault & Co.,—H. Alex. Brault—hatters, St  
John 209

Brault Am., bds at Albion Hotel, Palace 29

Brault François-X., messenger, Parliament  
building, Mountain hill 1-3-5

Brault H. Alex., of Brault & Co., St John 209

Bréard Miss Henr., seamstress, St Valier 191

Bréard Thomas, carpenter, St Marguerite 148

Breen Miss Joseph, seamstress, Notre Dame 19

Brell Ths., bdg. hse., Little Champlain 50-52

Brennan John, laborer, Champlain r 489

Brennan Miss Helen, charwoman, Cham-  
plain r 489

Brennan Peter, carter, Champlain 721

Brennan Phillip, carter, St Andrew 12

Brennan Thomas, carter, St Patrick 72

Breslow Mrs. Peter, Champlain 559

**BRESSE GUILLAUME**, wholesale boot  
and shoe manufacturer, Dorchester 31, h 27

Bresse Olivier, Dorchester 27

Breton Eugène, ship carpenter, Stuart r 1

Breton Frs.-X., laborer, Arago 97

Breton Jos., jr., shop, Crown 1, h St Olivier 161

Breton Joseph, mason, St Olivier 97

Breton Louis, laborer, Côte St Geneviève 4½

Breton Mrs. Félix, Fleurie 147

B  
B  
B  
B

I

B

B

I

Br

Br

E

Br

Br

Br

Br

Br

Br

Br

B

Bro

Breton Mrs. Joseph, St Olivier 161  
 Breton Paul, joiner, St Olivier 167  
 Breton Pierre, laborer, Fleurie 97  
 Breton Thomas, clerk, St Helen 39  
 Breton Thomas, joiner, St Mary 7  
 Brière Isidore, painter, St Jacques 6  
**BRILLARD MISS EUGÉNIE**, St  
 Helen 26-32

Brindamour Louis, butcher, St Paul 13  
 Brindamour Mrs. Antoine, Latourelle 68  
 Brindamour Mrs. Jean, Arago 24  
 Brindamour Narcisse, tavern, St Joachim 29  
 Brindel William G., laborer, Champlain 261  
 Brisson Jacq., carpenter, Champlain 694-696  
 Brisson Jean, boatman, Champlain r 687  
 Brisson Miss Clar., milliner, D'Aiguillon 140  
 Brisson Napoléon, clerk, D'Aiguillon 137  
 Britton James, laborer, O'Connell 18  
 Britton John, laborer, D'Artigny r 5  
 Brochu André, laborer, St Olivier r 203  
 Brochu Charles, Du Pont 122  
 Brochu Cyrille, tobacconist, Queen 89  
 Brochu Dr. Michel D., St François 116  
 Brochu Joseph C., tinsmith, Du Pont 14½  
 Brodie Alexander, clerk, D'Aiguillon 45  
 Brodie Robt., of W. & R. Brodie, St Famille 9  
 Brodie Ths., of W. & R. Brodie, St Joseph 22  
 Brodie William, of W. & R. Brodie, Hebert 24  
 Brodie William R., clerk, bds at Fabrique 14

**BRODIE W. & R.**—Robert, Thomas & William Brodie—flour and provision merchants, Arthur 5

Brodrique Joseph, tavern, Côte D'Abraham 26  
 Brodrique Olivier, joiner, King 265  
 Brogan James, laborer, Champlain 315  
 Brooks Charles W., of Brooks & Fahey, Desfossés 193

**BROOKS & FAHEY**.—Chs. W. Brooks & Lawrence Fahey—fancy and staple dry goods, St Joseph 215

Broom Isaac, carter, Fleurie 5  
 Brophy Edward, laborer, St Joachim 56

**BROTHERS OF THE CHRISTIAN SCHOOLS**.—mother house—Brother Aphaates, superior, Glacis 24-26; branch schools, Elgin 17, Champlain 481, corner Déléigny and St John, corner Desfossés and Grant, and corner Bayard and St Germain, St Sauveur.

Brouard Dan., of T. & D. Brouard, Du Pont 155  
 Brouard James, grocer, Du Pont 130-134, h Queen 76

**BROUARD T. & D.**—Thomas & Daniel Brouard—grocers, Du Pont 157

Brouard Ths., of T. & D. Brouard, Du Pont 155  
 Brousseau Alexandre, trader, St Paul 145  
 Brousseau Anselme, St Louis 75  
 Brousseau Ed., grocer, Côte St Geneviève 36  
 Brousseau Edouard, butcher, Latourelle 143  
 Brousseau George, tinsmith, St Paul 61, h 59  
 Brousseau J.-Bte., snr., lumber, Dorchester 142  
 Brousseau Jean-Bte., joiner, Dorchester 132  
 Brousseau Jean-Bte., joiner, St Olivier 134  
 Brousseau Jean-Bte., joiner, Smith r 45

**BROUSSEAU JEAN D.**, mayor of Quebec, Buade 9, h St Louis 76  
 Brousseau Jean, carter, Latourelle 88

## Milk of Magnesia

Will certainly Cure Dyspepsia,  
 Indigestion, Heartburn, Nausea, Sour-  
 Stomach and Headache.

Can be had at all Chemists.

Brousseau Jean, laborer, St Olivier 96  
 Brousseau Jean, shoemaker, Sutherland r 7  
 Brousseau Joseph, carter, Latourelle 6  
 Brousseau Joseph, shoemaker, St Olivier 215  
 Brousseau Joseph, trader, Henderson 34

**BROUSSEAU LÉGER**, publisher, printer, book-binder, stationer and proprietor of "Le Courrier du Canada," Buade 9, h St Louis 77

Brousseau Louis, laborer, Henderson 10  
 Brousseau Louis, laborer, Desfossés 65  
 Brousseau Michel, laborer, Richelieu 200  
 Brousseau Mrs. François-X., Commissioners 89  
 Brousseau Olivier, milkman, Latourelle 158

**BROUSSEAU SEM P.**, dealer in fresh and salt fish, provisions of all kinds, Henderson 26, oppo-site Palace market

Brousseau S.mon, caulker, Crown 112  
 Brousseau Théophile, trader, Henderson 24 h St Paul r 217

Brousseau Valère, salesman, Queen 247  
 Brown Alexander, laborer, St Valier 125  
 Brown Charles F., pilot, St Valier 167  
 Brown Edward, laborer, St Marguerite 257  
 Brown Henry, foreman, Champlain 823  
 Brown James, boilermaker, Stewart 10  
 Brown James, collector, St Roch 5

Brown J. & Co.—John Brown—manufacturers of cordage, factory La Canardière, office St James 20

Brown James of J. & W. D. Brown, La Canardière

**BROWN J. & W. D.**—James & William D. Brown—Dealers in building lumber of all description; pine, spruce and hemlock, deals, boards, scantlings, studdings, etc. Also square timber joistings, floats, traverses, oars, delivered at any part of the city, free of charge, Queen, cor St Roch

Brown John, laborer, Canotterie hill 2  
 Brown John, laborer, Champlain 444  
 Brown John, laborer, Richmond 45  
 Brown John, of J. Brown & Co., St Louis 85  
 Brown Joseph, King 48  
 Brown Joseph, pilot, St Patrick 52  
 Brown Mrs. Charles F., St Valier 130  
 Brown Mrs. George, grocer, St Paul 89  
 Brown Mrs. Henry, Champlain 116  
 Brown Mrs. Robert, St Roch 3  
 Brown Mrs. Patrick, St Joachim 66  
 Brown Mrs. Patrick, Champlain 267  
 Brown Mrs. William, St Gabriel r 21  
 Brown Pefer, laborer, St Paul 95  
 Brown Thomas, clerk, St Croix 44  
 Brown William, clerk, D'Aiguillon 43  
 Brown William, laborer, Prince Edward 75  
 Brown William, laborer, St François 10  
 Brown William, laborer, Champlain 311

**LUBY'S**  
**Parisian Hair Renewer**

STRENGTHENS THE HAIR,  
CLEANS THE SCALP, AND RESTORES GRAY HAIR  
TO ITS NATURAL COLOR.

Can be had at all Chemists.

Brown William D., of J. & W. D. Brown, St Roch 3

Brown Wm., sergeant police, St Eustache 100

Browne J. Vincent, civil engineer, Rampart 13

Browning Wesley, turnkey to gaol, Wolfe, off Grande Allée

Brownrigg George, foreman, Du Pont 161

Brownrigg John, laborer, St Joachim 66

Bruce Robert, gardener, St Foye road

Brulot Alfred, tanner, St Valier 377

Bruneau Auguste, shipcarpenter, Parke 13

Bruneau Elz., carpenter, Prince Edward 203

Bruneau Frédéric, clerk, St Julia 58

Bruneau Frs.-X., butcher, Prince Edward 191

Bruneau honbie. Judge Jean C., St Ursule 56

Bruneau Honoré, founder, Lalemant 29

Bruneau Honoré, founder, Prince Edward 244

Bruneau Jean, carpenter, Queen 75

Bruneau John G., bookkeeper, St Julia 58

Bruneau Mrs. François, Prince Edward 73

Brunelle Philippe, chief of the Fire Alarm

Telegraph Department. St Joachim 61

**BRUNET & LAURENT**,—*Jos. C. Brunet & Pierre M. Laurent*—dry goods importers, St Joseph 155

Brunet Joseph C., of Brunet & Laurent, Du Pont 69

Brunet Narcisse, salesman, Church 94

Brunet Ovide E., chemist, St Peter 31

**BRUNET PHILEMON**, jeweller and watchmaker, St Joseph 191, h 193

Brunet Philippe, King 120

**BRUNET W. E. & Co.**, chemists and druggists, St Joseph 139-141

Brunet Wilfrid E., of W. E. Brunet & Co., De Lachapelle 52

Brunet Wilfrid E., clerk, St Anselme 36

Bruyère Napoléon, cabinetmaker, Jupiter 6

Bryan William, laborer, Champlain 123

Bryson John, grocer, Des Prairies 40

Buchanan Mrs. Alexander C., Dauphine 35

Buchanan Samuel, baker, Fleurie 99

Buchner George F. G., toys, St John 72, h 74

Buckley James, carter, Scott 81

Budden Heber, accountant, D'Aiguillon 258

Budden John S., of A. J. Maxham & Co., bds. at Richelieu 134

**BUDDEN WILLIAM**, ship chandler and commission merchant, St Peter 120, h St John 315

Budds William, carter, N.-D. Des Anges 67

Budget (The Saturday), James Carrel, printer, Buade 23

Buies Arthur, *homme de lettres*, bds. at Couillard 22

Bulger Francis, laborer, St Patrick 66

Bulger Michael, detective, St Croix 46

Bulger Mrs. Michael, St Croix 51

Bulger Richard, timbertower, Charlton's wharf, Champlain r 499

Bulger William, custom officer, St Patrick 68

**BUREAU DE LA FABRIQUE DE QUEBEC**, C. Cinq-Mars, no. 1, Buade 18

Bureau du Cadastre, P. L. Morin, geographer, St Ann 12

**BUREAU EMILE**, deputy licence inspector, St Olivier 183

Bureau Ferdinand, shoemaker, Latourelle 118

Bureau Jean, printer, St Olivier 166

Bureau Joseph, laborer, St Olivier 212

Bureau Louis, saddler, St George 69

Bureau Michel, laborer, D'Aiguillon 230

Bureau Mrs Joseph, Colomb 68

Bureau Mrs. Urb., laundress, D'Aiguillon 226

Bureau Pierre, clerk, D'Aiguillon 156

Burford John, painter, Scott 35

Burgess James, detective, St Croix 39

Burgess Mrs. John, Prince Edward 171

Burke Alfred, clerk, St Anselme 19

Burke Edward C., clerk, St Flavien 9

Burke Gabriel, laborer, D'Auteuil 18

**BURKE JOHN E.**, chemist and druggist, Quebec Dispensary, Fabrique 2

Burke John, laborer, Hearn's wharf, Champlain

Burke John, laborer, St Marguerite 18

Burke Michael, policeman, Place d'Orléans 3

Burke Miles, policeman, St Michael 32

Burke Mrs. Patrick, St Patrick 15

Burke Patrick, laborer, St Augustin r 93

Burke Rich., laborer, Ellis wharf, Champlain

Burns Alfred, stevedore, St Louis road

Burns Daniel, laborer, Champlain 138

Burns James, laborer, Champlain 594

Burns James, laborer, St Patrick 11

**BURNS JAMES**, restaurant, Champlain market place 34

Burns John, baker, Scott 111

Burns John G., steamboat owner, St George 75

Burns Michael, laborer, Artillery 41

Burns Michael, laborer, Little Champlain 64

Burns Mrs. John, O'Connell 8

Burns Patrick, laborer, St Eustache 84

Burns Patrick, water police, St Eustache 50

Burns Robert, laborer, Queen 41

Burns Thomas, cooper, Sault au Matelot 45-47

Burns Thomas, stevedore, Champlain 396

Burns William, laborer, Scott 55

Burns William, timber tower, Champlain 356

Burnstein Seelig J., tobacconist, St Peter 34, bds at Palace 38

Burnup Mrs. Edward, Fleurie 56

Burroughs Charles, clerk, Maple Avenue

Burroughs Dr. Louis F., Maple Avenue

Burroughs Edward, advocate, Maple Avenue

Burroughs Henry, clerk, Maple Avenue

Burroughs John H. R., of Fiset, Burroughs & Campbell, Bellevue, St Foye road

**BURSTALL J. & Co.**,—*J. Burstall, Fred. Billingsley & H. S. Walcot*—general merchants, St Peter 81

Burstall John, of J. Burstall & Co., St Peter 81

Burton George, cutter, St Stanislas 8

Bussière Jean, milkman, Richelieu 244

Bussièrè Joseph, grocer, D'Aiguillon 238-240  
 Bussièrè Joseph, laborer, St Olivier r 275  
 Bussièrè Paul, Sutherland r 21  
 Bussièrè Paul G., flour merchant, Dalhousie  
 7-9, h Dèligny 23  
 Bussièrè Samuel, flour, D'Aiguillon 236  
 Butchard Mrs. Andrew, St Valier 230  
 Buteau Elie, policeman, St Olivier 93  
 Buteau Elzéar E., clerk, Garneau 29  
 Butler James S., D'Aiguillon 114  
 Butler James, stevedore, Champlain 447  
 Butler Miss Bridget, grocery, Champlain 127  
 Butler Miss Henrietta, D'Aiguillon 114  
 Butler Mrs. Patrick, grocery, Grant 83  
 Butler Thomas, boatman, Champlain 416  
 Butterworth Miss Alice, dressmaker, St John  
 103  
 Byrne Charles, laborer, Champlain 546  
 Byrne Daniel, clerk, St Charles 46  
 Byrne James, laborer, Champlain 276-278  
 Byrne John, stevedore, Champlain 329  
 Byrne Richard, laborer, Artillery 42  
 Byrne William, stevedore, Champlain 327  
 Cadet Mrs. Alexandre, St Réal 37  
 Cahill Joseph H., bookkeeper, Ramsay 6  
 Cahill Mrs. James, St François 57  
 Cahill Phillip, messenger, St Eustache 79  
 Cairns Hugh, carter, Richelieu 76  
 Cairns William, caretaker, St John 150  
**CAISSE D'ÉCONOMIE DE NOTRE-DAME DE QUÉBEC DE ST ROCH,**  
 B. Page, accountant, St Joseph 97  
 Callaghan Ismaël, laborer, Commissioners 110  
 Carehar James, water police, St Croix 42  
**CALVIN D. D. & Co.,** lumber merchants,  
 St Lawrence chambers, St Peter 113  
 Cameron John, bds. at Albion hotel, Palace 29  
 Cameron Noé, pressman, Artillery 114  
 Cameron Siméon, laborer, Richelieu 164  
 Campbell Archibald, of Fiset, Burroughs &  
 Campbell, Thornhill, St Louis road  
**CAMPBELL & AUGER,—W. Darling**  
 Campbell & Jacques Auger— notaries and  
 average adjusters, St Peter 109  
 Campbell Benjamin, grocer, St Valier 224-226  
 Campbell Daniel, laborer, Little Champlain 42  
 Campbell Hugh, laborer, McMahon 8  
**CAMPBELL JOHN,** boot and shoemaker,  
 St John 229-231  
 Campbell John, carter, St Gabriel 44  
 Campbell John, guardian, Richardson 32  
 Campbell John, joiner, St Julia 18  
 Campbell Miss Margaret, St John 366  
 Campbell Mrs. Archibald, Mount Carmel 4  
 Campbell Mrs. John, St Dominique 25  
 Campbell Patrick, livery stables, St Louis 47  
 Campbell Robert P. W., of Langlois & Camp-  
 bell, bds. at Mount Carmel 22  
 Campbell W. Darling, of Campbell & Auger,  
 Mount Carmel 4  
 Campeau Alphonse, laborer, St Roch 50  
 Campeau M. A. O. Félix, clerk, St Ann 59  
 Campeau Olivier F., accountant, St Ann 59  
 Campeau Pierre, road inspector, Artillery 111  
 Camyré Nazaire, moulder, St Marguerite 60  
**CANADIAN EXPRESS Co.,** W. C.  
 Scott, agent, Mountain hill 107

## DEVINS' VEGETABLE WORM PASTILLES

The only reliable Remedy  
known for Worms in Children  
or Adults.

CAN BE HAD AT ALL CHEMISTS.

Canadien (Le) L. J. Demers & Bro., proprie-  
 tors and printers, St Famille 38-40  
**CANNON EDWARD G.,** notary, Donna-  
 cona 6  
 Cannon James, advocate, Ferland 22  
 Cannon James, laborer, St Margaret 20  
**CANNON L. A.,** advocate and clerk of  
 City Corporation, D'Aiguillon 18  
 Cannon Miss Cath., bdg. hse., Port Dauphin 7  
 Cantillon Joseph, secretary of the Quebec  
 turnpike roads, St Peter 95, resides at Sillery  
 Cantin Alfred, baker, Desfosés 215  
 Cantin Alphonse, shoemaker, Notre-Dame  
 des Anges 70  
 Cantin Antoine A., grocer, St Valier 363-365  
 Cantin David, watchmaker, St John 175 h 173  
 Cantin Isidore, jeweller, St John 175 h 173  
 Cantin Jean, carter, St Olivier 229  
 Cantin Joseph, baker, Richardson 5  
 Cantin Joseph, milkman, St Olivier 200  
 Cantin Léon, toolmaker, Richelieu 144  
 Cantin Louis, grocer, Arago 110-112  
 Cantin Louis, milkman, D'Aiguillon 202  
 Cantin Miss Basile, Latourelle 149  
 Cantin Mrs. Charles, St Claire 9  
 Cantin Mrs. Edouard, St Joachim 95  
 Cantin Mrs. Joseph, grocery, Richelieu 106-108  
 Cantin Napoléon, jeweller, St John 175, h 173  
 Cantin Octave, tinsmith, St Joseph 270  
 Cantin Théodore, laborer, St John r 471  
 Cantin Thomas, laborer, St Ours 3  
 Cantin Uldéric, currier, Fleurie 140  
 Cauty Denis, boatman, Champlain r 499  
 Cauty John, laborer, Champlain 525  
 Cauty Thomas, laborer, Sutherland r 24  
 Carboneau Bénoni, laborer, Alfred 18  
 Carboneau Michel, carpenter, Richardson 241  
 Carboneau Miss F., laundress, St François 262  
 Carbray Félix, of Carbray, Routh & Co., con-  
 sul of Portugal, St Peter 114, h Couillard 42  
 Carbray Herbert J. W., of Carbray, Routh &  
 Co., Couillard 42  
 Carbray John, coachman, St Croix r 21  
**CARBRAY, ROUTH & CO.,—F. & H. J.**  
 W. Carbray & F. A. Routh—general  
 commission, lumber and shipping agents, Éta-  
 dacona chambers, St Peter 114  
 Cardinal François, laborer, Latourelle 10  
 Cardinal Frs.-X., junk store, St Joseph 264  
 Cardinal Michel, laborer, Nelson 18  
 Cardinal Mrs. Kizéar, St Valier 202  
 Cardinal Mrs. Thomas, Richmond 84  
 Cardinal Prisque, laborer, Octave 2  
 Careau Fabien, laborer, St Olivier 252  
 Careau Joseph, laborer, Scott 107  
 Careau Miss Victoria, smstres, Sutherland 19  
 Careau Mrs. Elie, Scott 107

## CHILDREN'S

**CARMINATIVE CORDIAL,**

For Teething Pains, Restlessness and Colic.

(Approved by all Midwives and Nurses.)

Can be had at all Chemists.

Careau Thomas, baker, Latourelle 54  
 Carey John, of Carey & Lynch, St Angèle 38  
 Carey & Lynch,—John Carey & L. Lynch—  
 stenographers, St Peter 56  
 Carey Mrs. Daniel, St Angèle 38  
 Carey Mrs. Eugène, St Eustache 79  
 Carley James, carter, St Olivier 250  
 Carney Mrs. Thomas, Scott 127

Carolin Owen, sergeant of police, Artillery 50

**CARON ACHILLE P.**, fancy and staple  
 dry goods, Notre Dame, 9-11, h 13

**CARON ADOLPHE P.**, Q. C., of An-  
 drews, Caron, Andrews & Fitzpatrick,  
 Mount Carmel 31

Caron Basile, laborer, Des Prairies r 47

Caron Basile, painter, Latourelle r 93

Caron Blaise, laborer, Berthelot 14

Caron Cyrille, laborer, Stuart 17

Caron George, carter, St François 260

Caron Guillaume, tinsmith, St Olivier 71

Caron honble. L. Bonaventure, St Louis 53

Caron Hypolite, laborer, Fleurie 67

Caron Ignace, laborer, Commissioners 42

Caron Isidore, laborer, Jacques Cartier 58,  
 Hare Point

Caron Jean-Baptiste, laborer, St Marguerite 32

**CARON JEAN-BAPTISTE**, restaurant,  
 St Peter 36, and Union 3

Caron Joseph, caretaker, St Louis 23-25

Caron Joseph, carter, Richelieu 206

Caron Joseph, joiner, Fleurie 7

Caron Joseph, joiner, Des Prairies 33

Caron Joseph, laborer, Fleurie 109

Caron Joseph, laborer, Market 6

Caron Joseph, shoemaker, St John 228

Caron Louis, laborer, St Croix 12

Caron Louis, laborer, Lachevrotière 9

Caron Louis E., steward, Buade 51

Caron Miss Clarisse, Caron 57

Caron Miss Eloïse, St Louis 68

Caron Mrs. Claude, Desfossés 80

Caron Mrs. Jean-Baptiste, Richardson 118

Caron Mrs. Joseph, bdg. house, St John 168

Caron Narcisse, carter, Commissioners 28

Caron Thomas, machinist, Jesuits 6

Carpentier Célestin, milkman, D'Aiguillon 254

Carpentier Guillaume, trader, Latourelle 64

Carpentier Japhet, laborer, Arago 23

Carpentier Jean-Bte., D'Aiguillon 247

Carpentier Louis, joiner, St Olivier r 217

Carpentier Miss Henriette, seamstress, Prince  
 Edward 44

Carpentier Mrs. David, Latourelle 109

Carpentier Mrs. Nazaire, St Olivier 217

Carr John, St Eustache 82

**CARR THOMAS**, Mercantile restaurant,  
 Sault-au-Matelot 8, h St Flavien 23

Carrel James, proprietor of "The Budget"  
 and "The Daily Telegraph" Buade 21, h  
 Maple Avenue

Carrel Mrs. Edward, Grant 86

Carrier Adolphe, shoemaker, Jérôme 24

Carrier Alfred, salesman, St François 31½

Carrier Charles, caulker, St Olivier 205

Carrier Emile, clerk, St Flavien 30

Carrier Hubert, of Potvin & Co., St Peter 28

Carrier Jean-Bte., baker, St George 41

Carrier Joseph, shoemaker, Desfossés 102

Carrier Louis, brewer, St Olivier 197

Carrier Louis, leather store, St François 31½

Carrier Mrs. Ferdinand, Hébert 30

Carrier Mrs. Joseph, Jérôme 22

Carrier Mrs. Joseph, St Ann 105

Carrier Simon, clerk, St John r 459

**CARRIER WILLIAM**, flour, grain, fish  
 and provision merchant, Dalhousie 11-13,  
 storage, St James 32, h Latourelle 22

**CARRIÈRE CAPT. JEAN B. L.**, agent  
 of the "Registre Maritima de Bordeaux"  
 and restaurant keeper, D'Aiguillon 65-67

Carroll, Cummings & Co.,—Michael Carroll  
 & William Cummings—grocers, St George 5

Carroll Denis, laborer, St Michael 40

Carroll John, carter, St Michael 62

Carroll Michael, of Carroll, Cummings & Co.,  
 St George 5

Carroll Mrs. Thomas, St Patrick 57

Carroll Stephen, engineer, Desfossés 21-23

Carson George, timbertower, Champlain 471

Carson James, laborer, St Nicholas 34

Carson Samuel, stevedore, Champlain 259

Carson William, laborer, Artillery 134

Carson William J., timbertower, Champlain 445

Carter capt. William Henry, St John 487

Carter Robert, laborer, St Croix r 40

Carty James, laborer, Sous le Cap 3

Carty Mrs. Nicholas, Champlain 463

Carvill F. & Son, lumber, St Peter 119

Cary George Thomas, editor and proprietor of  
 "The Quebec Mercury" Buade 13

Casault Alphonse, carter, Richardson 93

Casault honble. Napoléon, De Salaberry 9

**CASAULT HONORÉ**, bailiff, St Pa-  
 trick 39

Casault Mrs. Joseph, Robitaille 2

**CASEY & CO.**,—Ths. Casey—auctioneers  
 and brokers, auction sales held weekly  
 of every description of household goods  
 &c., upper part of Champlain market hall  
 and St John 62

Casey Daniel, laborer, Champlain r 423

Casey Thomas, of Casey & Co., St George 45

Casgrain Dr. Edmond, dentist, St Joseph 99

**CASGRAIN PHILIPPE R.**, advocate,  
 Collins 4

Casgrain Thomas C., of Amyot & Casgrain, and  
 professor of Leval University, Hampart 25

Casse Joseph, fruit dealer, Crown 80

Casse Joseph, shipcarpenter, Charest 69

Cassidy John, laborer, Champlain 419

Catellier Dr. Laurent T., physician and surgeon  
 Marine Hospital, Panet 14

Catellier Miss Marie O., Fleurie 61

Cathcart James, engineer, St Julia 31

Cauchon Louis, boatman, Commissioners 121  
 Cauchon Romain, cust. off., St Marguerite 54  
 Cauldwell Mrs. Herbert L., professor of vocal  
 music. bds. at St John 34  
 Caulfield Mrs. Tobias, Champlain 819  
 Caulfield Peter, laborer, Burton r 11  
 Caulfield William, Champlain 705  
 Cay-n Amable, caulker, Richardson 151

**CAZEAU EDOUARD**, flour and grain  
 merchant proprietor of the Quebec plaster  
 mills and Hydraulic cement and wheel-  
 wright, St Paul 116-118-120, h St Valier 60

Cazeau Nazaire, mason, St Claire 14  
 Cazeau Vincent, custom officer, St Famille 18  
 Cement Factory, T. A. Gauvreau & Co., manu-  
 facturers, D'Aiguillon 64

Cérat E. founard, stonecutter, St Amable 91  
 Chabot Eugène, tailor, Little Champlain 14  
 Chabot Frs.-X., joiner, St Helen 154-156  
 Chabot Jean, trader, St Marguerite 93  
 Chabot Julien, manager St Lawrence steam  
 navigation Co., Notre Dame de Lévis  
 Chabot Marcel H., advocate, St Peter 4, h St  
 John 443

Chabot Mrs. Pierre, Scott 16  
 Chaderton Miss Phosé, teacher, Racine 13  
 Chalifour François G., cook, De La Chapelle 16  
 Chalifour Joseph S., clerk, Richelieu 72  
 Chalifour Louis F., plumber, Desfossés 6, h 8

**CHALONER HENRY J., sr.**, St  
 John 466

Chaloner John H., lumber merchant, Prince  
 Edward 86, h Lachevrotière 83

Chalut Louis Ursule, St John 262  
 Chamberland Charles, clerk, Du Pont 7  
 Chamberland Charles, tavern, Du Pont 29-31  
 Chamberland Cyr. thoven, N.-D. Des Anges 13-15  
 Chamberland Ferd., shoemaker, Henderson 54  
 Chamberland François, Latourelle 82

Chamberland Frs.-X., laborer, King 275  
 Chamberland Honoré, clerk, Desfossés 137  
 Chamberland Joseph, laborer, Artillery r 96  
 Chamberland Jos., shoemaker, D'Aiguillon 83  
 Chamberland Joseph, shoemaker, Crown 35-37  
 Chamberland Joseph, shoemaker, Latourelle 61  
 Chamberland Léon, clerk, Richardson 50  
 Chamberland Mrs. Louis, St François 246

Chamberland Pr., carpenter, Commissioners 49  
 Chamberland Théophile, St François 154  
 Chamberlin Walter W., clerk, Richelieu 75  
 Chambers Ed. T. D., assistant editor of the  
 "Morning Chronicle," St Augustin 116

**CHAMBERS ROBERT**, advocate,  
 Church 47

**CHAMPION & BOSSÉ**,—C. P. Cham-  
 pion & H. C. Bossé—ins. agents, agents for  
 the Que-n Insurance Co., St Peter 69

**CHAMPION CHARLES P.**, agent for  
 Royal Insurance Co., and vice consul for  
 Monte-Video, and of Champion & Bossé,  
 St Peter 66, h St John 503

Chantal Joseph, trader, Alfred 19  
 Chantal Louis, laborer, St Valier 256  
 Chantal Mrs. Louis, St Valier 256  
 Chantal Pierre, butcher, St Ours 20  
 Chapais Thomas, advocate, and priv. sec. to  
 the lieut.-gov., Garden 42, bds. at Garneau 20

## LUBY'S

**Parisian Hair Renewer**

WILL RESTORE GRAY HAIR TO ITS NATURAL  
 COLOR.

Can be had at all Chemists.

Chaperon Dr. Louis F., Du Pont 141-143

**CHAPERON JOSEPH A. E.**, notary,  
 St George 81, h 79

Chaperon Samuel, bookseller, Fabrique 40, h  
 St George 81

Chaplain William, laborer, Stuart 4  
 Charbonneau David, carter, Scott 72  
 Charest David, laborer, St Mary 16

**CHAREST ELZÉAR**, architect, St  
 Augustin 62

**CHAREST JOSEPH**, saddler and harness  
 maker, du Pont 87-89, h St François 68-70  
 Charest Zéphirin, clerk, Queen 79

**CHARLAND ARTHUR**, advocate and  
 civil service, St Louis 23, bds. at St Fa-  
 mille 22

Charland Joseph, laborer, St Olivier 228

**CHARLAND TÉLÉPHONE**, general  
 broker and commission merchant, St  
 Peter 81, resides at Lévis

Charland Thomas, jr., carter, Latourelle 73  
 Charland Thomas, sr., carter, St Olivier 262  
 Charland William, inr., shipbinder, St Peter 81

**CHARLEBOIS JEAN A.**, notary, land  
 agent and conveyancer, Union Bank  
 building, St Peter 56, h McMahon 5

Charleson John B., broker, St Peter 125, h  
 Artillery 116

Chariton Paul J., agent, Lachevrotière 9  
 Charon Mrs. Zéphirin, Richardson 18  
 Charters John, carter, Fleurie 12

Chartier Joseph, shipcarpenter, Richardson 49  
 Chartier Telesphore, clerk, St Dominique 29

Chartrain Jac., 2nd hand clothing, Crown 78  
 Chartrain Philippe, printer, St Marguerite 92  
 Chartré Pierre, carrier, St Joseph 333

**CHARTRE ZÉPHIRIN**, tinsmith,  
 plumber, gas fitter and tubular furnace  
 maker, St John 165, h 167

Chassé Felix, clerk, St John 409

Chassé Ths. N., grocer, N.-D. Des Anges 80-82  
 Chasseur Cyrille, joiner, Alfred 5

Chasseur Odilon, trader, St Olivier 149  
 Chateauvert George, jeweller, St John 2, o h  
 St Gabriel r 17

Chateauvert Mrs. Pierre, St George 10  
 Chateauvert Pierre, mason, St Augustin 59

Chateauvert Victor, of J. B. Renaud & Co., St  
 John 345

Chatigny Etienne, eating house, Dalhousie 15,  
 h Sous le Fort 35

Chatigny François, laborer, Richardson 204  
 Chatigny Mrs. Augustin, seamstress, Canot-  
 terie hill 6

Chaumet Norbert, engine driver, Desfossés 141  
 Chaumet Philéas, carter, Dorchester 103

**CHAUVEAU HONBLE. ALEXAN-  
 DRE**, Q. C., judge of Sessions, St Louis  
 57, h 69

## Milk of Magnesia

is the only positive relief and  
cure for indigestion and  
Dyspepsia.

Can be had at all Chemists.

Chavanel Elzéar, tavern, King 100  
Chavanel Mrs. Joseph, Fleurie 87  
Chavanel Mrs. François-X., dressmaker, De  
La Chapelle 67  
Chayer Miss Ozitte, smtress, Commissioners 10  
Cheevers Michael, laborer, Champlain 600

**C**HERRIER'S QUEBEC DIREC-  
TORY, 22nd edition (established  
in 1858), Cherrier & Co., publi-  
shers. Offices, Union Building, St  
Ann 12, and Mountain Hill, 118.  
Post Office Box 107, Quebec. (See  
adv. page 112 and top front cover).

Cherrier Joseph, Trefflé, Richardson 45  
Chesham James, laborer, Artillery 56  
Chevalier Alphonse, blacksmith, St Helen 162  
Chevalier Blaise, guildr, St Valier 272  
Chevalier Frs.-X., tavern, Richmond 96  
Chevalier Jean, boatman, Champlain 706  
Chevalier Louis, shoemkr, Commissioners 26  
Chevalier Michel, caulker, Champlain 677  
Chevalier Michel, caulker, Champlain 770  
Chevalier Mrs. Guillaume, St Eustache 31  
Chevalier Thomas, boatman, Champlain 812  
Chevret Charles, roofer, Arago 123  
Chevret François, roofer, Arago 108  
Chief Engineer's office Fire department, Phi-  
lippe Dorval, chief, central station, head St  
Ursule 60-62-64  
Chien d'Or restaurant, N. Laforce, proprietor,  
Buade 8

Childs W. Henry, bookkpr., Côte d'Abraham 18  
**C**HINIC, BEAUDET & CO.,—Honble  
Eugène & Eugène N. Chinic & E. Beaudet  
—hardware merchants, wholesale and  
retail, St Peter 55-57

Chinic Eugène N., of Chinic, Beaudet & Co.,  
D'Auteuil 81  
Chinic honble. Eugène, of Chinic, Beaudet &  
Co., Mount Pleasant, St Foye road  
Chink François, dry goods, St Famille 28  
Chink Louis, shoemaker, N.-D. Des Anges 110  
Chink Magloire, shoemaker, De La Chapelle 15  
Chink Octave, shoemaker, King r 220  
Choquette P. Eugène, law-student, bds. at  
St Famille 30  
Chouinard Alfred, com.-traveller, Charest 68  
Chouinard Camille, joiner, St Olivier 156  
Chouinard Charles, joiner, St François 292  
Chouinard Charles, laborer, De La Chapelle 84  
Chouinard Cléophas, joiner, St Gabriel 17  
Chouinard Edmond, plumber, Latourelle 8  
Chouinard Ephrem, clerk, St George 11  
Chouinard Frs.-X., tailor, Desfossés 145

Chouinard Honoré J. J.-B., of Gauthier &  
Chouinard, St Ann 111  
Chouinard Honoré J.-B., sen., adv., St Ann 111  
Chouinard Jean-Bte, carter, Richelieu 196  
Chouinard Joseph, clerk, St François 250  
Chouinard Joseph, shoemaker, St Claire 14  
Chouinard Julien's estate office, St Lou's 49  
Chouinard & Lapointe, sculptors, St John 210  
Chouinard Mathias, of Pelletier & Chouinard,  
Couillard 9  
Chouinard Mrs. Amable, St Olivier r 71  
Chouinard Mrs. Louis E., St François 28  
Chouinard Normand, grocer, Finlay market  
place 39-41, h Queen 82  
Chouinard Pierre, of St Pierre & Co., N.-D.  
Des Anges 59  
Chouinard Théodore, of Chouinard & Lapointe,  
Notre-Dame 36  
Chouinard Théophile, mariner, St Peter 91  
Chouinard Thomas, painter, St Dominique 89  
Chrétien François, chairmaker, Queen 136  
Chrétien Joseph, laborer, Way up to Citadell  
Chrétien Mrs. Gaspar, Lalemant 11

**C**HRISTIAN BROTHERS COMMERCIAL ACADEMY OF QUEBEC,  
Mother House, Glacis 24-26, and Egin 11  
Christie Chrysostôme, laborer, Latourelle 50  
Christie Francis, laborer, Champlain 425  
Christie Joseph, painter, St Gabriel 19

**C**HRONICLE (THE), Geo. Stuart, jr.,  
Editor, J. J. Foote, printer, Mountain hill 115  
Church of England Female Orphan Asylum,  
Mrs. Samuel Woodhouse, matron, Grande  
Allée 225

Cimon Simon X., of Piton & Cimon, bds. at St  
Louis Hotel

**C**INQ-MARS CHARLES, notary public  
and proctor to Fabrique of N.-D. of Que-  
bec, Buade 18, h 20

Circuit Court, Fiset, Burroughs & Campbell,  
clerks, Court house, St Louis 63

**C**ITY CORPORATION, L. A. Cannon,  
clerk, C. J. L. Lafrance, treasurer, St  
Louis 76

City District Telegraph Company, E. Pope,  
general manager, St Peter 83  
City fire Stations, No. 1, St Ursule 60-62-64 ;  
No. 2, St Patrick 135-137; No. 3, Dorchester  
49; No. 4, St Paul 258; No. 5, Sault-au-  
Matelot 67-69; No. 6, Champlain 480  
City Hall, St Louis 76

City Police Stations, No 1, St Ursule 49 ;  
No. 2, St Joachim 81; No. 3, St Joseph 98 ;  
No. 4, St Paul 91; No. 5, Champlain market  
hall; No. 6, Champlain 474 and No. 7, St  
Claire 7

Clairement Alexandre, boatman, Champlain 710  
Clancy Mrs. Richard, St Ursule 6  
Clapham Jabez, St George 100

**C**LAPHAM J. GREAVES, public no-  
tary and commissioner for taking affida-  
vits to be used in the Courts in U. C.,  
conveyancer, &c., St Lawrence chambers,  
St Peter 113, h St Ann 10

Clark Edouard, grocer, Du Pont 63  
Clark Henderson, sexton, basement Chalmer's  
Free church, head of St Ursule

Clark James, fireman, Artillery 16  
 Clark John, timbertower, Champlain 309  
 Clark Michael, laborer, Champlain 412  
 Clark Peter, laborer, Champlain r 275  
 Clark rev. William B., minister, D'Auteuil 73  
 Clark Robert, com. trav., Desfossés 104  
 Clark Samuel, bookkeeper, St Olivier 30  
 Clark Thomas, laborer, Côte St Geneviève 75  
 Clary Peter, laborer, Champlain r 297  
 Clavet Eugène, engineer, St Olivier 199  
 Clavet François, clerk, King 263  
 Clavet François, painter, King 286  
 Clavet François-Xavier, clerk, King 225  
 Clavet Joseph, trader, St Eustache 56  
 Clavet Miss Helen, seamstress, St Valier 209  
 Clavet William, butcher, St Marguerite 14  
 Clearihue Mrs. James, St Valier 24  
 Clearihue Mrs. William, Laval 24  
 Cleary John, laborer, St Patrick r 9  
 Clément Edouard, laborer, Stuart r 3  
 Clément Frs.-X., tanner, Arago 37  
 Clément Maximilien, currier, Arago 37  
 Cliche Miss Marguerite, Richardson 249  
 Clifford James, printer, Desfossés 68  
 Cline Andrew, laborer, Burton 11  
 Cline Mrs. Patrick, D'Artigny 5  
**C** **LINT J. H.**, lumber and commission merchant, office St Paul 182, lumber yard 162-182, h Hamel 15  
 Clint William, Belvedere road  
**C** **LOGG & CO.**,—Joseph R. Clogg—wholesale fruit dealers, Sault au Matelot 17-19  
 Clogg Joseph R., of Clogg & Co., Sault au Matelot 17-19  
 Closs Thomas, painter, Grant 98  
 Clouet Philippe, pork dealer, Finlay market place 17, h Queen 98  
 Cloutier Alexandre, clerk, St Dominique 60  
 Cloutier Alfred, of Cloutier & Drolet, D'Aiguillon 126  
 Cloutier Arsène, blacksmith, Du Pont r 151  
 Cloutier Célestin, carpenter, Queen 77  
 Cloutier Charles, clerk, Déligny 23  
 Cloutier Charles, undertaker, Déligny 51  
**C** **LOUTIER & DROLET.**—Alf. Cloutier & J. Eugène Drolet—advocats., St James 13  
 Cloutier Fabien, sailor, Richardson 116  
 Cloutier George, carter, Richardson 136  
 Cloutier Hypolite, trader, Queen 60  
 Cloutier Isidore, laborer, St Olivier r 275  
 Cloutier Jean, joiner, Scott 90  
 Cloutier Jean, laborer, Queen 225  
 Cloutier Jean A., grocer, Jesuits 2  
 Cloutier Jean-Bte., teacher, St Olivier 138-140  
 Cloutier Jérôme, laborer, Stuart 1  
 Cloutier Jules, teacher, Lachevrotière 5  
 Cloutier Léon, laborer, De La Chapelle r 16  
 Cloutier Louis A., clerk, St John 167  
 Cloutier Miss Euphémie, St George 41  
 Cloutier Mrs. Cyrille, laundress, O'Connell 16  
 Cloutier Mrs. Edouard, Richardson 184  
 Cloutier Mrs. Joseph, Arago 54  
 Cloutier Mrs. Prisque, St Valier 317  
 Cloutier Mrs. Sifroy, St Joseph 281  
 Cloutier Pierre, laborer, Commissioners r 85  
 Cloutier Siméon, leather, St Valier 313  
 Cloutier Vincelas, grocer, Queen 108-110

## DEVINS' VEGETABLE

## WORM PASTILLES

A safe and certain cure  
 for Worms in Children or Adults.

CAN BE HAD AT ALL CHEMISTS.

**C** **CLUB DE RÉFORME DE QUÉBEC**  
 honorable. H. G. Joly, president; F. X. Lemieux, secretary and R. J. Bradley treasurer, Fabrique 14

Coakley Edward, laborer, Champlain 462  
 Cochrane James J., laborer, Champlain r 455  
 Cochrane Mathew, laborer, St Charles 40  
 Cuddy Garret, laborer, Little Champlain 66  
 Cuddy Michael, laborer, Champlain 475  
 Codville John J., of Thomson, Codville & Co., bds. at St Geneviève 39

**C** **OKER CHARLES R.**, Lloyd's Registrar of British and Foreign Shipping, Dean's building, St Peter 61, bds. at St Ann 113  
 Cole Patrick, laborer, Lachevrotière 91  
 Cole Thomas S., secretary Y. M. C. Association, Association hall, St John 150  
 Coleman Denis, policeman, St Croix 44  
 Coleman John, laborer, Burton r 11  
 Coleman John, mason, O'Connell 27  
 Coleman Mathew, deputy chief of fire brigade, D'Artigny 23

Coleman Maurice W., grocer, Du Pont 78  
 Coleman Michael, rope maker, Du Pont 80  
 Coleman Patrick, stevedore, Grant 59  
 Coleman Thomas, fireman, O'Connell 27  
 Colfer George W., clerk, Rampart 17  
 Colfer Mrs. Charles, Couillard 26  
 Colin François, salesman, Richelieu 225  
 Colin Ignace, driver, St John 158  
 Colin Magloire, laborer, St Marguerite r 17  
 Colin Noël, sexton, Ferland 7  
 Colin Servule, shoemaker, St Joseph 350  
 Collard André, St Joachim 67  
 Colley George, clerk, St Augustin 148  
 Collier James, policeman, St Michael 61  
 Collins Michael P., tavern, St Louis 74  
 Collins Miss Sarah, dressmaker, Côte d'Abraham 20

Collins Mrs. James, Champlain 366  
 Collins William, carter, St Patrick 19  
 Collins William E., clerk, St Julia 21  
 Colpey Patrick, laborer, Du Pont 163  
 Colozza Gennaro, flier, St François 285  
 Colston Amos J., accountant, Little Richmond 4  
 Colter James, caretaker Martello tower No. 2, off Grande Allée  
 Colton Martin, light hseker., Richardson 140  
 Colvin James, flour merchant, St John 205-207  
 Commissioner of Agriculture and Public Works, honorable J.A. Chapleau, commissioner, Parliament buildings, Mountain hill 1-3-5.  
 Commissioner of Crown Lands, honorable. E. J. Flynn, commissioner, St Louis 23-25

**C** **OMPAGNIE DU CHEMIN DE FER URBAIN DE ST JEAN**, M. Stevenson, jr., manager, St John 490-492

## CHILDREN'S

**CARMINATIVE CORDIAL,**

The New and Popular Remedy  
for Teething Pains, Loss of Sleep, Colic  
and Dysentery.

CAN BE HAD AT ALL CHEMISTS.

**COMTE DE PREMIO-RÉAL**, Son  
Excellence Monsieur le Comte de, Consul  
General of Spain for the Confederation  
of Canada, and British and French pos-  
sessions in North America, St Ann 57

Condon James, Parke 17

**CONGRÉGATION DE N.-D. DE LA  
HAUTE-VILLE**, Louis Poulin, trea-  
surer, St Ursule 77

Connault Emile, hat repairer, St George 48

Connell John, timbertower, Connell's wharf,  
Champlain

Connors James, laborer, Champlain 316

Connors Patrick, laborer, St Croix 35

Connors William, laborer, Champlain r 299

Connolly Edward, shoemaker, Artillery 48

**CONNOLLY JAMES**, St Peter 118, h  
St Lewis road, Colonge cottage

**CONNOLLY & LATULIPPE**, — M  
Connolly & J. E. Latulippe—dry goods  
merchants, St Joseph 142

Connolly Michael, of Connolly & Latulippe,  
De La Chapelle 56

Connolly Michael, sr., D'Auteuil 47

Connolly Mrs., —nurse, Lachevrotière 26

Connolly Mrs. Patrick, bdg. hse., Couillard 4

Connolly Mrs. Thomas, St Joseph 56

Connolly Patrick, laborer, D'Artigny 8

Connolly Patrick, laborer, Champlain 304

Conroy John, laborer, Champlain 311

Conroy Thomas, caretaker, St Peter 139

Considine Daniel, coachman, St Julia 55

Consigny Nicolas, blacksmith, Fleurie 127

Constantin Edouard, salesman, St Mary 19

Constantin Louis J., grocer, St Valier 64

Constantin Mrs. Jean-Baptiste, Caron 26

Contant Alfred, of Fortin, Contant & Co., St  
Joachim 41

Contant Amédée, foreman, Richelieu 64

Contant Zouique, tailor, D'Aiguillon 52

Convey Augustin, of Convey, Gamble & Co.,  
St Paul 81

Convey, Gamble & Co.—Augustin Convey &  
Tobias Gamble—wholesale grocers, St Paul 3

Convey Michael, provision store, St Peter 111

Convey Mrs. John, Sault-au-Matelot 81

Convey Mrs. William, St Paul 5

Convill William, carter, Berthelot 20

Conway John, butcher, St Valier 56

Conway Michael, provision store, St James 7

Conway Mrs. Anna, Maple Avenue

Coogan Michael, tailor, Little Champlain 36

Cook Archibald H., advocate, St Peter 56, h  
St Ann 106

**COOK BROTHERS**, lumber merchants,  
St Peter 128

Cook George, gunsmith, Du Pont 158

Cook John, driver, Richelieu 77

Cook John, engineer, Scott 46

Cook John, storeman, St Croix 41

Cook Patrick, gunmaker, Prince Edward 233

Cook r-v. John, minister, St Ann 106

**COOK WILLIAM**, advocate, St Peter 56,  
h Grande Allée 69

Cooke Mrs. John Y., Des Prairies 28

Coolican Mrs. James, St John 15

Coombe Isaac, caretaker, Dalhousie 38

Coombe Isaac, clerk, St Augustin 38

Cooper Arthur, Richelieu 134

Cooper James, laborer, O'Connell 11

Cooper John, grocer, Champlain 258

Cooper Thomas W., salesman, D'Aiguillon 33

Cooper William, coachman, St Patrick 67

Coote John, civil engineer, D'Arizny 56

Copeman James, confectioner, St Eustache 89

Corbin Joseph, joiner, St Simon 13

Corcoran Cornelius, trader, Des Prairies 67

Corcoran Thomas, shoemaker, Latourelle 32

Coriveau Cyrille, plasterer, Scott 54

Coriveau Joseph, laborer, Laberge 7

Coriveau Joseph, salesman, King 217

Coriveau Magloire, turner, St George 39

Coriveau Mrs. Pierre, grocer, St Joseph 382

Coriveau Pascal, tavern, St François 156-158

Coriveau Théophile, plasterer, St Valier 370

**CORNEIL CHARLES**, saddler and  
trunkmaker, St John 16, bds at 96

Corneil James W., saddler, Richelieu 119

Corneil Samuel, painter, St John 82½, h Ri-  
chelieu 137

Coroner's office, Alfred G. Belleau, M. D., co-  
roner, St Ursule 24

Corrigan James, fireman, St Augustin 112

Corwin John, engineer, St François 118

Cosgrove James, carter, Artillery 145

Costiou François, laborer, Champlain 736

Costolow George, joiner, St Olivier 177

Costolow Michael, laborer, Artillery 127

**COTÉ A. & CO.**—Augustin Côté—printers  
and publishers, Union Building, St Ann 12

Côté Abdon, jr., clerk, Des Prairies 82

Côté Abraham, carter, Latourelle 80

Côté Alexandre, printer, St Olivier 151

Côté Alfred, printer, Jupiter 9

Côté Alphonse, clerk, Little Richmond 10

Côté Alphonse, grocer, St Patrick 128

Côté Alphonse, joiner, St Helen 49

Côté Alphonse, of C. Côté & Co., St Gabriel 45

Côté Augustin, of A. Côté & Co., proprietor of  
"Le Journal de Quebec," St Ann 12, h  
Hamel 3

Côté Basile, tavern, N.-D. Des Anges 1-3

Côté Boniface, joiner, D'Aiguillon 170

Côté Célestin, millwright, D'Aiguillon 46

Côté C. & Co.—Charles & Alph. Côté—con-  
tractors, St Gabriel 45

Côté Charles, carter, St Julia 69

Côté Charles, clerk, St Valier 276

Côté Charles, of C. Côté & Co., St Gabriel 45

**COTÉ CHARLES T. & Co.**—Charles T.  
Côté,—wholesale dry goods and man-  
ufacturers of agricultural implements, Dal-  
housie 55-57, and Des Sœurs 13

Côté Charles T., of C. T. Côté & Co., La Cardière

Côté Cléophas, beer bottler, Déligny 44

Côté Denis, carriagemaker, Latourelle 26

**CÔTÉ DR. CHARLES E. A.**, physician and surgeon, Desfosses 153

Côté Edouard, carter, D'Aiguillon 76

Côté Edouard, joiner, D'Aiguillon 163

Côté Edouard, joiner, Scott 29

Côté Eiz'ar, tavern, St Valier 274-276

Côté Félix, blacksmith, Richelieu 128

Côté François, carter, Burton 12

Côté François, laborer, Turgeon r 1

Côté François, laborer, Colomb 51

Côté Henri, lumber, King 66

Côté Isaïe, laborer, Richelieu 198

Côté Jean, notary, St John 401

Côté Joseph, joiner, Queen 48

Côté Jean-Baptiste, sculptor, Richardson 132

Côté J.-an-Baptiste, wheelwright, Richmond 3

Côté Joseph, beer bottler, D'Aiguillon 161

Côté Joseph, foreman, Queen 134

Côté Joseph, mason, Latourelle 66

Côté Joseph, shoemaker, St Marguerite 103

Côté L. Abdon, shop, St Peter 35 and inspector, h St François 132

Côté Louis, carter, Fleurie 143

Côté Louis G., grocer, Sutherland 39

Côté Louis, joiner, St Helen 88-90

Côté Louis, of Côté, Roe & Co., Octave 12

Côté Michel, carpenter, D'Aiguillon 204

Côté Michel, inn, St Paul 133

Côté Michel, joiner, Côte St Geneviève 33

Côté Moïse, joiner, Jérôme 5

Côté Mrs. Charles, St Gabriel 43

Côté Mrs. Edouard, Church 13

Côté Mrs. Joseph, shoe store, St John 257

Côté Mrs. Octave, St Patrick 132

Côté Mrs. Octave, teacher, Richardson 180

Côté Mrs. Raphaël, Alfred 15

Côté Mrs. Romain, Sutherland 6

Côté Napoléon, butcher, Commissioners 23

Côté Nicolas, laborer, Scott 65

Côté Octave, carter, Richardson 180

Côté Octave, printer, Latourelle 63

Côté Patient, joiner, Plessis 12

Côté Philéas, driver, St François 42

Côté Pierre, grocer, Côte St Geneviève 79

**CÔTÉ PIERRE J.**, dry goods and novelty store, St John 350, h cor St Mary and St John

Côté Pierre, laborer, Desfosses 39

Côté Pierre, laborer, Desfosses 30

Côté Raphaël, steward, Queen 133

Côté Real, beer bottler, St Valier r 314-315

Côté, Roe & Co.,—Louis Côté & Jeffery Roecoopers, Sault au Matelot 79

Côté S. Ila, shoemaker, St Olivier 53

Côté Téléphore, laborer, St Patrick 150

Côté Téléphore, printer, Plessis 17

Côté Thomas, laborer, Latourelle 29

Côté Thomas, plasterer, D'Aiguillon 140

Côté Victor, printer, St Olivier 144½

Cotnam George, laborer, Champlain 138

Cotnam John, laborer, St Simon 6

Cotnam Miss Elizabeth, teacher, O'Connell 2

Cotnam Mrs. William H., St François 58

## LUBY'S

**Parisian Hair Renewer**

IS A MOST DELIGHTFUL

TOILET REQUISITE, RESTORING GRAY HAIR TO ITS NATURAL COLOR.

Can be had at all Chemists.

Cotter James, caretaker, of Grande Ailee

Cottrill William, laborer, Champlain r 329

Coudry François, chemist, Jacques Cartier 19,

Hare Point

Couet Adolphe, joiner, Scott 73

Couet Jacques, sailor, Henderson 54

Couet Prosper, shoemaker, Richelieu 182

Coughlan James, laborer, Champlain r 781

Couillard Louis, laborer, Notre-Dame square 15

Couillard Mrs. Joseph, Desfosses 95

Couillard Octave, joiner, St Marguerite 127

Couillard Philippe, pilot, Fleurie 54

Couillard Pierre, trader, Desfosses 95

Coulombe Ambrose, shoemaker, Crown r 88

Coulombe Ferl., shoemaker, Latourelle 74

Coulombe Mrs. Louis, Ryland 34

Courcy Pierre, joiner, St François 250

**COURRIER DU CANADA**, L. Brouseau, printer, Buade 9

Court House, tiset, Burroughs & Campbell,

prothonotary, St Louis 63

**COURT OF APPEALS**, Aug'tin. Dorval,

clerk, St Louis 63

**COURT OF SESSIONS**, honble. A.

Chauveau, judge, Court House, St Louis 57

**COURT OF THE PEACE**, Denis

Murray, clerk of the Peace, St Louis 63

Courtney James, mason, O'Connell 28

Courtney John V., music teacher, O'Connell 23

Courtney Mrs. James, D'Artigny 45

Courtney William J., laborer, Champlain 139

Cousin Henry, laborer, Artillery r 93

Cousin Paul, architect, D'Aiguillon 74

Couture Auguste, baker, St Marguerite 150

Couture François, laborer, Champlain r 701

Couture Jean, carpenter, Champlain r 741

Couture Jean, joiner, St Joseph 8

Couture Jean, laborer, Commissioners 111

Couture Joseph, carpenter, Champlain 766

**COUTURE JOSEPH A.**, veterinary

surgeon, Garden 49

Couture Joseph G., notary, St Peter 92

Couture Louis, boatman, Champlain r 695

Couture Miss Julie, Champlain 782

Couture Mrs. François, Latourelle 121

Couture Mrs. Nazaire, Desfosses 79

Couture Nap., tinsmith, St Marguerite r 17

Couturier Bruno, conductor, Prince Edward 147

Coveney Edw., grocer, Scott 47, h Artillery 152

Coveney Francis, potashmaker, Crown 133

Coveney Joseph, clerk, Scott 71

Coveney Joseph, grocer, St Patrick 2-4

Cowan Joseph, upholsterer, Richelieu 68

Cowan Mrs. Thomas, bldg hse., Couil ard 56

Cowan William, of G. Hall & Co., Collins 10

Craig Alexander, tel. oper., Mountain hill 94

Craig George, clerk, St Paul 147



Darveau Jean, painter, St Michael 11  
 Darveau Joseph, butcher, St Valier 307  
 Darveau Joseph, joiner, Latourelle 154  
 Darveau Joseph, printer, Mountain hill 82, h  
 St Olivier 83  
 Darveau Miss Emilie, St John 197  
 Darveau Miss Sophie, D'Aguillon 124  
 Darveau & Pageau—*Frs. Darveau & F.-X.*  
*Pageau*—bakers, Dorchester 68

Darveau Téléphore, currier, Lalement 27  
 Darveau Telesp., currier, Prince Edward r 242  
 Darveau Théophile, jr., grocer, St Valier 306  
 Darveau Théop., sr., butcher, St Valier 324-328  
 Dassylva Antoine, joiner, Des Carrières 3  
 Dassylva Ant., shoemaker, St Joseph 189, h 258  
 Dassylva Ant., snr., shoemaker, St Helen 149  
 Dassylva Arthur, joiner, St Helen 56  
 Dassylva Dominique, sen., joiner, Queen 190  
 Dassylva Ferd., laborer, N.-D. Des Anges 117  
 Dassylva Hyacinthe, laborer, St Helen 62  
 Dassylva Philippe, joiner, St François 263  
 Dassylva Pierre, joiner, St Joseph 118  
 Dassylva Pierre, roofer, St François 54  
 Dassylva Pierre, roofer, Richardson 34  
 Dastous Charles, trader, Daulac 3  
 Dastous Louis A., salesman, St John 475  
 D'Auteuil Louis, salesman, St Joseph 259  
 Dauville J.-Bte, laborer, Champlain 751  
 Davidson David, painter, St Patrick 79  
 Davidson Henry, St Foye road

**DAVIDSON & HORAN**,—*Ninian Davidson & Jeremiah Horan*—dry goods, St John 172

Davidson John, baker, Fleurie 136  
 Davidson Ninian, of Davidson & Horan, St John 174  
 Davidson Thomas, clerk, St Julia 52  
 Davidson William, carter, Artillery 147  
 Davies Charles G., clerk, Little Richmond 4½  
 Davies Richard, missionary, Lachevrotière 28  
 Davis C. James, tavern, Arthur 22  
 Davis Joseph, tavern, St Louis road  
 Davis Mrs. Thomas S., St Joseph 199  
 Davis Wm., enftnr, St Joseph 199, h Church 68  
 Dawbarn Charles, timber, St Peter 113  
 Dawe & Jarvis,—*John Dawe & John Jarvis*—  
 sailmakers, Bell lane 13  
 Dawe John, of Dawe & Jarvis, Fleurie 17  
 Dawe William J., sailmaker, St Julia 36

**DAWSON & CO.**,—*J. Thomas Dawson & Thomas Holt*—booksellers, stationers and printers, Mountain hill 118

Dawson J. Ths., of Dawson & Co., Ursuline terrace, St Ann 75  
 Dawson Robert, rigger, Sous le Cap 63  
 Dawson Sam. J., shipmth, Champlain 272-274  
 Dean Charles P., St Foye road  
 Dean James J., of Holt & Dean, Grande Allée 164  
 Dean Mrs. James, St John 456  
 Dean William R., cashier Stadacona Bank, Grande Allée 164  
 DeBeaumont C. Prudent, of DeBeaumont & Laprise, St Joseph 266  
 DeBeaumont Edouard, carter, Bélair 12  
 DeBeaumont Edouard, clerk, St François 174  
 DeBeaumont & Laprise, dry gd., St Joseph 268

## CHILDREN'S

**CARMINATIVE CORDIAL**

Now universally employed by Physicians and Nurses during the Period of Dentition.

Can be had at all Chemists.

DeBeaumont Miss Phiomène, restaurant, St Peter 103½  
 DeBeaumont Mrs. Damase, photographer, St Joseph 239, h St Helen 70  
 DeBeaumont Mrs. Flavien, Bélair 6  
 DeBeaumont Roguald, C., notary, St Peter 116, h Desfossez 32  
 DeBlois E. Joseph, advocate, St Flavien 31, h LaCanardière  
 DeBlois George H., clerk, St Famille 12  
 DeBlois Mrs. Frs., dry goods, St John 178-180  
 DeBoucherville George B., clerk Legislative Council, Hébert 29  
 DeCazes Paul, civil service, b.s. at Garneau 20

**DECHAINE ALPH. A.**, hatter and furrier, and dealer in indian curiosities, St Joseph 109, h Crown 92½

Dechêne Auguste, laborer, Queen 207  
 Dechêne Benj., carpenter, Commissioners 11  
 Dechêne & Bonnet, inn, St Joseph 90  
 Dechêne Charles, carter, Déligny 20  
 Dechêne Charles, laborer, St George 60  
 Dechêne François M., shop, Notre-Dame 47-49, h Mountain hill 106

**DECHENE GEORGE MIVILLE**, advocate, Garde 42, h St Ann 61  
 Dechêne Guillaume, cook, Massue 14  
 Dechêne Joseph M., cabinetmaker, Arago 63  
 Dechêne Jos. of Dechêne & Bonnet, Massue r 4  
 Dechêne Napoléon M., grocer, Arago 125-127  
 Dechêne Prudent, shipsmith, Richardson 141  
 Dechêne Théod., carpenter, Crown 143-145  
 Dechêne Thomas, laborer, St George r 54  
 Decoursy Ed., shoemaker, Prince Edward 235  
 Dednjon Théophile, shoemaker, Arago 94

**DEEGAN JOHN**, importer of gent's furnishing goods, Fabrique 42½, h St Valier 106. *See adu. p. vii.*

Deegan Joseph, water police, St Croix 10  
 Deegan Mrs. Daniel, St Valier 106  
 Deegan Mrs. William, D'Artigny 63  
 Deffenne Emile, magician, Richardson 234  
 Defoy Joseph A., assistant to the Law Officers of the Crown, St Foye road  
 Defoy Miss Marie, St Dominique 32  
 Defoy Mrs. Augustin, Richelieu 164  
 Defoy Mrs. Etienne, D'igny 33  
 Defoy Mrs. François, St Geneviève 7  
 Defoy Mrs. Louis, grocer, Latourelle 42  
 Dégagné Gilbert, fruit dealer, Church 75  
 Dégagné Joseph, carter, Queen 176  
 D'gondec François, laborer, Champlain 739  
 Deguise Dr. Charles, St Joachim 11  
 Deguise François, water works, Drolet 4  
 Deguise J.-Bte., of Boivin & Co., St John 252  
 Deguise Mrs. François, Arago 143  
 Deguise Mrs. Jacques, Fleurie r 93

Dehey Michael, laborer, Champlain r 139  
De la Cueva don Ricardo, private secretary to  
His Excellency the Count of Premio-Real,  
Beauport road

Delage Charles, laborer, St Claire 31  
Delage Elzear, gaol guard, Queen 194  
Delage Jean-Bte., of Tessier & Delage, and  
secretary of Provincial Board of Notaries,  
Desfosses 70

Delage Joseph, grocer, Dorchester 90  
DeLagrange Dr. Charles G., civil serv., Laval 6

**DeLAGRAVE HENRI**, advocate, Hal-  
dimand 17, h Mount Carmel 16

DeLagrange Mrs. Cyrille, Mount Carmel 16  
Delamare Bruno, butcher, King 101

Delamare Samuel, St Geneviève 17  
Delaney James, Lacroix 9

Delaney John, dry goods, Garden 37-34  
Delaney Michael, timber tower, Champlain 394

Delaney William, stevedore, Belleviere road  
**DELANY THS.**, butcher and victualler,

Champlain market stalls D. E. & F.,  
resides on his farm, Little River road

DeLery Gold Mining Co., (the) U. Tessier, jr.,  
secretary, St Peter 51

DeLery Gustave, notary, D'Auteuil 55  
DeLery honble Alex. G., D'Auteuil 55

**DELILLE FERDINAND**, stock and  
exchange broker, St Peter 17, h St John 377

Delisle Adjuitor, salesman, D'Aiguillon 84  
Delisle Alexis, carter, St Olivier 243

Delisle Augustin, salesman, D'Aiguillon 228  
Delisle Charles, carter, Richelieu 177

Delisle Clodomir, salesman, D'Aiguillon 130  
Delisle Elzear, carter, D'Aiguillon 70

Delisle Eugène, carter, St Olivier 232  
Delisle François, carter, Richelieu 130

Delisle François, grocer, Scott 58-60  
Delisle François, servant, St Amable 76

Delisle François-X., agent, Dorchester 228  
Deliste George, of Delisle & Gourdeau, St  
Valier 303

Deliste George, storeman, St Olivier 114  
Deliste Hilaire, carter, Delligny 37

Deliste & Gourdeau, —Geo. Deliste & Magloire  
Gourdeau—curriers, St Valier 295

Deliste Joseph, detective, Richardson 69  
Deliste Louis, carter, Richelieu 203

Deliste Moïse, shoemaker, Queen r 53  
Deliste Mrs. Régis, nurse, St Joseph 30

**DELISLE PIERRE G.**, printer and pub-  
lisher, Port Dauphin 1, h Richelieu 80

Delisle Praxède, leather cutter, Pr-vost 24  
Delisle Samuel, grocer, St John 419-421

Delisle Siméon, messenger, St Gabriel 42  
Delmege Arthur C. E., accountant, St Denis 12

Delmonico Restaurant, Richard Pincombe,  
proprietor, St Peter 135-137

Delo Thomas, laborer, Champlain 910-912  
Déliorier Mrs. Olivier, St John 239

**DÉLORIER OLIVIER**, tinsmith, St  
John 237, h Richelieu 73

Delorme Emile, clerk, hds. at Garneau 20  
Delorme Gustave, clerk, hds. at Garneau 20

Delorme Louis, chief clerk of the Legislative  
Assembly, hds. at Couillard 56

Demartigny Chs. P. L. clerk, St Famille 10

## Milk of Magnesia

is four times the strength  
of any other fluid Magnesia and  
has a most agreeable  
taste.

Can be had at all Chemists.

Demers Alfred, shoemaker, N.-D. Des Anges 60  
Demers Alphonse E., of L. J. Demers & Bro.,  
St John 272

Demers Honoré, tavern, Finlay Market place 21,  
h Sous le Fort 16

Demers Joseph, bdg. house, Champlain 11-13  
Demers Joseph, shoemaker, St John 334

Demers Louis, assistant toll gate keeper,  
Grande Allée 314

Demers L. J. & Bro., —Louis J. & Alphonse E.  
Demers—proprietors and printers of "Le  
Canadien", St Famille 38-40

**DEMERS LOUIS B.**, post master of St  
John sub. p. o., St John 270, h 272

Demers Louis J., of L. J. Demers & Bro., St  
John 272

Demers Mrs. Ferdinand, Arago 22  
Demers Robert, laborer, King 86

Demers Sauveur J., of Doyle & Demers, St  
Margaret 12

Dempsey John, laborer, Champlain 566  
Denancour Adolph., shoemaker, Arago 56

Denancour Louis, clerk, Arago r 71  
Dénéchaud Mrs. Edouard, Church 11

Dénéchaud Téléphore, car-taker p.o., Buade 5  
Denis Augustin, milkman, Richelieu 250

Denis Isaac, shoemaker, St John 332  
Denis Joseph, laborer, St Amable r 76

Denis Joseph, tavern, St Louis 80  
Denis Mrs. Michel, St John 438

Denis Mrs. Thomas P., D'Aiguillon 86  
Denis Victor, joiner, Artillery 18

Dennery Jas., boatman, Little Champlain 24

**DEPARTMENT OF AGRICULTURE  
AND PUBLIC WORKS**, honble. J.

A. Chapeau, commissioner, Parliament  
building, Mountain hill 1-3-5

**DEPARTMENT OF CROWN  
LANDS**, honble. E. J. Flynn, commis-  
sioner, St Louis 23-25

**DEPARTMENT OF THE LAW  
CLERK OF THE LEGISLATURE**,

C. A. Parisault, law clerk, T. J. O'iver,  
chief clerk, Parliament building, Moun-  
tain hill 1-3-5

**DEPARTMENT OF THE LAW OF-  
FICERS OF THE CROWN**, honble.

L. O. Loranger, attorney general; honble.  
W. W. Lynch, solicitor general, St Louis 87

**DEPARTMENT OF MARINE AND  
FISHERIES**, J. U. Gregory, agent,  
Champlain 101-103

**DEPARTMENT OF PROVINCIAL  
REGISTRAR**, J. Langelet, deputy,  
St Louis 87

**DEPARTMENT OF PROVINCIAL  
SECRETARY**, honble. E. T. Paquet,  
provincial secretary, St Louis 41

**D**EPARTMENT OF PUBLIC INSTRUCTION, honble. G. Ouimet, superintendent, St Louis 43

**D**EPARTMENT OF TREASURY, honble. J. G. Robertson, treasurer, Mount Carmel 18

Depeins Antoine, laborer, St Claire 23  
 Depeyre Eile, of A. Pion & Co., Grant 7  
 Derby William, plumber, St Patrick 25  
 Derbyshire H., bds at Couillard 56  
 Dermody John, stevedore, Champlain 451  
 Déroche Arthur, cabinetmaker, Crown 34  
 Déroche Augustin, joiner, Richelieu 66  
 Déroche George, joiner, Artillery 12  
 Déroche Joseph, clerk, Richelieu 211½  
 Déroche Joseph, tavern, St John 467-469  
 Déroche Léon, butcher, Latourelle 132  
 Déroche Mrs. Charles, milliner, Latourelle 30  
 Déroche Napoléon, cabinetmaker, Richelieu 66  
 Déroche Nère, clerk, Richelieu 222  
 Déroche Zéphirin, lumber, St Joachim 68  
 Derome Edouard, Scott 41  
 Derome Hortiste, tavern, Union 5  
 Derome Jean, storeman, Scott 31  
 Derome Jean-Bte., architect, Maple Avenue  
 Derome Mrs. Louis, St Olivier 75  
 Derome Napoléon, laborer, Sutherland r 7  
 Derome Victor, bookkeeper, St Foye road  
 Derouin Alexis, carter, Smith 33  
 Derouin Elzéar, confectioner, Charest 61  
 Derouin Elzéar, trader, King 252½  
 Derouin Etienne, laborer, Belair 26  
 Derouin Evariste, grocer, Grant 35-37  
 Derouin Ferdinand, messenger, Richmond 22  
 Derouin François, blockmaker, St Paul 129  
 Derouin Frs.-X., carter, Richardson 151  
 Derouin Frs.-X., laborer, Queen 104  
 Derouin Gilbert, sawyer, Smith 31  
 Derouin Henri, laborer, St Marguerite 154  
 Derouin Isidore, caulker, Massue 8  
 Derouin Jacques, Richardson 138  
 Derouin Jean, laborer, St Charles 40  
 Derouin Joseph, engineer, Fleurie 68  
 Derouin Joseph, shoemaker, St Jacques 18  
 Derouin Louis, carpenter, King 234  
 Derouin Louis, trader, King 256  
 Derouin Miss Archange, Ferland 14  
 Derouin Mrs. Charles, St Madeleine 6  
 Derouin Mrs. Etienne, St Joseph 69  
 Derouin Mrs. Louis, Commissioners 47  
 Derouin Nazaire, carter, Richardson 136  
 Derouin Olivier, carter, Smith 27  
 Derouin Olivier, laborer, De La Chapelle 82  
 Derouin Pierre, joiner, St Olivier 75  
 Derouin Zéphirin, laborer, Desfossés 16  
 Déry Antoine, carter, St Gabriel 48  
 Déry Edmond, laborer, Fleurie 145  
 Déry Edouard, laborer, St Réal 29  
 Déry Elzéar A., recorder, St François 122  
 Déry François-X., tinsmith, St George 21  
 Déry George, carter, St Andrew 12

**DÉRY I. PIERRE**, stationer and bookseller, office stationery always on hand, St Peter 40 and Union 11-13, h Mountain hill 42

Déry Isidore, livery stables, D'Aiguillon 88  
 Déry Jacques, clerk, Fabrique r 53

**LUBY'S**

**Parisian Hair Renewer**

STRENGTHENS THE HAIR,  
 CLEANS THE SCALP, AND RESTORES GRAY HAIR  
 TO ITS NATURAL COLOR

Can be had at all Chemists.

Déry J. E. & Co.,—*Jos. E. Déry*—commission merchants, St Peter 22

Déry Jean, laborer, St Gabriel 78

Déry Jean, shoemaker, St Helen 20

Déry Joseph, painter, Richelieu 84

Déry Joseph, pork butcher, Finlay market place 19, h Belleau 8

Déry Joseph, saddler, St George 64

Déry Jos. E., of J. E. Déry & Co., St Foye road

Déry Louis, jun., joiner, Artillery 108

Déry Louis, sen., joiner, Artillery 108

Déry Miss Louise, grocery, St Gabriel 50

Déry Mrs. François, St John 215

Déry Mrs. Honoré, N.-D. Des Anges 115

Déry Mrs. Jean, St Olivier 256

Déry Mrs. Raphaël, Richelieu 84

Déry Napoléon, organ maker, St Gabriel 48

Déry Pierre C., saddler, St George 62

Déry Pierre, tavern, Sous le Fort 60

Déry Pierre, tavern, Du Pont 92-94

Déry Pierre, tavern, Champlain 42

Déry Raphaël, joiner, Richelieu 79

Désauliers Charles, boatman, St Madeleine 2

**D**ESBARATS W. SELBY, advocate and emigration agent, South Quebec, h De Brehouf 8

Desbecquet Napoléon, boatman, St Peter 113  
 D'Eschambault Alphonse M. F., clerk, St Louis road

Deschamps Clément, clerk, St John 391

Descombe François, carpenter, Ryland 28½

Descombe Narcisse, boatman, Dorchester 140

Descroiselles François, jr., plumber, Smith 6

Descroiselles François, sen., boatman, Smith 6

Desforges Anatole, agent for the Richelieu & Ontario Navigation Co., Napoleon wharf, Dalhousie 12, bds. at St Louis hotel, resides at Fabrique r 51

**D**ES ILES CHARLES RIBALLIER, chancellor of the Consulate of France, Des Carrières 10, h St John 282

Desjardins Antoine, laborer, Christie 8

Desjardins François, laborer, Richmond 86

Desjardins Frederick, clerk, St Marguerite 51

Desjardins Hilaire, laborer, Belleau r 8

Desjardins L. George, joint editor of "Le Canadien," St Famille 28, h Notre Dame de Lévis

Desjardins & Martineau, booksr., St Joseph 48

Desjardins Pierre, carter, St Olivier 216

Desjardins Pierre, laborer, Henderson 42

Desjardins Thomas, barber, Union 3

Deslauriers Ferdinand, clerk, D'Aiguillon 219

Deslauriers Louis, carter, Latourelle 79

Deslauriers Moïse, carpenter, St François 286

Deslauriers Mrs. Louis, bdg. hse., St Julia 6

Deslauriers Théophile, laborer, St François 290

DEVINS' VEGETABLE  
WORM PASTILLES

The only reliable Remedy  
known for Worms in Children  
or Adults.

CAN BE HAD AT ALL CHEMISTS.

Desnoyers Louis, carpenter, Champlain 741  
Desnoyers Victor, boatman, Champlain 766  
Desplats Edouard, trader, St Joachim 103  
Desplats Mrs. Edouard, registry office for  
servants, St Joachim 103  
Desplats Victor, barber, St John 278, h La-  
chevrotière 9  
Després Miss Céline, seamstress, Colomb 49  
Desputeau Miss Marie, St Helen 16  
Desrochers Jean-Bte., carpenter, St Olivier 247  
Desrochers Jean-Bte., tailor, Desfossés 174  
Desrochers Louis Auguste, teacher, Grant 124  
Desroches Narc., cabinetmaker, St John 274  
h 276

**DESROCHES ULDERIC**, bailiff of  
superior and recorder courts, Artillery 58  
Desrosiers Louis, shoemaker, Jesuits 4  
Desruisseau Ferdinand, boatman, De La Cha-  
pelle 100  
Dessane Mrs. Ant., music teacher, St John 302  
De St George Dr. E. Alfred, of Morisset & De  
St George, Grande Allée 59  
De Tonnancour Miss Henriette, Crown 56  
De Varennes Ferdinand, of Godin & De Va-  
rennes, Richelieu 185  
De Varennes Miss Adeline, dressmaker, Côte  
St Geneviève 22  
De Varennes Mrs. Ignace, Richelieu 153  
Devaney Michael, laborer, Ancien-Chantier 4  
Devaney Mrs. John, St Paul 196  
Deville Edouard, surveyor, St Croix 20  
Deville Mrs. Charles, St Croix 20

**DEVINS R. J.**, importer and manufac-  
turer of drugs, chemicals, perfumery, &c.,  
Notre-Dame 195, Montreal.—See adv.  
outside top columns.

Devisme Léopold, clerk, St Valier 107  
Dewar James, bookkeeper, St Roch 214  
Dewfall Joseph, laborer, St Michael 54  
De Wolf & Powell.—Wm. H. De Wolf & John  
A. Powell—ship brokers, St Peter 61  
De Wolf William H., of De Wolf & Powell,  
St Peter 61  
Dick capt. John, portwarden, Dalhousie 47,  
h St John 313  
Dickey captain Robert, Crown 115  
Dickey John, sawyer, Stuart 5  
Dickson Mrs. Andrew, St Croix 38  
Dickson William, laborer, Little Champlain 81  
Dignan James, grocer, Champlain 616  
Dignan Patrick, laborer, Champlain 618  
Dignard Jacques, laborer, Richardson 184

**DIGNARD P. & CO.**—Philippe Dignard  
—com. merchants and general agents,  
manufacturers of cider, ginger ales,  
aerated waters and general bottling  
business, Bath 2

Dignard Philippe, of P. Dignard & Co., St  
Charles 30  
Dillon Charles, laborer, Little Champlain 38  
Dinan Patrick, laborer, Champlain r 455  
Dinelle Edouard, shipcarpenter, Berthelot 16  
Dinning Henry, ship builder, Champlain 847,  
h Grande Allée 178  
Dinning James, of Dinning & O'Neil, Mount  
Pleasant, St John 511

**DINNING & O'NEIL**, —Jas. Dinning  
& T. A. O'Neil—ship agents and ship  
chandlers, St Peter 70

Dion Abraham, carpenter, Octave 6  
Dion Alfred, cabinetmaker, Richardson 162  
Dion Alphonse, clerk, Grant 51  
Dion Antoine, laborer, Church 33  
Dion Antoine, sawyer, Church r 13  
Dion Augustin, ship carpenter, Queen 211  
Dion A. V., custom officer, St John 539  
**DION CHARLES E.**, general and fancy  
dry goods, Mountain hill 54, h 56  
Dion Charles, moulder, Parke 4  
Dion Cyrille, keeper of Dorchester bridge, Du  
Pont 193

Dion Damase, shoemaker, Queen 256  
Dion David, baker, Church 40

**DION DR. LOUIS**, physician and sur-  
geon, St Joseph 161

Dion E. & Co.—Esiqué Dion & Octave Syl-  
vain—co-proprietors, Mountain hill House,  
Mountain hill 94-96-93

Dion Edouard, salesman, Queen 138  
Dion Elzéar, grocer, Arago 147  
Dion Elzéar, laborer, St Ours 13  
Dion Elzéar, laborer, Richmond 130  
Dion Esiqué, of E. Dion & Co., Mountain hill 94  
Dion François, clerk, Fleurie 33  
Dion François, laborer, Richmond 29  
Dion François-Xavier, clerk, Charest 64  
Dion François-Xavier, clerk, D'Youville 19  
Dion Frs.-X., ship carpenter, D'Youville 19  
Dion Frs.-X., treasurer Pilot office, Church 43  
Dion George, baggage master, St Valier 109  
Dion Honoré, driver, Richardson 185  
Dion Jacques, carter, Queen 103  
Dion Jacques, shoemaker, Commissioners r 15  
Dion Jacques, timbertower, Champlain r 701  
Dion Jean, carpenter, Queen 250  
Dion Jean, laborer, Dorchester 10  
Dion Jean, ship carpenter, Grant 33  
Dion Jean-Baptiste, St Marguerite 21  
Dion Jean-Baptiste, locker, Desfossés 188  
Dion Jean-Baptiste M., grocer, Côte St Gene-  
viève 13-17, h 14

Dion Joachim, carter, N.-D. Des Anges 96  
Dion Joseph, baker, Desfossés 158  
Dion Joseph, joiner, King 255  
Dion Joseph, joiner, Richardson 214  
Dion Joseph, storeman, Prince Edward 44  
Dion Louis L., assistant editor of "Le Journal  
de Québec," Artillery 118

**DION LOUIS**, grocer, St John 164,  
h D'Youville 19

Dion Miss Aglaé, Côte St Geneviève 19  
Dion Miss Zélia, milliner, St John 6  
Dion Mrs. Alphonse, St Joseph 387  
Dion Mrs. Edouard, Queen 138

Dion Mrs. Joseph, Queen 174  
 Dion Mrs. Pierre, Fleurie 33  
 Dion Mrs. Thomas, Henderson 64  
 Dion Nazaire, laborer, lane off Du Pont  
 Dion Octave, bdg. hse., Sault-au-Matelot 5-7  
 Dion Onésime, laborer, Richardson 185  
 Dion Philippe, milkman, Commissioners 87  
 Dion Thomas, printer, Prince Edward 44  
 Dionne Didier, shop, Mountain hill 58

**DIONNE Dr. N. EUTROPE**, physician and surgeon, and editor of "Le Courrier du Canada," Buade 9, h St John 35

Dionne Fortuné, Mountain hill 60  
 Dionne Gustave, of Vidal & Dionne, bds. at St Louis 38

Dionne Joseph, laborer, Prince Edward 87  
 Dionne L. Joseph, clerk, Prince Edward 44  
 Dionne Octave, clerk, King 70  
 Dionne Téléphore, joiner, Latourelle 30  
 Dionne Théophile, laborer, Queen 127  
 Dionne Zéphirin, steward, Fabrique r 53  
 Disch John H., storeman, St James 2  
 Dispensary homoeopathic, consultation free from 12 to 1 P. M., St John 214  
 Dispensary of Ladies of Charity, St Olivier 21  
 District paymaster's office, lieutenant-col. W. H. Forest, district paymaster, (ex Royal engineer office), Arthur 41

**DOBELL R. R. & CO.**,—R. R. Dobell & Thomas Beckett—lumber merchants, Victoria chambers, St Peter 139

Dobell R. R., of H. R. Dobell & Co., Beauvoir, St Louis road

Dobbin John, jeweller, St Croix 7  
 Dobbin Mrs. Thomas, St Joachim 64  
 Dobbin Patrick, jr., plumber, D'Aiguillon 115  
 Dobbin Patrick, sr., clerk, D'Aiguillon 117  
 Doddridge John, Côte St Geneviève 77  
 Doddridge Wm. H., laborer, St Dominique 26  
 Doherty Cornelius, tailor, Champlain 299  
 Doherty Joseph, laborer, O'Connell r 26  
 Doherty Mrs. James, Little Champlain 84  
 Doherty Mrs. John, Champlain 155  
 Doherty Patrick, laborer, Champlain r 123  
 Doherty Thomas, Champlain r 413  
 Doherty Thomas, laborer, St Croix 23  
 Doig John, of Doig & Philp, Laporte 5  
 Doig & Philp, proprietors of Quebec floral conservatory, Dufferin terrace  
 Dolbec Charles, mason, Scott 36  
 Dolbec Edouard, manager for Renaud & Co., St Valier, St Sauveur  
 Dolbec Honoré, pilot, Little Champlain 39  
 Dombroski Théodore, sausage maker, Des-fossés 165-171

**DOMINION HOTEL**, Joseph Poitras, proprietor, D'Aiguillon 105-107-109

**DOMINION TELEGRAPH CO.**, John Stewart, manager, St Peter 86, Masonic building, Napoléon wharf, Parliament buildings in winter, St Joseph 96, St John 46 and St Valier, St Sauveur

Dominy Mrs. Robert, St Eustache 42  
 Dompierre Cyrille, laborer, King 241  
 Dompierre Eustache, carpenter, Richardson 98  
 Dompierre Eustache, caulker, King 278  
 Dompierre Ferd., snr., caulker, Richardson 96

## CHILDREN'S

**CARMINATIVE CORDIAL,**

for Teething Pains, Restlessness and Colic.

(Approved by all Midwives and Nurses.)

Can be had at all Chemists.

Dompierre François, joiner, King 276  
 Dompierre Michel, carpenter, Fleurie 84  
 Donaldson Alfred, engineer, Crown 42-44  
 Donaldson Augustin, carpenter, Scott 75  
 Donaldson Augustin, cooper, Grant 115  
 Donaldson Mrs. Alfred, milliner, Crown 42-44  
 Donaldson N., cabinetmaker, Parke 14  
 Donati Ehe, painter, Jupiter 7  
 Donati Joseph, jeweller, St John 158 and St Paul 241, h Déligny 17  
 Donati Mrs. Pierre, Buade 49  
 DonCarlos Louis J., laborer, St Joseph 357  
 Donnelly John, laborer, Champlain 733  
 Donnelly John, laborer, Champlain 146  
 Donnelly Patrick, laborer, Little Champlain 92  
 Donohue Michael, laborer, St Dominique 87  
 Donohue Miss Eliza, teacher, Christie 1  
 Donohue Miss Helen, St Ursule 24  
 Donohue Mrs. John, St Augustin 84  
 Donohue Mrs. William, bdg. hse., St Louis 60  
**DONOHUE THOMAS D.**, dry goods, St John 182, h 184

Donohue Thomas, laborer, Champlain 560  
 Donovan Denis, laborer, St Eustache 70  
 Donovan John, laborer, St Julia 77  
 Donovan Michael, laborer, Richelieu 42  
 Donovan Mrs. Michael, St Augustin 67  
 Donovan Mrs. William, St Julia 67  
 Donovan Patrick, laborer, Champlain r 323  
 Doolan Martin, shoemaker, Champlain 275  
 Dooley James, butcher, Sous le Fort 27  
 Doran James, laborer, Champlain 262-265  
 Doran James, timbertower, Champlain 509  
 Doran John, laborer, Champlain 118  
 Doran Patrick, butcher, Lalemant 8

**DORAN WILLIAM**, butcher, Champlain market stall 32, h St Roch 21  
 Doré Albert, messenger, D'Aiguillon 252  
 Doré Etienne, shipcarpenter, D'Aiguillon 244  
 Doré Joseph, carter, St Olivier 232  
 Doré Napoléon, laborer, Champlain 753  
 Doré Narcisse, driver, St Olivier 221  
 Dorion Alexandre, stonecutter, Queen 103  
 Dorion Edouard, joiner, Des Prairies 35  
 Dorion Frs.-X., joiner, Henderson 8  
 Dorion Isaac, builder, St Valier 156

**DORION L. EUGÈNE**, accountant and general agent, St Peter 119, h St Famille 7

Dorion Pierre, stonecutter, St Olivier 67-69  
 Dorval Augustin, clerk of the Court of Appeals, D'Aiguillon 184

Dorval Eugène, student, D'Aiguillon 168  
 Dorval George, joiner, Latourelle 137  
 Dorval Frédéric, shoemaker, Richelieu 221  
 Dorval Jean, shoemaker, Latourelle 82  
 Dorval Joseph, carter, Nelson 10

## LUBYS

## Parisian Hair Renewer

WILL RESTORE GRAY HAIR TO ITS NATURAL  
COLOR.

Can be had at all Chemists.

Dorval Joseph, clerk, St Augustin 69  
 Dorval Mrs. Raymond, Latourelle 133  
 Dorval Philippe, chief of fire brigade, St Joachim 59  
 Dorval Pierre, laborer, Latourelle 437  
 Dostie Edouard, baker, Desfosés 127  
 Dostie Mrs. Yves M., Champlain 739  
 Doucet Eusèbe, ship carpenter, Arago 118  
 Doucet Mrs. Jcs. Eugène, boarding house, St Flavien 22  
 Douglas James, clerk, Artillery 120  
 Douglas John, butcher, St Jacques 7  
 Douglas John, policeman, Fleurie 23  
 Douglas Mrs. James, D'Artigny 48  
 Dowling Ed., laborer, Little Champlain 68-70  
 Dowling James, trader, Sous le Cap 69  
 Dowling Mrs. Samuel, trader, Blanchet 2-4  
 Doyer Alexandre, laborer, Champlain r 739  
 Doyer Auguste, boatman, Champlain 777  
 Doyer Augustin, plasterer, Richmond 110  
 Doyer Joseph, laborer, Richmond 101  
 Doyer Mrs. Augustin, Richmond 100  
 Doyer Napoleon, laborer, Richmond 110  
**D** **DOYLE & DEMERS.**—*William Doyle*  
 & *Sauveur J. Demers*—hardware and  
 cutlery, St Peter 15  
 Doyle James, laborer, Champlain 550  
 Doyle John, laborer, Burton 11  
 Doyle John, laborer, St Michael 25  
 Doyle John, notary, St Peter 68. h St Angèle 13  
 Doyle Michael, tailor, Little Champlain 87  
 Doyle Mrs. Hugh, Couillard 44  
 Doyle Mrs. John, St Eustache 81  
 Doyle Mrs. Phillip, O'Connell 28  
 Doyle Patrick, agent, St Angèle 13  
 Doyle Peter, stevedore, Champlain 379  
 Doyle Thomas, blacksmith, Champlain 547  
 Doyle William, jur., of Doyle & Demers, St Marguerite 62  
 Doyle William, sen., brewer, St Marguerite 62  
 Drapeau George, boatman, Assurance 5  
 Drapeau Joseph, printer, Bélair 8  
 Drayner Mrs. Astill, St Geneviève 35  
 Drill shed, Robert L. Roussel, keeper, Grande Allée 99  
 Driscoll Daniel, liv. stables, St Michael 56  
 Driscoll James, carter, St Eustache 2  
 Drolet Abraham, messenger, St Louis 63  
 Drolet Albert, bookkeeper, Richelieu 251-253  
 Drolet Albert, jr., clerk, St Olivier 237  
 Drolet Alphonse, engineer, Church 94  
 Drolet Athanase, shoemaker, Richmond 78  
**D** **DROLET & AUDARD.**—*F. X. Drolet* &  
*Pierre Audard*—machinists and found-  
 ries, St Joseph 75  
 Drolet Augustin, saddler, Latourelle 122  
 Drolet Charles, carpenter, Arago 62  
 Drolet Charles, grocer, Arago 110-112

Drolet Désiré, milkman, D'Aiguillon 222  
 Drolet Dieudonné, laborer, Richmond 78  
**D** **DROLET DOLPHIS,** dry goods mer-  
 chant, St Joseph 203, h Colomb 15  
 Drolet Elzéar, rigger, Champlain 655  
 Drolet Eugène, tailor, St Claire 10  
 Drolet François, salesman, St Valier 184  
 Drolet François, shoemaker, Sous le Fort 39  
 Drolet François, trader, Nelson 19  
 Drolet Frs.-X., carter, St Olivier 218  
 Drolet F.-X., of Drolet & Audard, St Joseph 79  
 Drolet G. Alfred, blacksmith, St Joseph 294  
 Drolet Gaspard, auditor of Province, Collins 1  
 Drolet George, carpenter, Richmond 2  
 Drolet George, grocer, Du Pont 35-37  
 Drolet Honoré, Richelieu 186  
 Drolet Ignace Jean, clerk, Ferland 12  
 Drolet Jacques, Délégné 37  
 Drolet Jacques, carter, Queen 198  
 Drolet Jacques, photographer, Alfred 10  
 Drolet J. Alphonse, barber, St John 339  
 Drolet Jean-Bte., carpenter, Lalemant 11  
 Drolet Jean-Bte., carpenter, St Marguerite 60  
 Drolet Jean-Bte., joiner, Richelieu 214  
 Drolet Jean-Bte., joiner, Prince Edward 228  
 Drolet Jean-Bte., laborer, Latourelle 107  
 Drolet Joseph, baker, St George 102  
 Drolet Joseph, blacksmith, Queen 774  
 Drolet Joseph, carpenter, King 260  
 Drolet Joseph, carpenter, St Helen 108  
 Drolet Joseph, carter, St Patrick 104  
 Drolet Jos. E., of Cloutier & Drolet, Collins 1  
 Drolet Léon, carpenter, Caron 30  
 Drolet Léon, joiner, St Olivier 268  
 Drolet Louis, baker, D'Aiguillon 163  
 Drolet Louis, butcher, Nelson 26  
 Drolet Louis, carter, Richelieu 256  
 Drolet Louis, grocer, Piessis 2  
 Drolet Louis, joiner, Artillery 121  
 Drolet Louis, joiner, Latourelle 90  
 Drolet Louis, manager at Archer, Leduc & Co.,  
 Richardson 107  
 Drolet Miss Délina, laundress, St Olivier 202  
 Drolet the Misses, smstrs., N-D. Des Angés 119  
 Drolet Miss Louise, trader, Bélair r 24  
 Drolet Mrs. François, Latourelle 131  
 Drolet Mrs. François-Xavier, St Claire 12  
 Drolet Mrs. Jacques, Lalemant 13  
 Drolet Mrs. Olivier, St Joachim 46  
 Drolet Napoléon, clerk, King 184  
 Drolet Napoléon, joiner, D'Aiguillon 101  
 Drolet Narcisse, carter, Sutherland 22  
 Drolet Narcisse, salesman, St Olivier 185  
 Drolet Olivier, flour dealer, St John 215-217  
 Drolet Patrice C., shoemaker, St Joachim 56  
 Drolet Philéas, printer, Richelieu 209  
 Drolet Philippe, joiner, Richmond 4  
 Drolet Philippe, laborer, Charest 26  
 Drolet Philippe, policeman, Scott 96  
 Drolet Pierre, machinist, St Marguerite 60  
 Drolet Raymond, jr. tavern, St Augustin 39-43  
 Drolet Stanislas, shop, St John 260  
 Drolet Téléspore, jeweller, Du Pont 125  
 Drolet Zéphirin, blacksmith, King 174-176  
 Drouin Ferdinand, caulker, St Ours 6  
 Drouin François-Xavier, of Drouin & Gosselin,  
 St Joseph 62

Drouin & Gosselin, —F. X. Drouin & Jean Gosselin—advocates, St Peter 28

Drouin L. & Bro., —Louis & Odilon Drouin—shop, St Joseph 96

Drouin Louis, of L. Drouin & Bro., King 60  
Drouin Odilon, of L. Drouin & Bro., St Joseph 94

Drouyn Jean-Bte., clerk, St Marguerite 81

Droy Daniel, trader, Artillery 97

Druhan John, laborer, Champlain 423

**DRUM CABINET MANUFACTURING COMPANY**, T. Ledroit, president; G. R. Kenfrew, vice-president; John Macpherson, secretary and bookkeeper; Ths. Craig, manager and treasurer, factory, St André, office St Paul 215

Drum Mrs. Isaac, St Valier 78

**DRUM S. WILSON**, general insurance agent. Agent for the Reliance Mutual Life Assurance Society of London, (England) St Peter 91, h Rampart 51

Dubé Abraham, boatman, Church r 5

Dubé Abraham, fireman, St Valier 211

Dubé Albert, piano tuner, Desfossés 74

Dubé Antoine, boatman, Champlain 734

Dubé David, of D. Dubé & Co., Jacques-Carter 7

Dubé D. & Co., grocers, St Joseph 234

Dubé Félix, shoemaker, St Dominique 28

Dubé François X., boatman, Champlain 750

Dubé Jacques, tavern, Du Pont 60-62

Dubé Jean, boatman, Champlain 669

Dubé Joseph, caretaker, St François 91

Dubé Joseph, laborer, Champlain 776

**DUBÉ JOSEPH**, proprietor Dubé's restaurant, Fabrique 48 and Garneau 29-31

Dubé Mrs. Joseph, bdg. hse., Sous le Fort 15

Dubé Mrs. Mathias, Champlain 695

Dubé Mrs. Mathias, laundress, Sault au Matelot 41

Dubé Octave A., surveyor, Desfossés 74

Dubé Paul, conductor, Richelieu 227

Dubé Théodore, blacksmith, St Helen 111

Dubé Wilbrod, messenger, St Louis 87

Dubeau Edouard J., grocer, Dalhousie 41, h Fleurie 128

**DUBEAU J. B. ZÉPHIRIN**, grocer, Crown 62-64, h 33

Dubeau Mrs. Edouard, Fleurie 128

Dubeau Napoléon, tobacconist, Octave 13

Dubeau Narcisse, carpenter, Charest 98

Dubois Edouard, Champlain 766

Dubois Louis, butcher, Arago 117

Dubois Napoléon, butcher, Alfred 13

Dubois Nazaire, of Dubois & Talbot, St John r 377

Dubois Pierre, sailor, Champlain r 741

Dubois & Talbot, carg. makers, St John r 377

Dubord C. Eugène, of Letellier & Dubord, Garneau 26-28

Dubu Joseph, laborer, Scott 147

Dubu Prosper, soapmaker, Arago 113

Dubuc Augustin, tinsmith, Prince Edward 208

Dubuc Joseph, joiner, Richelieu 196

Duchaine Thos., shoemaker, St Joseph 134-136

Ducharme Candide, tailor, Desfossés 161-163

Duchesnay Edouard J., Des Grisons 10

## Milk of Magnesia

immediately corrects bad taste in the mouth and renders impure breath sweet and agreeable.

Can be had at all Chemists.

Duchesnay honble Antoine J., St Ursule 14  
Duchesnay lieut.-colonel T., deputy adjutant general, St Louis 19

Duchesnay Mrs. Elzéar, St Genevieve 27  
Duchesneau J., telegraph operator, Mountain hill 94

Duchesneau Joseph, blacksmith, St Olivier 90

Duchesneau Rémi, blacksmith, St Paul 36, h 55

Duclos rev. Rieul P., minister, St Ursule 47

Dudley Miss Catherine, St Paul 192

Dudley Mrs. Thomas, Ancien-Chantier 7

Dudley Mrs. Thomas, St Valier 117

Duff-t Samuel, lumber merchant, Dalhousie 107, h Des Prairies 27

Duffey Mrs. Denis, Sault-au-Matelot 95

Duffey Mrs. John, Little Champlain 31

Duffey Mrs. Michael, St François 12

Duffey Patrick, laborer, St Michael 53

Dufour Edouard, sailor, Crown 10

Dufour Louis E., tavern, Garden 17, h 15

Dufour Mrs. Abel, charwoman, St Valier 171

Dufour Narcisse, blacksmith, St Marguerite 97

Dufresne Alfred, clerk, Des Prairies 16

Dufresne François, stonecutter, St Helen 7

Dufresne George, caulker, Dorchester 117

Dufresne George, painter, Burton 10

Dufresne J.-an, caulker, Smith 37

Dufresne Jean, pilot, St Anselme 45

Dufresne Jean, sculptor, Scott r 153

Dufresne Jean-Bte., pilot, Richardson 237

Dufresne Joseph, caulker, Smith 39

Dufresne Joseph, painter, Scott 22

Dugal Achilles, joiner, King 120

Dugal Alexis, blacksmith, St Valier 397-399

Dugal Alfred, salesman, King 106

Dugal Alfred L. G., hatter, Sous le Fort 31, h Richelieu 86

Dugal Céréal, salesman, D'Aiguillon 143

Dugal Edmond E., printer, Berthelot 16

Dugal Ephrem, clerk, St Olivier 187

Dugal Henri, mason, Artillery 31

Dugal Joseph V., tanner, St Valier 330-332

Dugal Léandre, custom officer, St François 252

Dugal Louis, laborer, Colomb 63

Dugal Michel, laborer, Latourelle 78

Dugal Miss Emilie, St Angèle 18

Dugal Mrs. Jean-Baptiste, St Patrick 82-84

Dugal Mrs. Michel, St Olivier 187

Dugal P. George, store, St John 52-54

Dugal Pre., tanner, Fleurie 146, h St Helen 100

Dugal Siméon, printer, Scott 23

Dugal Théophile, clerk, St Olivier 189

Dugal Ulric, printer, Prévoist 19

Dugas Achilles, clerk, Grant 111

Dugas Alfred, shoemaker, Arago 108

Dugas George, pilot, St Marguerite 49

Dugas Hercule, tinsmith, St John 240

## DEVINS' VEGETABLE

## WORM PASTILLES

A safe and certain cure  
for Worms in Children or Adults.

CAN BE HAD AT ALL CHEMISTS.

Dugas Jacques, clerk, St Dominique 30  
Dugas Jean, pilot, Grant 111  
**DUGAS J. VICTOR**, sewing machines  
depot and agent for Mrs. Demorests re-  
liable patterns and American submerged  
pumps, St John 65  
Duggan Edward, culler, D'Aiguillon 93  
Duggan James, waterpolice, St Paul 145  
Duggan John B., Parloir 10  
Duggan William E., clerk of Crown, and  
deputy clerk of Appeals, Parloir 10  
Duguay Honoré, carpenter, N-D. Des Anges 73  
Dubig Thomas, stevedore, Champlain 265  
Dumais Bruno, carter, Richardson 251  
Dumais Charles, laborer, Grant 120  
Dumais Mrs. Edouard, Richardson 251  
Dumais Mrs. Edouard, King 190  
Dumas Bernard, laborer, Market 6  
Dumas Ferl. A., shoemaker, Desfosés 110  
Dumas Gaspard, laborer, Market 6  
Dumas Louis, tailor, Fleurie 74  
Dumas Louis G., tailor, St John 181, h St  
George 42  
Dumas Mrs. François, hardware, St Paul 251,  
h St Nicho's 51  
Dumas Mrs. Pierre, tailoress, St Flavien 20  
Dumlin Lauchlot B., Scott 157  
Dumont Fabien, joiner, St François 104  
Dumont Pas., photographer, Prince Edward 44  
Dumontier Felix, storeman, Béclair 17  
Dumontier Frs.-X., cooper, Richardson 70  
Dumontier Frs.-X., laborer, Richardson 33  
Dumontier George, cooper, Richardson 24  
Dumontier Jean, letter carrier, St Helen 132  
Dunigan Mrs. Joset h. Artillery 19  
**DUNBAR JAMES**, advocate, Q C., re-  
gistrar Vice-Admiralty Court, St Louis  
63, office Des Carrières 2, h St Louis 1  
Dundon James, laborer, St Paul 69  
Dunham Phillip, laborer, Richelieu 101  
Dunlevie G. G., surveyor, St Louis 23-25  
Dunlevy Mrs. Daniel, St Paul 67  
Dunlop Johnston J., clerk, Arsenal 15  
Dunn Charles, painter, Lachevrotière 35  
Dunn Denis, laborer, King 110 1/2  
**DUNN, GRIFFITH & Co.**,—*Logie H. &*  
*Stuart H. Dunn & W. A. Griffith*—lumber  
merchants, St Peter 98  
Dunn John, jr., soap maker, Dorchester 23,  
h Little Richmond 2  
Dunn John, laborer, Dambourgs 1  
Dunn Logie H., of Dunn, Griffith & Co.,  
Mount Carmel 24  
Dunn Miss Ellen, D'Aiguillon 73-75  
Dunn Mrs. Patrick, Drolet r 16  
Dunn Mrs. Patrick, Jacques-Cartier 60, Hare  
Point

Dunn Oscar, secretary government book de-  
pository, Lachevrotière 86  
Dunn Stuart H., of Dunn, Griffith & Co., Mount  
Carmel 24  
Dunn Timothy H., Mount Carmel 24  
Dunscomb J. W., collector of Customs, next  
to Monument des Braves, Laval, St Foye  
road  
Duperré Bruno, of Soucy & Duperré, St Paul 85  
Duperré Louis, laborer, St Olivier 208  
Duperré Sifroy, shoemaker, Champlain 732  
Dupil Alfred, painter, St Olivier 221  
Dupont Edouard, butcher, Dorchester 67  
Dupont Jacques, trader, Grant 105  
Dupont Napoléon, laborer, King 234  
Dupras Louis, laborer, Commissioners 94  
Dupras Stanislas, carpenter, Richardson 147  
Dupré Edmond, clerk, bris. at Hébert 28  
Dupuis Alphonse B., trader, St Paul 57, h Du  
Pont 124

**DUPUIS ANTOINE**, dealer in butter,  
cheese and all kinds of country produce,  
Finlay market 10-11, h Queen 227

Dupuis Bénoni, saloon, Finlay mkt. place 11-13  
Dupuis Louis, carter, Queen 281

**DUQUET & CO.**,—*Cyr. Duquet*—manu-  
facturing watchmakers, jewellers and  
telephone manufacturers, Fabrique 67-  
69 and St Joseph 17 1/2

Duquet Cyrille, of Duquet & Co., and of Du-  
quet & Dalairé, Fabrique 65

Duquet & Dalairé,—*Cyrille Duquet & Louis*  
*Dalairé*—watchmakers, St Joseph 179

Duquet J. Norbert, printer, St John 434  
Duquet Louis, blacksmith, St George 54-56

Duquet Mrs. Ferdinand, D'Aiguillon 81  
Durand Abraham, D'Aiguillon 35

Durand Frs., sewing machines, St Joseph 367  
Durand Louis, laborer, Queen r 222

Durand Louis, mechanical engineer, St Law-  
rence chambers, St Peter 113, h Jacques-  
Cartier 19, Hare Point

Durand Louis, roofer, St Anselme 78  
Durand Pierre L., silverplater, St John 74

Durkin John, bookkeeper, Lachevrotière 43  
Durocher L. Augustin, teacher, Grant 124

Dusablond J. Henri, salesman, St Joseph 213  
Dussault David, watchmaker, St John 210, h  
Jupiter 15

Dussault Edouard, bookkeeper, St Olivier 111  
Dussault François, shoe findings, St John 258

Dussault Frs.-X., contractor, Jupiter 15  
Dussault F.-X., of B. Houde & Co., Richelieu 180

Dussault Jean-Bte., shoemaker, St Olivier 197  
Dussault Louis, trader, St Joseph 352

**DUSSAULT LOUIS T.**, dry goods, St  
Joseph 123, h 125

Dussault Melville, coach maker, Latourrelle 33  
Dussault Mrs. David, St John 382

Dussault Mrs. Jean-Bte., St Olivier 147  
Dussault Napoléon, trader, N.-D. Des Anges 55

Dussault Prosper, laborer, St Valier 298  
Dussault Théophile, tailor, Little Champlain 5

**DUTIL JEAN-Bte.**, boat seller, Prince  
of Wales 20, bds. at Buade 45

Duval Edmund H., broker, St Peter 83, h  
Collins 3

Duval Eugène, jr., shoemaker, St John 222  
 Duval Eugène, sen., joiner, Artillery 115  
 Duval honble. Jean F., St Louis 56  
 Duval Jean, laborer, Champlain 812  
 Duvay Louis, Champlain 701  
 Duval Louis, boatman, Champlain 669  
 Duval Mrs. Charles, laundress, Richmond 34  
 Duval Mrs. François, Fleurie 100  
 Duval Pierre, fire brigade, Sous le Cap 71  
 Dwyer James, tailor, St Roch 21½  
 Dwyer Michael, laborer, Place D'Orléans 5  
 Dwyer Patrick, grocer, Champlain 588-590  
 Dyer Henry, sailor, Champlain 141  
 Dyer William, manager, Hébert 10  
 Dynes Joseph, artist, St Angèle 24  
 Dynes Mrs. Jos., sewing machines, St John 91  
 Earwicker Wm., rigger, Little Champlain 28  
 East Hubert, joiner, Richmond 77  
 Ecole des arts et métiers, Eugène Hamel, professor, St George 50-52  
 Edgar Mrs. John, Arago 29  
 Edge William E., custom officer, St Valier 145  
 Edgley Alexander, laborer, Fleurie 29  
 Edwards James, laborer, Champlain 499  
 Edwards Robert, caretaker, Grande Allée 10  
 Edwards Thomas, laborer, Champlain 421  
 Egli Henry, laborer, St François 61  
 Eley William, laborer, St Patrick 45  
 Elliot John, boatman, Champlain 798  
 Elliot Robert, carpenter, Champlain 807  
 Elliot William, of Tozer & Co., Colbrook place, St Valier, St Sauveur  
 Ellis James, agent, St Paul 197  
 Ellis James, boat owner, Canotterie hill 18  
 Ellis John, clerk, St Marguerite 7  
 Ellis Richard, timbertower, St Valier 16  
 Ellis William, butcher, Champlain 381  
 Ellison Thomas H., photographer, Scott 32  
**ELLISSON & Co.**,—Geo. W. Ellisson—photographers, St John 87  
 Ellisson Geo. W., of Ellisson & Co., St John 87  
 Elvin Richard, cabinetmaker, St George 68  
 Elwerd Thomas, tailor, Little Champlain 53  
 Emond Alphonse, caretaker, Grande Allée 46  
 Emond Augustin, Commissioners 21  
 Emond Barthelemy, laborer, St Marguerite 15  
 Emond Félix, laborer, N.-D. Des Anges 71  
 Emond George, joiner, De La Chapelle r 16  
 Emond Gervais, joiner, Church 27  
 Emond Jean, carter, Commissioners 62  
 Emond Jean, laborer, Commissioners 119  
 Emond Jean-Bte., D'Aiguillon 21  
 Emond Jean-Bte., St Eustache 29  
 Emond Jean-Bte., baker, Canotterie hill 4  
 Emond Joseph, tinsmith, Queen 217  
 Emond Louis, shoemaker, St Valier 43  
 Emond Michel, laborer, Artillery 33  
 Emond Miss Eléonore, St Helen 3  
 Emond Mrs. Alfred, St Paul 138  
 Emond Narcisse, laborer, Commissioners 119½  
 Emond Pierre, carpenter, Commissioners 117½  
 Emond Pierre, carter, De La Chapelle 102  
 Emond Pierre, jr., trader, St Helen 68  
 Emond Pierre, laborer, Richmond 85  
 Emond Pierre, sen., carpenter, St Helen 64  
 Emond René, joiner, Church 17-19

CHILDREN'S

**CARMINATIVE CORDIAL,**

The New and Popular Remedy for Teething Pains, Loss of Sleep, Colic and Dysentery.

Can be had at all Chemists.

Emond V. Alfred, toolmaker, Crown 122, h Prince Edward 182  
 Emslie James, school teacher, Artillery 64  
 English cathedral, rev. George V. Housman, rector, Garden 23  
 English Mrs. Edward, tavern, St Antoine 8-10  
 Enright John, tailor, St Croix 40  
 Enright Maurice, clerk, St Gabriel 52  
 Enright Michael, laborer, Champlain r 475  
 Enright Mrs. Maurice, St Amable 8½  
 Enright Timothy, stevedore, St Louis road  
 Erickson Otto, shoemaker, St George 35  
 Ernst Alfred, printer, Scott 131  
 Ernst John, policeman, Richelieu 231  
 Eschemback Joseph, carter, Daulac 8

**ESCUDIER MISS GEORGINA**, private boarding house, Mount Carmel 20-22  
 Escullier Jules, umb mndr., St Joseph 243-245  
 Etier Alphonse, stonecutter, Scott 116  
 Evanturel Arthur, clerk, St John 472  
 Evanturel Gust., mail conductor, St John 436  
 Evanturel honble. Frs., Claire Fontaine 5  
 Everts John, clerk, St Joachim 70  
 Evénement (L'), Siméon Marcotte, proprietor and printer, Buade 4-6  
 Evoy Moses, stevedore, Champlain 511  
 Evoy Phillip, stevedore, Champlain 517  
 Examining Warehouse, L. Bilodeau, appraiser in Her Majesty's customs, l'Althouse 94

**EXECUTIVE COUNCIL**, Felix Fortier, chief clerk, Sewell's building, St Louis 87  
 Fabre honble. Hector, senator and editor of "L'Evénement," Dauphine 12  
 Fackney Robert, mason, Artillery 44  
 Fages Narcisse, clerk, St Valier 262  
 Faguy Augustin, laborer, St Helen 117  
 Faguy Barthelemy, trader, King 186  
 Faguy Charles, foreman, Sous-le-Cap 61  
 Faguy François, milkman, Sutherland 23  
 Faguy Jean P., milkman, D'Aiguillon 220  
 Fahey Law., of Brooks & Fahey, St Amable 69  
 Fahey Mrs. Bernard, St Amable 69  
 Fahey Patrick, St Croix 55-57  
 Falardeau Dr. Arsène, St John 343  
 Falardeau Elzéar, of Falardeau & Paquet, Colomb 67  
 Falardeau Et., wheelwright, St Valier 401-403  
 Falardeau Ferd., shoemaker, Desfossés 61-63  
 Falardeau Frs.-X., joiner, Plessis 15  
 Falardeau Jacques, baker, Crown 98  
 Falardeau Joseph I., jeweller, Du Pont 49, h Crown 24  
 Falardeau Louis, carter, Charest 93  
 Falardeau Louis, sen., baker, Crown 24  
 Falardeau Miss Louise, shop, St Valier 225  
 Falardeau Mrs. Isaïe, Colomb r 67  
 Falardeau Mrs. Louise, St Helen 53

## LUBY'S

**Parisian Hair Renewer**

IS A MOST DELIGHTFUL

TOILET REQUISITE, RESTORING GRAY HAIR TO  
ITS NATURAL COLOR.

Can be had at all Chemists.

**Falardeau & Paquet**,—*Ezdar Falardeau & Jos. Paquet*—curriers, St Helen 140-142**FALARDEAU PIERRE**, baker, Charest 38, h Caron 34

Falck John, tailor, Mountain hill 74

Falconbridge Mrs. William, St. Patrick 31

Fales John, clerk, Lachevrotière 75

Falkenberg Frederick A., of Falkenberg &amp; Hansen, &amp; vice consul of Sweden &amp; Norway, New-Liverpool

Falkenberg & Hansen,—*Fred. A. Falkenberg & A. K. Hansen*—brokers, St Peter 61

Fanning James, laborer, Champlain 384

Fanning John, tidewater, St. Eustache 41

Farley Edward, laborer, Scott 115

Farley Edward, storeman, St. Patrick 20

Farley Miss Julia, school teacher, Ramsay 19

Farquhar Mrs. Alex., dry goods, St John 161

Farrell James, laborer, Ellis wharf, Champlain

Farrell John, laborer, Fleurie r 13

Farrell Michael, coachman, Artillery 14

Farrell Patrick, laborer, Champlain 604

Farrell Phil., stvdor, 1'uckers wharf, Champlain

Farrell Thomas, laborer, Ramsay 4

Faucher André, joiner, Queen 205

Faucher François, milkman, D'Aiguillon 242

Faucher Frs., carpenter, N.-D. Des Anges 75

Faucher Frs.-X., carpenter, Sutherland 10

Faucher Jean, laborer, Jesuits 5

Faucher Joseph, Little Champlain 40

Faucher Joseph, currier, D'Aiguillon 218

Faucher Jules, civil service, St Famille 32

Faucher L'andre, carter, Ryland 20

Faucher Miss Catherine, Little Champlain 40

Faucher Miss H., seamstress, St François 63

Faucher Mrs. Narcisse G., St Famille 32

Faucher Mrs. Philippe, King 215

Faucher Narcisse, clerk, St Julia 19

Favron Jean, mason, Latourelle 1, 3

Favron Louis, laborer, St Olivier 107

Favron Olivier, laborer, St Olivier 245

Fawcett Patrick, carter, Lachevrotière 90

Fecteau Charles, of Fecteau &amp; Turcotte, Du

Pont 53

Fecteau Damase, caretaker, Hébert 23

Fect-au Etienne, teacher, D'Aiguillon 139

Fecteau Mrs. Jacques, milliner, St John 294

Fecteau Romain, laborer, Dorchester 93

**FECTEAU & TURCOTTE**,—*Charles Fecteau & J. O. Turcotte*—hatters and furriers and dealers in all sorts of indian curiosities, St Joseph 116

Feeney James, laborer, Champlain r 531½

Feeney Michael, laborer, Champlain 674-676

Feeney William, laborer, Champlain r 155

Feigh James, laborer, Little Champlain 24

Feigh Patrick, laborer, Champlain 408

Feigh Patrick, laborer, Champlain 412

Feore James, culler, St Ursule 4

Feore James, trader, Champlain 472

Ferguson George, shoemaker, O'Connell 13

Ferguson John, laborer, Champlain 459

Ferguson Mrs. Daniel, Burton 14

Ferguson Mrs. Joseph, St Michael 24

Ferguson William, laborer, Richardson 93½

Ferland Cyriac, joiner, Charest 67

Ferland François, laborer, Smith 35

Ferland Joseph, laborer, Smith 33

Ferland Mrs. Edouard, nurse, Garneau 12

Ferland Napoléon, joiner, Queen 171

Ferland Narcisse, Richardson 112

Ferland Sèvre, joiner, Queen 169

Feultault Edouard, joiner, St John 342

Field Mrs. Thomas, Latourelle 43

Fielding Joseph, grocer, Champlain market

place 38, h Champlain 44

Filion Jean-Bte., shoemaker, St Paul 23

Filion Napoleon, inn, Desfossés 55

Filion Philéas, trader, Richardson 56, h 76

Filtéau Joseph O., agent, Artillery 96

Filtéau Nazaire, laborer, Richardson 213

Finlay Asylum, Mrs. J. Richardson, matron,

St Foye road

Finlay Mrs Francis, Artillery 24

Fire alarm telegraph office, L. P. Brunelle,

chief, Ursuline lane 3

Fire department, Philippe Dorval, chief, Cen-

tral Fire Station No. 1, St Ursule 64

Fiset Achille, grocer, Du Pont 38

Fiset Antoine, shoemaker, Berthelot 18

Fiset Antoine, trader, Scott 82

**FISSET, BURROUGHS & CAMP-**  
**BELL**,—*Louis J. C. Fiset, John H. R.*  
*Burroughs & Archibald Campbell*—pro-  
thonotary, Court house, St Louis 63

Fiset capt. Jacques, St Olivier 55

Fiset Damase, joiner, Scott 92

Fiset Elzar, advocate, Elgin 6

Fiset Frs. Frédéric, shoemaker, Alfred 3

Fiset Jean C., carter, Richmond 44

Fiset Jean, laborer, D'Aiguillon 256

Fiset Joseph, laborer, Berthelot 14

Fiset Joseph, messenger, St Ann 78

Fiset Joseph, shoemaker, St Helen 154-156

Fiset Louis, carter, St Margaret 22

Fiset Louis J. C., of Fiset, Burroughs &amp;

Campbell, St Ann 24

Fiset Michel, laborer, Latourelle 41

Fiset Michel, laborer, Belair 5

Fiset Miss Emilie, teacher, Latourelle 91

Fiset Moïse, clerk, Artillery 110

Fiset Mrs. Louis, Richelieu 216

Fiset Mrs. Pierre, Commissionnaires 60

Fiset Mrs. Pierre, Latourelle 91

Fiset Olivier, joiner, Prévost 26

Fis-t Onésime, joiner, Scott 91

**FISHER & BLOUIN**,—*Samuel Fisher &*  
*Mthias Blouin*—saddlers, Fabrique 8

Fisher Mrs. Louisa S., St Geneviève 35

Fisher Mrs. Samuel, milliner, Fabrque 10

Fisher Sam., of Fisher &amp; Blouin, Fabrique 10

Fisher William L., secretary of the Quebec

Fire Assurance Co., St John 442

Fitch Edson, merchant, Grande Allée 116

Fitzback Gabriel, laborer, Church 80.  
 Fitzback Wm., fireman, N.-D. Des Anges 44  
 Fitzgerald Garr-t, laborer, Little Champlain 86  
 Fitzgerald J., bds. at Albion Hotel, Palace 29  
 Fitzgerald James, carter, Champlain 130  
 Fitzgerald James, laborer, Champlain r 511  
 Fitzgerald John, grocer, Artillery 2  
 Fitzgerald John, laborer, Little Champlain 49  
 Fitzgerald Miss Mary, dressmkr, St Joachim 24  
 Fitzgerald Mrs. Garret, Little Champlain 106  
 Fitzgerald Mrs. James, Champlain 155  
 Fitzgerald Mrs. Patrick, St Joachim 24  
 Fitzgerald Ths., timbertower, Champlain 473  
 Fitzgerald William, laborer, Champlain r 455  
 Fitzhenry Nicholas, messenger, Champlain 79  
 Fitzpatrick Chs., of Andrews, Caron, Andrews & Fitzpatrick, St Ann 137  
 Fitzpatrick Dr. John E., Scott 6  
 Fitzpatrick Michael, laborer, St Marguerite 18  
 Fitzpatrick Miss Elise, D'Aiguillon 118  
 Fitzpatrick Thomas, carter, St Helen 148  
 Fitzsimmons Miss Mary, Sous le Cap 63  
 Fitzsimmons Mrs. Henry, Sous le Cap 63  
 Fitzsimmons Patrick J., King 48  
 Flamand Mrs. William, Loberge 10  
 Flanagan Christopher, laborer, Artillery 26  
 Flanagan Edward, carter, Latourelle 34  
 Flanagan John, laborer, Artillery 22  
 Flanagan Miss Mary E., bdg. hse., St Angèle 11  
 Flanagan Mrs. John, St Ursule 43  
 Flemming Mrs. Joseph, Spout 161  
 Fletcher Chs. H., biscuit baker, St Joseph 29  
 Fletcher Edward T., land surveyor, Crown lands department, Grande Allée 172  
 Fleury Damase, shoemaker, Desfossés 113  
 Fleury Edouard, joiner, Richmond 124  
 Fleury Louis, policeman, Richmond 116  
 Flood Thomas, lumber, foot St Roch 71, h Richelieu 62  
 Fluet Joseph, carpenter, Richardson 191  
 Fluet Mrs. Alexis, Richardson 226  
 Fluet Mrs. Edouard, Richelieu 36  
 Fluet Mrs. Joseph, St Olivier 213  
 Fluks Miss Isabella, St Eustache 67  
 Flynn honble. Edmund Jas., of Rémillard & Flynn, and commissioner of crown lands, Grande Allée 61  
 Flynn James, stevedore, St François 26  
 Flynn John, boat owner, St Paul 79  
 Flynn John, laborer, St Patrick 45  
 Flynn Maurice, stevedore, Champlain 289  
 Flynn Michael, laborer, Champlain r 585  
 Flynn Michael, laborer, Little Champlain 23  
 Flynn Mrs. Maurice, Champlain 375  
 Flynn Patrick, boat owner, St Paul 79  
 Flynn Patrick, constable, St Croix 21  
 Fogarthy Mrs. Martin, Champlain 550  
 Foisy Antoine, boatman, Champlain 702  
 Foisy Jean, laborer, Champlain 790  
 Foisy Mrs. Jean, Champlain 799  
 Foley & Co.,—*Martin Foley, jnr.*—shop, Mountain hill 18  
 Foley Edward, advocate, and clerk of the Recorder's Court, St John 351  
 Foley James, clerk, St Famille 17  
 Foley Martin, of Foley & Co., Mountain hill 16  
 Foley Martin, sur., Mountain hill 16

## DEVINS' VEGETABLE

## WORM PASTILLES

The great antidote  
 for Worms in Children or Adults.

CAN BE HAD AT ALL CHEMISTS.

Foley Michael, laborer, Little Champlain 66  
 Foley Michael, laborer, Champlain 346  
 Foley Patrick, laborer, Champlain 346  
 Follens Mrs. Owen, Champlain 454  
 Fontaine Etienne, joiner, St Anselme r 43  
 Fontaine Joseph O., director of Colonization, Lachevrotière 71  
 Fontaine Louis, shoemaker, St Joseph 295  
 Fontaine Noël, joiner, Charest 39  
 Fontaine Telesphore, laborer, Richmond 109  
 Foote John J., proprietor of "Morning Chronicle," St Ann 136  
 Foran David, laborer, Champlain 402  
 Foran David, laborer, Champlain 670-72  
 Foran Miss Bridget, Champlain 264  
 Foran William, timbertower, Champlain 421  
**FORD & ANDERSON**,—*Wm. Ford & John Anderson*—plumbers and gas fitters, Garden 28  
**FORD J. & Co.**,—*Jos. snr. & Jos. jnr.* Ford—paper manufacturers and agents, St Paul 34-36  
 Ford Joseph, jr., of J. Ford & Co., bds. at D'Aiguillon 198  
 Ford Jos., sr., of J. Ford & Co., resides in Portneuf  
 Ford William, of Ford & Anderson, Garden 28  
 Forget François, messenger, O'Connell 48  
 Forgues Jean-Bte., boatman, St Paul 273  
 Forgues Siméon, carter, Queen 173  
 Forrest Alexander, plumber, St Croix 6  
**FORREST & Co.**,—*Wm. H. Forrest*—coal and general merchants, India wharf, opp. G. T. Railway, Arthur 43  
 Forrest lieut.-colonel William H., paymaster of military district No. 7, and of Forrest & Co., St Louis 59  
 Forrest Mrs. Peter, milliner, St John 67  
 Forsyth & Dalkin,—*J. Bell Forsyth & Edw. J. Dalkin*—lumber & commission merchants, St Peter 119 & Dalhousie Cove, Cap Rouge  
**FORSYTH J. BELL & Co.**,—*Jos. Bell Forsyth*—commission merchants, Quebec chambers, St Peter 119  
 Forsyth Joseph Bell, of J. Bell Forsyth & Co., and of Forsyth & Dalkin, Roslin, Gaumin rd.  
 Forsyth the Misses, bds. at St Geneviève 39  
 Fortier Barthelemy, eating hse., Notre-Dame 46  
**FORTIER DR. JOSEPH E.**, license inspector, St Ann 20, h D'Auteuil 51  
 Fortier Edouard, laborer, St Valier 349  
 Fortier Félix, clerk of Executive Council, D'Auteuil 77  
 Fortier Flavien, laborer, N.-D. Des Anges 55  
 Fortier François-X., grocer, Dorchester 76-78  
 Fortier Frs.-X., pilot, St James 26  
 Fortier George, laborer, Champlain r 731  
 Fortier Ignace, toll keeper, Champlain 930  
 Fortier Jean, grocer, Dorchester 22

## CHILDREN'S

**CARMINATIVE CORDIAL,**

Now universally employed by Physicians  
and Nurses during the Period  
of Dentition.

Can be had at all Chemists.

Fortier Jean J. Octave, advocate, Du Pont 67  
Fortier Louis, civil service, Côte du Passage,  
Lévis

Fortier Mrs. Henri, Richardson 167  
Fortier Mrs. Ignace, Côte St Geneviève 44  
Fortier Mrs. Jean, grocery, Dorchester 22  
Fortier Mrs. Pierre, Bélair 5  
Fortier Narcisse, joiner, Richardson 243  
Fortier Nazaire, tanner, St Valier 333-335  
Fortier Pierre, boatman, Champlain 793  
Fortier Pierre, laborer, Champlain 788  
Fortier Taschereau, civil service, St Famille 34  
Fortin Aldéric, inspector, Arago 14-16, h St  
Joseph 44

Fortin Alfred, laborer, Henderson 56  
Fortin Antoine, sexton, Notre Dame square 14  
Fortin Arthur, upholsterer, Queen 242

**FORTIN & BELANGER**,—Eug. Fortin  
& Hospice Bélanger—dry and fancy goods,  
St Joseph 105

Fortin Bernard, St Andrew 12

**FORTIN, CONTANT & CO.**,—Siméon  
Fortin, Alfred Contant & Joseph Métivier  
—boot and shoe manufacturers, St Joach-  
chim 37-39, and shoe store retail, Hen-  
derson 6

Fortin Eugène F., of Fortin & Bélanger, Des-  
fossés 112

Fortin Ferdinand, carter, Latourelle 113  
Fortin Frédéric, laborer, Henderson 60  
Fortin honble. Pierre, M. P., St Geneviève 21  
Fortin Ignace, laborer, St Nicholas 39  
Fortin Isaac, carter, King 287  
Fortin J.-Bte., laborer, Desfossés 77  
Fortin Joseph, joiner, St Olivier 144  
Fortin Mrs. Edouard, Henderson 8  
Fortin Mrs. Ignace, Sault-au-Matelot 59  
Fortin Mrs. Irénée, St Joseph 107  
Fortin Mrs. Michel, laundress, St Olivier 157  
Fortin Napoléon, grocer, D'Aiguillon 106  
Fortin Nicolas, pilot, D'Aiguillon 102  
Fortin Octave, grocer, St Paul 217  
Fortin Olivier, shoemaker, St Marguerite 113  
Fortin Paul, laborer, Grant 124  
Fortin S. & Co.,—Siméon Fortin—grocers, St  
Paul 208-210, cor. Henderson 24

Fortin Siméon, of S. Fortin & Co., and of  
Fortin, Contant & Co., St Joachim 43

Fortin Thomas, laborer, Henderson 56

Fortune Guil., butcher, Prince Edward 163

Fortune Jean, rigger, Prince Edward 179

Foster John, laborer, Little Champlain 69

Foster Robert, laborer, Champlain 630

**FOTHERGILL** rev. M. M., rector of St  
Peter church, St John 501

Foulds Archibald, of Simons & Foulds, bds.  
at St John 489

Fournier Alphonse, bricklayer, St Olivier 92

Fournier Alphonse, wheelwright, St Helen 166

Fournier Charles, clerk, St Olivier 175

Fournier Clovis, laborer, Jérôme 2

Fournier Ferdinand, shoemaker, Dorchester 6

Fournier Flavien, joiner, Robitaille 12

Fournier François, laborer, King 238½

Fournier Hospice, laborer, Desfossés 203

Fournier Jean-Bte., laborer, Finlay market  
place 3

Fournier Joseph, bookbinder, Queen 113

Fournier Joseph, detective, Latourelle 48

Fournier Joseph, laborer, Richelieu 265

Fournier Louis, broommaker, St Peter 42

Fournier Miss Sophie, Richardson 50

**FOURNIER M. L.**, carver and gilder,  
St John 113, h 115

Fournier Mrs. Cyriac, St Madeleine 6

Fournier Mrs. F.-X., shoe store, St Joseph 354

Fournier Octave, detective, Latourelle 48

Fournier Thomas, gilder, St John 115

Foy Michael, shop, Mountain hill 20-22

Fradet Mrs. Augustin, Richmond 37

Fradet Ovide, laborer, Prince Edward 175

Fradet Pierre, boatman, Champlain r 751

**FRASER A. & CO.**,—Alex. Fraser &  
John Holiday—fish merchants and agents  
for Coasting line of Steamers between  
Quebec and Baie des Chaleurs, and  
agents for the Western Fire and Marine  
insurance company and Canada fire &  
marine ins. Co., St Peter 99

**FRASER ALEXANDER**, grocer, wine  
and spirit dealer, St Nicholas 15 and St  
Valier 2, h St Valier 4

Fraser Alexander, jr., grocer, St Roch 17

Fraser Alexander, of A. Fraser & Co., St Sta-  
nislus 6

Fraser Alexander, tavern, St Joseph 85-87

Fraser Cecil, bds. St Lewis Hotel, St Louis 33

Fraser Donald, clerk, St Dominique 27

Fraser George, clerk, De La Chapelle 60

Fraser Jh., of Fraser & Sutherland, St Peter 105

Fraser Kenneth G., accountant, Maple Avenue

Fraser Mrs. Donald, St John 446

Fraser & Sutherland,—John Fraser & Wil-  
liam Sutherland—coopers, Sault-au-Mate-  
lot 55

Frawley Patrick, laborer, Champlain 594

Fréchette Antime, laborer, Drolet 8

Fréchette Arthur, clerk, St Nicholas 40

Fréchette Basile, carter, St Gabriel 53

Fréchette Edouard, joiner, St Helen 118-120

Fréchette Edouard R., tobaccos, St Olivier  
132, h D'Autenil 39

Fréchette Flavien, clerk, St Eustache 86

Fréchette Léandre, saloon, St John 93

Fréchette Mrs. Wm., teacher, N.-D. square 15

Fréchette Napoléon, painter, Octave 30

**FRÉCHETTE OVIDE**, wine & book  
merchant, Buade 11, h St Eustache 86

Fréchette the Misses, St Eustache 86

Frédéric Antoine, culler, Scott 25

Frédéric Joseph, culler, Jupiter 21

Frédéric Siméon, printer, Lachevrotière r 5

**FRÉMONT J. JOS.**, advocate, St Peter  
98, h Maple Avenue

Frémont Mrs. Charles, St Ursule 29

**FRENCH CONSULATE**, Albert Le-faivre, consul, Des Carrières 10  
 French H. W. & Co.,—Henry W. French—  
 St James 18  
 French Henry W., of H. W. French & Co.,  
 Palace 12  
 French Protestant Church, rev. R. P. Duclos,  
 minister, St John 221  
 Frenet François-X., D'Aiguillon 63  
 Frenet L. Elzéar, clerk, St Amable 22  
 Frenet Mrs. Isidore, St Gabriel 57  
 Frenet Olivier, wax dealer, St Valier 395  
 Frenet Prosper, currier, Arago 64  
 Frew Alexander, clerk, Des Prairies 26  
 Fricot Napoléon, laborer, St Marguerite 66  
 Fry Edward C., of H. Fry & Co., St Denis 10  
 Fry Henry, of H. Fry & Co., Des Carrières 46  
 Fry John S., of Glover, Fry & Co., Grande  
 Allée 86

**FUCHS & Co.**,—Jacques & Geo. D. Fuchs—  
 merchant tailors and clothiers, St John 40  
 Fuchs George D., of Fuchs & Co., Grant 65  
 Fuchs Jacques, of Fuchs & Co., St John 38  
 Fudge Edward, policeman, Artillery 69  
 Fuller George, laborer, St Patrick r 11  
 Fullerton John, laborer, Champlain 304  
 Fullerton Mrs. Isaac F., D'Youville 17  
 Fullerton Robert, sparmaker, Champlain 279  
 Furley William H., shoemaker, St John 250  
 Furlong Thomas, laborer, St Eustache 66  
 Furois Léger, mail conductor, Richelieu 116  
 Furoy Annibal, servant, Latourelle 40  
 Fusk John, laborer, Little Champlain 63  
 Fusk Miss Rose, seamstress, Champlain 161  
 Fyfe William, of Fyfe, Wright & Leitch, St  
 John 220

**FYFE, WRIGHT & LEITCH**,—Wm.  
 Fyfe, Archibald Wright & A. W. Leitch—  
 importers of general dry goods, clothing,  
 and carpet warehouse, Fabrique 22

**GABOURY AUGUSTIN**, secretary St  
 Lawrence Steam Navigation Co., St  
 John 393

Gaboury Edouard, Richelieu 71  
 Gaboury Félix, clerk, Richelieu 71  
 Gaboury Hilaire, clerk, Richelieu 141  
 Gaboury Léon, grocer, St John 225 h 227  
 Gaboury Mrs. Jean, St Olivier r 77  
 Gaden Mrs. George, midwife, bds. at St Fa-  
 mille 9½  
 Gadoury Louis, joiner, Dégligny 24  
 Gaffney Mrs. James, St Patrick 24  
 Gagné Alphonse, joiner, Fleurie 31  
 Gagné André, wheelwright, Richmond 45  
 Gagné Célestin, horse dealer, St Olivier 113  
 Gagné Cyprien, carpenter, Richardson 192  
 Gagné François, carpenter, De La Chapelle 93  
 Gagné François, carter, Queen, 88  
 Gagné Jean-Bte., tavern, St Paul 15-17  
 Gagné Joseph, laborer, Richardson 163  
 Gagné Louis, carter, Daulac 14  
 Gagné Michel, clerk, Scott 17  
 Gagné Miss Léontine, seamstress, D'Youville 8  
 Gagné Mrs. Charles, St Réal 35  
 Gagné Mrs. Joseph, Caron 56  
 Gagné Mrs. Joseph Ed., King 237  
 Gagné Mrs. Louis, King 107

## Milk of Magnesia

Will certainly Cure Dyspepsia,  
 Indigestion, Heartburn, Nausea, Sour-  
 Stomach and Headache.

Can be had at all Chemists.

Gagné Mrs. Louis, Champlain 724  
 Gagné Mrs. Paul, Champlain 809  
 Gagné Octave, carpenter, St Valier 56  
 Gagné Siméon, messenger, D'Aiguillon 103  
 Gagnon Adolphe, clerk, Queen 62  
 Gagnon Alfred, waiter, St Réal 61  
 Gagnon Alphonse C., clerk, bds. at St Louis 38  
 Gagnon Augustin, carpenter, Champlain 786  
 Gagnon Charles, trader, Fleurie 66  
 Gagnon Chrysostôme, laborer, Octave 3  
 Gagnon Cyrias, joiner, St Joseph 128  
 Gagnon Elzéar, carpenter, Richardson 146  
**GAGNON ERNEST**, secretary of agri-  
 culture and public works department,  
 Hébert 14  
 Gagnon Eugène, shoemaker, St Olivier 125  
 Gagnon Eusèbe, joiner, Richardson 179  
 Gagnon Frs.-X., asst. post master, Artillery 83  
 Gagnon Frs.-X., carpenter, Richardson 154  
 Gagnon Frs.-X carpenter, King 192  
 Gagnon Frs.-X., laborer, Smith 10  
 Gagnon Gédéon, surveyor, Jupiter 1  
 Gagnon Gustave, organist, St Flavien 8

**GAGNON H. & CO.**,—Honoré Gagnon—  
 dry goods, Crown 58  
 Gagnon Hon., of H. Gagnon & Co., Church 44  
 Gagnon Hypolite, sailor, St Helen 125  
 Gagnon Ignace, shoemaker, Crown 18  
 Gagnon Jean, shoemaker, Berthelot 6  
 Gagnon Jean, wheelwright, Sutherland 7  
 Gagnon Jean-Bte., laborer, King 88½  
 Gagnon Joseph, carter, St Gabriel 42  
 Gagnon Joseph, caulker, Richardson 144  
 Gagnon Joseph, joiner, D'Aiguillon 127  
 Gagnon Joseph, laborer, Richmond 6  
 Gagnon Joseph, shoemaker, St Gabriel 46  
 Gagnon Joseph, shoemaker, St Gabriel 44  
 Gagnon Louis, carpenter, Champlain 786  
 Gagnon Louis, carter, St Patrick r 139  
 Gagnon Louis, engine driver, Porch 15  
 Gagnon Louis, laborer, Richmond 99  
 Gagnon Louis, laborer, Nelson 13  
 Gagnon Mathias, sexton, Burton 4  
 Gagnon Miss Clarisse, seamstress, O'Connell 3  
 Gagnon Miss Clarisse, seamstress, St Valier 133  
 Gagnon Miss Hortense, drmkr., St Joseph 128  
 Gagnon Miss Marguerite, teacher, St Mar-  
 guerite 73  
 Gagnon Miss Zoé, seamstress, Latourelle 37  
 Gagnon Mrs. Edouard, St George 77  
 Gagnon Mrs. Edouard, Queen 226-228  
 Gagnon Mrs. Félix, St John 361  
 Gagnon Mrs. Joseph, St Paul 23  
 Gagnon Mrs. Joseph, Fleurie r 65  
 Gagnon Mrs. Simon, Richelieu 247  
 Gagnon Mrs. Téléphore, St Helen 72  
 Gagnon Napoléon, shoemaker, St Patrick 53  
 Gagnon Olivier, carpenter, Scott 82

**LUBY'S**  
**Parisian Hair Renewer**

STRENGTHENS THE HAIR,  
CLEANS THE SCALP, AND RESTORES GRAY HAIR  
TO ITS NATURAL COLOR.

Can be had at all Chemists.

Gagnon Philéas, milkman, Richelieu 188

**GAGNON PHILÉAS**, tailor, all our works in the trade are done so as to suit the most fastidious, either civil or military, Desfossés 146, h De La Chapelle 43

Gagnon Philippe, laborer, Richardson 30

Gagnon Polydore, clerk, Du Pont 150

Gagnon Simon, clerk, Artillery 85

Gagnon Simon, clerk, Richelieu 262

Gagnon Téléphore, carter, Commissioners 63

Gagnon Télésp., salesman, Prince Edward 176

Gagnon Thomas, baker, Richelieu 210

Gagnon Zc6l, clerk, Queen 68

Gahan James Jos., law student, St Louis 35

Galarneau George, tanner, St Valier 322

Galarneau Mrs. Gabriel, Bélair r 23

Gale Benjamin, clerk, Richelieu 82

Gale C., bds at Mount Carmel 22

**GALE DR. G. GOLDSWORTH**, physician to the Quebec homoeopathic Dispensary; homoeopathic physician & surgeon, St Ursule 37

Gale George, printer, Canotterie hill 18

Gale Henry J., second hand store, St Stanislas 27

Gale John V., J.P., accountant and cashier Crown lands, St Ursule 37

Gale Thomas, high constable, De Salaberry 7  
Gallagher Francis M., school teacher, St Joachim 28

Gallagher James, carter, Champlain 781-783

Gallagher Jeremiah, asst. city surveyor, St Joachim 28

Gallagher Michael, btchr., Little Champlain 77

Gallagher Mich., laborer, St Paul 146

Gallien Mathieu, mason, St Olivier 95

Gamache Augustin, carter, Richelieu 139

Gamache Joseph, shoemaker, St Ours 11

Gamache Joseph, trader, St Patrick 33

Gamache Lazare, laborer, Richardson 137

Gamache Narcisse, carter, Queen 107

Gamache Prudent, laborer, St Claire 18

**GAMBLE MISS MARY ELLEN**,

school teacher, St François 12

Gamble Robert, candle maker, St François 55

Gamble Tobias, of Convey, Gamble & Co., St François 55

Gandle James, agent, St Paul 55

Gaol, Wm. McLaren, gaoler, off Grande Allée

Garant Eugène, clerk, St John-17

Garant Frs.-X., bookstore, St John 19

Garant Jean, joiner, Turgeon 8

Garant Vilbon, bookkeeper, Charest 67

Gardner Charles, laborer, Latourelle 27

Gardner Joseph, laborer, St Valier 177

Gardner Mrs. Chs., seamstress, St Joachim 89

Gariépy Charles, agent, Des Sœurs 19, h Hébert 18

Gariépy Jean, carpenter, Commissioners 82

Gariépy Joseph A., clerk, Richmond 28

Gariépy Louis, carpenter, Commissioners 82

Gariépy Mrs. Charles, Richmond 28

Garneau Alphonse, carter, St Olivier 228

Garneau Boniface, carter, St Olivier 230

Garneau Didier, of Bédard, Garneau & Co., D'Artigny 3

**GARNEAU DR. JOSEPH A.**, physician and surgeon and deputy coroner, Desfossés 181

Garneau Edouard, joiner, D'Aiguillon 110

Garneau Elzéar, clerk, bds. at St John 266

Garneau Frs.-X., salesman, Church 87

Garneau Gabriel, D'Aiguillon 110

Garneau George, stone cutter, Turgeon 7

**GARNEAU HONBLE. PIERRE**, of

P. Garneau & Frère, Haldimand 9

Garneau Honoré, mail conductor, D'Aiguillon 1224

Garneau Jacques, blacksmith, O'Connell 1

Garneau Joseph, joiner, St George 53

Garneau Jos. Henri, salesman, McMahon 2

Garneau Léon, wheelwright, Queen 274

Garneau Louis, joiner, Caron 64

Garneau Mrs. François-Xavier, St John 266

Garneau Nazaire, stone cutter, D'Aiguillon 244

**GARNEAU NEMÈSE**, dry goods, millinery and fancy goods, Couillard 60, h Collins 11

Garneau Pascal, joiner, St Gabriel 46

**GARNEAU P. & FRÈRE**,—Honble. Pierre Garneau—wholesale dry goods, St Peter 48

Garneau Siméon, clerk, bds. at St John 266

Garon Pierre, advocate, Dorchester 46

Garon Théophile, rag dealer, Desfossés 49, h Bélair 24

Gas Inspector's office, L. N. Z. LeVasseur, inspector, St Andrew 4

Gastonguay Charles, butcher, Sous le Fort 16

Gastonguay George, flour, St François 52

Gastonguay Mrs. Théodore, St Joseph 20

Gastonguay Victoria, St Joseph 60

Gaterill James, laborer, Artillery 95

Gaterill John, laborer, Champlain r 566

Gately Miss Mary A., dressmaker, St John 193

Gately Mrs. Thomas, St John 193

Gaucher Alphonse, bookkeeper, St Valier 77

Gaulin François, laborer, St Helen 27

Gaulin Jean-Bte., moulder, Caron r 55

Gaulin Jean-Bte., moulder, King 282

Gaulin Léon, blacksmith, St Joachim 115

Gaulin Louis, carpenter, St Nicholas 22

Gaulin Mrs. Jean-Bte., St Joachim 115

Gaumont Adolphe, clerk, Richelieu 146

Gaumont Jean-Bte., clerk, Little Champlain 8

Gauthier Charles, laborer, Henderson 66

**GAUTHIER & CHOUINARD**,—Ed. C. E. Gauthier & H. J. J.-B. Chouinard—advocates, St Louis 49

Gauthier Edouard C. E., of Gauthier & Chouinard, St Louis 49

Gauthier François, painter, Richardson 194  
**G**AUTHIER JOS. & BRO.,—Joseph & Ovide Gauthier—painters and decorators, St Joseph 250  
 Gauthier Joseph, of Jos. Gauthier & Bro., St François 210  
 Gauthier Léandre, carpenter, Richardson 120  
 Gauthier Mrs. Augustin, carpenter, Bélair 14  
 Gauthier Ovide, of Jos. Gauthier & Bro., St François 212  
 Gauthier the Misses, Garneau 16  
 Gautier Arthur, clerk, St Eustache 55  
 Gauvin Bénoni, wheelwright, Berthelot 27-29  
 Gauvin Charles Ed., surveyor, Artillery 122  
 Gauvin Denis, coachmaker, St Patrick 153-155, h Scott 19  
 Gauvin Édouard, tailor, D'Aiguillon 51  
 Gauvin Etienne, toys, St Joseph 235, h Desfossés r 158  
 Gauvin Jean, joiner, Fleurie 135  
 Gauvin Joseph, carter, St Gabriel 75  
 Gauvin Joseph C., bookbinder, Fabrique r 51 h Laval 22  
 Gauvin Michel, clerk, Laval 22  
 Gauvin Mrs. François, Prévost 13  
 Gauvin Napoléon, tavern, St Olivier 186-188  
 Gauvin Pierre, carter, Scott 15  
 Gauvin Pierre, carter, St Patrick 157  
 Gauvin Samuel, clerk, Fleurie 138  
 Gauvreau Alexandre, notary, St Peter 92, bds. at St John 397  
 Gauvreau Dr. Edmond, St John 335  
 Gauvreau Dr. L. Achille, Desfossés 85  
 Gauvreau Etienne, messenger, St Roch 7  
 Gauvreau F. E. & Bro., chemists, St John 312  
 Gauvreau Félix, joiner, St John 397  
 Gauvreau Felix E., of F. E. Gauvreau & Bro., St John 397  
 Gauvreau F. Leon, notary and agent, Desfossés 60 62  
 Gauvreau Fortunat F., of F. E. Gauvreau & Bro., St John 397  
 Gauvreau Joseph S., bookseller, St Peter 18  
**G**AUVREAU L. PETRUS, surveyor and civil engineer, Lachevrotière 92  
 Gauvreau Michel, joiner, D'Aiguillon 226  
 Gauvreau Mrs. Edouard T., D'Aiguillon 38  
 Gauvreau Pierre, civil engineer, D'Aiguillon 60  
**G**AUVREAU T. A. & Co.,—T. Alf. Gauvreau—manufacturers of plaster and cement, D'Aiguillon 64  
 Gauvreau T. Alf., civil engineer and surveyor and of T. A. Gauvreau & Co., St Augustin 34, h D'Aiguillon 60  
 Gauvreau Théophile E., clerk, D'Aiguillon 60  
 Gauvreau Théophile, cook, St Marguerite 149  
 Gear John, St Eustache 104  
 Gaggie David H., sec. Gas Co., St Ursule 9  
 Geggie James, accountant, St Ursule 9  
 Geggie Mrs. Robert, St Ursule 9  
 Gendron Frs.-X., tailor, Prince Edward 166  
 Généreux Chénier U., salesman, St Michel 52  
 Généreux Mrs. Edouard, Lachevrotière 87  
 Genest Désiré, joiner, Latoarelle 44  
 Genest Frs.-X., designer, Scott 118  
 Genest Isaie, eat. hse., Finlay Market place 23  
 Genest Jean, laborer, De La Chapelle 47

## DEVINS' VEGETABLE WORM PASTILLES

The only reliable Remedy  
known for Worms in Children  
or Adults.

CAN BE HAD AT ALL CHEMISTS.

**G**ENEST LOUIS, artist, designer, and decorative painter, St Joseph 312, h Richardson 237

Genest Miss Luce, dry goods, Desfossés 35  
 Genest Mrs. Flavien, King 283

**G**ENEST NIL, dry goods merchant, always on hand ready made clothing in the latest styles, Mountain hill 36, h 32

Genest Pierre, culler, Scott 56

Genest Pierre, joiner, St Olivier 182

Genest Wm Édouard, caretaker, St Louis r 87

George Mrs. William, Sous le Cap 11

Gérard Jean, cutler, St John 94, h Côte St Geneviève 78

Gérard Napoléon, carter, Côte St Geneviève 80

Germain Augustin, laborer, Plessis 1

Germain Gaspard, currier, Arago 12, h 5

Germain Ludger, coach factory, St Valier 396

Germain Mrs. Pierre, N.-D. Des Anges 42

Germain Norb., currier, Arago, 9-11, h 1, office 3

Gervais Eugène, sailor, D'Aiguillon 71

Gervais Ls. B., of Gervais & Turner, Queen 210

Gervais & Turner.—Louis B. Gervais & Wm.

H. Turner—sewing machines, St Joseph 339

**G**ETHINGS CHARLES L., advocate, St Louis 77, bds at 60

Giard Arthur, clerk, St Joachim 97

Giard Dr. Louis, catholic secretary to the

Minister of Public Instruction, Hamel 9

Giasson Nicolas, letter carrier, Richelieu 226

Gibb James C., merchant, Commercial chambers, St Peter 92, h St Geneviève 3

Gibb John L., of Gibb, Laird & Co., Compton

**G**IBB, LAIRD & CO.,—John L. Gibb & Jos U. Laird—wholesale grocers and general

merchants, warehouse Gibb's

wharf, office Dalhousie 83

Gibbs John, laborer, Colomb 66

Giblin John, clerk, St Paul 147

Giblin Martin, policeman, Artillery 26

Gibsons Wm. C., of Sewell, Gibsons & Ayiwin,

Beauport road

Giffard Édouard, carpenter, St Jacques 14

Giffard Mrs. Edouard, King 173

Gignac Frs.-X., mason, St Helen 124

Gignac Honoré, bricklayer, King 279

Gignac Joseph, joiner, St Helen 126

Gignac Joseph, mason, King 279

Giguère Adelphe, carter, Queen 193

Giguère Cél., tinsmith, Du Pont 140-142

Giguère Claude, boatman, Champlain 761

Giguère Clément, joiner, Richardson 234

Giguère & Co.,—Frs.-X. & O. Giguère—tin-

smiths, St Nicholas 32

Giguère Ed., dry goods, St John 427-429

Giguère Etienne, Queen 113

Giguère Evariste, carpenter, King 193

## CHILDREN'S

**CARMINATIVE CORDIAL,**

For Teething Pains, Restlessness and Colic.

(Approved by all Midwives and Nurses.)

Can be had at all Chemists.

**GIGUÈRE FERDINAND**, cheap cash dry goods, St John 423-425, h Claire Fontaine 2

Giguère François, baker, De La Chapelle 11  
 Giguère François, carter, Piessis 21  
 Giguère François, grocer, Fleurie 60  
 Giguère François, joiner, Caron 60  
 Giguère François, joiner, King 236  
 Giguère François, salesman, St François 278  
 Giguère François, storeman, Grant 7  
 Giguère François, trader, Dorchester 84  
 Giguère François-X., of Giguère & Co., St Nicholas 34  
 Giguère Honoré, printer, Claire Fontaine 37  
 Giguère Isale, laborer, Caron 56  
 Giguère Jean-Bte., carpenter, Turgeon 27  
 Giguère Jean, laborer, Champlain 746  
 Giguère Jos., carpenter, Côte St Geneviève 4  
 Giguère Joseph, boatman, Champlain 760  
 Giguère Jo-eph, carter, Richardson 82  
 Giguère Magloire, tinsmith, Desfossés 46-48  
 Giguère Mrs. David, De La Chapelle 45  
 Giguère Mrs. François, Richmond 46  
 Giguère Mrs. George, tavern, St Joseph 81-83  
 Giguère Mrs. Ignace, Piessis 23  
 Giguère Mrs. Jean, shop, King 194  
 Giguère Mrs. Joseph, Latourelle r 35  
 Giguère Mrs. Maçloire, Du Pont 81  
 Giguère Mrs. Ma-tin, N.-D. Des Anges 108  
 Giguère Mrs. Ma-tin, St Anselme 25  
 Giguère Mrs. Pierre, Couillard 6  
 Giguère Narcisse, carter, Queen 132  
 Giguère Narcisse, grocer, Du Pont 149-151  
 Giguère Octave, salesman, King 86  
 Giguère Odilon, of Giguère & Co., St Nicholas 34  
 Giguère Philéas, salesman, King 215  
 Giguère Pierre, boatman, Champlain 774

**GIGUÈRE PIERRE**, tinsmith, Desfossés 46-48

Giguère Théophile, carter, Commissioners 43½  
 Giguère Zéphirin, laborer, Richardson 95  
 Gilbert Amable, wheelwright, St Patrick 118  
 Gilbert Augustin, carter, Dorchester 97  
 Gilbert François, laborer, St Olivier 268  
 Gilbert François, milkman, D'Aiguillon 256  
 Gilbert François, milkman, Richelieu 172  
 Gilbert François, painter, Des Prairies 79  
 Gilbert Joachim, laborer, Commissioners 108

**GILBERT JOSEPH**, boot and shoe maker, St John 296, h 298

Gilbert Louis, carpenter, De La Chapelle 82  
 Gilbert Louis, milkman, Latourelle 145  
 Gilbert Miss Luce, St Olivier 276  
 Gilbert Mrs. Jean, Richelieu 238  
 Gilbert Mrs. Jean-Bte., St François 200  
 Gilbert Mrs. Louis, St Patrick 89  
 Gilbert Prisque, milkman, Latourelle 147

Gilchen Francis, carter, St Croix 54  
 Gilchen Henry, saloon, St Louis 36  
 Gilchen Thomas, St Croix 54  
 Gilchrist John, cutter, Des Prairies 16  
 Gilchrist Mrs. John, Grant 61  
 Gillanders James, baker, Des Prairies 71  
 Gill-spie Miss Mary, huckster, St Joachim 63

**GILMOUR ALLAN & CO.**,—Allan, John, David & John D. Gilmour & P. MacNaughton—lumber merchants, Dal-housie 47

Gilmour John D., of Allan Gilmour &amp; Co., Marchmont, St Louis road

Gingras Alfred, carter, St Helen 20  
 Gingras André, builder, Dorchester 39  
 Gingras Augustin, joiner, St Claire 11  
 Gingras Basile, son, boatman, Champlain 741  
 Gingras Cyrille, bookkeeper, St Olivier 198  
 Gingras Dieudonné, milkman, Latourelle 119  
 Gingras François, carter, Piessis 10  
 Gingras François, grocer, St Gabriel 70, h 68  
 Gingras François, milkman, Richelieu 248  
 Gingras François, salesman, Caron 28  
 Gingras François-X., clerk, Palace 18  
 Gingras François-X., grocer, St Dominique 35  
 Gingras François-X., joiner, O'Connell 30  
 Gingras Frs.-X., salesman, N.-D. Des Anges 79  
 Gingras Honoré, joiner, St Olivier 77  
 Gingras Jean-B., inn, Finlay Market place 45  
 Gingras Jean-B., joiner, Richelieu 223  
 Gingras Jérôme, dry goods, St John 186-188  
 Gingras Joseph G., of J. G. Gingras & Co., 22 Metcalf, St S  
 Gingras Joseph G. & Co.—Joseph H. G. Gingras & Eugène Rowland—printers and proprietors of "Le Nouvelliste", King cor. Dorchester

Gingras Jules, shoemaker, St Olivier 110

**GINGRAS & LANGLOIS**,—Mrs. Jean E. Gingras & Edouard Langlois—grocers and dealers in wines and liquors, Palace 54

Gingras Léandre, printer, Latourelle 7  
 Gingras Magloire, shoemaker, Richelieu 258  
 Gingras Miss Elizabeth, Richelieu 84  
 Gingras Miss Louise, Couillard 11  
 Gingras Mrs. Ferdinand, St Louis 63  
 Gingras Mrs. Frs. N., Haldimand 12  
 Gingras Mrs. F.-X., grocery, Du Pont 162-164  
 Gingras Mrs. George, Latourelle 25  
 Gingras Mrs. Jean-B., St Madeleine 8  
 Gingras Mrs. Jean-Bte., Commissioners 26½  
 Gingras Mrs. Jean E., of Gingras & Langlois, Palace 52  
 Gingras Mrs. Joseph, Commissioners 26½  
 Gingras Mrs. Joseph, St Dominique 52  
 Gingras Mrs. Joseph, St Olivier 274  
 Gingras Mrs. Léon, St Olivier 116  
 Gingras Mrs. Pierre, D'Aiguillon 147  
 Gingras Narcisse, carter, Latourelle 123  
 Gingras Nazaire P., laborer, Richardson 118  
 Gingras Olivier, joiner, Richelieu 92  
 Gingras Omer, custodian Court House, St Louis 63  
 Gingras Philippe, coal merchant, St Louis 63  
 Gingras Pierre, Du Pont 1  
 Gingras Théophile, shoemaker, Latourelle 7

Gingras Urbain, mason, Latourelle 151  
 Gingras Zéphirin, butcher, Plessis 19  
 Girard Augustin, carter, Turgeon 15  
 Girard Charles, laborer, Richelieu 184  
 Girard Elzéar, barber, St John 236  
 Girard François, laborer, Latourelle r 79½  
 Girard François, saddler, Côte D'Abraham 24  
 Girard Joseph, carter, St Claire 33  
 Girard Joseph A., clerk, St John 328½  
 Girard Louis, joiner, Alfred 3  
 Girard Maxime, laborer, Henderson 62  
 Girard Miss Virginie, milliner, St John 473  
 Girard Mrs. Prudent, Alfred 5  
 Girard Pierre, upholsterer, Arago 113  
 Girard Simon, laborer, Richmond 38  
 Girardin Augustin, clerk, Queen 53  
 Girardin Mrs. Ignace, D'Aiguillon 11-13  
 Girouard Théophile, lumber, Grande Allée 118  
 Giroux Alphonse, shoemaker, Charest 35

**GIROUX EDMOND & FRÈRE**,—  
*Edmond & Victor Giroux*—chemists and  
 druggists, St Peter 37-39

Giroux Edmond, of Edmond Giroux & Frère,  
 Couillard 34

Giroux Félix, nightwatch, Côte St Geneviève 23

Giroux Ferdinand, fruit dealer, Latourelle 104

Giroux Jean-Bte., jr., of Giroux, Son & Co., St  
 Joseph 391

Giroux Jean-Bte., snr., of Giroux, Son & Co.,  
 St Joseph 389

Giroux Jean-Bte., Couillard 34

Giroux Louis, painter, St Gabriel 1

Giroux Miss Délima, Richelieu 201½

Giroux Miss Henriette, apothecary shop, St  
 Valier 392-394

Giroux Mrs. Edouard, Richelieu 201

Giroux Mrs. Ignace, Stuart 9

Giroux Mrs. Marcelin, Latourelle 104

Giroux Mrs. Michel, Arago 67

Giroux Mrs. Pierre O., St Famille 30

Giroux Napoléon, butcher, St Patrick 88

Giroux, Son & Co.—*Jean-Bte. snr., Jean-Bte.*  
*Giroux, jr., & C. Lippé*—fruits, St Peter 25

Giroux Thomas, joiner, King 249

Giroux Victor, of Edmond Giroux & Frère,  
 Couillard 32

Given Samuel, laborer, St Marguerite 55

Glackemeyer Alfred, clerk, Colomb 53

Glackemeyer Edouard, notary, St Peter 84

Glackemeyer Henry, agent, bds. at Couillard 22

**GLACKEMEYER SAMUEL L.**, no-  
 tary and commissioner for taking affi-  
 davits to be used in the province of On-  
 tario, St Peter 84, h Dauphine 31

**GLASS JOHN**, ship biscuit maker, St  
 Peter 101, h Des Prairies 9

Glavin David, Artillery 1

Gleason John, laborer, Champlain 162

**GLOVER, FRY & Co.**—*John S. Fry &*  
*Ets. Elliot Glover*—carpet warehouse,  
 clothing and general dry goods, Fabrique  
 24-26

Glover Mrs. Thomas, of Glover, Fry & Co., St  
 Louis 71

Glunz Mrs. Rudolph, St Dominique 21

Gobeil Edouard, carpenter, Caron 83

Gobeil François-X., storeman, D'Aiguillon 129

## LUBY'S

# Parisian Hair Renewer

WILL RESTORE GRAY HAIR TO ITS NATURAL  
 COLOR.

Can be had at all Chemists.

Gobeil Joseph, shoemaker, D'Aiguillon 198  
 Godbout Ambroise, laborer, Turgeon 5  
 Godbout Chs., carpenter, Prince Edward 240  
 Godbout François, laborer, Colomb 47  
 Godbout Jean, shoemaker, Desfossés 44  
 Godbout Jean, tailor, Desfossés 121  
 Godbout Joseph, barber, De La Chapelle 58  
 Godbout Jos., carpenter, Prince Edward 239  
 Godbout Léon, joiner, King 87  
 Godbout Majorique, joiner, St Olivier 125  
 Godbout Mrs. Jean, Dorchester 19  
 Godbout Mrs. Olivier, St Anselme 66  
 Godbout Pierre, shoemaker, Champlain 1-3, h  
 Notre Dame 3½  
 Godbout Théod., carpenter, Prince Edward 239  
 Godin Célestin, cabinetmaker, D'Aiguillon 31  
 Godin & De Varennes,—*Frs. Godin & Ferdi-*  
*nant De Varennes*—joiners, St Olivier 131  
 Godin François, carter, Scott 21  
 Godin Pierre, painter, Dorchester 12  
 Golden James F., clerk, Artillery 107  
 Goldstein A., salesman, Palace 58

**GOLDSTEIN ADOLPHE**, wholesale  
 and retail importer and dealer  
 in Havana cigars, tobaccos and  
 snuffs, meerschaum pipes, and all  
 sorts of tobaccoist's fancy goods,  
 St John 37, resides in Montreal.

Goldstein William, salesman, Palace 58

Goldstone Miss M. J., Laporte 37

Gordon Mrs. Thomas, Mount Carmel 12

Gore George, bricklayer, St François 48

Gore Joseph H., bricklayer, Richmond 50

Gore Reclab, bricklayer, Fleurie 27

Gore Thomas, plasterer, St Marguerite 34

Gorman Lawrence, laborer, St Patrick 26

Gorman Mathew, fireman, St Julia 53

Gorman Michael, Champlain 453

Gorman Mrs. Peter, St Patrick 70

Goslin William, laborer, Champlain r 277

Gormley Miss Cath., dressmaker, Ferland 26

Gosselin Alfred, shoemaker, Richelieu 22

Gosselin Eudore, clerk, Desfossés 73

Gosselin Félix, caulker, Prince Edward 226

Gosselin Ferd., sawyer, Prince Edward 220

Gosselin François, joiner, Richelieu 201½

Gosselin François, laborer, Colomb 1

Gosselin Frs.-X., laborer, Richardson 117

Gosselin Honoré, carpenter, Richardson 120

Gosselin Jean, of Drouin & Gosselin, bds. St  
 Peter 20

Gosselin Joseph, caretaker, Déglise 55

Gosselin Joseph, fruit dealer, Queen 124

Gosselin Magloire, baker, Commissioners 95

Gosselin Mrs. Charles, bdg. house, Ferland 18

Gosselin Pierre, laborer, N.-D. Des Anges 56

**GOSSELIN REV. FRs.-X.**, curate of  
 St Roch church, R. C., St Joseph 158

## Milk of Magnesia

is the only positive relief and  
cure for indigestion and  
Dyspepsia.

Can be had at all Chemists.

- Gosselin Samuel, laborer, Queen 251  
Gosselin Théophile, clerk, St Valier 102  
Gosselin Vital, blacksmith, St Joseph 327-329  
Gossein Zéphirin, servant, Latourelle 45  
Goudie Norval, storeman, Couillard 43  
Goudreau Richard, tanner, St Valier 340  
Gouge Mrs. Emilie, Church 30  
Gouge Mrs. Isidore, laundress, St Patrick 61  
Gouge Mrs. Pierre, St Patrick 59  
Gougeon Mrs. Charles, bdg. hse., St Famille 34  
Goubier Mrs. Louis, St Valier 136  
Gouin Charles, custom officer, St John 468  
Gouin François-X., laborer, Richardson 152  
Gouin Raphaël, carpenter, Richardson 152  
Goulet Charles, of C. Goulet & Son, Richardson 29  
Goulet Charles, shoemaker, Fleurie r 47  
Goulet Chs. & Son,—Chs. & Frs.—I. Goulet—  
wheelwrights, St Ours 50  
Goulet David, laborer, St Helen 110  
Goulet David, storeman, Richardson 73  
Goulet François, storeman, King 216  
Goulet Frs.—X. L., of C. Goulet & Son, Richard-  
son 27  
Goulet Jean, joiner, Queen 197  
Goulet Joseph O., trader, St François 170  
Goulet Lactance, wheelwright, Richardson 27  
Goulet Louis, joiner, St Olivier 44  
Goulet Louis, laborer, Market 6  
Goulet Louis, laborer, Belair 10  
Goulet Miss Marie, trader, St Paul 135  
Goulet Miss Sarah, teacher, Henderson 52  
Goulet Mrs. Gabriel, Prince Edward 225  
Goulet Mrs. Gabriel, Ramsay 27  
Goulet Onésime D., salesman, Richardson 77  
Goulet Pierre, Richardson 91  
Goupille Mrs. Etienne, huckster, Belleau 3  
Gourde Théophile, culler, King 49  
Gourdeau Arthur, cabinetmaker, St Valier 149  
Gourdeau Charles, painter, Richardson 158  
Gourdeau Ed., jr., cabinetmaker, Church 5  
Gourdeau Edm., cabinetmaker, St Valier 131  
Gourdeau Edm., currier, N.-D. Des Anges 51  
**GOURDEAU FÉLIX**, tanner, currier,  
and dealer in leather and hides, St Valier  
295-301, h 306½  
Gourdeau Frs., cabinetmaker, Church 8-10  
Gourdeau Frs., harbour master, Rampart 19  
Gourdeau J. G., advocate, Rampart 19  
Gourdeau Jos., engineer, Prince Edward 117  
Gourdeau Napoléon, of Delisle & Gourdeau,  
Caron 22  
Gousse Louis, jr., cooper, De La Chapelle 84  
Gousse Louis, snr., shoemaker, Grant 96  
**GOVERNMENT BOOK DEPOSI-**  
**TORY**, O. Dunn, secretary; J. C. Lan-  
gellier, bookkeeper; A. Raymond, clerk in  
charge, Grande Allée 64. (See *adv. p. iv*).

## GOVERNMENT EMIGRATION OFFICE, L. Stafford, agent, Champlain 101-103

Government School of Navigation, W. C. Sea-  
ton, professor, Grande Allée 64

## GOVERNMENT STEAMERS OF- FICE, J. U. Gregory, manager, Cham- plain 101-103

Gowen Hammond, of Gowen & Lloyd, St  
Foye road

## GOWEN & LLOYD,—Hammond Gowen & James Lloyd—advocates, Gowen's build- ing, St Peter 125

- Gowen Mrs. Hammond, St Denis 16  
Gracey Samuel, laborer, D'Aiguillon 196  
Graham Alexander, laborer, Octave 11  
Graham John, laborer, Jesuits 23  
Graham Joseph, laborer, Claire Fontaine 41  
Graham Joseph, laborer, St Patrick 16½  
Graham Michael, culler, Palace 2½  
Graham Michael, grocer, Lachevrotière 80-82  
Graham Thomas, laborer, Champlain 161  
Grand Trunk Railway Ticket Office, T. D.  
Shipman, agent, Sous le Fort 17

## GRAND TRUNK RAILWAY CO., W. G. Orkney, agent, terminus office, East India wharf, Arthur 40

- Granary James, laborer, St Julia r 47  
Granary James, laborer, St Michael 70  
Granary James, servant, St Croix 36  
Granary Mrs. Terrance, St Michael 38  
Granary Patrick, carter, St Michael 20  
Granger Patrick, laborer, Tucker's wharf,  
Champlain  
Grant Alexander, jr., clerk, St Valier 67  
Grant Alexander, snr., grocer, Champlain 72,  
h Little Champlain 89  
Grant Robert, clerk, St Angèle 30  
Grant William, machinist, St John 48  
Gravel Charles, salesman, Arago 73  
Gravel J. F. N., collector, Prince Edward 125  
Gravel Joseph, carpenter, Arago 73  
Gravel Joseph, pilot, Desfossés 133  
Gravel Joseph, trader, Finlay market place 5  
Gravel Julien, carter, St François 294  
Gravel Ls., of Blondeau & Gravel, St Helen 130  
Gravel Siméon, saddler, Arags 65  
Gravel Simon, carter, St François 276  
Gray John, laborer, Daulac 18  
Green James A., surveyor of custom, Grande  
Allée 145  
Green James H., fruit dealer, Finlay market  
place 33, h St John 491  
Green Mrs. John, Champlain 550  
Green Mrs. Michael, Couillard 26  
Green William, laborer, Little Champlain 66  
Green William, laborer, Champlain 263-265  
Greffard Antoine, Latourelle 1  
Greffard Gaudias, laborer, Grant r 86  
Greffard Louis, sexton, Des Anges 2  
Greffard Michel, laborer, Latourelle 129  
Greffard Mrs. Joseph, Church 12  
Greffard Thomas E., salesman, Fleurie 94  
Grégoire Charles, joiner, Daulac 11  
Grégoire Elie, carpenter, King 218  
Grégoire Joseph, inspector, Desfossés 47  
Grégoire Julien, blacksmith, Richardson 147

Grégoire Mrs. François, Fleurie 145  
 Grégoire Mrs. Joseph, N.-D. Des Anges 111  
 Grégoire Paul, boilermaker, Champlain 656  
 Gregor Thomas A., ledger-keeper, Richmond square 13  
 Gregory Francis, engine driver, Lacroix 18  
 Gregory John U., manager of Government Steamers and agent of Department of Marine and Fisheries, St Geneviève 43  
 Gregory William, prov. store, St Augustin 90  
 Gremow Michael, Prince Edward 164  
 Grenier Alfred, clerk, St Valier 369  
 Grenier Antoine, laborer, Richardson 216  
 Grenier Elzéar, laborer, Alfred 2  
 Grenier François-X., grocer, Du Pont 91-95  
 Grenier Frs.-X., joiner, St Helen 111  
 Grenier Frs.-X., printer, D'Aiguillon 212½  
**GRENIER GEORGE**, bailiff of Superior Court, collector, and real estate and commission agent, St Peter 4 and St Joseph 4 St S. (See adv.)  
 Grenier Gustave, deputy clerk of the Executive Council, St Louis 87, h Lachevrotière 57  
 Grenier Henri, sawyer, Grant 43  
 Grenier Hilaire, cooper, Sault-au-Matelot 83-85  
 Grenier Honoré, shoes, St John 294  
 Grenier Jacques A., assessor, St Augustin 64  
 Grenier Jean-Bte., laborer, Latourelle 83  
 Grenier Jean, jr., driver, St Olivier 117  
 Grenier Jean, sr., Latourelle 83  
 Grenier Joseph, clerk, St Helen 21  
 Grenier Joseph, confectioner, King 223  
 Grenier Jos. Octave, baggageman, Church 100  
 Grenier Miss Emér., laundress, St François r 6  
 Grenier Ovide, grocer, Du Pont 127-129-131  
 Grenier Pierre, printer, Scott 70  
 Grenier Théop., bdg.hse., Finlay market place 9  
 Grenier Thomas, carter, N.-D. Des Anges 39  
 Grenier Thomas, laborer, Turgeon r 1  
 Grenier Thomas, mason, King 261  
 Grenon Pierre, laborer, Latourelle 47  
 Griffin Daniel, laborer, Champlain 678-680  
 Griffin Michael, sailmaker, Champlain 269  
 Griffin Patrick, laborer, Champlain 682  
 Griffin Peter, laborer, Champlain 585  
 Griffin Thomas, sailmaker, Champlain r 133  
 Griffith Henry, commercial traveller, Des Prairies 13  
 Griffith William A., of Dunn, Griffith & Co., and proprietor of Quebec Elevator, St John 530, Mount Pleasant  
 Griffiths Jacob, keeper of Custom House, Point à Carcy  
 Grigsby John, tobacconist, St Paul 146  
 Grimms Henderson, carter, St Marguerite 57  
 Grogan Patrick, stevedore, Champlain 440-442  
 Grogan Sinon, stevedore, St Roch 1  
 Groleau Thomas, laborer, Turgeon 19  
 Grondin Eugène, tobacconist, Buade 55 h 57  
 Grondin François, laborer, Richmond 106  
 Grondin George, tavern, Champlain market place 2, and Dalhousie 1, h St Flavien 30  
 Grondin Henri, joiner, Des Prairies 51  
 Grondin Joseph, ins. agent, St Peter 51, h Charlesbourg  
 Grondin Joseph, laborer, Jérôme 2  
 Grondin Prime, laborer, Des Prairies 49

## DEVINS' VEGETABLE WORM PASTILLES

A safe and certain cure  
for Worms in Children or Adults.

CAN BE HAD AT ALL CHEMISTS.

Grondin Tancred, advocate, St Peter 26  
 Grumbach Herman, furrier, Buade 37  
 Guay Abraham, carter, Richmond 49  
 Guay Désiré, tanner, St Valier 379-381  
 Guay Florent, shop, Notre-Dame 21, h Mountain hill 72  
 Guay François, civil engineer, St Peter 98, h Hébert 18  
 Guay George, mason, Artillery 54  
 Guay George, merchant, Garneau 24  
 Guay Germain, notary, Queen 90-92  
 Guay Jérôme, butcher, Queen 185  
 Guay Joseph, of Julien & Guay, Colomb 11  
 Guay L. Edmond, jeweller, Du Pont 128 h 126  
 Guay Louis, barber, St John 34  
 Guay Mrs. Etienne, Arago 111  
 Guay Mrs. Jean, Fleurie 140  
 Guay Mrs. Joseph, St Valier 297  
 Guay Mrs. Michel, St Olivier 211  
 Guay Mrs. Michel, milliner, St Joseph 360-362  
 Guay Norbert, market clerk, St Olivier 211  
 Guénard Narcisse, laborer, St George r 54  
 Guenet Dom., shoemaker, Little Champlain 29  
 Guenet Honoré, shoemaker, Richardson 113  
 Guenet Télésp., shoemaker, St Joseph 390-392  
 Guérard Edouard, carpenter, Queen 171  
 Guérard Jean, St François 45  
 Guérard Louis, jr., cabinetmaker, St Antoine 12  
 Guérard Louis, laborer, Little Champlain 28  
 Guérard Louis, senr., cabinetmaker, Sault-au-Matelot 23-29  
 Guérard Michel, carpenter, Commissioners 92  
 Guérard Miss Marie, seamstress, Crown 105½  
 Guérard Pierre, machinist, St Helen 81  
 Guertin Neilson, bookkeeper, Fleurie 68  
 Guilbault A. Charles, civ. service, St John 450  
 Guilfoyle James, laborer, Little Champlain 66  
 Guilfoyle Patrick, trader, St Eustache 64  
 Guillet André, joiner, Queen 162  
 Guillet Antoine, joiner, St François 79  
 Guillet Charles, inn, St Madeleine 27  
 Guillet David, baker, St Helen 73  
 Guillet George, saloon, St Paul 31-33  
 Guillet Gustave, muffmaker, Richardson 213  
 Guillet Jean, tavern, St Madeleine 9  
 Guillet Narcisse, inspector, Grande Allée 16  
 Guilmet George, carter, St Marguerite 25  
 Guilmet Jean-Bte., laborer, Sous le Cap 55  
 Guilmet Mrs. Augustin, Grant r 87  
 Guimont Cléophas, clerk, King 164  
 Gunn Andrew, clerk, St Antoine 14  
 Gunn Francis, ship chandler, Sous le Fort 29, h Mountain hill 48  
 Gunner Christian, carpenter, Prince Edward 71  
 Gunner George, joiner, St Jacques 7  
 Gunner John, carpenter, Richardson 16  
 Gunner Joseph, carpenter, Côte D'Abraham 6  
 Gunnip George, Champlain 550

CHILDREN'S  
**CARMINATIVE CORDIAL,**

The New and Popular Remedy  
 for Teething Pains, Loss of Sleep, Colic  
 and Dysentery.

CAN BE HAD AT ALL CHEMISTS.

Guthrie William, laborer, De Salaberry 15  
 Guy Joseph, shoemaker, Richardson 236  
 Guy Miss Louise, St Olivier 90  
 Guy Mrs. Joseph, Grant 34  
 Habberland Nicholas, jr., laborer, Cham-  
 plain r 489  
 Habberland Nicholas, sr, laborer, Cham-  
 plain 541  
 Hackett William, laborer, Champlain r 373  
 Hagens Hans, broker, St Peter 68, h St Ursule 20  
 Hale Edward J., Des Carrières 50  
 Hall G. B. & Co.,—G. B. Hall, P. P. Hall & A.  
 Thomson—merchants, Dalhousie 40  
**HALL GEORGE & Co.**,—William  
 Cowan—grocers and wine merchants,  
 St John 2  
 Hall George B., of G. B. Hall & Co., St  
 Geneviève 1  
 Hall Joseph, laborer, St Charles 24  
 Hall Miss Margaret, St Geneviève 30  
 Hall Mrs. George B., St Geneviève 1  
 Hall Peter P., of G. B. Hall & Co., Montmo-  
 rency falls  
 Hall W. C. J., clerk, St Geneviève 1  
**HALL WILLIAM B.**, veterinary sur-  
 geon, cor St John and St Stanislas, h St  
 Ursule 34  
 Hall William C., station master, St Joseph 66  
 Hallée Joseph, freight agent, St Anselme 10  
**HALLÉE JOSEPH**, restaurant kpr., and  
 boarding house, St Peter 41-43  
 Hallée Mrs. André A., bdg. hse., St François 72  
 Hallée Napoléon, machinist, St Marguerite 86  
 Hallessy John, laborer, Ancien Chantier 8  
 Hallessy Mrs. William, St François 40  
 Hallessy Mrs. William, De La Chapelle 90  
 Halpin Thomas, laborer, Champlain 417  
**HAMEL ABRAHAM**, St Geneviève 48  
 Hamel Adolphe, of J. Hamel & Brothers,  
 McMahon 8  
**HAMEL ALFRED A.**, surveyor and  
 civil engineer, Crown 56  
 Hamel Alphonse, of J. Hamel & Brothers,  
 Hamel 11  
 Hamel Antoine, joiner, St Olivier 256  
 Hamel Antoine, laborer, St Gabriel r 74  
 Hamel Arthur, clerk, St Geneviève 44  
 Hamel Auguste C., medical student, St Gene-  
 viève 48  
 Hamel Charles, wheelwright, St Olivier 129  
 Hamel C. Narcisse, of Hamel & Tessier, resides  
 Charlebourg road  
 Hamel Ernest, salesman, St Geneviève 42  
 Hamel Eugène, artist, St Ann 12, h St Gene-  
 viève 48  
**HAMEL FERDINAND E.**, of J. Hamel  
 & Brothers, Hamel 7

Hamel François-X., laborer, Claire Fontaine 25  
 Hamel Herménégilde, storeman, St Gabriel 60

**HAMEL J. & BROTHERS.**—Adolphe,  
 Alphonse, Ferdinand E., Joseph Hamel &  
 Joseph E. Bedard—wholesale staple and  
 fancy dry goods importers, Mountain hill  
 62-64-66, dry goods importers, wholesale  
 and retail, Sous le Fort 58

**HAMEL JEAN BAPTISTE**, notary,  
 insurance and general agent, St Joseph  
 4, St Sauveur

Hamel Joseph, carter, Turgeon 28  
 Hamel Jos., of J. Hamel & Bros., D'Auteuil 75  
 Hamel Louis, joiner, St Claire 23  
 Hamel Louis, shoemaker, Artillery 119  
 Hamel Michel, shoemaker, Sutherland 41  
 Hamel Mrs. Anselme, St Gabriel 74  
 Hamel Mrs. François, Scott 37  
 Hamel Mrs. Théophile, Des Carrières 14  
 Hamel Napoléon, carter, Arago r 124  
 Hamel Philippe, fireman, St Paul 256  
 Hamel Pierre, shoemaker, St Anselme 33

**HAMEL & TESSIER.**—C. Narcisse  
 Hamel & Ulric Tessier, jr.—advocates,  
 St Peter 51

**HAMILTON BROTHERS.**—Robert  
 Hamilton—timber merchants, Bell lane 15  
 Hamilton Gavin, engineer, Artillery 34  
 Hamilton George, clerk, St Valier 46  
 Hamilton James, bookkeeper, St Réal 59  
 Hamilton Mrs. Charles, D'Auteuil 94

**HAMILTON REV. CHARLES, M.A.**,  
 rector of St Matthew church, St John 507  
 Hamilton rev. Chetwood, St John 4994  
 Hamilton Robert, of Hamilton Brothers,  
 Hamwood, St Foye road

Hamilton Wm., custom officer, D'Artigny 39  
 Hamlyn Mrs. James, Lachevrotière 26  
 Hammond Jean F., lamplighter, Richmond 24  
 Hammond Mrs. Mathew, D'Aiguillon 53  
 Hand Mrs. John, St Julia 40  
 Handford Mrs. Joseph, Scott 84  
 Handford William, clerk, St Olivier 106  
 Handley Charles, laborer, St Eustache 39  
 Hanley Alfred, rigger, Grant 90  
 Hanley Michael, carpenter, Grant 50  
 Hanley Michael, carpenter, Richardson 46  
 Hanlan Michael, laborer, Champlain r 285  
 Hanlan Mr. Edward, St Eustache 52  
 Hanlan Thomas, laborer, Champlain r 283  
 Hannan Mrs. John, St Julia 66  
 Hannon Martin, shoes, Dalhousie 109  
 Hannon Mrs. William, Artillery 135  
 Hannon Owen, packer, Sault-au-Matelot 91

**HANRAHAN JOHN**, grocer, and dealer  
 in wines, liquors, &c., St Paul 231-233  
 Hansen Andreas K., of Falkenberg & Hansen,  
 St James 2  
 Harden Mrs. Henry, Champlain 302

Hardy Arth., agent, St Peter 82, h Garden 24  
 Hardy Charles, wheelwright, St Gabriel 71  
 Hardy Edouard, pork butcher, St Olivier 153  
 Hardy Edouard, storekeeper for Q. M. O. & O.  
 Railway, Crown 118, h St Foye road  
 Hardy Elzéar, chief clerk, Crown 122, resides  
 at Pont Rouge  
 Hardy Joseph, laborer, Little Champlain 62

Hardy Joseph, shop, Sous le Fort 43  
 Hardy Miss Josephite, tailoress, Ferland 7  
 Hardy Napoléon, joiner, St Olivier r 120  
 Hardy Narcisse S., book store, Notre-Dame square 8-10

Hardy Olivier, joiner, Latourelle 76  
 Hardy Pierre A., shop, St John 262  
 Hardy the Misses, seamstresses, St Mary 38  
 Hare Samuel, storeman, rear Martello Tower No. 2, off Grande Allée

Harkin Mrs. Thomas, Jupiter 9  
 Harney James, laborer, Champlain 535  
 Harney Thomas, fireman, Champlain 476  
 Harpe Edouard, grocer, Latourelle 56-58  
 Harper M. George, Prince Edward 77  
 Harrington Thomas, laborer, Champlain 295  
 Harris Henry, ticket agent, St Louis 28, h St John 168

Harris John, rigger, Arago 51  
 Harris John, sailor, Church r 5  
 Harris Samuel, St François 256  
 Harrison Richard M., broker, Scott 150  
 Hart Miss Bridget, dressmaker, St John 186  
 Hartigan Mrs. Edward, Garneau 33  
 Hartin Patrick, laborer, St Eustache 95  
 Harvey Charles, turner, Queen 131  
 Harvey Etienne, laborer, Latourelle 35  
 Harvey George, laborer, St Michael 72  
 Harvey Samuel, upholsterer, St Michael 72  
 Harwood John, foreman, St Valier 115  
 Harwood William, cutter, St Paul 203

Hatch Andrew, of Hatch Brothers, Grande Allée 143

**HATCH BROS.**,—Andrew & Henry Hatch—builders and founders, factory and joiner shop, corner D'Aiguillon and Glacis, foundry, Assurance 1-3, and office, Henderson 58, cor. Assurance 6

Hatch Henry, of Hatch Brothers, St Foye road

**HATCH JOHN**, builder and contractor, workshops, Des Angés 4, and corner St Roch and St Marguerite, h Richelieu 41

Hatch Mrs. Hugh, St Stanislas 14

**HATCH WILLIAM H.**, crockery, china, glass and earthenware, coal oil and lamp depot, St John 105, h St Ursule 40

Hatherly James J., teacher, D'Auteuil 29

Haugh John, timbertower, Champlain 285

Hawey Isidore, laborer, St Réal 39

Hawey Jean-Bte., laborer, St Réal 43

Hawkins Frederick, grocery, St George 3

Hawkins Miss Margaret, teacher, St Marguerite 45

Hawkins Mrs. Michael, St Marguerite 45

Hawkins Thomas, grocer, St Paul 7-9

Hawley Thomas, laborer, Canotterie hill 12

Hay Denis, janitor, St Denis 30

Hay James, blacksmith, St Patrick 36

Hayden George, laborer, Champlain r 143

Hayes John, laborer, King 76

Hayes Thomas, laborer, Champlain 720

Hayes Thomas, laborer, Champlain 574

Haynes Michael, conductor, St Eustache 77

Healy John, carter, St François 59

Healy John, laborer, Champlain 325

Healey John R., broker, St Amable 8

Healey Miss Annie, D'Auteuil 59

## LUBY'S

**Parisian Hair Renewer**

IS A MOST DELIGHTFUL

TOILET REQUISITE, RESTORING GRAY HAIR TO ITS NATURAL COLOR.

Can be had at all Chemists.

Healey Mrs. Alfred, seamstress, Côte St Geneviève 42

Heard Henry, laborer, Ellis wharf, Champlain  
 Heard Robert, laborer, Champlain r 533

**HEARN HONBLE. JOHN, Q. C.**, general merchant, Sault-au-matelot 15, h Grande Allée 82

Hearn John, laborer, Champlain 600

Hearn Mathew A., Q. C., advocate, Parloir 5

Heath Henry, messenger, St Julia 44

Heavens Charles, tavern, Garden 41

Hébert Etienne, joiner, St John 298

Hébert Frs -X., clerk, bds. at Arago 46-43

Hébert George, organist, St John 318

Hébert George, pastry cook, Fleurie 13

Hébert Jean-Bte. C., notary and civil service clerk, Plessis 16

Hébert Joseph, Arago 46-48

Hébert Joseph, laborer, St Dominique 69

Hébert Lazare, trader, Richardson 207

**HÉBERT L. TÉLESPHORE**, flour and grain merchant, also pork, lard, fish &c., Champlain market place 12-14 and Sous-le-Fort 17, h St John 33

Hébert Mrs. Charles, laundress, Charest 100

Hébert Mrs. Louis, laundress, St George 41

Hébert Toussaint, foreman, St John 318

Hedney Mrs. Andrew, Scott 9)

Helms Charles, laborer, Arthur 13

Hemming Henry, book keeper, Scott 159

Henchey Dr. John H., of Alleyn & Henchey, St Ann 34

**HENCHHEY PATRICK**, proprietor Henchey's hotel, St Ann 34-38-40

Henchey Patrick H., restaurant, Donnacona 4

Henderson Mrs. Charles, St George 66

Hennessy George, carter, St Patrick 27

Hennessy John, laborer, Champlain 679

Hennessy John, laborer, St Julia 33

Hennessy Mrs. Michael, Queen 33

Henrichon Napoléon, tanner, St Helen 134

Henry James, D'Auteuil 41

Henry John, laborer, Champlain 141

Henry Joseph W., St Ann 18

Henry Michael, laborer, Champlain 501

Henry William, joiner, King 94

Herbitt Samuel, laborer, Artillery 16

Herrity John, laborer, Champlain 642-644

Hethrington Geo., shoemaker, St Patrick 65

Hethrington James, baker, St John 324

Hethrington James, clerk, St Julia 47

Hethrington James, machinist, St François 6

Hethrington Patrick, plasterer, St Patrick 32

**HETHRINGTON THOMAS**, baker, St John 336-338, bakery, D'Aiguillon 125  
 Hewitt Charles, tin plate maker, Queen 56  
 Hianveu Ambroise A., silver plater, Laval 14  
 Hianveu Mrs. Charles A., Laval 14

## DEVINS' VEGETABLE WORM PASTILLES

The great antidote  
for Worms in Children or Adults.  
CAN BE HAD AT ALL CHEMISTS.

Hickey Michael, laborer, Champlain 612  
Hickey Michael, laborer, Lachevrotière r 27  
Hickey Mrs. Patrick, Artillery 14  
Hickman's Estate, Garneau 52  
Hicks Henry, boilermaker, Champlain 777  
Higgins Henry, laborer, St Michael 63  
Higgins William, clerk, St Julia 49  
High School of Quebec, James Mitchell, rector,  
St Denis 30  
Hill Miss Adelaide, Christie 3  
Hill Mrs. John, Little Champlain 41  
Hille August, tailor, St François 6  
Hillier Robert, stevedore, St Paul 147  
Hillman Geo. L., manager of the New-York  
Singer Manufacturing Co., Palace 20  
Hoare Edward A., civil engineer, St Denis 28  
Hobbs Samuel, laborer, Prince Edward 197  
Hodge Mrs. Joseph, Artillery 111  
Hogan Edward, stevedore, Maple Avenue  
Hogan John, clerk, St Julia 62  
Hogan Michael, fruits, Garden 7-11, h 9  
Hogan Michael J., contractor, St Joseph 64  
Hogan William, laborer, Charlton's wharf,  
Champlain r 499  
Hoiden Patrick, laborer, Champlain r 381  
Holehouse Mrs. William, McMahon 10  
Holiday John, of A. Fraser & Co., St Angèle 4  
**HOLIWELL CHARLES E.**, by au-  
thority stationer to His Excellency  
the Earl of Dufferin, late Gov.-Gen-  
eral of Canada, Buade 12, h 10  
Holloway Alfred, bds. at St Geneviève 39  
Holloway Edward, St Geneviève 33  
Holloway Frank, ins. agent, St Peter 125, bds.  
at St Geneviève 39  
Holmes Thomas, laborer, Little Champlain 76  
Holt & Dean,—*Edmond B. Holt & James J.  
Dean*—brokers, St Peter 82  
Holt Edmond B., of Holt & Dean, Little River  
road  
Holt John H., of G.R. Renfrew & Co., Buade 37  
Holt Mrs. Charles G., D'Auteuil 57  
Holt Thomas, of Dawson & Co., St Julia 10  
Holwell Andrew, policeman, St Michael 33  
**HOME JOHN**, insurance agent, agent  
for the Canada Assurance Company, St  
Peter 81, h Lachevrotière 41  
Home Mrs. Joseph W., school, St Ursule 5  
Home Wm., broker, St Peter 81, h St Ursule 75  
Hood Mrs. William, grocery, Artillery 80, h  
D'Artigny 16  
Hooker rev. Leroy, minister, St Croix 30  
Hookes Issac, saw mill, St Dominique 55  
Hooper Jonathan, tailor, St John 168  
Hooper Miss Mary, Couillard 26  
Horan Jeremiah, of Davidson & Horan, Riche-  
lieu 60  
Horan Patrick, constable, St Eustache 104

Horan William, storeman, Des Prairies 21-23  
**HORNE ROBERT M.**, stationer, book-  
binder and printer, St Peter 82, h Grande  
Allée 82  
**HOSPICE DE LA MISÉRICORDE**,  
sister St Philomène, superioress, rev.  
P. Roussel, chaplain, Couillard 12-14 &  
St Flavien 11-13-15  
Hospice St Joseph, Miss Marie Métivier, ma-  
tron, Ferland 8  
Hossack Charles R., of G. & C. Hossack, St  
Ann 42  
**HOSSACK G. & C.**,—*Chs. R. & Geo.  
C. Hossack*—grocers, wine and spirit  
dealers, Garden 19 cor. St Ann 44-46  
Hossack Geo. C., of G. & C. Hossack, St Ann 42  
Hossack James, of Hossack, Woods & Co.,  
Grande Allée 106  
Hossack John F., of Hossack, Woods & Co.,  
Notre Dame 25½  
Hossack Mrs. James A., confectioner, Du  
Pont 97-101  
Hossack William, D'Aiguillon 6  
Hossack Wm., Mount Pleasant, near toll gate  
**HOSSACK, WOODS & Co.**,—*John F.  
Hossack, James Hossack & Alexander  
Woods*—grocers and confectioners who-  
lesale, and proprietors of coffee and  
spice steam mills, Dalhousie 114  
**HOTEL-DIEU**, rev. Sister St Monique,  
superioress, cor. Charlevoix and Palace  
**HOTEL RICHELIEU**, Montreal, I. B.  
Durocher, proprietor, St Vincent cor.  
Notre-Dame, (*See adv. Front cover.*)  
**HOUE B. & CO.**,—*Barthelemy Houde  
& Frs.-X. Dussault*—tobaccoists, St  
John 322  
Houde Barthelemy, of B. Houde & Co., and  
tobacco manufacturer, Richelieu 179, h St  
Claire 30  
Houde Edouard, butcher, Caron 63  
Houde Frs.-X., laborer, Sutherland 13  
Houde François-X., laborer, Sutherland 12-14  
Houde François-Xavier, trader, Sutherland 11  
Houde Isaïe, carter, St Patrick 100  
Houde Isidore, blacksmith, Crown r 1  
Houde Jean-Bte., tobaccoist, Richelieu 191  
Houde Joseph, sn., sawyer, Commissioners 88  
**HOUGH C. & SONS**,—*Charles, George  
& Henry Hough*—livery stables and  
mail contractors, St Ann 95-103  
Hough Chs., of C. Hough & Sons, St Ann 89  
Hough Geo., of C Hough & Sons, St Ann 95-103  
Hough Henry, of C. Hough & Sons, St Ann 95-103  
Houghton Charles, farrier, St Michael 26  
Houghton Thomas, farrier, St John 193  
Houle Napoléon, clerk, Nelson 1  
Housman rev. G. V., M. A., rector of Quebec,  
at the Manse, Garden 29  
Howard John, stevedore, Artillery 93  
Howard Wm. H., barber, Artillery 103  
Howe Miles, stevedore, Champlain 427-429  
Howlett John, laborer, Champlain 668  
Howlett Miss Johanna, Artillery 41  
Howlett Patrick, laborer, Champlain 652  
Huard François, gardner, St Marguerite 135  
Huard Joseph, joiner, Colomb 7-9

Huard Laurent, joiner, St François 188  
 Huck Michael, laborer, Champlain 326  
 Hudon Barthelemy, tobacconist, St John 314  
 Hudon Elzéar, barber, St Paul 237  
 Hudon François E., clerk, Desfossés 124  
 Hudon Joseph, joiner, St Helen 17-19  
 Hudon Louis D., clerk, Artillery Park, head  
 McMahon  
 Hudon Maxime, joiner, St Marguerite 128  
 Hudon Miss Henriette, drssmkr, St George 12  
 Hudon Miss Molina, teacher, St Valier 178  
 Hudon Mrs. Eusèbe, St Valier 178

**HUDON THÉOPHILE**, carpet ware-  
 house, clothing and general dry goods,  
 St Joseph 221-223 and Crown 66  
 Hudson Richard, jr., sailmaker, Laberge 4  
 Hudson Richard, sr., sailmaker, loft, Canot-  
 terie hill 28, h St Paul 149  
 Hughes Henry, caretaker, Haldimand 14  
 Hughes Mrs. Benjamin, Champlain r 604  
 Hughes Patrick, laborer, Artillery r 123  
 Huil Henry, messenger, St Peter 79  
 Humphrey G. E., jr., lumber, St Peter 128  
 Humphrey John, laborer, Champlain 227  
 Hunt Arthur F., of Weston Hunt & Son,  
 D'Auteuil 49  
 Hunt Henry, laborer, Alfred 16  
 Hunt Patrick, milkman, St Louis road  
 Hunt Thomas, laborer, D'Artigny 61  
 Hunt Weston, of Weston Hunt & Son, D'Au-  
 teuil 49

**HUNT WESTON & SON**, — *Weston &*  
*Arthur F. Hunt*—commission and general  
 merchants, Dalhousie 67-69  
 Hunter James, baker, Lachevrotière 27  
 Hunter John, coppersmith, Champlain 10-12,  
 h Little Champlain 25  
 Hunter John, laborer, Queen 23  
 Hunter Thomas, foreman, St Paul 213  
 Huot Abel, clerk, Grande Allée 308  
 Huot Adolphe, tinsmith, Champlain 14, h  
 Little Champlain 8  
 Huot David, of O. & D. Huot, Richardson 42  
 Huot Edouard, clerk, St John 403  
 Huot Hercule, clerk, Desfossés 97  
 Huot Lazare, blacksmith, St Olivier 203  
 Huot Louis H., clerk in Chancery, Chaudière  
 River

**HUOT LOUIS J.**, médecines : médecines  
 à patentes de toutes sortes, assortiment  
 considérable de graines de fleurs, de  
 jardins et de champs, St Joseph 233, h  
 Jacq-ués-Cartier 5  
 Huot L. Phileas, postmaster and notary, St  
 Joseph 91, h Queen 81  
 Huot Miss Mary, cook, Alfred 6  
 Huot Mrs. Joseph, Alfred 6  
 Huot Mrs. Pierre, St John 403  
 Huot O. & D.,—*Octave and David Huot*—gro-  
 cers, Du Pont 115-117

Huot Octave, of O. & D. Huot, Richardson 42  
**HUOT PHIDIME**, grocery, flour and  
 provision store, Desfossés 2-4

**HUOT PHILIPPE**, notary and agent  
 for the Jesuit's estate, St Louis 7, h  
 Charlevoix 18

Huot Pierre, clerk, Richardson 19

## CHILDREN'S

**CARMINATIVE CORDIAL**

Now universally employed by Physi-  
 cians and Nurses during the  
 Period of Dentition.

Can be had at all Chemists.

Huot Pierre G., notary, Grande Allée 308  
 Huot the Misses D. & J., St John 479  
 Huot Théodule, plasterer, N.-D. Des Anges 61  
 Hupé Mrs. Jean, St Helen 118-120  
 Hupé Mrs. Michel, Fleurie 140  
 Hurly & Co.,—*Michael Hurly*—painters, Citizen  
 Assembly hall, Ferland 17  
 Hurly James, laborer, St Marguerite 55  
 Hurly John, St Eustache 61  
 Hurly Michael, of Hurly & Co., Ferland 17  
 Hurst Benjamin, St Héol 19  
 Hutchison John, tuner, Richelieu 121  
 Hutchison William, laborer, Champlain 267  
 Hutchison William, laborer, Champlain 376  
 Hutton Andrew, stevedore, Champlain 325  
 Hutton James, laborer, Champlain r 381  
 Imbeau Ferdinand, laborer, King 211  
 Imbeau Onésime, tanner, De La Chapelle 66  
 Imrie Mrs. Alexander, registry office, St Sta-  
 nislas 28  
 Ingram Mrs. William, Champlain 32

**INLAND REVENUE OFFICE**, J. M.  
 LeMoine, district inspector, G. Larue, col-  
 lector, Custom house, Leadenhall lane 32  
 Innes Miss Mary, dressmaker, St John 171  
 Inspection of weights and measures, L. A.  
 Côté, inspector, St Andrew 4  
 Institut Canadien, L. P. Sirois, treasurer, St  
 John 23  
 Intercolonial Coal Co., John Laird, agent, St  
 Lawrence chambers, St Peter 113  
 Irvine honble. George, of Irvine & Pemberton,  
 St Foye road

Irvine James, jr., clerk, Maple Avenue  
**IRVINE & PEMBERTON**,—*Honble Geo.*  
*Irvine & Edu. H. Pemberton*—advocates,  
 St Peter 56

**IRWIN LIEUT.-COL. DE LA CHE-**  
**ROIS T.**, Inspector of Artillery, ac.,  
 Quebec Citadél

Irwin Mrs. Bryan, Champlain 596  
 Jackson Arthur A., agent for Holman's liver  
 Pad Co., St Ann 12, bds. at Laval 10  
 Jackson Edouard, printer, Drolet 4  
 Jackson Edwin, lumber merchant, Laval 10  
 Jackson Etienne, shipcarpenter, Drolet 6  
 Jackson George, printer, St Joachim 45  
 Jackson Henry T., clerk, Maple Avenue  
 Jackson Mrs. Charles, Champlain 317  
 Jackson Mrs. James, St Patrick 29  
 Jackson Onésiphore, painter, St Julia 12  
 Jacob François, butcher, Richardson 13  
 Jacob Mrs. Louis, St François 9  
 Jacob William, laborer, Richelieu 42  
 Jacobson Jacob, coffee rooms, St Joachim 1  
**JACOT EMILE**, importer of watches and  
 jewelry, St Joseph 171, h Dorchester 51  
 Jacques Frédéric, stonemason, Richelieu 194

## Milk of Magnesia

is four times the strength  
of any other fluid Magnesia and  
has a most agreeable  
taste.

Can be had at All Chemists.

Jacques Honoré, clerk, Turgeon 24  
 Jacques J.-Bte., auctioneer, Crown 89, h  
 Queen 154  
 Jacques Jean-B., second hand store, King 162  
 Jacques Joseph, shoemaker, St Joseph 293  
 Jacques Octave, trader, Finlay market place  
 7, h Caron 22  
 Jacques Philéas, tavern, St Nicholas 33-37  
**JACQUES R. & CO.**—*R. Jacques*—manu-  
 facturers of boots and shoes, Dalhousie 53  
 Jacques Richard, of R. Jacques & Co., Mountain  
 hill 92  
 Jacques William, of Marsh & Jacques, St Louis  
 road  
 Jalbert George, shipsmith, Champlain 121  
 Jalbert Louis, carpenter, Prince Edward 248  
 Jalbert Octave, laborer, Octave 78  
 Jalbert Ol., sergeant of police, Henderson 14  
 Jalbert Wilbrod, shipsmith, Champlain 119  
 Jameson Mrs. John, Palace 13-15  
 Janois Charles, laborer, St Michael 42  
 Janois François, carter, Richelieu 199  
 Janois Jean, carter, St Olivier 228  
 Janois Jean, laborer, Scott 16  
 Janois Miss Delima, seamstress, Richelieu 170  
 Janois Olivier, carter, Richelieu 248  
 Jarnac Jean, carpenter, Richardson 26 28  
 Jarnac Miss Cecile, Champlain 920  
 Jarnac Miss Sophie, Richardson 26-28  
 Jarvis John, of Dawe & Jarvis, D'Aiguillon 19  
 Jean Alexandre, barber, Garneau 46  
 Jean François, laborer, Richmond r 34  
 Jeandron John E., messenger, St Antoine 7  
 Jeffery Ernest A., of Jeffery, Montreuil & Co.,  
 St John 444  
 Jeffery Hale hospital, Mrs. J. Rome, matron,  
 St Olivier 2-4  
 Jeffery, Montreuil & Co.—*Ernest A. Jeffery*  
 & *Israël Montreuil*—fish dealers, Finlay  
 market place 53-57  
 Jeffrey Frs.-X., boatman, N.-D. square 15  
 Jeffrey Robert A., boatman, Champlain market  
 place 26  
 Jennings Patk., grocer, Little Champlain 44-46  
 Jennings Samuel, gaol guard, Stuart 10  
 Jennenne Théophile, teacher, Fleurie 85  
 Jessup Robert, custom officer, Fleurie 35  
 Jesuits' Estate, P. Huot, agent, St Louis 7  
**JESUITS' RESIDENCE**, rev. L. C. Sa-  
 ché, superior, Dauphine 14  
 Jewell Henry, jr., steamboat agt., St Paul 145  
 Jewell Mrs. Henry, caretaker, St Peter 98  
 Jewell Thomas, stevedore, Queen 58  
 Jinchereau Cyrille, clerk, Voltigeurs 16  
 Jinchereau Edouard, clerk, St Valier 357  
 Jinchereau Elzéar, trader, St Valier 357  
 Jinchereau Jean-Bte., joiner, Des Prairies-6

Jinchereau Jean, plasterer, Richardson 222  
 Jinchereau Octave, joiner, Richardson 199  
 Jinchereau Pierre, snr., mason, Richardson 205  
 Joannet François, laborer, Richmond 102  
 Jobin Achille, carver, Richardson 170  
 Jobin Ambroise, overseer, foot St Ours  
 Jobin Charles, blacksmith, St Anseime 9  
 Jobin Charles, jr., shoemaker, Crown r 10  
 Jobin Charles, snr., shoemaker, Voltigeurs 16  
 Jobin Chs., b'ksmith, Côte St Geneviève 64-66  
 Jobin Ferdinand, joiner, Richelieu 225  
 Jobin François-X., milkman, Richelieu 197  
 Jobin Frs.-X., butcher, Colomb 17  
 Jobin Frs.-X., undertaker, St Olivier 168, h 273  
 Jobin Godfroy, milkman, Richelieu 230  
 Jobin Henri, trader, St Marguerite 71  
 Jobin Jacques, stone cutter, Fleurie r 15  
 Jobin Jean J., plasterer, Scott 118  
**JOBIN JÉRÉMIE**, dealer in groceries,  
 wines, provisions, flour and grain, Crown  
 86, h St François 272-274  
 Jobin Joseph, blacksmith, Arago 115  
 Jobin Joseph, bookkeeper, D'Artigny 8  
 Jobin Joseph, carpenter, Daulac 11  
 Jobin Louis, carter, D'Aiguillon 103  
 Jobin Louis, staturary, Burton 17-19  
 Jobin Louis, stonecutter, Fleurie r 15  
 Jobin Louis, stonecutter, Stuart 3  
 Jobin Louis, stonecutter, Desfosés 79  
 Jobin Miss Malvina, seamstress, Fleurie 136  
 Jobin Mrs. Jean-Bte., St Valier 175  
 Jobin Mrs. Joseph, Fleurie 45  
 Jobin Mrs. Louis, St Joseph 252  
 Jobin Mrs. Louis, Richelieu 228  
 Jobin Mrs. Louis, Bélair 11  
 Jobin Mrs. Théophile, Scott 118  
 Jobin Napoléon, blacksmith, Burton 13  
 Jobin Narcisse, shoemaker, Des Prairies 58  
 Jobin Nicolas, blacksmith, St Patrick 112  
 Jobin Patrice J., laborer, Scott 118  
 Jobin Pierre, carpenter, St Helen 128  
 Jobin Thomas, blacksmith, St Valier 350  
 Johnsen Christopher J., vice consul for the  
 Netherlands, St Peter 61, h Des Prairies 12  
 Johnson Fraser, laborer, Scott 109  
 Johnson John J., laborer, Champlain 704  
 Johnson Joseph, sawyer, Richardson 213  
 Johnston Edward W., tuner, St John 48  
 Johnston Frank, superintendent of Quebec  
 Exchange, Arthur 12, h Laval 24  
 Johnston John, St Valier 238  
 Johnston John, pork dealer; Little Champlain 72  
 Johnston Miss Mary Ann, Laval 24  
 Johnston Mrs. Robert, St Patrick 139  
 Johnston Peter, baker, St John 118  
 Johnston Wm., blacksmith, St Eustache 65  
 Jolicoeur François, sawiller, De La Chapelle 36  
 Jolicoeur François, ship carpenter, Daulac 18  
 Jolicoeur Miss Agnès, charwoman, St Valier 97  
 Jolicoeur Moïse, shoemaker, Commissioners 105  
 Jolicoeur Narcisse, tavern, King 171  
 Jolicoeur Philippe, assistant provincial secre-  
 tary, St Ann 71  
 Jolicoeur Théophile, ship carpenter, Queen 101  
 Jolin François H., tavern, Du Pont 18  
**JOLY HONBLE HENRI G., Q. C.,**  
 M. P. P., and advocate, St Denis 2

Joly Mrs. Gustave, bds at St Louis 3

**JONCAS CHARLES E.**, custom house broker, Pointe à Carey, St Angèle 2  
Joncas Mrs. Joseph, Commissioners 52½  
Jones Edwin A., Des Carrières 8  
Jones Horatio N., merchant, Côte St Geneviève 40

Jones John, engine driver, Du Pont 152

Jones John, Racine 13

**JONES JOHN L.**, army photographer, gallery, Fabrique 42

Jones Mrs. John, St Joachim r 66

Jordan John, advocate, Richelieu 60

Jordan Mrs. John, D'Aiguillon 15

Jordan Mrs. John M., McMahon 8

Jordan Samuel, laborer, St Patrick 37

**JOSEPH A. & SONS**,—*Abraham, Montefiore & Andrew G. Joseph*—general merchants, Arthur 19, cor. Dalhousie 110-112

Joseph Abraham, of A. Joseph & Sons, vice-consul of Belgium, Arthur 19, h Grande Allée 105

Joseph Andrew C., of A. Joseph & Sons, Grande Allée 105

Joseph Montefiore, of A. Joseph & Sons, Grande Allée 105

Jourdain Augustin, clerk, St John 84

Jourdain Pierre, boatman, Champlain 675

Journal de Québec, A. Côté & Co., printers, Union building, St Ann 12

Jouvain Azarie, salesman, Queen 184

Jouvain Romain, storeman, Queen 211

Joyce Michael, painter, St Croix 22

Joyce Patrick, laborer, Champlain 137

Joynt Edward, laborer, Champlain 372

Joynt Mrs. John, Champlain 315

Judd Henry, carpenter, St Michael 63

Judd William, clerk, Berthelot 25

Judge Cornelius, clerk, Mount Pleasant

Julien Bernabé, carpenter, Charest 37

Julien & Brothers,—*Ferd., Frs.-X. & Isaïe*

*Julien*—junkstore, St Paul 177

Julien Elzéar, carrier, Dorchester 26

Julien Elzéar, painter, St Marguerite 90

Julien Ferd., of Julien & Bros., Du Pont 43

Julien François, laborer, St Mary 29

Julien François, laborer, Richmond 38

Julien Frs.-X., of Julien & Bros., Desfossés 28

Julien George, tinsmith, Des Prairies r 53

Julien & Guay—*Louis Julien & Edouard Guay*

—tanners, St Valier 366

Julien Hyp., of Julien & Vézina, Charest 29-31

Julien Isaïe, of Julien & Brothers, King 95

Julien Jacques, carter, Richmond 120

Julien Jean, laborer, St Olivier 258

Julien Jean, shoemaker, Latourelle 116

Julien Joseph, carpenter, Charest 29-31

Julien Joseph, trader, Crown 22

Julien Louis, carter, St Gabriel 38

Julien Louis, carrier, St Valier 311

Julien Ls., of Julien & Brothers, St Valier 307

Julien Moïse, butcher, Charest 37

Julien Mrs. Jacques, Des Prairies r 53

Julien Mrs. Jean, Richardson 164

Julien Mrs. Napoléon, Du Pont 43

Julien Mrs. Noël, Queen 215

Julien Napoléon, clerk, Du Pont 43

## LUBY'S

# Parisian Hair Renewer

STRENGTHENS THE HAIR,  
CLEANS THE SCALP, AND RESTORES GRAY HAIR  
TO ITS NATURAL COLOR

Can be had at all Chemists.

Julien Napoléon, driver, St Helen 63

Julien Paul, painter, Queen 99

Julien Paul, ship carpenter, St Marguerite 94

Julien Philéas, trader, King 95

Julien Thomas, mason, St Helen r 152

Julien & Vézina, cabinetmakers, St Joseph 393

Juneau André, painter, Claire Fontaine 23

Juneau Augustin, bookbinder, Palace 35

Juneau Basile, carter, Latourelle 61

Juneau Charles, laborer, Sous le Cap 59

Juneau Dominique, shoemaker, Latourelle 149

Juneau Elzéar, milkman, D'Aiguillon 229

Juneau Félix E., inspector, Jacques-Cartier-13

Juneau Isidore, shoemaker, Richelieu 240

Juneau Mrs. Augustin, Richelieu 256

Juneau Mrs. Philippe, St Simon 24

Juneau Onésime, painter, Ryland 34

Juneau Théodule, caretaker, St Angèle 10

Juneau Victor, grocer, D'Aiguillon 234

Kaine John C., agent, St Paul 47

Kane Bernard, Champlain 914

Kane James, laborer, Champlain 282

**KANE JAMES R.**, house furnishing, hardware and tinsmith store, Fabrique 59-63, h 61

Kane James, tailor, Prince Edward 44

Kane John, carter, Champlain 531

Kane John, laborer, Champlain 457

Kane Patrick, laborer, Champlain 137

Kammerer Joseph, sculptor, Richelieu 151

Kastner Frederick, professor, Couillard 17

Kavanagh Richard, laborer, St Eustache 62

Kean John, grocer, Champlain 555-557

Keating Edmund, shoemaker, St Eustache 78

Keating Patrick, lab. rer, Champlain r 261

Keeler Mrs. George, Richelieu 2 r 79

Keenan John, carter, Artillery 7

Kell Thomas, policeman, St Augustin 80

Kelly Edmund, culler, Church 29

Kelly Edward, laborer, St François 59

Kelly Edward, laborer, Champlain 161

Kelly James, laborer, St Gabriel 25

Kelly James, storeman, St Amable 18

Kelly James, tavern, Champlain 44-46

Kelly John, carter, St Valier 182

Kelly John, laborer, Champlain 546

Kelly John, labor., Connell's wharf, Champlain

Kelly Martin, cabinetmaker, St Augustin 20

Kelly Martin, laborer, Champlain 346

Kelly Michael, culler, St John 461

Kelly Michael, laborer, Champlain 162

Kelly Miss Mary, Little Champlain 66

Kelly Mrs. James, Little Champlain 55

Kelly Mrs. James, St Eustache 87

Kelly Mrs. John, Sault-au-Matelot 71

Kelly Mrs. Richard, St Julia 33

Kelly Mrs. Walter, St Patrick 12

DEVINS' VEGETABLE  
WORM PASTILLES

The only reliable Remedy  
known for Worms in Children  
or Adults.

CAN BE HAD AT ALL CHEMISTS.

Kelly Mrs. William, Champlain 578  
Kelly Owen, stonecutter, St Eustache 103  
Kelly Patrick, laborer, Scott 109  
Kelly Pierce, carter, Champlain 556-558  
Kelly Thomas, Dauphine 6  
Kelly Thomas, printer, St Peter 119  
Kelly William, boilermaker, St Valier 163  
Kelly William, laborer, St Dominique 83  
Kelso Richard, laborer, Champlain 708  
Kemp Joseph, laborer, Champlain 141  
Kennedy Daniel, laborer, St Paul 144  
Kennedy John, laborer, St Paul 121  
Kennedy Michael, laborer, Champlain 413  
Kennedy Michael, laborer, Champlain 507  
Kennedy Miss Catherine, grocery, Champlain 301-303  
Kennedy Mrs. James, Champlain 161  
Kennedy Mrs. William, St Valier 57  
Kennedy Mrs. William II., St Stanislas 23  
Kennedy Oliver, shipsmith, Champlain 884  
Kennedy Patrick, laborer, Champlain 503  
Kennedy Patrick, tavern, Champlain 624-626  
Kennedy Samuel, culler, St Peter 61, h Artillery 28  
Kennedy Thomas, laborer, St Dominique 85  
Kennedy Thomas, laborer, Champlain 816  
Kennedy Timothy, stevedore, Champlain 260  
Kennedy William, laborer, St Valier 54  
Kenny James, laborer, Ellis wharf, Champlain  
Kent William, stevedore, D'Artigny 46  
Keraghan John, jr., confectioner, Grant 88  
Keraghan Samuel, of Ryan & Keraghan, St Dominique 13  
Kerby Thomas, sailor, Champlain 286  
Kerr Alexander, laborer, Champlain 336  
Kerr David, painter, St John 64, h 66  
Kerr William, gas inspector, D'Aiguillon 50  
Kerrigan Edward, laborer, Queen 35  
Kerrigan Miss Ann, St Roch r 5  
Kerrigan William, laborer, Champlain 280  
Kerwin James, policeman, Artillery 125  
Kerwin Michael, laborer, Champlain 161  
Kerwin Mrs. Fenton, St Croix 37  
Kerwin Mrs. John, St John 53  
Kerwin Mrs. Michael, Champlain 117  
Kieninger Philippe, machinist, St Joseph 263  
**KILEY JOHN**, insurance agent and commission merchant, agent for the Travelers Life and Accident Insurance Company, Dominion telegraph building, St Peter 88, h Hartford Terrace 2, St Eustache 57  
Kiley Mrs. John, Lachevrotière 37  
Kiley Patrick, water works, St Eustache 57  
Kimlin H., mail conductor, Lachevrotière 29  
Kindelan Bernard, grocer, Little Champlain 26  
King George, laborer, St Nicholas 41

King Geo., lumber merchant, Prince Edward 96, h St Valier 28  
King Henry, driver, Sault-au-Matelot 95  
King John, laborer, Champlain 382  
King Mrs. Henry, Collins 6  
King Mrs. Patrick, Ramsay r 27  
Kingston John, laborer, Champlain 600  
Kingston Thomas, laborer, Champlain 600  
Kinsela Martin, grocer, Champlain 583  
Kiplin Benjamin, sailmaker, Queen r 47  
Kirk William, policeman, Berthelot 10  
Kirkwood Mrs. Alexander, St Dominique r 69  
Kirouac Arthur, of F. Kirouac & Son, St Valier 160  
Kirouac François, mayor of St Sauveur, of F. Kirouac & Son, St Valier 5, St S  
**KIROUAC F. & SON**,—François & Arthur Kirouac—flour merchants, cor. St Peter and St André  
Kirouac Jérémie, grocer, Sutherland 10  
Kirouac Michel, sausage maker, St Joseph 345  
Kirouac Pierre, water police, Richmond 35  
Kirwan James, engineer, Place d'Orléans 1  
Kirwin William, proprietor of Albion hotel, Palace 29-31-33  
**KNIGHT A. F. A. & CO.**,—A. F. A., St G., & F. E. Knight—timber merchants and steam saw mills owners, St Peter 128 and New Waterford cove  
Knight Alfred F. A., of A. F. A. Knight & Co., New Waterford cove, River St Charles  
Knight Brothers & Co.,—Wm. H. & Chs. E. Knight, F. Walcot, & F. Billingsley—lumber merchants, Spencer Cove  
Knight col. Alfred, New Waterford cove, River St Charles  
Knight Francis E., of A. F. A. Knight & Co., New Waterford Cove, River St Charles  
Knight Mrs. Henry, bdg. house, D'Auteuil 61  
Knight St George, of A. F. A. Knight & Co., New Waterford Cove, River St Charles  
Knowles Charles, jr., stevedore, Artillery 30  
Knox George, laborer, Champlain 336  
Knox James, laborer, St Michael 60  
Knox John, laborer, Champlain 411  
Knox Mrs. John, Champlain 146  
Krieger Geo., of A. Pion & Co., St Nicholas 33  
**KUHRING CARL**, merchant tailor and clothier, Garneau 48-50  
Labadie Pierre, jr., joiner, Scott 38  
Labadie Pierre, snr., joiner, St John 341  
Labbé Ferdinand, carpenter, Queen 156  
Labbé Ferdinand, carpenter, Crown 106  
Labbé George, laborer, Champlain 790  
Labbé Joseph, carpenter, Queen 104  
Labbé Mrs. Jacques, Champlain 659  
Labbé Mrs. Jos O., dry goods, St George 30  
Labbé Mrs. Olivier, Fleurie 62  
Labbé Olivier, clerk, St John r 213  
Labbé Pierre, boatman, Champlain 817  
Labbé Pierre, laborer, Richardson 138  
Laberge Augustin, jr. joiner, King 109  
Laberge Augustin, sen., joiner, Queen 69  
Laberge Edouard, joiner, St Valier 367  
Laberge Félix, printer, St Olivier 158  
Laberge Joseph, clerk, Richardson 23  
Laberge Joseph, driver, St Olivier 216½

Laberge Maxime, joiner, Laberge 6-8  
 Laberge Mrs. Etienne, St Olivier 206  
 Laberge Mrs. François, St John 413  
 Laberge Mrs. François, Scott 61  
 Laberge Narcisse, grocer, Du Pont 108-112  
 Laberge Philéas, notary, Du Pont 114  
 Laberge Pierre, joiner, Queen 65  
 Labonté Joseph, joiner, Commissioners 36  
 Labranche George, clerk, Artillery 114  
 Labranche Mrs. Paul, milliner, D'Aiguillon 116  
 Labreque Jérôme, storeman, Little Cham-  
 plain 10  
 Labreque Magloire A., clerk, Richardson 142  
 Labreque Mrs. Jérôme, Little Champlain 12  
 Labrègue Augustin, bailiff, St John 310  
 Labrègue Cyprien, notary, office Bureau de  
 la Fabrique de Québec, Buade 18, h St  
 John 344

**L ABRÈQUE CYRILLE O.**, advocate,  
 St Peter 4, h St Joseph 25  
 Labrègue Dumasse, tailor, Desfossés 129  
 Labrègue François, tanner, St Valier 327-331  
 Labrègue Jean, messenger, Richmond 82  
 Labrègue Joseph, joiner, Desfossés 203  
 Labrègue Joseph, shoemaker, St Helen 5  
 Labrègue Jos. E., undertaker, St François 92  
 Labrègue Louis, barber, D'Aiguillon 105  
 Labrègue Mrs. Alexis, St Valier 373  
 Labrègue Mrs. Louis, St John 112  
 Labrègue Napoléon, tanner, Richardson 246  
 Labrègue Théodore, carrier, Voltigeurs 10  
 Labrie Frs. J., salesman, bds. at St Ursule 59  
 Labrie François-Xavier, clerk, Arago r 96-98  
 Labrie Frs.-X., salesman, Sous le Fort 35  
 Labrie Miss Angélique, seamstress, Garden 24  
 Labrie Mrs. Damase, bdg. hse., St Peter 9  
 Labrie Prosper, joiner, Arago 28  
 Labrie Thomas, car-taker, Parloir 4

**L A CAISSE D'ÉCONOMIE DE NO-  
 TRE-DAME DE QUÉBEC**, F. Vé-  
 zina, manager, F. R. A. Vézina, sec. treas.,  
 St Peter 77, St John 21 and St Joseph 97

Lacasse Alfred, clockmaker, St Gabriel 33  
 Lacasse Arthur, shoemaker, Richmond 71  
 Lacasse Benjamin, clerk, Jupiter 7  
 Lacasse Charles, shoemaker, Richmond 69  
 Lacasse Damase, policeman, Fleurie 102  
 Lacasse David, wharfinger, St Paul 84  
 Lacasse Joseph, printer, D'Aiguillon 72  
 Lacasse Louis, grinder, Desfossés 214-216  
 Lacasse Miss Marie, seamstress, Richelieu 88  
 Lacasse Napoléon, professor, St John 52  
 Lacasse P. Calixte, of P. E. Poulin & Co., St  
 John 373  
 Lacasse Zéphirin, joiner, King 248  
 Lacey Pa. rick, laborer, Little Champlain 82  
 Lachaine Frs. M., surveyor, St François 77  
 Lachance Achille, tinsmith, St John 61  
 Lachance Alexandre, laborer, St Joseph 380  
 Lachance Apol., shoemaker, Richardson 162  
 Lachance Casimir, joiner, Richardson 192  
 Lachance Christ., laborer, Commissioners 51  
 Lachance Edouard, carpenter, Champlain 8.3  
 Lachance Félix, engineer, St Marguerite 146  
 Lachance Ferdinand, carpenter, Dorchester 95  
 Lachance François, blacksmith, Massue 11  
 Lachance François, messenger, Sous le Cap 35

## CHILDREN'S

**CARMINATIVE CORDIAL,**

For Teething Pains, Restlessness and  
 Colic.

(Approved by all Midwives and Nurses.)

Can be had at all Chemists.

Lachance Frs., shipcarpenter, Champlain 845  
 Lachance Frs.-X., blacksmith, St Gabriel 68  
 Lachance Frs.-X., blacksmith, Richelieu 46-48  
 Lachance Frs.-X., grocer, King 266  
 Lachance Frs.-X., sculptor, Queen 257  
 Lachance Hubert, boatman, Queen 106  
 Lachance Jean, carpenter, Dorchester 101  
 Lachance Jean-B., carpenter, Champlain 701  
 Lachance Joseph, grocer, Richardson 101, h 99  
 Lachance Joseph, laborer, Commissioners 85

**L ACHANCE JOSEPH**, shoemaker,  
 wholesale and retail, Du Pont 65  
 Lachance Louis, laborer, Parke 18  
 Lachance Lou s, laborer, Champlain 798  
 Lachance Maurice, pilot, Côte St Geneviève 82  
 Lachance Moïse, shipcarpenter, Richardson 204  
 Lachance Mrs. Adolphe, Des Prairies 54  
 Lachance Mrs. Flavien, Massue 6  
 Lachance Mrs. George, Champlain 922  
 Lachance Mrs. Jean, Champlain 748  
 Lachance Mrs. Joseph, St Valier 93  
 Lachance Mrs. Louis, Turgeon 12  
 Lachance Napoléon, boatman, King 56  
 Lachance Napoléon, laborer, Commissioners 53  
 Lachance Nap., laborer, Prince Edward 237  
 Lachance Norbert, laborer, De Salaberry 2  
 Lachance Ovide, salesman, Queen 283  
 Lachance Pierre, driver, Champlain 749  
 Lachance Pierre, pilot, King 240  
 Lachance Théodule, pilot, Richelieu 169  
 Lachance Zéphirin, blacksmith, King 221  
 Lacombe Alfred, laborer, Richmond 61  
 Lacombe Alfred, fruit dealer, Richmond 54  
 Lacombe Edouard, agent, Richmond 62  
 Lacombe Edouard, laborer, Des Prairies r 50  
 Lacombe François-X., St Simon 14  
 Lacombe Honoré, joiner, Charest 33  
 Lacombe J.-Bte., jnr., carter, St Marguerite r 51  
 Lacombe J.-Bte., snr., carter, St Marguerite 53  
 Lacombe Jean, sailor, Richmond 62  
 Lacombe Miss Florida, seamstress, Palace 22  
 Lacombe Mrs. Joseph, Octave 31  
 Lacombe Narcisse, laborer, Latourelle r 35  
 Lacombe Ovide, laborer, N.-D. Des Anges 96  
 Lacombe Pierre, contractor, Queen 50  
 Lacombe Pierre, quarry owner, Desfossés 99  
 Lacroix Carmel, paint-r., Desfossés r 211  
 Lacroix Edmond, carter, Richmond 48  
 Lacroix Edouard, water police, St Olivier 153  
 Lacroix Elzear, shoemaker, Scott 43  
 Lacroix François, clerk, St John 385  
 Lacroix Jos. O., mitten maker, St Olivier 165  
 Lacroix Louis, painter, Nelson 11  
 Lacroix Michel, painter, Champlain 700  
 Lacroix Napoléon, shoemaker, Richmond 80  
 Lacroix Mrs. Pierre, Champlain 774  
 Lacroix S. Cyrille, clerk, St Anselme 15-17

**LUBY'S**  
**Parisian Hair Renewer**

WILL RESTORE GRAY HAIR TO ITS NATURAL  
COLOR.

Can be had at all Chemists.

Lacroix Vincelas, barber, Desfossés 139  
Ladies of the Good Shepherd reformatory  
house, St Amable 78-80-82  
Ladies Protestant Home, Miss Margaret Bisset,  
matron, Grande Allée 275

Lafamme André, baker, Church 77  
Lafamme François-X., baker, St Joseph 257  
Lafamme Vital, foreman, Commissioners 75  
Lafleur François, Fabrique r 53  
Lafleur the Misses, Fabrique r 53  
Lafond Joseph, carter, Belair 21  
Lafond Pierre, laborer, St Helen 42  
Laforte Isidore, laborer, St Claire 39

**LAFORTE NARCISSE**, Hotel du Chien  
d'Or, Buade 8, and Mountain hill 2  
Laforte Pierre, stonecutter, St Joseph 310, h  
Scott 64

Laforte Joseph, carter, St Dominique 34  
Laforte Ed., shoemaker, Prince Edward 236  
Laforte Mrs. Joseph, St Helen 164  
Laforte P. & Co.,—*Pierre Laforte*—shoes, L.C.  
lower-town stairs 4

Laforte Pierre, of P. Laforte & Co., L.C. stairs 2  
Lafrance Ambroise R., bookbinder, D'Ai-  
guillon 208½

**LAFRANCE C. JOSEPH L.**, treasurer  
City Hall, St Louis 76, h St George 61  
Lafrance Edouard, shoemaker, St George 96  
Lafrance Edouard, shoemaker, St Helen 86  
Lafrance Edouard, shoemaker, Dorchester 28  
Lafrance François, carter, Commissioners 131  
Lafrance François-X., servant, Scott 114  
Lafrance George A., bookbinder, Sault-au-  
Matelot 4-6, h St George 9-

Lafrance Jean-B. e., clerk, St Dominique 62  
Lafrance Jean-Bte., clerk, St Joseph r 2  
Lafrance Joseph, shoemaker, Fleurie 126  
Lafrance Olivier, joiner, Fleurie 90  
Lafrance Michel, tinner, St Olivier 99  
Lafrance Victor, bookbinder, Des Prairies 20  
Lafrance Zéphirin, laborer, St Dominique 62  
Lagacé George, shoemaker, St Joseph 368  
Lagacé Guillaume, joiner, Commissioners 59  
Lagacé Joseph, policeman, Richardson 157  
Lagacé Lazare, engineer, Notre-Dame sq. 15  
Lagacé Miss Ellen, school teacher, St Joseph 371  
Lagacé Mrs. Joseph, Ramsay 21  
Lagacé Onésime, printer, Richelieu 207

**LAGACÉ REV. P.**, principal Laval Nor-  
mal School, Château Haldimand, Place  
D'Armes, Des Carrières 1-3

**LAIRD JOHN**, commission merchant and  
ship agent, and agent for the North  
British and Mercantile Fire and Life In-  
surance Co., and Intercolonial Coal  
Mining Co., Consul of Chili and Peru, St  
Lawrence chambers, St Peter 113, h  
D'Auteuil 65

Laird Joseph U., of Gibb, Laird & Co., D'Au-  
teuil 65

Lajeunesse L. William, tavern, Palace 32  
Lajeunesse Napoléon, tinsmith, St Paul 88  
Laliberté Alfred, engineer, Queen 232  
Laliberté David, gunsmith, St Paul 41-43  
Laliberté Eugène, shoemaker, Desfossés 67-69  
Laliberté Ferd., tavern, N.-D. Des Anges 9-11  
Laliberté Florent, clerk, Mountain hill 121  
Laliberté Isidore, stone cutter, St Olivier 155

**LALIBERTÉ JEAN-BTE.**, hatter,  
furrier and manufacturer, and  
dealer in indian works, factory  
St François 81, shop St Joseph  
124-126, h Desfossés 150. (See adv.  
on back bone of book)

Laliberté Joseph, joiner, Champlain 809  
Laliberté Laurent, clerk, Fleurie 142  
Laliberté Louis, carter, St Joseph 275  
Laliberté Louis, carter, Grant 109½  
Laliberte Louis, carter, Du Pont 161  
Laliberte Mrs. J.-Bte., bdg. house, Desfossés 82  
Laliberté Raphaël, carter, Grant 109½  
Lalonde Hormidas, caretaker, St Peter 83  
Lamarre Auguste, servant, St Joachim 87  
Lamarre D.-siré, laborer, St Gabriel 87  
Lamarre Elzéar, laborer, Richmond 43  
Lamb James, laborer, Queen 33

**LAMB JOHN**, dry goods, St John 148, h  
D'Aiguillon 14

Lambert Alex., umbrella mender, St John 247  
Lambert Edouard, laborer, Henderson 50  
Lambert Ferdinand, storeman, St Nicholas 39  
Lambert Hector, tavern, Henderson 48  
Lambert Isaac, St François 262  
Lambert Louis, saloon, Du Fort 4-6  
Lambert Miss Henr., seamstress, Desfossés 115  
Lambert Miss Marie, charwmn, Sous le Cap 46  
Lambert Mrs. Jean-Bte., tailoress, Desfossés 201  
Lamond Corn., boatman, St Marguerite 129  
Lamontagne And., engineer, Commissioners 139  
Lamontagne Cléo., tinsmith, Prince Edward 163  
Lamontagne Eustache, currier, Arago 107  
Lamontagne George, jeweller, St Joseph 189½,  
h Church 52

Lamontagne J.-Bte., laborer, De La Chapelle 28  
Lamontagne Lt.-Col. Elzéar, brigade major,  
St Louis 17, bds at St Louis 60

Lamotte Louis, printer and manager for  
A. Côté & Co., St John 440  
Lamontagne Mrs. Louis, Richelieu 97  
Lamontagne Romuald, printer, D'Aiguillon 135  
Lamotte Alexis, carter, Commissioners 52  
Lamotte Elie, shoemaker, St Helen r 129  
Lamotte Firmin, joiner, Queen 182½  
Lamotte Frs.-X., tailor, St Joseph 321, h 323  
Lamotte Mrs. Joseph, St Olivier r 77  
Lamotte Napoléon, baker, Arago 142  
Lamotte Pierre, grocer, Caron 31

Lampson George, advocate, Grande Allée 281  
Lampson major Frederick, provincial store-  
keeper, Grande Allée 281

Lampson Mrs. William, Grande Allée 281  
Landers Thomas, stevedore, St Patrick r 124  
Landry Amateur, tavern, St John 527

**L**

**LANDRY DR. JEAN E.**, physician and surgeon, St Ann 135  
 Landry George, clerk, St Gabriel 20  
 Landry George, mason, Sutherland r 7  
 Landry Jean, laborer, Prince Edward 81  
 Landry Joseph, baker, Massus 18  
 Landry Louis, laborer, St Anselme 64  
 Landry Mrs. Jean-Baptiste, Queen 147  
 Landry Mrs. Moise, King 78  
 Landry Mrs. Romuald, Scott 92  
 Landry Mrs. Thomas, Octave 24  
 Landry Octave, sawyer, St Ours 114

**L**

**LANE JOHN**, jun., lumber merchant, Crown 116, and country residence, Petit Village, Beauport road in summer  
 Lane Miss Eliza, bdg. house, St Ann 65  
 Lane Ths., shipchandler, Champlain 298-300  
 Langan Cléophas, tinsmith, Richelieu 194  
 Langan Edouard, baker, Charest 42  
 Langan James, waiter, Artillery 71  
 Langelier Chs., M. P. P., of Montambault, Langelier & Langelier, Grande Allée 51  
 Langelier honble. François, Q. C., of Montambault, Langelier & Langelier, Grande Allée 51

**L**

**LANGELIER J. CHRYSOSTOME**, advocate and bookkeeper of Government Book Depository, Grande Allée 64, h Hébert 11  
 Langelier Jean, deputy registrar, St John 370  
 Langelier Mrs. Fabien, O'Connell 5  
 Langevin Alfred E., custom officer, Palace 23  
 Langevin André, joiner, Queen 272 1/2  
 Langevin Antoine, laborer, St Helen 156  
 Langevin Charles Z., clerk, Dorchester 15  
 Langevin Frs.-X., advocate, Garden 42, h St George 90  
 Langevin honble Hector L., minister of public works, St Louis 73

Langevin Mrs. Charles F., Des Carrières 12  
 Langevin Philippe, joiner, Charest 77  
 Langlais Firmin, sawyer, Richardson 154  
 Langlais François, joiner, Richelieu 36  
 Langlais George, laborer, Richelieu 36

**L**

**LANGLAIS J. ALFRED**, bookseller and stationer, St Joseph 175-177  
 Langlais Jérémie, boatman, Caron 73  
 Langlais Michel, laborer, Smith 22  
 Langlais Mrs. Joseph, D'Youville r 17  
 Langlais Mrs. Marcel, N.-D. Des Angles 113  
 Langlais Octave, laborer, Daulac 4  
 Langley Joshua, farmer, De La Chapelle 89-91

**L**

**LANGLOIS, ANGERS, LaRUE & LANGERS**,—Jean Langlois, honble. Auguste R. Angers, Jules E. LaRue & Chs. P. Angers—advocates, Mountain hill 105  
 Langlois Antoine, jr., printer, D'Aiguillon 228  
 Langlois Antoine, snr., painter, St Olivier 124

**L**

**LANGLOIS & CAMPBELL**,—Chs. B. Langlois & R. P. W. Campbell—advocates, 7-8 Quebec Chambers, St Peter 119  
 Langlois Charles A., clerk, Burton 14  
 Langlois Charles B., Q. C., of Langlois & Campbell, Belvedere road  
 Langlois Charles, inspector, Scott 20  
 Langlois Clément, boatman, Fleurie 85  
 Langlois Cyrille, mason, Richmond 55  
 Langlois Cyrille, mason, St Claire 4

**Milk of Magnesia**

immediately corrects bad taste in the mouth and renders impure breath sweet and agreeable.

Can be had at all Chemists.

Langlois Damase, milkman, D'Aiguillon 227  
 Langlois Edouard, of Gingras & Langlois, Palace 52

Langlois Ed., sr., lumber, Prince Edward 251  
 Langlois François, Queen 212  
 Langlois François, caulker, Sous le Cap 29  
 Langlois François, milkman, Richelieu 233  
 Langlois Hubert, laborer, Richelieu 150  
 Langlois Jean-Bte., grocer, St Mary 17  
 Langlois Jean-Bte., milkman, D'Aiguillon 216  
 Langlois Jean-Bte., milkman, D'Aiguillon 243  
 Langlois Jean-Bte., milkman, D'Aiguillon 225  
 Langlois Jean, Q. C., of Langlois, Angers, LaRue & Angers, St Ursule 39

Langlois Joseph, milkman, D'Aiguillon 158  
 Langlois Joseph S., shoemaker, St Joseph 167, h King 254

Langlois Laurent, grocer, St Anselme 34-36  
 Langlois Louis, carpenter, Richardson 248  
 Langlois Mrs. Charles, Bélair 14

Langlois Mrs. Narcisse, Queen 142  
 Langlois Mrs. Norbert, D'Aiguillon 216  
 Langlois Narc., carpenter, Prince Edward 251

Langlois Narcisse, milkman, Racine 3  
 Langlois Pierre, undertaker, St John 435  
 Langlois Pimodan, cabinet maker, St John 292

Langlois Siméon, currier, Arago 89  
 Languedoc Mrs. William, St Louis 30  
 Languedoc William C., of Bossé & Languedoc, Charlevoix 5

LANOUEE Léandre, grocer, Richelieu 242  
 Lantier Célestin, collector, St John 329  
 Lantier François, leather store, Sous le Fort 12, h St John 329

Lantier Mrs. Amable, leather, St Valier 337-339  
 Lantier Mrs. François-X., St Valier 258  
 Lantier S., telegraph operator, Mountain hill 94

Laperrière Augustin, laborer, Champlain 788  
 Laperrière Charles, joiner, St Olivier 2734  
 Laperrière Damase, laborer, Richelieu 198

Laperrière Elzéar, carter, Richelieu 224  
 Laperrière François, tanner, Latourelle 113  
 Laperrière George, cartor, St Olivier 130

Laperrière Jacques, laborer, Champlain 669  
 Laperrière Jean, laborer, Champlain 638  
 Laperrière Joseph, jr., joiner, St Gabriel 64

Laperrière Jos., snr., carpenter, St Gabriel 66  
 Laperrière Mrs. Charles, Latourelle 9  
 Laperrière Mrs. Jacques, St Gabriel 41

Laperrière Mrs. Louis, Scott 68  
 Laperrière Napoléon, cooper, Richmond 80  
 Lapiere Didace, pork dealer, St Valier 180

Lapiere Joseph, tinsmith, St Olivier 142  
 Lapiere Mrs. Pierre, bdg. house, Finlay market place 31 and St Peter 20

Lapiere Téléap., laborer, Prince Edward 208  
 Laplante Edouard, mason, King 184

## DEVINS' VEGETABLE WORM PASTILLES

A safe and certain cure  
for Worms in Children or Adults.

CAN BE HAD AT ALL CHEMISTS.

Lapointe Ant., piano repairer, St François 82  
Lapointe Célestin, tinsmith, Notre-Dame 3  
Lapointe Damase, shoemaker, Grant 100  
Lapointe Edouard, barber, Garden 15  
Lapointe François-X., tanner, Alexander 15  
Lapointe Grégoire, of Cyrien & Lapointe, Laval 22  
Lapointe Isaac, driver, Caron 69  
Lapointe Isaac, storeman, King 263  
Lapointe Jean-Bte., shoemaker, Richardson 79  
Lapointe Jean-B., turnkey to gaol, off Grande Allée  
Lapointe Jos., carpenter, Commissioners 109  
Lapointe Joseph N., joiner, Desfossés 41  
Lapointe L. Marc, broker, St Peter 42  
Lapointe Louis, grocer, D'Aiguillon 97  
Lapointe Miss Geneviève, Canotterie hill 12  
Lapointe Mrs. Antoine, St Joseph 6  
Lapointe Mrs. Charles, D'Aiguillon 178  
Lapointe Mrs. Gabriel, Commissioners 35  
Lapointe Mrs. Nicolas, lane off Du Pont  
**L**APOINTE URBAIN, jr., advocate, St Peter 114, h Commissioners 56  
Lapointe Urbain, sr., clerk, Commissioners 56  
Laporte Miss Marie, milliner, Fleurie 22  
Laporte Mrs. Joseph, Arago 84-86  
Laporte Mrs. Lazare, Finlay Market place 5  
Laprise Jean, shoemaker, St Joseph 55  
Laprise Louis, pilot, Arago 57  
Laprise Mrs. Pierre, Massue 18  
Laprise Paul, of De Beaumont & Laprise, Arago 57  
Larby Thomas, storeman, St Peter 61  
Larher Mrs. Pierre, Du Pont 121  
Larivée Joseph, laborer, Commissioners 59  
Larivée Louis, carpenter, N.-D. Des Anges 86  
Larivée Miss Elise, St Eustache 36  
Larivée Mrs. Joseph, St Marguerite 117  
Larivière Mrs. Augustin, St Marguerite 19  
Larivière Thomas, broker, Desfossés 66  
Larkin James, laborer, Champ'lain 386  
Laroche Alphonse, joiner, Richardson 216  
**L**AROCHE AMBROISE, grain, flour and provision merchant, St Paul 96, and Laroche wharf, h Des Prairies 43  
Laroche François, clerk, Déléigny 35  
Laroche Jean-Bte., shoemaker, St François 88  
Laroche Joseph, mason, Commissioners 40  
Laroche Léandre, shoemaker, St Marguerite 61  
Laroche Louis, shoemaker, Richmond 81  
Laroche Mrs. Cléophas, King 226  
Laroche Mrs. François, Richelieu 104  
Laroche Mrs. Gabriel, Latourelle 111  
Laroche Robert, sec-treas., St Gabriel 29  
Laroche Wm. H., chemist, Fabrique 30  
Larochelle Edmond, laborer, Latourelle 90  
Larochelle Edouard, bookbinder, Laval 14, h St Eustache 1

Larochelle Etienne, watchmaker, Desfossés 133  
Larochelle Herménégilde, laborer, Queen 121  
Larochelle Honoré, laborer, Queen 233  
Larochelle Mrs. Narcisse, Richardson 202  
Larochelle Mrs. Paul, St Olivier 114  
Larocque Dr. Gédéon, sergeant at arms, Parliament buildings, Mountain hill 1-3-5  
Larose Arthur, barber, St Joseph 147  
Larose Charles, plasterer, Artillery 29  
Larose George, mason, St Augustin 88  
Larose Jacques, laborer, St Patrick 108  
Larose Jean, sawyer, Queen 254  
Larose Louis, jr., mason, Artillery 24  
Larose Louis, sen., mason, Artillery 32  
Larose Mrs. Jean, Richmond r 88  
Larose Mrs. Joseph, D'Arigny r 59  
Larose Vital, trader, Arago 128  
**L**ARUE ACHILLE, M. P., advocate, Donnacona 10  
Larus Alphonse, clerk, St John 375  
Larus Auguste, clerk, bds. at Palace 38  
**L**ARUE DR. F. A. HUBERT, physician and surgeon and analyst of adulteration of food, St Ann 128  
LaRue Dr. Léonidas, St George 94  
LaRue Eleusippe, St Foye road  
LaRue E. Panet, custom officer, Lévis  
LaRue Ernest, agent, Desfossés 90  
LaRue Eugène, student, bds. at St Ann 128  
LaRue George, collector of Inland Revenue, Church 49  
LaRue Gilbert H., advocate, St Peter 42  
LaRue Jules E., of Langlois, Angers, LaRue & Angers, St Louis 5  
Larus Octave, grocer, Richelieu 178  
Larus Siméon, clerk, Garden 30  
Larus Stanislas, tailor, Fleurie 111  
**L**ARUE V. WINCESLAS, notary, and real estate agent, and a commissioner for receiving affidavits, Garneau 14  
Lasanté Moïse, carpenter, Jacques Cartier 79, Hare Point  
**L**A SOCIÉTÉ PERMANENTE DE CONSTRUCTION DES ARTISANS, A. J. Auger, secretary-treasurer, St Peter 105  
Latouche Jean-Baptiste, laborer, St Réal 7  
Latouche Miss Philomène, St Helen 60  
Latouche Mrs. François, Dorchester 36  
Latimore John, carter, Artillery 19  
Latulippe Frédéric, trader, Richardson 187  
Latulippe Jean E., of Connolly & Latulippe, Arago 62  
Latulippe Marcel, laborer, Richardson 253  
Laurière Mrs. Wolfred, Desfossés 126  
Lauricelle Edmond, joiner, King 220  
Lauricelle François, joiner, Richardson 220  
Lauricelle Philippe, joiner, Charest 83  
Lauricelle Pierre, jr., carpenter, St Joseph 244  
Lauricelle Pierre, printer, Crown 46  
Lauricelle Pierre, sen., Dorchester 56  
Lauricelle Théophile, barber, St Joseph 242, h Commissioners 109  
Laurent Jean-Bte., laborer, Prince Edward 199  
Laurent Pierre M., of Brunet & Laurent, St Joseph 157  
Laurie Archibald, St Foye road

Laurie Duncan, St Denis 20

**L AURIN JOSEPH**, notary, agent of the Crown Domain and Seigniorly of Lauzon, and superintendent of water lots, Couillard 30, resides at Lorette

Lauzier Frédéric, bailiff, Dorchester 39

Lauzon Joseph, soap maker, Charest 85-91

Lauzon Mrs. Joseph, Tourangeau 12

**L AVAL NORMAL SCHOOL**, rev. P. Lagacé, principal, Des Carrières 1-3

**L AVAL UNIVERSITY & MEDICAL SCHOOL**, rev. Pierre Roussel, B. A., secretary, Hébert 23

Lavallée Cal., professor of music, St Ursule 12

**L AVEAU CHARLES**, hardware and cutlery, St Peter 53, h 51

Laveau Charles, roofer, Caron 76

Lavery Joseph L., advocate, St Ann 12, bds. at St Louis 60

**L AVIGNE ARTHUR**, music store, pianos and organs, Savings Bank building, St John 25, h St Croix 18

Lavigne Évangéliste, joiner, St Eustache 58

Lavigne Valère, St Gabriel 12

Lavigueur Cèles., music teacher, O'Connell 45

Lavigueur Edouard, carpenter, Lalemant 5

Lavigueur Edouard, laborer, Caron r 83

Lavoie Abel, shoemaker, St Olivier 87

Lavoie Alphonse, laborer, Canotterie hill 8

Lavoie Antoine, St Joseph 347

Lavoie Athanase, laborer, Richelieu 196

Lavoie Bonaventure, shoemaker, Little Champlain 6, h Hermine 87, St Sauveur

Lavoie Charles, clerk, Desfossés 176

Lavoie Charles, sailor, Fleurie 56

Lavoie Denis, laborer, Du Pont 120

**L AVOIE DR. JOSEPH**, physician and surgeon, Desfossés 157-159

Lavoie Edouard, carter, Richardson 80

Lavoie Elzéar F., of E. F. Lavoie & Bro., Prince Edward 53

Lavoie E. F. & Bro.,—*Elzéar F. Lavoie*—flour, Sous le Fort 8-12

Lavoie Frédéric, joiner, Church 30-32

Lavoie George N., shoemaker, St Joseph 349-351

Lavoie Hypolite, bailiff, Lachevrotière 32

Lavoie Jacob, laborer, King 275

Lavoie Joseph, carpenter, Prince Edward 53

Lavoie Louis, laborer, Desfossés 151

Lavoie Miss Louise, St Marguerite 115

Lavoie Mrs. Amable, N.-D. Des Anges 53

Lavoie Mrs. Charles, Deligny 4

Lavoie Mrs. Elzéar, Desfossés 219

Lavoie Mrs. François-X., Desfossés 157

Lavoie Mrs. Valentin, King 265

Lavoie Octave, boatman, Henderson 54

Lavoie Olivier, laborer, Richmond 80

Lawler James, lumber merchant, St Valier 154

Lawler Patrick, St Valier 154

**L AWLOR JOHN D.**, manufacturer and dealer in sewing machines, H. Woodside, manager, St John 50

Lawlor Miss Mary, St Croix 16

Lawlor Timothy, laborer, St Paul 144

Lawrence George, St Foye road

Lawrence Mrs. George, St John 489

Lawrence Mrs. James, St Olivier 242

## CHILDREN'S

**CARMINATIVE CORDIAL,**

The New and Popular Remedy for Teething Pains, Loss of Sleep, Colic and Dysentery.

Can be had at all Chemists.

Lawrence Thomas, clerk, St George 33

Lawson capt. Henry, Champ'ain 141

Lawson John, clerk, Champlain 153

Lawson Lawrence, timbrower, Champlain 540

Lawson Zacharia, timbrower, Champlain 540

Leacock Mrs. Richard, St John 474

Leader George, laborer, Scott 102

Leahey Richard, laborer, Champlain 149

Learmonth A. & Co.,—*Alexander Learmonth*—

founders, St Paul 163 and St Charles 6

Learmonth Alexander, of A. Learmonth & Co.,

St Valier 26

Learmonth Robert, founder, Des Prairies 2

Leaycraft Miss Agnes, teacher, D'Auteuil 40

**L EBEAU JOSEPH**, grocer, wine and liquor dealer, Champlain Market place 28, h St John 417

Lebel François-X., joiner, St Mary 29

Lebel George, tavern, St Peter 45

Lebel Israël, laborer, Stewart 7

Lebel Joseph, trader, Desfossés 211

Lebel Mrs. Florian, Du Pont 80

Lebel Thadée, joiner, St Marguerite r 22

Lebel William A., clerk, St John 325

Leblanc Elzéar, laborer, Richmond 81

Leblanc Félix, foreman, Henderson 36

Leblanc Hilaire, shoemaker, Desfossés 43

Leblanc Jean-Bte., stowman, Richmond 58

Leblanc Louis, laborer, St Madeleine 8

Leblanc Théop., laborer, Commissioners r 57

Leblond Charles, tavern, Grant 76

Leblond Joseph, carpenter, De La Chapelle 101

Leblond Mrs. Alexis, Richardson 229

Leblond Olivier, carter, Queen 247

Lebrun Jean-Bte., flour, Desfossés 115

Lebrun Onesime, salesman, De La Chapelle 104

Lechassart Mrs. Gabriel, Bélair 25

Leclerc Alfred, grocer, Scott 119, h St Amable 90

Leclerc Ambroise, inn, Crown 36 & Grant 69

Leclerc Barthémy, blacksmith, St Gabriel 49

Leclerc Cléophas, shoemaker, St Joseph 356-358

Leclerc Dominique, driver, St Joseph r 75

Leclerc Joseph, carter, Richelieu 155

Leclerc Joseph, servant, Latourelle 127

Leclerc Laurent, trader, St Paul 90, h Richardson 6

Leclerc Léon, carter, Queen 148

**L ECLERC & LETELLIER**,—*Urbain Leclerc & Alphonse Letellier*—grocers, St Paul 35-37, and St John 190

**L ECLERC LOUIS**, notary, St Peter 98, h Crown 34

Leclerc Miss Arthémise, teacher, Du Pont 25

Leclerc Mrs. Jean-Bte., Fleurie 31

Leclerc Mrs. Joseph, Richardson 130

Leclerc Mrs. Théodore, Richelieu 89

Leclerc Norbert, laborer, St George 58

LUBY'S  
**Parisian Hair Renewer**

IS A MOST DELIGHTFUL  
 TOILET REQUISITE, RESTORING GRAY HAIR TO  
 ITS NATURAL COLOR.

Can be had at all Chemists.

Leclerc Ovide, barber, St Joseph 237  
 Leclerc Pierre, carter, Richelieu 231  
 Leclerc Pierre, laborer, Little Champlain 42  
 Leclerc Thomas, joiner, St John 357-359  
 Leclerc Thomas, joiner, Artillery r 34  
 Leclerc Urbain, of Leclerc & Letellier, Ram-  
 part 35

Lecomte Charles, upholsterer, Robitaille 2  
 Lecomte Salem, cutter, St Olivier 225  
 Lecomte Telesphore, joiner, D'Aiguillon 119  
 Lecomte William, upholsterer, Alfred 14  
 Lecouter George, mariner, Sous le Cap 63  
 Ledden Timothy, laborer, St Patrick 14  
 Ledly Martin, carter, St Michael 20

**LEDROIT THÉOPHILE**, wholesaler  
 grocer, Sault-au-matélot 9, h St Ann 36  
 Lee Richard, founder, St Paul 202, h Ramsay 5

**LEET, CONRAD**, general agent and broker,  
 sole agent for the Mutual oil refining  
 Co., of London, Ont., Mountain hill 108  
 Lee William, laborer, St Valier 61

**LEE WILLIAM**, merchant tailor and  
 clothier, Buade 25, h Bona place, St Louis  
 road—See adv. page vi

Lee William N., custom officer, Elgin 4  
 Leeming William R., laborer, Côte à Coton 1

**LEFAIVRE ALBERT**, consul general  
 of France for the British Possessions in  
 North America, Dus Carrières 10

Lefavre Edouard, clerk, St John 333  
 Lefavre George, clerk, St John 333  
 Lefebvre Cléophas, storeman, D'Aiguillon 245  
 Lefebvre François-X., laborer, Queen 150  
 Lefebvre Joachim, gaol guard, King 130

**LEVEVRE LEONARD**, tinsmith, St  
 Ann 91-93

Lefebvre Louis, clerk, St Famille 24  
 Lefebvre Louis, messenger, St Peter 95  
 Lefebvre Miss Céline, Richmond 11  
 Lefebvre Mrs. George, St Olivier 175  
 Lefebvre Onesime, laborer, Richmond 108  
 Lefebvre Philippe, milkman, Richelieu 263  
 Lefebvre Pierre, sexton, St Valier 290  
 Lefebvre Zacharie, trader, N.-D. Des Anges 61

**LEFÈVRE CHARLESALBERT**, artist  
 and professor of drawing at Laval Normal  
 school, bds. at St Louis 38

Lefrançois Edouard, laborer, Lachevrotière 7  
 Lefrançois Epiphane, baker, Commissioners 80  
 Lefrançois Ignace, Octave 6

Lefrançois Ignace, joiner, Fleurie 65  
 Lefrançois Jean, joiner, St John 187  
 Lefrançois Joseph, carter, Octave 19  
 Lefrançois Louis, St Ours 4

Légaré Alexandre, grocer, Latourelle 100-102  
 Légaré Antoine, tanner, St Valier 253

Légaré Arthur, advocate, Dalhousie 43, h St  
 Flavien 26

Légaré Charles, clerk, St Valier 341  
**LEGARE ETIENNE**, collector, St Jo-  
 seph 378

**LEGARÉ ETIENNE**, notary public, St  
 Valier 323, h 343

Légaré Jacques, printer, St Joachim 33  
 Légaré Jérémie, saddler, Du Pont 116

Légaré Narcisse, wh/whright, St Valier 354-356  
 Légaré Pamphile, clerk, Sault-au-Matélot 24

Légaré Philippe, laborer, St Ours 3  
 Légaré Pierre, agent, Latourelle 102

Légaré Pierre, carter, Latourelle 117  
 Légaré Pierre, civil service, St Flavien 26

Légendre Nap., civil service, D'Aiguillon 25  
 Léger Odilon, of Léger & Rinfret, St Louis 66

**LEGER & RINFRET**,—Odilon Léger  
 & G. E. T. Rinfret—dry goods impor-  
 ters, wholesale, Mountain hill 114-113

Leggatt H. P., clerk, St Julia 16

**LEGISLATIVE ASSEMBLY**, L. De-  
 lorme, clerk, Parliament buildings, Moun-  
 tain hill 1-3-5

**LEGISLATIVE COUNCIL**, G. B. De-  
 Boucherville, clerk, Mountain hill, 1-3-5

Legrand John, driver, Richardson 119  
 Lehoux Mrs. Damaso, Nelson 8

Leitch A. W., of Fyfe, Wright & Leitch, Mount  
 Pleasant, near toll gate, St John 538

Lejamel Mrs. Victor, Champlain 776  
 Lejacher James, saddler, Sutherland r 24

Lejacher John, painter, Fleurie 25  
 Lelièvre Ferdinand, baker, Dorchester 68

Lelièvre Joseph, laborer, Fleurie 33  
 Lelièvre Mrs. Siméon, Garden 38

Lemaître capt. Philippe, Desossés 7  
 Lemaitre Pascal, shoemaker, King 118

Lemay Edouard, fireman, St Paul 256  
 Lemay François, laborer, N.-D. Des Anges 51

Lemay Louis, fireman, N.-D. Des Anges 40  
 LeMay L. Pamphile, librarian Legislative As-  
 sembly, Lachevrotière 53

Lemay Miss Sarah smstrs., Prince Edward 201  
 Lemay Salem, caulker, St Marguerite 144

**LEMELIN GEORGE**, grocer and res-  
 taurant, St Joseph 1-3

Lemelin Jean, grocer, Du Pont 111-113  
 Lemelin Jérémie, grocer, Richmond 20

Lemelin Joseph, market clerk, St Roch 59  
 Lemelin Mrs. Basile, St Jacques 18

Lemelin Mrs. Jean, Richardson 37  
 Lemelin Mrs. Pierre, St Dominique 69

Lemelin Narcisse, laborer, King 23  
 Lemelin Pi-rrre, bailiff, St Ours r 20

**LEMESURIER EDWARD**, wine and  
 commission merchant, St Peter 76, h St  
 Foye road

Lemesurier Henry, of Lemesurier & Sons, St  
 François 124

Lemesurier John, of Lemesurier & Sons, St  
 François 124

**LEMESURIER & SONS**,—Henry, John  
 & Wm J. Lemesurier—manufacturers of  
 tobaccos, snuffs, &c., factory, St Paul 153-  
 157, cor Canotterie hill 30-32, and office,  
 St Paul 150

**LEMESURIER WILLIAM F.**, fire  
 wood merchant, St Dominique 53

Lemesurier William J., of Lemesurier & Sons,  
St Flavien 12

Lemierre Chrysostôme, laborer, Latourelle 50  
**L**EMIEUX ALFRED, assignee and in-  
surance agent, St Peter 23 and Côte du  
Passage 27, Lévis, h St Louis, Lévis

Lemieux Antoine, laborer, Desfossés 82  
Lemieux & Bouffard.—*Nap. Lemieux & Ed.  
Bouffard*—cabinetmakers, St Joseph 309

**L**EMIEUX DR. CHARLES E., physi-  
cian and surgeon, St Ursule 23-25

Lemieux Elie, barber, Sous le Fort 51, h 53  
**L**EMIEUX FRs.-X., advocate, Garden 40

Lemieux Guillaume, trader, St Joseph 394  
Lemieux Jean-Bte., laborer, Grant 97

Lemieux Jos., barber, Côte St Geneviève 82  
Lemieux Joseph, piano, St Joseph 307

**L**EMIEUX LÉON, restaurant, Garneau  
42-44

Lemieux Miss Eléonore, milliner, St Joseph 55  
Lemieux Mrs. Edouard, St Valier 249

Lemieux Mrs. Louis, St François 36  
Lemieux Mrs. Louis, dressmaker, St Mary 9

Lemieux Napoléon, of Lemieux & Bouffard,  
St Joseph 309

Lemieux Narc., of Lemieux & Noël, Hamel 5  
**L**EMIEUX & NOËL.—*Narcisse Lemieux  
& L. zore Noël*—hardware, St Peter 19

**L**EMIEUX O. & CO.,—*Octave Lemieux*—  
auctioneers, valuers and commission  
merchants, St John 253

Lemieux Oct., of O. Lemieux & Co., St John 255  
Lemieux Pierre, pilot, St Helen 6

**L**EMIEUX P. TÉLÉPHONE, book  
binder, Garneau 34, h Du Pont 22. (See  
*adv. page 49*)

Lemieux Urbain, laborer, St Joseph 18  
LeMoine Alexandre, notary, Rampart 23

LeMoine Edouard, clerk, Rampart 21  
LeMoine Gaspard, of J. B. Renaud & Co.,  
Rampart 9

LeMoine James M., inspector of Inland re-  
venue, resides at Spencer Grange. Sillery

LeMoine Jules, of Pelletier, Bedard, Rouleau  
& LeMoine, Rampart 23

LeMoine L. Darley, clerk, Ferland 5  
LeMoine Ls., supt. turnpike roads, Berthelot 87

Lemonde Joseph, messenger, Richelieu 122  
Lemfestey Hilary, wholesale grocer, St Paul 26,  
h St John 309

Lennan Christopher, laborer, Artillery 27  
Lennan James, laborer, Champlain 600

Lennan Mrs. Jojn, Champlain 366  
Lennan Walter, messenger, St Joachim 58

Lennon Ed., jr., clerk, Grands Allées 306  
Lennon James, clerk, Grande Allée 306

Lennon Mrs. Edward, Grande Allée 306  
**L**ÉONARD BERNARD, painter, glazier  
and importer of paper hangings and  
crochery ware, St John 53 and St Joseph  
130, h Maple Avenue

Leonard Miss Bridget, bdg. hse., St Louis 3  
Lepage Abraham, clerk, Fleurie 86

**L**EPAGE FRANÇOIS R., deputy clerk  
of Court, and bailiff of Superior Court, St  
Louis 63, h St Michael 12

## DEVINS' VEGETABLE

**WORM PASTILLES**

The great antidote  
for Worms in Children or Adults.

CAN BE HAD AT ALL CHEMISTS.

Lepage Frs.-X., dry goods, Crown 53-55-59  
Lepage Isanc E., clerk Plessis 22

**L**EPAGE JOSEPH, commission mer-  
chant, wholesale, St James 17-19, h  
Crown 26-28

Lepage Joseph, waiter, St Patrick 30  
Lepage Louis, carpenter, Prince Edward 235

Lepage Macaire, salesman, D'Aiguillon 230  
Lepage Miss Léa, dressmaker, Desfossés 184

Lepage Mrs. Michel, St Olivier 244  
**L**EPAGE T. JACOB, local architect and  
engineer for Dominion Government, Des-  
fossés 87-89

Lépinay Felix, snr., mason, St Patrick 151  
Lépinay Felix, trader, King 92

Lépinay Noël, wood merchant, St Joseph 76,  
h Du Pont r 149

Lépine Albert, of Lépine & Boisjoli, St Roch 67  
Lépine & Boisjoli—*Albert Lépine & Moïse Bois-  
joli*—traders, Finlay Market place 27

Lépine Elzéar, carrier, St Réal r 47  
Lépine Elzéar, joiner, St Olivier 217

Lépine François, laborer, Turgeon 18  
Lépine François-X., laborer, Richmond 5

Lépine François-X., laborer, Turgeon 22  
Lépine Frs.-X., trader, Crown 113

Lépine Germain, jr., undertaker, Fleurie 42  
**L**ÉPINE GERMAIN, snr., undertaker,  
St Valier 139-141

Lépine Jean-Bte., carpenter, Prévost 11  
Lépine Joseph, carter, Richelieu 93

**L**ÉPINE L. GEORGE, bookseller,  
stationer and dealer in wines, Buade 19, h  
Fabrique r 51

Lépine Louis, caulker, Fleurie 81  
Lépine Louis, joiner, St Valier 104

Lépine Ludger, storeman, Dorchester 87  
Lépine Mrs. François, St Olivier 215

Lépine Napoleon, wheelwright, St Gabriel 63  
Lépine Pierre, trader, St John 349

Lépire George, stonecutter, Claire Fontaine 19  
Lépire Joseph, mason, Claire Fontaine 15

Lépire Mrs. Joseph, Claire Fontaine 17  
Léroult François, mason, Jérôme 33

Lesage Siméon, député commissioner of Agri-  
culture and Public Works, St Geneviève 23

Lésperance Mrs. Louis, Ancien Chantier 11  
**L**ÉSPERANCE PETER, gold and silver-  
smith, Palace 25, h Hebert 22

Lessard Alexandre, carter, Richardson 68  
Lessard Alfred, carter, Ryland 30

Lessard Augustin, engineer, Champlain r 499  
Lessard Benjamin, laborer, Cotomb 35

Lessard Célestin, carter, Richardson 188  
Lessard Christophe, carter, Queen 105

Lessard Damaso, carter, King 90  
Lessard Edouard, trader, Richardson 65

Lessard Elzéar, laborer, Arago 143

## CHILDREN'S

**CARMINATIVE CORDIAL,**

Now universally employed by Physicians  
and Nurses during the Period  
of Dentition.

Can be had at all Chemists.

Lessard François, laborer, Smith r 41  
Lessard Frs.-X., blacksmith, St Ours 50, h  
St Anselme 79  
Lessard George, laborer, Laberge 9  
Lessard Henri, tavern, Du Pont 163  
Lessard Joseph E., clerk, Queen 186  
Lessard Léon, carter, King 88½  
Lessard Louis, salesman, King 88  
Lessard Louis, sec. treas. Quebec Permanent  
Building society, St Foye road  
Lessard Mathieu, carter, Latourelle 33  
Lessard Mrs. François, Queen 109  
Lessard Mrs. Isaac, K ng 192  
Lessard Mrs. Narcisse, laundress, Smith r 31  
Lessard Th-ophile, carter, Commissioners 107  
LeSueur Philippe, accountant, St Famille 13  
LeSueur Rich., of A. H. White & Co., St John 491½  
Letarte Augustin, joiner, Côte St Geneviève 6  
Letarte François, carter, Prévost 13  
Letarte Laurent, clerk, St Dominique 24  
Letarte Léon, joiner, St Joseph 331  
Letarte Mrs. Léon, St John 343  
Letarte Mrs. Prisque, Commissioners 78  
Letarte Pierre P., joiner, St Valier 296  
Léteau Thomas, carpenter, Queen 73  
Letellier Alphonse, of Leclerc & Letellier,  
Rampart 35  
Letellier & Dubord, —Eugène Dubord & J.-Bte.  
Letellier—grocers, St Paul 56  
Letellier François, laborer, King r 110  
Letellier J.-B., of Letel. & Dubord, Garneau 26-28  
Letellier Joseph, joiner, Charest 51  
Letellier Mrs. Alexis, Richardson 52  
Letellier Mrs. Pierre, seamstress, O'Connell 14  
Létourneau Célestin, laborer, Richardson 139  
Létourneau Frs.-X. & Co. junkstore, St Paul 32  
Létourneau F.-X., laborer, Commissioners 44  
Létourneau Geo., ship carpenter, Queen 258  
Létourneau George, shoemaker, Couillard 29  
Létourneau Jos., carpenter, Prince Edward 240  
Létourneau Joseph, jnr, carter, Queen 232  
Létourneau Joseph, caulker, Lalemant 25  
Létourneau Joseph, teacher, St Gabriel 36  
Létourneau Laurent, salesman, St Olivier 248  
Létourneau Moise, carter, Queen 234  
Létourneau Mrs. Alexis, Richardson 117  
Létourneau Mrs. Ambroise, Dorchester r 99  
Létourneau Mrs. François, Ancien Chantier 2  
Létourneau Valère, butcher, Commissioners 73  
**L** **LEVALLEE THOMAS**, restaurant, St  
John 56-58  
Levasseur L. Nazaire Z., gas inspector, St  
Andrew 4, h Fleurie 110  
Levasseur Miss E., teacher, De La Chapelle 34  
Levasseur Mrs. Thomas, De La Chapelle 34  
Levasseur Théop., asst.-editor, Fleurie 108-110  
Levasseur Zéphirin, clerk, Fleurie 108-110  
Léveillé Didace, salesman, De La Chapelle 104

Léveillé Frs.-X., blacksmith, O'Connell 39  
Léveillé Frs.-X., tinsmith, St Olivier 204  
Léveillé Mrs. Alexandre, St Olivier 270  
Léveillé Mrs. Edouard, D'Aiguillon 182  
Lévesque François, carpenter, Queen 181  
Lévesque François, laborer, Ramsay r 23  
Lévesque Henri, Du Pont 139  
Lévesque George, carpenter, Latourelle 12  
Lévesque Joseph, clerk, Sault-au-Matelot 41  
Lévesque Miss Henriette, St Famille 8  
Lévesque Mrs. Jos., millinery, Notre-Dame 19  
Lévesque Mrs. Louis, Notre-Dame square 9  
Lévesque Mrs. Rémi, Richelieu 231  
Lévy-Kecio Alexandre, agent, St Joseph 384  
Lewis John, carter, Scott 48  
Lewis Mrs. Joseph, Champlain 767  
Lewis Patrick, river police, St Croix 14  
Lewis Robert H., painter, St Gabriel 27  
Lheureux Alfred, laborer, Richmond 53  
Lheureux Charles, cabinetmaker, Jesuits 7  
Lheureux David, Richardson 196  
Lheureux David, boatman, Que-n 222  
Lheureux Edwidge, whilwrgt, D'Aiguillon 218  
Lheureux Elzéar, barber, St Valier 268  
Lheureux François, mason, St Ours 44  
Lheureux Frs.-X., laborer, N.-D. Des Anges 29  
Lheureux George, carter, Smith 35  
Lheureux George, laborer, De La Chapelle 25  
Lheureux Isidore, laborer, Arago 130  
Lheureux Jean, sawyer, Smith r 41  
Lheureux Joseph, carriagemaker, St John 443  
Lheureux Jos-ph, driver, Richardson 119  
Lheureux Joseph, sawyer, Jesuits 2

**L** **HEUREUX LOUIS**, grocer, N.-D. Des  
Anges 17-21

Lheureux Mrs. François, Prince Edward 201  
Lheureux Mrs. Victor, Dorchester 14  
Lheureux Narcisse, laborer, Ryland 26  
Lheureux Pierre, joiner, Richelieu 51  
Lheureux Pierre, laborer, Ryland 28

**L** **ICENCE OFFICE**, Dr. J. E. Fortier,  
license inspector, St Ann 29

Liebaert Auguste, chancellor of the Consulate  
general of Belgium, bds. at Port Dauphin 7

**L** **IUTENANT GOVERNOR'S OF-**  
**FICE**, honorable Théodore Robitaille,  
lieutenant-governor, St Louis 87

Light Jesters A., engineer, Belvedere road

Lillis Mrs. Martin, Champlain r 307

Lindenberg Mrs. Samuel, St Amable 71

Lindsay Alexander, notary, Haldimand 15

**L** **INDSAY CHARLES P.**, advocate, bds.  
L at Mount Camel 20-22

Lindsay Crawford W. A., clerk, Berthelot 85

Lindsay Errol Boyd Haldimand 15

Lindsay John, civil engineer, St Geneviève 32

Lindsay & LeMoine, —Alexander Lindsay &

Alexander LeMoine—notaries, St Peter 95

Linn Wilham J., policeman, St Julia 45

**L** **IONAIS CHARLES**, mining engineer

and agent of the Delery gold mining Co.,

St Peter 22, resides on the St Foye road

Lippé Charles, of Giroux Son & Co., Crown 101

Lippens Bernard, professor, St Margaret 16

**L** **ITERARY AND HISTORICAL SO-**

**CETY**, Simon Macdonald, assistant

secretary, Morrin college, St Stanislas 44

Little Edward, printer, St Joachim 53  
 Little Mark, coppersmith, O'Connell 12  
 Little Mrs. James, Fleurie 35  
 Little William H., printer, St Patrick 49  
 Littlejohn Edward, messenger, Bergerville

**LIVERNOIS J. ERNEST**, photogra-  
 pher, St John 9, h D'Aiguillon 59  
 Livernois Mrs. Jules B., D'Aiguillon 59  
 Livernois Victor, advocate, St John 9, h  
 D'Aiguillon 59

Lizotte André, laborer, Palace 24  
 Lizotte Elzéar, tavern, Du Pont 93, h King 82  
 Lizotte Flavien, printer, St Dominique 7  
 Lizotte Godfroy, tavern, Notre Dame 33  
 Lizotte J. Godfroy, tobacconist, St Paul 11  
 Lizotte Joseph, joiner, St Helen 7  
 Lizotte Joseph L., printer, St Paul 88  
 Lizotte Mrs. Célestin, Richardson 175  
 Lizotte Mrs. Godfroy, boarding house, Nctre  
 Dame 32

Lizotte Mrs. Louis, Dorchester 92  
 Lizotte Prudent, printer, St Paul 83  
 Lizotte Thomas, servant, Des Prairies r 51  
 Lloyd James of G'wea & Lloyd, De Brebœuf 6  
 Lloyd Thomas W., clerk, De Brebœuf 6  
 Logie Mrs. David, Patace 19

Loiselle Mrs. François, seamstress, Arago 59  
 Longchamp Michel, laborer, Queen r 135  
 Longchamp Napoléon, policeman, Church 18  
 Longmuir Mrs. Eleanor, St John 463  
 Longtin Jean-Bte., dyer, Crown 33-40  
 Lortie Adolphe, cooper, St Valier 357  
 Lortie Alexis, Cnaest 104  
 Lortie Alexis, cooper, Sault-au-Matelot 31  
 Lortie Alfred, cooper, De La Chapelle 72  
 Lortie Augustin, carpenter, Arago 120  
 Lortie Charles, cooper, Sault-au-Matelot 61-63  
 Lortie Dominique, of Wurtelle & Lortie, St  
 John 475

Lortie François, printer, Turgeon 30  
 Lortie Gaspard, storeman, Notre Dame 36  
 Lortie Joseph H., clerk, St Claire 12  
 Lortie Justin, cooper, St Valier 205  
 Lortie Octave, carter, Richardson 173½  
 Lortie Théophile, cooper, St Joseph r 161  
 Lots John, jr., caulker, Commissioners 92  
 Lots Mrs. John, St François 94  
 Loughran James, bootmaker, St John 59  
 Loughran John, laborer, St Patrick 63  
 Loughran Mrs. James, Couillard 44  
 Louis Dan, of J. Louis & Sons, Mount Carmel 2  
 Louis Joseph, jun., of J. Louis & Sons, Mount  
 Carmel 2  
 Louis Joseph, sen., of J. Louis & Sons, Mount  
 Carmel 2

Louis J. & Sons — Daniel, Jos. sen., & Jos. jun.,  
 Louis — leather, St Peter 8  
 Love Albert, carter, St François 40  
 Love William, laborer, St Patrick r 9  
 Lower Samuel, upholsterer, St Michael 72

**LYING-IN-HOSPITAL**, rev. P. Rous-  
 sel, chaplain, Couillard 12-14  
 Lynch John, laborer, Champlain 289  
 Lynch Laurence, stenographer, Ferland 23  
 Lynch Mrs. Mich., dressmaker, St Augustin 93  
 Lynch Mrs. Thomas, Champlain r 125  
 Lynch Patrick, laborer, Champlain 332

## Milk of Magnesia

Will certainly Cure Dyspepsia,  
 Indigestion, Heartburn, Nausea, Sour-  
 Stomach and Headache.

Can be had at all Chemists.

Lyng Ths., laborer, Ellis wharf, Champlain  
 Lyonnais Jean-Bte., waiter, St Ours 44  
 Lyonnais Joseph, inst. repairer, Du Pont 119  
 Lyonnais Léon, King 102  
 Lyonnais Roch, musical inst., Desfossés 45  
 Lyons James, cooper, Little Champlain 82  
 Lyons John, laborer, D'Artigny 21  
 Lyons Mrs. Michael, St Patrick 20  
 Lyons Patrick, laborer, St Olivier 109  
 Lyons Thomas, blacksmith, Champlain 373  
 Macadams Mrs. Hugh, Côte St Geneviève 52  
 MacColl rev. E. W. Charles, St John 22  
 Macdonald Simon, assis.-sec'try. Literary and  
 Historical Society, St Stanislas 44  
 MacEwen Peter, cashier of Union Bank,  
 D'Auteuil 71  
 Macfarland Mrs. William, St Peter 123  
 Machin Henry T., assistant provincial treasur-  
 er, St Denis 26

**MACHIN THE MISSES**, ladies aca-  
 demy, Hébert 8  
 Mackay Dr. John M., clerk, St Ursule 42½  
 Mackay John, asst. collector of crown timber  
 dues, bds. at St Ann 65  
 Macky ry Miss M. F., florist, De La Chapelle 24  
 Mackay Pierre, of Mackay & Turcotte, St  
 Amable 14

**MACKAY & TURCOTTE**, — Pierre  
 Mackay & Adjutor Turcotte—advocates,  
 Union building, St Ann 12  
 Maclaren James & Co., lumber, St Peter 113  
 Maclaren William M., gaoler, Quebec gaol,  
 off Grande Allée r 211

Macleod Donald R., D'Auteuil 40  
**MACNAUGHTON J. & CO.**, — John  
 Macnaughton—coal merchants and gen-  
 eral commission agents, St Paul 194

Macnaughton John, of J. Macnaughton & Co.,  
 Berthelot 83  
 Macnaughton Peter, of A. Gilmour & Co.,  
 Morrin college court, St Stanislas r 44

Macnider James, of J. Micnider & Co., bds.  
 at St Louis Hotel, St Louis 33

**MACNIDER J. & Co.**, — James Macnider  
 —stock and exchange brokers, St  
 Peter 69

Macpherson William M., agent, St Peter 92,  
 bds. at Mount Carmel 22  
 Maechler Eugène, furrier, St Anselme 42  
 Magee Edward, tinsmith, St Stanislas 26½, h  
 Richelieu 187

Magee Robert, clerk, Champlain 882  
 Magnan Joseph, carter, St Joseph 32  
 Magnan Joseph, shoemaker, Crown 127  
 Magnan Ths., blacksmith, Commissioners 33  
 Maguire Charles H., accountant, St Stanislas 17  
 Maguire Denis, of D. & J. Maguire, Ram-  
 part 49

**LUBY'S**  
**Parisian Hair Renewer**

STRENGTHENS THE HAIR,  
CLEANS THE SCALP, AND RESTORES GRAY HAIR  
TO ITS NATURAL COLOR.

Can be had at all Chemists.

Maguire D. & J.,—*Denis & James Maguire*—  
ship chandlers, St Peter 126

Maguire honble. John, D'Auteuil 45

**MAGUIRE JAMES**, plumber and gas-  
fitter, St Ursule 8, h 10

Maguire Jas., of D. & J. Maguire, Rampart 49

**MAGUIRE JOHN**, shoemaker, St John  
20, h Jacques-Cartier 22, Hare Point

Maguire Mrs. Patrick, Artillery 35

Maguire William J. assistant editor, Jacques  
Cartier 22, Hare Point

Maheux Alphonse, soap maker, Arago 31

Maheux Edouard T., barber, St Valier 310

Maheux Eusèbe, jeweller, Ferland 6

Maheux Frs.-X., shoemaker, Du Pont 120

Maheux Jos., candle factory, St Valier 302-304

Maheux Joseph, inspector Commissioners 37

**MAHONY MISS MARY**, milliner, and  
head dress maker, Crown 49-51

Mahoney Bartholomew, Champlain 928

Mahoney Daniel, tailor, Lachevrotière 91

Mahoney John, grocer, Champlain 902-904

Mahony Miss Annie, drss.mkr, Champlain 406

**MAHONY THOMAS**, boot and shoe-  
maker, St John 14, h 14½ in passage—  
(See adv. page vii.)

**M** **MAHONY THOMAS H.**, agent for the  
Sovereign Fire Insurance Co. of Toronto,  
Canada Accident Insurance Co., and  
Agricultural Insurance Co. of Water-  
town, N.-Y., St Peter 78, h St Joachim  
51.—See adv. on back cover

Maille Chs., bricklayer, Sault-au-Matlot 41

Maillet Mrs. Hyp., seamstress, St Andrew 12

Mailoux Honoré, joiner, Latourelle 46

Mailoux Joseph A., Crown 47, cor. Belair 2

Mailoux Mrs. Joseph, St Marguerite 146

Maitre Emile, sailor, Belair r 12

Malcolm Jeremiah, laborer, Champlain r 485

Malenfant Jean-Baptiste, laborer, Jérôme 25

Malherbes Miss Emilie, Richelieu 84

Malhot Miss Philomène, Scott 84

Mallard Ferdinand, boatman, St Helen 129

Mallard Ferdinand, boatman, St Ours 82

Mallard Mrs. Ferdinand, St Joseph 398

Mallin James, laborer, St Marguerite 133

Mallin Patrick, shoemaker, Des Prairies 62

Malone James, carter, Camplain 130

Malone James, laborer, Champlain 262

Malone Michael, laborer, Berthelot 20

Malone Thomas, culler, Des Prairies 29

Maloney James, shop, Sous le Fort 50

Maloney John, laborer, Little Champlain 81

Maloney Martin, laborer, Champlain 404

Maloney Miss Elizabeth, dressmkr, St John 48

Maloney Thomas, shoemaker, Champlain 52-54

Malouin Elzéar, wheelwright, St Olivier r 55

Malouin François, printer, Richelieu 107

Malouin Frs.-X., architect, St Olivier 27-29

Malouin George, hatter, De La Chapelle 51

Malouin Honoré, mason, Scott 52

Malouin Jacques, Q. C., of Malouin & Malouin,  
St Olivier 23-25

**MALOUIN & MALOUIN**,—*Jacques &*

*Philippe Malouin*—advocates, Garden 37

Malouin Mrs. Jacques A., Fleurie 61

Malouin Mrs. Jean, St Patrick 91

Malouin Philippe H., of Malouin & Malouin,  
St Olivier 23-25

Mann George, laborer, Fleurie 103

Mann John O., stevedore, Champlain 157-159

Mann Pierre, laborer, Du Pont 15

Mann Thomas J., stationer, St John 232

Manning George, Champlain 537

Maranda Alfred, carrier, St Anselme 66

Marceau Adolphe, grocer, Du Pont 148½

Marceau Charles, tavern, St Anselme 74

Marceau Cyrille, carpenter, St Marguerite 119

Marceau Etienne, trader, Richardson 177

Marceau Eugène, grocer, St George 34

Marceau Evariste, coachmaker, St Valier 151

Marceau François, saddler, St Joachim 87

Marceau Jean, carter, Richardson 197

Marceau Louis, joiner, St Helen 113

Marceau Louis, water police, King 272

Marceau Marcelin, tailor, Little Champlain 10,  
h Mountain hill 72

Marceau Miss Josephine, teachr, Latourelle 118

Marceau Mrs. Louis, laundress, King 63

Marceau Narcisse, cabinmkr., Alexander r 11

Marceau Romain, joiner, Richardson 247

Marchand Honoré, grocer, Scott 121

Marchand Jean, blacksmith, Charest 44

Marchant Alfred, butler, O'Connell 25

Marchaterra Edmond, laborer, Richmond 42

Marcotte Charles, clerk, St John 413

Marcotte Charles, grocer, Scott 62

Marcotte Jacques, founder, St Joseph 70-72-  
74, h Crown 57

Marcotte J. Camille, broker, Elgin 2

Marcotte Joseph, clerk, D'Aiguillon 164

Marcotte Louis, blacksmith, St John 233-235

Marcotte Miss Léa, seamstress, St Helen 71

Marcotte Mrs. Pierre, Desfossés 183

Marcotte Onésime, shoemaker, Richelieu 133

Marcotte Philippe J., founder, St Joseph 84

Marcotte Pierre L., clerk, King 144

Marcotte Siéon, printer and proprietor of  
"L'Evenement," St George 67

Marcou Hector F., St Ursule 35

Marcoux Edouard, clerk, Church 13

Marcoux Edouard, joiner, Queen 210

Marcoux Elie, bricklayer, King 225

Marcoux Elie, sen., mason, Richardson 215

Marcoux Eugène, boatman, Champlain 768

Marcoux Eugène, carter, Richmond 85

Marcoux Gaspard, carpenter, Champlain 723

Marcoux Isidore, bricklayer, Richardson 233

Marcoux Jean, boatman, Champlain 728

Marcoux Joseph, laborer, Nelson r 23

Marcoux Joseph, mason, Jérôme 36

Marcoux Joseph, music teacher, King 68

Marcoux Louis, carpenter, Commissioners 92

Marcoux Louis, laborer, Champlain r 701

Marcoux Maurice, joiner, St François 71  
 Marcoux Maxime, boatman, Scott 18  
 Marcoux Mrs. Préferick, Champlain 702  
 Marcoux Mrs. J.-Bte., seamstress, St Flavien 16  
 Marcoux Pierre, laborer, Laberge 14  
 Marcoux Wilfrid, clerk, bds. at St Eustache 37  
 Marcus Mrs. Victor, scourer, St George 25  
 Marier Joseph, grocer, Dorchester 984-100  
 Marier Joseph S., barber, St Peter 131, h St François 62

Marier Jules, policeman, Queen 177  
 Marier Miss Odile, millner, St John 223  
 Marier Mrs. Antoine, Charest 100  
 Marier Mrs. Charles, D'Aiguillon 83  
 Marier Onésiphore, joiner, Latourelle 155

**MARINE AND EMIGRANT HOSPITAL,** L. T. Catellier, M. D., resident physician, Panet 14

Marin don Pedro Juan, vice-consul of Spain. L.L.D., bds. at St Louis Hotel, St Louis 33  
 Marman capt. Anselme, St Marguerite 40  
 Marman James, carter, St Marguerite 23  
 Marmet Joseph, civil service, bds. St Famille 34  
 Marmet Olivier, bookbinder, St Famille 3  
 Marmion Henry, Lachevrotière 39  
 Marois Charles, joiner, Richelieu 131  
 Marois Charles, jr., carter, Richelieu 175  
 Marois Damase, sen., carter, St Olivier 267  
 Marois Elzéar, bookseller, St John 248, h Richelieu 144

Marois François, mason, St Joachim 85  
 Marois George E., clerk, De La Chapelle 51  
 Marois Jean-B. A., butcher, St Gabriel 2  
 Marois Lazare, joiner, Latourelle 119  
 Marois Louis, fruit dealer, Finlay market place 51, h Arago St S

Marois Mrs. Jean, D'Aiguillon 255  
 Marois Mrs. Jos., charwoman, D'Aiguillon 255  
 Marois Mrs. Louis, Queen 117  
 Marois Mrs. Prisque, Richelieu 131  
 Marois Ovide, carter, Daulac 8  
 Marois Paul, carter, Richelieu 198  
 Marois Pierre, laborer, St Olivier 231  
 Marois Pierre, trad-r, Richelieu 50-52  
 Marquis Elzéar, laborer, Prince Edward 169  
 Marquis François, currier, Smith r 41  
 Marquis Jean, trader, Crown 111  
 Marquis Joseph, flour dealer, Champlain market place 16

Marquis Onésime, baker, Richardson 114  
 Marquis Pierre, laborer, King 258  
 Marriage Licence Agency, G. T. Cary, agent for the Sec. of State Dept., Buade 13

**MARSDEN DR. WILLIAM, M. A., M. D.,** physician and surgeon, and Medical Censor of Laval University, Treasure 7, h St Ann 20

Marsh & Jacques.—Wm. A. Marsh & Wm. Jacques—shoemakers, Buade 2

Marsh rev. David, book depository, Buade 29  
 Marsh William A., of Marsh & Jacques, Treasure 2

Martel Achille, sailor, Prince Edward 43

Martel Alexandre, baker, King 191

Martel Alfred, baker, Queen 207

Martel Alfred, laborer, Ramsay 21

Martel Anselme, shoemaker, Artillery 65

## DEVINS' VEGETABLE WORM PASTILLES

The only reliable Remedy  
known for Worms in Children  
or Adults.

CAN BE HAD AT ALL CHEMISTS.

Martel Antoine, laborer, Scott 17  
 Martel Antoine, laborer, Claire Fontaine 27  
 Martel Arthur, laborer, Grant 101  
 Martel Augustin, jr., joiner, St Olivier 202  
 Martel Augustin, snr., carter, St Olivier 204  
 Martel Charles, clerk, St Marguerite 67  
 Martel Charles, laborer, St Olivier 136  
 Martel Charles, lumber, Richmond 120  
 Martel Elzéar, joiner, St Patrick r 97  
 Martel Elzéar, joiner, Arago 95  
 Martel Felix, carter, Richmond 66  
 Martel Honoré, carter, St Claire 1-2  
 Martel Isidore, carter, Richmond 49

**MARTEL J.-B. & CO.,—Jean-B. Martel—**dealers in groceries, wines and liquors, Du Pont 84 and Couillard 2

Martel Jean-Bte., laborer, Ramsay r 23  
 Martel Jean-Bte., laborer, King 194  
 Martel J.-B., of J.-B. Martel & Co, St François 69  
 Martel Jean-Bte., snr., carter, Grant 33  
 Martel Joseph, baker, Arago 60  
 Martel Joseph, carter, Arago 55  
 Martel Joseph, laborer, Market 6  
 Martel Joseph, salesman, De La Chapelle 35  
 Martel Léon, laborer, Champlain 723  
 Martel Louis, jr., carter, Richmond 68  
 Martel Louis, lumber merchant, St Paul 319, h St John 433

Martel Louis, saddler, St Valier 296  
 Martel Louis, snr., Richmond 68  
 Martel Mathieu, carter, St Mary 14  
 Martel Miss Joséphine, seamstress, Queen 193  
 Martel Miss Josephite, Charest 102  
 Martel Mrs. Jean-Bte., St Marguerite 120  
 Martel Mrs. Joseph, St Michael 60  
 Martel Olivier, Richelieu 118  
 Martel Pierre, joiner, St Patrick 97  
 Martel Rodolphe, engineer, St Olivier 139  
 Martel Théop. C., conductor, Claire Fontaine 4  
 Martel Théop., shoemaker, De La Chapelle 30  
 Martel Victor, printer, St George 22

Marticot Adolphe, librarian, Déigny 38  
 Marticot Henri, shoemaker, Richmond 86  
 Marticot Isaïe, pilot, King 104  
 Marticot Magloire, shoemaker, Richelieu 192  
 Marticot Arthur, salesman, King 221  
 Martin Edward, carter, Artillery 59  
 Martin Ferdinand, carter, Prévost 11  
 Martin Francis, carter, St Julia 42  
 Martin François, housekeeper, St George 50  
 Martin Honoré, trader, Desfossés 218  
 Martin John, detective, St Julia 43  
 Martin Louis, carpenter, Queen 199  
 Martin Miss B. Grande Allée, op. Lacrosse grds.

Martin Mrs. Elie, King 173

Martin Mrs. Henry, grocery, St Julia 68-70

Martin Mrs. John, St Julia 77

## CARMINATIVE CORDIAL,

for Teething Pains, Restlessness and Colic.

(Approved by all Midwives and Nurses.)

Can be had at all Chemists.

Martin Mrs. Michel, Richardson 115  
 Martin Mrs. Michel, King 233  
 Martin Mrs. Philippe, Dorchester 8  
 Martin Mrs. William, Grande Allée 144  
 Martin Pierre, laborer, De La Chapelle 88  
 Martin Terrance, carter, Artillery 57  
 Martin William, blacksmith, Canotterie hill 6  
**MARTIN WILLIAM W.**, beer bottler  
 and agent, Grant 24, cor Des Prairies 38-40  
 Martineau Alexandre, laborer, Smith 10  
 Martineau Elie, of Martineau & Philbert, St  
 Joseph 138  
 Martineau François, shoemaker, Dorchester 97  
 Martineau Jean L., hardware, St Peter 44-46,  
 h Hamel 1  
 Martineau J. E., hardware, St Joseph 129, h 127  
 Martineau Joseph, lumber merchant, St Fran-  
 çois 178, h Queen 257  
 Martineau Michel, laborer, Commissioners 16  
 Martineau Mrs. Joseph, Queen 86  
 Martineau Narcisse, jr., joiner, Richmond 79  
 Martineau Narcisse, snr., joiner, Richmond 67  
 Martineau Norbert F., salesman, Queen 122  
 Martineau & Philbert, —*Elie Martineau & Ls.*  
*Philbert*—saw mills, Prince Edward 129  
 Martineau Pierre, laborer, Richardson 228  
 Martinet Edmond, fireman, Dorchester 78  
 Martinet Frs.-X., fireman, N.-D. Des Ages 46  
 Masse Juste, joiner, Prince Edward 200  
 Masse Mrs. Eustache, Latourelle 86  
 Masse Mrs. Hypolite, Dorchester 138  
 Masse the Misses, St Ann 22  
**MASSÉ & BROTHER**, —*P. N. Amédée &*  
*F. X. Massé*—grocers, wine and li-  
 quor dealers, Henderson 32  
 Massé Frs.-X., of Massé & Brother, Market 1  
 Massé P. N. Amédée, of Massé & Brother,  
 Market 1  
 Masrelotte Paul G., painter, Côte St Geneviève 10  
 Messiah Christopher, clerk, Scott 124  
 Masson Antoine, tavern, Richmond 88-90  
 Masson F. Léon, carter, Richmond 60  
 Masson François, Richelieu 51  
 Masson Jean, joiner, Scott 104  
 Masson Louis, milkman, Prince Edward 187  
 Masson Mrs. François, Richelieu 229  
 Masson Mrs. Moïse, St Augustin 23  
 Masson Paul T., agent, Lacheyrotière 69  
 Masson Philippe, advocate, St Peter 84, h  
 Richardson 55  
 Masson Prisque, laborer, Richardson 80  
 Mathews Alfred, laborer, St Julia r 31  
 Mathews James, blacksmith, St Eustache 78  
 Mathews J. Thomas, policeman, Christie 5  
 Mathews rev. Geo. D., minister, bds. St Julia 16  
**MATHIE PAUL**, chemist and druggist,  
 St John 22, cor Palace 41, h 39

Mathieu François, joiner, Richardson 229  
 Mathieu Jacques, laborer, King 74  
 Mathieu Joseph, joiner, St François 44  
 Mathieu Joseph, joiner, King 704  
 Mathieu Joseph, laborer, Scott 91  
 Mathieu Mrs. François-Xavier, King 277  
 Mathieu Olivier, joiner, St Dominique 89  
 Mathieu Olivier, mason, St John 53  
 Mathieu Pierre, carter, Richelieu 267  
 Mathison George, St Louis 61  
 Matte Alfred, laborer, D'Aiguillon 248  
 Matte Antoine, joiner, St John 443  
 Matte Edouard, joiner, Richelieu 189  
 Matte Isidore, carpenter, King 273  
 Matte Isidore, trader, D'Aiguillon 148  
 Matte Joseph, butcher, St Olivier 139  
 Matte Louis, laborer, Arago 128  
 Matte Miss Anna, seamstress, De La Chapelle 30  
 Matte Mrs. Albert, grocer, Côte St Geneviève 29  
 Matte Mrs. Antoine, De La Chapelle 41  
 Matte Mrs. Augustin, St Helen 9  
 Matte Mrs. Eustache, St Olivier 220  
 Matte Napoléon, clerk, Richelieu 43  
 Matte Octave, plumber, Plessis 17  
 Matte Olivier, shoemaker, Plessis 18  
 Matte Olivier, snr., laborer, Plessis 15  
 Matte R. & Co., grocers, St Joseph 140  
 Matte Rodolp, of R. Matte & Co., Richelieu 43  
 Matte Sifroy, laborer, D'Aiguillon 111  
 Matte Théop., rubber goods, Sault-au-Matelot  
 73, h Sous le Cap 65-67  
 Matte Wilbrod, butcher, Richelieu 205  
**MAXHAM A. J. & Co.**, —*And J. Max-*  
*ham & John S. Budden*—auctioneers  
 and brokers, and agents for Standard  
 Life Insurance Co., Canada Guarantee  
 Company, and British & Foreign Marine  
 Insurance, St Peter 130  
 Maxham Andrew J., of A. J. Maxham & Co.,  
 D'Auteuil 91  
 Maxham George L., ins. agent, St Peter 119,  
 h D'Artigny 67  
 Maybrook George W., rigger, St Michael 50  
 Mayer Joseph, stone cutter, Richmond 61  
 Mayes John, laborer, Champlain 406  
 Mayes Mrs. Samuel, Champlain 306  
 McAdams James, B-lvedere road  
 McAdams Thomas, shoemaker, St Augustin 85  
 McAllister John, blacksmith, Champlain 405  
 McAllister Mrs. Daniel, Champlain r 455  
 McAneeny David, confectioner, St Paul 125-127  
 McCabe William, gao guard, St Michael 26  
 McCaffrey Hugh, laborer, St Eustache 52  
 McCaffrey Patrick, laborer, St Michael 23  
 McCaffrey Thomas, waiter, Richelieu 135  
 McCaghey John, St Olivier 20  
 McCall Andrew, carter, Champlain 112  
 McCall Patrick, St Patrick 30  
**MCCALL, SHEHYN & CO.**, —*Joseph*  
*Shehyn*—wholesale dry goods, Nun's  
 building, St Peter 52  
 McCallum Archibald, watchmaker, St Peter  
 65, h St Antoine 2  
 McCallum Arthur H., clerk, Grande Allée 94  
 McCallum George, joiner, St Gabriel 89  
 McCallum Mrs. Collin, St John 17  
 McCann Bernard, blacksmith, Desfossez, 8

McCann James, laborer, Champlain 670-672  
 McCann John, laborer, Little Champlain 64  
 McCann John, laborer, Champlain 419  
 McCann Louis, laborer, St Paul 123  
 McCann Patrick, laborer, St Eustache 51  
 McCarron Charles, contractor, Grande Allée 277  
 McCarron Peter, laborer, Artillery 76  
 McCarthy Daniel, overseer, Fleurie 11  
 McCarthy James, laborer, St Eustache 63  
 McCarthy James, laborer, Sault-au-Matelot 75  
 McCarthy Patrick E., blacksmith, St François 4  
 McCarthy Patrick, servant, O'Connell 18  
 McCarthy Timothy, laborer, St Julia 40  
 McCasland Charles, coachman, St Julia 36  
 McCauley Henry, stenographer, St Peter 56, h Hébert 9  
 McCauley James, laborer, Champlain 138  
 McCauley Mrs. Pat., Little Champlain 102  
 McCauley Peter, laborer, Champlain 136  
 McClish Mrs. John, D'Aiguillon 194  
 McClusky John, laborer, St Julia 60  
 McCone Charles, laborer, Loberge r 10  
**McCONE JAMES**, grocer, wine and liquor merchant, St John 106-108  
 McConnell Andrew B., clerk, Artillery 87  
 McConnell Mrs. Thomas, fruit depot, Finlay market place 55, h Notre Dame 54  
 McConnell Peter A., trader, D'Aiguillon 144  
**MCCORD HONBLE THOMAS**, Judge of Superior Court, Hébert 26  
 McCord Thomas, junk dealer, Bell lane 22, h Desfossés 147  
**MCCORD THOMAS**, dry goods, St Valier 233, h 231  
**McCORKELL JAMES**, baker, St Joseph 164, h 173  
 McCormick Michael, driver, Des Prairies 42  
 McCormick Patrick, contractor, Scott 155  
 McCormick Patrick, laborer, Champlain r 427  
 McCoy Alexander, boilermkr, Champlain 545  
 McCullen Edward, policeman, Artillery 40  
 McCullen James, carter, St Julia 66  
 McCullen John, Artillery 129  
 McCullen Thomas, fireman, Artillery 123  
 McCutcheon John, laborer, Champlain 852  
 McDermott Edward, Champlain 398  
 McDermott Michael, engine driver, Little Champlain 63  
 McDonagh Michael, blacksmith, Ancien Chantier 9  
 McDonagh Michael, trader, Champlain 56  
 McDonald Bryan, laborer, O'Connell 20  
 McDonald Donald, laborer, St Patrick 15  
 McDonald James, laborer, O'Connell 15  
 McDonald James, laborer, St Patrick 7  
 DeDonald John, laborer, King 74  
 McDonald Michael, storeman, St Paul 83  
 McDonald Miss Eliza, O'Connell 15  
 McDonald Patrick, laborer, O'Connell 15  
 McDonald Simon, assistant secretary of Morrin College, St Stanislas 44  
 McDonald William, laborer, St Julia 74

**MCDONALD WILLIAM M.**, painter, glazier & importer of and dealer in paints, oil, glass, putty, colors, tools and paper hangings, Couillard 56, junction of St John, h St Eustache 16

## LUBY'S

## Parisian Hair Renewer

WILL RESTORE GRAY HAIR TO ITS NATURAL COLOR.

Can be had at all Chemists.

**MCDONELL MRS. DONALD**, boarding house, St Louis 38

**MCDONELL MRS. SARAH**, dealer in fine tobaccos and cigars, Mountain hill 76

McDougall William, engineer, Artillery 57

McEwan James P., tailor, St Joseph 27

McEwan John, laborer, Lachevrotière 91

McGauvran Michael, laborer, Champlain 550

McGie Allen, Richmond square 15

McGie Daniel & Son, — Daniel, jnr. and snr. McGie—agents, St Peter 63

McGie Dan., jr., of D. McGie & Son, Rampart 45

McGie Dan., sr., of D. McGie & Son, Rampart 45

McGillivray Alexander, laborer, Queen 31

McGough Thomas, sailor, Prince Edward 174

McGrath James, laborer, Champlain 419

McGrath Mrs. John, Champlain 548

McGrath Mrs. John, O'Connell 15

McGrath William, laborer, Champlain r 499

McGratty Bernard, carter, St Julia 51

**McGREEVY HONBLE THOMAS**, M. P., contractor, office, Dalhousie 105, h D'Auteuil 69

McGreevy Robert H., contractor, Hébert 5

McHarg William, policeman, St Stanislas 28

McHenry Mrs. Thomas, Champlain 628

McHugh Henry, St Julia 64

McHugh Hugh, clerk, St Julia 64

McIntyre Rowland D., grocer, Couillard 23

McKay Mrs. William, trader, Champlain 468

McKean Peter, finisher, St Eustache 91

McKee John, jr., dentist, St Ursule 7

McKee John, snr., dentist, St Ursule 7

McKegnie Michael, laborer, Champlain 334

McKenna James, laborer, St Michael 34

McKenna James P., lumberman, St John 97

McKenna John O., carter, St Eustache 73

McKenna Mrs. James, Hébert 32

McKenty John, joiner, Côte d'Abraham 20

McKenzie Charles, St Denis 14

McKenzie John, stonecutter, St Julia 57

McKenzie Miss Annie, St Denis 14

McKenzie William, tailor, Couillard 17

McKerrigan John, tobacconist, St Paul 154

McKiechan Mrs. Robert, Mountain hill 30

McKiechan Robert, clerk, Mountain hill 30

**McKNIGHT PATRICK W.**, coachmaker and trimmer, St Andrew 16, h St Stanislas 33

McLaughlin Francis, grocer, Champlain 422-424

McLaughlin James, laborer, Champlain 373

McLaughlin Mark, ship chandler, St Peter 89, h Garden 26

McLaughlin Mrs. Edward, St Joachim r 62

McLean James, grocer, St George 24

McLean John, clerk, Mountain hill 94

McLean Mrs. James, caretaker, Dauphine 1

McLean Philéas, tanner, Turgeon 4

## Milk of Magnesia

is the only positive relief and  
cure for indigestion and  
Dyspepsia.

Can be had at all Chemists.

McLeod Donald R., D'Auteuil 39½

**McLEOD RODERICK**, chemist and druggist, importer of British and foreign drugs, chemicals and perfumery, also seeds and soda water in their seasons, Fabrique 16, h St John 511

McLimont Miss Christina, St Louis 42

**McLIMONT WILLIAM**, wholesale dry goods, St Peter 80, h St Foye road

McMahon James, laborer, Queen 37

McMahon Michael, laborer, Champlain 332

McMahon Mrs. James, St Dominique r 69

McMahon Mrs. Patrick, Champlain 288

McManamy Daniel, trader, St Eustache 64

McManus John C., clerk, St Valier 161

McManus Michael, coxswain, St Eustache 34

McMillan Hugh F., butcher, St Olivier 61

McMullin John A., confectioner, Grant 60

McNair Robert, painter, St Nicholas 16

McNamara Charles, laborer, Sous le Cap 37

McNamara Mathew, clerk, Grant 61

McNamara Michael, stevedore, Champlain 366

McNamara Mrs. Abraham, St Patrick 16½

McNamara Mrs. M. Ch., bateawowner, St James 28

McNeil George, clerk, De La Chapelle 26

McNichols James, civil service, D'Aiguillon 47

McNulty John, bailiff, St Joachim 56

McPhail Alexander, laborer, Champlain 362

McPherson Miss M., drssmkr, St Eustache 62

**McQUARRIE REV. ALEXANDER N., B. A.**, professor of mathematics, D'Auteuil 25

McQueen Hector, caretaker, Garden 51

McQuicoan Mrs. Patrick, Couillard 45

McQuillan Mrs. John, Champlain 659

McQuillan Thomas, laborer, St Patrick 51

McRae William, carter, St Gabriel 41

McShane Thomas, laborer, Little Champlain 55

McSweeney Daniel, teacher, St Angèle 28

McTaggart Mrs. John, Little Champlain 66

McVey Bernard, carter, Champlain 156

McVey Mrs. James, nurse, St Julia 71

McWilliam Arthur, clerk, Ramsay 8

McWilliam Daniel, waiter, Lachevrotière 27

McWilliam Mrs. George, St John 371

**McWILLIAM WILLIAM**, wholesale and retail confectioner and ice cream rooms, St John 116, and Fabrique 53, h St John 114.—See adv. page ii

McWood Robt., Jacques-Cartier 81, Hare Point

Mead George, grocer, St Eustache 106-108

Meadows Mrs. Francis, St Eustache 75

Mecteau Honoré, carpenter, Champlain 693

Medley William H., barber, St John 7, h St Flavien 27

Medley William, laborer, Champlain 132

Meehan John, laborer, Champlain 130

Meehan Wm., laborer, Little Champlain 102

Meiklejohn James, Rampart 79

Meiklejohn Miss Jessie, St Real 57

Meiklejohn William E., clerk, Rampart 29

Ménard André, joiner, St Joseph 34

Ménard Boniface, laborer, Commissioners 105

Ménard François, clerk, Du Pont 4

Ménard François, joiner, Arago 136

Ménard François, laborer, Prévost 15

Ménard François, snr., boatman, Burton 7

Ménard Jean-Bte., joiner, D'Aiguillon 232

Ménard Mrs. André, trader, Crown 100

Ménard Prudent, laborer, Ramsay 23

Ménard Sifroy, mason, Alfred 11

**MERCHANTS BANK**, H. M. Price, manager, Quebec Fire Assurance building, St Peter 79

Mercier Augustin, carpenter, Arago 123

Mercier Charles, Alfred 14

Mercier Cyrille, laborer, Arago r 94

Mercier Edouard, carpenter, Richelieu 224

Mercier Frs.-X., cabinetmaker, St François 254

Mercier Frs.-X., carpenter, King 269.

Mercier George, letter carrier, St Valier 62

Mercier Honoré, tavern, Bell lane 16-18

Mercier Hubert, joiner, St François 216

Mercier Hypolite, carpenter, Richardson 20

Mercier Jean-Bte., joiner, Scott 106

Mercier Jean, shoemaker, St Helen 160

Mercier Joseph, boatman, Church 99

Mercier Magloire, pilot, Saull-au-Matelet 88.

Mercier Michel, blacksmith, St Gabriel 81.

Mercier Mrs. Joseph, Fleurie 92

Mercier Mrs. Louis, trader, Dorchester 125

Mercier Mrs. Nap., charwoman, St François 202

Mercier Napoléon, agent, St Valier 173

Mercier Nazaire, laborer, Assurance 5

Mercier Octave, furrier, N.-D. Des Anges 23

Mercier Polycarpe, laborer, Arago 53

Mercure Elie, laborer, St Gabriel 171

Mercury (The Quebec), G. T. Cary, printer, Buade 11-13

**MEREDITH ED. GRAVES**, notary, Commercial chambers, St Peter 92, h St Ursule 19

**MEREDITH HONBLE. WILLIAM C.**, chief justice of Superior Court, St Ursule 19

Métaingues Mathieu, blacksmith, Arago 134

Méthot Edouard, shoemaker, St Joseph 289

Méthot J. Onésime, clerk, St John 353

Métivier Frs.-X., De La Chapelle 13

Métivier Joseph, of Fortin, Contant & Co., St Valier 407

Métivier Louis, laborer, D'Aiguillon r 150

Métivier Michel, salesman, Commissioners 65

Métivier Miss Joséphine, St Stanislas 8

Métivier Miss Marie, lying-in-hosp., Ferland 8

Meunier Antoine, carpenter, Richelieu 171

Meunier Ferdinand, carpenter, Sutherland 45

Meunier Pierre, laborer, St John 438

Nichaud Arthur, ins. agent, St Peter 42

Nichaud Avelin, baker, Prince Edward 213

Nichaud C. R., sec. pilot's office, Church 47

Nichaud J. A., ticket clerk, Mountain hill 104

Michau Jean-Bte., baker, Richardson 13

Michaud Jean-Bte., laborer, Grant 64

**MICHAUD JOSEPH R.**, general agent for Passumpsic R. W., Mountain hill 104, h St John 284

Michaud Mrs. Damase, Richmond 14

Michaud Mrs. Joseph, Richelieu 119

Michaud Mrs. Thomas, box maker, St Joseph 6

Michaud Nathaniel, clerk, Charest 62

Michaud Pierre, laborer, St Helen 72

Michaud Pierre, laborer, Scott 27

Michaud Romuald, carrier, Place d'Orléans 7

Michaud Trefle, shoes, Little Champlain 13-15

Michaud T. Silvio, ins. agt., St Peter 42

Michaud Uldéric, barber, Du Pont 86

Michel Jean, baker, St Valier 190-192

Michon Romuald, laborer, Place d'Orléans 7

Mignault Alphonse, laborer, Latourelle 43

Migner Adolphe, shoemaker, Latourelle 63

Migner Louis, shoemaker, King 211

Mignot Octave, shoes, St Anselme 16, h 20

Migner Thomas, shoemaker, St Helen 37

Mignot Mrs. Henri, Nelson 1

Milaire André, caulker, Champlain 810

Milaire Edouard, cabinetmaker, St Valier 280

Milaire Ferdinand, shoemaker, Sutherland 32

Milaire Jean, laborer, Champlain r 673

Milaire Joseph, laborer, Champlain 751

Milaire Mrs. Ferdinand, trader, Champlain 779

Milaire Pierre, carpenter, Champlain 765

**MILES HENRY H., LL. D.**, protestant secretary of the Public Instruction department, Richmond square 9

Milhomme Jacques, shoemaker, Richmond 73

**MILITIA OFFICE**, lieut.-col. T. Duchesnay, deputy adjutant general of militia, St Louis 17

Militia store office, major F. Lampson, keeper, head St Louis

Miller Archibald, Artillery 67

Miller Archibald, bookkeeper, St John 300

Miller Ferdinand, barber, St John 3284

Miller Henry J., of M. & Miller & Son, St Ursule 46

Miller James, stevedore, Sault-au-Matelot 57

Miller James, t-a store, St John 169

Miller John, baker, St Real 47

Miller John, moulder, Place D'Orléans 7

Miller Mathias, teacher, Morrin College court, St Stanislas r 44

**MILLER M. & SON**,—*Mathew & Henry J. Miller*—counting house stationers and bookbinders, St Peter 59

Miller Mathew, of M. Miller & Son, D'Aiguillon 8

Miller Mrs. James, St Helen 19

Miller Mrs. John W., Christie 3

Miller Mrs. Thomas, King 93

Miller Pierre, clerk, St Valier 95

Miller Thomas, carter, Champlain 745

**MILLER WILLIAM**, deputy shipping master, D'Artigny 2

Miller W. Henry, clerk, D'Artigny 4

**MILLER W. JAMES**, advocate, St Peter 26, h Desfosse 106

**MILLS THOMAS M.**, general merchant and agent for Breeman & Hamburg underwriters, Dalhousie 61, h St John 365

## DEVINS' VEGETABLE

# WORM PASTILLES

A safe and certain cure for Worms in Children or Adults.

CAN BE HAD AT ALL CHEMISTS.

Milne Thomas, engineer, Champlain 379

Mimee Frederick, teacher, St John 48

Minguy Ed., confectioner, St Joseph 303-305

Minguy Joseph, joiner, Scott 151

Minguy Mrs. Benjamin, St François 244

Minguy Narcisse, blacksmith, Belair 6

Minguy Philippe, clerk, Du Pont 2

Minguy Pierre, clerk, St François 230

Mitchell Jas., rect. of high school, St Angèle 11

Mitchel Mrs. Joseph, Champlain 634

Mitchei Samuel, m-senger, St Peter 81

Mitron François, caulker, Smith 25

Möller Richard, clerk, St Julia 39

Modler Robert, gaol guard, D'Artigny 65

Möller William, clerk, D'Artigny 33

Moffatt Archibald, chemist, Artillery 62

Moffatt Joseph, baker, King 202

Moffatt Robert H., clerk, Lachevrotière 34

Moffatt Robert, tidewater, Lachevrotière 89

Moffett Alfred, butcher, St Olivier 233

Moffett Felix, milkman, De La Chapelle 17

Moffett Félix, veterinary surg. on, Church 26-28

Moffett Jean-Bte., butcher, St Olivier 241

Mohr E. Sighmond, agent D. T., St John 46

Mohr Miss Amelia, milliner, St John 46

Moisan Alfred, cabinetmaker, St Olivier 44

Moisan Antoine, messenger, D'Aiguillon 91

Moisan Arthur, carter, Latourelle 87

Moisan Charles, joiner, St Peter 42

Moisan Charles, shoemaker, Latourelle 116

Moisan Ed., shoemaker, Commissioners 106

Moisan François, laborer, St Valier 405

Moisan Frs., currier, Turgeon 5, h Arago 33

Moisan Frs.-X., boatman, Champlain r 685

Moisan Israël, confectioner, King 58

Moisan Jacques, baker, Latourelle 122

Moisan Jean, grocer, Artillery 112, h Lachevrotière 18

**MOISAN JEAN A.**, grocer, wine and liquor dealer, St John 311, h Côte St Geneviève 59

Moisan Jose, h cabinetmaker, Drolet 14

Moisan Joseph, carter, St Margaret 10

Moisan Joseph, grocer, Latourelle 95

Moisan Laurent, scu ptor, Latourelle 59

Moisan Louis, laborer, Richelieu 145

Moisan Louis, laborer, St Marguerite 43

Moisan Louis, masoa, St François 222

Moisan L. P. & Co.,—*Laurent Moisan & Augustin Boivin*—grocers, Latourelle 59

Moisan Michel, laborer, Richardson 94

Moisan Mrs. Napoléon, Richmond 83

Moisan Mrs. Pierre, Berthelot 0

Moisan Norbert, tinsmith, r Church 5

Moisan Olivier, printer, Richmond 63

Moisan Philippe, jeweller, Du Pont 96

Moisan Pierre, laborer, O'Connell 40

Mollet Louis N., carter, Latourelle 73

CHILDREN'S  
**CARMINATIVE CORDIAL,**

The New and Popular Remedy  
for Teething Pains, Loss of Sleep, Colic  
and Dysentery.

CAN BE HAD AT ALL CHEMISTS.

Molloy Andrew, laborer, Champlain 650  
Molloy Edward, laborer, Artillery 131  
Molloy James, laborer, Champlain 400  
Molloy Malcolm, laborer, O'Connell 17  
Molloy Miss Sarah, St Joachim 5

**MOLONY THOMAS J.**, advocate and  
commissioner for taking affidavits in and  
for courts of Ontario, hours of office 12½  
to 2 and 4 to 5½ P. M., St Peter 88, and  
Grande Allée 64, h D'Aiguillon 15

Monaghan James, grocer, Prince Edward 50  
Monaghan Mrs. John, St Patrick 16

Mondor Miss Sch., seamstress, D'Aiguillon 214  
Mondor Mrs. Pierre, St Marguerite 16

Mondor Thomas, mason, De La Chapelle 72  
Monge rev. Joseph, St Joseph 251

Mongeon Mrs. Denis, Little Champlain 49  
Mongeon Mrs. Edouard, Richelieu 170

Mongeon Thomas, pastry cook, Richelieu 170  
Monier Basile, joiner, King 60

Monier George, carpenter, Commissioners 113  
Monpetit A. Napoléon, clerk, bds. at Moun-  
tain hill 94

Montambault Didier J., Q. C. of Montambault,  
Langelier & Langelier, Palace 26

**MONTAMBAULT, LANGELIER &  
LANGELIER.**—D. J. Montambault,  
Q. C., honorable. F. Langelier, M. P. P. & Chas.  
Langelier, M. P. P.—advocates, Moun-  
tain hill 105

Montambault Ovide, tavern, St Paul 63-65  
Montgomery Mrs. Thomas, Champlain 323

Montigny Philéas, carter, Commissioners 15  
Montzambert Charles N., registrar of deeds,  
St Andrew 2, h St Geneviève 34

Montzambert Dr. Frederick, medical superin-  
tendent of Quarantine station, St Ursule 71

**MONTZAMBERT EDWARD L.**,  
advocate, Grande Allée 108

Montzambert Ed. L., snr., bds. at St Louis 3  
Montzambert Miss, bds. at St Louis 3

Montminy Alfred M., photographer, St Joseph  
132, h Côte St Geneviève 12

Montminy Charles, jr., engraver, Du Fort 8  
Montminy Charles, snr., carter, Côte St Gene-  
viève 12

Montminy Edouard, shoemaker, Arago 85  
Montminy Joseph, currier, Richardson 157

Montminy Odile, laborer, Notre Dame 7

**MONTREAL TELEGRAPH CO.**  
Edwin Pope, superintendent, Telegraph  
buildings St Peter 83, Music Hall St  
Louis 35, St Joseph 89, Albion hotel  
Palace 33, Sault-au-Matelot 40, Buade  
17 and St John P. O. 272

Montreuil André, trader, St Olivier 63  
Montreuil Emile, clerk, St François 184

Montreuil Etienne, laborer, Ramsay 23  
Montreuil Israël, of Jeffery, Montreuil & Co.,  
Arago 83, St S

Montreuil Olivier, livery stables, D'Aiguillon 99  
Montreuil Pascal, 2nd hand str., Du Pont 55-57

Montreuil Pierre, junk store, Du Pont r 55  
Mooney Mrs. Michael, Lacroix 9

Moore Edward, of Moore & Wright, Rampart 13  
Moore George, soap maker, Des Prairies 24

Moore Henry, saddler, Richelieu 98  
Moors James, driver, St Michael 42

**MOORE SAMUEL**, superintendent and  
secretary-treasurer of the Q. St H. Way  
Co., St Marguerite 64

Moore William, civil engineer and manager  
of the Quebec and Gulf Ports S.S. Co.,  
St James 48, h Charlesbourg

Moore William, gasfitter, Du Pont r 23  
Moore & Wright,—Ed. Moore, Aug. R. Wright  
& Simon Peters—contractors, Dalhousie 122

Morais Miss Delima, milliner, St Patrick 86  
Moran George, laborer, Canotterie hill 10

Moran John, laborer, Champlain r 547  
Moran Mathew, laborer, Scott 149

Moran Thos., waterpolice, Little Champlain 85  
Moreau Alfred, laborer, Latouraille 84

Moreau Christophe, Richmond r 58

**MOREAU EDOUARD**, secretary of the  
Q. M. O. & O. Railway office, Parliament  
Building, Mountain hill, bds. at Port  
Dauphin 7, above Musson's drug store

Moreau Eusebe, tailor, Desfossés 221-223  
Moreau François, laborer, St Helen 112

Moreau Maxime, laborer, St Olivier r 197  
Moreau Mrs. Felix, Ramsay 21

Morel Alph., of A. Pion & Co., St Valier 89  
Morel François, carter, Commissioners 60

Morel Mrs. Louis, King 233  
Morel Octave, sculptor, St François 184

Morel Philéas, carter, Commissioners 53  
Morency Apollinaire, tailor, Du Pont 76

Morency Aug., umbrella mender, Desfossés 77  
Morency Cléophas, clerk, Church 102

Morency Cyrille, grocer, Caron 65, h Queen 214  
Morency Edouard, lumber, St Joseph 272

Morency Etienne, trailer, Sous le Cap 61  
Morency Ferdinand, laborer, Henderson 62

Morency François-X., of L. Morency & Bro.,  
Queen 111

Morency Frs., umbrella mender, St Joseph 357  
Morency Frs.-X., shoemaker, Richardson 160

Morency Gédéon, currier, King 158  
Morency Japhet, cooper, Caron 66

Morency Joseph, butcher, Richardson 135  
Morency Joseph, pilot, St Valier 285

**MORENCY L. & BROTHER.**—Louis  
& Frs.-X. Morency—carvers, gilders and  
decorators, Du Pont 82

Morency Léandre, joiner, Commissioners 39  
Morency Ls., of L. Morency & Bro., Queen 111

Morency Magloire, carpenter, Richardson 159  
Morency Mrs. Augusta, Jérôme 33

Morency Mrs. Jean, King 158  
Morency Pierre, joiner, St Marguerite 108

**MORENCY PIERRE**, proprietor Globe  
restaurant, St Peter 24

Morency Théop., salesman, Canotterie hill 16

**MORGAN & CO.**—David Morgan—merchant tailors and clothiers, Fabrique 34  
Morgan David, of Morgan & Co., St Louis road  
Morgan Edwin J., clerk, St Flavien 27  
Morgan Felix, of F. & J. Morgan, D'Aiguillon 16

**MORGAN F. & J.**—Felix & James Morgan—QUEBEC STEAM-POWER MARBLE works. Importers of Granite monuments. Agents for "Maw & Co's" Encaustic & Majolica tiles & mosaics. Monumental sculptors, mantel pieces & general marble manufacturers by steam power. Cemetery lots enclosed with iron, stone & marble, 20 $\frac{1}{2}$  D'Aiguillon, cor St Eustache and St George 2 (See adv. on back cover and opp. title page fol. viii)

Morgan George, bookbinder, Laval 8  
Morgan Henry, laborer, Queen 37  
Morgan James, of F. & J. Morgan, D'Aiguillon 20  
Morgan Mrs. George, teacher, D'Autueil 27  
Morgan Patrick, tobacconist, St John 211, h Richelieu 194  
Morgan Robert, dealer in music, Fabrique 28, h Garneau 15  
Morin Charles, laborer, Fieurie 98  
Morin Charles, laborer, Charest 47  
Morin Charles, salesman, Du Pont 148  
Morin Cléophas, engineer, King 259

**MORIN Dr. EDOUARD**, physician and surgeon, St John 316

Morin Edouard, grocer, Latourlelle 96-98  
Morin François, laborer, Prince Edward 205  
Morin Herm., policeman, St Marguerite 153  
Morin Herménégilde, sailor, Henderson 18  
Morin Jean-Baptiste, laborer, Desfossés 42  
Morin Jean-Baptiste, tinsmith, Champlain 5  
Morin Jérôme, laborer, King 192  
Morin Joseph, laborer, Ramsay r 23  
Morin Joseph, laborer, St Patrick 146  
Morin Joseph, machinist, D'Aiguillon 22  
Morin Joseph, shoemaker, St Paul 253  
Morin Louis E., pilot, Dorchester 46  
Morin Louis, tanner, St Valier 383-385  
Morin Mathias, inn, St Paul 229  
Morin Mrs. Ignace, St Madeleine 8  
Morin Mrs. Joseph, Queen 146  
Morin Mrs. Noël, Richmond 46  
Morin Philippe, trader, Henderson 12  
Morin Pierre L., geographer, bds at St Louis 60  
Morin R., clerk, Mountain hill 94  
Morin Tancrede P., clerk, Belvedere road  
Morin Thomas, trader, Henderson 20  
Morisset Alfred, clerk, St George 4  
Morisset Alphonse, boatman, Champlain 734  
Morisset Arthur H., clerk, St Eustache 33

**MORISSET & DE ST. GEORGE**—Côme A. Morisset & E. Alfred de St George—advocates, Garden 51

Morisset Côme A., Q. C., of Morisset & De St George, St Geneviève 29  
Morisset Elzéar, salesman, Colomb 13  
Morisset Etienne, boatman, St Olivier 94  
Morisset Eusèbe, laborer, Champlain 920  
Morisset François, laborer, Champlain 788  
Morisset George, goal guard, Richmond 56  
Morisset Honoré, laborer, Richelieu 88

**LUBY'S  
Parisian Hair Renewer**

IS A MOST DELIGHTFUL  
TOILET REQUISITE, RESTORING GRAY HAIR TO  
ITS NATURAL COLOR.

Can be had at all Chemists.

Morisset Jean, boatman, Champlain 789  
Morisset Jean-Bte., Lachevrotière 35  
Morisset Jean-Bte., carpentr., Commissioners 9  
Morisset Jean-Bte., lumber, Desfossés 114  
Morisset Joseph, carpenter, Champlain r 733  
Morisset Joseph, joiner, St Flavien 20  
Morisset Louis, mason, St Olivier 181  
Morisset Michel, laborer, Champlain 776  
Morisset Mrs. Frs.-Xavier, St Olivier 163  
Morisset Mrs. Jean, grocer, Champlain 738  
Morisset Mrs. Joseph, Octave 10  
Morisset Narcisse, storeman, St Valier 43  
Morisset Pierre, laborer, Champlain 719  
Morisset Pierre, laborer, Champlain r 637  
Morisset Théophile, clerk, Prince Edward 149  
Morisset Mathew, laborer, Champlain 376  
Morisset Mrs. Michael, Champlain r 550  
Morisset Mrs. Thomas, St Patrick 47  
Morkill Thomas, clerk, St Geneviève 46  
Morrin College, rev. John Cook, D. D., principal, St Stanislas 44  
Morrin Mrs. Thomas, Champlain 400  
Morris William, moulder, Parke 8  
Morrison Francis, printer, Sault-au-Matelot 12, h St Eustache 4  
Morrison Hugh, trader, St Eustache 4  
Morrison James, laborer, Grant 92  
Morrison Thomas, sergeant, D'Artigny 53  
Morrisset Calvert, laborer, Champlain r 499  
Morrisset Mrs. Thomas, St Charles 46  
Morrow Francis, shoemaker, Richelieu 187  
Morton James, gaol guard, D'Artigny 31  
Morton John, laborer, St Julia 31  
Moses John, shoemaker, St Louis road  
Mossman Mrs. William, matron of Marine Hospital, Panet 14  
Motard Octave, joiner, Richelieu 184

**MOUNTAIN HILL HOUSE AND RESTAURANT**, established in 1855, E. Dion & Co., proprietors, Mountain hill 94

Mountain Mathew G., grocer, Dalhousie 49, h Hamel 13  
Mountain Mrs. William, Buade 15  
Mountain William G., broker, Mountain hill 108, h Richelieu 33

**MOUNT HERMON CEMETERY**, H. W. Welch, treasurer, St James 18

**MUIR GEORGE M.**, Rampart 5  
Mulcair John, laborer, Champlain r 443  
Mulcair Michael, grocer, Champlain 537  
Mulhall Miss Eliza, seamstress, St Croix 21  
Mulholland Andrew, plumber, St John 70, h 68  
Mulholland Charles, laborer, St Patrick 25  
Mulholland Richard, assistant keeper of goal, off Grande Allée  
Mullally Michael, laborer, Champlain 305

## DEVINS' VEGETABLE WORM PASTILLES

The great antidote  
for Worms in Children or Adults.  
CAN BE HAD AT ALL CHEMISTS.

- Mullavey Michael, saloon, St Paul 249  
Mullins Bernard, laborer, Little Champlain 64  
Mullins Henry, laborer, Little Champlain 76  
Mullins John, carter, Champ'ain 306  
Mullins John, laborer, Champlain 146  
Mullins John, water police, Champlain r 123  
Mullins Patrick, laborer, St Michael 68  
Mullins Patrick, stevedore, Tucker's wharf, Champlain  
Mulronev James, laborer, Tucker's wharf, Champlain  
Mulronev Thomas, fireman, St Simon r 15  
Mulvany Michael, laborer, Ancien Chantier 7  
Munn Miss Elizabeth, St Joachim 93  
Muna William, jeweller, Richelieu 96  
Munro Charles, of O'Connell & Co., Sillery  
Murdoch James, laborer, St Eustache 100  
Murphy Andy, laborer, Champlain 413  
Murphy Arthur H., general merchant, Dalhousie 124, h Grande Allée 63  
Murphy Charles, engineer, Little Champlain 81  
Murphy Denis, laborer, Champlain 539  
Murphy Edward, printer, St Patrick 12½  
Murphy Henry A., mail conductor, St Joseph 57  
Murphy James, crier of court, St Olivier 40  
Murphy James, grocer, Champlain 340-342  
Murphy James, jr., tavern, St Paul 205-207  
Murphy James, laborer, Artillery 95  
Murphy James, laborer, St Eustache 84  
Murphy James, laborer, Champlain 467  
Murphy James, sr., laborer, Bath 11  
Murphy John, carter, Arago 45  
Murphy John, laborer, Scott 116  
Murphy John, laborer, Champlain 277  
Murphy John, tavern, St Nicholas 36-38  
Murphy John, trader, St Charles 38  
Murphy Michael, bookkeeper, St Julia 60  
Murphy Michael, culler, Grande Allée 311  
Murphy Michael, driver, Richelieu 167  
Murphy Michael, sailor, Queen 31  
Murphy Mrs. Andrew, Latourelle 134  
Murphy Mrs. James, Little Champlain 65  
Murphy Mrs. John, St Valier 110  
Murphy Mrs. Michael, Champlain 296  
Murphy Mrs. Phillip, caretaker, St John 74  
Murphy Mrs. Robert, St Eustache 71  
Murphy Mrs. Thomas, St Augustin 84  
Murphy Mrs. Thomas, tavern, Champlain 305
- MURPHY OWEN**, assignee, auctioneer and agent British America Assurance, and Citizens Insurance Cos., and Exchange Bank of Canada, Telegraph buildings, St Peter 82, h St Ursule 32  
Murphy Patrick, carter, Champlain 850  
Murphy Patrick B., clerk, Church 89  
Murphy Patrick C., agent, bds. at St Louis 38  
Murphy Patrick, grocer, Champlain 521  
Murphy Patrick, laborer, Parke 5  
Murphy Patrick, laborer, Champlain 602  
Murphy Peter, laborer, St Julia 34  
Murphy Peter, laborer, Champlain 543  
Murphy Thomas, clerk, St Valier 110  
Murphy Thomas, laborer, St Gabriel 25  
Murphy Thomas, sailmaker, St Helen 18  
Murphy Ths., carter, Ellis wharf, Champlain  
Murphy Walter, carter, King 34  
Murphy William, carter, St Marguerite 88  
Murray Denis, clerk of Peace, Grande Allée 300  
Murray Edward, stevedore, Champlain 443  
Murray James, St John 447  
Murray James, laborer, Champlain 318  
Murray James, laborer, Champlain 146  
Murray Jeremiah, carter, St Julia 79  
Murray John, laborer, Champlain 279  
Murray Marshall, brass founder, St François 2  
Murray Mrs. Thomas, St Joachim r 56  
Murray Mrs. Peter, Champlain 290  
Murray Mrs. Rebecca, St Foye road  
Murray Samuel, constable, St Roch 11  
Murray Thomas, laborer, St Michael 62  
Murtagh John, custom officer, St Julia 44  
Musson J. & Co.,—*Dr. John R. Richardson*—chemists, Buade 14  
Myler James, culler, St John 498  
Myler James, laborer, St Julia 55  
Myler Michael, clerk, St Claire 34  
Mylett Patrick, plumber, Queen 48  
Mylett Thomas, driver, Grant 107  
Myrand Ernest, clerk, St Flavien 24  
Myrand Jean-Bte., St George 89  
Myrand Léon H., clerk, St Joachim 73  
Myrand Louis, Bélar 4  
Myrand Louis, culler, St Joachim r 69  
Myrand Louis, joiner, Queen 121  
Myrand Michel, joiner, St Olivier 173  
Myrand Mrs. L. Japhet, St Famille 3  
Myrand Mrs. Louis, seamstress, Bélar 4  
Myrand Mrs. S. Achille, St Ursule 40  
Nadeau Ferdinand, lumber merchant, Crown 15, h Queen 233  
Nadeau François, King 245  
Nadeau François, joiner, Latourelle 62  
Nadeau François, laborer, Church 4  
Nadeau François, storeman, Buiton 2  
Nadeau Frs.-X., laborer, King 278  
Nadeau Jean-Bte., carpenter, Desfosés 219  
**N**ADEAU JOSEPH, advocate, St Peter 12, h Latourelle 60  
Nadeau Joseph, carpenter, King 243  
Nadeau Joseph, joiner, King 112  
Nadeau Joseph, joiner, Arago 145  
Nadeau Louis, carpenter, Commissioners 26  
Nadeau Louis, grocer, Crown 117  
Nadeau Louis, laborer, St Helen 24  
Nadeau Louis, laborer, St Marguerite 127  
Nadeau Louis, mason, King 288  
Nadeau Mrs. Elie, trader, St Nicholas 14  
Nadeau Mrs. Jean, St Mary 29  
Nadeau Narcisse, carpenter, Queen 182  
Nadeau Pierre, cabinetmaker, Ancien-Chantier 3  
Nadeau Pierre, carpenter, Queen 177½  
Nadeau Pierre, laborer, Church 75  
Nairne Mrs. John, D'Auteuil 67  
Nault Mrs. Jean Z., Parloir 1  
Neil James, boilermaker, Queen 43

Neil Mrs. James, Champlain r 604  
 Neil Mrs. John, St Valier 83  
 Neil Mrs. Michael, Sous le Cap 3  
 Neil Robt., boiler-maker, Queen 45, h St Valier 112  
 Neilan Edward, laborer, St Patrick 18  
 Neilan George, excise officer, St Eustache 59  
 Neilly Francis, laborer, Little Champlain 64  
 Neilly James, laborer, Tucker's whf., Champlain  
 Neilson Mrs. Charles, St Mary 29  
 Neilson Nicholas, caretaker, Arsenal 11  
 Neilson Thomas R., civil service, McMahon 13  
 Néron George, carpenter, Parke 6  
 Nesbitt Edward H., fertilizer factory, Notre-Dame Des Anges 87-89, h Scott 140  
 Nesbitt Thomas T., civil service, bds. at St John 34  
 Neville Edward, laborer, Champlain 453  
 Newton Charles, clerk, Lachevrotière 24  
 Newton William J., agent, St Ann 132  
 New York Piano Company, R. Morgan, manager, Fabrique 28  
 Nicholson William, carter, Lachevrotière 81  
 Nicholson William, farmer, Laberge 4  
 Nicoll Archibald, broker, St Peter 83, h St John 497  
 Nicole Magloire, laborer, St Helen 150  
 Ninteau Charles, joiner, Latourelle 128  
 Ninteau Charles, laborer, St Valier 149  
 Ninteau Jean-Bte., laborer, St Flavien 29  
 Noël Charles, carpenter, Plessis 6  
 Noël Edouard, boatman, Commissioners 10  
 Noël Edouard, butcher, King 150  
 Noël Edouard, clerk, Charest 47  
 Noël François, carpenter, Richardson 129  
 Noël Jean, caretaker, Commissioners 64  
 Noël Jean, clerk, N.-D. Des Anges 58  
 Noël Jean, laborer, Church 34  
 Noël Jean, joiner, Notre-Dame Des Anges 70  
 Noël Jean, tinsmith, St Olivier 179  
 Noël Jean-Bte., carpenter, St Jacques 14  
 Noël Joseph, carpenter, Richardson 11  
 Noël Joseph, laborer, Commissioners 64  
 Noël Lazare, of Lemieux & Noël, Parloir 3  
 Noël Léonidas, clerk, Buade 45  
 Noël Louis, carpenter, Des Prairies 70  
 Noël Miss Georgiana, seamstress, Scott 84  
 Noël Mrs. Olivier, Laberge 18  
 Noël Olivier, joiner, Laberge 20  
 Noël Pierre, joiner, Scott 66  
 Noël Prudent, joiner, Scott 106  
 Noël Xénophon, salesman, Porch 15  
 Nolan David, pork inspector, St Flavien 18  
 Nolan Patrick, fireman, St Patrick 135-137  
 Nolan Patrick, laborer, St Paul 172  
 Nolan Patrick, laborer, Champlain r 277  
 Nolet Charles, pilot, Grant 87  
 Nolet Ferdinand, grocer, St Olivier 260  
 Nolet Henri, chairmaker, Arago 51  
 Nolet Isale, notary, St Peter 4  
 Nolet Mrs. Magloire, St Mary 28  
 Nolet Mrs. Nazaire, seamstress, St Mary 28  
 Nolet Philéas, carter, St Marguerite 82  
 Nolin Ferdinand, grocer, Sutherland 21  
 Nolin Narcisse, currier, St Valier 348  
 Nolin Prosper, currier, Colomb 65  
 Noonan Michael, carter, Artillery 83  
 Noonan Mrs. Michael, Champlain 344

## CHILDREN'S CARMINATIVE CORDIAL

Now universally employed by Physicians and Nurses during the Period of Dentition.

Can be had at all Chemists.

Noonan Patrick, laborer, Little Champlain 57  
 Noreau Charles, jeweller, St Marguerite 110  
 Noreau George, teleg. operator, St Gabriel 79  
 Noreau Guillaume, fruit dealer, St John 8  
 Normand Antoine, carpenter, Jacques-Cartier 46, Hare Point  
 Normand Augustin, sculptor, Richardson 165  
 Normand Charles, pilot, Crown 1134  
 Normand Fabien, advocate, St Nicholas 43  
 Normand François, salesman, Desfossés 103  
 Normand François, sculptor, King 155  
 Normand George, sailor, Prince Edward 199  
 Normand Jacques, contractor, St Michael 58  
 Normand Joseph, shoemaker, Lachevrotière 20  
 Normand Joseph, storeman, Bélair 1  
 Normandin P. L. Thomas, clerk, Scott 1  
 Norris Thomas, chinaware, Palace 48-50  
 Norris Thomas H., clerk, Côte St Geneviève 50  
 North American Rubber Co., Withall & Co., proprietors, F. W. Boxer, manager, St Thomas 6  
 Norton Richard, sailor, St Simon 12  
 Nostrant William, engineer, Grant 55  
**NOTRE DAME SAVINGS' BANK,**  
 F. R. A. Vézina, sec.-treasurer, head office, St Peter, 75; branch offices, Notre Dame Savings Bank building, St John 21 and St Joseph 97  
 Nouvelliste (Le) J. G. Gingras & Co., printers, King 202  
 Nugent Mrs. Thomas, Henderson 4  
 O'Brien George, carpenter, St Valier 69  
 O'Brien James, laborer, Crawford's wharf, Champlain  
 O'Brien James, laborer, Champlain 114  
 O'Brien James, tide waiter, St John 97  
 O'Brien Jas., messenger, Little Champlain 48  
 O'Brien Jeremiah, steward, D'Aiguillon 250  
 O'Brien John, caretaker, E'gin 17  
 O'Brien John, grocer, Champlain 374  
 O'Brien John F., dyer, St John 95 h 97  
 O'Brien John, laborer, De La Chapelle 90  
 O'Brien John, laborer, Little Champlain 34  
 O'Brien John, stevedore, Desfossés 22  
 O'Brien Martin, laborer, Champlain 388  
 O'Brien Michael, grocer, Champlain 271  
 O'Brien Michael, trader, Champlain 64  
 O'Brien Mrs. James, Champlain 266  
 O'Brien Mrs. John, tavern, Champlain 418-420  
 O'Brien Nicholas, dyer, St John 97  
 O'Brien William, laborer, Scott 143  
 O'Brien William, laborer, Champlain 413  
**O'CONNELL & CO.,—John O'Connell,**  
*Chs. Munro & Chs. Allyn, jar.*—cove keepers and commission merchants, New London Cove and St Peter 113  
 O'Connell Daniel, stevedore, Champlain 370  
 O'Connell John, stevedore, Champlain 348

## Milk of Magnesia

is four times the strength  
of any other fluid Magnesia and  
has a most agreeable  
taste.

Can be had at all Chemists.

O'Connell John, of O'Connell & Co., Sillery  
O'Connell Michael, stevedore, Desfossés 14  
O'Connell Mrs. Mathew, St Patrick 89  
O'Connell Mrs. Thomas, St Charles 42  
O'Connell Mrs. Tim., grocer, Champlain 352-354  
O'Connell Rich., entomologist, St Patrick 86  
O'Connor Ed. Christopher, D'Aiguillon 55  
O'Connor Edward, fireman, Artillery 11  
**O'CONNOR HENRY**, groceries, wines,  
and provisions, St Paul 49-51-53  
O'Connor John, laborer, Scott 94  
O'Connor John, laborer, Champlain 350  
O'Connor John, livery stables, D'Artigny 66  
O'Connor Michael, laborer, Champlain 382  
O'Connor Mrs. Daniel, Little Champlain 53  
O'Connor Mrs. John, dressmaker, St John 62  
O'Connor Patrick, laborer, Champlain 289  
O'Connor Wm., timbertower, Champlain 358  
Odel Charles, civil engineer, Arthur 12  
O'Donnell Hugh, carter, St Michael 30  
**O'DONNELL JAMES**, bottler of Dawes'  
ale and porter, cellars and residence, St  
Angèle 26  
O'Donnell James, carter, St Gabriel 27  
O'Donnell John C., advocate, St Peter 98  
O'Donnell William, laborer, Scott 129  
O'Donohoe John, watchmaker, St Peter 74  
O'Donohue Mrs. Thomas, St Peter 76  
O'Donovan John, laborer, Champlain 658  
O'Dowd John, coxswain, Champlain 114  
O'Dowd John, guardian, St John 529  
O'Dowd Mrs. John, inn, Champlain 151  
O'Farrell John, advocate, Hébert 12  
O'Farrell John, plumber, Jupiter 19  
O'Farrell Patrick, fireman, Berthelot 1  
Official Gazette, G.F. Langlois, Queen's printer,  
Grande Allée 64  
O'Flaherty Mrs. Martin, St Peter 68  
O'Grady Mrs. Bolton W., Lachevrotière 47  
O'Halloran Mrs. Ths., tavern, Champlain 28-30  
**O'HARE DENIS**, private boarding house,  
St Geneviève 39  
Oldfield Mrs. Thomas, Prince Edward 171  
**O'LEARY JOHN**, builder and contrac-  
tor, Fleurie 8  
O'Leary Maurice, assessor, Artillery 33  
Oliver Edward H., clerk, D'Aiguillon 57  
Oliver Frederick, St Peter 125, h St Denis 16  
Oliver Henry H., clerk, D'Aiguillon 57  
Oliver James E., D'Aiguillon 57  
Oliver John M., shipbuilder D'Aiguillon 57  
Oliver Stuart S., land surveyor, D'Aiguillon 57  
**OLIVER THEOPHILUS H.**, advocate,  
St Peter 56, h Laval 15  
Oliver Thomas H., shipbuilder, D'Aiguillon 57  
Oliver Thomas J., advocate, St Peter 56, h  
D'Aiguillon 57

O'Malley John, stevedore, Champlain 800-802  
O'Malley Michael, clerk, Mountain hill 48  
O'Malley Owen, laborer, Claire Fontaine 41  
O'Malley Patrick, carter, Dambourges 11  
O'Malley Peter, laborer, Sous le Cap 59  
O'Meara Dominick D., clerk, St Stanislas 3  
O'Neil David, laborer, St Dominique 83  
O'Neil Francis, grocer, St John 156  
O'Neil John, carter, Champlain 744  
O'Neil John, laborer, Champlain 168  
O'Neil Joseph, carter, Champlain 143  
O'Neil Michael, laborer, St James 20  
O'Neil Mrs. Jeremiah, tailoress, Champlain 40  
O'Neil Patrick, laborer, Scott r 117  
O'Neil Stephen, carter, Champlain 132  
O'Neil Thomas A., of Dinning & O'Neil, Claire  
Fontaine 35  
O'Neil Thomas, sergt. of police, St George 59  
O'Neil William, messenger, Queen 39  
**O'NEILL BROTHERS**,—Chs. J. & Wm.  
N. O'Neill—Italian warehouse, importers  
& dealers in choice groceries, wines, li-  
quors, St John 156, cor Glacis  
O'Neill Charles J., of O'Neill Brothers, Glacis  
36  
O'Neill William N., of O'Neill Brothers, Gla-  
cis 36  
O'Nslow Mrs. William, St Joseph 248  
O'Regan James, carter, Scott 78  
**O'REGAN PATRICK**, beer bottler, bot-  
tling vaults, Palace 56, h 58  
O'Regan Peter, St Angèle 9  
O'Reilly Andrew, carter, Scott 114  
O'Reilly Denis, laborer, Ancien Chantier 4  
O'Reilly Edward, laborer, St Francois 61  
O'Reilly Francis, caretaker, McMahon 10  
O'Reilly James, painter, St Paul 201  
O'Reilly John, laborer, St Michael 59  
O'Reilly Mrs. Thomas, Du Pont 160  
O'Reilly Peter, laborer, Little Champlain 66  
Orkney Alexander, St Stanislas 5  
Orkney James T., shop, St John 81-83  
**ORKNEY WILLIAM G.**, agent Grand  
Trunk Railway Co., East India wharf,  
h St John 415  
O'Rourke Edward, laborer, Champlain 146  
O'Rourke John, policeman, St Michael r 41  
O'Rourke Miss Mary, King 156  
O'Rourke Mrs. Lawrence, St Eustache 62  
O'Rourke Timothy, policeman, St Michael 41  
Orr Mrs. James, Champlain 725  
O'Sullivan Eugène, wheelwright, St Joseph 337  
O'Sullivan James, stone cutter, off Lacroix 8  
O'Sullivan Jeremiah, blacksmith, Elgin 16, h 18  
O'Sullivan Peter J., of Phillips & O'Sullivan,  
St Marguerite 45  
O'Toole Charles, laborer, Champlain 376  
O'Toole Mrs. James, tavern, Champlain 308  
Ouellet Alfred, joiner, Commissioners 67  
Ouellet Charles, joiner, King 209  
**OUELLET DAVID**, architect, carver  
and gilder, work shop and office, D'Ai-  
guillon 85  
Ouellet Frs.-X., laborer, Parke 4  
Ouellet Jérémie, laborer, King 80  
Ouellet Joseph, joiner, Octave 10  
Ouellet Maxime, laborer, Henderson 42

Ouellet Mrs. Alphonse, milliner, St George 73  
 Ouellet Mrs. André, Henderson 6  
 Ouellet Mrs. Gilbert, De La Chapelle 2  
 Ouellet Mrs. Gilbert, St Olivier 101  
 Ouellet Mrs. Napoléon, shop, Du Pont 123  
 Ouellet Narcisse, laborer, St Roch r 5  
 Ouellet Nazaire, laborer, Richmond 26  
 Ouellet Octave, auditor, Church 85  
 Ouellet Octave, grocer, Champlain 787-789  
 Ouellet Pierre, shoemaker, St François 11  
 Ouellet Thomas, carpenter, Richardson 156  
 Ouimet Calixte, cooper, St Joseph 4  
 Ouimet Emmanuel, shoemaker, King 156  
 Ouimet Gustave, bldg. hse., St Foye road

**OUMET HONBLE. GÉDÉON**, super-  
 intendent of Public Instruction, D'Ar-  
 tigny 50

Ousler John O., agent, St Joachim 45  
 Overell Mrs. Joseph, St John 363  
 Owen Henry, laborer, Scott r 117  
 Owen Mrs. Henry, St Olivier 38  
 Pagé Benjamin, accountant, Lachevrotière 33  
 Pagé Clément, laborer, Des Prairies r 78  
 Pagé Evaristo, salesman, St Marguerite 126  
 Pagé Evariste R., clerk, Artillery 59  
 Pagé François, tanner, Sutherland 37  
 Pagé Mrs. Jean-Bte., Lachevrotière 33  
 Pagé Pierre, laborer, St Olivier 271  
 Pageau Charles, bldg. hse., D'Aiguillon 23  
 Pageau Charles, clerk, St Angèle 16  
 Pageau Charles, notary, St John 212  
 Pageau François, joiner, St Stanislas 10  
 Pageau François-X., of Darveau & Pageau,  
 Queen 216  
 Pageau Jacques, joiner, Latourelle 46  
 Pageau Joseph, mail conductor, St Flavien 17  
 Pageau Mrs. Joseph, charwoman, Queen r 228  
 Pageau Pierre, cabinetmaker, Côte d'Abra-  
 ham stairs 1, h St Marguerite 58  
 Pageau Pierre, cabinetmaker, Crown 21  
 Painchaud Antoine, surveyor, Grande Allée 53  
 Palace Harbour office, Régis Roy, collector,  
 Palace place, St Paul

Pampalon David, mess-nger, St John 23  
 Pampalon Moïse, stonecutter, Richelieu 89

**PAMPALON THOMAS**, mason, Côte  
 St Geneviève 38

Panet honorable Louis, notary, St Louis 5  
 Panet Mrs. Charles, St Louis 55  
 Papillon Elzéar, messenger, Artillery 3  
 Papillon François, joiner, D'Aiguillon 249  
 Papillon Isidore, joiner, Richelieu 143  
 Papillon Jacques, blacksmith, D'Aiguillon 108  
 Papillon Mrs. François, D'Aiguillon 249  
 Papillon Mrs. Jean, bldg. hse., St Ursule 59  
 Papillon Raphaël, painter, D'Aiguillon 110  
 Papillon Samuel, clerk, St Gabriel 18  
 Paquet Amabel, policeman, Alfred 54  
 Paquet Antoine, bailiff, St Olivier 242  
 Paquet Antoine, bar tender, St Paul 211  
 Paquet Ant., boarding house, Desfossés 18-20  
 Paquet Charles A., clerk, Queen 145  
 Paquet Charles, laborer, King 56  
 Paquet Charles, laborer, Lalemant 15  
 Paquet Ed., cabinetmaker, Prince Edward 40  
 Paquet Ed., messenger, Sault-au-Matelot 34  
 Paquet Edouard, shoemaker, St Helen 151

**LUBY'S**  
**Parisian Hair Renewer**

STRENGTHENS THE HAIR,  
 CLEANS THE SCALP, AND RESTORES GRAY HAIR  
 TO ITS NATURAL COLOR.  
 Can be had at all Chemists.

Paquet Elzéar, of Paquet & Potvin, Sous le  
 Port 4  
 Paquet Fabien, laborer, Belleau 5  
 Paquet Flavien O., silver plater, Church 33  
 Paquet François, blacksmith, Queen 83  
 Paquet Henri, boatman, Champlain 751  
 Paquet Jacques, laborer, Du Pont 150  
 Paquet Jean, laborer, Latourelle 153  
 Paquet Jean-Bte., boatman, Fleurie 6  
 Paquet Jérémie, laborer, Queen 123  
 Paquet Joseph, St Helen 138  
 Paquet Joseph, butcher, Nelson 22-24  
 Paquet Joseph, currier, St Valier 175  
 Paquet Joseph, of Falardeau & Paquet, St  
 Valier r 175  
 Paquet Joseph, shoemaker, King 226  
 Paquet Louis, blacksmith, Charest 73  
 Paquet Louis, mason, King 65  
 Paquet Mrs. Alexandre, Grant 91  
 Paquet Mrs. Eugène, Arago 92  
 Paquet Mrs. Firmin, N.-D. Des Anges 118  
 Paquet Mrs. Joseph, St Valier 278  
 Paquet Mrs. Philippe, seamstress, King r 81  
 Paquet Napoléon, blacksmith, Charest 73  
 Paquet Octave, laborer, Arago r 57  
 Paquet Onésime, shoemaker, Latourelle 24  
 Paquet Philippe, joiner, St Marguerite 31  
 Paquet Pierre, laborer, Richmond 36

**PAQUET & POTVIN**,—*Elzéar Paquet*  
 & *Thomas Potvin*—grocers, Dalhousie 16  
 Paquet Théophile, clerk, Henderson 44  
 Paquet Victor, driver, Des Prairies 35  
 Paquet William, grocer, Richardson 208-210  
 Papuet Zéphirin, jnr., salesman, Church 99  
 Paquet Zéphirin, snr., dry goods, St Joseph  
 165 and Desfossés 172, h St Joseph 163  
 Paradis Alexis, salesman, Queen 105  
 Paradis Augustin, trader, Desfossés 93  
 Paradis Charles, mason, N.-D. Des Anges 72  
 Paradis Cyrien, laborer, St Ours 2  
 Paradis Edmond, joiner, St François 49  
 Paradis Etienne, grocer, St Joseph 33  
 Paradis François, laborer, Alfred 2  
 Paradis François, roofer, Fleurie 46  
 Paradis Isidore, carter, Dorchester 127  
 Paradis Jean-Baptiste, laborer, St Ours 2  
 Paradis Jean, trader, St Mary 26  
 Paradis Joseph, laborer, Latourelle 129  
 Paradis Joseph, machinist, Richardson 50  
 Paradis Léandre, mason, St François 49  
 Paradis Louis, carter, Racine 7  
 Paradis Louis, shop, St Joseph 112-114  
 Paradis Mrs. Charles, St François 88  
 Paradis Mrs. Joseph, Du Pont 146  
 Paradis Mrs. Joseph, King 54  
 Paradis Mrs. Nicolas, Desfossés 83  
 Paradis Narcisse, sailor, St Nicholas 26

DEVINS' VEGETABLE  
WORM PASTILLES

The only reliable Remedy  
known for Worms in Children  
or Adults.

CAN BE HAD AT ALL CHEMISTS.

Paradis Narcisse, stonecutter, Richardson 21  
Paradis Onésime, salesman, Richardson 94  
**PARADIS PHIDIME**, grocer, Commis-  
sioners 104, h Caron 75  
Paradis Siméon, storeman, Richmond 152  
Paradis Vincent, policeman, Church 9  
Paradis William, trader, Desfosés 111  
Parant Antoine, St Valier 248  
Parant Louis, St Famille 4  
Paré Alfred, clerk, Garneau 22  
Paré Alphonse, laborer, Richardson 121  
Paré Augustin, shipcarpenter, Desfosés 185  
Paré Edouard, cabinetmaker, St Valier 298  
Paré Eugène, confectioner, N.D. Des Anges 41  
Paré Frs.-X., blacksmith, Richardson 14  
Paré Georges E., saw mills, Lalemant 30-36, h  
Du Pont 79  
Paré George, fireman, Sous le Cap 71  
Paré H. Adolphe, grocer, Du Pont 77, h  
King 71  
**PARÉ J. ALPHONSE**, music dealer,  
general agent and commission merchant,  
Crown 94  
Paré Jean-Bte., cabinetmaker, Fleurie 101  
Paré Louis, carter, St Olivier 229  
Paré Mrs. Joseph, Queen 109  
Paré Mrs. Prudent, St François 73  
Paré Narcisse, car'er, Commissioners 54  
Paré Polycarpe, fireman, Sous le Cap 70  
Paré Prisque, laborer, St Patrick 78  
Paré Prisque X., joiner, Berthelot 4  
Parent Aldéric, of Parent & Bedard, Desfosés 218  
Parent Alexis, sculptor, St Dominique 87  
Parent Alfred, carter, Loberge 16  
Parent Charles A., hardware, Du Pont 83-85,  
h Desfosés 175-177  
Parent Charles, mason, St Joseph r 387  
Parent Edouard, laborer, St Marguerite 96  
Parent Elzéar, mason, St Marguerite 25  
Parent Epiphane, laborer, St Marguerite 96  
Parent Félix, blacksmith, Desfosés 218  
Parent François L., agent, St Valier 162  
Parent François, shoemaker, Richmond 99  
Parent Jacques, joiner, Côte St Geneviève 12  
Parent Jean-Baptiste, bdg. hse., Dauphine 35  
Parent Jean-Baptiste, grocer, King 168-172  
Parent Jean, shoemaker, St Valier 189  
Parent Joseph, brewer, Queen 70  
Parent Miss A., grocery, Lachevrotière 6-8  
Parent Mrs. Augustin, St Claire 33  
Parent Mrs. Charles P., Fleurie 72  
Parent Mrs. Jean-Bte., trader, St Joachim 35  
Parent Nap., student at law, Richardson 134  
Parent Octave, laborer, St Marguerite 96  
Parent Paul, plumber, Jérôme 3  
Parent Paul, snr., blacksmith, St Patrick 110

Parent Théodule, grocer, Crown 82-84  
Parent Thomas, cooper, Sault-au-Matelot 43  
Pariseau Charles A., law clerk of the Legisla-  
ture, St John 483  
Paris Joseph, coachmaker, St Gabriel 91-93  
Park Mrs. Shubael, music teacher, St John 399  
**PARKE DR. C. SMITH**, physician and  
surgeon, Ursuline terrace, St Ann 81  
Parke J. & Sons,—Mrs. James Parke & Hugh  
F. Wallace—auctioneers, St Paul 183  
Parke Mrs. James, of J. Parke & Sons, St  
Charles 20  
Parke Thomas, messenger, St Gabriel 16  
Parke William S., of W. S. Parke & Co., St  
Joseph 45  
Parke W. S. & Co., auctioneers, St Paul 62  
Parker John, laborer, St Olivier r 217  
**PARKIN JOHN B.**, notary, St Louis 44  
Partridge Patrick M., clerk, Grande Allée 304  
Pascal Ferdinand, mason, Alfred 4  
Paterson George, broker, St Peter 120, h Pa-  
lace 58  
Paterson James, bookbinder, St George 8  
**PATERSON JAMES C.**, importer and  
dealer in hats, furs, indian curiosities,  
&c., Buade 27, h Treasure 1 (see adv. opp.)  
Paterson Pemberton, St Valier 6  
Patoine Jean, tailor, St Joseph 254  
Patoine Napoléon, clerk, St Valier 47  
Paton Hugh, telegraph operator, Fleurie 20  
Paton Thomas, St Thomas 2  
Patry Alphonse, laborer, St Roch 11  
Patry Edm., joiner, Richelieu 9, h D'Youville 2  
Patry Eusèbe, carpenter, Richardson 85  
Patry Ferdinand, baker, St Olivier 233½  
Patry Jean-Bte., laborer, King 175  
Patry Joseph, grocer, St Paul 139  
Patry Joseph, laborer, St Valier 229  
Patry Léon, laborer, King 177  
Patry Magloire, laborer, St Claire 15  
Patry Magloire, printer, Prévost 22  
Patry Mrs. Félix, Colomb 65  
Patry Mrs. François, Belleau 6  
Patry Octave, joiner, St George 32  
Patry Téléphore, filer, Crown 78  
Patry Thomas, collar, Arago 100  
Patterson & Co.,—P. Bégin & E. Fournier—  
divers, St Peter 120  
Patterson Geo., bds. at Albion Hotel, Palace 29  
Patterson Mrs. William, Little Champlain 78  
Patterson Richard, trader, Little Champlain 24  
Patton Jas. & Co.,—James Patton—merchants,  
St Peter 98  
Patton James, jnr., manager of the Quebec &  
Levis Ferry Co., St Ursule 26  
Patton James, of James Patton & Co., Indian  
cove west, Levis  
Paul James, laborer, Champlain 421  
Paul Mrs. John, tavern, Champlain 523  
Pauzé Thomas, bdg. house, St Paul 27  
Paxman Samuel, bookkeeper, Du Pont 138  
Paxman William, grocer, Du Pont 136  
Payment Adolphe, storeman, St Olivier 148  
Payment Mrs. Adolphe, St Olivier 148  
Payne George, clerk, St. John 395  
Payne Mrs. Joseph, Prince Edward 79

QUEBEC  DIRECTORY  
FOUNDED IN 1790



CHERRIER'S DIRECTORY

For 1880-81

CHALLENGES COMPARISON WITH ANY LIKE PUBLICATION IN THE COUNTRY.

JAMES C. PATERSON

*Dealer in*

HATS AND FURS

AND INDIAN CURIOSITIES.

BUADE 

27

 STREET

QUEBEC.

CHILDREN'S  
**CARMINATIVE CORDIAL,**  
 For Teething Pains, Restlessness and  
 Colic.

(Approved by all Midwives and Nurses.)

Can be had at all Chemists.

**P**EA**C**E OFFICE, Denis Murray, clerk,  
 Court house, St Louis 63

Peachy Adelinar, painter, Jésuits 5

**P**EACHY J. FERDINAND, architect,  
 St John 460

Peachy Mrs. John, D'Aiguillon 54

Pearl Garett, laborer, Dambourgs 1

Pearson Peter, car inspector, Grant 84

Peebles Ph., manager of Q. Gas Co., Palaco 6

Pelchat André, dry goods, St Joseph 311-313

Pelchat Emile, photographer, St John 9

Pelchat Ferdinand, painter, Queen 229

Pelchat François-X., grocer, Caron 18-20

Pelchat Miss Mary, Des Prairies 55-57

Péllisson Louis, baker, Commissioners 35

Pelletier & Allaire.—*Jos. E. C. Pelletier & Jos.*

*Allaire*—notaries, St Peter 28

Pelletier Amable, of A. Pelletier & Son, La-

croix 18

Pelletier A. & Son.—*Jos. A. & Amable Pelletier*

—grocers, St Paul 219

Pelletier Augustin, joiner, Richardson 113

**P**ELLETIER, BEDARD, ROULEAU

& LEMOINE.—*H. Cyrias Pelletier, Jos.*

*E. Bedard, Fortunat Rouleau & Jules Le-*

*Moine*—advocates, St Peter 95

Pelletier Bernard, laborer, Turgeon 23

Pelletier capt. Napoléon, Church 79

Pelletier & Chouinard.—*Honble. C. A. P.*

*Pelletier & Mathias Chouinard*—advocates,

St Louis 50

Pelletier Damase, coachman, St Croix r 21

Pelletier Elzéar, clerk, D'Aiguillon 128

Pelletier Elzéar, tanner, St Valier 202

Pelletier Edmond, mason, Latourelle 50

Pelletier François, storeman, Des Prairies 44

Pelletier Frs.-X., laborer, Commissioners 98

Pelletier Frs.-X., laborer, Desfosés r 75

Pelletier George, sexton, King 55-57

Pelletier H. Cyrias, Q. C., of Pelletier, Bedard,

Rouleau & LeMoine, Ferland 3

Pelletier honble. Ch. rics A. P., of Pelletier &

Chouinard, St Ursule 66

Pelletier Honoré, tavern, St John 55-57

Pelletier Jean-B., laborer, Scott 48

Pelletier Jean D., blacksmith, St Olivier 107

Pelletier Joseph A., of A. Pelletier & Son, La-

croix 18

Pelletier Joseph E. C., of Pelletier & Allaire, St

Ann 105

Pelletier Joseph, laborer, Prince Edward 44

Pelletier Joseph, laborer, St François 224

Pelletier Joseph, laborer, Church 79

Pelletier Jos., shoemaker, Commissioners 23

Pelletier Louis, carpenter, Champlain 726

Pelletier Louis, grocer, Caron 31

Pelletier Louis, mason, Queen 162½

Pelletier Magloire, clerk, L. C. stairs 7

Pelletier Mrs. Jean-Bte., Du Pont 33

Pelletier Mrs. Zéphirin, Grant 64

Pelletier Philippe, shoemaker, Queen 279

Pelletier Pierre, dry goods, St Joseph 209-211

Pelletier P. Maxime, Dorchester 60

Pelletier Rodolphe, letter carrier, St Flavien 7

Pelletier Telesphore, barber, Du Pont 76

Pelletier Théodore, laborer, St Valier 291

Pelletier Timothée, storeman, Des Prairies 44

Pelletier William, grocer, Grant 62

Pemberton & Co.—*Geo. T. Pemberton & John*

*Tudor*—merchants, St Peter 107

Pemberton Edward H., of Irvine & Pember-

ton, St Ursule 33

Pemberton George Tudor, of Pemberton &

Co., St Ursule 33

Pemford George, laborer, St Pa'rick 90

Pender John, groom, Scott 68

Penny George, clerk, Belvedere road

Penny John, laborer, St Louis road

**P**ENTLAND CHARLES, accountant,

D'Auteuil 83

Pentland Charles A., of Blanchet & Pentland,

Grande Allée 162

Pepin Edouard, blacksmith, Jérôme 31

Pepin Ignace, joiner, St Marguerite 47

Pepin Jos. Théop., cabinetmaker, St Joseph 82

Pepin Léger, clerk, Queen 97

Pepin Louis, grocer, Dorchester 110

Pepin Louis, joiner, Charest 32

Pepin Miss Caroline, charwoman, St Andrew 12

Pepin Miss Victoria, St Marguerite 83

Pepin Samuel, laborer, Desfosés r 105

Perkins Richard, driver, D'Aiguillon 72

Perrault François, St Julia 8

Perrault François, joiner, N.-D. Des Anges 64

Perrault François, laborer, Plessis r 13

Perrault Hubert, pilot, Arago 54

Perrault Louis, shoemaker, King 30

Perrault Mrs. Bernard, Desfosés 72

Perrett John, cooper, Dambourgs 1

Perrin Antoine, mason, St Olivier r 77

Perrin George, mason, St Valier 294

Perron Euchariste, blacksmith, Queen 142

Perron George, butcher, Dorchester r 99

Perry John, cabinetmaker, Ramsay 10

Perry Mrs. John, tavern, Champlain 568-570

Peters Mrs. Charles, St Valier 76

Peters Simon, jr., architect, St John 499½

**P**ETERS SIMON, sr., saw mills, Prince

Edward 57, h Grant 103

Petit Charles, sawyer, Jésuits 9

Petit Ferdinand, laborer, Richmond 25

Petit Frs.-X., carter, St François r 4

Petit Joseph, laborer, Sutherland 19

Petit Louis, laborer, St François 281

Petit Mrs. Gaspard, Richmond 61

Petit Mrs. Honoré, St Valier r 348

Petit Mrs. Joseph, Latourelle 29

Petit Pierre, shoemaker, Richardson 258

Petitclerc Antoine, painter, Richelieu r 51

Petitclerc Edouard, Fleurie 131

Petitclerc Etienne, joiner, Scott 61

Petitclerc Joseph, carter, St Michael r 61

Petitclerc Joseph, carter, Scott 93

Petitclerc Louis, Fleurie 131

Petitclerc Michel, joiner, Richelieu 126  
 Petitclerc Miss Basile, D'Aiguillon 160  
 Petitclerc Miss Elise, D'Aiguillon 118  
 Petitclerc Miss Helen, St Olivier 112  
 Pettigrew Charles, clerk, St Paul 83  
 Pettigrew Mrs. Cyrille, St Marguerite 66  
 Petry Alexander, sailmaker, Sault-au-Matelot 53  
 Petry James, laborer, Champlain 443  
 Petry Northworth G., St Peter 125, bds. at  
 Mount Carmel 22

Peveley Clavering, St Eustache 8  
**PEVERLEY & CO.**, importers and  
 dealers in coal-oil, lamps, glassware and  
 agents for Pratt's Astral oil, Fabrique 56  
 Pfeiffer Edward A., dyer, McMahon 4-6

**PHILBERT EDOUARD**, advocate, St  
 Peter 84, h Commissioners 10

Philbert Louis, of Marineau & Philbert, Dau-  
 lac 16

Philbert Joseph, jr., laborer, St Amable 91

Philbert Joseph, sen., laborer, St Amable 91

Philbert Miss Sarah, seamstress, Commis-  
 sioners 10

Phillips Edward C., of Phillips & O'Sullivan,  
 Fleurie 23

**PHILLIPS GEORGET.**, plumber and  
 brass founder, St John 11

Phillips James W., broker, St Valier 138

**PHILLIPS & O'SULLIVAN.**—E. G.  
*Phillips & P. J. O'Sullivan*—plumbers,  
 gaz & steamfitters, heating by  
 steam & hot water, a specialty, St  
 Roch's plumbing depot, Corner Des  
 Fosses & St Dominique

Phillips the Misses, Lachevrouère 84

**PHILP JOSEPH J.**, grocer, fruit  
 dealer and of Doig & Philp, Fabrique 50,  
 h r 51

Picard Alphonse, laborer, Prince Edward 233

Picard André, joiner, Fleurie 74

Picard André, saw mills, Lalemant 6

Picard Clovis, grocer, St Olivier 141, h St Mary 18

Picard Edouard, boatman, Crown 155

Picard Edouard, laborer, Smith 23

Picard Eloi, joiner, King 126

Picard Elzéar, salesman, Queen 153

Picard Eusèbe, blacksmith, St François 260

Picard Eusèbe, tailor, Crown 48

Picard Jean, laborer, Jérôme 18

Picard Joseph, joiner, Fleurie 47

Picard Joseph, lumber, De La Chapelle 41

Picard Joseph, storeman, St John 354

Picard Mrs. André, St Joseph 217

Picard Ovide, tinsmith, St John 189-191

Picard Pierre, St Ours 9

Picard Prudent, ship carpenter, Charest 71

Picher Arsène, advocate, St Peter 76, h St  
 Eustache 58

Picher Eugène, of Robitaille, Picher & Co., St  
 Augustin 3

Picher François, carter, Côte St Geneviève 78

Picher François-Xavier, of Robitaille, Picher  
 & Co., St John 157

Picher Mrs. Edouard, St John 157

Picher Napoléon, clerk, St Gabriel 23

Pichet A. Cléophas, clerk, Richardson 22

Pichet Adolphe, com. traveller, Church 45

## LUBY'S Parisian Hair Renewer

WILL RESTORE GRAY HAIR TO ITS NATURAL  
 COLOR.

Can be had at all Chemists.

Pichet François, laborer, Richardson 173

Pichet François-X., com. trav., Jupiter 10

Pichet Jean, carpenter, Prince Edward 231

Pichet Joseph, jun., fireman, St Olivier 203

Pichet Joseph, son., messenger, St Réal 55

Pichet Louis, laborer, St Olivier 65

Pichet Magloire, laborer, Queen 231

Pichet Mathias, carpenter, Prince Edward 197

Pichet Mrs. Ambrose, St Augustin 22

Pichet Mrs. François-X., Church 45

Pichet Mrs. Joseph, Fleurie 52

Pichet Napoléon, printer, Queen 146

Pichet Pierre, laborer, St Anselme 68

Pichet Pierre, laborer, Commissioners 43

Pichet Prudent, joiner, Richmond 40

Piddington Thomas A., of T. Piddington &  
 Son, Palace 10

Piddington Thomas, of T. Piddington & Son,  
 Palace 10

Piddington T. & Son.—*Thos. & Thos. A.*  
*Piddington*—soap factory, St Paul 112-114

Pidgeon Peter, St Louis road

Pierce Michael, laborer, Champlain r 475

Piercy Charles, laborer, Bell lane 8

Piercy Robert, laborer, Belleau 5

Pigeon Louis, stonecutter, Scott 115

Pigott Mrs. John, confectionery, St Louis 72

Pilkington Woodford, civ. eng., St Geneviève 37

Pilote Mrs. Narcisse, Commissioners 76

**PILOTS' OFFICE**, C. R. Michaud, secre-  
 tary, Arthur 6

Pinault Louis F., of Tousignant & Pinault,  
 bds. at Mountain hill house 94

**PINCOMBE RICHARD**, proprietor Del-  
 monico restaurant, St Peter 135-137, cor.  
 St Paul and Sault-au-Matelot

Pineau Joseph, clerk, St Joseph 372

Pinsonneault Geo. L., grocer, St Augustin 57

Pion Auguste, of A. Pion & Co., St Valier 61

**PION A. & CO.**—*Aug Pion, Etie Despeyre,*  
*Alph. Morel & Geo. Krieger*—kid manu-  
 facturers, St Valier 84-86-88

Piper James, wharfinger, Champlain 205

**PITL CHARLES**, general merchant and  
 consul for German Empire, Dalhousie 63-  
 65, h Hedley lodge, La Canardière

Piton Alphonse, tavern, St Ours 54

**PITON & CIMON**—*Wm. J. Piton &*  
*Simon X. Cimon*—contractors, office,  
 Grande Allée 46

Piton & Co.—*Nich. & Septimus Arles Piton*—  
 contractors, Commissioners wharf, Point  
 à Carcy

Pitt Charles, St Famille 5

Plamondon Edmond, sewing machines, St  
 Joseph 246

Plamondon Flavien, trader, Finlay Market  
 place 43, h Arago, cor. Sauvageau hill

## Milk of Magnesia

immediately corrects bad taste in the mouth and renders impure breath sweet and agreeable.

Can be had at all Chemists.

Plamondon Ign.-ce, shoemaker, Dorchester 38

**PLAMONDON JEAN-BTE.**, bailiff of Superior Court, and head bailiff of Recorder's Court, St Louis 76, h St John 431

Plamondon Jean-Bte., cutler, Desfossez 135  
Plamondon J. H. Edmond, leather, St Valier 400, h Belleau 4

Plamondon Joseph, of Richard & Plamondon, St Valier 334

Plamondon Joseph, tinsmith, St John 348  
Plamondon Louis, advocate, D'Aiguillon 79

Plamondon Miss Philomène, seamstress, Jesuits 9

Plamondon Mrs. Honoré, St John 347

Plamondon Mrs. Philippe, Richelieu 168

Plamondon Orphee, broker, St Olivier 160

Plamondon Petrus, fire inspector and agent, St John 392

Plamondon Pierre, fish dealer, Union 14

Plamondon Pierre, joiner, Church 21

Plamondon Pierre, servant, St Helen 37

Plamondon Pierre A., grocer, Latourelle 28

**PLAMONDON REV. FRANÇOIS-X.**, rector of St John Church, R. C., head St John 402

Plamondon the Misses, dry gds, St John 292-204

Plante Alexandre, trader, Fleurie 43

Plante Alfred, photographer, Belair r 9

Plante Alfred, tavern, St Joseph 265-269

Plante A. O. David, of Riverin, Plante & Co., Queen 245

Plante Lazare, grocer, Richmond 51-53

Plante Clem-nt, mason, De La Chapelle 12

Plante David, laborer, St George 20

Plante David, of Riverin, Plante & Co., Queen 245

Plante David, salesman, Caron 63

Plante David, shoemaker, Mountain hill 46, h Scott r 2

Plante Edouard, fireman, Berthelot 18

Plante Eloi, joiner, St Claire 29

Plante Eloi, joiner, Parke 16

Plante Fabien, laborer, Octave 26

Plante Francois, carpenter, King 207

Plante Francois, laborer, Dorchester 69

Plante Frs.-X., laborer, Fleurie r 93

Plante Gabriel, pilot, St Joseph 42

Plante Jacques, boatman, Parke 4

Plante Jacques, tavern, St Paul 71-73

Plante Jean, driver, St Valier 45

Plante J.-an, laborer, Queen 276

Plante Jean, laborer, St Valier 220

Plante Jean, painter, Richmond 5

Plante Joseph, laborer, St Olivier 207

Plante Joseph, laborer, Crown 163

Plante Joseph, laborer, King 40

Plante Joseph, laborer, lane off Du Pont 4

Plante Joseph, tavern, Dalhousie 17

Plante Louis, sailor, Fleurie r 79

Plante Louis, shoemaker, D'Aiguillon 171

Plante Miss Helen, dressmaker, D'Aiguillon 81

Plante Mrs. Frs.-X., Richardson 51

Plante Mrs. Ignace, D'Aiguillon 171

Plante Mrs. Jos., bdg.hse, Finlay Market place 3

Plante Octave, tinsmith, St George 61

Plante Pierre, currier, Arago 35

Plante Pierre, sen., sawyer, Parke 12

Plante Théophile, tavern, Union 7-9

Please Mrs. Robert G., St John 495

Pleau Flavien, laborer, D'Aiguillon 216

Pleau Mrs. Autoine, laundress, Grant 43

Pleau Sifroy, milkman, D'Aiguillon 221

Plourde Jean-Bte., laborer, Richmond 53

Plourde Jean-Bte., laborer, Richelieu 196

Plunket Mathew J., messenger, St Peter 56

Plunket Mrs. Arthur, St Olivier 156

Poiré Charles, snr., saw filer, St Joseph 302, h King 206

Poiré Joseph, blacksmith, Queen 102

Poiré Joseph, painter, St François 168

Poiré Louis, upholsterer, St Helen 158

Poireau Joseph, laborer, St Olivier 238

Poirier J. & Co.,—Joseph Poirier—shoes, Du Pont 64

Poirier Joseph, painter, King 167

Poirier Joseph, of J. Poirier & Co., Octave 38

Poitevin L. P., cabinet maker, St Joseph 71

Poitevin Pierre, clerk, Des Prairies 72

Poitrass Alfred, joiner, Latourelle 135

Poitrass Désiré, blacksmith, St Marguerite 61

Poitrass Ferdinand, joiner, Artillery 75

Poitrass Honoré, joiner, O'Connell 38

Poitrass J.-Bte., cabinet maker, Richmond 63

Poitrass Joseph A., joiner, Desfossez r 185

**POITRAS JOSEPH**, proprietor of Dominion house and livery stable keeper, D'Aiguillon 107-109

Poitrass Louis, sailor, St Paul r 94

Poitrass Louis T., printer, St Olivier 217

Poitrass Michel, joiner, Richelieu 78, h 77

Poitrass Michel, joiner, O'Connell 42

Poitrass Michel, printer, Latourelle 83

Poitrass Miss Madele., seamstress, St Helen 40

Poitrass Mrs. Henri, Latourelle 5

Poitrass Pierre, joiner, St Olivier 155

Poitrass Théophile, joiner, St Olivier 105

Poitrass Valère, laborer, St Dominique 51

Poliquin Damase, shoemaker, Crown 78

Poliquin Honoré, tanner, St Valier 321-325

Poliquin Joseph O., salesman, Laval 20

Poliquin Mrs. D., dressmaker, St Joseph 325

Poliquin Napoléon, barber, St Nicholas 47

Poliquin Napoléon, laborer, Queen 265

Polley William H., foreman, St Joseph 388

Pope Alexander, bookkeeper, St Foye road

Pope col. James, D'Artigny 84

**POPE EDWIN**, superintendent Montreal Telegraph Co., and manager of the City District Telegraph Co., De Salaberry 10

Porteous John, manager Bank of Montreal, St Peter 138

Porter James S., bell hanger, St Stanislas 264

**POST OFFICE INSPECTOR'S OFFICE**, W.G. Sheppard, inspector, Buade 3

**POST OFFICE OF ST ROCH OF QUEBEC**, L. P. Huot, postmaster, St Joseph 91

**POST OFFICE (QUEBEC)**, J. B. Prunau, postmaster, cor Buade and Du Fort  
 Poston Mrs. Edward, Grande Allée 122  
 Poston Mrs. William, Des Grisons 14  
 Poston Thomas, grocer, Buade 69, h 67  
 Poston T. Inglis, clerk, Grande Allée 122  
 Poston William, Grande Allée 129

Potvin & Co., — *Octave Potvin & Hubert Carrier*—shop, St Peter 30

Potvin Edmond, laborer, Lachevrotière 20  
 Potvin François-X., laborer, King 97  
 Potvin Jean, shoemaker, St Dominique 36-38  
 Potvin Oct., of Potvin & Co., Champlain 657  
 Potvin Olivier, grocer, Finlay market place 35-37, h St Peter 26

Potvin Philibert, laborer, De La Chapelle 14  
 Potvin Thomas, hotel, and of Paquet & Potvin, Sous le Fort 6, cor Dalhousie 14

**POTVIN VICTOR**, grocer, Champlain Market place 4

## VICTOR POTVIN

WHOLESALE & RETAIL

**GROCCER, COMMISSION MERCHANT**

AND DEALER IN

*Choice Spirits, Wines, Liqueurs,  
 extra fine Tobaccos and Cigars,  
 &c., &c., &c.*

**4-CHAMPLAIN MARKET PLACE-4**  
 LOWER TOWN, QUEBEC.

Poulet Octave, laborer, St Helen 25

Poulin Alfred, tanner, St Valier 222

**POULIN ALPHONSE**, hotel and restaurant, St John 111, h St Ursule 2 (See adv. p. vi)

Poulin Célestin, blacksmith, St Dominique 41

Poulin Elzéar, laborer, N.-D. Des Anges r 81

Poulin Ferdinand, joiner, De La Chapelle 88

Poulin François-X., joiner, St Gabriel 83

Poulin James D., shop, St John 36, h 38

Poulin Jean-Bte., baker, Commissioners 79

Poulin Joseph, laborer, Parke 8

**POULIN LOUIS**, grocer, Finlay market place 15, and Sous le Fort 16, h St Ursule 77

Poulin Louis, tinsmith, Champlain 2

Poulin Mrs. Frs.-X., St Marguerite 106

Poulin Mrs. Maurice, Artillery 8

Poulin Narcisse, carpenter, St François 232

Poulin P. E. & Co., shop, St John 73

Poulin Peter E., of P. Poulin & Co., St Stanislas 23

Poulin Téléphore, salesman, St François 232

Poulin Théodore, steward, Des Carrières 3

Pouliot Alphonse, advocate, St Peter 98

Pouliot Antoine, blacksmith, Du Pont 40-44

## DEVINS' VEGETABLE WORM PASTILLES

A safe and certain cure for Worms in Children or Adults.  
 CAN BE HAD AT ALL CHEMISTS.

Pouliot Auguste, shoemaker, Alfred 12

Pouliot Charles, shoemaker, St Marguerite 74

Pouliot Elzéar, jeweller, St Joseph 55, h Desfossés 105

Pouliot François-X., ca-ter, Commissioners 12

Pouliot Hilaire, blacksmith, Richardson 111

Pouliot Irénée, shoemaker, L. C. lower town stairs 11

Pouliot Joseph, salesman, Richardson 105

Pouliot Moïse, tavern, St Paul 19

Pouliot Mrs. Hypolite, St Joseph 381

Pouliot Mrs. Paul, Richardson 105

Pouliot Napoléon, agent, Richardson 105

Pouliot Napoléon, printer, Fleurie 145

Pouliot Paul, Richardson 105

Pouliot Paul, tanner, Alexander 11

Pouliot Pierre, laborer, St Madeleine 8

Pouliot Pierre O., grocer, Grant 47-49

Pouliot Stanislas, currier, Arago 91

Pourtier Edmond, of M. Pourtier & Son, St John 35

Pourtier M. & Son, — *Michel & Edmond Pourtier*—dentists, St John 35

Pourtier Mich., of M. Pourtier & Son, St John 35

Powell Charles, laborer, St Marguerite 57

Powell John A., of De Wolf & Powell, Levis

Power David, laborer, Champlain r 507

Power James, laborer, Champlain 594

Power Jeffrey, laborer, Champlain r 499

Power John, laborer, Little Champlain 39

Power John, laborer, Champlain r 551

Power John, stevedore, Champlain 125

Power Joseph, laborer, Artillery 36

Power Mrs. John, Burton 6

Power Richard, culler, St Famille 11

Power William, laborer, Champlain 136

Pratten Hy. J., dep. clerk of Crown and Peace, Court house, St Louis 63, h St Louis road

Prégen Louis J., clerk, D'Aiguillon 210

**PREMIO-REAL**, SON EXCELLENCE MONSIEUR LE COMTE DE, Consul general of Spain for the Confederation of Canada and British and French Possessions in North America, St Ann 57

Prendergast Charles, lumber, St Peter 113, bds. at Port Dauphin 7

Prendergast Godfrey, interpreter, St Julia 39

Prendergast James, advocate, D'Aiguillon 28

Prendergast J. Joseph, bds. at Couillard 11

Prendergast Mrs. James, St Julia 69

Prendergast Mrs. James, D'Aiguillon 28

Prendergast Ths., clerk, bds. at St John 168

Presho Daniel, storekeeper, Arsenal 2

Presho David, uphoist'erer, Arsenal 2

Prévost cap. Oscar, Artillery Park, h. McMahon

Prévost Jean, salesman, King 136

Prévost Mrs. Louis, St Joseph 38-40

Prévost Pierre, clerk, King 36

CHILDREN'S  
**CARMINATIVE CORDIAL,**

The New and Popular Remedy  
for Teething Pains, Loss of Sleep, Colic  
and Dysentery.

CAN BE HAD AT ALL CHEMISTS.

**PRICE BROTHERS & CO.**,—David E.,  
John E. & Wm. E. Price—general mer-  
chants, Victoria chambers, St Peter 139

Price David E., of Price Brothers & Co.,  
Wolfe's field, St Louis road

Price Herbert M., manager of Merchants Bank,  
St John 499

Price John E., of Price Brothers & Co., Wolfe's  
field, St Louis road

Price William E., of Price Bros. & Co., Wolfe's  
field, St Louis road

Primont François, tinsmith, King 59-61

Primont Frs.-X., laborer, St Valier 320

Primont Mrs. Bruno, St Valier 320

**PRINCE JOS. EVARISTE**, advocate,  
St Peter 98

**PRINCE JOHN T.**, assistant superin-  
tendent, of the Q. M. O. & O. Railway,  
Palais, bds. at St Louis hotel 31-33

Prior Mrs. Richard, St Olivier 239

Proctor James, clerk, Garneau 12

Proctor Mrs. John, bdg. house, Garneau 12

**PROTHONOTARY'S OFFICE**, Fiset,  
Burrouhs & Campbell, prothonotary,  
Court house, St Louis 63

Proulx Amable, furrier, St Olivier 55

Proulx Aug., carpenter, Prince Edward 177

Proulx Charles, carter, Hi-hellieu 193

Proulx Charles, clerk, Lachevrotière 5

Proulx Delphis, carpenter, Daigny 28

Proulx Elie P., bookbinder, Ferland 16

Proulx Firmin, Christie 2

Proulx François, carter, St Dominique 49

Proulx Louis, tavern, Côte D'Abraham 2-4

Proulx the Misses, Hébert 7

Proulx Mrs. Magloire, St Dominique 85

Proulx Mrs. Narcisse, St Roch 51

Proulx Narcisse J.-B., clerk, St Joseph 255

Proulx Pierre, laborer, Ramsay 21

Proulx Pierre, tavern, Du Pont 66½

Proulx rev. Louis, Hébert 7

Proulx Toussaint, inn, St George 12

Provan John, confectioner, St Ann 55

Provan Mrs. Alexander, St Denis 14

Provan Robert, confectioner, St Ann 55

Provencal Joseph, blacksmith, Latourelle 111

Provencal Michel, jr., carter, Latourelle 127

Provencal Mich., sr., chimney sweep, Daigny 9

Provencal Mrs. Jean-Baptiste, St John 433

Provencal Thomas, shoemaker, Latourelle 133

Provincial (Le), daily, annual subscription \$3,  
Jos. Dussault, printer & proprietor, King  
164½

Pruneau Alfred, laborer, Champlain 912

**PRUNEAU JEAN-BAPTISTE**, notary  
and postmaster, De Breboeuf 5

Pruneau Joseph, joiner, Du Pont 51

Pruneau Louis, laborer, Champlain r 687

Punchon Mrs. James, D'Aiguillon 86

Purdie John, teacher, St Marguerite 9

Purdie Mrs. Henry, St Joachim 55

Pye John, Glendover, St Foye road

Pye Mrs. Thomas, Grande Allée 170

**QUEBEC AND GULF PORTS  
STEAMSHIP CO.**, Wm. Moore,  
manager, A. Ahern, sec., f. St James 48  
Quebec and Lake St John Railway Co.,  
James G. Scott, secretary, St Peter 92  
Quebec and Lake St John railway lumbering  
& trading company, St Peter 92

**QUEBEC AND LEVIS FERRY CO.**,  
James Patton, jr., manager, Finlay  
Market hall, Dalhousie 37

**QUEBEC BANK**, James Stevenson, cas-  
hier, St Peter 110

Quebec Board of Trade, F. H. Andrews, sen.,  
secretary, Quebec Exchange, Arthur 12

Quebec Bottling Vaults, P. Dignard & Co.,  
proprietors, Bath 2

**QUEBEC CITADEL**, lieutenant-colonel T.  
De La Cherois Irwin, Inspector of Artillery

**QUEBEC CITY POLICE FORCE**, L.  
P. Vohl, chief, P. Walsh, deputy chief,  
head office, St Ursule 51

**QUEBEC DIRECTORY**, founded in  
1790, offices, Union building, St  
Ann 12, and Mountain hill 118, at  
Dawson & Co., Post office box 107,  
Quebec. See historical sketch on  
pages 5-8, and adv. on pages 1-50-112

**QUEBEC EMIGRATION OFFICE**,  
L. Stafford, agent, Champlain 101-103

**QUEBEC EXCHANGE**, F. Johnston,  
superintendent, Arthur 12

**QUEBEC FIRE ASSURANCE CO.**,  
W. L. Fisher, secretary, Quebec Fire  
office building, St Peter 81

**QUEBEC GAOL**, William Maclaren,  
gaoler, off Grande Allée r 311

**QUEBEC GARRISON CLUB**, Craw-  
ford Lindsay, secretary, St Louis 89

**QUEBEC GAS CO.**, P. Peebles, manager  
of works, D. H. Geggie, secretary, office  
Place d'Orléans 2-4

**QUEBEC GEOGRAPHICAL SO-  
CIETY**, H. H. Miles, LL.D., president,  
St Andrew 4

Quebec Government School of Navigation,  
W. C. Seaton, professor, Grande Allée 64

**QUEBEC HARBOR COMMISSIO-  
NERS' OFFICE**, A. H. Verret, sec-  
retary, Leadenhall lane 32

Quebec Hydraulic and Cement Factory, T. A.  
Gauvreau & Co., manufacturers, D'Aiguillon 64

**QUEBEC IMMIGRATION OFFICE**,  
W. S. Desbarats agent, G. T. wharf,  
South Quebec

**QUEBEC MARBLE WORKS BY STEAM POWER**, F. & J. Morgan, proprietors, cor. D'Aiguillon and St George (*See adr. on back cover and opp. title page fol. viii.*)

Quebec Mercury (the), daily, evening, annual subscription \$4.00 : G. T. Cary, editor, and publisher, Buade 11-13. "The Mercury" FILES—We have had the satisfaction of receiving, by this day's English mail, intimation that the file of the *Quebec Mercury*, bound in yearly volumes from its foundation by T. Cary, senior, barrister, first editor and proprietor, in January 1805, (and grandfather of the present editor and proprietor,) has been received complete and in good order at the library of the British Museum in London, where it will be preserved with all the other historical works open to the British public in that valued and venerable institution. Canadians can thus at any time refer their friends or correspondants in England to the *Mercury*, for reliable records of local events during recent or remote years; and it shall be our endeavor always to make it as full and authentic a diary in the future as it is admitted to have been during the past. Complete files of this paper are also among the archives of the Parliament of the Dominion of Canada, at Ottawa, and that of the Provincial Legislature in this City. *Quebec June 1880.*

Quebec military laboratory, corporal William Small, keeper, off Grande Allée

**QUEBEC, MONTREAL, OTTAWA & OCCIDENTAL GOVERNMENT RAILWAY OFFICE**, E. Moreau, secretary, Parliament buildings, Mountain hill 1-3 5

**QUEBEC NORTH SHORE TURNPIKE TRUST**, J. Cantillon, secretary, St Peter 95

Quebec Observatory, Commandant E. D. Ashe, proprietor, off Grande Allée

Quebec passenger elevator Co., W. A. Griffith, manager, Little Champlain 16

**QUEBEC PERMANENT BUILDING SOCIETY**, Louis Lessard, secretary-treasurer, St John 23

Quebec Plaster Mills and Hydraulic Cement, Ed Cazeau, proprietor, St Paul 120

**QUEBEC POST OFFICE**, J. B. Pruneau, post-master, Buade 5 cor Du Fort

**QUEBEC PROVIDENT AND SAVINGS BANK**, George Veasey, cashier, St Louis 9

Quebec Racket Court, Henry Boakes, keeper, off Grande Allée 71

**QUEBEC SEMINARY**, very rev. T. E. Hamel, D. Cn. L., superior, h. Fabrique

**QUEBEC SKATING RINK**, F. Holloway, sec-treasurer, Grande Allée 10

**QUEBEC STREET RAILWAY CO.**, S. Moore, superintendent and secretary, offices and stables, St Joseph, St Sauveur

LUBY'S

**Parisian Hair Renewer**

IS A MOST DELIGHTFUL  
TOILET REQUISITE, RESTORING GRAY HAIR TO  
ITS NATURAL COLOR.

Can be had at all Chemists.

Quebec Tobacco Factory, Lemesurier & Sons, proprietors, off e, St Paul 150

**QUEEN'S PRINTING OFFICE, C. F.** Langlois, printer, Grande Allée 64

Quilty John, laborer, Champlain 305

Quinlan Mrs. Thomas, caretaker, St Peter 119

Quinn Edward, trader, St Ursule 1

Quinn George, laborer, D'Arigny 20

Quinn Henry, engineer, Little Champlain 61

Quinn James, carpenter, Scott 88

Quinn James L., clerk, D'Aiguillon 82

Quinn James, laborer, St Jacques 12

Quinn John, laborer, Champlain 296

Quinn Mrs., ——— McMahon 8

Quinn Mrs. James A., tavern, Champlain market place 40, h St Flavien 30

Quinn Mrs. John, Little Champlain 90

Quinn Patrick, laborer, Little Champlain 61

Quinn William, supervisor of cutlers, St Stanislas 15

Quirk Michael B., manager, St Ann 117

Quirk S. D. & Co., ——— Stephen D. Quirk—lumber merchants, St James 11

Quirk Stephen D., of S. D. Quirk & Co., Lavachrotière 87½

**RACEY DR. JOHN**, physician and surgeon, St Louis 65

Racey Mrs. John, D'Autueil 89

**RACINE ARCHANGE**, agent for Mrs.

R Terreau, St Paul 138

Racine Bruno, laborer, Massue 9

Racine Célestin, laborer, St Ours 118

Racine Ferdinand, baker, St Augustin 7-9

Racine Frs-X., carter, Commissioners 96

Racine Ignace, laborer, Charest 45

Racine Jacqui-s., blacksmith, Du Pont 27

Racine Miss Délima, milliner, Canotterie hill 8

Racine Mrs. Martin, St Valier r 232

Racine Narcisse, laborer, Smith 241

Racine Théophile, joiner, St Valier 266

Rao William, of Allans, Rao & Co., Mount Carmel 25

Rafferty John, culler, St Gabriel 14

Rahalley Maurice, laborer, Champlain r 405

Rahalley Michael, Champlain 306

Raisin Edward, laborer, Artillery 131

Ramsay Jonathan, sailmaker, St Julia 79

Ramsay Mrs. William, St Angèle 46

Ramsay Wm., timbertower, Champlain r 459

Rancour Alex., carriage maker, Côte St Geneviève 72-74

Rancour Charles, caulker, Stuart 2

Rancour François, carpenter, St Olivier 214

Rancour Gabriel, caulker, St François 238

Rancour Mrs. Joseph, St Olivier 103

Rancour Noël, carpenter, Scott 145

Rancour Pierre, laborer, Smith 22

Rankin Mrs. Alexander, Little Champlain 83

## DEVINS' VEGETABLE WORM PASTILLES

The great antidote  
for Worms in Children or Adults.

CAN BE HAD AT ALL CHEMISTS.

Ratchford Michael, laborer, Champlain 529  
Ratchford Mrs. John, Champlain 379  
Ratchford Mrs. Simon, Champlain 133  
Ratté Honoré, sawyer, Smith 18  
Ratté Joseph, sawyer, Fleurie 82  
Ratté Léon, salesman, Desfossés 73  
Ratté P. Zoticque, cooper, St Joachim r 63  
Ratté Ulric, tavern, St Peter 87

**RATTRAY DAVID**, of Benson Brothers & Co., broker and commission merchant, St Peter 125, h St Angèle 7

Rawson rev. W. Christopher, St Ann 32  
Raymond Antoine, laborer, St Croix 16  
Raymond Augustin, clerk in charge of Government Book Depository, St John 179  
Raymond Charles, pilot, Desfossés 108  
Raymond Chrysologue, joiner, Desfossés 148  
Raymond Cyprien, pilot, King 27  
Raymond Honoré, laborer, Caron 57  
Raymond J. Téléphone, shoemaker, King 247  
Raymond Mrs. Louis, Richardson 154  
Raymond Thomas, joiner, Commissioners 46  
Raymond W. H., salesman, St John 96

**READ SAMUEL**, cheap cash dry goods store, Mountain hill 44, h 42

Read William, laborer, Scott 74  
Ready Mrs. Thomas, Desfossés 95  
Reardon Miss Catherine, Artillery 13  
Reardon Mrs. Patrick, Champlain r 271  
Reason William, stavedore, St Louis road  
Réaume Alexis, lumber merchant, Panet 15, h St François 38

**RÉAUME P. FERDINAND**, hardware, cutlery, &c., St Joseph 102-104, cor Du Pont 74

**RECORDER'S COURT**, Elzéar A. Déry, recorder, St Louis 78

Reddy John, fireman, St Patrick 133  
Reddy Mrs. Charles, Queen r 91  
Redmond James, clerk, St Famille 15  
Redmond John, clerk, St Peter 139  
Redmond M. Thew, laborer, Champlain r 566  
Redmond Mrs. Jas. S., confectioner, St John 176  
Redmond Mrs. Michael, trader, Champlain 646-48  
Redmond Patrick, laborer, Champlain 620-622  
Redmond Sylvester, laborer, Champlain 614  
Reeve col. J., bds. at St Louis 3  
Reeve Miss Emma, bds. at St Louis 3  
Reformatory house, sister St Louis de Gonzague, superioress, St Amable 78-82  
Regalli Michael, statuary, St Joseph 359

**REGISTRY OFFICE**, C. N. Montzambert, registrar, St Andrew 2

**REID J. & W.**,—James Reid—paper manufacturers, dealers in paper and stationery, roofing felt, paper and oakum stock, oakum, pitch tar, scrap metal, &c., St Paul 98-100

Reid James, of J. & W. Reid, De Salaberry b  
Reilly Michael, laborer, Champlain 533  
Reilly Mrs. John, Prince Edward 19 ½  
Reinhardt Ferdinand, Côte St Geneviève 64  
Reinhardt George, trader, Richelieu 168  
Reinhardt Mrs. George, tavern, Côte D'Abraham 8

**REMILLARD ABRAHAM B. E.**, photographic artist, St John 10, h Place 4 (See adv. page v)

**REMILLARD & FLYNN**,—Honble Ed. Revillard & honble. Edm. James Flynn—advocates, St Peter 4

Rémillard honble. Édouard, of Rémillard & Flynn, Couillard 31

Rémillard Louis, boatman, Latourelle 35  
Rémillard Napoléon, bdg. house, Henderson 18  
Remington Henry T., laborer, St Julia 57  
Renat Edmond, joiner, St Jacques 3  
Renat Michel, joiner, Desfossés 207  
Renaud Adjutor, clerk, Prince Edward 180  
Renaud Augustin, joiner, Ferland 6  
Renaud Charles, joiner, Latourelle 150  
Renaud Charles, joiner, Latourelle 132

**RENAUD & CO.**,—J. B. Renaud—china glass and earthenware, Renaud's block, St Paul 24

Renaud Eusèbe, collector, Desfossés 191  
Renaud Ferdinand, carter, Richardson 63

**RENAUD JEAN-B. & CO.**,—Jean-Bte. Renaud, J. L. Renaud, Gaspard LeMoine & Victor Chateauvert—flour, grain and provision merchants, St Paul 77-82

Renaud Jean-Bte., of J.-B. Renaud & Co., and of Renaud & Co, Rampart 37, and Beaufort in summer

Renaud Jean L, of J.-B. Renaud & Co., Rampart 37

Renaud Joseph, joiner, D'Aiguillon 96  
Renaud Joseph, laborer, Champlain r 785  
Renaud Joseph, printer, St Olivier 251

Renaud Miss Emilie, St Helen 15  
Renaud Miss Flore, dry goods, St Paul 29  
Renaud Miss Hélène, seamstress, St Madeleine 33

Renaud Pierre, laborer, Du Pont r 149  
Renaud Victor, joiner, Richardson 128  
Renfrew George R., of G. R. Renfrew & Co., Fair view, St Foye road

**RENFREW G. R. & CO.**,—G. R. Renfrew & John H. Holt—hatters and furriers, Buade 35 (See adv. on back cover)

Renwick Andrew, driver, D'Aiguillon 89  
Reynar George, laborer, St Joachim 57  
Reynar Miss Jane, tavern, Glacis 34  
Reynar Thomas, letter carrier, Richmond 74  
Reynhart Mrs. John, Queen 51  
Reynolds Edward, laborer, O'Connell 20  
Reynolds Mrs. Edward, O'Connell 18  
Reynolds Richard, laborer, St Marguerite 2  
Reynolds William, carter, Des Prairies 18  
Rhéaume capt. Joseph (O.), King 128  
Rhéaume François, joiner, St Marguerite 67  
Rhéaume Jacques P., advocate, Donnacona 12, h Desfossés 128  
Rhéaume Joseph, carter, Charest 75

Rhéaume Miss Adéline, Jérôme 18  
 Rhéaume Napoléon, laborer, Richardson 230  
 Rhéaume Narcisse, joiner, St Dominique 21  
 Rhéaume Ovide, assistant toll keeper, Du Pont 191

Rhéaume Sabin, designer, Desfossés 138

**RIBALLIER DES ILES CHARLES**,  
 chancier of the French Consulate, St John 282

Rice Henry, laborer, St Patrick 18

Richard Alphonse, currier, Beileau 6

Richard Augustin, joiner, Richardson 111

Richard Eizear, trader, St Dominique 19

Richard François, painter, St Claire 24

Richard George, carpenter, Queen 231

Richard George, laborer, Côte St Geneviève 21

Richard George, painter, Richelieu 234

Richard Hubert, blacksmith, D'Aiguillon 90-92

Richard Jacques, oil maker, St Dominique 17

**RICHARD JEAN-BAPTISTE**, she-

riff's bailiff, St Louis 63, h Garden 42

Richard Jean-Baptiste, grocer, Richelieu 136

Richard Jean-Baptiste, joiner, Queen 169

Richard Jean, painter, Scott 32

Richard Joseph, boatman, St Ours 10

Richard Joseph, currier, Beileau 4

Richard Joseph, millwright, Commissioners 133

Richard Joseph, of Richard & Plamondon, St

Valier 336

Richard Joseph, tanner, St Ours 12

Richard Joseph, trader, Sault-au-Matelot 93

Richard Julien, roofer, St François 60

Richard Louis, jr., of Richard & Son, Arago 121

Richard Louis, laborer, St Valier 300

Richard Louis, laborer, Arago r 125

Richard Louis, snr., of Richard & Son, Arago

125-127

Richard Louis, tanner, St Valier 63-65

Richard Mrs. Felix, Scott 29

Richard Mrs. Fréd., seamstress, Richelieu 165

Richard Mrs. Joseph, Commissioners 74

Richard Olivier, dry goods, St John 242

Richard & Plamondon,—*Jos. Richard & Jos.*

*Plamondon*—tanners, St Valier 338

Richard & Son,—*Louis snr., & Louis jnr., Ri-*

*chard*—boot makers, Arago 121

Richard Zephirin, joiner, Latourelle 134

Richardson Dr. John R, of J. Musson & Co.,

Grande Allée 278

Richardson George, shoemaker, St George 98

Richardson Joseph H, clerk, St Julia 4

Richardson O. L. & Sons,—*Osborn L. Richard-*

*son*—leathers, St Peter 47

Richardson Osborn L., of O. L. Richardson &

Sons, Grande Allée 65

Richardson rev. Thomas, St John 481

**RICHELIEU & ONTARIO NAVI-**

**GATION CO.**, A. Desforges, agent,

Dalhousie 12

**RICHER & CO.**, agents for Labatt's ce-

lebrated ales and stout, office and vaults,

St Paul 179

Rickaby David S., shop, St John 304-306

Rienjeau Charles, tanner, Dorchester 28

Rigby John, sergeant of police, St Joachim 105

Rigney Michael, gardner, Jesuits 18

Riley Francis, laborer, Fleurie 15

## CHILDREN'S

**CARMINATIVE CORDIAL**

Now universally employed by Physi-  
 cians and Nurses during the  
 Period of Dentition.

Can be had at all Chemists.

**RINFRET Dr F. REMI**, M. D., physi-  
 cian and surgeon, D'Aiguillon 39

**RINFRET Dr R. FERDINAND**, M. D.,  
 physician and surgeon, D'Aiguillon 36

Rinfret G. E. Tancrede, of Léger & Rinfret,  
 Rempart 11

Rinfret P. François, chemist, St John 154, h

D'Aiguillon 36

Rinfret Mrs. Samuel, D'Aiguillon 63

Riopel Louis J., notary, Couillard 50

Rioux Narcisse, grocer, St Paul 92-94

Rioux Theoph., wheelwright, Sutherland r 24

Ritchie John, manuf. of boots, St Helen 100,

h St John 384

Ritter Alexander A., clerk, St Flavien 18

Ritter John, laborer, St Olivier 42

Rivard Louis L., clerk, Parloir 8

**RIVER POLICE FORCE**, Jos. Benja-

min Trudel, chef, Champlain 101-103

**RIVERIN A. DESIRÉ**, general agent

and agent for Liverpool and London and

Globe Fire Insurance Company, Life

Association of Scotland, St Peter 76, h

St Patrick 122

Riverin Chs., of Blumbart & Riverin, Queen 91

Riverin Louis, insurance agent, Richelieu 75

Riverin Pierre S., of Riverin Plante & Co.,

Notre-Dame de Lévis

**RIVERIN, PLANTE & CO.**—P. S.

*Riverin & A. O. David Plante*—founders

and stove manufacturers of all kinds, St

Paul 102-108

Riverin Prudent, laborer, Ramsay r 25

Rivet Miss Elise, St Eustache 36

Roach Dennis, butcher, Queen 224

Roach Phillip, laborer, Champlain 562

Roach department, C. Baillarge, city surveyor,

City Hall, St Louis 76

Roary Thomas, laborer, St Michael 22

Robb Vital, clerk, St François 31

Robb William, laborer, Dambourges 9

**ROBERGE AMÉDÉE**, dry goods and

carpet store, St John 218 h 220

Roberge Charles, laborer, Prince Edward 40

Roberge Ferdinand, salesman, Richardson 84

Roberge Joseph, caulker, Lalemant 7

Roberge Joseph, laborer, Alexander 7

Roberge Leon, clerk, D'Auteuil 23

Roberge Louis, carter, Prince Edward 189

Roberge Louis, jr., carpenter, off. Prince

Edward 225

Roberge Louis, sr., caulker, Prince Edward 242

Roberge Mrs. Frs.-X., bdg.hse., Henderson 10

Roberge Mrs. Isaïe, Richardson 199

Roberge Mrs. Joseph, Prince Edward 242

Roberge Pierre, carpenter, Queen 183

Robert François, joiner, Daulac 10

## Milk of Magnesia

Will certainly Cure Dyspepsia,  
Indigestion, Heartburn, Nausea, Sour-  
Stomach and Headache.

Can be had at all Chemists.

Roberts Joseph, of Roberts, Smith & Co., resi-  
des in New Liverpool

Roberts Miss Jane, St Julia 16

**ROBERTS, SMITH & CO.**—*Joseph Roberts & Robert H. Smith*—general merchants, Quebec Bank build., St James 14

**ROBERTSON A.**, advocate, Commercial chambers, St Peter 92, h St Ann 107

Robertson David, Mount Carmel 23

Robilliard Daniel, gasfitter, St John 186

Robin Pierre, shipcarpenter, Alfred 24

Robinet François, tanner, St Valier 103

**ROBINSON GEORGE**, lessee of l'Anse-des-Mers cove or Hall's booms, Champlain 921, h l'Anse-des-Mers, P. O. Box 823

Robinson James, carter, St Valier 367

Robinson James, laborer, St Paul 148

Robinson James, laborer, Little Champlain 80

Robinson John, laborer, St Joachim 49

Robinson Mrs. Robert, St Helen r 116

Robinson Peter, ship broker, St Peter 120, h St Louis road

Robitaille Alexandre, currier, St Valier 314

Robitaille Amédée, advocate, Donnacona 8, h St John 216½

Robitaille Antoine, joiner, O'Connell 6

Robitaille & Bro.—*Ferdinand & Napoléon Robitaille*—hardware, St Valier 393

Robitaille Charles, shoemaker, King 191

Robitaille Charles L., of Audet & Robitaille, St Marguerite 42

Robitaille Cyprien, shoemaker, King 189

Robitaille Cyrille, engine drvr, Dorchester 74½

Robitaille Dr. Arthur, St John 208

Robitaille Dr. Olivier, St John 183-185

Robitaille Edouard, carter, Rich-lieu 232

Robitaille Edouard, carter, St Olivier 269

Robitaille Etienne, laborer, St Olivier 235

Robitaille Etienne, policeman, Scott 99-101

Robitaille Ferd., of Robitaille & Bro., St Valier 395

Robitaille François, carpenter, Queen 197

Robitaille François-Xavier, blacksmith, St George 14, h D'Aiguillon 78

Robitaille George, of Robitaille & Savard, Crown 127

Robitaille Germain E., salesman, St Olivier 169

**ROBITAILLE HONBLE THÉODORE**, lieutenant-governor of the Province of Quebec, Sewell's building, St Louis 87, resides at Spencer Wood, St Louis road

Robitaille Honoré, carter, Drolet 10

Robitaille Ignace, clerk, Mountain hill 108

Robitaille Ignace, shoemaker, St Valier 221

Robitaille Jacques, baker, Dorchester 4

Robitaille Jacques, carter, Richelieu 261

Robitaille Jacques, clerk, St Réal 45

Robitaille Jacques, grocer, St John 362

Robitaille Jacques, laborer, Richelieu 81

Robitaille Jean, carter, Drolet 9

Robitaille Jean, joiner, St Olivier 206

Robitaille Jean-Bte., joiner, St Marguerite 36

Robitaille Joseph, D'Aiguillon 251

Robitaille Jo-eph, carter, D'Aiguillon 246

Robitaille Joseph, grocer, Latourelle 108-110

Robitaille Joseph, of Robitaille, Picher & Co., St John 157

Robitaille Joseph O., clerk, Latourelle 23

Robitaille L. Adolphe, Couillard 50

Robitaille Louis, Richelieu 210

Robitaille Louis, baker, Dorchester 8

Robitaille Louis, messenger, Richelieu 95

Robitaille Mrs. Charles, St Olivier 192

Robitaille Mrs. Ign., caretaker, St Flavien 31

Robitaille Mrs. Louis, St Patrick 152

Robitaille Mrs. Rémi, Charest 65

Robitaille Napoléon, com. tra., St Famille 21

Robitaille Nap., of Robitaille & Bro., St Valier 395

Robitaille Olivier, chief messenger of Legislative Assembly, St John 352

**ROBITAILLE, PICHER & Co.**—*Jos. Robitaille, Frs.-X. & E g Picher*—hardware, St John 155-159

Robitaille Pierre, carter, Latourelle 114

Robitaille Pierre, laborer, Plessis 2

Robitaille Remuuld, mason, St Olivier 221

**ROBITAILLE & SAVARD**—*Geo. Robitaille & Jos. Savard*—dry goods, Crown 52-54

Robitaille Siméon, carter, Scott 59

Robitaille Théodore, grocer, Richelieu 174-176

Robitaille Ths., tavern, St François 160, h 218

Robitaille Uldéric, laborer, St Olivier 118

Robitaille Wilfrid E. M., clerk, St Olivier 192

**ROCHE JOHN**, lumber and commission merchant, dock yard and saw mill owner, and ship repairing, office at Wolfe's cove, h Grande Allée 174

Roche Mrs. Edward, Ferland 1

Roche Mrs. James, Champlain 689-691

Roche Mrs. Thomas, Champlain r 539

Roche Timothy, bookkeeper, St George 66

Roche Thomas, laborer, Champlain r 271

Rochet Cleophas, tanner, St Valier 375

Rochet Edouard, blacksmith, King 250

Rochet Elzéar, tavern, St Patrick 102

Rochet Flavien, currier, St Valier 309

Rochet François, milkman, Richelieu 221

Rochet François, servant, St Michael 9

Rochet Gaspard, tanner, St Valier 312

Rochet Jean, laborer, Richmond 42

Rochet Jean, shoemaker, St Valier 371, h Nelson 6

Rochet Joseph, shoemaker, Richmond 61

Rochet Léon A., clerk, St John 372

Rochet Louis, milkman, Latourelle 52

Rochet Marcel, shoemaker, Du Pont 52

Rochet Miss Marie, trader, Richelieu 239

Rochet Mrs. François, St Marguerite 145

Rochet Mrs. Jean-Bte., Canotterie hill 2

Rochet Olivier, leather store, St Valier 316-318

Rochet Olivier, tanner, St Helen 107

Rochet Prisque, Claire Fontaine 8

Rochet Sifroy, blacksmith, Rich-lieu 146½  
 Rochet Théophile, storeman, St Réal 61  
 Rochon Alexandre, Drolet 12  
 Rochon Désiré, blacksmith, Richelieu 227  
 Rodden James, clerk, St Michael 74  
 Rodier Edouard, clerk, Richardson 75  
 Rodrigue Mrs. Jean-Bte., St John r 375  
 Roe Jeffery, of Côté, Roe & Co., Saull-au-Matlot 87-89  
 Roe John, shoemaker, St Patrick 32  
 Rogers Arthur, water police, St Patrick 8  
 Rogers Robert, collector, St Julia 14  
 Rogers William, chemist, St Julia 14  
 Rolph Josiah, engineer, Desfossés 40  
 Roman Catholic Presbytery, (Minor Basilica) rev. Joseph Auclair, pastor, Buade 16  
 Roman Catholic Presbytery, (St Jean Baptiste church) rev. F.-X. Plamondon, rector, St John 402  
 Roman Catholic Presbytery, (St Roch Church) rev. F.-X. Gosselin, rector, St Joseph 158  
 Rome John, superintendent, St Olivier 2  
 Rome Mrs. John, matron, St Olivier 2  
 Romeril George, confectionner, St Patrick 54  
 Rondeau Elisse, trader, Côte St Geneviève 68  
 Rondeau Joseph, crockery, St John 390  
 Rondeau Mrs. Narcisse, St Olivier 206  
 Rondeau Rémi, trader, St Roch 69-71  
 Rooney Joseph, carpenter, Champlain 535  
 Rosa Alf., clerk, Jacques-Cartier 46, Hare Point  
 Rosa Edmond, clerk, N.-D. Des Angés 59  
 Rosa Joseph, engineer, Queen 52-54  
**R** **ROSA NARCISSE**, ship builder, King 114-116  
**R** **ROSS & CO.**,—James G. Ross—general commission merchants and agents for the Temperley steamship line, Commercial chambers, St Patrick 2  
 Ross honble. David A., Q. C., of Ross, Stuart & Stuart, St Foye road  
 Ross Francis, of J. Ross & Co., St Foye road  
**R** **ROSS HARRISON D.**, D. D. S., surgeon-dentist, Ursulie terrace, St Ann 77  
 Ross James G., of Ross & Co., Gros Pin, Charlesbourg road  
 Ross J. & Co.,—Francis & John Ross—merchants, St Antoine 17  
 Ross John, of J. Ross & Co., Mount Carmel 21  
 Ross Miss Caroline, Palace 2  
 Ross Miss Ellen, St John 453  
 Ross Miss Emilie, seamstress, Dauphine 16  
 Ross Miss Georgina, milliner, Desfossés 76  
 Ross Mrs. Alexander, St Helen 31  
 Ross Mrs. David, Champlain 364  
 Ross Mrs. John, tavern, Champlain 48  
 Ross N. Neilson, chief clerk of Customs, Belvedere house, St Foye road  
 Ross Richard, laborer, Artillery 81  
**R** **ROSS, STUART & STUART**,—Honble. David A. Ross, Andrew & Gustavus G. Stuart—advocates, Shaw's building, Mountain hill 116  
 Ross Thomas, laborer, St Louis road  
 Rouillard Eugene, notary and of Joseph G. Gingras & Co., King 202, h Sous le Fort 55  
 Rouillard Jean, locker, Garneau 8  
 Rouillard Mrs. Paul, Octave 32

**LUBY'S**  
**Parisian Hair Renewer**  
 STRENGTHENS THE HAIR,  
 CLEANS THE SCALP, AND RESTORES GRAY HAIR  
 TO ITS NATURAL COLOR  
 Can be had at all Chemists.

Rouillard Nicolas, shop, Sous le Fort 55  
 Rouleau Chs., stonecutter, N.-D. Des Angés 58  
 Rouleau Damase, pork trader, Desfossés 3  
 Rouleau Fortunat, M. P., of Pelletier, Bedard, Rouleau & LeMoine, Ferland 21  
 Rouleau François, joiner, Queen 119  
 Rouleau Japhet, joiner, Queen 122½  
 Rouleau J. Hilarion, bds. at St John 34  
 Rouleau Joseph, excise officer, St Joseph 15-17  
 Rouleau Prosper, joiner, Queen 125  
**R** **ROUMILHAC EDOUARD**, green grocer, French charcuterie and speciality of butter, St John 12  
**R** **ROURKE WILLIAM**, grocer and liquor dealer, India warehouse, St John 216  
 Rousseau André, carter, St Marguerite 112  
 Rousseau Ant., clock repairer, St Joseph 331  
 Rousseau Antoine, jun., machinist, St Paul 175, h St Charles 10  
 Rousseau Antoine, mason, St Ours 38  
 Rousseau Benjamin, flour inspector, St Paul 4, h Fleurie 132  
 Rousseau Charles, laborer, St Augustin 2  
 Rousseau Cléophas, tavern, Buteau 9, h St Paul 137  
 Rousseau Delphis, mason, Jérôme 29  
**R** **ROUSSEAU DR. EDOUARD**, physician and surgeon, King 79-81  
 Rousseau Edouard, mason, Jérôme 29  
 Rousseau Eizéar, notary, King 73  
 Rousseau Eph., shoemaker, Sutherland 33-35  
 Rousseau Eugène, toys, St Joseph 368  
**R** **ROUSSEAU EUTROPE**, dry goods, St Joseph 197, h 195  
 Rousseau Ferdinand, turner, St Valier 101-103  
 Rousseau Firmin, laborer, Richardson 159  
 Rousseau François, laborer, Plessis r 23  
 Rousseau Honoré B., flour dealer, Prince Edward 103  
 Rousseau Jacques, laborer, Parke 10  
 Rousseau Jean-Bte., joiner, Richmond 58  
 Rousseau Joseph, carpenter, Scott 153  
 Rousseau Joseph, clerk, Laberge 12  
 Rousseau Joseph C., printer, St Valier 204  
 Rousseau Léon, St François 90  
 Rousseau Louis, turner, N.-D. Des Angés 52  
 Rousseau Michel, carpenter, Church 31  
 Rousseau Miss Flore, seamstress, Desfossés 135  
 Rousseau Mrs. Honoré, Jupiter 9  
 Rousseau Mrs. Joseph, St Augustin 53  
 Rousseau Mrs. Louis, Queen 179  
 Rousseau Pierre O., salesman, Bélair 27  
 Rousseau Siméon, diver, St Joseph 11  
**R** **ROUSSEL EDOUARD**, joiner and con-tractor, St Réal 65  
 Roussel George H., clerk, Grande Allée 99  
 Roussel J. Robert, clerk, St Gabriel 40

**DEVINS' VEGETABLE  
WORM PASTILLES**

The only reliable Remedy  
known for Worms in Children  
or Adults.

CAN BE HAD AT ALL CHEMISTS.

Roussel Prudent, grocer, De La Chapelle 21  
Roussel Robert L., caretaker, Grande Allée 99  
Roussel Salem, joiner, Richmond 73  
Roussin George, boatman, St Ours 52  
Roussin Henri, King 219  
Roussin Jean, senr., King 225  
Roussin Jean, shoemaker, King 225  
Roussin Mrs. Joseph, King 223  
Routh F. A., of Carbray, Routh & Co., St Catherine 1133, Montreal  
Routier Edmond, cooper, Commissioners 45  
Routier Edouard, baker, St Olivier 193  
Routier F.-X., blacksmith, D'Aiguillon 215-217  
Routier honble. A. Basile, St Louis 83  
Routier Mrs. Chs., jewellery, Mountain hill 50  
Routier Mrs. Elzéar, Arago 25  
Routier Téléphore, joiner, Arago 27  
Rowan Bernard, trader, St Patrick 9  
Rowand Dr. Alexander E., St Ann 73  
Rowbottom John, tavern, Richmond 93, h Deligny 7  
Rowbottom Joseph, carter, Scott 98  
Rowley Miss Matilda, Artillery 55  
Roy Adrien, butcher, King 57  
Roy Charles, laborer, Nelson 7  
Roy Charles E., merchant, Desfossés 86  
Roy Charles, snr., shoemaker, Sous le Fort 36, h Desfossés 84  
Roy Chrysologue, shoemaker, St Joseph 240, h Arago 36-38  
Roy Clovis, farmer, St François 228  
Roy & Co.—*Pierre Roy*—cabinetmakers, St Valier 166-168  
Roy David, laborer, Richmond 124  
Roy Dr. François E., St Ursule 45  
Roy Elisée, shop, St Joseph 47-49  
Roy François, shoemaker, St Valier 99  
Roy François, shoemaker, Arago 101  
Roy George, clerk, bds. at Mount Carmel 22  
Roy George, currier, Arago 10, h St Valier 359  
Roy George, sexton, Queen r 198  
Roy George, surveyor, Gar 36  
Roy Henri, joiner, Côte St Geneviève 16  
Roy Hermenegilde, clerk, Artillery 10  
**ROY HONBLE. JUDGE DAVID, St Stanislas 29**  
Roy Honoré, laborer, Richmond 87  
Roy Honoré, photographer, St Joseph 115 h 241  
Roy Jean, boarding house, Champlain 25  
Roy Jean, tailor, Sous le Fort 56  
Roy Jean-Bte., watchmaker, King 110  
Roy Jos. E., mail conductor, Crown 92½  
Roy Joseph, messenger, Richelieu 211  
Roy Joseph, tanner, Alfred 9  
Roy Léandre, milkman, D'Aiguillon 231  
Roy Léon, joiner, Richmond 128  
Roy Léon, laborer, Parke 9

Roy Martial, agent, D'Aiguillon 22  
Roy Miss. Emilie, Côte St Geneviève 8  
Roy Miss Joséphine, smstess., St Dominique 46  
Roy Miss Rose, seamstress, Dorchester 23  
Roy Mrs. François, St Angèle 27  
Roy Mrs. Geo., boarding house, Desfossés 195  
Roy Mrs. Honoré, Richmond 128  
Roy Mrs. Isale, King 91  
Roy Mrs. Napoléon, St Valier 164  
Roy Mrs. Philippe, St Valier 254  
Roy Mrs. Vital, Desfossés r 95  
Roy Nazaire, tanner, Nelson 23  
Roy Odilon, assignee and manager of the Quebec Branch of The Royal Canadian Ins. Co., St Peter 93, h Grande Allée 127  
Roy Pierre, carpenter, St Eustache 60  
Roy Pierre D., carpenter, St Helen 40  
Roy Pierre, laborer, Richmond 76  
Roy Pierre, of Roy & Co., Fleurie 51  
Roy Pierre, pilot, King 38  
Roy Prosper, carter, Richmond 65  
Roy Régis, collector, King 130  
Roy Simon, St Flavien 19  
Roy Théophile, servant, Richelieu 163  
Roy Thomas A. H., accountant, Garneau 30  
Roy Thomas E., sergeant at arms, Couillard 8  
Roy William F., grocer, Arago 129-131-135  
**ROYAL CANADIAN INSURANCE CO., (THE)** fire and marine, O. Roy, manager of the Quebec branch, St Peter 93  
Royer Frs.-X., laborer, Fleurie 100  
Royer Joseph, turner, Jesuits 9  
Royer Louis, currier, St Helen r 73  
Royer Mrs. Laurent, Richardson 143  
Ruel Pierre, carter, Turgeon 6  
Ruhlman Alph., sausage maker, Grant 45-47  
Rusk John, carter, Latourelle 33  
Rusk Mrs. William, grocery, St Dominique 71  
**RUSSELL DR. HENRY, physician and surgeon, St Ursule 28**  
Russell Dr. Robert H., St Ursule 22  
**RUSSELL HOTEL COMPANY (THE)**—*Willis & Wm. E. Russell*—proprietors St Louis hotel and Russell house, cor Haldimand and St Louis, and cor Garden and St Ann  
Russell House, The Russell Hotel Company, proprietors, Garden 22  
Russell Mrs. William, King 132  
Russell Robert, clerk, De Salaberry 4  
Russell William E., of The Russell Hotel Co., Dufferin cottage, D'Artigny 44  
Russell William H., pilot, St John 453  
Russell Willis, of The Russell Hotel Co., St Louis 31-33  
Ruthman Robt., pork butcher, St George 78-80, h St Helen 82  
Ryan Charles, stevedore, Champlain r 277  
Ryan Daniel, laborer, Champlain r 277  
Ryan James, laborer, Drolet 22  
Ryan James, storeman, St Dominique 9  
Ryan John, cattle trader, St Valier 30  
Ryan John, laborer, Champlain r 123  
Ryan & Keraghan,—*R. Ryan & Sam. Keraghan*—plumbers, St John 101  
Ryan Michael, tavern, Sault-au-Matelot 97, h Dambourges 18

Ryan Mrs. Thomas, Champlain 466  
 Ryan Patrick, cattle dealer, St Valier 111  
 Ryan Richard, of Ryan & Keraghan, Little Champlain 65  
 Ryan Stephen, sailor, Little Champlain 40  
 Ryan Thomas, sailor, Champlain 632  
 Sammon the Misses, St Famille 15  
 Sample & Co.,—*Jos. Hudon*—ship chandlers, St Peter 67

**SAMPSON & CO.**,—*Robert Sampson jr., & sr.*,—plumbers, steam and gas fitters, St John 249

Sampson Frederick, clerk, Richelieu 85  
 Sampson Henry, of R. & H. Sampson, St John 245

Sampson Richard, of R. & H. Sampson, Richelieu 87

Sampson R. & H.—*Richard & Henry Sampson*—brass founders, D'Youville 10

Sampson Robert, jr., of Sampson & Co., St John 251

Sampson Robert, sr., of Sampson & Co., St John 245

Samson Aurélien, clerk, St François 25  
 Samson Charles, hardware, Desfossés 17-19 and St Paul 30, h St Marguerite 14

**SAMSON DR. CHARLES I.**, physician and surgeon, De La Chapelle 58½, h St François 89

Samson Honoré, currier, St Valier 391, h St Joseph 369

Samson Isaac, currier, Turgeon 8

Samson Isidore, ship builder, Richardson 36

Samson Jean-B. O., cabinetmaker, Octave 24

Samson Louis, carpenter, Queen 127

Samson Mrs. Charles, Caron 54

Samson Olivier, cabinetmaker, Du Pont 69

Samson Pierre, currier, St Valier 352

Samson Thomas, servant, Simard, Mt-Pleasant

Sanders Isaac, tavern, Champlain 24-26

Sanders Napoléon, trader, Bélair 28

Sanderson Edward, of H. C. Bossé & Co., St Valier 78

Sanschagrín Frs.-X., clerk, Mountain hill 94

Sanschagrín Joseph, baker, D'Aiguillon 172

Sanschagrín Mrs. Jean, Church 8

Sanschagrín Mrs. Joseph, Charest 104

Sanschagrín Noël, bricklayer, Arago 124

Sansfaçon Alfred, shoemaker, St Marguerite 91

Sansfaçon Edouard, joiner, Richardson 185

Sansfaçon Dr. Victor G., St Joseph 187

Sansfaçon Etienne, carter, St Marguerite 91

Sansfaçon François, grocer, De La Chapelle 76

Sansfaçon Joseph, carter, Octave 23

Sansfaçon Jos., jr., joiner, De La Chapelle 44

Sansfaçon Jos., sr., carter, De La Chapelle 46

Sansfaçon Louis, butcher, St François 270

Sansfaçon Louis, grocer, St Joseph 271

Sansfaçon Miss Angèle, St Valier 72

Sansfaçon Miss Julie, seamstress, O'Connell 4

Sansfaçon Mrs. Antoine, Church 6

Sansfaçon Mrs. Louis, leather, St Dominique 1

Sansfaçon Théophile, leather, St Joseph 187

Sansfaçon Théophile, trader, St Valier 315

Santerre Elzéar, cabinetmaker, St Roch 51

Sargeie Pierre, carter, Sous le Cap 33

Sasseville Jean, shop, St Paul 221

## CHILDREN'S

**CARMINATIVE CORDIAL,**  
for Teething Pains, Restlessness and Colic.

(Approved by all Midwives and Nurses.)

Can be had at all Chemists.

Sasseville Mrs. George, Ancien Chantier 6

Saucier Joseph, carpenter, Richardson 7

Saucier Joseph, shoemaker, Du Pont r 17

Saul Mrs. James, caretaker, St James 18

Saunders Mrs. John W., D'Aiguillon 141

Saurin Mrs. Christopher, St Julia 41

**SAUVIAT FRs.-X.**, proprietor of Union

Hotel, Palace 38-46

Sauviat Geo. Ed., whigmaker, Du Pont 90

Sauviat Jacques, tailor, Palace 44, h Desfos-

sés 179

Savage Henry, stevedore, Champlain 413

Savage John, laborer, Little Champlain 39

Savard Amed., jewl., St Peter 10, h St John 386

Savard Charles, carpenter, St Helen r 125

Savard Charles, sailor, Ancien Chantier 7

Savard François, laborer, Queen 181

Savard Joseph, joiner, Bélair 9

Savard Joseph, mason, St Olivier 272

Savard Joseph, of Robitaille &amp; Savard, Des-

fossés 226

Savard Joseph, sr., St Joseph 386

Savard Joseph, sr., joiner, Arago 93

Savard Léandre, printer, St Michael 10

Savard Louis, cabinetmaker, Octave 9

Savard Louis, joiner, Latourelle 121

Savard Louis, laborer, St Paul 123

Savard Mrs. Jean, St Helen 7

Savard Mrs. Joseph, St John 457

Savary Edouard, carter, Richmond 245

Savary Edouard, tinsmith, D'Aiguillon 249

**SAVINGS BANK**, G. Veasey, manager,

St Louis 9

Sawyer Mrs. George, St Joachim 69

Sayers Mrs. Hypolite, King 152

Sayers Robert, laborer, St Michael 28

Scarff William, laborer, St Michael r 74

Scheffer Mrs. Narcisse, Champlain 762

Schlaver Gabriel, laborer, Queen 248

Schmidt Mrs. Louis, Des Prairies 81

**SCHWARTZ WILHELM A.**, consul

for Sweden and Norway, St James 2, h

Grande Allée 84

Scott David, carter, Arago 43

Scott Edward B., accountant, Richelieu 39

Scott Elzéar, shoemaker, St Helen 45

Scott Erskine G., of H. S. Scott &amp; Co., Grande

Allée 96

Scott George, jr., confectioner, St François 86

Scott George, sr., confectioner, St John 42-44

Scott Henry S., Grande Allée 124

**SCOTT H. S. & CO.**,—*Erskine G. Scott*—

hardware, wholesaler and retail, St Peter 60

Scott James G., secretary, Garden 45

Scott John, Grande Allée 301

Scott Mrs. Michael, St Ann 16

Scott Mrs. Stewart, D'Aiguillon 122

Scott Mrs. William W., Grande Allée 114

**LUBY'S**  
**Parisian Hair Renewer**

WILL RESTORE GRAY HAIR TO ITS NATURAL  
COLOR.

Can be had at all Chemists.

Scott William C., manager Canadian Express Co., Ursuline Terrace, St Ann 79  
Scougall Walter, clerk, Grande Allée 90  
Scougall Willoughby, broker, St Peter 125, h Grande Allée 90  
Scrim Robert, driver, St Dominique 11  
Scully The Misses, Richelieu 70  
Scully William, laborer, Artillery 133  
Seaberg Lauritz, ship chandler, St James 4, h St Amable 24

Sears Edward S., clerk, St François 34  
Sears John, jun., painter, St John 167  
Seaton Wm. C., professor, bds. at St Louis 3  
Sebire Mrs. William, St Eustache 83  
Séguin Emilien, laborer, Smith 11  
Séguin François, trader, St Helen 110  
Séguin Pierre, blacksmith, St Valier 206-208  
Séguy Jean, pork butcher, Desfossés 197

**SEIFERT GUSTAVUS**, European Bar-  
zar, manufacturing jeweller and watch-  
maker, Fabrique 12, h 10

Self Frederick A., organist, St John 363  
Sené Mrs. Jean-Bte., Prince Edward 178  
Senécal Mrs. Augustin, St François 15  
Senécal Norbert, stonemason, Scott 81  
Servais Napoléon, agent, St Marguerite 138  
Sévat Charles, laborer, Scott 85  
Sévigny Mrs. Olivier, charwoman, Richmond 40  
Seward John, printer, St Croix 6  
Sewell Alexander, surveyor, St Ann 12, h St  
Augustin 114

Sewell Bernard, of J Sewell & Son, St Michael 56  
**SEWELL Dr. COLLIN**, physician and  
surgeon, St Ursule 58

**SEWELL Dr. JAMES A.**, physician and  
surgeon, St Ursule 43

Sewell Edward, lumber, St Geneviève 41  
Sewell E. W. Levison, of Sewell, Gibsons &  
Aylwin, Grande Allée 258

Sewell, Gibsons & Aylwin.—E. W. Levison  
Sewell, Wm. C. Gibsons & T. C. Aylwin—  
advocates, St Peter 119

Sewell Henry H., insurance agent, St Peter  
125, h St Ann 141

Sewell James & Son.—James & Bernard  
Sewell—bill posters, St Michael 56

Sewell James, of J. Sewell & Son, St Michael 56  
Sewell Miss Margaret, Berthelot 89

Sewell Mrs. William S., St Ursule 11  
Sewell rev. Edward W., St Geneviève 52

Seymour Silas, engineer, St Ann 12  
Shallow Michael, laborer, Champlain 519

Shanahan William, laborer, Champlain 470  
**SHAPERA CHARLES**, pawnbroker, St  
John 75, h 15

Shapera Isaac, tobacconist, St John 49  
Shapera Joseph, tobacconist, St Peter 133, h  
St John 49

Sharpe James, plasterer, Ryland 14  
Sharpe James, sailmaker, St Valier 59  
Sharpe John, laborer, Grant 99

**SHARPLES, BROTHERS & CO.**—  
Wm., John & Charles Sharples—timber  
merchants and lessees of Sillery, Bridg-  
ewater and Safety coves, offices, Sillery  
and Bridgewater coves, and Union Bank  
building, St Peter 56

Sharples Charles, of Sharples, Brothers & Co.,  
Bridgewater cove

Sharples George, of John Sharples, Sons & Co.,  
resides in Liverpool, England

Sharples John, of John Sharples, Sons & Co.,  
and of Sharples, Bros. & Co., Sillery cove

**SHARPLES JOHN, SONS & CO.**  
—Wm., John & George Sharples—timber  
and lumber merchants, Union Bank  
building, St Peter 56

Sharples Mrs. John, Des Grisons 10  
Sharples William, of John Sharples, Sons &  
Co., and of Sharples, Brothers & Co., St  
Geneviève 9

Shaw Alexander, carter, St Amable 34  
Shaw Charles H., of S. J. Shaw & Co., Ram-  
part 41

Shaw James, agent, St Croix 48  
Shaw John, clerk, Des Prairies 19

Shaw Peter A., broker, St Peter 125, h Grande  
Allée 104

Shaw Robert, Des Carrières 6  
Shaw Robert, laborer, Champlain 618

Shaw Robert M., clerk, Little River road  
Shaw Samuel J., of S. J. Shaw & Co., Ram-  
part 41

**SHAW S. J. & CO.**—Chs. H., Sam. J. &  
Wm. Shaw—hardware, St John 13 and  
sous le Fort 37, cor. Notre-Dame 6 (See  
adv. page vii.)

Shaw Wm., of S. J. Shaw & Co., Lahevrot-  
tière 55

Shea David, laborer, St Eustache 75  
Shea Donald, laborer, Ancien Chantier 1

**SHEA JAMES & BROTHER**—James  
& Timothy Shea—wholesale provisions,  
Sault-au-Matelot 33-35

Shea James, of James Shea & Brother, Sault-  
au-Matelot 49

Shea Michael, fireman, Champlain 476  
Shea Michael, laborer, St François 27

Shea Miss Johanna, dressmkr, St Eustache 78  
Shea Mrs. John, O'Connell r 26

Shea Patrick, shoemaker, Queen 35  
Shea Timothy, of James Shea & Brother, St  
Valier 18

Shee Edward F., clerk, St Famille 6  
**SHEE JOHN H.**, china and earthenware  
merchants, wholesale, Mountain hill 109, h  
St Famille 6

Shee Patrick, St Famille 6  
Sheehan Thos., reporter, Little Champlain 28

Sheyn Joseph, M. P. P., of McCall, Shehyn  
& Co., Grande Allée 55

Shepherd Miss Louisa U., milliner, Fabrique 10  
Sheppard Mrs. Benjamin, Sutherland 24

Sheppard William G., post office inspector,  
Buade 3, h Haldimand 11

Sheridan John, laborer, Champlain 227  
 Sheridan John, trader, Little Champlain 31  
 Sheridan Miss Catherine, milliner, St John 99  
**SHERIFF'S OFFICE**, honble. Charles  
 S Alleyn, sheriff, Court house, St Louis 63  
 Shields Daniel, laborer, Champlain r 471  
 Shields James, painter, Arago 77  
 Shields Michael, bookkeeper, Des Prairies 8  
 Ship laborer's office of L'Union Canadienne,  
 St Peter 103

Shipman George H., ticket agent, St Louis 32  
**SHIPMAN T. D.**, ticket agent, Sous le  
 Fort 17, h Wolfe, Notre-Dame de Lévis

**SHIPPING OFFICE**, Joseph Benjamin  
 S Trudel, shipping master, Old Custom House,  
 Champlain 101-103

Signorette François, painter, Champlain 785

Silk James, rigger, St John 407

Silk John J., baker, Artillery 91

Simard Alfred, tailor, Du Pont 17

Simard Benjamin, laborer, Desfossés r 75

Simard Bruno, carter, St Marguerite 59

Simard Casimir, joiner, Commissioners 28

**SIMARD DR. LOUIS J. A.**, oculist and  
 S aurist, St Louis 46

**SIMARD E.**, clothing and general dry and  
 S fancy goods, St Joseph 137, h 201

Simard Ferdinand, butcher, Henderson 40-42

Simard Gaudias, tinsmith, Du Pont 118

Simard George, laborer, Sault-au-Matelot 77

Simard Hercule, water police, Richmond 31

Simard Jean, shoemaker, St John 256

Simard Joseph, laborer, Queen 257

Simard Michel, joiner, St Valier 289

Simard Michel, laborer, Belair 13

Simard Mrs. Eugène, Commissioners 121

Simard Onésime, tinsmith, Du Pont 103 105

Simard Pierre, carter, Queen 111

Simard Pierre, tailor, St François 94

Simard Pierre, tavern, Henderson 40

Simard Robert, milkman, St Marguerite 61

Simard Thomas, carter, Commissioners 65

Simard Thomas, pilot, Des Prairies 30

Siméon Hector, trader, St Marguerite 38

Simon Miss Flore, grocery, Dorchester 25

Simon Philibert, joiner, Richardson 110

Simoneau Louis, clerk, St François 5

**SIMONS & FOULDS**,—John Simons &  
 S Archibald Foulds—dry goods, Fabrique 20

Simons John, of Simons & Foulds, Garneau 5

Simons William, surveyor, St Peter 99, h St  
 S Nicholas 4

Simpson Frs., laborer, Côte St Geneviève 76

Simpson Thomas, stevedore, Fleurie 44

Simpson Thomas, tel. opr., St Olivier 239

**SINGER MANUFACTURING CO.**,  
 S of New-York, manufacturers of sewing  
 machines, Geo. L. Hillman, manager, St  
 S John 33

Sinott Mrs. Patrick, trader, St Joseph 59

Sirois Antoine, laborer, St Dominique 46

Sirois Arthur, clerk, Crown 103

Sirois Jean-Bte., messenger, Fleurie 77

Sirois Jérémie, laborer, St François 224

Sirois Joseph, laborer, St Marguerite r 35

**SIROIS LOUIS PHILIPPE**, notary,  
 S Couillard 21, h Laval 11

## Milk of Magnesia

is the only positive relief and  
 cure for indigestion and  
 Dyspepsia.

Can be had at all Chemists.

Sirois Mrs. Alexandre B., Couillard 19

Sirois Mrs. Joseph, St François 76

Sisters of Charity's Orphanage for Boys, on  
 S Glacis

Skillen Andrew, clerk, St Nicholas 6

Slattery John, carter, Scott 79

Slattery William, laborer, Little Champlain 28

Slevin Edward N., broker, St Roch 13

Slevin Mrs. John, St Nicholas 2

Sloane William, printer, D'Aiguillon 24

Slous major John, St John 459

Small Mrs. Patrick, St Patrick 22

Smart John, sergeant of police, Richelieu 94

Smeaton Alexander, Garneau 35

Smeaton & Co.,—Miss Annie Smeaton—em-  
 S broidery, Fabrique 54

Smeaton Miss Annie, of Smeaton & Co., Gar-  
 S neuau 35

Smith G. Farquharson, manager Bank of  
 S British North America, D'Auteuil 43

Smith Charles, laborer, Champlain 38

Smith Christian, laborer, Sous le Cap 69

Smith David, collector, St Joachim 76

Smith David, jr., clerk, D'Aiguillon 48

Smith Henry, barber, St Andrew 10

Smith Henry, stevedore, St Marguerite 7

Smith I. Stanley, St Denis 4

Smith John, laborer, Champlain r 263-265

Smith John, storeman, Way up to Cîte-lel

Smith John, trader, Richelieu 90

Smith Joseph, laborer, Parke 20

Smith Mrs. Andrew, St Joachim 13

Smith Mrs. Charles, St. Patrick 37

Smith Mrs. Ed. Ths., bdg. house, Buade 14

Smith Mrs. Henry, Little Champlain 20

Smith Mrs. Robert, Artillery 91

Smith Paul E., civil service, Rampart 31

Smith Robert, driver, St Croix r 39

Smith Robert, laborer, St Olivier 218

Smith Robert, tobacconist, St Joseph 113

Smith Robert II., of Roberts, Smith & Co., St  
 S Foye road

**SMITH T. & SON**,—Thomas jr., Thomas  
 S snr., Smith—hairdressers and dealers in  
 Geneviève mineral water and toys, Notre  
 S Dame 42

Smith Thomas, jr., of T. Smith & Son, Notre  
 S Dame 42

Smith Thomas, snr., of T. Smith & Son, Notre  
 S Dame 42

Smith William, St Olivier 28

Smith William, laborer, Richelieu 42

Smith Walton, superintendent, Maple Avenue

Smollett Miss Annie, dressmaker, St Eus-  
 S tache 85

Smith Mrs. John, D'Aiguillon 26

**SOCIÉTÉ DE PRÊTS ET PLACEMENTS DE QUÉBEC**, Robert LaRoche, sec.-treas., St James 13

Society for the prevention of cruelty to animals, A. Robertson, secretary, St Peter 92

**SOCIÉTÉ PERMANENTE DE CONSTRUCTION DES ARTISANS**, A. J. Auger, sec.-treasurer, C. P. Casgrain, assistant, St Peter 105

Somerville John, policeman, St Croix 2-4

Soucy André, carter, St Marguerite 26

Soucy & Duperré, saddlers, St Paul 85

Soucy Elisée, trader, Octave 6

Soucy Evariste, of Soucy & Duperré, St Paul 85

Soucy Fabien, St François 85

Soucy Frs.-X., tavern, St Paul 255-257

Soucy Jean-Bte., water police, Daulac 10

Soucy Joseph A., clerk, St François 77½

Soucy Jules, saddler, Richardson 245

Soucy Norbert, laborer, St Paul r 253

Soucy Ovide, laborer, St Ours 1

Soucy Pierre, laborer, Belair 23

Soulard Edmond, painter, Richelieu 74

Soulard Ferdinand, laborer, Arago 137

**SOULARD JOSEPH, JR.**, crier of Court, St Louis 63, h St Claire 34

Soulard Joseph, snr., St Mary 36

Soulard Louis, confectioner, Dégigny 15

**SPANISH CONSUL (GENERAL)**, for the Dominion of Canada and the British and French possessions in North America, Son Excellence Monsieur le comte de Premio-Real, consul general, Don Pedro Juan Marin, vi-e-consul, St Ann 57

Spiers James, laborer, Richmond 13

Spiers Mrs. Anthony, St Eustache 69

St Amand Jean, laborer, St Helen 81

St Amand Mrs. Siméon, Latourelle 10

St Amand Onésime, engineer, Richelieu 45-47

St Amand Pierre, laborer, St Marguerite 93

St Amand Siméon, laborer, Commissioners 57

St Andrew School, G. Ferguson, principal, Dauphine 1

St Antoine Charles, joiner, Desfosés 186

**ST BRIDGET ASYLUM**, Sister St Colombe, superioress, Grande Allée 254

St Cyr Godfroy, painter, Caron 61

St Cyr Jean, laborer, St Marguerite 105

St Cyr Prosper, laborer, St Vallier 236

St Cyr Wilbrod, painter, St Helen 95

St Hilaire Antoine, baker, Charest 104

St Hilaire Augustin, baker, Church 22

St Hilaire David, carpenter, Champlain 771

St Hilaire Edmond, salesman, D'Aiguillon 102

St Hilaire François, carpenter, Champlain 553

St Hilaire George, blacksmith, Grant 29-31

St Hilaire Joseph, tanner, Richelieu 26

St Hilaire Louis, shoemaker, Richardson 240

St Hilaire Louis, shoemaker, Church 2

St Hilaire Louis, shoemaker, St Anselme 47

St Hilaire Michel, carpenter, Des Prairies 52

St Hilaire Miss M., Indrs., Côte St Geneviève 23

St Hilaire Pierre, carpent.-r., St Gabriel 20

St Hilaire Zoël, mason, King 173

**ST JEAN - BAPTISTE PRESBYTERY**, R. C., rev. Frs.-X., Plamondon, rector, St John 402

St Jean Théophile, St Joseph 159

St Jean Thomas, shoemaker, St Vallier 310

St John Post Office, Louis B. Demers, postmaster, St John 272

**ST JOHN ST. RAILWAY CO.**, M. Stevenson jr., mangr. terminus, St John 490-492

St Laurent Alfred F., ins. agt., Richelieu 35

St Laurent Elzéar, brushmaker, Champlain 34

St Laurent Elzéar, salesman, Richelieu 35

St Laurent Frs.-X., dry goods, St Joseph 203, h Des Prairies 69

St Laurent Mrs. Jean-Baptiste, Richelieu 35

St Laurent the Misses, Couillard 6

**ST LAWRENCE STEAM NAVIGATION CO.**, Julien Chabot, mangr. office,

Dalhousie 38-40-42, and Champlain 561-581

**ST LAWRENCE WAREHOUSE DOCK AND WHARFAGE CO.**, J. Adam, manager, Shaw's building, Mountain hill 120

**ST LOUIS HOTEL**, The Russell Hotel Co., proprietors, St Louis 31-33

St Louis Mrs. Jean-Bte., St Paul 83

St Michel Charles, Church 66

St Michel Félix, carpenter, D'Aiguillon 95

St Michel Gabriel, laborer, King 228

St Michel Jean-Baptiste, joiner, St Joachim 101

St Michel Louis, laborer, King 247

St Michel Moïse, grocer, Caron 49

St Michel Narc., laborer, Prince Edward 223

St Michel Paul, laborer, Queen 283

St Michel Pierre, joiner, St Joachim 99

**ST PATRICK PRESBYTERY**, Father

J. Joseph Henning, superior, St Stanislas 7

St Patrick's select commercial and scientific academy, Chs. O'Reilly, principal, Artillery barracks, Arsonal

St Peter Lunch Club, J. T. Donnelly, steward, St Peter 97

St Pierre Alfred, shoemaker, St François 204

St Pierre Augustin, laborer, St Marguerite 82

St Pierre & Co., lumber, St Joseph 300

St Pierre Edouard, laborer, St Olivier 118

St Pierre Elzéar, joiner, St Jacques 11

St Pierre Elzéar, moulder, Dorchester 10

St Pierre Germain, carter, Charest 30

St Pierre Irénée, trader, St Helen 64

St Pierre Jean, laborer, St François 206

St Pierre Joseph, grocer, Richelieu 213

St Pierre Joseph, laborer, St Marguerite r 16

St Pierre Joseph, tanner, Belleau 6

St Pierre Léopold, joiner, Belleau 6

St Pierre Mrs. Germain, private boarding house, D'Aiguillon 17

St Pierre Mrs. V., tavern, St Réal 9

St Pierre Napoléon, clerk, St François 208

St Pierre Narc., grocer, De La Chapelle 31-33

St Pierre Samuel, water police, Richardson-17

St Pierre William, policeman, Fleurie 99

**ST ROCH POST OFFICE**, L. P. Huot, postmaster, St Joseph 91

**ST ROCH PRESBYTERY**, R. C., rev. F. X. Gosselin, rector, St Joseph 158

**ST SAUVEUR DIRECTORY**

(See adv. opposite)

# NOTHING LIKE OPPOSITION!

 **236 NAMES LESS!**   
FOR 50 CENTS ONLY

An attempt at publishing a Directory for St. Sauveur—with what object in view we fail to see—has just been made with the following

**Very Gratifying Result!!!**  
*For its Patrons*

St. Sauveur Directory for 1880-1881.	St. Sauveur Directory for 1880-1881.	CHERRIER'S St. Sauveur Directory for 1880-1881.
A 66	59	7
B 323	286	37
C 170	148	22
D 208	189	19
E 9	8	1
F 96	92	4
G 285	259	26
H 51	46	5
I 1	1	...
J 48	47	1
K 7	6	1
L 307	271	36
M 182	172	10
N 31	19	12
O 19	16	3
P 227	221	6
Q 2	1	1
R 127	125	2
S 99	84	15
T 129	109	20
V 81	73	8
W 5	5	...
Z 2	2	...
<b>2,475</b>	<b>2,239</b>	<b>236</b>
		<b>Tot. in favor of C.Q.D.</b>

*Ab uno disce omnes.*

**CHERRIER & Co.,**  
PUBLISHERS

QUEBEC DIRECTORY.

## DEVINS' VEGETABLE WORM PASTILLES

A safe and certain cure  
for Worms in Children or Adults.  
CAN BE HAD AT ALL CHEMISTS.

Stadacona Bank, W. R. Dean, cashier, St Peter 71  
Stadacona fire and life insurance Co., H. Cross, secretary, St Peter 95  
Stafford John, clerk, Grande Allée 246  
Stafford Lawrence, jr., of Belleau & Stafford, St Ursule 42  
Stafford Lawrence, snr., emigration agent, St Ursule 42  
Stalford George, laborer, Way up to Citadel  
Stanford Mrs. John, Notre-Dame square 15  
Stanley Robert, clerk, St Amable 10  
Stanley William, bookseller, St John 69-71  
Stanley Wm. J., clerk, St John 71  
Stapleton Michael, laborer, Champlain 299  
Stapleton Patrick, laborer, Garden 43  
Stapleton Pierce S., tailor, Little Champlain 21  
Starkey Miss Isabella, dressmaker, Couillard 46  
Staton George, bookbinder, St Julia 24  
Staton James A., gaol guard, O'Connell 7  
Staveley Henry, architect, St Peter 113, h Little Richmond 6  
Staveley Mrs. James, St John 43  
Steam Laundry (the), W. Russell, president, St Ursule 44  
Stephens David, laborer, Champlain 405  
Stephens Patrick, water police, St Joachim 31  
Stevenson James, cashier of Quebec Bank, Mount Pleasant, St John 525  
**STEVENSON M. & CO.**,—Michael Stevenson & James Timmony—lumber merchants, Union Cove, Sillery  
Stevenson Michael, jr., manager of the St John Street railway, St Foye road  
Stevenson Michael, snr., of M. Stevenson & Co., St Louis 67  
Stevenson Thomas, policeman, Artillery 36  
Stevenson William, laborer, Champlain r 147  
Stewart George, jr., editor of "The Morning Chronicle," Grande Allée 147  
Stewart James F., of Verret, Stewart & Co., resides in Montreal  
Stewart John D., broker, Scott 163  
Stewart John, manager of Dominion Telegraph Company, St Peter 85, h Artillery 89  
Stewart McLean, collector of Crown timber dues, Lachevrotière 88  
Stewart William J., laborer, St Claire 1  
Stiglish Mrs. Mathew, Parke 5  
Stikeman Henry, accountant, St Peter 124  
**STOCKING ROBERT M.**, ticket agent for G. T. Railway, St Louis 32, h 30  
Stokes John, cooper, Sous le Cap 11  
Stokes Mrs. John C., Couillard 35  
Stonehouse Mrs. John, St Marguerite 147  
Stoppelben Miss Angélique, St Olivier 219  
Stoppelben Mrs. Pierre, St Joachim r 56  
Stoppelben Mrs. Pierre, Artillery 7

Stoyle James, engine driver, St Valier 91  
**STRANG JOHN**, notary, St Peter 95, h St Foye road  
Streeter John, clerk, Scott 34  
Stuart Andrew, of Ross, Stuart & Stuart, Mount Pleasant, Simard  
Stuart Gustavus G., of Ross, Stuart & Stuart, Mount Pleasant, Simard  
**STUART HONBLE. ANDREW**, judge of Superior Court, Mount Pleasant. Simard  
**STUART HONBLE. G. OKILL**, judge of the Admiralty Court, St Ursule 73  
Stuart H. McNab, advocate, St Foye road  
Stuart James, clerk, Mount Pleasant, Simard  
Sturgeon Thomas, tavern, Du Pont 154  
Sullivan William, agent, Des Prairies 35  
Sullivan Cornelius, deputy harbor master, Laval 4  
Sullivan Daniel, laborer, Richmond 65  
Sullivan Edward, laborer, Champlain 392  
Sullivan John, nightwatch, Grant 124  
Sullivan John, storekeeper, Champlain 542-544  
Sullivan Mrs. Samuel, St Paul 148  
Sullivan Timothy, laborer, Champlain 531  
Sullivan William, carter, St Eustache 85  
Sullivan William, laborer, Champlain 550  
Superior Court, John H. R. Burroughs, clerk, Court house, St Louis 63  
**SUPERVISOR OF CULLERS OF-  
FICE**, W. Quinn, supervisor, Sault-au-  
Matielot 11-13  
Surrey Michael, laborer, Champlain r 315  
Sutcliff Thomas, carter, Drolet 16  
Sutherland William, of Fraser & Sutherland, Sault-au-Matielot 53  
Sutton Edward, clerk, Grande Allée 294  
Sutton Mrs. Michael, St Joseph 68  
Sutton Mrs. Patrick, Champlain 559  
Suzor Cyr T., Q. C., of Suzor & Tessier, St John 383  
**SUZOR & TESSIER**,—Cyr. T. Suzor, Q. C. & Jules Tessier—advocates, Buade 15  
Sweeny Chs., timbertower, Connell's wharf, Champlain  
Swift Henry, stevedore, St Louis road  
Swift John, driver, St Eustache 109  
Swindell Richard, shipsmith, Champlain 283  
Sykes Miss Emma, teacher, Sutherland 4  
Sykes Mrs. James S., Sutherland 4  
Sylvain Edmond, trader, Arago 139  
Sylvain Elzéar, trader, St Helen 11  
Sylvain Joseph C., medical student, St Joseph 266  
Sylvain Mrs. Pierre, De La Chapelle 95  
Sylvain Octave, of E. Dion & Co., Mountain hill 94  
Sylvain Thomas, clerk, Latourelle r 79  
Sylvestre Yves, pilot, Canotterie hill 16  
Taché Eugène E., deputy Commissioner of Crown lands, St Ursule 52  
Taché Jules, civil service, Crown lands, St Olivier 16  
Tailhardin Napoléon, butcher, St George 57  
Tailhardin Napoléon, waiter, St Stanislas 28  
**TAILHOND CHARLES G.**, collector & agent, Du Pont 28  
Tailhond Joseph, clerk, Henderson 64

Tailhond Joseph, tavern, D'Youville 13-15  
 Talbot A. Edmond, bdg. hse., Dalhousie 5  
 Talbot Aimé, of Talbot Co., Little Champlain 19  
**TALBOT ACHILLE X.**, advocate, St Peter 9, h St Joseph 86  
 Talbot & Co.,—A. Talbot—indian works, Sous le Fort 57  
 Talbot Ciceron, artist, Prince Edward 181  
 Talbot Edouard V., confectionner, St John 394  
 Talbot François-X., joiner, Richardson 81  
 Talbot G. Honoré, com. trav., St Valier 73  
 Talbot Hubert, laborer, St François 42  
 Talbot Hypolite, carpenter, St Helen 13  
 Talbot Louis, sailor, St Marguerite 51  
 Talbot Mrs. Jean-Baptiste, Fleurie 79  
 Talbot Nicolas, laborer, Fleurie 143  
 Talbot Prudent, bdg. house, Finlay market place 47-49, h St Valier 81  
 Talbot Simon, of Dubois & Talbot, St Helen 51  
 Tanguay Antoine, joiner, Latourelle 8  
 Tanguay Bénoni, laborer, Richardson 84  
 Tanguay Bénoni, saddler, St Nicholas 45  
 Tanguay Célestin, driver, D'Aiguillon 212  
 Tanguay George, trader, Arthur 7  
 Tanguay George S., cooper, Canotterie hill 6  
 Tanguay Isaïe, joiner, Latourelle 8  
 Tanguay Joseph, laborer, Fleurie 92  
 Tanguay Laurent, D'Aiguillon 225  
 Tanguay Louis, saddler, St John 308  
 Tanguay Magloire, carter, D'Aiguillon 84  
 Tanguay Mrs. Pierre, Prince Edward 229  
 Tanguay Pierre, clerk, St Valier 199  
 Tapin Elie, shoemaker, Richmond 112  
 Tapin Joseph Alf., merchant, St Mary 35  
 Tardif Alfred, carter, St Claire 16  
 Tardif Chrysologue, laborer, King 210  
 Tardif Denis, St Gabriel 4  
 Tardif Ferdinand, laborer, Prevost 20  
 Tardif Ferdinand, laborer, Bélaïr 22  
 Tardif Isidore, carter, St Valier 222  
 Tardif Jean, M., jr., sparmkr, Champlain 665  
 Tardif Jean, M., sr., sparmkr, Champlain 661  
 Tardif Joseph, ship carpenter, Champlain 751  
 Tardif Louis, carter, Richelieu 260  
 Tardif Louis, mattress maker, Richelieu 73  
 Tardif Michel, carter, Richelieu 265  
 Tardif Michel, laborer, St Olivier 231  
 Tardif Mrs. Achille, St Olivier r 120  
 Tardif Mrs. Marcel, Richardson 131  
 Tardif Mrs. Pierre, St Olivier 193  
 Tardif Nicolas, laborer, Dëligny 28  
 Tardif Pierre, carpenter, Champlain 755  
 Tardif Pierre, carpenter, Latourelle 112  
 Tardif Régis, carter, King 195  
 Tardif Siméon, carter, D'Aiguillon 223  
 Tardif Théophile, laborer, King 218  
 Tardif Victor, joiner, Richelieu 240  
 Tardivel Jean-Marie, painter, Buade 47, h 49  
 Tardivel Jules P., assistant editor of "Le Canadien," St Famille 1  
 Tarte Israël P., editor of "Le Canadien," St Foye road  
 Tarte Pierre, joiner, St Helen 47  
**TASCHEREAU HONBLE. J. THOS.**, Judge of Supreme Court, St Louis 26, Castel le Coucy, Little River St Charles, in summer

## CHILDREN'S

**CARMINATIVE CORDIAL,**

The New and Popular Remedy for Teething Pains, Loss of Sleep, Colic and Dysentery.

CAN BE HAD AT ALL CHEMISTS.

Taschereau Léonce E., Mount Pleasant, Simard

**TASCHEREAU RIGHT REV. ELZÉAR A.**, Archbishop of Quebec, Port Dauphin, near Buade

Taylor Abraham, laborer, St Valier 140

**TAYLOR E. & H.**,—Edward & Henry Taylor—grocers and ship chandlers, Champlain 712-716

Taylor Ed., of E. & H. Taylor, Champlain 718

Taylor Edward, laborer, Grant 109

Taylor Henry, of E. & H. Taylor, Champlain 718

Taylor Mrs. Edward, Champlain 718

Taylor Mrs. Wm., bdg. hse., St John 230

Taylor Thomas, baker, St George 18

Taylor William H., bailiff, St Peter 56.

Teaffe John, clerk, Artillery 52

Teaffe Mrs. Patrick, St Famille 94

Teakle Thomas, clerk, Little Champlain 37

Temple Charles V. M., Grande Allée 67

Temple Keara, carter, St Julia 71

Temple Mrs. Michael, D'Auteuil 84

Ternan Edward, clerk, Artillery 82

Terreau Joseph, founder, St François 4

Terreau Louis, clerk, St Paul 141

**TERRREAU MRS. CHARLES**, foundry, St Paul 136-142, h 138

Terreau Roch, moulder, St Paul 141

Tessier Cyrille, of Tessier & Delège, D'Aiguillon 12

**TESSIER & DELAGE**,—Cyrille Tessier & J. B. Delège—notaries, D'Aiguillon 10

Tessier Elzéar, grocer, King 138

Tessier George, saddler, Queen 148

Tessier honble. Ulric J., judge of Queen's Bench, St Louis 70

Tessier Honoré, bdg. hse., Pa'ace 14

Tessier Jean, laborer, Richardson 9

Tessier Jules, of Suzor & Tessier, St Louis 70

Tessier L. Elzéar, shoemaker, Turgeon 21

Tessier Louis, jr., trader, Bélaïr 16

Tessier Louis, sr., trader, Bélaïr 16

Tessier Miss Sophie, St George 82

Tessier Mrs. Pierre, St Augustin 82

Tessier Pierre, tavern, Champlain 62

Tessier Romuald, baker, Latourelle 37

Tessier the Misses, St Foye road

Tessier Ulric, jr., of Hamel & Tessier, St Louis 70

Tétu Cyrice, commission merchant, Gibb lane, h Hébert 16

Tétu Horace, Laporte 35

**TETU LAURENT**, St Geneviève 21

Tétu Vital, Laporte 35

Thériault Alphonse, shoemaker, St Paul 75

Thériault Michel, baker, St Valier 192

Thériault Miss Domitilde, Queen 149

LUBY'S  
**Parisian Hair Renewer**

IS A MOST DELIGHTFUL  
TOILET REQUISITE, RESTORING GRAY HAIR TO  
ITS NATURAL COLOR.

Can be had at all Chemists,

Thériault Nicaise, butcher, King 49  
Thériault Thadée, laborer, Bélair 22  
Thérien Alexis, laborer, Richardson 45  
Thérien Charles, laborer, St Réal 7½  
Thérien Léandre, laborer, St Peter 28  
Thérien Mrs. Pierre, Lachevrotière 49  
Thérien Samuel, baker, Artillery 144  
Thibaudeau Alfred, of Thibaudeau, Frères & Co., resides in London, England  
Thibaudeau Damase, trader, Crown 105  
**THIBAudeau, FRÈRES & CO.**,  
—*Affred, honble. Isidore & Rosaire Thibaudeau*—wholesale dry goods and general merchants, Sous le Fort 23-25  
Thibaudeau George, mason, King 222  
Thibaudeau bonble, Isidore, of Thibaudeau, Frères & Co., St Geneviève 5  
Thibaudeau Jean, mason, N.-D. Des Anges 53  
Thibaudeau J.-Bte., trader, St Peter 21, h St Helen 137  
Thibaudeau Joseph, bricklayer, St Helen 146  
Thibaudeau Miss Marie, seamstress, Richardson 171  
Thibaudeau Mizaël, shop, Sous le Fort 31-35  
Thibaudeau Mrs. Flavien, Richelieu 155  
Thibaudeau Mrs. Urbain, D'Auteuil 79  
Thibaudeau Rosaire, of Thibaudeau, Frères & Co., resides in Montreal  
Thibault Alfred, clerk, D'Aiguillon 150  
Thibault Edouard, laborer, King 14  
Thibault Ephrem, tinsmith, St Valier 260  
Thibault Epiphane, tinsmith, St John 327  
Thibault Guillaume, painter, St Joseph 315  
Thibault Joseph, painter, Commissioners 94½  
Thibault Joseph A., shoemaker, Caron 15  
Thibault Michel, salesman, Commissioners 52½  
Thibault Miss Domit., seamstr's, Richmond 100  
Thibault Mrs. Edouard, King 224  
Thibault Mrs. Elie, Charest 20  
Thibault Mrs. Henri, St Réal 19  
Thibault Mrs. Jean-Baptiste, St Helen 152  
Thibault Onésime, fireman, Drolet 14  
Thivierge Ferdinand, laborer, St Olivier 216½  
Thivierge Joseph, carrier, Arago 23  
Thivierge Louis, joiner, Fleurie 133  
Thivierge Narcisse, joiner, Latourelle 74  
Thivierge Stanislas, laborer, Laberge 17  
Thom Alexander, plumber, St John 47  
Thom John S., accountant, St John 485  
**THOM WILLIAM**, teacher, Mercantile Academy, St Angèle 19  
**THOMAS FRANCIS T.**, commission merchant and importer of china, glass and earthenware, coal oil, lamps, &c., show rooms, Mountain hill 114, and Notre-Dame 46-48, warehouses, Des Sœurs 10 and Union 18-20, h St Eustache 7  
Thomas Luke, laborer, Church 92

**THOMPSON, CODVILLE & CO.**,—*James Thompson & John J. Codville*—importers, wholesale grocers and commission merchants, Notre-Dame 27  
Thompson Frederick C., St John 449  
**THOMPSON GEORGE**, merchant tailor and clothier, Buade 31, h 33  
Thompson James, of Thompson, Codville & Co., Des Prairies 10  
Thompson John, driver, St Andrew 6  
Thompson Miss Letitia, milliner, Fabrique 38  
Thompson Mrs. Alexander, D'Artigny 33  
Thompson Mrs. George, Buade 33  
Thompson Mrs. Peter, Champlain 302  
Thomson Abraham, bookbinder, St Antoine 6, h Wolfe  
Thomson Andrew, of G. B. Hall & Co., Bijou, St Foye road  
Thomson D. C. & Co.,—*Donald C. Thomson*—merchants, St James 20  
Thomson Donald C., of D. C. Thomson & Co., St Ann 134  
Thomson Frederick C., St John 449  
Thomson James, Rampart 27  
Thomson John C., merchant, St Foye road  
Thomson Mrs. George, St Foye road  
Thorne Edward, carpenter, Commissioners 95  
Thorne Joseph, ropemaker, Daulac 8½  
Tierney James, boatman, Artillery 91  
Tierney John, messenger, Saut-au-Matelot 11  
Tierney John, trader, Richardson 5  
Tierney Michael, laborer, Sous le Cap 3  
Tierney William, carter, St François 13  
Tifner Joseph, laborer, Champlain 780  
Timmons James, of M. Timmons & Son, St George 99  
**TIMMONS M. & SON**,—*Martin & James Timmons*—cider manufacturers, St George 99, corner Côte St Geneviève (*see adv. p. vi*)  
Timmons Martin, of M. Timmons & Son, St George 99  
Timmons Patrick, coachman, St Patrick 6  
Tims Frank D., civil service, St George 92  
Tims Frank R., clerk, Hébert 17  
Tobin Henry, joiner, Couillard 27  
Tobin James, laborer, Little Champlain 32  
Toohey Denis, carter, St Croix 36  
Tooth George, furrier, Garden 43  
Torcapel Eugène, engraver, St John 90  
Torre Mrs. Robert Wm., Des Grisons 12  
Tostevin Basile, joiner, St Joseph 30  
Tostevin Miss Julienne, St Joseph 30  
Touchet George, joiner, Des Prairies 65  
Touchet Louis, inn, Du Pont 45  
Touchet Mrs. Charles, N.-D. Des Anges 74  
**TOURANGEAU ADOLPHE G.**, notary to City Corporation, notary public and general agent, St John 84  
Tourangeau Alphonse J., St François 87  
Tourangeau Joseph, joiner, Scott 33  
Tourangeau Joseph, manufacturer of kneading troughs, St Valier 147  
Tourangeau Pierre S., M. D., St Valier 264  
Tousell Peter, engineer, Little Champlain 22  
Tousignant J. Ovide, of Tousignant & Pinault, St Ann 26

**TOUSIGNANT & PINAULT**,—*J. O. Tousignant & Louis F. Pinault*—advocates. St Ann 28

**TOUSSAINT ARTHUR**, of Toussaint & Frère, and dealer in groceries, cigars, wines and liquors, St John 78, h 80

**TOUSSAINT & FRÈRE**,—*Arthur and François-X. Toussaint*—dealers in groceries, cigars, wines and liquors, St Peter 11

**Toussaint François-Xavier, jr.**, of Toussaint & Frère, Hébert 9

**Toussaint Frs.-X.**, professor, Richardson 55

**Towner David**, laborer, Canotterie hill 2

**Towner Joseph**, fruit store, St John 79

**Tozer and Co.**,—*Richard S. Wm. A. Tozer & W. Elliott*—victuallers, stall 15-16-17 Montcalm market

**Tozer Richard S.**, of Tozer & Co., Colbrook place, St Valier, St Sauveur

**Tozer Wm. A.**, of Tozer & Co., Colbrook place, St Valier, St Sauveur

**Trahan Joseph**, carpenter, Richardson 223

**Trahan Mrs. Edouard**, St Real 25

**Tranquille George**, joiner, Charest 92

**Tranquille H.**, carpenter, Dorchester 79

**Tranquille Joseph**, carpenter, St Joseph 291

**Tranquille Michel**, laborer, Commissioners 112

**Tranquille Moïse**, cabinmakr, St Marguerite 63

**Tranquille Mrs. Louis**, St Marguerite 63

**Tranquille Olivier**, blockmaker, St Paul 77, h Canotterie hill 4

**Tranquille Simon**, blockmaker, Richardson 48

**Travers Joseph**, waiter, Fleurie 9

**TREFFRY JOSEPH E.**, journalist.

CORRESPONDANCE CONDUCTED, St Claire 36

**Tremain Winckworth**, St Ursule 36

**Tremblay Athanase**, carter, St François 172

**Tremblay Aug. carter**, N.-D. Des Anges r 71

**Tremblay Edouard**, tailor, Ryland 18

**Tremblay Elzéar**, grocer, Desfossés i, h 3

**Tremblay Emmanuel**, laborer, Henderson 64

**Tremblay Euchariste**, blacksmith, St François 254

**Tremblay George**, King 222

**TREMBLAY GEORGET**, J. P., notary. telegraph office, insurance agent and commissioner S. C., St John 321, h 323

**Tremblay Jean G.**, surveyor, Charest 57-59

**Tremblay Jean**, tavern, St John 353-355

**Tremblay Jean-Bte.**, jr., pilot, Fleurie 55

**Tremblay Jean-Bte.**, snr., pilot, Fleurie 57

**Tremblay Louis**, laborer, Octave 14

**Tremblay Miss Scholastique**, teacher, King 159

**Tremblay Mrs. François**, Fleurie 51

**Tremblay Mrs. Louis**, St Paul 59

**Tremblay Mrs. Jacques**, St Valier 93

**Tremblay Mrs. Pierre A.**, D'Auteuil 47

**Tremblay Sauveur**, trader, Henderson 16

**Tremblay Wilfrid**, laborer, Ramsay r 25

**Trépanier Armand**, joiner, St John 411

**Trépanier François**, joiner, D'Aiguillon 146

**Trépanier François**, laborer, St Mary 24

**Trépanier Jean-Bte.**, blacksmith, Queen 166

**Trépanier J.-Bte.**, joiner, Prince Edward 250

**Trépanier Jos.**, carpenter, N.-D. Des Anges 119

**Trépanier Louis**, joiner, St Joseph 161

## DEVINS' VEGETABLE WORM PASTILLES

The great antidote  
for Worms in Children or Adults.  
CAN BE HAD AT ALL CHEMISTS.

Trihey Daniel, shoemaker, Champlain 390

**TRUDEL ADJUTOR & CO.**, bowling alley, off Palace 36

**Trudel Alfred**, clerk, Ferland 6

**Trudel Antoine**, carter, Prévost 16

**Trudel Antoine**, laborer, St Olivier 273½

**Trudel Augustin**, carter, St John 377

**Trudel Barthelemy**, blacksmith, St Valier 74

**Trudel Charles**, carter, St Mary 13

**Trudel Charles**, laborer, Volligeurs 8

**Trudel Charles**, shoemaker, St Olivier 86-88

**Trudel Edmond**, joiner, Richelieu 109

**Trudel Edmond**, joiner, Côte St Geneviève 41

**Trudel Edouard**, carpenter, St Olivier 160

**Trudel Edouard**, laborer, St Helen 99

**Trudel Edouard**, tavern, Buade 53

**Trudel Ferdinand**, joiner, St Olivier 245

**Trudel François**, carter, Richmond 70-72

**Trudel François**, laborer, St Olivier 151

**Trudel François-X.**, joiner, St Joachim 111

**Trudel François-X.**, joiner, Richelieu 100

**Trudel François-X.**, wine merchant, Fabrique 32, h Crown 147

**Trudel George**, bailiff, St Gabriel 60

**Trudel George**, carter, St Patrick 144

**Trudel George**, joiner, Couillard 16

**Trudel George**, jr., joiner, St Olivier 120

**Trudel George**, snr., messenger, St Olivier 120

**Trudel Henri**, carpenter, Latourelle 44

**Trudel Ignace**, cutter, Dorchester 74½

**Trudel Jacques**, carter, Scott 33

**Trudel Jacques**, jr., carter, Scott r 39

**Trudel Jacques**, snr., carter, Burton 15

**Trudel Jean**, laborer, St Dominique 91

**Trudel Joseph Benjamin**, shipping master and chief of water police, Champlain 101-103, h Crown 131

**Trudel Joseph**, carter, Des Prairies 31

**Trudel Joseph**, joiner, Du Pont r 151

**Trudel Joseph**, stevedore, St Olivier 246

**Trudel Joseph**, storeman, Richmond 43

**Trudel Liguori**, joiner, Scott 41

**Trudel Louis**, bdg. hse., St Paul 223-225

**Trudel Louis F.**, clerk, Artillery 117

**Trudel Miss Cecile**, Garden 24

**Trudel Mrs. Ferdinand**, St Ann 87

**Trudel Mrs. Joseph**, St Anselme 13

**Trudel Mrs. Joseph**, bdg. hse., St John 246

**Trudel Mrs. Louis G.**, bdg. hse., St John 34

**Trudel Mrs. Paul**, St Claire 21

**Trudel Mrs. Siméon**, St Olivier 190

**Trudel Narcisse**, tinsmith, Des Prairies 48

**Trudel Nicolas**, joiner, Crown 129

**Trudel Pierre**, carter, Queen 131

**TRUDEL PIERRE**, tailor, King 140 (es adv. p. v)

**Trudel Siméon**, clerk, Richelieu 246

**Trudel Thomas**, printer, D'Aiguillon 145

CHILDREN'S  
**CARMINATIVE CORDIAL**

Now universally employed by Physi-  
 cians and Nurses during the  
 Period of Dentition.

Can be had at all Chemists.

Trudel Victor, clerk, Claire Fontaine 8  
 Trudel Zephirin, tinsmith, St Joseph 341  
 Trudel Zotique, cabinetmaker, D'Aiguillon 180  
 Trudelle Alfred, architect, St Stanislas 36  
**TRUELLE CHARLES**, deputy re-  
 gistrar, St Stanislas 36  
 Trudelle Edouard, civil service, Laval 9  
 Trudelle Mrs. Jean Baptiste, St Stanislas 36  
 Trumble James, caretaker, St Peter 144  
 Trumble Richard, laborer, Arthur 9  
 Trumble Thomas, clerk, Artillery 99  
 Trumble William, baker, D'Aiguillon 74  
 Tubbert Thomas, laborer, Champlain 130  
**TUCKER JAMES**, grocer, Champlain  
 447  
 Tucker Mrs. Charles, Petite Hermine 6  
 Tudor John, of Pemberton & Co., St Ursule 33  
 Turcot Célestin, tailor, Mountain hill 86  
 Turcot & Co., tavern, St Joachim 3  
 Turcot Dr. Edwin, Palace 17  
 Turcot Edouard, shoemaker, St Joseph 250  
 Turcot Edouard, tinsmith, St Joseph 26  
 Turcot Ferdinand, shoemaker, Fleurie 148  
 Turcot Frs.-X., St Dominique 91  
 Turcot George, porter, Fabrique r 53  
**TURCOT ISRAEL P.**, collector and ad-  
 vertising agent, Artillery 142  
 Turcot Jacques, laborer, Smith 24  
 Turcot Jean, laborer, Ryland 18  
 Turcot Jean, tavern, Champlain Market place  
 20-22, h Champlain 7  
 Turcot Joseph, laborer, St Olivier 90  
 Turcot Joseph, painter, Latourelle r 29  
 Turcot Louis, tavern, St Gabriel 28-30  
 Turcot Miss Obéline, milliner, St Joachim 3  
 Turcot Mrs. Joseph, Latourelle 81  
 Turcot Napoléon, trader, Notre-Dame 36  
**TURCOT NARCISSE**, jeweller, Moun-  
 tain hill 38-40  
 Turcot Paul, shoemaker, St John 63  
 Turcot Philippe, shoes, Du Pont 144  
 Turcot Pierre, trader, Notre Dame 36  
 Turcot Pierre, trader, Champlain 66  
 Turcot Zéphirin, laborer, Queen 279  
**TURCOTTE ARTHUR J.**, general gro-  
 cer, provision and liquor dealer, St  
 Joseph 207, h Grant 58  
**TURCOTTE BUTEAU J.**, asst. french  
 translator, Hebert 28  
 Turcotte H. Adjuitor, of Mackay & Turcotte,  
 Prince Edward 103  
 Turcotte J. Onésime, of Pecteau & Turcotte,  
 St François 84  
 Turcotte Mrs. Hubert, Prince Edward 103  
**TURCOTTE NAZAIRE**, wholesale  
 grocer, wines, liquors, oils, tobaccos, &c.,  
 Dalhousie 54-56-58-60, h St François 112  
 Turgone Antoine, laborer, Plessis 9

Turgeon Ant., laborer, Côte St Geneviève 24  
 Turgeon Arsène, currier, Arago 101½  
 Turgeon David, shoemaker, St John 234  
 Turgeon Edouard, grocer, De La Chapelle 68  
 Turgeon Edouard L., carter, D'Aiguillon 247  
 Turgeon Elie, tanner, St Valier 261-263  
 Turgeon Elzéar, box maker, Arago 119  
 Turgeon François, blacksmith, St Valier r 89  
 Turgeon François-X., laborer, Turgeon 13  
**TURGEON HILAIRE**, Shades restau-  
 rant, Mountain hill 122, h Grand Trunk  
 depot, South Quebec  
 Turgeon Hilaire, policeman, King 259  
 Turgeon Hubert, boiler maker, Champlain 808  
 Turgeon Hubert, carter, Turgeon 13  
 Turgeon Hubert, joiner, Alfred 12  
 Turgeon Joseph, carter, Turgeon 11  
 Turgeon Joseph, messenger, St Simon 24  
 Turgeon Léonidas, currier, Arago 89  
 Turgeon Louis, carter, St Gabriel 54  
 Turgeon Louis, laborer, Grant 53  
 Turgeon Miss Philo., milliner, St Joseph 219  
 Turgeon Mrs. Jean-Bte., Queen 164  
 Turgeon Mrs. Narcisse, Richelieu 173  
 Turgeon Noël, shoemaker, St Valier 223  
 Turgeon Philippe H., clerk, St Marguerite 144  
 Turgeon Pierre, carter, Turgeon 17  
 Turgeon Pierre, shoemaker, St Olivier 189  
 Turgeon Zéphirin, laborer, Robitaille 13  
 Turgeon Zotique, tanner, Queen 188  
 Turner Frederick, clerk, Burton 6  
 Turner George, laborer, Champlain 924-926  
 Turner James, fruit dealer, St Stanislas 26  
 Turner James, stevedore, Champlain 551  
 Turner Richard, of Whitehead & Turner, St  
 Ursule 17  
 Turner William H., of Gervais & Turner, St  
 Charles village  
 Turpin John, laborer, Fountain 6  
 Tweddell John, shipsmith, Champlain 142, h  
 Garneau 10  
 Tweddell Newton, engineer, St Joseph 43  
 Twyford Miss M. A., bds. at Garneau 20  
 Twyford Mrs. John, bds. at Garneau 20  
 Tyrrell Mrs. George, Fabrique r 53  
**UNION BANK**, Peter MacEwen, cashier,  
 St Peter 54  
**UNION HOTEL**, Frs.-X., Sauviat, pre-  
 prietor, Palace 38-46  
**UNITED STATES CONSUL**, honble.  
 John-N. Wasson, consul, St Ann 30  
 Upfold John, tailor, St Julia 71  
 Urins James, carpenter, Champlain 698  
 Urins Joseph, laborer, Champlain r 74  
 Urquhart Miss Margaret, St Joachim 81  
 Ursuline Convent, rev. sister St Catherine,  
 superioress, Donnacona opp. Parloir  
 Vachon Alfred, carpenter, St Louis 72  
 Vachon Charles, carpenter, Ancien Chantier 3  
 Vachon Damase, carpenter, Stuart r 7  
 Vachon Miss Georgina, bdg. hse., Palace 30  
 Vachon Mrs. Dominique, trader, Du Pont 11  
 Vachon Mrs. Narcisse, Fleurie 102  
 Vachon Pierre, St François 80  
 Vadeboncœur Edouard, tanner, St Valier 342  
 Vagne Mrs. Colomb, St Patrick 148  
 Vaillancour Adjuitor, jeweller, Grant 94

Vaillancour Chs., clerk, N.-D. Des Anges 27  
 Vaillancour Jean.-B., shoemaker, St Joseph 355  
 Vaillancour L. A., caretaker, St John 23  
 Vaillancour Louis, laborer, Queen 147  
 Vaillancour Miss Emilie, Grant 94  
 Vaillancour Mrs. Louis, St Helen 72  
 Vaillancour William, waiter, Richardson 108  
 Valin Charles, caulker, St Jacques 23  
 Valin Charles, hairdresser, Fabrique 52, h St Valier 157  
 Valin Edmond, clerk, Charest 53  
 Valin Gabriel, snr., lumber, St Nicholas 43  
 Valin Mrs. Narcisse, Charest 33  
 Valin Pierre, trader, Béair 54  
 Valin Pierre V., ship builder, St François 128  
 Valin the Misses, D'Aiguillon 131  
 Valin Toussaint, ship builder, St François 130  
 Vallée Alfred, boatman, Champlain 762  
 Vallée Charles A., clerk, Des Prairies 4  
**VALLÉE Dr. ARTHUR**, M.D., physician and surgeon, St Ann 22  
 Vallée Etienne, laborer, Champlain 764  
 Vallée Etienne, snr., laborer, Champlain 765  
 Vallée François-X., painter, Des Prairies 53  
**VALLÉE L. PRUDENT**, photographer, views and Indian curiosities, gallery, St John 39, h 18  
 Vallée Miss Luce, teacher, Fleurie 63  
 Vallée Mrs. Charles, Fleurie 63  
 Vallée Mrs. Philippe, St Valier 250  
 Vallée Olivier, messenger, Richardson 38  
 Vallée Prudent, lumber, St Dominique 14  
 Vallée P. Pamphile, notary, King 108  
 Vallerand André E., of F. O. Vallerand & Brother, St John 226  
 Vallerand Edouard, ship carpenter, St Claire 35  
 Vallerand Flav., carpenter, Commissioners 44½  
**VALLERAND F.O. & BROTHER**,—François O. & André L. Vallerand—coal oil, lamps and glassware, Mountain hill 90-92, Notre Dame 33, and St Joseph 103  
 Vallerand François O., of F. O. Vallerand & Brother, Rampart 43  
 Vallerand Frs.-X., carpenter, King 204  
 Vallerand Jean-Bte., joiner, Queen 166  
 Vallerand Miss Angèle, Queen 168  
 Vallerand Mrs. Olivier, St John 226  
 Vallerand Napol., boatmn, Commissioners 44½  
 Vallerand Phil., carpenter, De La Chapelle 100  
 Vallière Alexandre, upholsterer, Queen 213  
 Vallière Célestin, St Valier 367  
 Vallière J. & J.,—Jérôme & Joseph Vallière—cabinetmakers, St Joseph 374  
 Vallière Jean, confectioner, King 265  
 Vallière Jér., of J. & J. Vallière, St Joseph 372½  
 Vallière Jos., of J. & J. Vallière, St Joseph 376  
 Vallière Miss Luce, bds. at St Louis 38  
 Vallière Mrs. Romain, St Clair 36  
**VALLIÈRE PHILIPPE**, cabinet and steam chair factory, show-room, Fabrique 55-57, factory, St Valier 32-42, h 40  
 Vandy & Bélanger, —Jose Vandy jr., & Edm. Bélanger—shop, Notre Dame 15  
 Vandy Jos., jr., of Vandy & Bélanger, Notre Dame 17  
 Vandy Jos., snr., broker, 32 Sous le Fort, h Notre Dame 17

## Milk of Magnesia

is four times the strength of any other fluid Magnesia and has a most agreeable taste.

Can be had at all Chemists.

**VANDRY ZÉPHIRIN**, tinsmith, plumber, gas fitter, hardware and cutlery and hot air furnace manufacturer, also tin and galvanized iron roofing, St John 163, h D'Youville 21-23  
 Van Felson Mrs. George, D'Artigny 59  
 Varin Arthur, clerk, St Louis road  
 Varin Auguste, 2nd hand shop, Crown 41-43  
 Vaudreuil Louis, jr., shoemaker, Turgeon 1  
 Vaudreuil Louis, snr., shoemaker, St Ours 52  
 Veasey George, manager of the Savings Bank, St Louis 9  
 Veilleux Joseph, carter, St Marguerite 151  
 Veilleux Mrs. Michel, Smith 41  
 Veldon James, snr., chemist, St Joseph 122  
**VELDON JOHN J.**, jr., chemist and druggist, importer of drugs, chemicals, perfumery, garden and field seeds wholesale and retail, St Joseph 120, h 122  
 Venne Jean-Bte., salesman, St Olivier 200  
 Venner Pierre, bookkeeper, Desfossés 131  
 Venner Théophile A., dentist, St John 29  
**VENNER WILLIAM**, broker, Du Pont 48, h St John 405  
**VERGE DR. CHARLES A.**, M. D. I., physician and surgeon, Desfossés 154-156  
 Verge Dr. William, Desfossés 152  
 Vermet Jean-B., carpenter, Commissioners 121  
 Vermet Mrs. Pierre, St Marguerite 136  
**VERNIER JACQUES**, chemist and druggist, wholesale and retail, St John 119, h D'Auteuil 21  
 Véronneau Isaie, messenger, D'Aiguillon 120  
 Verrault Antoine, ins. agent, bds. Couillard 22  
 Verrault Miss Exorie, milliner, St Joseph 67  
 Verrault Mrs. Antoine, bdg. hse., Couillard 22  
 Verrault Napoléon, carter, Commissioners 93  
 Verrault Octave, carter, Richardson 219-221  
 Verrault Philéas, carter, Queen 149  
**VERRET A. HECTOR**, secretary Quebec Harbor Commission, D'Aiguillon 112½  
**VERRET AMBROISE**, carriagemaker, St George 83-85  
 Verret Barthelemy, of Verret, Stewart & Co., Couillard 40  
 Verret Edouard, carpenter, Prince Edward 241  
 Verret Jean-Baptiste, laborer, Church 12  
 Verret Jean-Baptiste, laborer, Queen 252  
 Verret Joseph, butcher, St François 214  
 Verret Joseph, laborer, St Marguerite 133  
 Verret Joseph, sawyer, Prince Edward r 241  
 Verret Joseph, trader, St Helen 93  
 Verret Pierre, tavern, Desfossés 107

**LUBY'S**  
**Parisian Hair Renewer**

STRENGTHENS THE HAIR,  
CLEANS THE SCALP, AND RESTORES GRAY HAIR  
TO ITS NATURAL COLOR.

Can be had at all Chemists.

**VERRET PROSPER**, grocer, St Joachim 77

Verret, Stewart & Co.,—*J. B. Verret & James F. Stewart*—commission mchts., Arthur 39

Vetterlein Wm. B., bookkeeper, Christie 10

Vézina Abraham, sawiller, D'Aiguillon 174

**VÉZINA A. & CO.**,—*Alfred Vézina*—dealers in music and musical instruments, St John 89

Vézina Alfred, blacksmith, St Joseph 52-54

Vézina Aifred, laborer, Arago r 84

Vézina Alfred, of A. Vézina & Co., St John 457

Vézina Arsène, boatman, Champlain r 30

Vézina Charles, of Julien & Vézina, Bayard St Sauveur

Vézina Charles, tinsmith, Du Pont 107, h Richardson 214

Vézina Edouard, joiner, Richmond 111

Vézina Eusèbe, joiner, Latourrelle 126

Vézina Evariste, shoemaker, St Joseph 185

Vézina Ferdinand, laborer, St Joachim 91

Vézina François, cashier of "La Banque Nationale," D'Aiguillon 40

Vézina François, painter, St John 457

Vézina François, pilot, Fleurie 106

Vézina François R. A., secretary, St John 317

Vézina Godfroy, wheelwright, St Gabriel 79

Vézina Honoré, joiner, D'Aiguillon 146

Vézina Jean-Bte., blacksmith, St Joseph 19-21

Vézina Jean-Bte., dry goods, St Peter 7, h Richelieu 37

Vézina J. Onésime, assessor, St John 411

Vézina Jos., band master of B. B., Deligny 36

Vézina Joseph, carpenter, St Marguerite 121

Vézina Joseph, carter, Richelieu 182

Vézina Joseph, joiner, St Gabriel 33

Vézina Joseph, shoemaker, Arago 115

Vézina Joseph, trader, St Valier 159

Vézina L. Damase, joiner, D'Aiguillon 154, h 138

Vézina Ludger, accountant, D'Aiguillon 40

Vézina Miss Rosalie, Richelieu 162

Vézina Mrs. Jacques, D'Aiguillon 166

Vézina Mrs. Prisque, St Patrick 103

Vézina Olivier, carter, Richelieu 160

Vézina Olivier, joiner, King 232

Vézina Onésime, joiner, D'Aiguillon 166

Vézina Philippe, joiner, Artillery r 131

Vézina Philippe, painter, St Gabriel 19

Vézina Pierre, blacksmith, Grant 70, h St François 33

Vézina Toussaint, joiner, D'Aiguillon 152

Vézina Uldéric, superintendent of letter carriers, D'Aiguillon 214

Vézina Victor, pilot, St Dominique 12

Vice Admiralty Court, J. Dunbar, registrar, Court house, St Louis 63

Vidal & Dionne, advocates, St Peter 26

Vidal Jos. L. O., of Vidal & Dionne, St Peter 26

Vidossovich Jean, policeman, Fleurie 80

Vien Charles, De La Chapelle 58

Vien Miss Mathilde, laundress, Latourrelle 6

Vienno-Michaud Jos., colleter, D'Aiguillon 186

Villeneuve Charles, baker, Arago 138-140

Villeneuve Charles, joiner, Smith r 39

Villeneuve Eizear, carpenter, Smith 16

Villeneuve George, laborer, Caron 21

Villeneuve George, painter, Queen 198

Villeneuve Henri, joiner, St Olivier 127

Villeneuve Joseph, bricklayer, Smith 21

Villeneuve Léandra, joiner, St François 272-274

Villeneuve L. Olivier, cartr, N.-D. Des Anges 77

Villeneuve Mrs. Joseph, King 253

Villeneuve Olivier, clerk, N.-D. Des Anges 77

**VINCELETTE Chev. CLÉMENT**, warden lunatic asylum, Beauport

Vincent Alfred, driver, St Nicholas 20

Vincent Elzéar, bookseller, St John 224

Vincent John, storeman, St Antoine 6

Vincent Louis, laborer, Ramsay r 25

Vincent William, tailor, Maple avenue

Vision Mrs. Alexandre, Prince Edward 230

Vocari Antonio, laborer, N.-D. Des Anges 71

**VOCALLE AUGUSTIN**, jun., notary, St Nicholas 8, h 6

Vocelle Elzéar, bookkeeper, Des Prairies 32

**VOCALLE OLIVIER**, grocer, Grant 28-30

Vohl Benjamin, optician, St John 213

Vohl Cyprien, clerk, Desfossés 78

Vohl Léon P., chief of police and fire commissioner, D'Aiguillon 27

Voisel Félix, laborer, Champlain 719

Voisel Frs.-X., shoemaker, St Marguerite 123

Von Exter John, deputy sheriff, St Ann 130

Voyer Frs.-X., shoemaker, Richelieu 210

Voyer Isidore, grocer, Richelieu 212

Voyer Joseph, carter, Fleurie 105

Voyer Louis, laborer, Notre-Dame sgr. 15

**VOYER MRS. LAURENT**, private bdg. hse., Garneau 18 & 20

Voyer Mrs. Louis, Scott 6

Voyer Narcisse, coal oil, D'Aiguillon 182

Voyer Pierre, carter, D'Aiguillon 200

Voyer Thomas, shoemaker, Richelieu 226

Waddell Mrs. Alexander, St Ann-113

Wade Edward, clerk, Lachevrotière 85

Wagner Charles, boatman, Arthur 9

Wagner Mrs. Alexandre, Richmond 94

Wagner Mrs. Flavien, Ramsay r 27

Wagner Napoléon, laborer, Canotterie hill 20

Wagner Victor, laborer, St Paul r 119

Wait James, laborer, Artillery 73

Wait James, water police, St Julia 45

Wait John, upholsterer, O'Connell 16

Wait Peter, laborer, D'Artigny 29

Wakeiman Antoine, laborer, Desfossés r 138

Walcot-Hen. T., of J. Burstall & Co., St Denis 26

Walker John, plumber, St John r 211

Walker Mrs. William, St Ursule 71

Walker Mrs. William, St Réal 31-33

**WALKER WILLIAM**, merchant and assignee, St Peter 98, h Richmond square 11

Wallace Christie, laborer, Champlain 924  
 Wallace Hugh F., of J. Parke & Sons, St Joseph 37-39  
 Wallace Mrs. Peter, St Croix 48  
 Wallard Auguste, clerk, Fleurie 85  
 Walls John, confectioner, St Eustache 52  
 Walls Mrs. Patrick, St Croix 8  
 Walsh Damase, driver, Desfossés 217  
 Walsh David, clerk, St Stanislas 9  
 Walsh David, laborer, Little Champlain 88  
 Walsh James, laborer, Champlain 312-314  
 Walsh James, laborer, Champlain 469  
 Walsh James, notary, St Peter 88, h Champlain 686  
 Walsh John, boatman, St Joachim 65  
 Walsh John E., bookseller, St John 98, h Lachevrotière 31

Walsh John, plasterer, Scott 108  
**WALSH MATHEW F.**, city accountant, St Eustache 105

Walsh Michael, farmer, De Salaberry 13  
 Walsh Mrs. Edward, St Eustache 63  
 Walsh Mrs. Thomas, St Eustache 63  
 Walsh Mrs. William, St Ursule 4  
 Walsh Patrick, deputy chief of police, Grande Allée, opp. Lacrosse grounds  
 Walsh Patrick, laborer, Champlain 400  
 Walsh Patrick, shoemaker, Champlain 686  
 Walsh Robert, carter, Latourelle 130  
 Walsh Thaddeus J., cashier, St Flavien 28  
 Walsh William, carter, Scott 99  
 Walters Mrs. Francis, tavern, Little Champlain 54-56

Ward Michael, laborer, Champlain r 421  
 Ward William, groom, St Eustache 78  
 Ware. Mrs. John, Champlain r 307  
 Warner John B., timbertower, Champlain 461  
 Warren Mrs. Charles, St Angèle 32

**WASSON HONBLE. JOHN N.**, United States Consul, St Ann 30

Water works department, C. Baillargé, manager, City Hall, St Louis 76

Watson James, clerk, St Louis road

**WATSON WILLIAM**, beer bottler and dealer in ales, wines and canned meats, Garden 36, h Donnacona 2

Watson William, sailmaker, Sault-au-Matelot 60, h St George 37

Watt William, laborer, Little Champlain 102

Watters Adam, grocer, St John 27-31, h 29

Watters D. & Co.,—David Watters—grocers, Notre-Dame 23-25

Watters David, of D. Watters & Co., St John 195

Watters Dr. Arthur, St John 319

Watters James, laborer, St Valier 52

Watters John, pedlar, St Paul 25

Weatherley Mrs. ——— bds at Couillard 22

Webb John, blacksmith, Champlain 825

Webb John, blacksmith, St Amable 4

Webb William, laborer, Champlain 461

Webster Andrew D., St Denis 8

**WEBSTER G. M. & CO.**,—George M. Webster—coal and general merchants, Dalhousie 95

Webster George, shoemaker, Des Prairies 46

Webster George M., of G. M. Webster & Co., D'Artigny 68

## DEVINS' VEGETABLE WORM PASTILLES

The only reliable Remedy known for Worms in Children or Adults.

CAN BE HAD AT ALL CHEMISTS.

Webster Henry C., Lachevrotière 45

Webster John, laborer, St Michael 36

Weights and Measures inspector's office, L.

Abdon Côté, inspector, St Andrew 4

Weippert Ferdinand, Couillard 1

Weippert Hubert, clerk, Garneau 10

Weir rev. George, professor, Morrin college court, St Stanislas r 44

Welch Damase, confectioner, Desfossés 217

**WELCH HENRY W., jr.**, accountant, St Peter 128, h Charlevoix 3

Welch Henry W., snr., commission merchant, St James 18, h Charlevoix 3

Welch John Y., accountant, D'Auteuil 95

Wells Dr. Phillip, Couillard 38

West Mrs. John, St Nicholas 16

Whalen Michael, painter, St Croix 5

Whalen Mrs. David, Champlain 658

Whalen Patrick, laborer, D'Artigny 51

Whalen William F., clerk, Sous le Fort 27

Wheeler Jeremiah, laborer, Champlain 168

Wheeler Miss Kate, Richelieu 134

Wherry Mrs. John L., St Famille 6

White Alfred H. & Co.,—Alfred H. White & Richard LeSueur—agents, St Peter 92

White Alfred H., of A. H. White & Co., St Geneviève 15

White capt. George R., Grande Allée 49

White James R. H., bookkeeper, St John 452

White Mrs. David, St John 454

White Mrs. Thomas, Richelieu 132

White Peter, cooper, St Patrick 14½

White William, St Geneviève 13

White William, clerk, Richelieu 117

**WHITEHEAD & TURNER**,—Joseph Whitehead & Richard Turner—wholesale grocers and general merchants, Des Sœurs 9-11, and proprietors of the Quebec Steam broom and brush factory, Notre-Dame 54

Whitehead Joseph, of Whitehead & Turner, St Geneviève 25

Whitty Phillip, machinist, St James 23, h St Paul 199

Whyddon Joseph, clerk, St John 256

Wiggs Mrs. William, Des Anges 6

Wilkie Miss Margaret, Garden 39

Wilkie Mrs. Daniel, D'Auteuil 93

Wilkins Mrs. Thomas, teacher, St Stanislas 36

Wilkinson Rich., letter carrier, St Joachim 45

Willan John, barrister at law and editor of the "Quebec Mercury," Buade 11-13

Williams David, baker, St John 332

Williams & Co., shoemakers, Dorchester 2

Williams Henry, laborer, St Dominique 15

Williams James, barber, St Dominique 5

**WILLIAMS JOHN**, hairdresser, and perfumer, St Louis 34, h St Dominique 5

## CHILDREN'S

**CARMINATIVE CORDIAL,**

For Teething Pains, Restlessness and Colic.

(Approved by all Midwives and Nurses.)

Can be had at all Chemists.

Williams Mathew, laborer, Champlain 667  
 Williams Mrs. Herbert, St Ursule 15  
 Williams Mrs. Honoré, Lalemant 11  
 Williams right rev. James, Lord Bishop of Quebec, Mount Pleasant, Simard  
 Williams Robert, rigger, Artillery 17  
 Williams Thomas, barber, St Nicholas 48, h Champlain 36  
 Williams William, St George 91  
 Williamson James, clerk, Champlain r 307  
 Willing Joseph, laborer, N.-D. Des Anges 55  
 Willis Thomas H., gas works, Des Prairies 14  
 Wilson Charles W., lumber, Arthur 4, h Grande Allée 280  
 Wilson George, grocer, Artillery 47  
 Wilson Henry, coxswain, Champlain 129  
 Wilson John, clerk, St Valier 113  
 Wilson John, steamboat owner, Dalhousie r 64, h St Flavien 14  
 Wilson Joseph, bookkeeper, St Famille 17  
 Wilson Miss Ellen, dressmaker, St Joseph 386  
 Wilson Thomas G., watchmaker, St John 214, h Artillery 45  
 Wilson William, mason, St Paul 143

**WINFIELD JOSEPH**, broker and commission merchant, St James 9, h St John 381

**WINFIELD RICHARD**, confectioner and pastry cook, St John 102-104

Winn Martin, armoury sergeant, St Louis 61  
 Wiseman Edmond, carpenter, Champlain r 817  
 Wiseman Edouard, carpenter, Richardson 144  
 Wiseman Frs., ship carpenter, Champlain 795  
 Wiseman Jacques, carpenter, Champlain r 703  
 Wiseman Miss Catherine, Champlain r 703  
 Wiseman Mrs. Jacques, Champlain r 705  
 Wiseman Mrs. Philippe, King 241  
 Wiseman Phil., carpenter, St Dominique 23  
 Wiseman Philippe, carpenter, King 241  
 Wiseman Philippe, carpenter, Champlain 726  
 Wishart Anthony, laborer, Champlain 543  
 Wistaff Laurent, machinist, St Patrick 146  
 Withall & Co., props. North American rubber Co., St Thomas 6  
 Withall Wm. J., of Withall & Co., McMahon 1  
 Wittycomb Miss Jane, wool depot, Couillard 52-54  
 Wood James, laborer, Champlain r 271  
 Wood Miss Jane, milliner, St John 82  
 Wood rev. E. E., bds. at St Louis 3  
 Woodhouse Mrs. Samuel, matron, Grande Allée 225  
 Woodley James E., shoemaker, Little River road  
 Woodley James, shoemaker, D'Aiguillon 34  
 Woods Alexander, of Hossack, Woods & Co., St John 513

Woods James, clerk, St Claire 42  
 Woods James, laborer, Canotterie hill 4  
 Woods Mrs. Arthur, St Patrick 45  
 Woods Mrs. William, Artillery 53  
 Woodside Hugh, manager for J. D. Lawlor, St Andrew 8  
 Woolsey John V., St Famille 16  
 Women's Christian Association rooms, Miss Pope, secty., Artillery Park, head McMahon  
 Workman George, chief messenger, Hébert 25  
 Worrell Joseph, Champlain 650  
 Wray Charles, water police, St Eustache 50  
 Wright Archibald, of Fyfe, Wright & Leitch, bds. at Fabrique 14

**WRIGHT & CO.**,—Horatio & William Wright—booksellers, stationers and news paper depot, Mountain hill 26  
 Wright Augustus R., of Moore & Wright, Rampart 7  
 Wright Horatio, of Wright & Co., Mountain hill 24  
 Wright Jas. C., tobaccos, Mountain hill 52  
 Wright Joseph, carter, Prince Edward 77  
 Wright Miss Jane E., seamstress, Burton 9  
 Wright Peter E., caretaker, St Louis 76  
 Wright William, clerk, and of Wright & Co., Mountain hill 24

**WURTELE C. & W.**,—Fred. C. & W. G. Wurtele—iron merchants, wholesale and retail, St Peter 95  
 Wurtele Frederick C., of C. & W. Wurtele, Grande Allée 92

**WURTELE & LORTIE**,—R. H. Wurtele & Dominique Lortie,—wholesale importers of British, American and Canadian dry goods and commission merchants, Dalhousie 51  
 Wurtele Mrs. Christian, Hébert 19  
 Wurtele Richard H., of Wurtele & Lortie, and commissioner for taking affidavits, Stadacona terrace, Grande Allée 120  
 Wurtele William G., of C. & W. Wurtele, Grande Allée 88  
 Wyse & Co.,—Geo. J. & F. Horatio Wyse—engravers, Garneau 52-54  
 Wyse F. Horatio, of Wyse & Co., Garneau 54  
 Wyse George J., of Wyse & Co., Garneau 54  
 Young George B., Symes, merchant, Mount Carmel 29  
 Young Herman, hardware, Du Pont 106  
 Young James, clerk, D'Artigny 48  
 Young John R., St Geneviève 19  
 Young Men's Christian Association, J. C. Thomson, president, rooms St John 150  
 Young Miss Agnes, private bdg. hse., St Augustin 71  
 Young Mrs. George, Du Pont 104  
 Young Richard K., painter, Desossés 25  
 Young Robert St B., advocate, Commercial chambers, St Peter 92, h Grande Allée 126  
 Young William C., painter, St Stanislas 12-14  
 Yvon Joseph, barber, St Joseph 249  
 Zergi Benedetto, trader, St Valier 272  
 Zingerle Joseph, clerk, Fleurie 88  
 Zuel Francis F., umbrella mender, Richmond 107

# ST. SAUVEUR.

*P means, proprietor, T means, tenant.*

- Adam George, cabinetmaker, St Valier 366 t  
 Alain Edouard, bookkeeper, Chenest 19 t  
 Alain Gaudias, shoemaker, Arago 32 t  
 Alain Isidore, laborer, St Valier 123 t  
 Alain Jacques, clerk, Bayard 88 t  
 Alain Jean, butcher, St Valier 383 t  
 Alain Jean, flour merchant, St Valier 165 t  
 Alain Joseph, jr., hardware, St Valier 97 t  
 Alain Joseph, snr., carpenter, St Valier 97 t  
 Alain Pierre, laborer, Hermine 58 p  
 Allard Félix, Colomb 116 p  
 Allard Honoré, grocer, cor St Germain and  
 St Thérèse 28 p  
 Allard Jacques, carpenter, St Thérèse 20 p  
 Allard Jacques, shoemaker, Chenest 30 t  
 Allard Mrs. Alf., shop, Prince de Galles 23 p  
 Alarie Olivier, painter, St Hélène 2 p  
 Alary Honoré, grocer, St Valier 185 p  
 Alary Olivier, blacksmith, St Valier 181 p  
 Allaire Cléophas, plasterer, St Monique 63 p  
 Allaire Jean, carter, St Joachim 21 p  
 Allaire Jean, carter, Sullivan 16 p  
 Allaire Joseph, carter, Bedard 91 p  
 Allaire Jos. Oct. & Co., grocers, St Valier 317 t  
 Allaire Paul, clerk, St Valier 219 p  
 Allaire Paul, farmer, St Valier 229 p  
 Amiot Jean, laborer, St Thérèse 20 t  
 Antcl Frs., grocer, cor Hamel and Alfred 57 p  
 Antcl Jean, laborer, Colomb 51 p  
 Angers Frs.-X., shoemaker, Parent 42 t  
 Angers Mrs. Joseph, shop, St Valier 79 t  
 Ardouin Pierre, trader, Sauvageau 24 p  
 Arel Séraphin, butcher, St Thérèse 10 p  
 Arial Antoine, trader, Demers 32 t  
 Arial Gabriel, trader, Napoléon 21 p  
 Arial George, laborer, Bagot 58 t  
 Arial Jean-Bte., trader, Sullivan 83 p  
 Arial Joseph, roofer, Hamel 55 t  
 Arial Louis, trader, St Henri 19 t  
 Arcand Alexis, carter, St Luc 5 t  
 Armand Octave, clerk, Bedard 67 t  
 Armand Théop., watchmaker, St Joseph 42 t  
 Arsenaull Ant., shoemaker, r St Gertrude 33 t  
 Arsenaull Hilaire, r St Gertrude 33 t  
 Asselin Adolphe, shoemaker, Massue 46 t  
 Asselin Alexis, carter, St Jérôme 12 p  
 Asselin Clément, carpenter, Bedard 97 p  
 Asselin David, bricklayer, Bedard 61 t  
 Asselin Evariste, carter, St Germain 90 p  
 Asselin François, cauker, St Luc 51 p  
 Asselin François-X., grocer, Ovide 20 p  
 Asselin Joseph, baker, Bayard 40 t  
 Aubé Mrs. Jean-Bte., Massue 60 t  
 Aubert Ignace, advocate, St Joseph 16 p  
 Auclair Abraham, trader, Bayard 101 p  
 Auclair Chs., laborer, Jacques-Cartier 76 p  
 Auclair Jean-Bte., storeman, Ovide 14 p  
 Auclair Joseph, laborer, Metcalf 61 p  
 Auclair Louis, laborer, Jacques-Cartier 78 p  
 Auclair Pierre, laborer, Jacques-Cartier 22 p  
 Audibert Frs.-X., grocer, St Ours 45 p  
 Auger François, grocer, St Valier 56 p  
 Auger George, shoemaker, St Théophile 9 t  
 Auger Jean-Bte., laborer, Victoria 57 p  
 Avard Jean-Bte., tinsmith, St Gertrude 50 p  
 Avard Mrs. Magloire, St Gertrude 50 t  
 Aylwin William, blacksmith, Hamel 11 p  
 Baker Charles, carter, St Ignace 41 p  
 Baker Honoré, carpenter, Boisseau 71 p  
 Barbeau Alexis, jr., roofer, S gnaï 54 p  
 Barbeau Alexis, snr., roofer, St Théophile 10 p  
 Barbeau François, roofer, Metcalf 12 p  
 Barbeau Isidore, painter, St Luc 128 p  
 Barbeau Joseph, roofer, Bagot 7 t  
 Barrette Bruno, boatman, Bagot 74 t  
 Barrette Octave, boatman, Boisseau 61 t  
 Barrette Paul, boatman, St Henri 10 p  
 Barrette Polyc., shoemaker, St Jérôme 24 t  
 Barrette Rémi, carpenter, Bagot 59 t  
 Barry Thomas, grocer, St Valier 135-137 t  
 Bayard George Z., bricklayer, St Michel 6 p  
 Beaubien Louis, laborer, Sauvageau 118 t  
 Beaubien Ls., shoemaker, St Germain 68 t  
 Beaucher Carmel, laborer, St Luc 36 p  
 Beaucher Louis, laborer, St Augustin 38 p  
 Beaudet Alf., of G & B., St Andre, St A. V.  
 Beaudet Léon, laborer, St Philippe 31 p  
 Beaudoin Aug., laborer, Jacques-Cartier 41 t  
 Beaudoin Charles, laborer, Hermine 26 p  
 Beaudoin Honoré, laborer, Sauvageau 75 t  
 Beaudry Joseph, laborer, Napoléon 4 t  
 Beaudry Joseph, laborer, St Ignace 39 t  
 Beaulac Alexis, carter, Sauvageau 62 p  
 Beaulac François, carter, Hamel 33 p  
 Beaulé Clovis, laborer, St André 44 p  
 Beaulé François, St Félix 8 p  
 Beaulé Miss Marie, Bagot 69 p  
 Beaulé Narcisse, storeman, St Félix 10 t  
 Beaulé Pierre, shoemaker, Arago 109 p  
 Beaulé Zéphirin, grocer, St Valier 33 p  
 Beaulieu Alfred, joiner, St Monique 5 t  
 Beaulieu Alfred, shoemaker, Bonaventure 7 t  
 Beaulieu Antoine, roofer, Alfred 106 t  
 Beaulieu Charles, carpenter, St Hélène 26 p  
 Beaulieu Chs., coachmaker, O'Connell p  
 Beaulieu Et enne, shoemaker, St Anne 30 t  
 Beaulieu François, carpenter, St Ignace 80 t  
 Beaulieu Frs.-X., laborer, Signaï 19 t  
 Beaulieu Joseph, carter, St Valier 359 t  
 Beaulieu Lambert, laborer, Bagot 76 t  
 Beaumont Charles, carter, Franklin 29 p  
 Beaumont Elizéar, carriage maker, St Luc 13,  
 h St Joachim 19  
 Beaumont Isidore, carter, Hermine 27 p

## LUBY'S Parisian Hair Renewer

WILL RESTORE GRAY HAIR TO ITS NATURAL  
COLOR.

Can be had at all Chemists.

- Beaumont Jacques, carter, St Luc 46 p  
 Beaumont Jacq., coachmaker, St Michel 18 p  
 Beaumont Jos., jr., carter, Sauvageau 60 p  
 Beaupré Elzéar, St Catherine p  
 Beaupré Etienne, painter, St Germain 11 t  
 Beaupré Honoré, laborer, Bayard 120 t  
 Beaupré Ignace, joiner, St Ours 43 p  
 Beaupré Jean, laborer, Franklin 72 p  
 Beaupré Michel, shoemaker, St Thérèse 23 p  
 Beaupré Mrs. Frs., St Ignace 29 p  
 Beaupré Victor, joiner, St Catherine t  
 Beaupré Victor, joiner, Prince de Galles 24 p  
 Beauregard Honoré, laborer, St Félix 10 t  
 Béchard Charles, shoemaker, Bagot 78 p  
 Béchard Cyrien, shoemaker, Bagot 53 p  
 Béchard Jean-Bte., shoemaker, cor. Albert and  
 Bagot 68 p  
 Bedard Charles, laborer, Sauvageau 86 p  
 Bedard Edouard, clerk, St Louis 14 p  
 Bedard Etienne, laborer, Bedard 13 t  
 Bedard François, butcher, Signal 24 p  
 Bedard François, engineer, r Parent 56 p  
 Bedard Frs., grocer, cor St Ours & St Joseph 2 p  
 Bedard Gabriel, carpenter, St Ours 29 t  
 Bedard Gabriel, carter, St Félix 1 p  
 Bedard Germain, laborer, Albert 45 p  
 Bedard Jacques, laborer, St Mary 7 t  
 Bedard Joachim, jr., butcher, St Valier 335 p  
 Bedard Joachim, sen., butcher, Bedard 116 p  
 Bedard Joseph, carter, Prince de Galles 12 p  
 Bedard Joseph, laborer, Bagot 55 t  
 Bedard Lévis, trader, St Valier 45 t  
 Bedard Louis, guardian, Boisseau 53 t  
 Bedard Mrs. Jos., Hamel 17 p  
 Bedard Narcisse, blacksmith, St Bernard 1  
 Bedard Narcisse, founder, Metcalf 71 p  
 Bedard Narcisse, trader, Bagot 58 p  
 Bedard Nazaire, shoemaker, Hermine 8 t  
 Bedard Pierre, butcher, St Joachim 2 p  
 Bedard Pierre, laborer, Jacques-Cartier 74 p  
 Bedard Prisque, blacksmith, Bedard 15 p  
 Bedard Thomas, grocer, cor St Ann & St Sau-  
 veur 41 t  
 Bedard Thomas, shoemaker, Bedard 85 t  
 Bégin Frs.-X., currier, St Elizabeth 1 t  
 Bégin Téléphore, clerk, Hermine 1 t  
 Bédard Alexandre, shoemaker, Albert 65 t  
 Bédard J. Zéphirin, laborer, St Monique 19 p  
 Bélanger Alex., laborer, St Michel 40 p  
 Bélanger Benoit, upholsterer, Franklin 53 p  
 Bélanger Charles, butcher, Massue 98 t  
 Bélanger Chs., excise clerk, St Valier 259 t  
 Bélanger Evangéliste, carter, St Gertrude 30 p  
 Bélanger George, shoemaker, Parent 40 t  
 Bélanger Honoré, carpenter, Bedard 126 p  
 Bélanger Isaïe, laborer, Colomb 93 t  
 Bélanger Jacques J.-Bte., toll-gate keeper, St  
 Valier 407 t  
 Bélanger Joseph, carpenter, Metcalf 19 p  
 Bélanger Joseph, carpenter, Napoléon 37 p  
 Bélanger Joseph, conductor, Massue 96 t  
 Bélanger Joseph, grocer, Parent 44 t  
 Bélanger Louis, butcher, Boisseau 63 p  
 Bélanger Louis, butcher, Bedard 40 p  
 Bélanger Onésime, joiner, St Ursule 71 p  
 Bélanger Paul, baker, Bayard 59 t  
 Bélanger Pierre, carpenter, Aqueduc p  
 Belay Wm., jr., laborer, Jacques-Cartier 21 t  
 Belay William, sen., laborer, Alfred 110 t  
 Belleau Alphonse, clerk, St Jude 2 t  
 Belleau Elzéar, trader, St Flavien 36 t  
 Belleau Crispin, horse dealer, St Ursule 90 t  
 Belleau Honoré, butcher, St Valier 89 p  
 Belleau Jos., carriagemaker, St Valier 388 t  
 Belleau Octave, trader, St Luc 92 t  
 Belleau's photographic gallery, St Ours t  
 Bellerive Hector, baker, Albert 89 t  
 Bergeron Basile, butcher, St Valier 96 p  
 Bergeron Joseph, culler, St Ours 7 p  
 Bergeron Louis, engineer, Colomb 21 p  
 Bergeron Rémi, joiner, St Anne 39 p  
 Bernard Jean, laborer, Boisseau 83 p  
 Bernard Joseph, laborer, Colomb 60 p  
 Bernard Moïse, policeman, Boisseau 83 t  
 Bernard Pierre, laborer, Parent 50 t  
 Bernier capt Thomas, St Gertrude 8 p  
 Bernier Noël, shoemaker, Sauvageau 105 t  
 Berthiaume Charles, laborer, Victoria 81 t  
 Berthiaume Charles, laborer, St Ursule 52 t  
 Berthiaume Jean, cabinetmaker, St Gertrude 35 p  
 Berthiaume Joseph, laborer, Sullivan 24 t  
 Bertrand Charles, joiner, St Anne t  
 Bertrand C. George, advocate, St Anne t  
 Bertrand Ferdinand, joiner, Hermine 5 p  
 Bertrand Frs.-X., blacksmith, Chenest 40 t  
 Bertrand J. Zoticque, joiner, St Ignace 59 p  
 Bertrand Nap., of N. & W. B., St Valier 43 p  
 Bertrand N. & W., grocers, St Valier 39 p  
 Bertrand Pierre, carpenter, Demers 2 t  
 Bertrand Wilb., of N. & W. B., St Valier 39 p  
 Bérubé François, laborer, St André 43 p  
 Bérubé Joseph, boatman, Arago 51 t  
 Bérubé Joseph, laborer, St Théophile 6 t  
 Bérubé Louis, shoemaker, Signal 59 t  
 Bérubé Zébedée, moulder, St Henri 21 t  
 Besserer Mrs. Jean T., Napoléon 2 t  
 Bezeau Jean, laborer, Hamel 8 p  
 Bezeau Joseph, laborer, St André 4 t  
 Bidégaré Jean, shoemaker, Bedard 125 t  
 Bidégaré Mrs. André, St Valier 794 p  
 Bidégaré Nap., carpenter, St Joachim 26 p  
 Bigaouet Elzéar, blacksmith, St Valier 221 t  
 Bigaouet Etienne, shoemaker, Bayard 100 t  
 Bigaouet Félix, St Valier p  
 Bigaouet Joseph, blacksmith, St Valier 91 p  
 Bilodeau François, laborer, Arago 10 t  
 Bilodeau Laurent, laborer, Metcalf 86 p  
 Bilodeau Louis, currier, r Hermine 26 t  
 Bilodeau Mrs. Michel, Parent 92 p  
 Binet Ferdinand, laborer, St Monique 43 t  
 Binet François, joiner, Bedard 93 p  
 Binet François-X., carter, Bedard 73 p  
 Biron Balthasar, grocer, cor Sauvageau and  
 Metcalf 42 p  
 Biron Frs.-X., joiner, Colomb 77 p

Bisson Augustin, grocer, cor St Sauveur and St Ignace 31 p

Bisson Elzéar, shoemaker, St Elizabeth 36 p

Bisson François-X., laborer, St Ann 96 p

Bisson Louis, grocer, cor St Germain and St George 117 p

Bisson Pierre, laborer, St Luc 60 p.

Bisson Pierre, sailor, St Ours 7 t

Bissonnette Michel, laborer, Falardeau 16 p

Blais Charles, laborer, St Michel 5 t

Blais Cléophas, shoemaker, Metcalf 10 t

Blais Eugène, grocer, St Valier 376 t

Blais Léon, shoemaker, Signal 15 p

Blais Urbain, laborer, St Théophile 3 t

Blake Jacob, carter, r St Louis 3 t

Blanchet Edouard, laborer, Hamel 68 p

Bleau Alexandre, laborer, Bagot 14 p

Bleau Alexandre, trader, Bagot 11 p

Blondeau Antoine, shoemaker, Bagot 66 t

Blondeau Eus., jr., shoemkr., St Valier 287 p

Blondeau Eus., sr., blacksmith, St Valier 285 p

Blouin David, laborer, Arago 61 t

Blouin Delphis, cabinetmaker, Arago 34 t

Blouin Fidèle, grocer, St Ours 33 p

Blouin Frs.-X., carpenter, Bedard 129 p

Blouin Jean, carpenter, Bedard 133 p

Blouin Jean, jr., carter, Signal 21 t

Blouin Jean, sr., shoemaker, Signal 21 t

**BLOUIN LOUIS**, joiner, carpenter and contractor, also dealer in deals, ac., St Ours 89 p

Blouin Moïse, clerk, Sauvageau 33 p

Blouin Pierre, grocer, cor Signal & Colomb 35 p

Blouin Théodore, hatcher, Sauvageau 33 p

Blouin T., trader, cor Bayard & Napoléon t

Boily Pierre, laborer, Napoléon 77 t

Boily William, laborer, Victoria 56 t

Bois Augustin, joiner, Signal 48 t

Bois François, laborer, Napoléon 62 p

Bois Joseph, shoemaker, St Ursule 35 p

Boissel Frs.-X., laborer, Prince de Galles 9 p

Boissel Victor, upho'sterer, Colomb 27 t

Boissonnault Frs.-X., laborer, Falardeau 28 p

Boissonnault J.-Bte., laborer, St Jérôme 25 p

Boissonnault J.-Bte., laborer, Signal 45 t

Boissonnault Joseph, joiner, Metcalf 55 p

Boissonnault Joseph, laborer, Falardeau 27 p

Boivin Charles, carter, St Valier 17 t

Boivin Charles, miner, Hamel 6 p

Boivin Joseph, t'bacconist, Arago 18 t

Boivin Michel, laborer, Metcalf 39 t

Boivin Miss Cécile, milliner, Hamel 9 t

Bolduc Alfred, joiner, St Philippe 23 p

Bolduc David, trader, Sauvageau 85 t

Bolduc Jacques, trader, Sauvageau 76 p

Bolduc Jean-Bte., carter, St Luc 34 t

Bolduc Louis, constable, St Ignace 48 p

Bolduc Louis, grocer, St André 16 t

Bolduc Louis, laborer, Colomb 82 p

Bolduc Louis, printer, Hermine 98 p

Bolduc Ludger, clerk, Boisseau 67 t

Bolduc Mrs. Louis, Joséphine 19 p

Bolduc Mrs. Narc., carpetmaker, Hermine 41 p

Bolduc Napoléon, joiner, St Félix 14 t

Bolduc Octave, laborer, Metcalf 37 p

Bolduc Pierre, shoemaker, Arago 88 p

Bolduc Zéphirin, carpenter, St Elizabeth 49 p

## Milk of Magnesia

immediately corrects bad taste in the mouth and renders impure breath sweet and agreeable.

Can be had at all Chemists.

Bonhomme Jacques, grocer, Massue 54 t

Bonneau Théophile, blacksmith, St Luc 78 t

Bonneau Thomas, blacksmith, Chenest 40 p

Bonnefond Jean-Bte., laborer, Arthémise 19 p

Bordeleau Jean Bte., joiner, r Demers 15 t

Borland Mrs. Andrew, St Valier 12 t

Bouchard Augustin, carter, St Luc 68 t

Bouchard Latin, blacksmith, Arago 30 t

Bouchard Pierre A., joiner, Massue 14 p

Boucher Etienne, Bayard 68 t

Boucher Honoré, clerk, St George 6 t

Boucher Isaac, shoemaker, Arago 80 t

Boucher Jean-Bte., laborer, St Ignace 29 p

Boucher Joseph, shoemaker, St Luc 60 t

Boucher Philéas, shoemkr, Jacques-Cartier 3 p

Boucher Pierre, laborer, Aqeduc t

Boucher Rémi, carter, Hamel 74 p

Bouffard Clovis, confectioner, Sauvageau 63 p

Bouffard George, clerk, Colomb 49 t

Bougis Narcisse, jr., carpenter, Napoléon 6 t

Bougis Narc., sr., carpenter, Napoléon 12 p

Boulanger Alexandre, laborer, Colomb 118 p

Boulanger Damien, pilot, St Joseph 12 t

Boulanger Delphis, bricklayer, Parent 55 t

Boulanger Narcisse, caulker, Hermine 73 p

Boulanger Siméon, joiner, Hermine 72 p

Boulé Eugène, laborer, Arago 10 t

Boulé Philéas, plasterer, St Thérèse 81 p

Boulé Pierre, sawyer, Jacques-Cartier 50 t

Bouliane Alphonse, shoemaker, Bayard 94 t

Bouliane André, shoemaker, Hermine 84 t

Bouliane André, shoemaker, Hermine 81 p

Bouliane George, shoes, Arago 49 t

Bouliane Michel, shoemaker, St André 31 t

Bouliane Napoléon, engineer, Demers 20 t

Bouliane Onésime, Arago 14 t

Bouliane Thomas, laborer, Hermine 84 t

Bouliane William, shoemaker, Colomb 94 p

Bourassa Alexandre, laborer, Colomb 87 p

Bourassa J. Bte., laborer, St Germain 96 t

Bourbeau Damase, boatman, St Monique 61 t

Bourbeau Etienne, carpenter, St Michel 2 p

Bourbeau Jean, boatman, St Monique 61 p

Bourboin Louis, plasterer, St André 26 t

Bourget Pierre, carpenter, St Ignace 14 t

Bourget V., grocer, Franklin cor Albert 64 p

Bourque Louis, shoes, Arago 11 t

Bourré Jean-Bte., shoemaker, Parent 124 p

Bourré Jos. Narcisse, messenger, Arago 16 p

Bourré Mrs. Alfred, St Germain 72 t

Boutet Jacques, mason, St Mathias 5 p

Boutet Joseph, laborer, St Germain 44 t

Boutet Louis, painter, Hermine 91 p

Boutet Napoléon, shoemaker, Bayard 122 t

Boutin Antoine, milkman, Boisseau 31 p

Boutin Jérémie, trader, St Joachim 22 t

Boutin Joseph, carpenter, St Monique 8 p

## DEVINS' VEGETABLE WORM PASTILLES

A safe and certain cure  
for Worms in Children or Adults.

CAN BE HAD AT ALL CHEMISTS.

- Boutin Louis, trader, St André 9 p  
 Boutin Mrs. Elmond, Metcalf 67 p  
 Bou'in Napoléon, labore-, Hermine 74 t  
 Boutin Pierre, ginger maker, Sauvageau 100 p  
 Boyle George, joiner, St Michel 3 t  
 Breslow Hugh, laborer, St Bonaventure 61 t  
 Breton Damase, laborer, Albert 139 p  
 Breton Ferdinand, snr., joiner, B dard 61 p  
 Breton Frs.-X., laborer, Jacques-Cartier 43 p  
 Breton Israël, carpenter, Hermine 83 p  
 Breton Magloire, laborer, St Augustin 9 p  
 Brewster Edward, pipe maker, r Stuart p  
 Brindamour Mrs. Antoine, St Ambrose 48 p  
 Brochu Louis, carter, St Ignace 27 p  
 Brodrique Joseph, carpenter, St Félix 4 t  
 Brousseau Dam., blacksmith, St Germain 74 p  
 Brousseau Ed., shoemaker, St Ursule 27 t  
 Brousseau Joseph, carter, St Ann 50 p  
 Brousseau Léon, shoemaker, St Valier 329 t  
 Brousseau Michel, joiner, St Ann 57 p  
 Brousseau Mrs. Louis, St Luc 132 t  
 Brousseau Nap., confectioner, Parent 20 t  
 Brousseau Olivier, grocer, St Valier 208 t  
 Brownrigg William, street car driver, St Bernard 17 p  
 Bruneau Pierre, laborer, St Valier 275 t  
 Brunet Mrs. J. O., St Valier 64 p  
 Brunet O. E., druggist, St Valier 64 t  
 Brunet Ovide, collector, Sauvageau hill t  
 Brulotte Alfred, currier, Herschell 17 p  
 Brulotte Isidore, joiner, St Ignace 10 p  
 Bureau Flavien, joiner, St Ignace 15 p  
 Bureau Mrs. J.-Bte., seamstress, Bayard 49 p  
 Burgess Jean, carpenter, St Valier 92 p  
 Bussière Gaspard, milkman, St Joseph 6 p  
 Bussière Jos., milkman, St Joseph 13 p  
 Cadoret Napoléon, shoemaker, Boisseau 77 p  
 Cahier Edouard, turner, Hermine 47 t  
 Cahier François, carpenter, Boisseau 11 t  
 Cahier Onésime, laborer, St Luc 24 p  
 Camel Charles, shoemaker, Signal 2 t  
 Cameron Joseph, roofer, St Germain 41 p  
 Cameron Octave, tanner, St Louis 23 p  
 Campagna Frs.-X., laborer, St Elizabeth 60 p  
 Campagna Mrs. Joseph, St Gertrude 51 p  
 Camyré François, painter, Bayard 87 p  
 Cantin Abraham, milkman, Bayard 62 p  
 Cantin David, waiter, Hamel 26 p  
 Cantin Dieudonné, milkman, St Mary 9 p  
 Cantin Louis, baker, Bavard 121 p  
 Cantin Magloire, joiner, Hermine 59 t  
 Cantin Napoléon, cabinetmaker, cor Albert & Colomb 113 p  
 Cantin Nicolas, grocer, cor St Sauveur and St Thérèse 67 p  
 Cantin Pierre, laborer, St Elizabeth 57 t  
 Cantin Prisque, joiner, Hermine 40 p  
 Cantin Prisque J., laborer, Jacques-Cartier 67p  
 Caouet Edouard, carter, Massue 96 t  
 Caouet Elzéar, carter, Massue 87 p  
 Caouet Germain, constable, Massue 96 p  
 Caouet Isidore, butcher, Massue 85 p  
 Caouet Jean-B., civil service, Massue 96 t  
 Caouet Joseph, laborer, Sauvageau 107 p  
 Caouet Joseph, laborer, Metcalf 68 t  
 Carbonneau Michel, joiner, Bagot 79 p  
 Carbonneau Michel, sculptor, Bagot 85 p  
 Carbonneau Pierre, shoemaker, Parent 57 t  
 Cardinal François, butcher, St Anne 46 p  
 Cardinal François, butcher, Bayard 22 p  
 Cardinal François-X., laborer, Victoria 97 p  
 Cardinal Jean, carpenter, St Monique 76 p  
 Cardinal Jean, carter, Parent 55 p  
 Cardinal Pierre, laborer, Demers 15 t  
 Caron Céléstin, laborer, St Monique 22 t  
 Caron Charles, rigger, Hermine 59 t  
 Caron Cyprien, shoemaker, St Gertrude 38 p  
 Caron Frs.-X., laborer, Jacques-Cartier 66 t  
 Caron Guillaume, painter, St Germain 67 t  
 Caron Jean, painter, St Germain 95 t  
 Caron Mag., currier, St André, St Ang. Village  
 Caron Mrs. Félix, St Gertrude 41 p  
 Caron Paul, laborer, St André, St A. V. p  
 Caron Téléphore, carter, St Elizabeth 43 p  
 Carpentier Mrs. Créance, Napoléon 57 t  
 Carreau Pierre, joiner, St Germain 127 t  
 Carrier François, boatman, St André 4 p  
 Carrier Téléphore, laborer, Victoria 32 t  
 Casse Edouard, carpenter, Farleau 6 p  
 Casse François, laborer, Colomb 111 p  
 Casse Mrs. Frs.-X., Colomb 111 p  
 Catara François, eng'neer, St Augustin 27 p  
 Cauchon Alfred, blacksmith, J.-Cartier 62 p  
 Cauchon Edouard, carpenter, Bedard 8 p  
 Cauchon Joseph, lumber mcht., Hermine 67 p  
 Cauchon Louis, laborer, Aqueduc t  
 Cauchon Wm., sausage, Jacques-Cartier 51 p  
 Cazeau Alphonse, joiner, Massue t  
 Cazeau Napoléon, joiner, St Gertrude 23 t  
 Cedras Thomas, carter, Hermine 39 p  
 Cercle Frontenac, St Valier 19 t  
 Chalifour Mrs. Charles, Chenest 15 t  
 Chalifour Mrs. Jean, St Monique 21 p  
 Chalifour Mrs. Joseph, Théophile 3 p  
 Chabot Adolphe, shoemaker, Massue 20 t  
 Chabot Frs.-X., joiner, Parent 37 t  
 Chabot Joseph, mason, St Félix 9 p  
 Chabot Rémi, laborer, St Ursule 13 t  
 Chamberland David, grocer, cor Arago and Victoria 70 p  
 Chamberland Joseph, carter, St Philippe 39 p  
 Chantal Pierre, butcher, St Théophile 5 t  
 Charbonneau Louis, laborer, St Philippe 47 p  
 Charest Joseph, joiner, Signal 4 t  
 Charest Mrs. David, St Joseph 10 t  
 Charland Jacques, carpenter, St Elizabeth 9 p  
 Charland Liguori, carpenter, St Thérèse 90 p  
 Charon Auguste, joiner, Metcalf 75 p  
 Chartier Magloire, tailor, St Valier 55, h Sauvageau 58 t  
 Chartré Charles, carter, Jacques-Cartier 11 p  
 Chartré Frs.-X., engineer, St Michel p  
 Chartré L. Elzéar, clerk, Bedard 132 p  
 Chartré Pierre, engineer, St Hélène 29 p  
 Chastonnais Joseph, laborer, St Germain 23 t

Chatigny Flavien, rigger, St Thérèse 43 p  
 Chevalier Michel, caulker, Colomb 103 p  
 Chevalier Mrs. Joseph, Napoléon 40 t  
 Chevret Frs., upholsterer, St Gertrude 64 p  
 Chevret Louis, printer, Bayard 120 p  
 Child Albert, laborer, St Flavien 26 p  
 Chouinard Camille, agent of the "Nouvelliste,"  
 St Félix 21 t  
 Chouinard Mrs. Cyp., drssmakr, St Valier 249 t  
 Chretien David, laborer, St Mathias t  
 Chretien Miss Anna, Metcalf 51 t  
 Chretien Mrs. André, Jacques-Cartier 25 t  
 Chretien Pierre, grocer, cor. Bayard & Col-  
 lomb 113 p  
 Christian Brothers school, St Gertrude 11  
 Church of Notre-Dame de Lourdes, cor.  
 Hermine and Sauvageau  
 Cimon Elzéar, joiner, Napoléon 52 p  
 Clairmont Louis, laborer, St Germain 6 t  
 Claise Napoleon, baker & trader, St Valier 33 p  
 Clapin Joseph, shoemaker, St Ours 47 t  
 Clavet Auguste, carter, Bayard 113 t  
 Clavet Jean, caulker, St Flavien 16 p  
 Clavet Nap., carpenter, Jacques-Cartier 23 p  
 Clavet Narcisse, laborer, St Henri 44 p  
 Cloutier Edouard, trader, Victoria 3 p  
 Cloutier Frs.-X., blacksmith, St Gertrude 60 t  
 Cloutier F.-X., blacksmith, St Anne 28 p  
 Cloutier Jean, boatman, St Félix 22 p  
 Cloutier Louis, laborer, Jacques-Cartier 69 p  
 Cloutier Napoléon, shoemaker, St Valier 101 t  
 Cloutier Onés., jr., blacksmith, St Monique 28 t  
 Cloutier Onés., sr., blacksmith, St Monique 28 p  
 Clusiau Etienne, carpenter, Parent 106 p  
 Clusiau Joseph, shoemaker, Bagot 71 t  
 Clusiau Jules, cabinetmaker, cor St Valier  
 and St Joseph 46 p  
 Clusiau Mrs. Athanase, St Valier 46 t  
 Clusiau Mrs. Michel, St Ambroise 28 p  
 Clusiau Théodore, shoemaker, St Valier 44 t  
 Collet Jean-Bte., trader, St Valier 356 p  
 Collin Godfroy, of L. Collin & Bros., St Val-  
 lier 68 t  
 Collin Joseph, shoemaker, St Hélène 27 p  
**COLLIN L. & BROTHERS**, importers  
 of dry goods, millinery, fancy and mourn-  
 ing goods, &c., St Valier 68 t  
 Collin Louis, of L. Collin & Bros., St Valier 70 t  
 Consigny Paul, roofer, Jacques-Cartier 13 p  
 Convent of the Congregation of N.-D., Mas-  
 sue 79 p  
 Conway Thomas, grocer, St Valier 309 p  
 Cook Patrick, st. car driver, Parent 116 t  
 Coriveau Etienne, baker & grocer, St Val-  
 lier 380 p  
 Coriveau Frs.-X., carpenter, St André 22 p  
 Coriveau Mrs. Anselme, Napoléon 64 p  
 Coriveau Narcisse, laborer, Bedard 40 t  
 Coriveau Théophile, pilot, Napoléon 34 p  
 Côté Augustin, boatman, St Anne 49 p  
 Côté Charles, laborer, St Elizabeth 54 p  
 Côté Edmond, grocer, St Valier 99 t  
 Côté Edouard, saddler, St Valier 231 p  
 Côté Ferd nand, painter, Boisseau 72 p  
 Côté Frs.-X., blacksmith, Colomb 100 p  
 Côté Frs.-X., grocer, St Ambroise 59 p  
 Côté J.-Bte., groc. cor Victoria & Metcalf 26-28 p

## CHILDREN'S

**CARMINATIVE CORDIAL,**

The New and Popular Remedy  
 for Teething Pains, Loss of Sleep, Colic  
 and Dysentery.

Can be had at all Chemists.

Côté Jean-Bte., laborer, Boisseau 41 t  
 Côté Jean-Bte., sawyer, St Luc 30 t  
 Côté Louis, butcher, St Ignace 39 p  
 Côté Louis, laborer, St Philippe 9 p  
 Côté Louis, sausagemaker, St Ambroise 31<sup>a</sup> p  
 Côté Louis, shoemaker, St Germain 111 p  
 Côté Louis, shoemaker and grocer, cor Colomb  
 and Sauvageau 81-83 p  
 Côté Mrs. Etienne, St Luc 20 p  
 Côté Mrs. Jean-Bte., Victoria 79 p  
 Côté Narcisse, grocer, St Valier 141 p  
 Côté Nazaire, trader, St Pierre 33 t  
 Côté Omer, collector, St Valier 139 t  
 Côté Pierre, blacksmith, St Valier p  
 Côté Pierre, blacksmith, Franklin 40 p  
 Côté Pierre, grocer, cor Bayard & St André 94 p  
 Côté Pierre, laborer, Bayard 58 p  
 Couet Pierre, laborer, St Joachim 22 p  
 Coulombe J.-Bte., shoemaker, St Sauveur 28 p  
 Coulombe Joseph, joiner, St Louis 27 p  
 Coulombe Léopold, laborer, St Jérôme 18 p  
 Coulombe Olivier, trader, Sauvageau 101 t  
 Courchène Joseph, trader, St Thérèse 61 t  
 Couture Abraham, shoemaker, Sauvageau 22 p  
 Couture Arthur, shoemaker, St Ambroise 165 t  
 Couture Basile, laborer, St Joseph 31 t  
 Couture Jean, plasterer, Parent 62 p  
 Couture Jean, roofer, Hermine 85 t  
 Couture Mrs. Chs., carpetmkr, St Anne 79 p  
 Couture Mrs. Jean, Victoria 74 t  
 Couture Napoléon, carter, St Luc 92 t  
 Couture Onésime, baker, Metcalf 46 p  
 Couture Pierre, barber, St Hélène 20 t  
 Couture Pierre, laborer, St Gertrude 39 t  
 Couture Pierre, sen., laborer, St Elizabeth 15 p  
 Couturier Mrs. Noël, grocery, Bayard 102 p  
 Crépin Thomas, tanner, Colomb 33 t  
 Cullen John, laborer, St Valier 391 t  
 Curodeau Pierre, Jacques Cartier t  
 Daigle Barthélemy, joiner, Massue 58 p  
 Daigle Charles, grocer, Victoria 23 p  
 Daigle François, laborer, St Valier 331 t  
 Daigle Frs.-X., laborer, Albert 137 t  
 Daigle George, laborer, Colomb 112 p  
 Daigle Thomas, carpenter, St Flavien 41 p  
 Dalaire Eug., laborer, Jacques-Cartier 54 p  
 Dalairé Jean, carpenter, Sauvageau 116 t  
 Dalairé Paul, tanner, St Monique 21 t  
 Dalairé Zéphirin, mason, St Luc 158 p  
 Dalancourt Ls., umbrella mender, Massue 88 t  
 Daly Domi., stonecutter, Jacques-Cartier 10 p  
 Dan-Iorff Christopher, laborer, St Flavien 3 p  
 Danielson Geo ge, carpenter, Signal 74 t  
 Darbyson Thomas, laborer, St Anne 76 p  
 Dassylva Antoine, joiner, St Elizabeth 58 p  
 Dassylva Narcisse, joiner, Bagot cor Albert p  
 Davoine Joseph, shoemaker, Franklin 19 p  
 Dazé rev. father J., O.M.I., St Sauveur presby.

## LUBY'S

## Parisian Hair Renewer

IS A MOST DELIGHTFUL

TOILET REQUISITE, RESTORING GRAY HAIR TO  
ITS NATURAL COLOR.

Can be had at all Chemists.

- DeBeaumont L.N.G., photogrph, St Joseph 8 t  
 Deblois Amb., grocer, cor Arago & Signal 20 t  
 Deblois Grég., grocer, cor Albert & Nap. 54 t  
 Deblois Napoléon, shoemaker, Josephine 5 p  
 DeBonville Jean-Bte., caulker, Boisseau 76 p  
 Décarreau Joseph, carpenter, Arago 99 p  
 Décarreau Louis, jr., carpenter, St Gabriel p  
 Décarreau Louis, sr., carpenter, St Gabriel p  
 Décarreau Mrs. Ls. charwoman, St Gabriel p  
 Décarreau William, laborer, St Augustin 54 p  
 Déchène Jean-Bte., laborer, Albert 91 p  
 Déchène Louis, shoes, St Théophile 8 p  
 Déchène Narcisse, boilermaker, Colomb 3 p  
 Delège Joseph, joiner, St Ignace 81 p  
 Delisle Joseph, currier, St Valier 341 t  
 Delisle Joseph, machinist, St Valier 347 p  
 Delisle Louis, milkman, St Luc 65 p  
 Demeule Jean, coachman, St Andre 42 p  
 Denis Alphonse, laborer, Hamel 14 p  
 Denis Frs.-X., milkman, St Ignace 47 t  
 Denis Jean, tobacconist, Herschell 7 p  
 Depaty Narcisse, potash factory, Bayard 131 p  
 Derome Joseph, cabinetmaker, Bagot 32 p  
 Dérôme Mrs. Charles, Bagot 69 t  
 Derouin Alfred, carter, Colomb 13 p  
 Derouin Alfred, laborer, Signal 80 t  
 Derouin Elzéar, laborer, St Germain 12 t  
 Derouin Eusèbe, carpenter, Napoléon 39 p  
 Derouin Frs.-X., carter, Bedard 93 p  
 Derouin George, carter, St Gertrude 72 p  
 Derouin Jacques, laborer, Colomb 87 p  
 Derouin Jean, carpenter, Bedard 51 p  
 Derouin Jean-Bte., laborer, St Valier 118 t  
 Derouin Louis, laborer, Victoria 59 p  
 Derouin Mrs. Joseph, Parent t  
 Derouin Pierre, shoemaker, Colomb 69 p  
 Derouin Prudent, carpenter, St Monique 57 p  
 Derouin Thomas, carpenter, Boisseau 37 p  
 Déry Albert, carter, Bonaventure 7 t  
 Déry Joseph, laborer, Metcalf 64 t  
 Déry Louis, laborer, St Luc 17 t  
 Déry Phidime, currier, Josephine 1 t  
 Délorier Jacques, mason, St Valier 330 t  
 Deschamps Pierre, mason, Metcalf 21 t  
 Descôteau Narcisse, shoemaker, St Ursule 30 t  
 Deslauriers Ant., carter, St Joseph p  
 Deslauriers Frs.-X., carpenter, Napoléon 71 p  
 Deslauriers Frs.-X., laborer, Hermine 66 p  
 Deslauriers Pierre, laborer, St Philippe 27 p  
 Deslauriers Thomas, carter, Falardeau 10 p  
 Desroches Aug. groc, St Germain cor. Aqueduc t  
 Desroches Delphis, painter, Colomb 14 p  
 Desroches Joseph, caulker, r St Félix 13 t  
 Desroches Joseph, laborer, Arago 113 p  
 Desroches Simeon, carpenter, St Elizabeth 40 t  
 Desrochers Barth., blksmith, St Gertrude 60 p  
 Desrosiers Edouard, sawyer, Signal 49 p  
 Desrosiers François, laborer, Bayard 96 p  
 Desroussele Moise, laborer, St Ann 72 t  
 Desroussele Victor, St Monique 32 p  
 DeVarenes Antoine, joiner, St Henri 20 p  
 DeVarenes Etienne, joiner, Arago 12 p  
 DeVarenes Etienne, milkman, St Bonaven-  
 ture 29 p  
 DeVarenes Pierre, tanner, St Joachim 8 p  
 DeVarenes Uldéric, shoemaker, Parent 40 t  
 Dinelle Zéphirin, printer, Signal 53 t  
 Dion Arthur, shoemaker, Arago 93 t  
 Dion Arthur, shoemaker, St Ours 13 t  
 Dion & Co., grain dealers, Sauvageau 39 p  
 Dion Dr. Alfred, St Valier 67 t  
 Dion Etienne, blacksmith, St Germain 43 p  
 Dion Frs.-X., butcher, Hermine 63 p  
 Dion Frs.-X., laborer, Franklin 83 p  
 Dion George, shoe findings, St Valier 52 t  
 Dion Honoré, blockmaker, St Hélène 12 p  
 Dion Jacques, butcher, Victoria 68 t  
 Dion Jacques, laborer, Arago 59 p  
 Dion Jean, caulker, Arago 55 p  
 Dion Joseph, jr., hardware, St Valier 90 t  
 Dion Joseph, mason, St Germain 36 p  
 Dion Joseph, snr., grocer, St Valier 83 p  
 Dion Martin, flour dealer, Sauvageau 39 p  
 Dion Napoléon, clerk, St Valier 65 t  
 Dion Narcisse, grocer, St Valier 54 p  
 Dion Phileas, clerk, Lasalles 9 t  
 Dion Pierre, laborer, St Louis 48 p  
 Dion Pierre, shoemaker, Metcalf 21 p  
 Dion Thomas, cabinetmaker, St Louis 17 p  
 Dion Zéphirin, roof-r, Arago 101 t  
 Doddridge Edouard, laborer, St Sauveur 92 p  
 Doddridge Frs.-X., caulker, St Henri 56 p  
 Doddridge George, laborer, St Elizabeth 50 p  
 Doddridge William, laborer, St Elzabeth 46 p  
 Dolbec Edouard, manager for Renaud & Co.,  
 St Valier 80 p  
 Dooley John, butcher, St Valier 330 t  
 Dombroski Simon, sausage maker, St Ours 23 p  
 Dompierre Damase, shoemaker, Metcalf 25 t  
 Dompierre George, laborer, Auguste 45 t  
 Dompierre J.-Bte., carpenter, St Bernard 21 t  
 Dompierre Joseph, laborer, Metcalf 76 p  
 Donnelly William, baker, St Sauveur 65 p  
 Dorval Féréol, carter, St Mathias 19 p  
 Dorval George, culler, St Michel 16 p  
 Dorval Isidore, shoemaker, St Félix 18 p  
 Dorval Jean, carter, Signal 20 p  
 Dorval Joseph, carter, St Mary 5 p  
 Dorval Miss Thérèse, dressmaker, Bagot 47  
 Dorval Philippe, shoemaker, St Anne 6-t  
 Doyer David, gingerbeer maker, St Bonaven-  
 ture 54 p  
 Drolet Adélar, painter, St Mathias 14 t  
 Drolet Adolphe, laborer, Jacques-Cartier 66 t  
 Drolet Arthur, grocer, St Joseph 50 t  
 Drolet Charles, carpenter, St Bonaventure 65 p  
 Drolet E-touard, painter, St Mathias 14 p  
 Drolet George, joiner, Demers 11 p  
 Drolet Jacques, carpenter, Falardeau 15 p  
 Drolet Jean, butcher, Bayard 25 p  
 Drolet Jean, carter, St Joachim 9 p  
 Drolet Joseph, carpenter, Colomb 14 t  
 Drolet Joseph, carpenter, Massue 26 p  
 Drolet Joseph., carter, Bagot 35 t

Drolet Louis, laborer, Franklin 81 t  
 Drolet Michel, carpenter, St Valier 23 t  
 Drolet Michel, carter, Metcalf 67 p  
 Drolet Michel, shoemaker, St Ursule 77 t  
 Drolet Mrs. Michel, Parent 54 t  
 Drolet Mrs. Philippe, Hamel 66 p  
 Drolet Pierre, carter, Albert 43 t  
 Drolet Narcisse, tinsmith, St Valier 241 p  
 Drolet Philippe, tinsmith, St Valier 241, b  
 Sauvageau 55 t  
 Drolet Telesphore, tinsmith, Colomb 33 t  
 Drolet Victor, butcher, St Valier 2 t  
 Dubé Alfred, carter, Victoria 35 t  
 Dubé Anselme, shoemaker, Metcalf 23 p  
 Dubé Ant., grocer, cor Albert & Napoléon 55 p  
 Dubé Pierre, grocer, cor Albert & Bagot 64 p  
 Dubeau Pierre, laborer, Parent 36 t  
 Dubois Athanase, of L. & D., St Germain 83 t  
 Dubois Athanase, policeman, St Germain 83 p  
 Dubois Joseph, cooper, Chenest 34 p  
 Dubois Joseph, milkman, St Pierre 20 p  
 Dubois Michel, carter, St André 10 p  
 Dubois Siméon, laborer, Wolfe 8 p  
 Dubord Edmond, clerk, St Valier 379 p  
 Dubuc Augustin, St Valier 37 p  
 Dubuc Charles, mason, Napoléon 60 p  
 Dubuc Elzéar, laborer, Franklin 44 t  
 Dubuc Jean-Baptiste, cook, Hamel 23 p  
 Dubuc Jean-Baptiste, waiter, Hamel 41 p  
 Dubuc Mrs. Etienne, Parent 44 p  
 Dubuc Napoléon, carter, Colomb 61 t  
 Duchesneau Ed., carter, Jacques-Cartier 63 p  
 Duchesneau Elie, baker, Hermine 3 t  
 Duchesneau François, carpenter, Bayard 88 p  
 Duchesneau Isarique, carter, St Ambroise 52 t  
 Duchesneau Jacques, carter, St Luc 123 p  
 Duchesneau Jean, baker, Hermine 4 t  
 Duchesneau Jos., carpnter, Prince de Galles 2 p  
 Duchesneau Joseph, carter, St Luc 127 p  
 Duchesneau Siméon, shoemaker, Panet t  
 Duchesneau William, Prince de Galles 13 t  
 Dufresne Jean-Baptiste R., deputy protho-  
 notary, St Joseph 28 p  
 Dufresne Jérémie, pilot, St Luc 86 p  
 Dufresne Joseph, butcher, St Valier 8 p  
 Dufresne Pierre, butcher, Demers 64 p  
 Dufour Jules, shoemaker, St Ursule 22 t  
 Dugal Jean-Baptiste, printer, Arago 104 p  
 Dugal Louis, plasterer, St Philippe 129 t  
 Duggan Michael, laborer, r St Valier 351 t  
 Dumas Cyprien, caulker, St George 6 t  
 Dumas Laur-nt, laborer, St Elizabeth 19 t  
 Dumas Louis, laborer, St Germain 134 p  
 Dumas Mrs. Joseph, St Louis 17 t  
 Dumas Pierre, shoemaker, Chen-st 23 t  
 Dumont, Frs.-X., laborer, St André 32 t  
 Dumont Joseph, sawy-r, St Luc 160 p  
 Dumontier Charles, joiner, Arago 111 t  
 Dumontier Charles, messenger, Hermine 30 p  
 Dumontier Flavien, butcher, Demers 42 p  
 Duplessis Onésime, shoemaker, Signal 58 p  
 Dupont François, joiner, Jacques-Cartier 2 t  
 Dupont Mrs. J. F., Guyard, St Angèle V. t  
 Dupont Wm., merchant, Guyard, St A. V. t  
 Dupuis Pierre, trader, St Ursule 9 p  
 Dupuis Toussaint, trader, Demers 28 t  
 Durand Edouard, trader, Bedard 23 p

## DEVINS' VEGETABLE WORM PASTILLES

The great antidote  
for Worms in Children or Adults.

CAN BE HAD AT ALL CHEMISTS.

Durand Félix, trader, Bedard 25 p  
 Dussault Gabriel, bricklayer, Bedard 87 p  
 Dussault Mrs. Delphis, Bedard 87 p  
 Dussault Mrs. Jos., teachr, St André, St A. V. t  
 Dussault Théophile, gaol guard, Parent 100 p  
 Duval Louis, laborer, St Joachim 7 t  
 Elliott William, of Tozer & Co., St Valier t  
 Emond Alexis, joiner, St Anne 16 p  
 Emond Elie, laborer, Joséphine 13 t  
 Emond Joseph, joiner, Ovide 10 p  
 Emond L. Edouard, clerk, Boisseau 9 t  
 Emond Louis, carpenter, St Monique 7 p  
 Emond Magloire, shoemaker, Boisseau 53 t  
 Emond Onésime, cooper, St André 3 t  
 English Commercial Academy, J. Lavallée,  
 teacher, Boiss-au cor Victoria t  
 Eschemback Etienne, carter, St Louis 7 t  
 Falardeau Cyrille, currier, Hermine 2 t  
 Falardeau Etouard, currier, Demers 34 p  
 Falardeau Ferdinand, currier, Demers 36 t  
 Falardeau François, laborer, St Anne 7 p  
 Falardeau François, sparmaker, Boisseau 27 p  
 Falardeau Ignace, carpenter, Aqeduc 25 p  
 Falardeau Ignace P., shoemkr, Napoléon 15 p  
 Falardeau Jean, mason, Parent 76 t  
 Falardeau Joseph, cabinetmkr, Sauvageau 4 p  
 Falardeau Laurent, cabinetmaker, Albert cor  
 Bagot 72 p  
**FALARDEAU LEOPOLD P.**, notary,  
 insurance agent, and commissioner for  
 taking affidavits for Circuit and Superior  
 Courts in the district of Quebec, Massus  
 84 p  
 Falardeau Louis, plasterer, St Félix 2 t  
 Falardeau Ls., notary, St Joseph cor St Ours p  
 Falardeau Mrs. Etienne, St Valier 23 p  
 Falardeau Prosper, city police, St Anne 12 t  
 Faucher Frs.-X., grocer, cor Napoléon and  
 Victoria 29 t  
 Faucher Frs.-X., joiner, Wolfe 2 t  
 Faucher Joseph, carpenter, St Germain 98 t  
 Faucher Mrs. Jean, Napoléon 22 p  
 Faucher Narcisse, carpenter, Napoléon 25 p  
 Faucher Philéas, roofer, Franklin 15 p  
 Faveur Joseph, carpenter, Signal 59 t  
 Faveur Joseph, shoemaker, Bagot 50 p  
 Favron Flavien, laborer, St Monique 39 t  
 Favron Jean, carter, St Luc 71 p  
 Favron Joseph, laborer, Franklin 16 t  
 Fecteau Paul, bricklayer, Bagot 30 t  
 Ferland Joseph, shoemaker, Bagot 62 t  
 Ferland Joseph, shoemaker, Franklin 42 p  
 Ferland Philippe, jr., carpenter, Bayard 54 t  
 Ferland Philippe, sr., carpenter, Bayard 54 p  
 Ferland Pierre, culer, St Germain 78 p  
 Filion Elzéar, shoemaker, St Monique 56 p  
 Filion Philéas, shoemaker, Signal 80 t  
 Filion Raphaël, laborer, Sauvageau 63 p

## CHILDREN'S

**CARMINATIVE CORDIAL,**

Now universally employed by Physicians  
and Nurses during the Period  
of Dentition.

Can be had at all Chemists.

Fire Station house, No. 1 Napoléon 44  
Fire Station house, No. 2 St Luc 25  
George Grenier, chief, h St Gertrude 62  
Fiset Alf., soap factory, St Joseph 40 p  
Fiset Dr. Michel, St Valier 29 t  
Fiset Edmond, shoemaker, Chenest 16 p  
Fiset Eliz., shoemaker, Chenest cor Massue 16 p  
Fiset Mrs. Antoine, milliner, St Valier 53 t  
Fitzsimmons Thomas, r St Valier 348 t  
Fleurie Eusèbe, carter, St Anne 29 p  
Fleurie Napoléon, shoemaker, St Anne 29 t  
Fontaine Joseph, laborer, St Roch 13 p  
Fontaine Pierre, laborer, St Philippe 44 t  
Forceville Paul, trader, St Ours 87 t  
Forgue Joseph, shoemaker, St Germain 112 t  
Forgue Pierre, carter, St Germain 112 t  
Forgue Pierre, carter, St Georges 7 t  
Fortier Frs.-Xavier, joiner, Franklin 21 p  
Fortier Geo., shoemaker, Jacques-Cartier 38 p  
Fortier Jean, joiner, Arago 55 p  
Fortier Joseph, carpenter, St Monique 32 p  
Fortier Joseph, joiner, Arago 56 t  
Fortier Pierr., boatman, Wolfe 4 p  
Fortier Thomas, sen., bricklayer, Albert 109 p  
Fortin Achille, carpenter, r St Anne 25 t  
Fortin Alexis, carpenter, St Anne 25 p  
Fortin Calixte, carpenter, St André 25 p  
**FORTIN CÉLESTIN**, mason and con-  
tractor, Bedard 65 p  
Fortin Elzéar, carter, Falardeau 17 t  
Fortin Félix, shoe factory, Bedard 63 p  
Fortin George, carpenter, St Anne 5 p  
Fortin Jules, grocer, St Ours 19 t  
Fortin Maxime, joiner, St Monique 22 p  
Fortin Mrs. Régis, St Hélène 32 p  
Fortin Napoléon, trader, Bagot 49 p  
Fortin Remi, mason, Boisseau 81 p  
Fortin Thomas, mason, Bedard 69 p  
Fournel Augustin, shoemaker, Bagot 59 t  
Fournel Frs.-X., jr., painter, Parent 44 t  
Fournel Frs.-X., snr., shoemaker, Massue p  
Fournel George, roofer, St Ursule 60 p  
Fournier Cléophas, joiner, St Gertrude 105-p  
Fournier Edouard, shoemaker, St Joseph 18 t  
Fournier Gustave, laborer, St Ursule 65 p  
Fournier Jean-Bte., grocer, cor Albert and  
Colomb 111 t  
**FOURNIER J.-BTE.**, grocer, dealer  
in spices, teas, coffee, wine and li-  
quors, and all kind of groceries,  
&c., St Valier 65  
Fournier Pierre, blacksmith, Bagot 2 t  
Fraser Alfred, shoemaker, Napoléon 49 p  
Fraser Frederick, shoemaker, Chenest 4 t  
Fraser Frédérick, shoemaker, Massue 20 p  
Fraser Jacques, butcher, Chenest 38 p  
Fréchet Frs.-X., laborer, St Philippe 36 p  
Fréchet Jean-Bte., laborer, St Germain 57 p

Fréchet Joseph, Signaï 64 t  
Fréchet Joseph, cbntmkr, Prince de Galles 11 p  
Fréchet William, painter, Parent 48 t  
Frémont Joseph, laborer, St André 21 p  
Frenet Hypolite, trader, Bayard 85 p  
Frenet Miss Sophie, school teacher, Arago 20 t  
Frenière Alexandre, chairmaker, Metcalf 14 t  
Frenière Nap. J., chairmaker, Metcalf 14 p  
Fricot Charles, laborer, Bayard 28 p  
Fricot Cyrias, laborer, St Monique 45 p  
Fricot Frs.-X., laborer, Colomb 109 p  
Fricot Léon, laborer, Colomb 91 p  
Gaboury Désiré, coachmaker, St Ambroise 10 p  
Gaboury Louis, m lkmn, St Valier t  
Gagné Alfred, joiner, Signaï 56 t  
Gagné Cléophas, carpenter, Bayard 100 p  
Gagné Jean, shoemaker, Albert 86 p  
Gagné Jean-Bte., carpenter, St Sauveur 54 p  
Gagné Joseph, laborer, r Victoria 1 t  
Gagné Jules, laborer, St Anne 81 p  
Gagné Mrs. Frs.-X., Hamel 63 p  
Gagné Nap., grocer, St Luc cor St Monique 61 t  
Gagné Narcisse, laborer, Colomb 35 t  
Gagné Odilon, carp-nter, St Monique 83 p  
Gagné Thomas, laborer, Colomb 59 p  
Gagnon Antoine, shoemaker, Franklin 58 p  
Gagnon Basile, boatman, Bayard 80 p  
Gagnon Charles, clerk, St Gertrude 23 t  
Gagnon Charles, tinsmith, Sauvageau 103 p  
Gagnon Cyprien, carpenter, Sullivan 31 p  
Gagnon Ephrem, carpenter, Arago 3 t  
Gagnon François, carpenter, Metcalf 10  
Gagnon Frs., grocer, Bayard cor St Ursule 61 p  
Gagnon François, laborer, St Flavien 17 p  
Gagnon Isaïe, carpenter, St Joachim 14 p  
Gagnon Isidore, joiner, Bedard 75 p  
Gagnon Jacques, laborer, r St André 4 t  
Gagnon Jean, coachmaker, Victoria 14 t  
Gagnon Jean, saddler, Metcalf 70 p  
Gagnon Joseph, laborer, St Philippe 11 p  
Gagnon Louis P., grocer, cor St Luc and St  
Elizabeth 79 p  
Gagnon Marc, carpenter, Bedard 87 t  
Gagnon Michel, laborer, St Félix 13 t  
Gagnon Miss Rosalie, dress maker, Bagot 24 p  
Gagnon Mrs. Jacques, St Anne 30 p  
Gagnon Mrs. Jacques, Parent 60 p  
Gagnon Nap., carter, Sullivan 15 t  
Gagnon Stan., grocer, Colomb cor St Félix 20 t  
Gagnon Thomas, cabinetmaker, St Valier 65 p  
Galarneau Elie, tanner, St Flavien 32 p  
Galarneau Elie, tanner, Hermine 40 t  
Galarneau Noël, laborer, Albert 128 t  
Gamache Alphée, roofer, Arthémise 22 p  
Gamache Auguste, sausage, St Elizabeth 65 t  
Gamache Joseph, grocer, Bayard 24 p  
Gamache Jos-ph, shoemaker, St Ours 11 t  
Gamache Lucien, laborer, Signaï 82 t  
Gamache Ludger, grocer, cor Albert and  
Jacques-Cartier 62 p  
Gamache Marcel, carpenter, Franklin 78 p  
Gamache Mrs. Flavien, Victoria 58 t  
Gamache Ths., carpenter, Jacques-Cartier 56 p  
Gamache Ths., carpenter, Jacques-Cartier 45 p  
Garant François-X., joiner, Massue 32 p  
Garant George, carpenter, St Monique 81 t  
Garneau Charles, laborer, St Thérèse 28 p

Garneau Frs.-X., shoemaker, St Anne 28 t  
 Garneau Jacques, laborer, St Henri 23 t  
 Garneau Jos-ph, laborer, St Monique 47 p  
 Garneau Jos-ph, laborer, St Monique 41 t  
 Garneau Louis, policeman, Parent 116 p  
 Garneau Mrs. Jean-Bte., r Metcalf 19 t  
 Garneau Olivier, jr., blacksmith, St Gertrude 38 t  
 Garneau Olivier, snr., blacksmith, St Ambroise 112 t  
 Gastonguay Joseph, shoemaker, Colomb 40 t  
 Gastonguay & Vaillancour, the Misses, stationers, St Valier 75 1/2 t  
 Gauthier Ant., jr., carpenter, Sullivan 24 p  
 Gauthier Ant., snr., carpenter, Sullivan 23 p  
 Gauthier Arthur, grocer, cor Jacques-Cartier and Albert 50 t  
 Gauthier Auguste, laborer, Colomb 24 t  
 Gauthier Félix, laborer, St Henri 25 t  
 Gauthier Mrs. Pierre, Massue 64 p  
 Gauthier P. Arthur, watchmaker, cor St Pierre and St Louis 17 t  
 Gauvin Aurele, butcher, St Bernard 2 t  
 Gauvin Honoré, laborer, Hamel 64 p  
 Gauvin Patrice, grocer, St Valier 24 t  
 Gauvin Telesphore, laborer, Arago 63 t  
 Gauvreau Elzéar, shoemaker, St Monique 9 p  
 Gauvreau Eusèbe, shoemaker, Signal 23 t  
 Gauvreau Ferd., shoemaker, St Germain 50 p  
 Gauvreau Onesime, confectioner, Signal 23 t  
 Gendron Joseph, sculptor, Jérôme 18 p  
 General Hospital, rev. J. B. L. Hamelin, chaplain, foot of St Ours p  
 Genest Célestin, baker, Bedard t  
 Genest Etienne, shoemaker, St Félix 24 t  
 Genest Ferdinand, saddler, St Gertrude 12 p  
 Genest François, laborer, Bayard 62 t  
 Gen st François, tanner, Colomb 38 t  
 Genest J.-Bte., butcher, St Bonaventure 49 p  
 Genest Joseph, carpenter, Herschell t  
 Genest Joseph, laborer, Victoria 55 p  
 Genest Joseph, trader, Metcalf 29 t  
 Genest Marcel, laborer, Aqeduc 44 t  
 Genest Mrs. Geo., charwoman, Metcalf t  
 Germain Alexis, mason, Sauvageau 36 t  
 Germain Augustin, carter, St Ignace 45 t  
 Germain Cyrille, laborer, Aqeduc t  
 Germain Delphis, carter, St Luc 71 t  
 Germain Ferdinand, laborer, Sauvageau 57 t  
 Germain François, laborer, St Félix 9 t  
 Germain Frs.-X., carter, Bagot 26 p  
 Germain Frs.-X., carter, Hermine 60 p  
 Germain Frs.-X., lumber merchant, St Ours t  
 Germain Frederick, grocer, St Germain 112 t  
 Germain Jos., mits factory, St Gertrude 109 p  
 Germain Miss Marie, St Ignace 56 p  
 Germain Norbert, currier, Parent 52 t  
 Gervais Isaac, roofer, St Anne 4 t  
 Gervais Jean-Bte., trader, St Monique 59 p  
 Gervais Louis, laborer, Bagot 77 p  
 Gervais Mrs. Isaac, St Ursule 37 p  
 Giffard Joseph, painter, Demers 25 t  
 Gignac Ferdinand, carver, St Germain 47 t  
 Gignac François, butcher, St Thérèse 9 t  
 Gignac George, trader, St Thérèse 3 p  
 Gignac Joseph, laborer, St Valier 360 t  
 Gignac Louis, butcher, Chenest 2 t

## Milk of Magnesia

Will certainly Cure Dyspepsia,  
 Indigestion, Heartburn, Nausea, Sour-  
 Stomach and Headache.

Can be had at all Chemists.

Gignac Louis, clerk, St Thérèse 1 t  
 Gignac Mrs. Jean, St Valier 221 t  
 Gignac Mrs. Pierre, St Louis 13 p  
 Gignac Pierre, butcher, Bayard 24 p  
 Gignac Pierre, butcher, Napoléon 41 t  
 Gignac Théop., jr., shoemaker, Aqeduc t  
 Gignac Théophile, snr., butcher, Metcalf 20 p  
 Giguère Bruno, laborer, BeJard 119 t  
 Giguère Cyrille, trader, St Valier 219 p  
 Giguère Edouard, joiner, Colomb 17 t  
 Giguère Edouard, trader, Metcalf 31 t  
 Giguère François, trader, Boisseau 88 t  
 Giguère Jean Bte., carter, Sauvageau 59 t  
 Giguère Joseph, trader, Metcalf 31 t  
 Giguère Louis, carpenter, Falardeau 17 p  
 Giguère Magloire, trader, St Joseph 44 t  
 Giguère Miss Marie, Massue 28 t  
 Giguère Pierre, carter, Ovide 8 p  
 Giguère Théodore, trader, St Valier 245 p  
 Gilbert Celestin, turner, St Felix 36 t  
 Gilbert Damase, laborer, Parent 42 t  
 Gilbert Etienne, coachmaker, St Valier 289 p  
 Gilbert Isidore, joiner, St Ignace 37 p  
 Gilbert Isidore, laborer, Boisseau 49 p  
 Gilbert Jacques, laborer, Signal 45 p  
 Gilbert Jean, joiner, St Sauveur 92 t  
 Gilbert Joachim, shoemaker, St Ours 35 t  
 Gilbert Joseph, joiner, St Thérèse 55 p  
 Gilbert Onésime, laborer, Wolfe 2 t  
 Gilbert Pierre, laborer, St Germain 14 t  
 Gilbert Thomas, laborer, Bagot 70 p  
 Gingras Charles, joiner, Massue 72 t  
 Gingras Cyrille, shoemaker, Colomb 12 p  
 Gingras Damase, Hermine 61 t  
 Gingras Damase, carter, Bayard 83 p  
**GINGRAS Dr. CHARLES, M. D.,** physician and surgeon, St Valier 49 p  
 Gingras Edouard, joiner, Hermine 90 p  
 Gingras Elzéar, storeman, Bayard 107 t  
 Gingras hombie. Jean Elie, ship builder, St Louis 32 p  
 Gingras Jean, carter, Arago 87 p  
 Gingras Jean, grocer, cor St Luc and St Gertrude 45 t  
 Gingras Jean, shoemaker, Sauvageau 87 p  
 Gingras Jean-Bte., shoemaker, Arago 46 t  
 Gingras Joseph, foreman, St Valier 126 t  
 Gingras Joseph, of "Le Nouvelliste," Metcalf 22 p  
 Gingras Joseph, shoemaker, Bagot 27 t  
 Gingras Joseph, shoemaker, Metcalf 61 t  
 Gingras Mrs. Elie, St Valier 121 t  
 Gingras Mrs. Ignace, St Valier 165 p  
 Gingras Mrs. Pierre, St Thérèse 47 p  
 Gingras Napoléon, shoemaker, St Luc 149 p  
 Gingras Narcisse, laborer, Bagot 74 t  
 Gingras Omer, clerk, Napoléon 68 p  
 Gingras Thomas, letter carrier, St Valier 128 t

**LUBY'S**  
**Parisian Hair Renewer**

STRENGTHENS THE HAIR,  
 CLEANS THE SCALP, AND RESTORES GRAY HAIR  
 TO ITS NATURAL COLOR

Can be had at all Chemists.

Gingras Zéphirin, milkman, St Ignace 28 p  
 Girard Augustin, boatman, Jacq.-Cartier 3 t  
 Girard Henri, shoemaker, St Valier 363 t  
 Girard Michel, saddler, St Valier 273 t  
 Girard Mrs. David, charwoman, St Joseph 8 t  
 Giroux Alexis, waiter, Théophile 1 t  
 Giroux Alfred, boatman, Arago 20 t  
 Giroux Alphonse, mason, r Bedard 33 t  
 Giroux David, mason, Bedard 37 p  
 Giroux Edouard, boatman, Bagot 4 t  
 Giroux Fabien, clerk, St Félix 21 p  
 Giroux François, shoemaker, Signal 27 t  
 Giroux Honore, blacksmith, St Elizabeth 53 p  
 Giroux Jean-Bte., joiner, St Monique 90 p  
 Giroux Joseph, mason, Falardeau 5 p  
 Giroux Napoléon, laborer, Wolfe 14 t  
 Giroux Narcisse, sawyer, St Mathias 6 p  
 Giroux Pierre, boatman, St Valier 65 t  
 Giroux Pierre, joiner, cor. Lasalle and Bois-  
 seau 17 p  
 Giroux Prosper, coachmaker, St Valier 73 p  
 Gobeil Antoine, milkman, Falardeau 27 t  
 Gobeil Marcel, carter, St Gertrude 92 p  
 Godbout Damase, clerk, St Pierre 25 t  
 Godbout Elz., pilot, Albert cor Boisseau 66 p  
 Godbout Ferd., carpenter, St Pierre 20 t  
 Godbout Laurent, pilot, Albert 69 p  
 Godbout Louis, rigger, St Germain 58 t  
 Godin Isaïe, tanner, Hamel 21 p  
 Godin Louis, trader, St Valier 120 t  
 Godin Miss Glodia, tailoress, Boisseau t  
 Godin Olivier, laborer, St Monique 43 t  
 Godin Théodore, milkman, St Henri 42 p  
 Gosselin David, carpenter, Victoria 47 p  
 Gosselin Félix, carpenter, St Mathias 12 t  
 Gosselin Ferdinand, blacksmith, St Ignace 223 t  
 Gosselin Jean, advocate, St Valier 53 t  
**GOSSELIN JONAS**, bakery and house,  
 sauvageau 92 p  
 Gosselin Joseph, boatman, Hamel 19 p  
 Gosselin Joseph, bread driver, St André 13 p  
 Gosselin Joseph, laborer, Bedard 59 t  
 Gosselin N. P., shoemaker, Sauvageau 88 t  
 Gosselin Samuel, shoemaker, St Gertrude 93 p  
 Gosselin Zéphirin, grocer, St Valier 237 p  
 Goulet Augustin, laborer, Victoria 57 t  
 Goulet Edouard, carpenter, Albert 87 t  
 Goulet Epiphane, Bedard 53 t  
 Goulet Léon, carpenter, Sullivan 5 p  
 Goulet Michel, laborer, Arago 59 t  
 Goulet P., grocer cor St Louis and Chenest 2 p  
 Goulet Pierre, shoemaker, Bagot 75 t  
 Goulet Thomas, laborer, Victoria 79 t  
 Gourdeau Alexandre, caulker, St Louis 35 t  
 Gourdeau Octave, carpenter, Demers 40 t  
 Gravel Charles, shoemaker, Parent 16 t  
 Gravel Jean, stevedore, St Joachim 15 p

Gravel Miss L., tobaccoist, St Valier 87 t  
 Gravel Prosper, butcher, Signal 74 t  
 Gray Pierre, trader, St Joseph t  
 Greffard Mrs. Antoine, St Mary 1 t  
 Greffard Nap., carpenter, St Théophile 7 t  
 Gregoire Charles, grocery, Hermine 11 p  
 Grégoire François, Sauvageau 42 t  
 Grégoire Jean-Bte., blacksmith, St Anne 26 p  
 Grenier Charles, sailor, Boisseau 29 t  
 Grenier Edouard, mason, St Gertrude 22 t  
 Grenier François, sawyer, St Henri 35 t

**GRENIER GEORGE**, Bailiff of the  
 Superior Court for the district of  
 Quebec; real estate agent, gene-  
 ral and commission agent, chief  
 of St Sauveur fire brigade, St  
 Joseph 4, h St Gertrude 62

Grenier Jean-Bte., St Louis 50 p  
 Grenier Jean-Bte., sailmaker, Bagot 50 t  
 Grenier Joseph, mason, St Germain 97 t  
 Grenier Joseph, trader, St Ours 85 t  
 Grenier Louis, jr., bricklayer, Hermine 2 t  
 Grenier Louis, sen., mason, St Félix 19 t  
 Grenier Noé, shoemaker, Massue 38 t  
 Grenier Pierre, sailor, Boisseau 77 p  
 Grenier rev. F., O. M. I., curate, St Sauveur  
 Church, Massue 7 p  
 Grenon & Beaudet, brickmakers, St André, St  
 A. V. t  
 Grenon François, of G. & B., St Valier 372 p  
 Griffin Thomas, grocer, St Valier 125 p  
 Guay Bénoni, carter, Colomb 66 p  
 Guay Charles, carpenter, Napoléon 32 t  
 Guay Frs., grocer cor Albert and Hermine 80 p  
 Guay Pierre, painter, Arago 20 p  
 Guenet Charles, laborer, St Michel 5 t  
 Guenet Frs.-Xavier, laborer, Arago 52 p  
 Guenet Joseph, butcher, St Luc 21 p  
 Guenet Joseph, laborer, St Philippe 10 p  
 Guérard Adolphe, joiner, St Flavien 35 p  
 Guérard Charles, laborer, St Ursule 25 t  
 Guérard Elzéar, laborer, Colomb 61 p  
 Guérard Elzéar, painter, Hermine 92 p  
 Guérard François, cabinetmkr, Signal 56 t  
 Guérard François, grocer, cor Aqueduc and  
 St Flavien 35 t  
 Guérard Honoré, joiner, Bagot 18 p  
 Guérard Isidore, carpenter, Napoléon 5 p  
 Guérard Jacques, laborer, St Henri 15 p  
 Guérard Joseph, laborer, St Ursule 42 p  
 Guérard Pierre, carpenter, Chenest 13 p  
 Guérard Silfrid, soapmaker, St Joseph 40 t  
 Guignard Louis, shoemaker, St Valier 60 t  
 Guignard Pierre, shoemaker, St Valier 371 t  
 Guilbault Elz., carpenter, r St Valier 289 t  
 Guilbault Georges, laborer Napoléon 44 t  
 Guilbault Mrs. Augustin, St Pierre 13 p  
 Guilbault Napoleon, carpenter, St Hélène 18 t  
 Guillet Félix, carter, Franklin 16 t  
 Guillet Mrs. Edouard, Colomb 57 p  
 Guilmsin Frs.-X., cabinetmaker, St Anne 43 p  
 Guilmet Marcel, laborer, St Valier 110 t  
 Guilmet Mrs. Jacques, Bayard 132 p  
 Guimont Mathias, engineer, Jacq.-Cartier 40 p

Gunn James, tailor, St Valier 120 t  
 Guy Jean, laborer, Colomb 30 p  
 Guy Joseph, jr., carpenter, Bagot 44 p  
 Guy Joseph, laborer, Hermine 100 t  
 Guy Joseph, sen., carter, Bagot 49 p  
 Haggie George, butcher, Parent 90 t  
 Haggie John, butcher, Parent 90 t  
 Halfee Eliz., glue maker, St André, St A. V. t  
 Halfee Pierre, bookkeeper, Chenest 19 t  
 Hall Thomas, St Gertrude 24 p  
 Ham-l Augustin, laborer, Aquerduc t  
 Hamel Charles, of H. & M., St Ours 43 t  
 Hamel Edouard, laborer, Jacques-Cartier t  
 Hamel Elie, blacksmith, St Joseph 16 p  
 Hamel Ferdinand, laborer, Bagot 72 p  
 Hamel J. A., hair dealer, St Bernard 14 p  
 Hamel Jean-Bte., baker, Massue 52 t

**HAMEL JEAN-BAPTISTE**, notary,  
 insurance agent and general agent, St  
 Joseph 4 p

Hamel Jean-Bte., soap and glue factory,  
 Albert 8 t, h 14 St Bernard p  
 Hamel Joseph Alfred, clerk, St Valier 19 p  
 Hamel Charles, carter, Franklin 26 t  
 Hamel Joseph, trader, St Luc 94 p  
 Hamel Louis, trader, Hamel 72 p  
 Hamel & Magnan, shoes factory, Colomb 10 t  
 Hamel Michel, laborer, Victoria 79 t  
 Hamel Siméon, trader, St Ursule 44 t  
 Hamlyn Henry W., butcher, St Bernard 23 t  
 Hardy Julien, milkman, Arago 19 t  
 Hardy Philippe M., guardian, Franklin 30 p  
 Harpe Luc, trader, cor Boisseau & Albert 52 p  
 Hayes William, laborer, St Ursule 51 p  
 Hébert Alexandre, riggar, Bayard 79 p  
 Hébert Frs., grocer, St Henri cor St Germain 75 p  
 Hébert Jean, trader, St Gertrude 37 t  
 Hébert Louis, laborer, Metcalf 50 p  
 Hébert Michel, tanner, Albert 48 t  
 Hébert Mrs. Louis, St Louis 9 p  
 Henderson Mrs. William, St Flavien 4 p  
 Henderson William, laborer, Parent 88 t  
 Hervieux Abel, sawyer, St Ambroise 103 t  
 Hervieux George, currier, Massue 34 t  
 Hervieux Pierre, currier, St Hélène 23 p  
 Hervieux Téléphore, sawyer, St Mathias 12 p  
 Hobson Walter, crockery and pottery, factory  
 and h St André, St A. V. p  
 Houde Edouard, tobacconist, Herschell 13 p  
 Houde Mrs. Victor, charwoman, Demers 65 t  
 Huard Israël, laborer, Jacques-Cartier 52 p  
 Huard Joseph, carter, Hamel 33 t  
 Huard Mrs. Aug., charwoman, Parent 102 p  
 Huard Théophile, laborer, St Ignace 78 t  
 Hunter Charles, confectionner, Victoria 43 t  
 Huot J.-Bte., clerk, Jacques-Cartier t  
 Huot Jean, milkman, Signal 40 t  
 Huot Louis, shoemaker, Hermine 35 p  
 Huot Louis, storeman, Bagot 19 p  
 Huot Prisque, carpenter, St Théophile 13 p  
 Hupé Louis, laborer, St Thérèse 55 p  
 Hupé Mrs Joseph, Victoria 44 p  
 Isabel Napoléon, painter, St Jérôme 15 t  
 Jackson Frs., laborer, St Bonaventure 25 p  
 Jackson Honoré, laborer, Arago 100 p  
 Jackson Joseph, carter, Bagot 82 t  
 Jacob Joseph, painter, Arthémise 6 t

## DEVINS' VEGETABLE WORM PASTILLES

The only reliable Remedy  
 known for Worms in Children  
 or Adults.

CAN BE HAD AT ALL CHEMISTS.

Jacques André, joiner, St Valier 116 t  
 Jacques Antoine, laborer, Victoria 95 p  
 Jacques Auguste, cabinetmaker, Bedard 33 t  
 Jacques David, joiner, St Augustin 22 p  
 Jacques L. Napoléon, joiner, Victoria 81 t  
 Jacques Magloire, snr., joiner, St Michel 1 p  
 Jacques Octave, trader, Albert 61 p  
 Jacques Raphaël, laborer, St Thérèse 17 p  
 Jalbert Louis, carpenter, Bedard 134 p  
 Jean Joachim, laborer, Napoléon 12 p  
 Jean Pierre, laborer, St Thérèse 75 t  
 Jean Téléphore, shoemaker, St Sauveur 94 p  
 Jobin Arsène, joiner, Arago 14 t  
 Jobin Charles, carpenter, Bayard 97 t  
 Jobin Frs.-X., laborer, St Ursule 53 t  
 Jobin Isaac, laborer, St Jérôme 26 t  
 Jobin Jean, laborer, Alfred 108 p  
 Jobin Jean-Baptiste, printer, Franklin 76 t  
 Jobin Jérémie, laborer, St Jérôme 39 t  
 Jobin Jérémie, storeman, St Sauveur 2 p  
 Jobin Joseph, baker, O'Connell, St A. V. p  
 Jobin Napoléon, bread driver, Bayard 76 p  
 Jobin Napoléon, cabinetmaker, Franklin 76 p  
 Jobin Pierre, laborer, St Jérôme 37 p  
 Jobin Pierre, shoemaker, Victoria 34 p  
 Jobin Rémi, laborer, St Henri 31 t  
 Jobin Rémi, laborer, Boisseau 81 t  
 Johnston Joseph, St Sauveur 33 t  
 Johnston Mrs. Owen, St Bonaventure 52 p  
 Jolicœur William, trader, Bayard 36 p  
 Jolivet Elz'ar, cabinetmaker, St Valier t  
 Jolivet Vital, shoemaker, Arago 80 t  
 Joly Frs.-X., carpenter, Boisseau 84 p  
 Joly Joseph, laborer, St Ursule 22 t  
 Jouvain Edouard, laborer, St Philippe 4 t  
 Jouvain Siméon, laborer, Massue 42 t  
 Julien Athanase, shoemaker, Victoria 77 p  
 Julien Jean-Bte., trader, St Valier 110 t  
 Julien Joseph, trader, St Anne 91 p  
 Julien Louis, shoemaker, Colomb 114 p  
 Julien Odilon, joiner, Colomb 40 t  
 Juneau Créance, shoemaker, Napoléon 13 p  
 Juneau Eusèbe, carpenter, Boisseau 73 p  
 Juneau Frédéric, shoemaker, St Elizabeth 20 p  
 Juneau J.-B., grocer, Hermine cor Signal 10 p  
 Kelly Richard, laborer, St Bernard 10 p  
 Kennedy Miss Alphonsine, Napoléon 74 p  
 Kindelan Garret, butcher, St Valier 177 p  
 Kirouac Cyprien, carter, St Philippe 9 p  
 Kirouac François, clerk, St Valier 75 t

**KIROUAC FRANÇOIS**, mayor of St  
 Sauveur, of F. Kirouac & Son, flour mer-  
 chants, St Valier 5 p  
 Kirouac Mrs. Joseph, St Flavien 26 p  
 Labbé A. Désiré, clerk, St Valier 78 t  
 Labbé François, shoemaker, Franklin 56 t  
 Labbé Louis, carpenter, Parent 31 t

## CHILDREN'S

**CARMINATIVE CORDIAL,**  
for Teething Pains, Restlessness and  
Colic.

(Approved by all Midwives and Nurses.)

Can be had at all Chemists.

Labbé Mrs. A. Désiré, milliner, St Valier 78 t  
Labbé Mrs. Olivier, Arago 51 p  
Laberge François, black-mith shop, Hermine,  
h cor Victoria and Hermine 32 p  
Laberge Jean, groc., Victoria cor. J.-Cartier 48 t  
Laberge Mrs. François, Hermine 63 t  
Laberge Mrs. Isidor, Théophile 11 p  
Laberge Octave, grain store, Victoria 27 p  
Laberge Octave, grocer, St Ambroise 31 p  
Laberge Phil., groc. Auguste cor Bedard 10 t  
Labranche Pierre, joiner, Bagot 48 t  
Labrèque Cyrille, milkman, Sauvageau 49 p  
Labrèque Laurent, laborer, St Ignace 11 p  
Labrèque Miss Marie, teacher, Bedard 121 t  
Labrèque Mrs. Charles, Jacques-Cartier 40 p  
Labrèque Napoléon, tannery, Sauvageau 52  
Labrèque Pierre, coachman, Demers 26 p  
Labrèque Pierre, currier, Arago 6 t  
Labrie Magloire, laborer, St Ignace 32 p  
Lacasse Eléar, joiner, Bagot 83 p  
Lacasse Ignace, painter, Hamel 36 p  
Lacasse Jean, joiner, Prince de Galles 24 p  
Lacasse Louis, joiner, St Gertrude 23 p  
Lachance Antoine, shoemaker, Arago 57 t  
Lachance Edouard, shoemaker, Hermine 96 p  
Lachance Gab., groc., Bayard cor St André, 90 p  
Lachance Joseph, painter, St Germain 95 t  
Lachance Narcisse, laborer, Hamel 12 p  
Lachance Nazaire, grocer, Bayard cor St  
Gertrude 2 p  
Lachance Olivier, carpenter, St Ignace 26 t  
Lachance Pierre, cabinetmaker, Bedard 123 p  
Lack Mrs. Charles, St Valier 312 t  
Lacombe Ferdinand, shoemaker, Massue 74 t  
Lacombe Joseph, shoemaker, St Louis 5 t  
Lacroix Charles, baker, Metcalf 47 p  
Lacroix Damase, carpenter, St Germain 122 p  
Lacroix Félix, tobacconist, St Valier 82 t  
Lacroix George, shoemaker, Hermine 36 t  
Lacroix Joseph, carter, Bagot 58 t  
Lacroix Pierre, laborer, St Louis 37 p  
Lafamme Frs.-X., laborer, St Monique 52 p  
Lafamme George, laborer, St Gertrude 89 p  
Lafamme Joseph, h. tanner, Signai 19 p  
Lafleur Joseph, h. shoemaker, Franklin 18 p  
Lafond Frs.-Xavier, storeman, Sauvageau 53 p  
Laforce Antoine, laborer, Hamel 51 t  
Laforce & Dubois, shoe factory, St Valier 66  
Laforme François, laborer, Colomb 104 p  
Laforme Mrs. Jean, St Jérôme 6 p  
Laforte Alexandre, shoemaker, Colomb 21 t  
Laforte Frs.-Xavier, shoemaker, St Philippe 4 p  
Laforte Joseph, jr., shoemaker, St Gertrude 101 t  
Laforte Joseph, snr., shoemaker, St Gertrude 101 t  
Lafrance Cyrille, carpenter, r St Valier 109 p  
Lafrance Ferdinand, carpenter, Victoria 71 p  
Lafrance Ferdinand, shoemaker, St Sauveur 17 t

Lafrance François, carpenter, Bagot 9 p  
Lafrance Frs.-X., shoemaker, St Sauveur 17 t  
Lafrance Jean, carpenter, Victoria 2  
Lafrance Jean, carpenter, St Sauveur 17 p  
Lafrance Joseph, Sauvageau 48 p  
Lafrance Jos-ph, shoemaker, Bagot 73 p  
Lafrance Pierre, carpenter, Metcalf 13 t  
Lagacé François, laborer, St Monique 14 t  
Lagacé Jean-Bte., carter, Colomb 57 t  
Lagacé Joseph, laborer, St Gertrude 59 p  
Lagier rev. C., O. M. I., St Sauveur presby-  
tery, Massue 7  
Lagueux Thomas, laborer, St Ursule 73 t  
Laliberté Alexis, joiner, St Ours 27 p  
Laliberté Edouard, currier, Massue 50 t  
Laliberté Ferdinand, carpenter, St Pierre 20 t  
Laliberté François-X., caulker, St Louis 47 p  
Laliberté Jules, grocer, cor St Ambroise and  
Parent 114 t  
Laliberté Mrs. Louis, Colomb 55 t  
Laliberté Napoléon, storeman, Arago 81 p  
Laliberté Pi-rré, oil and glue maker, Guyart,  
St Angèle Village p  
Laliberté Raymond, carter, Victoria t  
Laliberté Téléphore, glue makr, St Valier 372 t  
Lamarre Mrs. Nazaire, Parent 57 t  
Lamontagne Charles, joiner, St Ambroise 40 p  
Lamontagne Jean, joiner, r Massue 32 p  
Lamontagne Joseph, shoemaker, Sauvageau 7,  
h Boisseau 39 t  
Lamothe Moïse, carpenter, Arago 92 p  
Landry Joseph, carter, Hamel 33 p  
Landry Joseph, laborer, Signai 2 p  
Langlais Alfred, roofer, Franklin 26 p  
Langlais Mrs. Ant., grocer, St Théophile 16 p  
Langlois Alexandre, carter, St Thérèse 51 p  
Langlois David, carter, Parent 63 t  
Langlois Félix, laborer, St Gertrude 52 t  
Langlois Frs.-X., butcher, Parent 88 t  
Langlois Jean, shoemaker, St André 4 p  
Langlois Joseph, milkman, Franklin 41 p  
Langlois Marcel, carter, St Anné 20 p  
Langlois Miss Malv., millinery, St Ignace 30 t  
Langlois Mrs. Joseph, St Thérèse 56 p  
Langlois Napoléon, blacksmith, Parent 70 t  
Langlois Paul, sawyer, Parent 68 p  
Languedoc François, laborer, Colomb 78 p  
Laperrière Mrs. Frs.-X., Metcalf 43 p  
Laperrière Paul, milkman, St Luc 39 t  
Lapierre D. J. L. & Co., grocers, St Valier 311 p  
Lapointe Antoine, pilot, Sauvageau 47 p  
Lapointe Ant., shoemaker, St Elizabeth 5 t  
Lapointe Edouard, jnr., carter, Sullivan 11 t  
Lapointe Edouard, snr., carter, Sullivan 11 p  
Lapointe Frs.-X., shoemaker, Metcalf 23 t  
Lapointe Gabriel, butcher, St Valier 25 p  
**L A P O I N T E J A C Q U E S A L F R E D**, no-  
tary, office with J.-Bte. Hamel, h. bt Joseph 4  
Lapointe Jean-Bte., organist, Massue 81 p  
Lapointe Louis, milkman, Albert 78 p  
Lapointe Louis, shoemaker, Colomb 84 t  
Lapointe Napoléon L., tailor, Boisseau 74 t  
Lapointe Pierre, engineer, St Jérôme 11 p  
Lapointe Pierre, joiner, Hermine 6 t  
Laprise Alfred, joiner, Massue 6 t  
Laprise Antoine, sawyer, Wolfe 1 t  
Laprise François, shoemaker, Hermine 63 t

Laprise Jean-Bte., joiner, St Mathias 22 p  
 Larcher Elzéar, shoemaker, St Philippe 26 p  
 Larivière Alfred, carpenter, Bagot 80 p  
 Larivière Jean, carter, Jacques-Cartier 28 t  
 Laroche Eugène, shoemaker, St Ambroise 3 t  
 Laroche François, currier, Colomb 88 p  
 Laroche François, joiner, Hermine 28 p  
 Laroche Frs., shoemaker, Jacques-Cartier 3 p  
 Laroche Jos-ph. currier, St Ursule 73 t  
 Laroche Louis, boatman, Franklin 29 p  
 Laroche Louis, boatman, Sauvageau 93 p  
 Laroche Marc, laborer Colomb 65 p  
 Laroche Nap., cabinetmaker, H-rmine 43 t  
 Laroche Pierre, shoemaker, Colomb 69 p  
 Laroche Rémi, boatman, Arthémise 20 p  
 Laroche Rémi, boatman, St Augustin 25 p  
 Laroche Alfred, butcher, Signal 82 t  
 Laroche Dr. Abraham, St Valier 117 t  
 Laroche Jean, laborer, Joséphine 13 t  
 Laroche Jean, roofer, St Augustin 21 p  
 Laroche Joseph, caulker, Victoria 86 p  
 Laroche Joseph, roofer, Franklin 79 t  
 Laroche Louis, laborer, Jacques-Cartier 26 t  
 Laroche Louis, laborer, St Luc 42 p  
 Laroche Mrs. Jean-Bte., Arago 28 t  
 Laroche Mrs. Victor, Victoria 76 t  
 Larose Félix, mason, Aqueduc p  
 Larose Henri, mason, Arago 117 p  
 Larose Jean, rag dealer, Sauvageau 51 t  
 Larose Josef H. cutter, Arago 124 p  
 Larose Joseph, printer, Bayard 70 p  
 Larose Magloire, laborer, St Elizabeth 52 p  
 Larose Mrs. Cyrille, H-rnell 1 p  
 Larose Prime, mason, Franklin 87 p  
 Larose Victor, brushmaker, St Hélène 32 p  
 Larue Jean-Bte., mason, Metcalf 73 p  
 Larue Mrs. Frs.-X., Jacques-Cartier 84 t  
 Larue Samuel, carpenter, Colomb 51 p  
 Larue the Misses Alvine and Alphonsine, teachers, cor Bayard and Jacq-Cartier 82 t  
 Latulippe Alex., mason, Chenest 15 t  
 Latulippe Israël, carpenter, Bedard 130 t  
 Latulippe Joseph, carpenter, St Hélène 25 p  
 Latulippe Narcisse, carpenter, Arago 50 t  
 Latulippe Pierre, laborer, Boisseau 23 t  
 Laur-ncelle Edmond, confectner., Massue 40 t  
 Laurencelle Miss Louise, grocery, Victoria 18 p  
 Laur-ncelle Mrs. Ed., dressmkr, Massue 40 t  
 Laurin Jean, carpenter, Napoléon 14 p  
 Laurin Napoléon, shoemaker, Albert 89 t  
 Laurin Pierre, laborer, Colomb 64 t  
 Lavallée André, shoemaker, Wolfe 6 p  
 Lavallée Jean, teacher, Boisseau 5 t  
 Lavallée Joseph, boatman, Bagot 48 p  
 Laverdière Thomas, joiner, Sullivan 32 p  
 Lavigneur J.-Bte., baker, Napoléon 53 p  
 Lavigneur Jean-Bte., laborer, St Valier 151 t  
 Lavigneur Mrs. George, St Luc 132 t  
 Lavoie Bonaventure, shoe dealer, Hermine 87 p  
 Lavoie Miss Louise, grocery, cor Arago and Sauvageau t  
 Lavoie Miss Marceline, St André 30 t  
 Lawlor James, laborer, Massue 91 t  
 Leamon William, laborer, Jacques-Cartier 26 t  
 Lebeau Mrs. Joseph, Albert 129 p  
 Lebeau Siméon, clerk, St Valier 121 t  
 Lebel François, saddler, Sauvageau 17 p

LUBY'S

## Parisian Hair Renewer

WILL RESTORE GRAY HAIR TO ITS NATURAL COLOR.

Can be had at all Chemists.

Lebel Jean-Baptiste, undertaker, Bagot 13 p  
 Lebel Théophile, tanner, St Thérèse 74 p  
 Leboeuf Aldric, St Valier 362 t  
 Leboeuf Ovide, shoemaker, St André p  
 Lebouthillier Hon., carpnter, St Ambroise 105 t  
 Leclerc Edmond, baker, St Philippe 8 p  
 Leclerc Joseph, carter, Victoria 11 p  
 Leclerc Joseph, shoe store, St Valier 77 p  
 Leclerc Marcel, street car driver, Demers 21 p  
 Lecompte Léon, trader, Bagot 10 p  
 Lecompte Louis, grocer, Victoria 73 p  
 Lecours Cléophas, laborer, Colomb 108 p  
 Ledoux Alphonse, laborer, Franklin 29 p  
 Leduc Benjamin, storeman, Sauvageau 36 t  
 Leduc Edouard, shoemaker, Massue 62 t  
 Lefebvre Auguste, carpenter, J-Cartier 48 p  
 Lefebvre Charles, carter, Arago 13 t  
 Lefebvre Charles, painter, St Bernard 3 t  
 Lefebvre Frs. Lumina, carter, St Augustin 8 p  
 Lefebvre Jean, jr., laborer, St Luc t  
 Lefebvre Jean, snr., laborer, St Luc 14 p  
 Lefebvre Jean, trader, St Elizabeth 32 t  
 Lefebvre Miss Josép., charwmn., Hermine 6 t  
 Legaré Charles, joiner, St Ours 97 p  
 Legaré Edouard, painter, St Germain 120 p  
 Legaré Jacques, butcher, St Henri 6 p  
 Legaré Jacques, joiner, St Gertrude 78 p  
 Legaré Jacques, saddler, St Valier 47 t  
 Legaré Joseph, carter, Signal 60 t  
 Legaré Lazare, baker, r Parent 61 t  
 Legaré Philippe, currier, St Ours 3 p  
 Legaré Pierre T., grocer, St Valier 403 p  
 Lehoux Isaac, laborer, Victoria 85 p  
 Lelacher Jean, shoemaker, St Elizabeth 33 p  
 Lelièvre Alfred, rigger, Jacques-Cartier 47 t  
 Lelièvre François, carter, St Felix 14 t  
 Lelièvre G-orge, rigger, St Germain 58 p  
 Lelièvre Jean-Baptiste, Jacques-Cartier 47 p  
 Lelièvre Joseph, rigger, St Pierre 6 t  
 Lelièvre Joseph, rigger, Parent 94 p  
 Lelièvre Louis, rigger, Metcalf 48 p  
 Lelièvre Louis, rigger, Parent 74 t  
 Lelièvre Louis, snr., rigger, Parent 74 p  
 Lelièvre William, baker, Bagot 57 p  
 Lemaitre Joseph, rigger, St Ursule 34 t  
 Lemay Alphonse, clerk, St Germain 11 t  
 Lemay Edras, laborer, St Valier 122 t  
 Lemay Théodore, laborer, St Felix 13 t  
 Lemelin Jean-Bte., shoemaker, Chenest 23 p  
 Lemieux Pierre, carter, St Anne 24 p  
 Lemieux Zéphirin, blacksmith, Franklin 44 p  
 Lemonger François-X., trader, Bagot 63 p  
 Léonard Alex., butcher, cor Albert & Smith p  
 Lepage Anselme, laborer, St Luc 18 p  
 Lepage Mrs. Joseph, Bagot 76 p  
 Lépine Adolphe, shoemaker, Albert 119 t  
 Lépine Alexis, shoemaker, Metcalf 36 t  
 Lépine Bénoni, shoemaker, Albert 91 p

## Milk of Magnesia

is the only positive relief and  
cure for indigestion and  
Dyspepsia.

Can be had at all Chemists.

- Lépine Césatin, shoemaker, Bayard 78 t  
Lépine Jean, carter, St Germain 9 p  
Lépine Louis, joiner, Signal 70 p  
Lépine Louis, shoemaker, St Luc 45 p  
Lépine Pierre, laborer, Bagot 39 t  
Lépine René Oct., St Valier 48 t  
Lépine Téléphore, laborer, Bedard 81 t  
Lépine François, carter, St Gabriel 1  
Lépine François, carter, St Gertrude 77 t  
Lépine Jean, carter, St Gertrude 69 t  
Leprohon Achille, blockmkr. St Gertrude 54 t  
Lessard François, laborer, St Germain 106 p  
Lessard Thomas, laborer, George 13 t  
Letailier Joseph, joiner, St Ignace 44 p  
Létourneau Bruno, carpenter, St Elizabeth 23 p  
Létourneau David, bread driver, Signal 68 p  
Létourneau Delvén, policeman, St Thérèse 30 t  
Létourneau François, grocer, Sauvageau 74 p  
Létourneau Frs., carpenter, Arthémise 11 p  
Létourneau Frs.-X., clerk, Sauvageau 74 t  
Létourneau Jacques, St Germain 95 p  
Létourneau Jean-B., carpenter, Napoléon 24 p  
Létourneau Jean-B., laborer, St Germain 102 p  
Létourneau Joseph, shoemaker, St Ours 49 p  
Létourneau Léandre, laborer, Bagot 8 t  
Létourneau Miss Eliéon., school, Metcalf 53 p  
Létourneau Mrs. Olivier, Victoria 52 p  
Létourneau Mrs. Urbain, Sullivan 6 p  
Létourneau Phileas, laborer, Sullivan 6 t  
Létourneau Pierre, laborer, St Germain 102 t  
Letarte Isaac, butcher, Demers 28 t  
Letarte Joseph, butcher, St Mary 17 p  
Letarte Joseph, cabinetmaker, Hamel 50 p  
Letarte Joseph, joiner and grocer, cor St Luc & St Henri 34 p  
Letarte Louis, butcher, Colomb 89 p  
Letarte Olivier, bricklayer, St Michel 88 p  
Letarte Prosper, carter, Bagot 60 t  
Letarte Victor, bricklayer, Arago 12 t  
Léveillé Mrs. Honoré, Hermine 65 p  
Lévesque George, painter, Aqueduc p  
Lévesque Magloire, grocer, Parent 86 p  
Lévesque Pierre, laborer, St Gertrude 65 t  
Lévis Augustin, laborer, St Monique 43 t  
Lhérault Felix, storeman, Signal 78 t  
Lhérault Joseph, trader, St Valier 101, h St Gertrude 69 p  
Lhérault Maxime, trader, St Gertrude 54 p  
Lhérault Miss-s Obeline and Delphine, St Valier 101 t  
Lheureux Césatin, laborer, St Germain 11 p  
Lheureux Charles, coachmaker, Victoria 7 p  
Lheureux Ignace, joiner, Victoria 48 t  
Lheureux Joseph, mason, Bagot 56 p  
Lheureux Théophile, roofer, Sauvageau 116 t  
Linteau Frédéric, laborer, St Elizabeth 25 t  
Lippé Joseph, carter, Colomb 8 t  
Lippé Mrs. André, Colomb 7 p  
Lizotte Edouard, milkman, Bagot 55 p  
Loignon Antoine, carpenter, Bedard 35 p  
Loignon, François, carpenter, r Bedard 33 p  
Loranger Ferdinand, cartiagemaker, St Luc 13, h St Joachim 19 t  
Loranger Miss Marie, Jacques-Cartier 8 t  
Lortie Alexis, shoemaker. Hermine 94 p  
Lortie François, jnr., trader, Parent 39 p  
Lortie François, sen., carpenter, Parent 39 t  
Lortie Jean, carpenter, Bedard 29 p  
Lortie Jean, shoemaker, Sauvageau 46 p  
Lortie Léon, carpenter, Napoléon 7 p  
Loupret Charles, junk store, St Joseph 6 t  
Loupret Pierre, carpenter, St Mathias 18 p  
Lucaise Charles, rigger, St Thérèse 43 t  
Lyonnais Honoré, jnr., shoemaker, Bagot t  
Lyonnais J.-Bte., sen., collector, St Ours 89 t  
Macdonald Honoré, laborer, Colomb 90 t  
Madden George, St Valier 129 p  
Madden Martin, carter, St Sauveur 22 p  
Maddison George, painter, Hermine 62 t  
Maddison John, joiner, Arago 114 p  
Magnan Alphonse, of H. & M., St Ours 43 t  
Magnan Edouard, trader, St Thérèse 31 t  
Magnan Thomas, carpenter, Metcalf 40 p  
Maheux François-X., shoemaker, Arago 48 t  
Maheux Mrs. Chs., dr-ssmaker, Franklin 57 p  
Maheux Wilfrid, candle manufacturer, cor St Catherine and Parent 21 p  
Mailloux André, shoemaker, St Ursule 5 t  
Mailloux Joseph, shoemaker, Metcalf 77 p  
Maisguy Joseph, tinsmith, St Valier 127 t  
Mallard Napoléon, storeman, Arago 111 p  
Malouin Alfred, carter, Wolfe 14 p  
Malouin Honoré, mason, St Roch 15 p  
Malouin Jacques, mason, St Germain 140 p  
Malouin Narcisse, grocer, Arago 8 t  
Malouin Narcisse, mason, Arago 11 p  
Mann Felix, carter, Hermine 61 p  
Maranda Augustin, grocer, St Germain 40 p  
Maranda Charles, trader, St Ours 87 t  
Maranda Honoré, carter, Sullivan 14 p  
Maranda Joseph, trader, Sauvageau 26 p  
Maranda Miss Josephi., grocery, St Pierre 25 p  
Maranda Zephirin, storeman, Hermine 4 t  
Marceau Joseph, carter, Bagot 27 p  
Marceau Mrs. Etienne, St Valier 94 t  
Marchaterre, Louis, carpenter, St Henri 7 p  
Marcotte Honoré, laborer, St Luc 8 t  
Marcotte Jean-Bte., laborer, Arago 43 t  
Marcoux Alfred, blacksmith, Boisseau 69 p  
Marcoux Ferdinand, shoemaker, Bayard 84 p  
Marcoux François, carpenter, Demers 56 p  
Marcoux Frs.-X., butcher, Signal 11 t  
Marcoux Frs.-X., mason, Josephine 7 p  
Marcoux George, saw filer, shop, Sauvageau, h St Ambroise 7 t  
Marcoux Honoré, mason, Joséphine 21 p  
Marcoux Joseph, cooper, Colomb 19 p  
Marcoux Louis, trader, St Elizabeth 21 t  
Marcoux Mrs. François, Joséphine 9 p  
Marcoux Mrs. Jean, Boisseau 19 t  
Marois Epi-hane, trader, St Valier 261 p  
Marois Felix, joiner, Colomb 29 p  
Marois Felix, printer, r St Théophile 10 t  
Marois Ferdinand, bricklayer, Bayard 109 p

Marois Léville, carter, St Valier 261 p  
 Marois Louis, trader, Arago 82 p  
 Marois Mrs. Grégoire, Arago 118 p  
 Marquis François, carter, St Théophile 9 p  
 Marquis Jean, sawyer, Victoria 32 p  
 Marquis Joseph, buccin maker, Wolfe 18 p  
 Marquis Louis, milkman, St Ursule 38 t  
 Marquis Mrs. François, Napoléon 11 p  
 Marsan Joseph Delphis, grocer, cor Bayard and Napoléon 61 p  
 Marsan Louis, rigger, St Jérôme 28 p  
 Martel François, laborer, Arago 57 t  
 Martel Gabriel, laborer, St Valier 312 t  
 Martel Gaspard, carpenter, St Monique 83 p  
 Martel Geo., barber, St Valier 95 t  
 Martel Joseph, h. grocer, cor St Ambroise and St Mary 47 p  
 Martel Louis, roofer, Bedard 89 t  
 Martel Miss Euphrosine, Massue 44 p  
 Martin Alfred, shoemaker, Franklin 20 p  
 Martin Edouard, shoemaker, Boisseau 13 t  
 Martin Eugène, carter, Metcalf 41 t  
 Martin Flavien, laborer, Hamel 22 p  
 Martin John, butcher, cor Albert and Smith t  
 Martin Louis, laborer, Metcalf 41 p  
 Martin O. Honoré, clerk, Massue 8 t  
 Martin Rém., carter, Metcalf 59 t  
 Martineau Ferdinand, ship builder and lumber merchant, St Valier 149 p  
 Martineau Joseph, lumber merchant, St Germain 72 p  
 Marshall Charles Ed., clerk, Massue 4 t  
 Massé Joseph, boatman, St Ursule 23 t  
 Masson Athanase, carter, St Luc 68 t  
 Masson Joseph, laborer, St Ursule 55 p  
 Masson Mrs. François, Hamel 24 p  
 Masson Pierre, carrier, r Victoria 99 t  
 Mather Adam, carter, St Valier 15 t  
 Mathieu Joseph, carpenter, Hamel 45 p  
 Mathieu Michel, carter, St Augustin 38 p  
 Mathieu Pierre, butcher, Signal 36 p  
 Matte François, laborer, Hermine 44 p  
 Matte George, shoemaker, Victoria 39 t  
 Matte Narcisse, butcher, St Ours 17 p  
 McClish John, grocer, cor Massue & Bayard 102 p  
 McDermott Mrs. Patrick, St Valier p  
 McGrath Mrs. James, r St Valier 340 t  
 McHugh Andrew, laborer, Sauvageau 23 p  
 McKeon Frs.-X., caulker, St Jérôme 34 p  
 McKinnon Michael, butcher, St Valier 112 p  
 McLaughlin Terance, grocer, cor St Ambroise and St Valier 4 p  
 Meedy Désiré, tailor, r St Valier 63 t  
 Mederschein Chs., pottery factory, St Valier 32 p  
 Menard Damase, laborer, Bagot 17 p  
 Menard Pierre, boatman, St Flavien 25 p  
 Menard Pierre, carter, Hermine 61 p  
 Ménard Samuel, laborer, Hermine 64 p  
 Mercier François, laborer, St Ursule 36 p  
 Mercier Gilbert, carter, St Michel 1 t  
 Mercier Hermengilde, laborer, J.-Cartier 14 t  
 Mercier Jean, laborer, St Hélène 20 t  
 Mercier Joseph, carpenter, Hermine 97 p  
 Mercier Léon, laborer, Hamel 47 p  
 Mercier Michel, laborer, St Valier 247 t  
 Mercier Onésime, laborer, Franklin 48 p  
 Mercier Pierre, carter, Signal 13 t

## DEVINS' VEGETABLE WORM PASTILLES

A safe and certain cure  
 for Worms in Children or Adults.  
 CAN BE HAD AT ALL CHEMISTS.

Mercier Pierre, confectionner, St Thérèse 21 p  
 Methot Déhila, shoemaker, r Valier 207 p  
 Métayer Alexandre, laborer, Sullivan 29 t  
 Métayer Edouard, shoemaker, Bedard 12 t  
 Métayer Jos., laborer, Metcalf 55 t  
 Métivier Damase, laborer, St Flavien 36 t  
 Métivier François, laborer, Hermine 95 t  
 Michaud Achille, sailor, Franklin 71 p  
 Michaud Jean, laborer, St Monique 60 p  
 Milhomme Jacq., shoemaker, St Valier 231 t  
 Miller Alfred, culler, Parent 65 p  
 Miller George, culler, Boisseau 21 p  
 Minguy George, painter, Jacques-Cartier 42 p  
 Minguy Honoré, blacksmith, Bonaventure 14 t  
 Minguy Mrs. Narc., confectionner, St Valier 23 p  
 Minguy Narcisse, confectionner, Demers 38 p  
 Miville Déchène Antoine, shoemaker, Sauvageau 15 p  
 Moisan Charles, saddler, Victoria 54 p  
 Moisan Honoré, carpenter, St Henri 9 p  
 Moisan Jean, laborer, St Roch 5 p  
 Moisan Louis, shoemaker, St Ignace 82 p  
 Moisan Michel, laborer, St Thérèse 46 p  
 Moisan Miss Sophie, St Bonaventure 31 p  
 Moisan Octave, painter, St George 50 t  
 Moisan Pierre, shoemaker, Colomb 7 p  
 Monarque Frs. Jos., shoemaker, St Hélène 16 p  
 Monier Frs.-X., sausage maker, St Michel p  
 Monier Joseph, painter, St Hélène 10 t  
 Montigny Joseph, h. grocer, cor St Germain & St Ursule 18 p  
 Montminy George, turner, St Sauveur 19 p  
 Montminy Jean, baker, St Hélène 7 p  
 Montminy Marcel, shoemaker, St Thérèse 7 t  
 Montminy Miss Em., dressmaker, St Valier 57 t  
 Montreuil Alcide, shoemaker, St Valier 277 t  
 Montreuil Alexis, blacksmith, Jacq.-Cartier 35 t  
 Montreuil Ferd., carter, St Bonaventure 20 p  
 Montreuil Israël, trader, Arago 83 p  
 Montreuil Louis, laborer, Jacques-Cartier 44 p  
 Montreuil Mrs. George, St Valier 277 p  
 Montreuil Mrs. Honoré, Bedard 27 p  
 Moore William, driver, Victoria 85 t  
 Moran Louis, laborer, Hermine 91 p  
 Moran Francis, carter, Bagot 33 t  
 Morau Jean, laborer, St George 5 p  
 Moreau Napoléon, shoemaker, Boisseau 82 p  
 Moreau Samuel, shoemaker, Bagot 45 t  
 Morency Basile, black-mith, Parent 36 t  
 Morency Basile, laborer, Franklin 69 p  
 Morency Célestine, carter, St Gertrude 39 p  
 Morency Ed., lumber merchant, cor Bayard and St Anne 10 p  
 Morency François X., joiner, St Germain 66 p  
 Morency Mrs. Firmin, school, cor Albert and Hermine 74 p  
 Morency Mrs. Vital, Bagot 34 p  
 Morency Napoléon, grocer, Victoria 62 p

CHILDREN'S  
**CARMINATIVE CORDIAL,**

The New and Popular Remedy  
 for Teething Pains, Loss of Sleep, Colic  
 and Dysentery.

CAN BE HAD AT ALL CHEMISTS.

- Morency Romain, laborer, St Luc 23 t  
 Morin A. Fred, roofer, St Philippe 48 p  
 Morin Charles, laborer, St Bonaventure 30 p  
 Morin François, laborer, St Bonaventure 4 t  
 Morin Hilaire, laborer, St George 9 p  
 Morin Jacques, civil service, Sauvageau 50 t  
 Morin Majoire, carpenter, Napoléon 14 t  
 Morin M. S. Pierre, St Helène 21 p  
 Morin Nicolas, tanner, Tramel 13 p  
 Morin Pierre, carpenter, Massue 94 p  
 Morisset Alfred, clerk, Victoria 34 p  
 Morisset Etienne, laborer, St Luc 138 p  
 Morisset Joseph, painter, Jacques-Cartier 78 t  
 Morisset Nap., stonecutter, St Ignace 36 t  
 Morisset Mrs. Mathias, grocery, St Valer 1-3,  
 and hotel, St Ours 67 p  
 Morisset Paul, laborer, St Germain 84 t  
 Mullin John, St Valier p  
 Municipality of St Sauveur, Antoine Rousseau,  
 secretary, Boisseau 51  
 Myler James, laborer, St Valier 312 t  
 Nadeau André, shoemaker, St Valier 37 t  
 Nadeau Etouard, carpenter, Napoléon 34 t  
 Nadeau François, laborer, Bonaventure 63 t  
 Nadeau François, tanner, Metcaif 26 p  
 Nadeau Jean, carpenter, St Gertrude 87 p  
 Nadeau Jean, carter, Arago 1 p  
 Nadeau Jean, laborer, Demers 23 p  
 Nadeau Jean, tanner, Hermine 32 p  
 Nadeau Jean Bte., carpenter, St Gertrude 87 p  
 Nadeau Joseph, carpenter, Sauvageau 99 p  
 Neelan Michael, laborer, Parent 83 t  
 Noël Benjamin, Bayard 105 t  
 Noël Elio, cutter, St Louis 31 p  
 Noël Ernest, laborer, Albert 48 t  
 Noël Frs.-X., laborer, Albert 46 t  
 Noël Isidore, carpenter, St Germain 119 t  
 Noël Jean, carpenter, St Monique 31 t  
 Noël Jos., carpenter, St Anne 39 t  
 Noël Louis, joiner, Massue 82 t  
 Noël Louis, stavedore, Napoléon 4 p  
 Noël Mrs. Benjamin, Hamel 42 p  
 Noël Pierre, laborer, Hamel 54 p  
 Nolet Elie, carpenter, Albert 100 t  
 Nolet Isaac, notary, St Valier 48 t  
 Nolet François, engineer, Napoléon 4 p  
 Nolet George, sailor, Albert 100 t  
 Nolet Jean, laborer, St Monique 26 p  
 Nolet Victor, laborer, St Bonaventure 63 t  
 Normand Jos., broommaker, Sauvageau 107 t  
 Normand Michel, watchmaker, St Joseph 42 t  
 Normand Miss Angèle, Sauvageau 76 t  
 Normand Mrs. Jean, dressmaker, St Ours 11 t  
 Oblats (Pères) rev. P. J. Tortel, sup., Massue 7 p  
 O'Brien Patrick, laborer, St Valier 349 p  
 O'Brien Patrick, laborer, St George 32 t  
 O'Brien Thomas, laborer, St Bonaventure 47 p  
 O'Connor Mrs. John, St Valier 355 p  
 O'Connor Patrick, laborer, St Bernard 19 p  
 O'Donnell James, laborer, Stuart t  
 O'Donnell John, carter, St Louis 3 p  
 Office of The City passenger railway, Parent  
 23-25  
 O'Neil Mrs. John, Arthémise 5 p  
 O'Reilly Charles, teacher, St Valier 350 p  
 Ouellet Charles, grocer, cor St Luc and St  
 Philippe 42 t  
 Ouellet Joseph, laborer, Franklin 75 p  
 Ouellet Mrs. Jean-Bte., Victoria 1 p  
 Ouellet Olivier, laborer, Hermine 97 t  
 Ouellet Olivier, mason, Arthémise 21 p  
 Ouellet rev. P. N., O. M. I., St Sauveur pres-  
 bytery, Massue 7  
 Juimet Achille, shoemaker, Bayard 30 p  
 Pagé Alex., laborer, St Joseph t  
 Pagé Charles, engineer, St Gertrude 21 t  
 Pagé Pierre, laborer, Napoléon 43 t  
 Pageau Alfred, painter, Sullivan 26 t  
 Pageau Arthur, barber, St Valier 113 t  
 Pageau Charles, joiner, Napoléon 43 p  
 Pageau Eizear, clerk, Victoria 2 p  
 Pageau Frs.-X., baker, St Ursule 12 t  
 Pageau Hector, sewing machine, St Valier 61 t  
 Pageau Joachim, joiner, St Henri 55 p  
 Pageau Pierre, joiner, Aqueduc p  
 Pageau Pierre, laborer, St Gertrude 97 p  
 Pampalon Wilb., stonecutter, St Joachim 20 p  
 Papillon Félix, soapmaker, Ovide 21 p  
 Papillon Joseph, tanner, Bagot 52 p  
 Papillon Liboire, tanner, Signal 36 t  
 Paquet Abraham, coachmaker, Colomb 9 p  
 Paquet Alphonse, carter, St Philippe 34 p  
 Paquet Ant., carter, Parent 74 p  
 Paquet Aurèle, butcher, St Valier 390 t  
 Paquet Charles, laborer, St Valier 385 t  
 Paquet Chs., shoe factory, Colomb 4-6 p  
 Paquet Damase, storeman, Colomb 53 p  
 Paquet Eizear, plasterer, St Germain 140 t  
 Paquet Etienne, laborer, Colomb 85 p  
 Paquet Felix, carter, Hermine 65 p  
 Paquet François, engineer, Parent 76 t  
 Paquet François, laborer, Ovide 7 t  
 Paquet Frs., sen., butcher, St Ambrose 26 p  
 Paquet Geo., shoemaker, St Valier 115 p  
 Paquet Jacques, carter, St Ambrose 48 t  
 Paquet Jean-Bte., carter, Colomb 81 p  
 Paquet Joseph, carter, Bagot 50 p  
 Paquet Joseph, carter, Sauvageau 55 t  
 Paquet Joseph, carter, Demers 17 p  
 Paquet Jos., carter, St Bonaventure 21 t  
 Paquet Joseph, laborer, St Valier 383 t  
 Paquet Joseph, laborer, St Bonaventure 63 t  
 Paquet Joseph, laborer, Napoléon 18 t  
 Paquet Léon, shoemaker, St Joachim 27 p  
 Paquet Louis, carter, Jacques-Cartier 16 p  
 Paquet Louis, laborer, Colomb 21 t  
 Paquet Mrs. Charles, Ovide 11 p  
 Paquet Pierre, carpenter, Franklin 13 p  
 Paquet Trefle, laborer, St Félix 13 t  
 Paquin rev. P., O. M. I., St Sauveur presbytery,  
 Massue 7  
 Paradis Alfred, roofer, Parent 42  
 Paradis Ambrose, carter, St Louis 5 p  
 Paradis Elisée, laborer, St Valier 326 p

Paradis Elzéar, laborer, St Valier 326 p  
 Paradis Ferdinand, roofer, Victoria 25 t  
 Paradis Joseph, shoemaker, Victoria 76 t  
 Paradis Louis, mason, Signal 84 t  
 Paradis Louis, stevedore, Signal 78 p  
 Paradis Mathias, bricklayer, St Anne 60 p  
 Paradis Nap., laborer, St Bonaventure 7 t  
 Paradis Narcisse, bricklayer, Jac-Cartier 19 t  
 Paradis Narcisse, carpenter, St Gertrude 10 t  
 Paradis Octave, coachmaker, St Théophile 8 t  
 Paradis Octave, milkman, Victoria 70 p  
 Paradis Vincent, policeman, St Louis 7 t  
 Paré Clovis, shoemaker, St Ignace 7 p  
 Paré François, carpenter, St Mary 18 p  
 Paré George, mason, Ovide 12 t  
 Paré Louis, shoemaker, St André p  
 Paré Louis R., shoemaker, Bagot 87 t  
 Paré Mrs. François, St Henri 53 p  
 Paré Philéas, baker, St Valier 81 p  
 Parent Évangéliste, sausage-maker, Colomb 25 t  
 Parent Léandre, sculptor, Boisseau 68 t  
 Parent Joseph, laborer, St Valier 265 t  
 Parent Joseph, shoemaker, Arago 50 p  
 Parent Michel, laborer, Jacques-Cartier 19 t  
 Parent Mrs. Pierre, Sullivan 34 p  
 Parent Victor, coachmaker, St Valier 293 p  
 Pascal Frédéric, clerk, St Pierre 25 t  
 Patry Alphonse, laborer, St Elizabeth 48 p  
 Patry Edouard, laborer, R-Hermine 44 t  
 Patry François, trader, St Elizabeth 39 p  
 Patry Frédéric, butcher, St Elizabeth 32 t  
 Patry Frédéric, butcher, first house, past toll gate, St Valier south p  
 Patry Jean, stevedore, St Germain 21 p  
 Patry J. H., hardware, St Valier 72 t  
 Patry Joseph, tanner, Albert 59 t  
 Patry Napoleon, brush maker, Bedard 29 t  
 Patry Narcisse, shoemaker, Bonaventure 17 t  
 Patry Pierre, laborer, St George 16 t  
 Patry Téléphore, sawmill, Bedard 6 t  
 Payette Maxime, biscuit baker, Ovide 15 p  
 Pelchat Napoleon, shoemaker, Colomb 94 t  
 Pelchat Narcisse, shoemaker, St Joachim 3 t  
 Pelletier Alfred, saddler, Metcalf 48 p  
 Pelletier Elzéar, joiner, Victoria 98 p  
 Pelletier Frs., painter, Jacques-Cartier 72 p  
 Pelletier François-X., laborer, Metcalf 66 t  
 Pelletier François-X., laborer, Metcalf 48 t  
 Pelletier François-X., tanner, St Ours 49 t  
 Pelletier Jean M., joiner, St Valier 65 p., entrance on Dexters 68 t  
 Pelletier Joseph, laborer, Jacques-Cartier 70 p  
 Pelletier Joseph, laborer, St Ambrose p  
 Pelletier Joseph, trader, Sauvageau 11, h  
 Massue 62 t  
 Pelletier Narcisse, laborer, Napoleon 70 p  
 Pelletier Oct., ass't. toll gate, St Valier 407 t  
 Pelletier Pierre, plasterer, St Luc 7 t  
 Pelletier Prudent, ice dealer, St Valier 117 t  
 Pelis on Joseph, laborer, St Anne 59 p  
 Pélissou Joseph, tanner, St Sauveur 43 t  
 Pepin Jean, carter, Chenest 70 p  
 Pepin Jean, laborer, St André 24 p  
 Pepin Jean-Baptiste, shoemaker, St André 54 p  
 Pepin Louis, caulker, St Thérèse 58 p  
 Pepin Onésime, carter, St Louis 35 p  
 Pepin Pierre, caulker, St Thérèse 60 p

## LUBRY'S Parisian Hair Renewer

IS A MOST DELIGHTFUL  
TOILET REQUISITE, RESTORING GRAY HAIR TO  
ITS NATURAL COLOR.

Can be had at all Chemists.

Pepin Théophile, cabinetmaker, Napoleon 42 p  
 Perrault Alfred, shoemaker, Bedard 39 t  
 Perrault Jean, laborer, St Ignace 62 t  
 Perrault Richard, caulker, Hamel 65 p  
 Perrault Vital, carpenter, Hamel 43 p  
 Perron Félix, carter, Parent 66 p  
 Perron Isidore, bricklayer, Parent 52 p  
 Perron Joseph, shoemaker, Hermine 23 p  
 Perron Louis, blacksmith, St Monique 50 p  
 Perron Pierre, laborer, Parent 61 p  
 Perron Vital, carpenter, Parent 42 p  
 Percy Félix, laborer, St Flavien 10 p  
 Percy François, St Flavien 10 p  
 Petit Charles, laborer, Bedard 20 t  
 Petit Évangéliste, laborer, Bagot 60 p  
 Petit Ferdinand, coachmaker, Signal 66 p  
 Petit François, laborer, Bagot 51 p  
 Petit Onésime, carpenter, St Elizabeth 16 p  
 Petit Pierre, sawyer, Hermine 92 t  
 Pettitclerc Edouard, painter, St Luc 33 t  
 Pettitclerc Prosper, painter, Franklin 57 p  
 Pettitclerc Ths., butcher, St Théophile 5 t  
 Peterson Andrew, laborer, Parent 22 t  
 Picard Alphonse, butcher, Falardeau 1 p  
 Picard Charles, butcher, Sauvageau 108 p  
 Picard Dominique, laborer, St Héène 4 p  
 Picard Felix, carpenter, Falardeau 11 p  
 Picard George, jr., shoemaker, St Henri 28 p  
 Picard George, snr., St Henri 30 t  
 Picard Jean, laborer, St Flavien 11 p  
 Picard Jean-Bte., boatman, Parent 117 p  
 Picard Joseph, joiner, Massue 10 p  
 Picard Jul-s F., shoemaker, Falardeau 1 p  
 Picard Louis, Guyart, St Angèle Village p  
 Picard Louis, trader, St Valier 361 t  
 Picard Napoleon, carter, Sullivan 15 p  
 Picard Paul, cabinetmaker, Franklin 31 p  
 Picard Pierre, St Ours 9 p  
 Piché J.-an-Bte., gran, St Valier 218, h 343  
 Pichet Jean, carter, Arago 100 p  
 Pichet Louis, caulker, Napoleon 16 t  
 Pichet Oct., grocer, St Philippe cor Bayard 4 p  
 Pichet Onésime, caulker, St Bernard 8 p  
 Pichet Paul, laborer, St Théophile 15 p  
 Pichet Pierre, laborer, Signal 61 p  
 Pineau Edouard, shoemaker, Bagot 14 p  
 Plamondon Elie, laborer, Hermine 93 p  
 Plamondon Flavian, trader, Arago 39 p  
 Plamondon Jean, shoemaker, St Valier p  
 Plamondon Joseph, dry goods, St Valier 71 p  
 Plamondon Joseph, trader, Arago 86 p  
 Plamondon Mrs. Jean, Hamel 72 p  
 Plamondon Narcisse, laborer, St Hélène 9 t  
 Plamondon Olivier, baker, Bayard 123 p  
 Plamondon Olivier, messenger, Massue 95 p  
 Plamondon Pierre, snr., trader, Arago 67 p  
 Plante Alfred, stevedore, Chenest 18 p  
 Plante André, laborer, Hamel 20 p

## DEVINS' VEGETABLE WORM PASTILLES

The great antidote  
for Worms in Children or Adults.  
CAN BE HAD AT ALL CHEMISTS.

Plante Antoine, laborer, Hamel 7 p  
Plante Augustin, butcher, St Ours 13 p  
Plante Augustin, laborer, Demers 27 t  
Plante Charles, laborer, Falardeau 23 t  
Plante Eugène, shoemaker, St Flavien 35 t  
Plante Germain, laborer, Falardeau 20 p  
Plante Henri, painter, Signal 40 t  
Plante Hubert, trader, St Luc 24 p  
Plante Jean-Bte., carter, Franklin 17 p  
Plante Louis, street car driver, St Luc 54 p  
Plante Mrs. Isaie, Arago 34 t  
Plante Napoléon, mason, Colomb 41 p  
Plante Narcisse, laborer, Victoria 35 t  
Plante Nazaire, joiner, Prince de Galles 10 t  
Plante Octave, milkman, Victoria 82 p  
Plante Pierre, chairmaker, Arthémise 13 p  
Plante Pierre, grocer, St Luc cor. St Anne 31 t  
Plante Pierre, storeman, Colomb 53 p  
Plante Simon, carter, Hermine 31 p  
Plante Théop. hotelkeeper, St Gertrude 82 p  
Plante Théophile, laborer, St Valier t  
Pleau Alexis, laborer, Hamel 44 p  
Pleau Téléphore, shoemaker, Bayard 107 t  
Podesto Francesco, laborer, St André, St Angèle Village  
Poire Charles, saw filer, Hermine 88 t  
Poitras Jacques, cabinetmaker, St Michel  
Poitras Joseph, laborer, St Gabriel p  
Poitras Joseph, shoemaker, St Luc 33 p  
Poitras Zeph., grocer, St Ann cor. St Luc 32 p  
Poliquin Samuel, grocer, St Ursule cor, St Germain 20 t  
Ponsant Léger, carter, St Louis 43 t  
Ponsant Louis, laborer, Parent 126 t  
Portelance Hubert, caulker, St Anne 44 p  
Portelance Napoléon, joiner, St Luc 49 t  
Portugais Alfred, joiner, Bedard 69 t  
Portugais Napoléon, cabinetmaker, St Gertrude 16 t  
Portugais Pierre, cabinetmaker, Albert 36 t  
Post office, Joseph Léon Saucier, postmaster, St Valier 59 p  
Potvin Honoré, grocer, St Luc cor. St Bonaventure 8 p  
Poulet Cléophas, carter, Sullivan 25 t  
Poulet Elzéar, carter, St Mathias 9 t  
Poulin Alexis, joiner, Arthémise 18 t  
Poulin David, carpenter, Albert 59 t  
Poulin Edouard, carter, St Mathias 7 t  
Poulin Honoré, shoemaker, St Luc 152 t  
Poulin Joseph, caulker, St Germain 117 t  
Poulin Théodule, laborer, St Luc 29 t  
Pouliot Elzéar, grocer, Hermine cor Sauvageau 54 p  
Pouliot Joseph, milkman, St Thérèse 7 t  
Pouliot Léon, trader, Jacques-Cartier 52 p  
Pouliot Paul, trader, St Félix 16 p  
Pouliot Zacharie, joiner, St Valier 265 p

Pourtier J.-Bte., laborer, Arago 58 t  
Prévost Jean, roofer, St Bonaventure 2 t  
Primont Jean, carter, St Germain 71 t  
Provencal Jean, bricklayer, St Luc 12 t  
Pruneau Joseph, laborer, St Elizabeth 40 t  
Pruneau Louis, blacksmith, Bagot 4 t  
Pryor William, John, laborer, Bagot 54 p  
**QUEBEC STREET RAILWAY CO.,**  
S. Moore, superintendent and secretary, depot, St Joseph and St Valier, waiting room, St Joseph  
Quirouet Honoré, laborer, St Elizabeth 30 t  
Racine Augustin, sole factory, cor Bayard and St George 110, h Bayard 114 p  
Racine Edouard, shoemaker, Sauvageau 59 t  
Racine Ferdinand, laborer, St Luc 141 p  
Racine Philéas, confectioner, Hamel 71 p  
Racine Téléphore, laborer, St Germain 119 t  
Raiche Jean-Baptiste, plasterer, Bagot 27 p  
Ramsay Jean, painter, Signal 86 t  
Rancour Auguste, carpenter, Colomb 38 t  
Rancour Cléophas, shoemaker, Stuart p  
Rancour Eugène, shoemaker, Stuart t  
Rancour Pierre, cooper, St Luc 52 p  
Ratté David, laborer, St Augustin 6 t  
Ratté François, laborer, Hamel 51 p  
Ratté François-X., carpenter, St Joachim 16 p  
Ratté Jean, tanner, Metcalf 66 t  
Ratté Mrs. Frs., St Elizabeth 3 t  
Ratté Mrs. Paul, r Demers 15 t  
Renaud Edouard, rigger, Falardeau 13 t  
Renaud Joseph, blacksmith, St Joseph 36 p  
Renaud Joseph, rigger, Falardeau 23 p  
Renaud Joseph, trader, St Anne 92 p  
Renaud Léon, blacksmith, St Thérèse 48 p  
Renaud Léon, mason, St Gertrude 40 p  
Renaud Louis, joiner, Ovide 15 t  
Renaud Nap., mason, St Gertrude 24 t  
Renaud Pierre, laborer, St Anne 94 p  
Renaud Thomas, blacksmith, St Gertrude, 31 p  
**REVEREND FATHERS OBLATS,**  
Rev. A. Turtel, superior; Rev. F. Grenier, curate; Rev. M. J. Lefloch, Rev. N. Ouellet, Rev. C. Lagier, Rev. P. Paquin and Rev. A. Dazé, Massue 7 p  
Rhéaume Louis, trader, St Valier 118 t  
Rhéaume Pierre, trader, St Valier 373 p  
Richard Ferdinand, butcher, Bayard 39 t  
Richard Ferdinand, shoemaker, St Valier 85 t  
Richard George, shoemaker, Victoria 23 t  
Richard Miss Henriette, school, Franklin 18 t  
Richard Philéas, joiner, St Ours 31 t  
Richard Séraphin, shoemaker, Bagot 13 p  
Rigaud Pierre, butcher, St Ours 15 t  
Rioux Isale, policeman, Bayard 106 t  
Rivard Charles, boatman, Arago 60 p  
Rivard Jos. O., carpenter, Metcalf 29 p  
Rivard Olivier, carter, Arago 62 p  
Roberge Edouard, painter, Colomb 18 p  
Roberge Jacques, carter, Hermine 48 p  
Roberge Laurent, grocer, St Thérèse cor St Luc 44 p  
Roberge Onésime, carter, Hermine 34 p  
Roberge Siméon, laborer, Sullivan 14 p  
Robert Jean, laborer, Colomb 99 p  
Robert Mrs. Pierre, Hamel 16 p  
Robert Pierre, shoemaker, Colomb 105 p

Robert Victor, laborer, Hamel 49 p  
 Robichaud Jean-Bie., boatman, Prince de Galles 13 p  
 Robitaille Abraham, laborer, Hamel 9 p  
 Robitaille Antoine, carpenter, Herschell 9 p  
 Robitaille Charles, carpenter, Arago 62 t  
 Robitaille Etienne, grocer, St Valier 393 t  
 Robitaille Flavien, laborer, Albert 64 p  
 Robitaille Frs., joiner, Bayard 34 p  
 Robitaille Frs.-X., carter, Bagot 44 p  
 Robitaille Jean, laborer, Jacques-Cartier 7 p  
 Robitaille Joseph, carter, Wolfe 3 t  
 Robitaille Joseph, joiner, St Roch 23 p  
 Robitaille Léon, laborer, St Roch 23 p  
 Robitaille Louis, carter, Bayard 30 t  
 Robitaille Louis, laborer, Aqueduc t  
 Robitaille Michel, Parent 67 p  
 Robitaille Mrs. Jean, St Valier 42 p  
 Robitaille Nap., trader, St Valier 239 t  
 Rochet Cléophas, sole factory, St Valier 9 p  
 Rochet Eucharé, milkman, St Luc 39 t  
 Rochet Jean, carter, St Monique 10 p  
 Rochet Louis, milkman, St Anne 66 p  
 Rochet Joseph, laborer, St Sauveur 9 t  
 Rochet Marcel, shoe factory, and h Signal 58 p  
 Rochet Narcisse, laborer, Parent 48 t  
 Rochet Pierre, shoemaker, Sauvageau 40 t  
 Rochon François, milkman, Colomb 54 p  
 Rochon Philéas, shoemaker, Sauvageau 112 t  
 Rochon Pierre, shoemaker, Sauvageau 74 t  
 Rochon Siméon, carter, St Félix 20 p  
 Rondeau Léon, grocer, St Valier 339 p  
 Rood George, caulker, Napoléon 69 p  
 Rosa Daniel, joiner, Parent 48 t  
 Roth William, laborer, St Anne 58 t  
 Rouillard Adolphe, grocer, St Elizabeth cor. St Luc 42 t  
 Rouillard Jean, joiner, Jacques-Cartier 68 p  
 Rouillard Mrs. Charles, Jacques-Cartier 46 p  
 Rousseau Antoine, secretary-treasurer of the municipality of St Sauveur of Quebec, and secretary-treasurer of the school commissioners, St Sauveur 55 p  
 Rousseau David, tinsmith, St Valier 111 p  
 Rousseau Frs.-X., mason, St Ursule 55 p  
 Rousseau Honoré, stone cutter, Napoléon 45 p  
 Rousseau Joseph, tinsmith, St André 15 t  
 Rousseau Lin, mason, St Ursule 49 t  
 Rousseau Nap., baker, St Anne 31 t  
 Rousseau Pierre, carpenter, Jacq.-Cartier 20 p  
 Roussel Charles, carter, St Joachim 25 p  
 Roussel Rémi, laborer, Parent 96 p.  
 Roussel Thadée, baker, St Ours 95 t  
 Roussin Edouard, carpenter, Napoléon 41 t  
 Routier Charles, baker, Massue 97 p  
 Roy Alfred, laborer, Colomb 102 p  
 Roy Charles, sawyer, Metcalf 44 p  
 Roy Etienne, laborer, St Germain 17 p  
 Roy Jean, carter, Signal 32 p  
 Roy Jean, laborer, St Louis 41 p  
 Roy Joseph, blacksmith, St Ignace 16 p  
 Roy Joseph, laborer, Metcalf 45 p  
 Roy Lazare, carter, St Luc 101 t  
 Roy Louis, jr., laborer, St Jérôme 29 t  
 Roy Louis, laborer, St Henri 25 t  
 Roy Louis, laborer, St Michel 48 p  
 Roy Moïse, laborer, St Philippe 50 p

## CHILDREN'S

## CARMINATIVE CORDIAL

Now universally employed by Physicians and Nurses during the Period of Dentition.

Can be had at all Chemists.

Roy Napoléon, stevedore, Massue 93 t  
 Roy Pierre, baker, St Gertrude 20 t  
 Roy Thomas, laborer, St Sauveur 34 p  
 Royer Jean, butcher, Signal 8 p  
 Royer Joseph, turner, St Joseph 8 t  
 Royer Laurent, tanner, St Ours 87 t  
 Royer Lazare, boatman, Victoria 17 p  
 Royer Mrs. Ferdinand, Demers 19 t  
 Royer Mrs. Guillaume, St Joseph 8 t  
 Royer Romain, laborer, Colomb 101 p  
 Royer Romain, laborer, St Germain 104 p  
 Ruel & Dorval, artists, St Valier t  
 Ruel Eusèbe, joiner, cor St Luc & St Jérôme 42 p  
 Ruel François, sawyer, St Anne 95 t  
 Ruel George, milkman, St Anne 53 p  
 Ruel Napoléon, joiner, St Luc 151 p  
 Ruel Narcisse O., of R. & D., St Ours 9 t  
 Ruellan/ Guillaume, clerk, Sauvageau 90 t  
 Sacré Cœur de Jésus Hospital, rev. Jos. Marquis, chaplain, St Valier p  
 Samson Joseph, carpenter, St Ours 95 t  
 Samson Joseph, currier, Hermine 61 p  
 Samson Julien, shipbuilder, Bedard 4 p  
 Sanchagrín Edouard, shoemaker, St Luc 35 t  
 Sanchagrín Frs.-X., baker, St Germain 17 t  
 Sanchagrín Frs.-X., shoemaker, St Elisabeth, 38 t  
 Sansasaon François, shoemaker, Arago 32 t  
 Sansasaon Jean, blacksmith, St Valier 317 t  
 Sansasaon Jean, joiner, St Monique 5 p  
 Sansasaon Joseph, joiner, St Hélène 7 p  
 Sansasaon Louis, laborer, Sauvageau 75 t  
 Sansasaon Pierre, St Valier 332 t  
 Saucier Joseph Léon, stationer and post master, St Valier 59 p  
 Sauvageau Benjamin, jr., printer, Aqueduc t  
 Sauvageau Benj., sen., printer, St Augustin p  
 Sauviat Jean, tailor, Massue 12 t  
 Savard Amable, carpenter, St Valier 31 p  
 Savard Amable, laborer, St Valier 362 t  
 Savard Charles, carpenter, Boissseau 23 p  
 Savard Jacques, laborer, St Germain 122 t  
 Savard Joseph, bookbinder, Parent 37 t  
 Savard Joseph, grocer, St Valier 384 t  
 Savard Jos-Jacques, coachkr., St Ours 21 t  
 Savard Louis, carpenter, Parent 78 t  
 Savard Louis, carpenter, St Ambroise 103 t  
 Savard Louis, carpenter, Parent t  
 Savard Louis, laborer, St Monique 14 p  
 Savard Mrs. Jules, Napoléon 77 t  
 Savard Mrs. Pierre, Victoria 128 t  
 Savard Olivier, farmer, St Joseph 3 p  
 Savard Pierre, clerk, St Valier 63 t  
 Savard Théodore, storeman, St Valier 275 t  
 Savard Vilbon, dry goods, St Valier 50, h Massue 22 t  
 Scarff John, laborer, St Bernard 11 t  
 Scheffer Ferdinand, laborer, Sauvageau 93 t

## Milk of Magnesia

is four times the strength  
of any other fluid Magnesia and  
has a most agreeable  
taste.

Can be had at all Chemists.

Schlaver Gaudias, St Monique 78 t  
Schlaver Frs.-X., carpenter, St Monique 78 p  
Seconelli Antoine, jr., laborer, St Gertrude 65 t  
Seconelli Antoine, sn., laborer, St Gertrude 34 p  
Seconelli Louis, shoemaker, St Gertrude 34 t  
Servant Mrs. Louis, grocery, cor St Germain and St Monique 41 p  
Sévigny Telesphore, carter, St Luc 68 t  
Shea Edouard, laborer, St Bernard 18 p  
Simard Adolphe, roof r, Boisseau 80 p  
Simard Adolphe, shoemaker, Massue 87 t  
Simard Auguste, shoemaker, St Joseph 52 t  
Simard Augustin, laborer, St Ignace 42 p  
Simard Augustin, trader, St George 10 p  
Simard Bernabé, butchery stall, St Valier 4, h St Gertrude 64 p  
Simard Ferdinand, trader, St Ambrose 22 t  
Simard François, sawyer, St Ursule 66 p  
Simard Gaudias, sawyer, St Ursule 63 t  
Simard Jean, laborer, Napoléon 18 p  
Simard Joseph, sawyer, St Jérôme 36 p  
Simard Louis, trader, St Jérôme 8 p  
Simard Magloire, carpenter, Bedard 57 p  
Simard Mrs. Elie, Bagot 82 p  
Simard Narcisse, jr., carter, Signal 29 p  
Simard Narcisse, snr., boatman, Signal 38 p  
Simard Pierre, laborer, Arago 30 t  
Simard William, carter, St Gertrude 44 t  
Simard Zéphirin, butchery stall, cor St Luc & St Gertrude 42, h St Gertrude 61 t  
Simoneau Julien, laborer, St Théophile 14 t  
Simoneau Louis, laborer, St Ignace 31 p  
Sirois Mrs. Jos., charwoman, St Jérôme 13 t  
Smith Augustin, milkman, Colomb 80 p  
Smith George, carpenter, r St Valier 289 t  
Smith John, butcher, first house pass toll gate, St Valier, p  
Soucy Joseph, joiner, Franklin 49 p  
Soucy Ovide, laborer, St Ours 1 t  
Stafford John, laborer, St Augustin 26 p  
Stephens Honoré, joiner, St Gertrude 63 p  
St Antoine Miss Geneviève, St Ursule 6 p  
St Aubin Jean-Baptiste, Massue 4 t  
St Cyr George, painter, St Félix 80 t  
St Cyr Michel, laborer, Massue 80 t  
St Hilaire Arthur, baker, Hermine 8 p  
St Hilaire Isaac, joiner, Falarsau 17 t  
St Hilaire Joseph, carpenter, Ovide 4 p  
St Jean Gilbert, blacksmith, Metcalf 65 p  
St Jean Honoré, butchery stall, cor St Germain and St Ursule, h St Anne 65 p  
St Jean Hubert, laborer, Metcalf 65 p  
St Jean Jacques, shoemaker, St Ignace 78 p  
St Jean Nazaire, mason, Massue 92 p  
St Jean Thomas, milkman, St Sauveur 16 p  
St Laurent Charles, boatman, St Luc 134 p.

St Laurent Charles, tinsmith, St Jérôme 24 t  
St Michel Pierre, carpenter, Arago 95 p  
St Pierre Charles, shoemaker, Bedard 12 t  
St Pierre François, baker, St Louis 41 t  
St Pierre François, grocer, cor St Germain and St Jérôme 86 p  
St Pierre Frs.-X., laborer, St Anne 54 t  
St Pierre Jean, laborer, St Sauveur 96 p  
St Pierre Magloire, laborer, Chenest 21 t  
St Sauveur Church, rev. A. Tortel, superior, Massue  
Strout John, laborer, St Gabriel p  
Summers William, shoemaker, St Luc 20 p  
Sylvain Antoine, currier, Colomb 47 p  
Sylvain Jean, shoemaker, Arthémise 4 p  
Talbot Henri, carter, St Luc 53 p  
Talbot Mrs. Hubert, Herschell 7 t  
Talbot Saul, shoemaker, Colomb 11 t  
Tanguay Benjamin, carter, Demers 67 t  
Tanguay Célestin, driver, Napoléon 31 t  
Tanguay Firmin, laborer, St Ursule 24 p  
Tanguay George, jr., clerk, Bedard 2 t  
Tanguay Geo., sn., flour merch, Napoléon 33 p  
Tanguay Jean-Bte., carter, Parent 17 p  
Tanguay Joseph, carter, Signal 25 p  
Tanguay Joseph, carter, Parent 15 p  
Tanguay Joseph, caulker, St Michel t  
Tanguay Léon, butcher, St Valier 3 8 p  
Tanguay Louis, trader, Victoria 20 t  
Tanguay Narcisse, butcher, St Valier 397 p  
Tanguay Pierre, laborer, St Elizabeth 24 t  
Tanguay Prisque, carter, Signal 17 p  
Tanguay Théophile, butcher, Sauvageau 21 p  
Tapin Alfred, baker, Metcalf 45 t  
Tapin Chs., jr., shoemaker, St Elizabeth 27 t  
Tapin Charles, snr., laborer, St Elizabeth 27 p  
Tardif Alfred, clerk, Chenest 10 p  
Tardif Benoni, laborer, Jacques-Cartier p  
Tardif Charles, milkman, St Valier 363 t  
Tardif Etienne, storeman, St Andre 30 t  
Tardif Edouard, carter, Sauvageau 56 t  
Tardif Jean, laborer, St Bonaventure 32 p  
Tardif Louis, carpenter, Chenest 12 p  
Tardif Narcisse, painter, Josephine 11 t  
Tardif Onésime, shoemaker, Hamel 22 t  
Tardif Telesphore, carpenter, Napoléon 15 p  
Tavernier Joseph, laborer, Hamel 18 p  
Teulier J. Joseph, grocer, St Valier 403 t  
Tessier Mrs. Louis, charwoman, St Ignace 3 t  
Thériault Henri, coachman, St Ursule 13 p  
Thérien Charles, stevedore, St Germain 3 p  
Thérien Charles, trader, St Ignace 3 t  
Thérien Joseph, hairdresser, St Valier 62 t  
Thérien Laurent, clerk, Hermine 68 p  
Thérien Laurent, laborer, St Valier 118 t  
Thérien Louis, shoemaker, St Valier 38 p  
Thérien Napoléon, photographic gallery, cor Hermine and Victoria 37 p  
Thibault Jean, joiner, St Monique 84 t  
Thibault Miss Adele, Josephine 1 t  
Thibault Mrs. Cédulie, dressmaker, St Félix 9 t  
Thibault Mrs. Eugène, Bagot 49 t  
Thibault Jean, tailor, St Joseph 20 t  
Thibault Joseph, carter, St Thérèse 25 t  
Thibault Joseph, shoemaker, Joséphine 17 p  
Thibault Louis, carter, St Thérèse 25 p  
Thibault Louis, laborer, Hermine 58 t

Thibault Moïse, joiner, Hermine 37 p  
 Thibault Napoléon, clerk, St Valier 17 t  
 Thibault Nazaire, laborer, Smith t  
 Thibaudeau Alf ed, cabinetmaker, Ovi-le 16 p  
 Thibaudeau Anselme, cart-r, Parent 51 p  
 Thibaudeau Anselme, carter, St Felix 14 t  
 Thibaudeau Hilaire, laborer, St George 20 p  
 Thibaudeau Louis, grocer, St Ambroise 34 p  
 Thibaudeau Pierre, tinsmith, St Monique 40 p  
 Thibaudeau Siméon, shoemaker, St Ursule 32 p  
 Thivierge Frs.-X., laborer, Jacq.-Cartier 67 t  
 Thivierge Frs.-X., trader, Napoléon 47 p  
 Thivierge Honoré, butcher, Jacq.-Cartier 19 t  
 Thivierge Louis, carter, Bedard 122 p  
 Thivierge Rifroy, pilot, Metcalf 24 p  
 Thom Pierre, laborer, Victoria 81 t  
 Thomas Philippe, beer driver, Napoléon 6 t  
 Timmony Peter, carter, Arago 110 p  
 Tortel rev. A., superior, O. M. I., St Sauveur  
 presbytery, Massue 7  
 Touchet Charles, joiner, Victoria 1 t  
 Touchet Félix, laborer, St Jérôme 35 p  
 Tourangeau Hilai e, laborer, Metcalf 69 p  
 Toussaint Bernabé, laborer, Bayard 136  
 Toussaint Frs.-X., shoemaker, Colomb 92 p  
 Tower Patrick, laborer, Stuart t  
 Tozer Richard, of Tozer & Co., Colbrook place,  
 St Valier 132 p  
 Tozer William, jr., butcher, St Valier 132 p  
 Tozer William, sr., butcher, St Valier p  
 Trahan Moïse, carpenter, Arago 98 p  
 Tremblay Antoine, laborer, Franklin 78 p  
 Tremblay Etienne, laborer, St Augustin 23 p  
 Tremblay Frs.-X., blacksmith, St Germain 12 p  
 Tremblay Isidore, laborer, Franklin 50 t  
 Tremblay Joseph, laborer, Franklin 78 p  
 Tremblay Mrs. François, Franklin 52 p  
 Tremblay Mrs. Louis, St Thérèse 25 t  
 Tremblay Mrs. Pier., charwomn, St Ursule 64 p  
 Tremblay Telesph., grain, St Valier 169-171 p  
 Tranquille George, currier, Metcalf 31 t  
 Trépanier Alphonse, joiner, St Théophile 5  
 Trépanier Elzéa, clerk, Boisseau 7 p  
 Trépanier François, collector, Napoléon 64 p  
 Trépanier Julien, carpenter, Parent t  
 Trépanier Louis, carter, Be lard 49 p  
 Trépanier Louis, joiner, Boisseau 59 p  
 Trépanier Michel, tanner, Bagot 46 p  
 Trépanier Prisque, carter, Bagot 30 p  
 Trudel Charles, laborer, St Ursule 33 p  
 Trudel Edmond, confectioner, St Luc 66 p  
 Trudel Edouard, laborer, St Luc 161 p  
 Trudel Frs.-X., laborer, St Ambroise 52 t  
 Trudel Frs.-X., laborer, St Ursule 33 t  
 Trudel Frs.-X., liquor manufacturer, Sauva-  
 gneau cor Arago 31 t  
 Trudel George, barber, St Michel 140 p  
 Trudel Jean, carter, Albert 31 p  
 Trudel Jean, laborer, Hamel 66 t  
 Trudel Jean, laborer, Metcalf 42 t  
 Trudel Joseph, barber, St Valier 94 t  
 Trudel Joseph, messenger, Sauvageau 89 p  
 Trudel Joseph, plasterer, Bayard 103 t  
 Trudel Louis, photographer, Hamel 46 p  
 Trudel Michel, carpenter, St Louis 9 t  
 Trudel Napoléon, joiner, Metcalf 17 p  
 Trudel Philippe, laborer, Hamel 46 t

## LUBY'S Parisian Hair Renewer

STRENGTHENS THE HAIR,  
CLEANS THE SCALP, AND RESTORES GRAY HAIR  
TO ITS NATURAL COLOR.

Can be had at all Chemists.

Trudel Pierre, trader, St Joseph t  
 Turcotte Cléphas, joiner, St Ours 29 t  
 Turcotte Etienne, laborer, Bayard 58 t  
 Turcotte Ferdinand, painter, Boisseau 78 p  
 Turcotte François, shoemaker, St Monique 27 p  
 Turcotte George, shoemaker, St Monique 25 p  
 Turcotte Joseph, butcher, St Valier 368, h  
 Bagot 27 t  
 Turcotte Math., butcher, St Jude cor Demers 6 p  
 Turcotte Onésime, butch-r, Metcalf 18 p  
 Turcotte Robert, shoemaker, St Valier 206 p  
 Turcotte Solime, shoemaker, St Anne 8 p  
 Turcotte William, shoemaker, St Monique 27 t  
 Turgeon François, joiner, Victoria 84 t  
 Turgeon Mrs. Jean-Bte., r Arago 20 t  
 Turgeon Téléphore, carter, Parent 49 p  
 Vachon Charles, baker, St Ambroise 14 p  
 Vachon Olivier, carpenter, Parent 64 t  
 Vaillancour Alexan., carpenter, Hermine 47 p  
 Vaillancour Alexandre, grocer, Arago cor  
 Sauvageau 110 t  
 Vaillancour Ferdinand, laborer, Massue 90 p  
 Vaillancour Frs.-X., carpenter, St Mary 16 p  
 Vaillancour Jean, rigger, Colomb 91 t  
 Vaillancour Mrs. Basile, Victoria 60 p  
 Vaillancour Napoléon, laborer, Sullivan 25 t  
 Vaillancour Ovide, tinsmith, Bedard 51 t  
 Vaillancour Pierre, laborer, Victoria cor  
 Colomb 78 t  
 Vaillancour the Misses Félicité and Marie,  
 dressmakers, r Massue 80 p  
 Vallée George, laborer, St Germain 23 t  
 Vallée Louis, carpenter, St Ursule 50 p  
 Vallerand Achille, grocer, St Henri cor  
 Bayard 74 t  
 Vallerand Elzéar, carpenter, Colomb 106 p  
 Vallerand Mrs. Flavien, Colomb 67 p  
 Vallière François, laborer, Victoria 30 p  
 Vallière George, butcher, St Ambroise, h  
 Signaï 60 t  
 Vallière George, laborer, St Gertrude 35 t  
 Vallière Jean, carter, Signaï p  
 Vallière Mrs. Jean-Bte., St Monique 54 p  
 Vallière Mrs. Joseph, dressmkr, Napoléon 44 t  
 Vaudreuil Napoléon, shoemaker, Demers 11 t  
 Veilleux Jean, laborer, Signaï 88 t  
 Venner Joseph Edmond, dry goods, St Valier  
 railway terminus 84 t  
 Venner P. Edouard, dry goods, St Valier 84 t  
 Venner William, jnr., grocer, St Valier 204 t  
 Vermet Joseph, butcher, St Ours 11 t  
 Vermet Joseph, h. jnr., currier, Colomb 48 t  
 Vermet Joseph, sen., currier, Colomb 48 p  
 Vermet Louis, trader, Bayard 21 p  
 Vermet Mrs. Joseph, grocery, Arago 54 t  
 Vermet Mrs. Stanislas, Arago 26 t  
 Vermet Octave, currier, Bayard 108 p

DEVINS' VEGETABLE  
**WORM PASTILLES**

The only reliable Remedy  
known for Worms in Children  
or Adults.

CAN BE HAD AT ALL CHEMISTS.

Verret Charles, carter, St Mary 12 p  
Verret Jean-Bte., laborer, St Gertrude 77 t  
Verret Louis, carter, Colomb 107 p  
Verret Miss Barbe, confectioner, Massue 42 p  
Verret Paul, carter, Parent 32 p  
Verret Pierre, butcher, St Ambroise 71 p  
Verret Pierre, butcher, St Ambroise 36 t  
Vézina Alfred, shoemaker, Bagot 23 p  
Vézina Alphonse, joiner, St André 14 t  
Vézina Augustin, carter, Sauvageau 105 p  
Vézina Charles, joiner, Bayard 72 p  
Vézina Damase, grocer, St Germain cor St  
Thérèse 26 p  
Vézina Elzéar, bookbinder, Bagot 22 p  
Vézina Evariste, shoemaker, St Valier 104 p  
Vézina Ferdinand, laborer, Bonaventure 29 p  
Vézina Honoré, grocer, Victoria cor Her-  
mine 39 p  
Vézina Honoré, joiner, St Thérèse 53 p  
Vézina Jacques, laborer, St Louis 39 p  
Vézina Jean, carter, Colomb 62 p  
Vézina Jean, carter, Massue 48 t  
Vézina Jean, shoemaker, Jacques-Cartier 33 p  
Vézina Joseph, blacksmith, Sauvageau 61 p

Vézina Joseph, carter, St Théophile 8 p  
Vézina Léger, carpenter, Bayard 37 t  
Vézina Louis, grocer, Sauvageau cor Her-  
mine 69-71 p  
Vézina Michel, laborer, Arago 60 t  
Vézina Moïse, carpenter, Boisseau 35 t  
Vézina Mrs. Flav., charwoman St Gertrude 53 p  
Vézina Mrs. Michel, Hermine 16 t  
Vézina Narcisse, joiner, Bagot 20 p  
Vézina Ovide, joiner, St Ours 94 p  
Villeneuve Alfred, joiner, Hamel 67 t  
Villeneuve Edouard, joiner, St Valier 79 t  
Villeneuve François, Jacques-Cartier 22 p  
Villeneuve Ig., carpenter, Prince de Galles 18 p  
Villeneuve Jacques, caulker, Falardeau 30 p  
Villeneuve Jean-B., carter, Jacq.-Cartier 24 p  
Villeneuve Jean, laborer, Jacques-Cartier 24 t  
Villeneuve Jos., carter, Jacques-Cartier 21 p  
Villeneuve Mrs. Joseph, St Ambroise p  
Villeneuve Téléphore, carter, Bayard p  
Villeneuve William, caulker, St Louis 49 p  
Voisel Jean, laborer, Bagot 45 t  
Voisel Moïse, laborer, St George 13 t  
Voisel Mrs. Ed., St Monique 39 t  
Voisel Narcisse, caulker, St Anne 82 p  
Voyer Joseph, carpenter, Hermine 70 p  
Voyer Joseph, tinsmith, Hermine 38 t  
Wagner B-nj., grocer, Albart cor Hamel 58 p  
Welch Damase, laborer, Wolfe 12 p  
Wilkenman Delphis, rigger, Bayard 59 t  
Williamson Joseph, painter, Hamel 52 p  
Woodlock Mrs. —, St Valier 310  
Zicot Eugène, shoemaker, Chene-t 40 t  
Zicot Lambert, laborer, St Ursule 28 p

## COVES OF THE NORTH SHORE.

P means proprietor, T means tenant.

### BRIDGEWATER.

Sharples Brothers & Co., les-  
sees  
Brennan Owen, engineer t  
Breanan W. J., clerk t  
Brown George, laborer t  
Lemestre François, laborer t  
McHugh Francis, t  
Molloy James, t  
O'Brien Patrick, boatman t  
O'Brien Walter, boatsman t  
O'Connor Thomas, laborer t  
Phelan James, boatsman t  
Phelan John, boatsman t  
Phelan Wm. John, booms-  
man t  
Pineau Fus'sche, t  
Power William, jr., culler t  
Power William, snr., clerk t  
Reddy Edward, boatsman t  
Reddy Mrs. —, t  
Rousseau Louis, boatsman t  
Sharples Charles, p

### L'ANSE DES MERS or Hall's Booms.

Robinson George, lessee  
Chamberland Jean, laborer t  
Drolet Mrs. Jacq., grocery t  
Fortier Ign., toll gate keeper t  
Fullerton & Alexander, mast  
and sparmakers t  
Hogan John, ship laborer t  
Hogan Michael, stevedore t  
Kennedy Oliver, blacksmith t  
Laliberté Jos., mast dresser t  
Mahony Bartholemew, grocer t  
Moore Mrs. Geo., grocery t  
O'Neil Mrs. Jas., charwoman t  
Potvin Peter, boatsman t  
Scantlan Phillip, shiplaborer t  
Toomy Maurice, stevedore t

### NEW LONDON.

O'Connell & Co., lessees  
Badeau Ferdinand, laborer t  
Blanchet Joseph, laborer t  
Bureau Flavien, laborer p

Buchanan George, laborer t  
Buchanan Samuel, laborer t  
Dumers Thomas, carter p  
Kelly Thomas, laborer t  
Leconte Henri, laborer p  
Martin Ferdinand, laborer t  
Munro Charles Edw., merch<sup>t</sup> p  
Munro Mrs. William, cove p  
Munro William, culler p  
Murphy Dennis, culler t  
Neilly John, timbertower t  
O'Connell John, merchant p  
Racette Charles, carter p  
Vailière Jean-Bte., laborer t

### OTTAWA.

Connolly Fitzpatrick, cove  
owner  
Auger Michel, boatman  
Britt James, stevedore  
Cummerford Edward, black-  
smith  
Irvine William, ship carpenter  
Jackle William, jr., laborer

Jackie William snr., laborer  
Laveru Pierre, carter  
Nestor James, laborer  
Power Patrick, stevedore  
Racine Macaire, boomsmen  
Red Henry, laborer  
Walsh William, laborer

### POINT A PIZEAU.

Dobell R. R. & Co., proprietors  
Angers Elol, bateauaman t  
Boucher Benjamin, foreman t  
Croteau Léon, laborer t  
Labarre Mrs Germain p  
Martin John, laborer t  
Ryan Patrick, measurer t  
Stock Thomas, watchman t  
Timmony John P., shipchan-  
dler t

### RINGS END COVE.

Jackson Edwin, jr., lessee  
Berthiaume Mrs. T., t  
Desrocher Edouard, laborer t  
Egan Martin, culler t  
Fréchette Edouard, laborer t  
Fréchette Placide, carter t  
Gignac André, laborer p  
Gignac David, laborer p  
Gignac Joseph, laborer p  
Huot Edmoud, bateauaman p  
Huot Léon, laborer p  
Jackson J. Edwin, merchant t  
Lamontagne Simon, laborer t  
Lefèvre Germain, laborer t  
Lefèvre Henri, laborer t  
McLaughlin Patrick, laborer t  
Vallière Ferdinand, laborer t

### SAFETY.

Sharples Brothers & Co, lessees  
Fréchette Louis, boomsmen t  
McGoldrick James, t  
McGoldrick John, t  
McGoldrick Patrick, t  
McGrath Miss, school teacher t  
McGrath Mrs.—t

### SILLERY, (Jas. Bowen).

Sen., proprietor  
Bergeron Joseph, tower t  
Blanchet Guillaume, foreman t  
Boucher Omer, boomsmen t  
Bowen A., t  
Bowen James sen., p  
Carrier David, sawyer t  
Carr er Louis, laborer t  
Coss John, boomsmen t  
Coss William, shipper t  
Côté Jacques, carter t  
Côté Janvier, carter t  
Daigle Damase, laborer t  
Feeney Thomas, boomsmen t  
Finnegan M., blacksmith t  
Guérin Napoléon, laborer t  
Huot Edouard, boomsmen t  
McDonagh Mrs.—t  
Moisan Philippe, laborer t

Patience Mrs.—t  
Bancour Pierre, laborer t  
Sullivan Timothy, watchman t  
Tardif Abraham, blacksmith t  
Thérien Mod-ste, laborer t

### SILLERY, (Dobell).

Dobell R. R. & Co., proprietors  
Aubin Paul, laborer t  
Belanger Paul, laborer t  
Bergeron Olivier, joiner t  
Bilodeau Joseph, blacksmith t  
Bilodeau Paul, laborer t  
Boisvert François, boomsmen t  
Carl Irénée, bateauaman t  
Dalaire Etienne, bateauaman t  
Dube Charles, laborer t  
Dube Giles, laborer t  
Dube Pierre, laborer t  
Early Trance, engineer t  
Fournier François, laborer t  
Fournier Samuel, laborer t  
Gingras Joseph, laborer t  
Keuch John, culler t  
Jean Pierre, culler t  
Lacombe Dominique, laborer t  
Lamontagne Honoré, laborer t  
Lamontagne Simon, laborer t  
Langlois Félix, boomsmen t  
Langlois Joseph, clerk t  
Langlois Michel, foreman t  
Laroche Napoléon, laborer t  
Leary Dennis, watchman t  
Leclerc Evariste, laborer t  
Leclerc Joseph, laborer t  
Martel Louis, laborer t  
McHugh William, laborer t  
McNeil Peter, culler t  
Neil y John, boomsmen t  
Read Alexander, culler t  
Robitaille Ign., jr., laborer t  
Robitaille Ign., snr., laborer t  
Robitaille Michel, laborer t  
Ross Elz-ar, laborer t  
Vermette François, jr., clerk t  
Vermette Frs., snr. laborer t  
Villeneuve Elz-ar, laborer t  
Villeneuve Etienne, laborer t  
Villeneuve Et., jr., laborer t  
Villeneuve Et., snr., laborer t  
Villeneuve Honoré, laborer t  
Villeneuve Joseph, laborer t  
Villeneuve S., jr., boomsmen t  
Villeneuve S., snr., foreman t  
Villeneuve t héop., measurer t

### SILLERY COVE.

Sharples, Brothers & Co., pro-  
prieters  
Aube Philippe, boomsmen  
Belland Joseph, laborer  
Blanchet Joseph, laborer  
Bouchard Henri, laborer  
Bouchard J.-B., jr., boomsmen  
Bouchard J.-Bte., sr., lab.rer  
Brown John, sen., post master  
Byrne Laurence, boomsmen

Crocoran Mrs., —  
Couturier Joseph, laborer  
Daigle Joseph, laborer  
Egan John, foreman  
Egan Laurence, measurer  
Egan Michael, clerk  
Egan Patrick, assist shipper  
Feeney James, laborer  
Fitzgerald John, watchman  
Giroux Elzear, laborer  
Giroux François, laborer  
Giroux J. an, laborer  
Giroux Joseph, laborer  
Giroux Pierre, laborer  
Grenier Antoine, boomsmen  
Hall Henry, day watchman  
Hiscock John, blacksmith  
Keily James, boomsmen  
Kenefick Patrick, clerk  
Laborde Jacques, laborer  
Laborde Joseph, laborer  
Laisné Edouard, laborer  
Laisné Gaspard, laborer  
Laroche Edouard, laborer  
Laroche Napoléon, laborer  
Liston Edward, shoemaker  
Martineau Louis, laborer  
McCormick Mic., boomsmen  
O'Ryan M. H., teacher  
Phillips George, carter  
Raiche Mrs. David, grocery  
Ryan John, boomsmen  
Sharples John, of John Shar-  
ples, Son & Co., cove owner  
Tardif Louis, laborer  
Timmony James, of M. Ste-  
venson & Co., cove owner  
Timmony John, culler  
Vallière Elie, laborer

### SPENCER COVE.

Knight, Brothers & Co., lessees  
Bainbridge Joseph, laborer t  
Bougis Pierre, laborer t  
Brymer George, engineer t  
Brymer John, laborer t  
Buckley William, laborer t  
Carroll William, hotel t  
Croteau Gaspard, laborer t  
Cullin John, culler t  
Cummerford Jn., blacksmith t  
Daigle Joseph, boomsmen t  
Dasey Mrs. Patrick, t  
Dachéne Elisee, laborer t  
Delany William, stevedore p  
Dore Augustin, laborer t  
Dore Augustin, snr., laborer t  
Doyle James, laborer t  
Doyle Mrs. François, p  
Doyle Patrick, laborer t  
Falardeau André H., grocer p  
Falardeau Jérémie, blacksmith p  
Falls Mrs. Michael, t  
Garahee Michael, laborer t  
Horrigan Cornelius, carter t  
Jackson John, ginger beer  
maker p

Johnson George, boomsmant  
 Johnston George, laborer t  
 Johnston Job, laborer t  
 Laliberté Edouard, t  
 Lavertu Alfred, carter t  
 Lynch Mrs. James, t  
 Mahony John T., culler t  
 Mangan James, laborer t  
 Mangan John, laborer t  
 Marcoux François, laborer t  
 McCabe Ross, grocer p  
 McLaughlin Thomas, hotel t  
 McMahon John, grocer p  
 Mullalley Mrs. James, p  
 Murphy Garret, laborer t  
 Murphy William, carter p  
 Nestor John, watchman t  
 O'Dowd Mrs. Thomas, t  
 Paquet Alexandre, culler t  
 Paquet Augustin, boomsmant  
 Racine Charles, carter p  
 Racine Mathias, laborer p  
 Savard George, culler t  
 Sevigny Camille, boomsmant  
 Short John, laborer t  
 Short Samuel, laborer t  
 Thivierge Placide, laborer p  
 Valcour Maxime, laborer t  
 Walsh John, carter t

**S T MICHAEL'S COVE,**  
 (Cook Brothers & Co.,  
 proprietors.)

Barrette François, laborer t  
 Beauvillage Felix, laborer t  
 Béland George, laborer t  
 Boulet Ferdinand, carter t  
 Brulot Pierre, laborer t  
 Clary Mrs. John, laundress t  
 Connors John, laborer t  
 Daigle Joseph, laborer t  
 Dechêne Henri, jr., laborer t  
 Dechêne Henri, sen., laborer t  
 Dempsey John, laborer t  
 Dempsey Patrick, laborer t  
 Derocher Augustin, laborer t  
 Derocher Elzéar, laborer t  
 Early John, watchman t  
 Filion Pierre, laborer t  
 Forsyth William, laborer t  
 Garneau Joseph, laborer t  
 Gauthier Joseph, laborer t  
 Humphrey Geo., E., jr., mer-  
 chant t  
 Julien Elzéar, laborer t  
 Julien Pierre, laborer t  
 Laborde Héli, laborer t  
 Laliberté Joseph, laborer t  
 Lambert P., laborer t  
 Larue George, laborer t

Larue Olivier, laborer t  
 Latulippe François, laborer t  
 Lavertu Frs.-X., laborer t  
 Label Octave, laborer t  
 Lynch Patrick, laborer t  
 Martineau Adolphe, laborer t  
 Racine Job, laborer t  
 Rancour Jean, laborer t  
 Savard François, laborer t  
 St Pierre Prudent, laborer t  
 Swift Mrs. —, sho, keep-rt  
 Thérien Barthelemy, laborer t  
 Thérien Edouard, laborer t  
 Whelan Miss Mary, teacher t

**UNION.**

Stevenson M<sup>rs</sup> & Co., cove pro-  
 prietors  
 Bedard François, laborer t  
 Bedard Jean, laborer t  
 Bedard Laurent, laborer t  
 Bedard Pierre, laborer t  
 Berthiaume Mrs. Louis t  
 Boisvert Christophe, laborer t  
 Boucher Frs.-X., laborer t  
 Butler James, agent p  
 Chagny Pierre, carter t  
 Clavette Mrs. —, grocer p  
 Dalaire Octave, grocer p  
 Falardeau François, grocer p  
 Fournier Michel, laborer t  
 Fréchette Ferdinand, laborer t  
 Gauthier D. Jean, grocer t  
 Gerard Joseph, carter t  
 Gignac Elzéar, carpenter t  
 Gignac Frs., timber-tower p  
 Gignac Olivier, carpenter p  
 Giroux Léon, laborer p  
 Harkin Daniel, laborer t  
 Jean Alfred, laborer t  
 Jolin Mrs., blacksmith shop p  
 Julien Frs., timber-tower p  
 Kirwin John, culler p  
 Lamontagne Damase, laborer t  
 Lefebvre Henri, laborer t  
 McCusker Thomas, culler and  
 boarding house p

McDonald Jacob, laborer t  
 McKenna John, culler p  
 Morisset Edouard, culler t  
 Morisset Mich., timber-tower p  
 Myrand Antoine, laborer t  
 Nash Richard, carter p  
 Potvin Isidore, grocer p  
 Robitaille Jacques, laborer t  
 Robitaille Léon, laborer p

**VICTORIA.**

Rockett Mrs. James, proprietor

Dechêne Edouard, laborer t  
 Dechêne Louis, foreman t  
 Fréchette Joseph, carter t  
 McHendry Bernard, watch-  
 man t

Rockett Michael J., agent t

**WOLF'S COVE.**

John Roche, propriétaire  
 Aubin Philippe, boomsmant  
 Beauregard Honoré, engineer  
 Carroll Michael  
 Carswell Robert, engineer  
 Cassidy Patrick, millwright  
 Chambers Thomas, laborer t  
 Colter Edward, laborer t  
 Demers Ignace, carter  
 Demers Napoleon, boomsmant  
 Dinneen William, blacksmith  
 Fortier François, laborer  
 Gagnon Emile, boomsmant  
 Gauthier Onésime, laborer  
 Gosselin —, coachman  
 Groves John, laborer  
 Hannah Miss M., Diam'nd hot'l  
 Hawkins Able, hote keeper  
 Hennessy James, joiner  
 Julien Honoré, culler  
 Lambert Edmond, laborer  
 Laroche Ferdinand, laborer  
 Mackay John, watchman  
 McCusker Thomas, culler  
 Miller Alfred, laborer  
 Miller George, laborer  
 Miller Thomas, laborer  
 Murphy Thomas, culler  
 Plamondon Pierre, laborer  
 Power Thomas, laborer  
 Read Alexander, laborer  
 Read John, dock foreman  
 Read John, laborer  
 Simard Antoine, laborer  
 Shepperdson Rich., watchm'n  
 Walsh William, fir-man

**WOODFIELD HAR-  
 BOR.**

Connolly Stephen, proprietor  
 Auger George, laborer t  
 Cullen John, t  
 Fortier Honoré, boomsmant  
 Fréchette Napoleon, laborer t  
 Hickey Patrick, laborer t  
 Lawton Edward, carpenter t  
 Leclerc Evarté, foreman t  
 McGinley Chas., laborer t  
 Moore John, laborer t  
 Moore Thomas, boomsmant  
 O'Reilly Michael, laborer t

VOO

ar t  
t  
t  
atch-  
t t

an  
ineer  
r  
ght  
er

man  
mith  
a  
r

hot'l  
r

r  
er

r

um'n

AR-  
ietor

an t  
rer t

er t  
t

at  
t

O.

